

# الموسوعة الإدارية الحديثة

مبادئ المحكمات الإدارية العليا

وفتاوى الجمعية العمومية

سنة ١٩٤٦ - وحتى عام ١٩٨٥

تمت اشراف

الاستاذ الدكتور  
الحسين بن محمد النجدي

الدكتور عليم عطية  
مستشار رئيس المجلس

الجزء الثالث

الطبعة الاولى

١٩٨٧ - ١٩٨٦



إصدار: الدار المصرية للدراسات والبحوث  
رواقية شارع النيل، القاهرة ١١٤٣٠  
١٩٨٦ - ١٩٨٧





# الدار العربية للموسوعات

حسن الفكهاني - محام

تأسست عام ١٩٤٩

الدار الوحيدة التي تخصصت في إصدار

الموسوعات القانونية والإعلامية

على مستوى العالم العربي

ص . ب ٥٤٣ - تليفون ٣٩٣٦٦٣٠

٢٠ شارع عدلي - القاهرة



# الموسوعة الإدارية الحديثة

مبادئ المحكمة الإدارية العليا

وفتاوى الجمعية العمومية

منذ عام ١٩٤٦ - وحتى عام ١٩٨٥

تحت إشراف

الأستاذ حسن الفكهاني  
الأمين العام لمحكمة النقض

الدكتور نعيم عطية  
نائب رئيس مجلس الدولة

المجلد الثالث

الطبعة الأولى

١٩٨٧ - ١٩٨٦

---

إصدار: الدار العربية للموسوعات

القاهرة: ٢٠ شارع عدلي - ص.ب. ٥٤٢ - ت: ٧٥٦٦٣٠



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقُلْ أَعْمَلُوا

فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ

وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ



## تقديم

الدار العربية للموسوعات بالمتاهة  
التي قدمت خلال أكثر من ربع قرن  
مضى العديد من الموسوعات القانونية  
والإعلامية على مستوى الدول العربية .

يسعدنا أن تقدم إلى السادة رجال القانون  
في مصر وجميع الدول العربية هذا العمل الجديد  
الموسوعة الإدارية الحديثة

شاملة مبادئ المحكمات الإدارية العليا  
منذ عام ١٩٥٥

وفتاوى الجمعية العمومية منذ عام ١٩٤٦  
وذلك حتى عام ١٩٨٥

أرجو من الله عز وجل أن يحوز القبول  
وفقنا الله جميعاً لما فيه خير أمتنا العربية .

عبد الفکر الحنفى





## موضوعات الجزء الثالث

---

ادارة قانونية

ادارة قضايا الحكومة

ادارة محلية

اذاعة وتلفزيون

ازهر

استثمار مال عربي وأجنبي

استثناءات

استرداد ما دفع بغير حق

استيراد وتصدير

استيلاء

استعاف طبي عام



## منهج ترتيب محتويات الموسوعة

بويت في هذه الموسوعة المبادئ القانونية التي قررتها كل من المحكمة الإدارية العليا والجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ومن قبلها قسم الرأى مجتمعا منذ انشاء مجلس الدولة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٦ م.

وقد رتب هذه المبادئ مع ملخص للأحكام والفتاوى الى أرسنها ترتيبا أبجديا طبقا للموضوعات بـ وفق داخل الموضوع الواحد رتب المبادئ وملخصات الأحكام والفتاوى ترتيبا منطقيا بحسب طبيعة المادة الجمعية وإمكانات هذه المادة للتبويب .

وعلى هدى من هذا الترتيب المنطقى بدى — قدر الامكان — برصد المبادئ التى تضمنت قواعد عامة ثم أمقيتها المبادئ التى تضمنت تطبيقات أو تفصيلات . كما وضعت المبادئ المقارنة جنباً الى جنب دون تقيد بتاريخ صدور الأحكام أو الفتاوى . وكان طبيعيا أيضا من منطلق الترتيب المنطقى للمبادئ فى إطار الموضوع الواحد ، ان توضع الأحكام والفتاوى جنباً الى جنب ما دام يجمع بينها تماثل أو تشابه يقرب بينها دون فصل تحكمى بين الأحكام فى جانب والفتاوى فى جانب آخر ، وذلك مساعدة للباحث على سرعة تتبع المشكلة التى يدرسها والوصول بأقصر السبل الى الإلمام بها ادلى فى شأنها من حلول فى أحكام المحكمة الإدارية العليا أو فتاوى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع على حد سواء . وكثيرا ما تتلاقى الأحكام والفتاوى أو تتقارب عند رأى واحد ، بل حتى متى وجد تعارض بينها فمن المفيد أن يتعرف القارئ على هذا التعارض توا من استعراض الأحكام والفتاوى متعاقبة بدلا من تشتيته بالبحث عما أقرته المحكمة من مبادئ فى ناحية وما تروته الجمعية العمومية فى ناحية أخرى .

ولما كانت بعض الموضوعات تنطوى على مبادئ عديدة ومتشعبة ارساها كم من الأحكام والفتاوى فقد أجريت تقسيمات داخلية لهذه الموضوعات الى فصول وفروع وزعت عليها المبادئ وما تعلق بها من فتاوى وأحكام بحيث يسهل على القارئ الرجوع الى المبدأ الذى يحتاج اليه .

وقد ذيلت كل من الأحكام والفتاوى ببيانات تسهل على الباحث الرجوع إليها فى الأصل الذى استقيت منه بالمجموعات الرسمية التى دأب المكتب الفنى بمجلس الدولة على إصدارها سنويا للأحكام والفتاوى ، وإن كان الكثير من هذه المجموعات قد أضحت متعذرا للتوصل إليها لتقديم العهد بها ونفاذ طبعاتها . كما أن الحديث من الأحكام والفتاوى لم يتسن طبعها الى الآن فى مجلدات سنوية ، مما يزيد من القيمة العملية للموسوعة الادارية الحديثة ويعين على التفانى فى الجهد من أجل خدمة عامة تتمثل فى اعلام الكافة بما ارساه مجلس الدولة ممثلا فى محكمته الادارية العليا والجمعية العمومية ليقسمى الفتوى والتشريع من مبادئ يهتدى بها .

وعلى ذلك فسيلتقى القارئ فى ذيل كل حكم أو فتوى بتاريخ الجلسة التى صدر فيها الحكم والفتوى ، ورقم الطعن أمام المحكمة الادارية العليا التى صدر فيها الحكم ، أو رقم الملف الذى صدرت الفتوى من الجمعية العمومية أو من قسم الراى مجتمعاً بشأنه ، وإن تنذر الاشارة الى رقم الملف فى بعض الحالات القليلة فسيلتقى فى تلك الفتوى بدلا من ذلك بالرقم الذى صدرت فيه الفتوى الى الجهة الادارية التى طلبت الراى وتاريخ هذا التصدير .

وفى كثير من الأحيان تتأرجح المجموعات الرسمية التى تنشر الفتاوى بين هذين البيتين العاصمين فتشير ثارة الى رقم ملف الفتوى وتشير نارة أخرى الى رقم الصادر وتاريخه .

ومثال ذلك :

( طعن ١٥١٧ لسنة ٢ ق جلسة ١٣/٤/١٩٥٧ ) .

ويقتضى ذلك حكم المحكمة الادارية العليا فى الطعن رقم ١٥١٧ لسنة ٢ ق الصادر بجلسته ١٣ من ابريل ١٩٥٧ .

مسائل ثان :

( ملف ٧٧٦/٤/٨٦ جلسة ١٩٧٨/٦/١٤ )

ويقصد بذلك الفتوى التى أصدرتها الجمعية العمومية لتسمى الفتوى  
والتشريع جلسة ١٤ من يونية ١٩٧٨ بشأن الملف رقم ٧٧٦/٤/٨٦ .

مسائل آخر ثالث :

( فتوى ١٣٨ فى ١٩/٧/١٩٧٨ )

ويقصد بذلك فتوى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع التى  
صدرت الى جهة الادارة طالبه الفتوى برقم ١٣٨ بتاريخ ١٩ من يولية ١٩٧٨ .

كما سيجد القارئ تعليقات تزيد الملم بالموضوع الذى يبحثه .  
وبعض هذه التعليقات تتعلق بفتوى أو حكم . وعندئذ سيجد التعليق عقب  
الحكم أو الفتوى المعلق عليها ، وبعضها يتعلق بالموضوع برمته أو بأكثر من  
فتوى أو حكم بداخله وعندئذ سيجد القارئ هذا التعليق فى نهاية الموضوع .  
وعلى الدوام لن تحمل التعليقات أرقاماً مسلسلة كما هو متبع بشأن المبادئ  
المستخلصة من الفتاوى والأحكام المنشورة .

وبذلك نرجو أن نكون قد أوضحنا للقارئ المنهج الذى يجدر أن يتبعه  
فى استخراج ما يحتاجه من مبادئ وتعليقات انطوت عليها هذه الموسوعة .  
ولا يفوتنا فى هذا المقام أن نذكر القارئ بأنه سوف يجد فى ختام الموسوعة  
بياناً تمصلياً بالاحالات ، ذلك لتعلق عديد من الفتاوى والأحكام بأكثر من  
موضوع ، فإذا كانت قد وضعت فى أكثر الموضوعات ملامحة إلا أنه وجب  
أن نشير إليها بمناسبة الموضوعات الأخرى التى تمسها الفتوى أو الحكم من  
قريب أو بعيد .

والله ولى التوفيق

حسن التكهانى ، نعيم عطية



## ادارة قانونية

الفصل الاول : سريان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية .

الفصل الثاني : أعضاء الإدارات القانونية ونقابة المحامين .

الفصل الثالث : تسويات أعضاء الإدارات القانونية .

الفصل الرابع : بدلات أعضاء الإدارات القانونية .

## ادارة قانونية

الفصل الاول : سريان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات  
القانونية

قاعدة رقم ( ١ )

المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها - مناط انطباق هذا القانون هو قيام تلك الادارات القانونية بمؤسسة عامة أو هيئة عامة أو وحدة إقتصادية - المقصود بالتبعية في تطبيق احكامه هو تبعية الوحدة الاقتصادية للقطاع العام لا لمؤسسة عامة - يترتب على ذلك سريان احكام هذا القانون على أعضاء الادارات القانونية بالوحدات الاقتصادية ولو كانت تابعة مباشرة لوزير معين ما دام أن تعيينها للوزير دون مؤسسة عامة لا ينفي أنها جزء من القطاع العام . مثال - انطباق احكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ على الادارة القانونية لشركة المقاولين العرب وهى من شركات القطاع العام الخاضعة للقانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فى شأن بعض الاحكام الخاصة بشركات مقاولات القطاع العام .

ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من مواد اصدار القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها تنص على أن « تسرى لحكام القانون المرافق على مديرى وأعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » وان المادة الاولى منه تنص على أن « الادارات القانونية فى المؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية لاجهزة معاونة للجهات المنشأة فيها وتقوم بأداء الاعمال القانونية اللازمة لحسن سير الانتاج والخدمات والمحافظة على الملكية العامة للشعب والدعم المسنير



للقطاع العام . . » ومفاد ذلك أن مناط انطباق هذا القانون هو قيسان تلك الإدارات القانونية بمؤسسة عامة أو هيئة عامة أو وحدة اقتصادية ، والمقصود بالتبعية فى تطبيق احكامه هو تبعية الوحدة الاقتصادية للقطاع العام لا لمؤسسة عامة اذ أن التبعية لمؤسسة عامة معينة هو على التحقيق امر زائد على مناط الحكم ، وبهذه المثابة تسرى احكام القانون المتقدم على أعضاء الإدارات القانونية بالوحدات الاقتصادية ولو كانت تابعة مباشرة ، لوزير معين ما دام أن تبعتها للوزير دون مؤسسة عامة لا ينفى أنها جزء من القطاع العام . وهذا ما أكدته المشرع بالنص فى المادة الاولى من القانون المشار اليه على أن الإدارات القانونية فى المؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية أجهزة معاونة للوحدات المنشأة فيها ، وإذ أورد المشرع لفظ الوحدات الاقتصادية مجردا دون أن يستلزم تبعتها لمؤسسة عامة ثم أردف ذلك بالنص على أن هذه الإدارات تؤدي رسالتها لحسن سير الانتاج والخدمات والمحافظة على الملكية العامة للشعب والدعم المستمر للقطاع العام فقد تحقق ألا المناط اذن هو تبعية الوحدة الاقتصادية للقطاع العام لا لمؤسسة معينة .

ومن حيث انه لما تقدم فإن النص فى المادة الثانية من القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فى شأن بعض الاحكام الخاصة بشركات مقاولات القطاع العام على أن « يتولى وزير الاسكان والمرافق الاشراف المباشر على هذه الشركات ويباشر بالنسبة لهذه الشركات الاختصاصات المخولة لجلس ادارة المؤسسة العامة بالنسبة للشركات التابعة لها والمنصوص عليها فى القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه » هذا النص لا يحول دون خضوع الإدارات القانونية بهذه الشركات لاحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه وذلك بالنظر الى أن هذه الشركات لا تعدو أن تكون من شركات القطاع العام طبقا لنص المادة ٢٨ من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ الذى حل محل القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه فهي وحدات اقتصادية تقوم على تنفيذ مشروعات اقتصادية وفقا لخطة التنمية . . . وأنه وإن كان الاصل ان الوزير المختص يتولى الاشراف على شركات القطاع العام فى القطاع الذى يتبعه من خلال مؤسسات عامة طبقا لنص المادة الاولى من قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام التى تنص على أن « يتولى كل وزير عن طريق

المؤسسات العامة تنفيذ السياسة العامة للدولة ومتابعتها فى القطاع الذى يشرف عليه ، الا ان اناطة هذا الاشراف بالوزير المختص مباشرة بمقتضى قانون خاص ينظم ذلك قصر ما يرد بهذا القانون الخاص من احكام على الحدود التى ورد فيها ولا يتعدها الى غيرها ومن ثم تظل هذه الشركات فيها عدا ذلك خاضعة للقوانين والقواعد الاخرى التى تسرى على القطاع العام التى يكون النشاط فى تطبيقها هو التبيعة لهذا القطاع ، وترتيباً على ذلك فان الادارات القانونية بشركات مقاولات القطاع العام تخضع لاحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه ، وغنى عن البيان ان القول بغير ذلك من شأن زعزعة المراكز القانونية لاعضاء هذه الادارات وعدم استقرارها اذ يصبح خضوعها أو عدم خضوعها لاحكام هذا القانون رهن يسريان الترخيص لها بمباشرة نشاطها فى الخارج وكيفية ممارسة الاشراف عليها ووسيلته وهذا التارجح بين التطبيق والانحسار ، من شأنه المساس بتلك المراكز وما ترتبه لاصحابها من حقوق وضمائمات .

ومن حيث انه متى كان ذلك كذلك وكانت شركة المقاولين العرب من شركات مقاولات القطاع العام الخاضعة للقانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦٤ فان احكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ — تسرى على الادارة القانونية بهـ .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى انطباق احكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها على الادارة القانونية لشركة المقاولين العرب .

( فتوى ١٧٠ فى ٢٧/٣/١٩٧٥ )

#### تعليق :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها عدل بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٨٦ . وقد صدر للقانون المذكور لائحة تنفيذية بقرار وزير العدل رقم ٧٨١ لسنة ١٩٧٨ تضمنت قواعد تعيين وترقية ونقل وتدريب واعارة مديري وأعضاء الادارات القانونية بالهيئات العامة وشركات القطاع العام .

## قاعدة رقم ( ٢ )

المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها - سريان أحكام هذا القانون على الإدارات القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة ولو كانت مؤسسات عامة مهنية - أساس ذلك أن لفظ الهيئات العامة والمؤسسات العامة المشار إليه ورد مطلقا - وصف الاقتصادية ينصرف إلى الوحدات التابعة للقطاع العام أما الهيئات العامة والمؤسسات العامة فلا يشترط فيها هذا الوصف فيستوى في خضوعها لأحكامه أن تكون اقتصادية أو مهنية طالما أنها اعتبرت مؤسسة عامة أو هيئة عامة - يترتب على ذلك أن اتحاد الصناعات ( وهو مؤسسة عامة طبقا لنص المادة ٢٨ من القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم الصناعة وتشجيعها ) يسرى في شأنه أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار إليه .

ملخص الفتوى :

أن المادة الأولى من مواد إصدار القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ينص على أن « تسرى أحكام القانون المرافق على مديري وأعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » وتنص المادة الأولى من ذلك القانون على أن « الإدارات القانونية تقي المؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية أجهزة معاونة للجهات المنشأة فيها ».

ومفاد ذلك أن أحكام هذا القانون تسرى على الإدارات القانونية والهيئات والمؤسسات العامة ولو كانت مؤسسات عامة مهنية لأن لفظ الهيئات العامة والمؤسسات العامة المشار إليه ورد مطلقا ، والقاعدة الأصولية أن المطلق يجري على إطلاقه ما لم يقيد لفظا أو دلالة ولا محل لسحب عبارة « الاقتصادية » الواردة مقب لفظ الوحدات على النحو الوارد بالمادة الأولى من القانون على الهيئات العامة والمؤسسات العامة ، إذ إن هذه العبارة بصياغتها على هذا النحو تعود على أقرب موصوف وهو الوحدات ، ومن ثم فإن وصف الاقتصادية ينصرف إلى الوحدات التابعة للقطاع العام ، أما الهيئات العامة والمؤسسات فلا يشترط فيها هذا الوصف ، فيستوى



### قاعدة رقم ( ٣ )

المبدأ :

اعتبار الغرف التجارية من المؤسسات العامة طبقاً للقانون رقم ١٨٩ لسنة ١٩٥١ بشأن الغرف التجارية - سريان أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها على مديري وأعضاء الإدارات القانونية بالغرف التجارية .

ملخص الحكم :

من حيث أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها - ينص في المادة الأولى من مواد الإصدار على أن « تسرى أحكام القانون المرافق على مديري وأعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » وينظم القانون في الفصل الأول منه اختصاصات وواجبات تلك الإدارات القانونية وكيفية تشكيل اللجنة الخاصة بشؤونها وتحديد اختصاصات هذه اللجنة فتتضمن المادة ١ على أن « الإدارات القانونية في المؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية ، أجهزة معونة للجهات المنشأة فيها وتقوم بإداء الأعمال القانونية لحسن سير الإنتاج والخدمات والمحافظة على الملكية العامة للشعب والدعم المستمر للقطاع العام وتتولى الإدارة القانونية في الجهة المنشأة فيها ممارسة الاختصاصات التالية :١٠٠٠ » وتنص المادة ٧ على أن « تشكل بوزارة العدل لجنة لشؤون الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها على النحو التالي ١٠٠٠ » وتنص المادة ٨ على أن « تختص لجنة شؤون الإدارات القانونية بالتنسيق العام بينها وبينها وتبشأير اللجنة فضلاً عن الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في هذا القانون ما يأتي :

( أولا ) اقتراح ودراسة وإبداء الرأي في جميع القوانين واللوائح والقرارات التنظيمية العامة المتعلقة بتنظيم العمل في الإدارات القانونية وأوضاع وأجراءات الإشراف والتفتيش عليها وعلى مديريها وأعضائها ؛

ونظام اعداد واعتماد تقارير الكفاية الخاصة بهم واجراءات ومواعيد  
التظلم من هذه التقارير «:

( ثانيا ) وضع القواعد العامة التى تتبع فى التعيين والترقية والنقل  
والندب والاعارة بالنسبة لشاغلى الوظائف الفنية الخاضعة لهذا القانون  
فى جميع الادارات القانونية أو بالنسبة لنوع أو أكثر منها ، وذلك فيما  
لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .

وتصدر اللوائح والقرارات التنظيمية العامة المنصوص عليها فى هذه المادة  
بقرارات من وزير العدل « ولا تتضمن هذه المادة أو غيرها من مواد ذلك  
القانون ، حكما يعطى للجنة المذكورة ثمة اختصاص فى تحديد الجهات  
التي يسرى عليها ذلك القانون ومرد ذلك الى أن القانون ذاته قد حدد  
فى المادة الأولى من مواد اصداره الجهات التى تسرى عليها أحكامه وهى  
« المؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » .

ومن حيث أن القانون رقم ١٨٩ لسنة ١٩٥١ بشأن الغرف التجارية —  
بنص فى المادة ١ على أن « تنشأ غرف تجارية ، وتكون هذه الغرف هى  
الهيئات التى تمثل فى دوائر اختصاصها المصالح التجارية والصناعية  
الاقليمية لدى السلطات العامة ، وتعتبر هذه الغرف من المؤسسات العامة »  
وتنص المادة ٢ على أن : « تكون للغرف التجارية الشخصية الاعتبارية . . . »  
ونظمت باقى مواد القانون المذكور أوضاع هذه المؤسسة المالية والإدارية  
ومدى الاشراف عليها من جانب الدولة ونطاق تمتعها بمزايا السلطات  
العامة ، ومؤدى اعتبار الغرف التجارية من المؤسسات العامة أن تدرج  
هذه الغرف تحت مبدل نص المادة الأولى من مواد اصدار القانون رقم ٤٧  
لسنة ١٩٧٣ المشار اليه بحيث تسرى أحكامه على مديرى وأعضاء الادارات  
القانونية بالغرف التجارية لأن نص تلك المادة قد ورد علما مطلقا ومن ثم  
لا يجوز تخصيصه أو تنقيده بحكمة بقصر نطاق تطبيقه على المؤسسات  
العامة الاقتصادية الغير مهنية على النحو الذى يقول به تقرير الطعن المائل  
ولا يغير من ذلك ما ورد فى المادة ١ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ من أن  
« الادارات القانونية فى المؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات  
الاقتصادية ، أجهزة معاونة للجهات المنشأة فيها . . . » الآن لفظ الاقتصادية

الوارد في هذه المادة باعتباره وصفاً إنما يعود وينصرف فقط الى أقرب موصوف وهو « الوحدات » دون أن يتعداها الى ما قبلها من جهات وهي المؤسسات العامة والهيئات العامة .»

ومن حيث أنه — ترتباً على ما تقدم — يكون الحكم المطعون فيه على صواب حين قضي بالغاء القرار مثار المنازعة ، ويكون الطعن الموجه الى هذا الحكم قائماً على غير أساس سليم من القانون ومن ثم يتمتع القضاء برفضه بشقيه والزام الطاعن بصفته المصروفات .»  
( طعن ١١٢٨ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٨٣/٤/٣٠ )

#### قاعدة رقم ( ٤ )

#### المبدأ :

الجهاز المركزي للتنمية العامة والاحصاء لا يعد هيئة عامة ويخرج من عداد الهيئات العامة ولا يعدو أن يكون وحدة ادارية مستقلة تتبع رئاسة الجمهورية — قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩١٥ لسنة ١٩٦٤ الصادر بإنشائه لم يصف عليه الشخصية الاعتبارية ولم يخص له ميزانية مستقلة — مؤدى ذلك : عدم انطباق احكام قانون الادارات القانونية رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ على اعضاء الادارة القانونية به ولا يلزم الجهاز بقيد هؤلاء الاعضاء بنقابة المحامين كما انهم لا يستحقون بدل التفرغ المنصوص عليه في هذا القانون .»

#### ملخص الفتوى :

ان قانون الهيئات العامة رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ينص في مادته الاولى على انه ( يجوز بقرار من رئيس الجمهورية انشاء هيئة عامة لادارة مرفق مما يقوم على مصلحة او خدمة عامة وتكون لها الشخصية الاعتبارية ) . وتنص المادة ١٥ من هذا القانون على ان ( تكون للهيئة ميزانية خاصة ويحدد قرار رئيس الجمهورية الصادر بإنشاء الهيئة طريقة وضع الميزانية والقواعد التي تحكمها ) .»

وينص قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩١٥ لسنة ٦٤ بإنشاء وتنظيم الجهاز المركزي للتنمية العامة والاحصاء في مادته الاولى على أن

( يستبدل باسم مصلحة التعبئة العامة والاحصاء باسم الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء ويكون هيئة مستقلة ) .

وبين من هذه النصوص ان الهيئات العامة وفقا لأحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ هى اشخاص اعتبارية عامة ذات ميزانيات مستقلة تقوم على مرافق عامة بقصد تحقيق مصالح أو خدمات عامة ، وبناء على ذلك فان الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء يخرج من عداد الهيئات العامة ولا يعدو ان يكون وحدة ادارية مستقلة تتبع رئاسة الجمهورية لأن القرار الصادر بإنشائه لم يصف عليه الشخصية الاعتبارية ولم يخصص له ميزانية مستقلة .

ولما كانت المادة الاولى من مواد اصدار قانون الادارات القانونية رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ تنص على أن ( تسرى أحكام القانون المرافق على مديري وأعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ) .

فان تطبيق أحكام هذا القانون يقتصر على الادارات القانونية بالجهات التى وردت به على سبيل الحصر ومن بينها الهيئات العامة ولا يمتد الى أعضاء الادارات القانونية بوحدات الجهاز الإدارى للدولة ، ولما كان الجهاز المركزى للتعبئة والاحصاء لا يعد هيئة عامة على النحو السالف بيانه فان أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ لا تنطبق على أعضاء الادارة القانونية وتبعا لذلك لا يلتزم الجهاز بقيد هؤلاء الأعضاء بنقابة المحامين كما انهم لا يستحقون بدل التفرغ المنصوص عليه فى هذا القانون .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أن الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء لا يعد هيئة عامة فى تطبيق أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ .

( فتوى ٥٨٦ فى ٢١/٥/١٩٨٠ )



## قاعدة رقم ( ٥ )

### المبدأ :

عدم جواز ادماج الوظائف الواردة بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية — على خلاف أحكام هذا القانون — الترقية الى وظيفة محام ثان يتم وفقا للأحكام الواردة بالقانون سالف الذكر .

### ملخص الفتوى :

باستعراض القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ، تنص المادة الأولى من مواد اصداره على أن « تسرى أحكام القانون المرافق على مديري وأعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » وتنص المادة الرابعة بأن « يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القانون » ١٠ وتنص المادة (٧) من هذا القانون على أن « تشكل بوزارة العدل لجنة لشئون الإدارات القانونية .. » . كما تنص المادة ( ٨ ) على أن تختص لجنة شئون الإدارات القانونية .. وتباشر اللجنة فضلا عن الاختصاصات المنصوص عليها في هذا القانون بما يأتي :

ثانيا : وضع القواعد العامة التي تتبع في التعيين والترقية والنقل والندب والاعارة بالنسبة لشاغلي الوظائف الفنية الخاضعة لهذا القانون في جميع الإدارات القانونية أو بالنسبة لنوع أو أكثر منها وذلك فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .. وتنص المادة ( ١١ ) من ذات القانون على أن « تكون الوظائف الفنية بالإدارات القانونية الخاضعة لهذا القانون على الوجه الآتي : مدير عام إدارة قانونية — مدير إدارة قانونية محام ممتاز — محام أول — محام ثان — محام ثالث — محام رابع .. » كما تنص المادة (١٣) منه على أن « يشترط فيمن يشغل الوظائف الفنية بالإدارات القانونية أن يكون قد مضى على قيده بجدول المحامين المدة المبينة قرين كل وظيفة منها وذلك على النحو التالي :

محام ثان : القيد أمام المحاكم الاستثنائية أو انقضاء ثلاث سنوات على القيد أمام المحاكم الابتدائية .



## الفصل الثانى : اعضاء الادارات القانونية ونقابة المحامين

### قاعدة رقم ( ٦ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ بإصدار قانون المحاماة — مساواته بين المحامين فى الهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية والجمعيات فى الحقوق والاختصاصات والواجبات — الاختصاص بقبول قيد محامى الهيئات العامة بجدول المحامين المشتغلين أو نقلهم الى جدول غير المشتغلين ينعقد للجنة قبول المحامين تحت رقابة محكمة النقض — التزام الهيئات العامة برسوم القيد والاشتراكات السنوية الخاصة بالمحامين العاملين بإدارة الشئون القانونية بها .

#### ملخص الفتوى :

سبق أن ثارت مسألة مدى جواز قيد أعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة بجدول المحامين المشتغلين وعرضت هذه المسألة على الجمعية العمومية بجلستها المنعقدتين فى ٣ و ٢٤ من ديسمبر سنة ١٩٦٩ وانتهى رايها الى ما يأتى :

أولاً — ان الاختصاص بقبول القيد بجدول المحامين المشتغلين أو النقل الى جدول المحامين غير المشتغلين ينعقد للجنة قبول المحامين وهى التى تفسر المانع من هذا القيد أو الاستمرار فيه المنصوص عليه فى المادة ٥٢ من قانون المحاماة رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ — وتبارس هذا الاختصاص تحت رقابة محكمة النقض ( الدائرة الجنائية ) فى حالة الطعن فى قراراتها أمليها .

ثانياً — التزام المؤسسات العامة . . والوحدات الاقتصادية التابعة بها وشركات القطاع العام برسوم القيد والاشتراكات السنوية الخاصة بالمحامين العاملين بإدارات الشئون القانونية بها .

وبتاريخ ٢٥ من أغسطس سنة ١٩٧٠ صدر القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ بإصدار قانون الحماية ونص في المادة الرابعة على أن « يتساوى المحامون بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية والجمعيات في الحقوق والواجبات المنصوص عليها في القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ » وقد عمل بهذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية بتاريخ ٢٧ من أغسطس سنة ١٩٧٠ طبقاً لما نصت عليه المادة السادسة منه .

وفناد هذا النص أن قانون الحماية بعد تعديله المشار إليه ساوى بين المحامين في الهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية والجمعيات ، وذلك فيما خوله لهم قانون الحماية من حقوق وفيها وكل اليهم من اختصاصات وفيها فرضه عليهم من واجبات ، فأصبح ما يسرى على المحامين في المؤسسات العامة ما استظهرته فتوى الجمعية العمومية سائلة الذكر يسرى بذاته على المحامين في الهيئات العامة .  
( فتوى ١٣٤٠ في ٢٤/١٠/١٩٧٠ )

#### قاعدة رقم ( ٧ )

##### المبدأ :

أعضاء الشئون القانونية بأكاديمية البحث والتكنولوجيا - التزام الأكاديمية بقيدهم بجدول المحامين المشتغلين وأداء الرسوم والإشتراكات المستحقة عن هذا القيد .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة ١٧٢ من قانون الحماية الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ تنص على أن « تتحمل المؤسسات العامة والشركات والجمعيات والمنشآت قبية رسوم القيد ودمغات المحاماة والإشتراكات الخاصة بالمحامين العاملين بها » . كما تنص المادة الرابعة من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ بتعديل بعض أحكام قانون الحماية على أن « يتساوى المحامون بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية والجمعيات في الحقوق والواجبات المنصوص عليها في القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ » .

ومن حيث أن قانون الحماية قد عبر عن الهيئات العامة بتعابير مختلفة إلا أنه لا شك يقصد الهيئات العامة بالمفهوم القانوني لهذا التعبير ، وهى شخص ادارى عام يدير مرفقا يقوم على مصلحة أو خدمة عامة ويكون لها الشخصية الاعتبارية ولها ميزانية خاصة بها تعدد على نمط ميزانية الدولة وتلحق بميزانية الجبة الادارية التابعة لها .

ومن حيث أنه لمعرفة ما اذا كانت احكام قانون الحماية المشار اليهنا تسمى على أعضاء الشئون القانونية باكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا من عدمه ، فإنه يتعين تحديد الطبيعة القانونية لهذه الاكاديمية ، وهل تدخل ضمن الجهات التى ينطبق عليها نص المادة ١٧٢ من قانون المحاماة واحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ بتعديل قانون الحماية أم لا تدخل .

ومن حيث أنه باستقراء التطور التشريعى لمرافق البحث العلمى فى مصر يبين أنه فى أول الامر صدر القانون رقم ٥ لسنة ١٩٥٦ بإنشاء المجلس الأعلى للعلوم ونص فى مادته الاولى على أن « ينشأ مجلس يسمى المجلس الأعلى للعلوم ويكون هيئة مستقلة تلحق برئاسة مجلس الوزراء » . ونصت المادة الثانية منه على أن « يعمل المجلس على النهوض بدراسة العلوم وتشجيع البحوث العلمية ونشرها واقتراح السياسة المثلى لتنشيط هذه البحوث والدراسات وتنسيقها وتوجيهها بما يحقق النهضة العلمية الفكرية » .

ونصت المادة السابعة منه على أن « يكون للمجلس ميزانية خاصة به وتكون جزءا من ميزانية الدولة ويكون التصرف فيها وفقا لللائحة المالية وادارية خاصة يصدر بها قرار من مجلس الوزراء » .

ثم صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٣ بتنظيم وزارة البحث العلمى ونقل اليها اختصاصات المجلس الأعلى للعلوم وزادها ، تفصيلا ونص فى المادة الخامسة منه على إلغاء القانون رقم ٥ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه . ثم أعيد تنظيم وزارة البحث العلمى مرتين أولا بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٨ لسنة ١٩٦٤ وثانية بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٦٩ لسنة ١٩٦٤ .

كما أنشئ مجلس أعلى لدعم البحوث بهتضى القرار الجمهورى رقم ٢٢٧ لسنة ١٩٦٤ الذى نص فى مادته الاولى على اعتباره هيئة

عاملة تلحق بوزارة البحث العلمى ويكون لها الشخصية الاعتبارية المستقلة ، وحدد لها اختصاصات فى مجال البحث العلمى لا تخرج عن تلك المحددة للوزارة ذاتها .

وفى عام ١٩٦٥ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٣٠ لسنة ١٩٦٥ بإنشاء المجلس الأعلى للبحث العلمى ، ونص فى المادة الأولى منه على أن « ينشأ مجلس أعلى للبحث العلمى يعتبر هيئة عامة بالتطبيق الأحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ويتبع رئيس الوزراء ويكون مقره مدينة القاهرة وتسرى على العاملين به الأحكام الخاصة بالعاملين بالمؤسسات العامة التى تمارس نشاطا علميا » وتناولت المادة الثانية منه ذات الاختصاصات التى كانت موكولة من قبل الى وزارة البحث العلمى ونص فى المادة ( ٩ ) منه على الغاء هذين القرارين الآخرين . كما أنه تنفيذا لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٣٠ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه أصدر رئيس الوزراء القرار رقم ٥٤٠ لسنة ١٩٦٦ ينقل جميع العاملين بوزارة البحث العلمى والمجلس الأعلى لدعم البحوث بدرجاتهم الى المجلس الأعلى للبحث العلمى . كما اصدر القرار رقم ٧١٤ لسنة ١٩٦٦ بتنظيم العمل بهذا المجلس ونص فى مادته الثالثة على سريان اللائحة الادارية والمالية للمركز القومى للبحوث الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥٩ لسنة ١٩٦١ على المجلس المذكور والأجهزة الملحقة به ، والمركز القومى للبحوث هيئة عامة بالتطبيق لأحكام القانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٦٣ فى شأن الهيئات العامة .

وفى عام ١٩٦٨ أعيد تنظيم قطاع البحث العلمى فصدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٩٨ لسنة ١٩٦٨ بتنظيم وزارة البحث العلمى وأعطها محل المجلس الأعلى للبحث العلمى حيث أعطاه ذات الاختصاصات المخولة لهذا المجلس والفى صراحة قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٣٠ لسنة ١٩٦٥ بإنشاء المجلس الأعلى للبحث العلمى . ونص فى المادة العاشرة على نقل العاملين بالمجلس المذكور بدرجاتهم الى وزارة البحث العلمى . واستمر الأمر على هذا النحو الى أن صدر أخيرا قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٤٠٥ لسنة ١٩٧١ بإنشاء أكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا حيث نص فى المادة الأولى منه على أن « تنشأ الأكاديمية

للبحث العلمى والتكنولوجيا ، تتبع رئيس مجلس الوزراء « ونص فى المادة الثانية من هذا القرار على أن « يصدر بتحديد اختصاصات الأكاديمية وتشكيلها ونظام العمل فيها قرار رئيس الجمهورية » .

وتنفيذاً لذلك صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦١٧ لسنة ١٩٧١ فى شأن تنظيم أكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا ، ونص فى المادة الأولى منه على أن « تكون الأكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا شخصية اعتبارية مستقلة وتتبع رئيس مجلس الوزراء ومقرها مدينة القاهرة » .

ويبين من هذا العرض التشريعى ، أن المشرع نهج سبيلين فى إدارة مرفق البحث العلمى فى مصر بدأهما بنظام الهيئات العامة فى الفترة من عام ١٩٥٦ وحتى ١٩٦٣ ، ثم عدل عن ذلك واتبع أسلوب الإدارة المباشرة عندما أنشأ وزارة البحث العلمى عام ١٩٦٣ ، ثم عاد فى ١٩٦٥ إلى أسلوب الهيئات العامة فأنشأ المجلس الأعلى للبحث العلمى ، واستمر على هذا المنوال إلى أن عاد فى عام ١٩٦٨ إلى أسلوب الوزارة حيث أنشأ وزارة للبحث العلمى بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٨٠ لسنة ١٩٦٨ . وأخيراً وفى عام ١٩٧١ ألغيت هذه الوزارة وحلت محلها أكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا . غير أن فى هذه المرة الأخيرة لم يحدد الطبيعة القانونية لهذه الأكاديمية بنص صريح كما فعل عندما أنشأ المجلس الأعلى للعلوم والمجلس الأعلى لدعم البحوث ، والمجلس الأعلى للبحث العلمى حيث قرر بالنسبة إليها جميعاً أنها هيئات عامة ونص على ذلك صراحة .

وأزاء ذلك فانه لا مناص من الرجوع الى أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦١٧ لسنة ١٩٧١ المشار اليه لتحديد الطبيعة القانونية لهذه الأكاديمية ومعرفة ما اذا كانت من الهيئات العامة من عدمه .

ومن حيث أن المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦١٧ لسنة ١٩٧١ بإنشاء الأكاديمية تنص على أن « تكون الأكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا شخصية اعتبارية مستقلة وتتبع رئيس مجلس الوزراء ، ومقرها مدينة القاهرة » . وتنص المادة الثالثة على أن « يصدر بتعيين رئيس الأكاديمية وتحديد مرتبة قرار من رئيس الجمهورية » ، ويتولى

ادارة الاكاديمية وتصريف شئونها ويبحثها فى صلاحها مع الغير وإمام القضاء وتكون له سلطات الوزير المقررة فى القوانين واللوائح بالنسبة للأجهزة وتكون لسلطات الوزير المقررة فى القوانين واللوائح بالنسبة للأجهزة التابعة له والهيئات الملحقة برئيس الأكاديمية » . وتنص المادة ، الرابعة على أن « يكون للأكاديمية مجلس يسمى « مجلس الأكاديمية » ويشكل على النحو التالى . . » وتنص المادة ١٢ على أن « يكون للأكاديمية موازنة خاصة تعد على نمط الموازنة العامة للدولة وتبدأ السنة المالية للأكاديمية ببداية السنة المالية للدولة وتنتهى بانتهائها » . وتقضى المادة ١٨ بأن « ينقل العاملون بوزارة البحث العلمى بدرجاتهم وبقدراتهم إلى الأكاديمية أو إلى غيرها من الجهات . . وتؤول إلى الأكاديمية الاعتمادات المالية التى يتم الاتفاق بين وزير الخزانة ورئيس الأكاديمية على نقلها من موازنة البحث العلمى للسنة المالية ١٩٧٢/٧١ » .

ومن حيث أنه يبين من هذه النصوص أن أكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا لا تعدو أن تكون هيئة عامة فى مفهوم أحكام قانون الهيئات العامة الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ، وذلك أن مقومات الهيئة العامة متوافرة فيها فهى شخص ادارى عام يدير مرفقا يقوم على مصلحة عامة ، كما أن لها شخصية اعتبارية مستقلة وميزانية خاصة بها تعد على نمط ميزانية الدولة ، وبالإضافة إلى ما تقدم أن المشرع كان يتبع أسلوب الهيئات العامة فى ادارة مرفق البحث العلمى قبل ذلك ، وأنه الغى وزاره البحث العلمى لتحل محلها الأكاديمية المذكورة ، فإن ذلك يدل على أنه ارناى صلاحية أسلوب الهيئات العامة فى ادارة هذا المرفق بدلا من أسلوب الوزارة .

ولا يغير من هذا المفهوم انه لم يرد نص صريح باعتبار الأكاديمية هيئة عامة كما هو الحال بالنسبة إلى المجلس الأعلى للعلوم والمجلس الأعلى لدعم البحوث والمجلس الأعلى للبحث العلمى ، وهى الهيئات التى كانت تقوم على ادارة هذا المرفق قبل ذلك ، لا يغير ذلك من النتيجة المتقدم نكرها لأن تحديد طبيعة الشخص القانونى تتوقف على مدى توافر مقومات وجوده ، فإن توافرت فلا يلزم أن يغير عن هذه الطبيعة بنص صريح . كما لا يغير من ذلك أن اسم الأكاديمية المذكورة لم يقر بعبارة « الهيئات العامة » كما هو متبع غالبا ذلك أن المجلس الأعلى للبحث



العلمى والمجلس الأعلى لدعم البحوث ، والمجلس الأعلى للعلوم كانت هيئات عامة بصريح النص دون أن يقرن اسمها بالمعبارة المشار إليها .  
لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن أعضاء الشئون القانونية بأكاديمية البحث والتكنولوجيا يفيدون من الحكم الوارد فى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ فى شأن قانون المحاماة بمعدلا بالقانون رقم ٥١ لسنة ١٩٧٠ فلتنضم الأكاديمية بقيدهم بجدول المحامين المستقلين وبأداء الرسوم والاشتراكات المستحقة عن هذا القيد .

( فتوى ٥٢٧ فى ١٩/٦/١٩٧٢ )

#### قاعدة رقم ( ٨ )

##### المبدأ :

عدم التزام الهيئة العامة بأداء الاشتراكات السنوية لنقابة المحامين عن المحامين التابعين لها أثناء الإجازة الخاصة بدون مرتب التى يحصلون عليها - التزام المحامى بأداء هذه الاشتراكات الى النقابة طوال مدة الإجازة .

##### ملخص الفتوى :

أن المادة ١٧٢ من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ بإصدار قانون المحاماة المعدل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ تنص على أن « تتحمل المؤسسات العامة والشركات والجمعيات والمنشآت قيمة رسوم القيد ودمغات المحامين والاشتراكات الخاصة بالمحامين العاملين بها » .

وتنص المادة الرابعة من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ المشار اليه على أن « يتساوى المحامون بالهيئات العامة والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية والجمعيات فى الحقوق والواجبات المنصوص عليها فى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ » .

ومن حيث أنه وان كان العامل خلال الإجازة الخاصة يعتبر شاغلا لوظيفته ومن ثم تدخل مدة الإجازة ضمن مدة خدمته ويحصل خلالها على

ترقياته وعلاواته كما لو كان موجودا بالخدمة إلا أن المزايا المادية المرتبطة بالوظيفة تنحصر عنه خلال مدة تلك الأجازة باعتبار أنه لا يؤدي عملا خلالها وبالتالي لا يستحق عنها أجرا عمالا لقاعدة الأجر مقابل العمل .

ومن حيث أنه متى كان اشتراك نقابة المحامين الذى تؤديه الجهة نيابة عن العامل يعتبر من الميزات المقررة للوظيفة التى يشغلها فمن ثم لا يجوز تمتعه بتلك الميزة خلال مدة الأجازة الخاصة الممنوحة له وعليه لا تلزم الجهة الادارية بإداء الاشتراك نيابة عنه وتأسيسا على ما تقدم فإن هؤلاء المحامين يتحملون قيمة الاشتراكات السنوية الخاصة بهم ويلتزمون بسدادها الى نقابة المحامين عن مدد الأجازة الخاصة الممنوحة لهم دون مرتب .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية السبومية الى تحمل المحامين الحاصين على أجازة خاصة بدون مرتب بقيمة اشتراكاتهم السنوية بنقابة المحامين طوال مدة الأجازة .

( غنوى ٧٦٥ فى ١٠/١١/١٩٧٧ )

#### قاعدة رقم ( ٩ )

##### المبدأ :

المحامون بالإدارات القانونية للهيئات العامة — القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ فى شأن المحاماة أوجب قيد المحامين العاملين بالإدارات القانونية بالجهات التى حددها على سبيل الحصر وفيها الهيئات العامة ، فى جدول المحامين — التزام هذه الجهات بتحمل الاشتراكات ورسوم القيد والاندماجات الخاصة بالمحامين العاملين بها — يشترط تعيين يكون عضوا بإدارتها القانونية أن يكون مقيدا فى جدول المحامين — نقل المحامى من الإدارة القانونية الى إدارة غير قانونية أصبح محظورا بغير رضا المحامى — التزام الهيئات العامة بتحمل رسوم قيد المحامين العاملين بها بجدول المحامين واشتراكاتهم ودمجات المحاماة ، فضلا عن أنه التزام منصوص عليه صراحة فى المادة ١٧٢ من قانون المحاماة ، فإن هذا الالتزام يقع أصلا على علق المحامين العاملين بالهيئة وهى تتحمل به نيابة عنهم — لا تعارض بين هذا التحيل وبين قاعدة عدم خضوع الهيئات العامة للرسوم .

### ملخص الفتوى :

ان المادة (٥٠) من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه معدلا  
بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠، تنص على أنه « يشترط فيمن يمارس  
المحاماه وفيمن يكون عضوا بالإدارة القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة  
والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يكون اسمه متقدما فى جدول المحامين »  
وتنص المادة (٥٤) على أن « يقبل للمرافعة أمام المحاكم عن الهيئات العامة  
والمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها وشركات القطاع العام  
المحامون العاملون بها والمقيدون بجدل المحامين المشتغلين طبقا لدرجات  
قيدهم » وتنص المادة (١٧٢) على أن « تتحمل المؤسسات العامة والشركات  
والجمعيات والمنشآت قيمة رسوم القيد ودمغات المحاماة والاشتراكات  
الخاصة بالمحامين العاملين بها » وتنص المادة (٤) من القانون رقم ٦٥  
لسنة ١٩٧٠ بتعديل القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه على أنه  
« يتساوى المحامون بالهيئات العامة والمؤسسات العامة والوحدات  
الاقتصادية والجمعيات فى الحقوق والواجبات المنصوص عليها فى القانون  
رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ » .

ومن حيث أنه يبين من هذه النصوص أن المشرع أوجب قيد المحامين  
العاملين بالإدارات القانونية بالجهات التى حددها على مسبيل الحصر —  
ومن بينها الهيئات العامة — فى جدول المحامين ، والزّم هذه الجهات  
بتحمل الاشتراكات ورسوم القيد والدمغات الخاصة بالمحامين العاملين بها .

ومن حيث أن المقصود بالهيئات العامة فى مفهوم أحكام هذا القانون  
على ما سبق أن استقر عليه رأى هذه الجمعية العمومية الأشخاص الادارية  
العامة التى تدبر مرفقا عاما يقوم على مصلحة أو خدمة عامة ويكون نها  
الشخصية الاعتبارية المستقلة ولها ميزانية خاصة بها تعد على نمط ميزانية  
الدولة وتلتحق بميزانية الجهة الادارية التابعة لها .

ومن حيث انه لا جدال فى أن الهيئة المصرية العامة لسكك حديد  
مصر تعتبر هيئة عامة بالمفهوم المتقدم بيانه اذ الواضح من أحكام قانون  
إنشائها رقم ٣٦٦ لسنة ١٩٥٦، انها تتوافر لها كافة مقومات الهيئات

العاملة لأنها شخص ادارى عام يقوم على ادارة مرفق من أهم مرافق الدولة ولها شخصية اعتبارية وميزانية خاصة بها تعد على نمط الميزانية العامة للدولة ، وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧١٥ لسنة ١٩٦٦ باعتبارها هيئة عامة فى تطبيق احكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الهيئات العامة ، ومن ثم فانها تعتبر من الهيئات العامة التى تنطبق عليها احكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه ، فيشترط فحين يكون عضواً بدارتها القانونية ان يكون مقيداً فى جدول المحامين ، وتتحمل الهيئة رسوم قيد المحامين العاملين بها والاشتراكات والدمغات الخاصة بهم .:

ومن حيث انه لا وجه لما تبديه الهيئة العامة للسكك الحديدية من انه ليس بها ادارة قانونية بالمعنى الشامل ، أو انه ليس للعاملين بها أقتنيات منفصلة عن سائر العاملين بالهيئة ومن ثم يحتل ترقيةهم لى وظائف غير قانونية أو انه لم يصدر تشريع منظم للادارات القانونية بالجهات الحكومية ، لا وجه لكل ذلك الآن الواضح من نص المادة (٥٠) من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه ان العضوية بالادارات القانونية بالهيئات العامة تستلزم بذاتها - ودون أى اعتبار آخر - القيد بجدول المحامين ، فما دامت ثمة ادارة قانونية باحدى الهيئات العامة فان القيد فى جدول المحامين يكون شرطاً لعضويتها ، والثابت أن بالهيئة العامة للسكك الحديدية ادارة قانونية نظم القرار الوزارى رقم ١٥٨ لسنة ١٩٦١ المعدل بالقرار رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٥ اختصاصاتها وجميعها اختصاصات قانونية لا يتأتى ممارستها الا لذوى الثقافات القانونية ، كما أن النقل من الادارة القانونية الى ادارة غير قانونية أصبح محظوراً بغير رضاء المحامين وذلك وفقاً لحكم المادة (١٠٥) من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه التى تنص على انه « لا يجوز نقل المحامى من الادارة القانونية بغير موافقته الكتابية » .

ومن حيث انه لا وجه لما تبديه الهيئة كذلك من أن التزامها باداء اشتراكات المحامين ورسوم قيدهم بجدول المحامين ودمغات المحاماه يتعارض من قاعدة عدم خضوع الهيئات العامة للرسوم ، ذلك أن التزام الهيئات العامة بتحمل رسوم قيد المحامين العاملين بها بجدول المحامين واشتراكاتهم

ودمغات المحاماه فضلا عن انه التزام بتصوص عليه صراحة فى المادة (١٧٢) المشار اليها والقاعدة انه لا اجتهداد مع النص الصريح ، فان هذا الالتزام يقع أصلا على عاتق المحامين العاملين بالهيئة أما الهيئة ففتحمل به نيابة عنهم ، ومن ثم فلا تعارض بين هذا التحمل وبين قاعدة عدم خضوع الهيئات العامة للرسم<sup>(١)</sup>

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن القيد بجنول المحامين شرط لعضوية الإدارة القانونية بالهيئة العامة للسكك الحديدية ، وتحمل الهيئة برسوم القيد والاشتراكات ودمغات المحاماه الخاصة بالمحامين العاملين بها ..

( فتوى ٩٢ فى ١٢/١/ ١٩٧٣ )

#### قاعدة رقم ( ١٠ )

##### المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها منع نقل الاعضاء الى وظائف غير قانونية الا بموافقتهم كتابية — لا يجوز نقل العضو رغما عنه الا باتباع الاجراءات المقررة بالمادتين ٢٥ و ٢٦ من القانون المذكور — صدور قرار من نائب رئيس مجلس الوزراء بتعيين أحد أعضاء الإدارة القانونية بهيئة الطاقة الذرية مديرا عاما للشئون المالية والإدارية بغير موافقته — هذا القرار لا يعطب صفته كعضو بالإدارة القانونية — التزام الهيئة باداء اشتراك نقابة المحامين عنه ..

##### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ باصدار قانون الحماية المعدل بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٠ ينص فى المادة الرابعة على أنه « يتساوى المحامون بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية والجمعيات فى الحقوق والواجبات المتصوص عليها فى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ » كما ينص فى المادة ( ١٠٥ ) على أنه « لا يجوز نقل المحامى من الإدارة القانونية بغير موافقته كتابية » ..

وينص في المادة ١٧٢ على أنه « تتحمل المؤسسات العامة ... قيمة رسم القيد ودمغات المحاماة والاشتراكات الخاصة بالمحامين العاملين بها ».

وان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ينص في المادة ٧ على ان « تشكل بوزارة العدل لجنة شئون الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها على النحو التالي « ٠ . وينص في المادة ٨ على انه « تختص لجنة شئون الادارات القانونية بالتنسيق العام بينها وتباشر اللجنة فضلا عن الاختصاصات الاخرى المنصوص عليها في القانون ما يأتي :

$$x_1 \oplus x_2 \oplus x_3 \oplus x_4 \oplus x_5 \oplus x_6 = y_g$$

ثانياً - وضع القواعد التي تتبع في التعيين والترقية والنقل والندب . .  
وينص في المادة ١٩ على أنه « لا يجوز نقل أو ندب مديري وأعضاء  
الإدارات القانونية الى وظائف غير قانونية الا بموافقتهم الكتابية . . . . . »

وعلى أنه إذا قدرت كفاية أحدهم بدرجة دون المتوسط في سنتين متتاليتين جاز نقله الى عمل آخر يتلاءم مع استعداداته في نطاق الوزارة أو خارجها بفئته ومرتبته فيها فإذا قدم عنه ثلاثة تقارير بدرجة ضعيف جاز انهاء خدمته مع حفظ حقه في المعاش أو المكافأة وذلك كله بعد موافقة اللجنة المنصوص عليها في المادة ٧ من هذا القانون » .

وينص في المادة ( ٢٥ ) على أن « تضع اللجنة المنصوص عليها في المادة ٧ من هذا القانون القواعد والمعايير والإجراءات الخاصة بشروط الصلاحية والكفاية لأعضاء الإدارات القانونية ».

ويشكل الوزير المختص خلال خمسة عشر يوما من تاريخ وضع هذه القواعد والمعايير والإجراءات لجنة أو أكثر على النحو التالي :

وتتولى هذه اللجنة دراسة حالات شاغلي الوظائف الفنية بالادارات القانونية الخاضعة لهذا القانون في نطاق الوزارة واعداد قوائم بأسماء من لا تتوافر فيهم الصلاحية أو الكلية بعد سماع أموالهم وتعرض هذه القوائم على وكيل الوزارة المختص لإبداء ملاحظاته عليها وإحالتها إلى هذه اللجنة خلال اسبوعين من تاريخ ابلاغه بها» .

وينص في المادة ٢٦ على أن « تصدر قرارات رئيس مجلس الوزراء في ميعاد غايته ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون بناء على ما يعرضه الوزير المختص وبعد موافقة اللجنة المنصوص عليها في المادة ٧ من هذا القانون بنقل من لا تتوفر فيهم الصلاحية أو الكفاية من شاغلي الوظائف الفنية بهذه الإدارات إلى وظائف أخرى تتناسب مع حالتهم وتعادل فئات وظائفهم وبذات مرتباتهم أما في الجهات التي يعملون بها أو في أية جهة أخرى بالجهاز الإداري للدولة أو القطاع العام .. » .

وينص في المادة ٢٨ على أن « تستمر الإدارات القانونية القائمة عند العمل بهذا القانون كما يستمر العاملون فيها في مباشرة أعمال وظائفهم طبقا للنظم والقواعد المعمول بها » .

وبين من هذه النصوص أن المادة السابعة من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية تقرر تشكيل لجنة لشئون الإدارات القانونية تختص بالهيئة على شئون أعضاء تلك الإدارات من ناحية التعيين والترقية والنقل والندب والإعارة كما أن المادة ١٩ من هذا القانون سارت على نهج القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ فمنعت نقل الأعضاء إلى وظائف غير قانونية إلا بموافقتهم كتابة ولم يجز القانون نقل العضو رغما عنه إلا إذا قدرت كفايته بدرجة دون المتوسط في سنتين متتاليتين وفيها يتعلق بالأعضاء الحاليين الموجودين عند العمل بالقانون بالإدارات القانونية قررت المادة (٢٥) تشكيل لجنة الصلاحية لدراسة حالاتهم ولإعداد قوائم بأسماء من لا تتوفر فيهم شروط الصلاحية أو الكفاية بعد سماع أقوالهم وتقوم هذه اللجنة بعرض هذه القوائم على وكيل الوزارة المختص ليبدى ملاحظاته عليها ويعيدها للجنة وتوجب المادة ٢٦ نقل غير الصالحين بقرارات من رئيس الوزراء بناء على ما يعرضه الوزير المختص وبعد موافقة لجنة الإدارات القانونية المنصوص عليها في المادة السابعة وتقرر المادة ٢٨ استمرار الإدارات القانونية القائمة عند العمل بالقانون واستمرار العاملين فيها في مباشرة الأعمال المسندة إليهم بحكم وظائفهم طبقا للنظم والقواعد المعمول بها .

وليس فيها قضت به هذه المادة ما يفيد جواز نقلهم بغير موافقتهم كتابة ورغم إرادتهم إذ أن من بين القواعد السارية تلك القاعدة المقررة





وترتبط على ذلك فلم يكن للهيئة أن تستند لهذا القرار لتمتع عن سداد الاشتراك الخاص بالسيد / ..... . للتعاقبة وأيضا فلم يكن للجنة الصلاحية أن تستند إليه لتقرير استبعاده من الحالات التي يجب بحثها ومن ثم فإن الهيئة لا زالت بالرغم من القرار المشار إليه ملزمة بأداء الاشتراك كما تظل لجنة الصلاحية ملزمة ببحث حالته والنظر في مدى صلاحيته لشغل وظيفة من وظائف الشؤون القانونية .

و غنى عن البيان أنه لا يغير من الامر شيئا قيام السيد / .....  
 بالاعمال التي أسندت اليه بالقرار رقم ٨٦ لسنة ١٩٧٤ لانه لم يوافق كتابة  
 على النقل من الادارة القانونية ولانه موظف عام ملزم بطاعة أوامر وقرارات  
 الادارة بتوزيع العمل .

من أجل ذلك انتهى رأي الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع إلى ما يلي :

**أولاً : أن القرار رقم ٨ لسنة ١٩٧٤ سليم فيها تضمنه من ترقية السيد / .٠.٠١٠.٠.٠.٠.٠.٠ إلى الفئة ١٢٠٠ / ١٨٠٠ بمستوى الإدارة العليا بوظيفة مدير عام .**

ثانياً : انه مازال عضواً بالإدارة القانونية رغم نص القرار مسالف الذكر على اسناد أعمال مالية وإدارية اليه ويترتب على ذلك ان الهيئة تلتزم بماءء اشتراك نقابة المحامين عنه وإن لجنة الصلاحية تلتزم ببحث حالته .

( فتوى ٢٤٢ فى ١٩٧٧/٤/١ )

قاعدة رقم (١١)

المبدأ :

المحامون بالادارات القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة — تأديب — أن  
علاقة المحامين بالادارات القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة التي يعملون  
بها هي علاقة توظيف عادية تحكمها القوانين واللوائح المعمول بها ولا يمنع من  
قيامها وجود تنظيم مهني أو نقابي يجتمع بعض ذوى التخصصات أو المؤهلات  
من العاملين هذا التنظيم لا يمنع من خضوعهم لاحكام قوانين العاملين ولا يبرر  
خروجهم على القواعد التي تضعها فيما يخص التأديب — عضوية نقابة  
المحامين تخضعهم بهذه الصفة لنظام التأديب النقابي بالنسبة لما يقترفونه  
من مخالفات مهنية أو نقابية — خضوعهم لنظام التأديب بالنسبة للمخالفات  
المالية والإدارية التي يرتكبوها بوصفهم عاملين بالهيئة أو المؤسسة .

### ملخص الفتوى :

ان علاقة المحامين بالادارات القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة التى يعملون بها هى علاقة توظف عادية ، فبصدور قرار تعيين المحامى بالهيئة او المؤسسة العامة طبقا لقانون نظام العاملين المدنيين أو قانون العاملين بالقطاع العام ، فانه يصبح من العاملين بهذه الجهة أو تلك ويخضع لأحكام القانون الذى يطبق على باقى زملائه .

ومن حيث أن من المسلم به أن علاقة الموظف بالدولة أو بالقطاع العام هى علاقة لاثية تحكمها القوانين والنوائح المعمول بها ، وهى علاقة خضوع وتبعية واشراف ورقابة وتوجيه ، بقصد تحقيق سير المرافق العامة بانتظام واطراد ، ولا يمنع من قيام رابطة التوظيف بأركانها ومسئولياتها وأحكامها ، وجود تنظيم مهنى أو نقابى يجمع بعض ذوى التخصصات أو المؤهلات من العاملين ، ولا ريب فى أن النظام التأديبى الوارد فى قوانين ولوائح العاملين هو من الدعامات الأساسية للنظام الوظيفى ، وهو فى الوقت ذاته من الضمانات التى تكفل حسن سير المرافق العامة وانتظامها ، ولا يتصور والحال كذلك أن يكون التنظيم المهنى أو النقابى الذى ينتظم بعض العاملين ، مانعا من خضوعهم لأحكام قوانين العاملين أو سببا يسبب خروجهم على القواعد العامة التى تتضمنها تلك القواعد فيما يختص بالتأديب ، كما انه لا يسوغ أيضا القول بانتقال اختصاص التأديب الى السلطة التأديبية النقابية ، أو الاكتفاء بالتأديب النقابى بالنسبة للمخالفات الادارية التى يرتكبها العامل فى وظيفته ، وانما يتعين القول ازاء وجود صفتين للعامل النقابى — انه يخضع للنظام التأديبى المنصوص عليه فى قوانين العاملين بوصفه عاملا تابعا للجهة المعين فيها ، وذلك بالنسبة لما يرتكبه من مخالفات مالية وادارية تتعلق بأدائه أعمال وظيفته وبؤثها القانون الوظيفى الخاضع له ، كما أنه يخضع أيضا وفى ذات الوقت — للنظام التأديبى الذى ينص عليه قانون النقابة التى ينتمى اليها وذلك بالنسبة لما يقتربه من مخالفات مهنية أو نقابية تتنافى وواجباته كعضو نقابة ، ولا يغنى خضوعه لاحد هذين النظامين عن خضوعه للنظام الآخر لأنه لا يعمل أن تختص النقابة بتوقيع الجزاء على عضوها بالنسبة لما يرتكبه من مخالفات ادارية فى عمله

أو وظيفته التى يشغلها ، ومن ناحية أخرى غاته لا يتصور أن يجازى العامل اداريا عن مخالفة مهنية أو نقابية خارج نطاق أعمال وظيفته .

ومن حيث أن مفهوم ذلك أنه يتصور ارتكاب المحامين بالإدارات القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة - المقيدون بجدول نقابة المحامين - لنوعين من المخالفات بحكم أن لهم صفتان قانونيتان .

النوع الاول : مخالفات يرتكبها المحامى بوصفه عضوا فى النقابة وهذه المخالفات تتعلق بالمهنة فى حد ذاتها وتتطوى على خروج على آدابها وتقاليدها وواجباتها المنصوص عليها فى قانون المحاماه ، ويخضع المحامى بالنسبة لهذه المخالفات لأحكام التأديب المهنية النقابية المنصوص عليها فى قانون المحاماه بما لا يتعارض مع صفة كعامل بالهيئة أو المؤسسة العامة ، ولقد اوضحت المادة ١٤٢ من قانون المحاماه رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المعدل بالتانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ العقوبات التى توقع على المحامى عند ارتكابه احدى هذه المخالفات فنصت على أن كل محام يخالف أحكام هذا القانون أو النظام الداخلى للنقابة أو يخل بواجبات مهنته أو يقوم بعمل ينال من شرف المهنة أو يتصرف تصرفا شائنا يحط من قدر المهنة ، يجازى باحدى العقوبات التالية : ١ - الإنذار . ٢ - اللوم . ٣ - المنع من مزاولة المهنة ٤ - محو الاسم نهائيا من الجدول « ، ويتضح من النص المتقدم أن العقوبات والجزاءات التى تضمنها قانون المحاماه يتعلق بمخالفته المحامى عضو النقابة لأحكام القانون المذكور أو النظام الداخلى للنقابة أو اخلاله بواجبات مهنته كبحام أو قياة بعمل ينال من قدر المهنة وشرعها ، وكلها مخالفات مهنية ونقابية يرتكبها عضو الادارة القانونية بوصفه محاميا وعضوا بنقابة المحامين .

والنوع الثانى : من المخالفات يشمل تلك التى يرتكبها المحامى بوصفه عاملا بالهيئة أو المؤسسة العامة : وتابعا نهائيا تبعية وظيفته . وهذه المخالفات لا تتصل بمهنة المحاماه ولا تتعلق بواجبات المحامى تجاه النقابة ، وإنما يقتصرها المحامى كغيره من العاملين ويخرج بها على واجبات وظيفته ويخالف بمقتضاها أحكام قانون العاملين ، ويخضع المحامى فى تأديبه عن هذه المخالفات لأحكام قانون نظم العاملين المدنيين أو قانون نظام العاملين بالقطاع العام حسب الأحوال ، دون أحكام النظام النقابى .

نومن حيث الأما يؤكد ذلك أن القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة والقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالقطاعات العام نظاما احكام وقواعد التأديب فشملت جميع العاملين الخاضعين لأحكامها والمعنيين طبقا لها ، بما فيهم العاملين بالادارات القانونية سواء كانوا أعضاء بنقابة المحامين أو لم يكونوا كذلك حيث نم يستشيهن المشرع من احكام هذين القانونين .

وفضلا عما تقدم فإن قانون المحاماة رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ معدلا بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ لم يتضمن أى نص يمنع من تطبيق احكام التأديب الإدارى على أعضاء الادارات القانونية بالهيئات والمؤسسات العالية من أعضاء النقابة ، كما لم تتضمن نصوصا ما يعارض مع أعمال وتطبيق قواعد المسؤولية الإدارية على هؤلاء العاملين — أما بالنسبة لما قد يثار من أن المحامى عضو الادارة القانونية قد يتعرض للعسف والاضطهاد بسبب طبيعة عمله فى ارساء كلمة القانون بالجهة التى يعمل بها ، فمردود عليه بأن المشرع احاط بنظام التأديب المنصوص عليه فى قانونى العاملين المدنيين بالدولة ونظام العاملين بالقطاع العام بكافة الضمانات الشكلية والموضوعية التى تكفل عدم إساءة استعماله ، وأن فى خضوع القرارات التأديبية لرقابة القضاء ما يؤكد ذلك ويكفى لبث الثقة والطمأنينة فى نفوس جميع العاملين المخاطبين باحكام هذين النظامين .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن علاقة المحامى عضو الادارة القانونية بالهيئة أو المؤسسة العامة التى يعمل بها هى علاقة وظيفية عادية يخضع بهتقاضاها لاحكام القوانين واللوائح المعمول بها فى شأن العاملين المدنيين بالدولة أو بالقطاع العام حسب الأحوال ، ولا يؤثر فى تلك العلاقة كونه عضو فى تنظيم مهنى هو نقابة المحامين اذ هو يخضع بهذه الصفة لنظام التأديب النقابى بالنسبة لما يقتضيه من مخالفات مهنية ونقابية ، كما يخضع للنظام التأديبى الإدارى بالنسبة للمخالفات المالية والإدارية التى يرتكبها بوصفه عاملا بالهيئة أو المؤسسة العامة .

( فتوى ٣٢١ فى ٢٨/٢/١٩٧٣ )

## قاعدة رقم ( ١٢ )

### المبدأ :

نص الفقرة الثانية من المادة ٢١ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها بأنه لا يجوز أن تقام الدعوى التأديبية إلا بناء على طلب الوزير المختص ولا تقام هذه الدعوى في جميع الأحوال إلا بناء على تحقيق يتولاه أحد أعضاء التفتيش الفني — عدم اتباع هذه الإجراءات يؤدي إلى عدم قبول الدعوى التأديبية — لا يحد من ذلك أن المخالفة قد وقعت قبل سريان القانون المذكور .

### ملخص الحكم :

ومن حيث أنه عن الدفع المشار من السيد / ..... بعدم قبول الدعوى لعدم اقامتها بناء على طلب الوزير المختص وعدم إجراء التحقيق بمعرفة أحد أعضاء التفتيش الفني التزاما بنص المادة ٢١ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار إليه فإنه صحيح في القانون ذلك أن قضاء هذه المحكمة وقد خلص على ما سلف بيانه إلى أن الطاعن وقد سري في شأنه القانون المذكور قبل تاريخ إحالته إلى المحكمة التأديبية في ١٥ من يولية سنة ١٩٧٥ فقد كان من المتمعين الالتزام في إحالته إلى المحكمة التأديبية التي تمت في ١٥ من يولية سنة ١٩٧٥ بما نصت عليه الفقرة الثانية من المادة ٢١ من القانون المذكور من أنه ( ولا يجوز أن تقام الدعوى التأديبية إلا بناء على طلب الوزير المختص ولا تقام هذه الدعوى في جميع الأحوال إلا بناء على تحقيق يتولاه أحد أعضاء التفتيش الفني ) فالمرجع إذ علق إقامة الدعوى التأديبية بالنسبة لأعضاء الإدارات القانونية على طلب الوزير المختص وعلى إجراء تحقيق يتولاه أحد أعضاء التفتيش الفني فالفرض من ذلك ترتيب ضمانته جوهريه لأعضاء الإدارات القانونية تحفظ لهم كماله استقلال أرائهم فيما يؤدونه من أعمال وما يبدونه من آراء بعيدا عن أية ضغوط قد تنال من حيديتهم أو تهيل بهم عن مقتضيات حسن أداء رسالتهم وذلك ابتغاء تحقيق المصلحة العامة بعيدا عن الهوى وإذا كان الأمر كذلك فبان اغفال هذه الضمانة أو المساس بها من شأنه أن يؤثر في صحة إجراءات إحالة إلى المحكمة التأديبية ويهدد أثرها وتنسخ من ثم الدعوى التأديبية.

غير مقبولة قانوناً نزولاً على ما تضمنت به المادة ٢ سالف الذكر من عدم جواز اقامة الدعوى التأديبية بالنسبة لأعضاء الادارات القانونية الا بناء على طلب الوزير المختص وعدم اقامتها الا بناء على تحقيق يتولاه أحد أعضاء التفتيش الفنى .

ومن حيث أن الطاعن وقد تمت اقامة الدعوى التأديبية ضده بعد خضوعه لأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه دون طلب من الوزير المختص وبغير تحقيق من التفتيش الفنى فإن الدعوى التأديبية بالنسبة له تكون غير مقبولة ولا يحض من ذلك أن المخالفة المسندة اليه وقعت قبل سريان القانون المذكور عليه طالما انه قد تراخى حالته الى المحكمة التأديبية الى ما بعد معاملته باحكامه . ولا يسوغ فى هذا المقام القول بأن الالتزام بها نصت عليه الفترة الثانية من المادة ٢١ المذكورة منوط بصحور لائحة التاديب المنصوص عليها فى الفقرة الاولى من المادة المشار اليها والتي لم تصدر الا فى ٢١ من مارس لسنة ١٩٧٧ ضمن قرار وزير العدل رقم ٧٢١ لسنة ١٩٧٧ بلائحة التفتيش الفنى على الادارات القانونية بالهيئات العامة وشركات القطاع العام ولا يسوغ ذلك لأن نص الفقرة الثانية المذكورة فضلاً عن انه جاء باتاً غير معلق تنفيذه على أى شرط أو أجل فإن أعمال مقتضاها لا يتطلب صدور مثل هذه اللائحة باعتبار ان ادارة التفتيش الفنى على أعمال الادارات القانونية التى ينالط بها اجراء التحقيق المنصوص على تشكيلها فى المادة التاسعة من القانون وصدر به بالفعل قرارات بنبذ أعضاء للعمل بها قبل صدور لائحة التفتيش المذكور وان الوزير المختص المنوط به الموافقة على طلب اقامة الدعوى التأديبية حقيقة واقعة لا تحتاج الى ثمة قرار لتحديدھا أو للافصاح عنها .

( طعن ٥٢ لسنة ٢٢ ق - جلسة ١٣/٦/١٩٨١ )

#### قاعدة رقم ( ١٣ )

#### المبدأ :

تختص المحاكم التأديبية بتاديب أعضاء الادارات القانونية بالنسبة للمخالفات التأديبية التى تقع منهم بمناسبة قيامهم بواجبات وظائفهم - هذا الاختصاص لا يخل بحق نقابة المحامين فى اتخاذ ما تراه بشأنهم وفقاً لأحكام قانون احكامه اذا ما تجاوزوا حدود التزاماتهم النقابية - تطبيق .

### ملخص الحكم :

ان الدفع المثار من المتهمين بعدم اختصاص المحكمة التأديبية ولائيا بتأديبهم يقوم على أن أعضاء الشئون القانونية بالقطاع العام يخضعون في التحقيق معهم وتأديبهم الى الأحكام الواردة في قانون المحاماة رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المعدل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ الذى قرر المساواة بين المحامين ذوى المكاتب وبين المحامين فى القطاع العام فى الحقوق والواجبات .

ومن حيث أن هذا الدفع مردود بأن المخالفات المسندة الى المتهمين ، حسبما هو ثابت بتقرير الاتهام ، هى مخالفات وظيفية وقعت منهم بمناسبة قيامهم بواجباتهم الوظيفية بالمؤسسة التى يعملون بها ومن ثم تكون المحاكم التأديبية المنصوص عليها فى قانون مجلس الدولة هى المحاكم المنوط بها قانونا الاختصاص بتأديب هؤلاء المحامين تطبيقا لأحكام نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، والذى أحيل المتهمون الى المحكمة التأديبية فى ظل العمل به وذلك كله دون اخلال بحق نقابة المحامين فى اتخاذ ما تراه بشأنهم وفقا لأحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه اذا ما تجاوزوا حدود التزاماتهم النقابية ، ولم يتغير الأمر بصدر القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الذى جاءت أحكامه فى هذا الشأن على وفق أحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ، كما لم يتغير بصدر القانون رقم ٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها حيث نص فى المادة ٢٤ منه على أنه يعمل فيما لم يرد فيه نص فى هذا القانون بأحكام التشريعات السارية بشأن العاملين المدنيين بالدولة . كما ناط هذا القانون فى المادتين ٢١ ، ٢٢ منه بالمحاكم التأديبية أمر مجازاة شافلى وظائف الادارات القانونية الفنية . وبناء عليه فانه لما كان الاختصاص بتأديب المطعون ضدهم منقدا للمحكمة التأديبية عند صدور الحكم المطعون فيه ، ومازال هذا الاختصاص ثابتا فمن ثم فان الحكم المطعون فيه يكون قد خالف صحيح حكم القانون مما يتعين معه الحكم بإلغائه وإعادة الدعوى الى المحكمة التأديبية للفصل فى موضوعها .

### قاعدة رقم ( ١٤ )

#### المبدأ :

توقيع المدعى على صحيفة دعوى مقامة أمام محكمة القضاء الإدارى بصفته محاميا من المخاطبين بأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات اققانونية ومن المقيدين بجدول نقابة المحامين المقبولين للمرافعة أمام هذه المحكمة — هذا الإجراء صحيح ومنتهج لآثاره — لا يغير من ذلك ما نصت عليه المادة ٥٥ من قانون المحاماة التى حظرت على المحامين الخاضعين لأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ زواله أى عمل من أعمال المحاماة أو الحضور أمام المحاكم لمعي الجهات التى يعملون بها — أساس ذلك : أن المشرع اكتفى بالنص على الحظر دون أن يرتب على مخالفته الإبطلان — مخالفة هذا الحظر يؤدى فقط الى مسئولية المخالف تأديبيا — الطعن على صحيفة الدعوى على غير أساس من القانون .

#### ملخص الحكم :

ومن حيث ان قانون تنظيم مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ قد نص فى المادة ٢٥ على ان « يقدم الطلب الى قلم كتاب المحكمة المختصة بعريضة موقعة من محام مقيد بجدول المحامين المقبولين أمام تلك المحكمة . » كما نص قانون المحاماة الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ المعدل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ فى المادة ٥٠ على ان « يشترط عيّن يمارس المحاماه وغيّن يكون عضوا بالإدارة القانونية بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها أن يكون اسمه مقيدا فى جدول المحامين المشتغلين ، ولا يجوز للمحاكم والدوائر الرسمية وكالة المحامى ما لم يكن اسمه مقيدا فى هذا الجدول » ونص فى المادة ٥٤ على ان « يقبل للمرافعة أمام المحاكم عن الهيئات العامة والمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها وشركات القطاع العام العاملون بها المقيّدون بجدول المحامين المشتغلين وطبقا لدرجات قيديهم كما يقبل للمرافعة عن هذه الجهات العاملون المقيّدون بجدول المحامين المشتغلين » ونص فى المادة ٥٥ على انه لا يجوز للمحامين العاملين بالهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها مزاوله أى عمل من أعمال المحاماه المنصص عليها فى هذا



القانون أو الحضور أمام المحاكم لغير الجهات التي يعملون بها » ونص في المادة ٨٧ على أنه « لا يجوز في غير المواد الجنائية التفسير بالطعن أمام محكمة النقض أو المحكمة الإدارية العليا إلا من المحامين المقررين لديها سواء كان ذلك عن أنفسهم أو بالوكالة عن الغير . . . » وفي جميع هذه الحالات يترتب البطلان على مخالفة هذه الأحكام . . . » ونص في المادة ١٠٤ على أن « يكون تعيين المحامين بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها وشركات القطاع العام من المقيدين بجدول المحامين المشغولين . . . » .

ومن حيث أنه واضح من هذه النصوص أن كلا من المادتين ٥٥ من قانون مجلس الدولة و ٨٧ من قانون المحاماة قد أوجبتا أن تكون صحف الدعاوى المقدمة الى محكمة القضاء الإداري موقعة من أحد المحامين المقبولين للمرافعة أمام هذه المحكمة ، ورثبت المادة ٨٧ سالفة الذكر على مخالفة هذا الحكم البطلان ١٠ ومن ثم فإن توقيع أحد المحامين غير المقبولين للمرافعة أمام محكمة القضاء الإداري على صحيفة الدعوى المقدمة لها من شأنه أن يبطل هذه الصحيفة أعمالا لحكم المادة ٨٧ من قانون المحاماة ، وبالتالي تكون غير مقبولة ، فإذا انتفى هذا الشرط فلا يكون ثمة وجه لأعمال حكم هذه المادة ولما كان الثابت في الطعن المبطل أن صحيفة الدعوى قدمت لمحكمة القضاء الإداري موقعا عندها من المدعى ، وهو في ذات الوقت مقيد بجدول نقابة المحامين المقبولين للمرافعة أمامها ، ومن ثم يكون هذا الإجراء قد تم صحيحا ومنتجا لآثاره ، ولا يغير من ذلك ما نصت عليه المادة ٥٥ من قانون المحاماة التي حظرت على المحامين الخاضعين لأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ مزاوله أى عمل من أعمال المحاماة أو الحضور أمام المحاكم لغير الجهات التي يعملون بها ، ذلك لأن المشرع قد اكتفى بالنص على هذا الحظر دون أن يترتب على مخالفته البطلان ، وبهذه المثابة فإن حكم المادة ٥٥ من قانون المحاماة لا يخطب سوى المحامين الخاضعين لأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ دون غيرهم بحيث لا يترتب على مخالفة هذا الحظر سوى مسئولية المخالف تأديبيا ، دون أن يلحق الإجراء البطلان لجرد مزاوله النشاط المحظور عليه .

— ٤٤ —

ومتى كان ذلك يكون الطعن على صحيفة الدعوى المقدمة الى محكمة القضاء  
الادارى والمطعون فى الحكم المنادى فيها ، على غير اساس سنيم  
من القانون .

( طعن ١٤٤٤ ، ١٦١٩ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٣/٢/١٩٨٣ )

\_\_\_\_\_

## الفصل الثالث — تسويات أعضاء الإدارات القانونية

قاعدة رقم ( ١٥ )

المبدأ :

نصوص القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها يستفاد منها أن المشرع ناط بـ لجنة أدارات الشئون القانونية المشكلة وفقا لنص المادة ٧ سلطة وضع القواعد العامة التي تتبع في تعيين وترقية أعضاء الإدارة القانونية على ألا نعارض تلك القواعد مع احكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه وجعل من وظائف الإدارة القانونية في كل جهة وحدة واحدة في التعيين والترفيه وخول رئيس مجلس الوزراء سلطة اصدار القرارات بنقل من لم تتوافر فيهم شروط شغل وظائف الإدارات القانونية وقرر استتبار العاملين بها في مباشرة اعمالهم طبقا للنظم والقواعد السارية الى حين صدور قرارات رئيس مجلس الوزراء المشار اليها ووجب اعداد الهياكل الوظيفية وجداول توصيف وظائف الإدارات القانونية على ان يتم شغلها وفقا للقواعد التي نصعها لجنة شئون الإدارات القانونية لاجراء الترقيات في نطاق الوظائف المدرجة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ واعتبار وظائف الإدارات القانونية في كل جهة وحدة واحدة يتوقف على اعداد هياكل وجداول توصيف تلك الوظائف — صدور قرار من رئيس الوزراء في ١٩٧٥/٦/٣٠ بنقل من لم تتوافر فيه شروط الصلاحية ليس بكاف في حد ذاته لأعمال احكام الترقيات المنصوص عليها في القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ وان كان يصلح لتطبيق ياقى احكام هذا القانون — قرار لجنة شئون الإدارة القانونية باجراء الترقيات فيما بين أعضاء الإدارات القانونية وفقا لقوانين التوظيف ونسوية حالاتهم وفقا لاحكام قانون تصحيح اوضاع العاملين رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ — قرار مطابق لصحيح حكم القانون — اثر ذلك — استتبار معاملة مديري وأعضاء الإدارات القانونية وفقا لاحكام قوانين العاملين بجهاتهم الى حين اعتماد الهياكل الوظيفية طبقا لقانون الإدارات القانونية .

ملخص الفتوى :

إن المادة ٧ من قانون الإدارات القانونية رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ تنص على أن « تشكل بوزارة العدل لجنة لشئون الإدارات القانونية : » .

وتنص المادة ٨ من هذا القانون على أن « تختص لجنة شؤون الإدارات، القانونية بالتنسيق العام بينها وتباشر اللجنة فضلا عن الاختصاصات المنصص عليها في هذا القانون ما يأتي :

.....

ثانيا : وضع القواعد العامة التي تتبع في التعيين والترقية والنقل والندب والإعارة بالنسبة لشاغلي الوظائف الفنية الخاضعة لهذا القانون وفي جميع الإدارات القانونية أو بالنسبة لنوع أو أكثر منها وذلك فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون .» .

وتنص المادة ١٦ على أن « تعتبر وظائف مديري وأعضاء الإدارات القانونية في المؤسسة العامة من الوظائف الفنية بالإدارات القانونية في الوحدات التابعة لها وحدة واحدة في التعيين والترقية » .

وتنص المادة ٢٦ على أن « تصدر قرارات من رئيس مجلس الوزراء في ميعاد غايته ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون بناء على ما يعرضه الوزير المختص وبعد موافقة اللجنة المنصوص عليها في المادة ٧ من هذا القانون بنقل من لم تتوافر فيهم الصلاحية أو الكفاية من شاغلي الوظائف الفنية بهذه الإدارات الى وظائف أخرى تتناسب مع حالتهم .» .

وتنص المادة ٢٨ على أن « تستمر الإدارات القانونية القائمة عند العمل بهذا القانون كما يستمر العاملون فيها في مباشرة أعمال وظائفهم طبقا للنظم والقواعد المعمول بها ... وذلك كله حتى تصدر القرارات المنصوص عليها في المادة ٢٦ من هذا القانون » .

وتنص المادة ٢٩ على أن « تعد خلال سنة من تاريخ العمل بهذا القانون الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف الخاصة بالإدارات القانونية الخاضعة لهذا القانون كما تعتمد هذه الهياكل وجداول ويتم شغل الوظائف الشاغرة من الوظائف المحددة في هذه الجداول طبقا للقواعد والاجراءات التي تضعها اللجنة المنصوص عليها في المادة ٧ من هذا القانون » .

وتنفيذا لحكم المادة ٢٦ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ اصدر رئيس مجلس الوزراء قرارا بتاريخ ١٩٧٥/٦/٣٠ بنقل من لا تتوافر فيه

الكتابة والصلاحيات من شاغلي الوظائف الفنية بالادارات القانونية الى وظائف أخرى تتناسب وحالتهم .

وبجلسى ١٠/١٠/١٩٧٥ و ٢٤/١٢/١٩٧٥ أصدرت لجنة شئون الادارات القانونية المشكلة وفقا لحكم المادة ٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ قرارا نص على أنه ( حتى يتم اعتماد الهيكل الوظيفية الجديدة يجوز للجهات الادارية الاستمرار فى اجراء ما تراه من تعيينات وترقيات فى كل وحدة على حده دون التقيد بأحكام المادة ١٦ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ مع الالتزام بمراعاة الشروط والاجراءات المنصوص عليها فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ حين اجراء هذه التعيينات أو الترقيات ) .

كما اجازت تلك اللجنة بجلستها المنعقدة فى ٣٠/٤/١٩٧٩ للهيئات الادارية ادراج وظائف جديدة فى الادارات القانونية أو اعادة تقييم الوظائف الحالية بمراعاة الاجراءات المنصوص عليها فى قانونى العاملين رقى ٤٧ ، ٤٨ لسنة ١٩٧٨ وذلك دون ، انتظار اعتماد الهيكل الوظيفية المنصوص عليها فى قانون الادارات القانونية ومع مراعاة ترتيب الوظائف المسماة بالمادة ١١ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ .

وقررت اللجنة فى تلك الجلسة تطبيق احكام قوانين الرسوب والاصلاح الوظيفى على اعضاء الادارات القانونية .

ويستفاد من جماع نصوص القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ ان المشرع ناط بـ لجنة ادارات الشئون القانونية المشكلة وفقا لنص المادة ٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ سلطة وضع القواعد العامة التى تتبع فى تعيين وترقية اعضاء الادارة القانونية على الا تتعارض تلك القواعد مع احكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ وجعل من وظائف الادارات القانونية فى كل جهة وحدة واحدة فى التعيين والترقية وخول رئيس مجلس الوزراء سلطة اصدار القرارات بنقل من لم تتوافر فيهم شروط شغل وظائف الادارات القانونية وقرر استمرار العاملين بها فى مباشرة أعمالهم طبقا للنظم والقواعد السارية الى حين صدور قرارات رئيس مجلس الوزراء المشار اليها وأوجب اعداد الهيكل الوظيفية وجدول توصيف وظائف

الادارات القانونية على أن يتم شغلها وفقا للقواعد التى تضعها لجنة شئون  
الادارات القانونية .

ومن ثم فإن اجراء الترقيات فى نطاق الوظائف المدرجة بالجدول الملحق  
بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ واعتبار وظائف الادارات القانونية فى كل  
جهة وحده واحدة انها يتوقف على اعداد هياكل وجداول توصيف تلك  
الوظائف وبالتالي فان صدور قرار من رئيس الوزراء فى ١٩٧٥/٦/٣٠  
بنقل من لم تتوافر فيه شروط الصلاحية ليس بكلف فى حد ذاته لأعمال  
أحكام الترقيات المنصوص عليها فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ وإن  
كان يصلح أساسا لتطبيق باقى أحكام هذا القانون .

ولما كانت الهيكل الوظيفية وجداول توصيف وظائف الادارات  
القانونية لم يتم اعدادها بعد وحتى لا يضر أعضاء الادارات القانونية  
من جراء التراخى فى اعتماد تلك الهياكل التى علق المشرع نفاذ أحكام  
القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ ، فيما يتعلق بالترقيات على اتمام الاجراءات  
الخاصة بها فان لجنة شئون الادارات القانونية قررت بمقتضى السلطة  
المخولة لها بنص المادة اثنامنة من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ اجراء  
الترقيات فيما بين أعضاء الادارات القانونية وفقا لقوانين التوظيف العامة  
وتسوية حالتهم وفقا لأحكام قانون تصحيح أوضاع العاملين رقم ١١  
لسنة ١٩٧٥ وأجازت إدراج وظائف جديدة فى الادارات القانونية واعادة  
تقييم الوظائف الموجودة بها طبقا لقواعد التوظيف العامة وعلى أن يراعى  
فى كل ذلك الشروط ، والإجراءات ومسميات الوظائف المنصوص عليها  
بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ واجراء التقابل بين وظائف هذا القانون  
وبين الفئات المدرجة بالجدولين الملحقين بنظامى العاملين بالحكومة  
والقطاع العام .

ولما كان قرارها قد صادف صحيح حكم القانون لصدوره فى حدود  
السلطة المخولة لها بنص المادة اثنامنة من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣  
فانه يتعين أعماله وترقية أعضاء الادارات القانونية وفقا لأحكام القانون  
رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين المدنيين بالدولة أو القانون رقم ٦١  
لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام ومن بعدهما القانون رقم ٤٧.

لسنة ١٩٧٨ والثانون ٤٨ لسنة ١٩٧٨ حسب الأحوال ، كما يتعين تسوية حالاتهم بالتطبيق الأحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بتصحيح أوضاع العاملين خلال سنوات أعماله أى من ١٩٧٤/١٢/٣١ حتى ١٩٧٧/١٢/٣١ .

( فتوى ١٠٥٧ فى ١١/١١/١٩٧٩ )

### قاعدة رقم ( ١٦ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ عين الوظائف الفنية فى الإدارات القانونية على سبيل الحصر وحدد مرتبات هذه الوظائف — اثر ذلك — يجب التقيد بهذه المرتبات ولا يصح تجاوزها — زيادة ربط وظيفة مدير عام ادارة قانونية بحجة زيادة مرتبات الوظيفة المماثلة باى من جدولى الدرجات المحققين بقانون العاملين بالحكومة والقطاع العام تحقيقا للمساواة بين أعضاء الإدارات القانونية وباقى طوائف العاملين لا تتم الا بقانون .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة الأولى من مواد إصدار القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها تنص على أن « تسرى أحكام القانون المرافق على مديرى وأعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » .

وتنص المادة ١١ من هذا القانون على أن « تكون الوظائف الفنية فى الإدارات القانونية الخاضعة لهذا القانون على الوجه الآتى :

— مدير عام ادارة قانونية — مدير ادارة قانونية — محام ممتاز — محام أول — محام ثان — محام ثالث — محام رابع .

وتحدد مرتبات هذه الوظائف وفقا للجدول المرفق بهذا القانون » .

وتنص المادة ٢٤ من ذات القانون على أن « يعمل فيها لم يرد فيه نص في هذا القانون ، بأحكام التشريعات السارية بشأن العاملين بالدولة أو القطاع العام على حسب الأحوال ..... » .

ومناد ذلك أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ عين الوظائف الفنية في الإدارات القانونية الخاضعة لأحكامه على سبيل الحصر وحدد مرتبات هذه الوظائف ومن بينها وظيفة مدير عام إدارة قانونية بالجدول الملحق به ولم يجز الرجوع الى أحكام قانونى العاملين بالحكومة والقطاع العام الا فى المسائل التى لم يتناولها بالتنظيم ، ومن ثم فانه وقد حدد الجدول الملحق بهذا القانون ربطا قدره ١٢٠٠ — ١٨٠٠ لوظيفة مدير عام إدارة قانونية يجب التقيد بهذا الربط فلا يصح تجاوزه بحجة زيادة مرتبات الوظيفة الماثلة بأى من جدولى الدرجات الملحقين بقانونى العاملين بالحكومة والقطاع العام .

ولا يغير مما تقدم أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ خول لجنة شئون الإدارات القانونية المنصوص عليها فى المادة (٧) منه سلطة وضع قواعد واجراءات اعداد واعتماد الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف الخاصة بالإدارات القانونية وكذا قواعد شغل تلك الوظائف وفقا لحكم المادة (٢٩) منه أو أنه خول لجنة شئون مديرى وأعضاء الإدارات القانونية المنصوص عليها فى المادة (١٧) منه حق ابداء الراى فى الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف ذلك لأن تلك الاختصاصات ليس من شأنها ان تعطى أى من اللجنتين سلطة الاضافة الى وظائف الجدول أو تعديل المرتبات المحددة به اذ ان ذلك لا يمكن أن يتم الا بذات الاداء التى حددت تلك الوظائف والمرتبات المقررة بها أى بقانون .

واذا كانت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع قد رأت بجلسة ٢٧/١٠/١٩٧٩ فى فتاها سالفه الذكر استمرار معاملة مديرى وأعضاء الإدارات القانونية وفقا لأحكام قوانين العاملين بجهاتهم فانها لم تطلق هذا الحكم وانما علقت دوامه على اعتماد الهياكل الوظيفية للإدارات القانونية وفقا لحكم المادة ٢٩ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ كما أن تلك الفتوى لم تجز على أى من الوجوه انشاء وظائف جديدة



تعلو تلك الواردة بالجدول الملحق بهذا القانون أو تجاوز المرتبات المقررة لها بهذا الجدول عند اعداد الهياكل الوظيفية وجداول التوصيف ، بيد انه على الرغم من ذلك فانه وقد زاد المشرع من مرتبات الوظائف المعادلة بالجدولين الملحقين بقانونى العاملين بالحكومة والقطاع العام رقمى ٤٧ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ فان الأمر يقتضى تحقيقا للمساواة بين طوائف العاملين اجراء تعديل تشريعى يتناول المرتبات المحددة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٧٤ بالزيادة لتتسق مع الكادرات التى تضمنتها قوانين العاملين الجديدة .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز ادراج وظيفة بريط قدره ( ١٥٠٠ — ٢٠٤٠ ) ( وكيل وزارة أو الدرجة العالية ) بالهياكل الوظيفية أو بجداول توصيف الوظائف الخاصة بالادارات القانونية وكذا عدم جواز زيادة راتب وظيفة مدير عام ادارة قانونية الى هذا القدر عند اعداد الهياكل والجداول المشار اليها ، وان الأمر فى هذا الصدد يستلزم اجراء تعديل تشريعى يحقق المساواة بين اعضاء الادارات القانونية ويبقى طوائف العاملين الخاضعين لاحكام القانونين رقمى ٤٧ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المشار اليهما .

( غتوى ٨٢٥ فى ١٧/٩/١٩٨١ )

قاعدة رقم ( ١٧ )

### المبدأ :

تحديد القانون رقم ١٩٧٣/٤٧ بشأن الادارات القانونية لمرتبات الوظائف بالجدول الملحق به — يجب التقيد بهذا التحديد ولا يصح تجاوزه الا بذات الاداة التى حددت تلك الوظائف والمرتبات المقررة لها أى بقانون — أثر ذلك — عدم جواز تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ على شغالى وظائف الادارة القانونية باحدى الشركات بعد أن اعتمد هيكلها الوظيفى .

### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ عين الوظائف الفنية بالادارات القانونية الخاضعة لاحكامه على سبيل الحصر ، وحدد مرتبات هذه الوظائف بالجدول الملحق به ، ولم يجز الرجوع الى احكام قانونى العاملين بالحكومة أو بالقطاع العام الا فى المسائل التى لم يتناولها بالتنظيم ، واذا قد حدد الجدول الملحق بهذا القانون المرتبات المستحقة لكل وظيفة ، فانه يجب التقيد بهذا التحديد ولا يصح تجاوزه بحجة زيادة المرتبات المقررة بأى من جدولى الدرجات الملحقين بقانونى العاملين بالحكومة والقطاع العام طالما توافرت شروط تطبيقه باعتقاد الهيكل الوظيفى .

واذا كان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ قد خول لجنة شئون الادارات القانونية المنصوص عليها فى المادة ٧ منه سلطة وضع قواعد واجراءات اعداد واعتماد الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف الخاصة بالادارات القانونية ، وكذا قواعد شغل تلك الوظائف وفقا لحكم المادة ٢٩ منه ، وكان قد خول لجنة شئون مديرى وأعضاء الادارات انتقائونية المنصوص عليها فى المادة ١٧ منه حق ابداء الراى فى الهياكل الوظيفية وفى جداول التوصيف ، فان تلك الاختصاصات ليس من شأنها ان تعطى لأى من اللجنتين سلطة الاضافة الى وظائف الجدول أو تعديل المرتبات المحدد به ، اذ ان ذلك لا يمكن ان يتم الا بذات الاداة التى حددت تلك الوظائف والمرتبات المقررة لها ، أى بقانون .

كذلك فانه اذا كانت الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع قد انتهت بجلستها المنعقدة بتاريخ ٤ من فبراير سنة ١٩٨١ الى تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ على أعضاء الادارة القانونية بالشركة ، فقد بنت ذلك على اساس ان الهيكل الوظيفى للشركة لم يعتمد ومن ثم فانه لم تطلق هذا الحكم ولما علقت دوايه على اعتماد هذا الهيكل ، اما وقد اعتمد فى ٨ أكتوبر سنة ١٩٨٠ ، فانه يتعين التقيد بجدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ وحده .

بيد انه وقد زاد المشرع من مرتبات العاملين بالحكومة والقطاع العام فان الامر يقتضى تحقيقا للمساواة بين العاملين ، اجراء تعديل تشريعى يتناول المرتبات المحددة بالجدول الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣

لتنفق مع الكدارات التى تضمنتها قوانين العاملين الجديدة ، ولقد أوصت الجمعية العمومية بذلك من قبل جلستها المنعقدة بتاريخ ١٧/٦/١٩٨١ ( ملف ٥٥٣/٣/٨٦ ، ملف رقم ٤٤٩/٣/٨٦ ) .

اذك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأييد فتاها الصادرة فى ١٧ من يونية سنة ١٩٨١ بعدم جواز تطبيق جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ على شاغلى وظائف الادارة القانونية بالشركة ، بعد ان اعتمد هيكلها الوظيفى ، وان مساواة أعضاء الادارات القانونية بغيرهم من العاملين بالنسبة للمرتبات يتتفى اجراء تعديل تشريعى .

( فتوى ٢٢٥ فى ٢٢/٢/١٩٨٢ ) .

( ملحوظة : تارن الفتوى الصادرة بجلسة ١٧/٦/١٩٨١ ملف رقم ٥٥٣/٣/٨٦ ) .

### قاعدة رقم ( ١٨ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها والجدول المرفق به حددا مستوى وظيفة مدير عام ادارة قانونية بالربط المالى ( ١٨٠٠/١٢٠٠ ) - قانون الموازنة - تعديله للربط المالى للوظيفة المتسار اليها الى الربط المالى ( ٢٠٤/١٥٠٠ ) وتقريبها بالدرجة العالية - جواز ذلك استنادا الى ان الموازنة تصدر بقانون يعتبر أداة هذا التعديل .

#### ملخص الفتوى :

ان الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع كانت قد انتهت بجلستها فى ١٧/٦/١٩٨١ الى عدم جواز رفع مستوى وظيفة مدير عام الادارة القانونية بهيئة كهرباء الرب الى درجة وكيل وزارة ( ١٥٠٠ - ٢٠٤٠ ) عند إعداد الهيكل التنظيمى وجداول التوظيف الخاصة بوظائف الادارة القانونية بالهيئة وأن الامر فى هذا الصدد يستلزم اجراء تعديل تشريعى

( م ٤ - ج ٣ )

يحقق المساواة بين أعضاء الإدارات القانونية وباقي وظائف العاملين الخاضعين لأحكام القانونين رقمي ٤٧ ، ٤٨ لسنة ١٩٧٨. إلا أن الجمعية العمومية انتهت بجلستها المنعقدة في ١٥/٦/١٩٨٣ إلى جواز رفع مستوى وظيفة مدير عام إدارة قانونية بالهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ذات الربط المالي ( ١٢٠٠ - ١٨٠٠ ) إلى الدرجة ذات الربط المالي ( ١٥٠٠ - ٢٠٤٠ ) استنادا إلى أنه لما كانت الموازنة تصدر بقانون ، فإذا ما تضمنت موازنة الهيئة تمديد الربط المالي لدرجة مدير عام إدارة قانونية بالهيئة إلى ( ١٥٠٠ - ٢٠٤٠ ) جنيها وتقييمها بالدرجة المالية المقابلة في كل من قانون العاملين المدنيين بالدولة وقانون نظام العاملين بالقطاع العام فإنه يترتب على ذلك جواز تعديل الربط المالي لهذه الوظيفة المقررة بالجدول المرفق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ والمشار إليه باعتباره أن قانون الموازنة هو أداة التعديل .

وازاء الخلاف بين الفئتين طلبتم إعادة عرض الموضوع على الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع للأسباب التي أورد عقدها بكتابكم المشار إليه بعاليه والمرسل للسيد الاستاذ المنتشر رئيس مجلس الدولة وقد وافق سيادته على إعادة عرضه .

عرض الموضوع على الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع لحسم هذا الاختلاف فاستعرضت فتويها الصادرتين بجلستى ١٧/٦/٨١ ؛ و ١٥/٦/١٩٨٣ كما استعرضت نص المادة ١٦ من الدستور من أن « يتولى مجلسي الشعب وسلطة التشريع ، ويقر السياسة العامة للدولة ، والخطة العامة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية والموازنة العامة للدولة .. » بما يمارس الرقابة على أعمال السلطة التنفيذية وذلك كله على الوجه المبين في الدستور » .

ويتنص المادة ١١٥ منه على أن « يجب عرض مشروع الموازنة العامة على مجلس الشعب قبل شهرين على الأقل من بدء السنة المالية ولا تعتبر نافذة إلا بموافقة عليها » .

كما استعرضت الجمعية العمومية المادة ( ١ ) من القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ ، بشأن الموازنة العامة للدولة والتي تنص على أن الموازنة

العامة للدولة هي البرنامج المالى للخطة من سنة مالية تتخذ لتحقيق أهداف محددة وذلك فى إطار الخطة العامة للتنمية الاقتصادية والاجتماعى طبقا للسياسية العامة للدولة» .

كما استعرضت الجمعية العمومية نص المادة ١٢ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها على أن تكون الوظائف الفنية فى الادارات القانونية الخاضعة لهذا القانون على الوجه الآتى : مدير عام ادارة قانونية — مدير ادارة قانونية — محام ممتاز — محام أول — محام ثان — محام ثالث — محام رابع — وتحدد مرتبات هذه الوظائف وتبعا للجدول المرفق بهذا القانون ( وقد حدد الجدول المرفق بالقانون المذكور لوظيفة مدير عام ادارة قانونية مستوى الادارة العليا ماليا قدره ( ١٢٠٠ - ١٨٠٠ ) بعلوة دورية مقدارها ٧٢ جنيها سنويا الى أن يصل المرتب الى ١٤٠٠ ، ٧٥ جنيها سنويا الى أن يصل المرتب الى ١٨٠٠ جنية ) .

وتنص المادة ٢٤ من ذات القانون على أن يعمل فيما لم يرد فيه نص فى هذا القانون بأحكام التشريعات السارية بشأن العاملين المدنيين بالدولة وبالقطاع العام على حسب الأحوال ( ١٠٠٠ ، ١٠٠٠ ) .

والمستفاد مما تقدم أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ عين الوظائف الفنية فى الادارات القانونية الخاضعة لأحكامه على سبيل الحصر وحدد مرتبات هذه الوظائف ومن بينها وظيفة مدير عام ادارة قانونية بالجدول الملحق له ولم يجز الرجوع الى أحكام قانونى العاملين بالحكومة والقطاع العام الا فى المسائل التى لم يتناولها بالتنظيم ومن ثم فانه وقد حدد الجدول الملحق بهذا القانون رتباً قدره ١٢٠٠ - ١٨٠٠ جنيها سنويا لوظيفته مدير عام ادارة قانونية فانه يجب التقييد بهذا الرتب فلا يجوز تعديله الا بتشريع لاحق يتناول بالتعديل جدول المرتبات المشار اليه .

وإذا كان جواز تعديل بعض احكام القوانين فى قانون ربط الموازنة ثارا حوله جدل كبير ، الا انه لا يثور الا اذا انصفت القاعدة المعطلة فى قانون الموازنة بسبب التشريع من حيث التجريد والعمومية احتراما للقاعدة التى قررها الدستور . اذا تضمنت اعتبارات الميزانية تعديلا لربط إحدى

الوظائف فى إحدى الجهات المحددة بالذات وكانت هذه الوظيفة من بين الوظائف المحدد ربطها فى قانون ، خاص على وجه بحكم الربط به الوضع الوظيفى والربط المالى كما هو الحال فى قانون الادارات القانونية الذى قدر لكل وظيفة عينها ربطا ماليا محددًا دون أن يربطها التشريع بالدرجات المالية الواردة فى القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ فانه فى الحقيقة لا يكون قد أجرى هذا التعديل الا بالنسبة للسنة المالية التى تم فيها ، ويتمين تجديده كل سنة إذا أريد استمرار العمل به ، إذ أن أحكام الاعتمادات المالية أحكام سنوية لا تسرى الا فى خلال السنة المقررة بشأنها الموازنة وينتهى أثرها بانقضاء هذه السنة وعدم تجديدها فى موازنة السنوات التالية ، هذا بالإضافة الى أن هذا التعديل فى الربط المحدد لوظيفة معينة فى جهة محددة يكون فى حقيقته قد اقتصر على شاغل هذه الوظيفة بالذات وحده ومن ثم ينتفى عنه وصف العمومية والتجريد كما يخل ببدا المساواة بين المراكز القانونية المتماثلة الذى يستلزمه الدستور ، فيكون أعمالاً لأحكام الدستور غير جائزة .»

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز رفع المستوى المقرر لوظيفة مدير عام الادارة القانونية فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه بالنسبة الى مدير عام الادارة العامة للشئون القانونية فى جهة ما فى حالة تعديل الربط المقرر لهذه الوظيفة فى تلك الجهة وحدها فى قانون ربط الموازنة العامة للدولة .  
( ملف ٥٤٩/٣/٨٦ جلسة ١٩٨٤/١١/٢٨ ) .»

#### قاعدة رقم ( ١٩ )

##### المبدأ :

لا يجوز رفع المستوى المقرر لوظيفة مدير عام الادارة القانونية فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بالنسبة الى مدير عام الادارة القانونية فى شركات القطاع العام بقطاع الصحة .

##### ملخص الفتوى :

استبان للجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع ان القانون رقم ٤٧

لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية. بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها بين الوظائف الفنية في الإدارات القانونية الخاضعة لأحكامه على سبيل الحصر وحدد مرتبات هذه الوظائف ومن بينها وظيفة مدير عام إدارة قانونية بالجدول الملحق به ، ولم يجر الرجوع الى احكام قانونى العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام رقمى ٤٧ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ الا فى المسائل التى لم يتناولها بالتنظيم ، ومن ثم غائته وقد حدد الجدول الملحق بهذا القانون رطباً مالياً قدره ١٢٠٠ - ١٨٠٠ جنيهها سنوياً لوظيفة مدير عام إدارة قانونية غائته يجب التقيد بهذا الرطب بحيث لا يتم تعديله الا بتشريع لاحق يتناول بالتعديل جدول المرتبات المشار اليه . وهو ما سبق أن ذهبت اليه الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع يفتواها الصادرة بجلستها المعتودة بتاريخ ١٧/٦/٨١ والتي انتهت الى عدم جواز ادراج وظيفة برطب قدره ١٥٠٠ - ٢٠٤٠ بالهيكل الوظيفية او بجدول توصيف الوظائف الخاصة بالإدارات القانونية وكذا عدم جواز زيادة راتب وظيفة مدير عام إدارة قانونية الى هذا القدر عند اعداد الهيكل والجدول المشار اليها وأن الأمر فى هذا الصدد يستلزم اجراء تعديل تشريعى يحقق المساواة بين أعضاء الإدارات القانونية وبقى طوائف العاملين الخاضعين لأحكام القانونين رقمى ٤٧ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المشار اليهما وتؤكد ذلك بفتوى الجمعية الصادرة بجلستها المعتودة بتاريخ ٢٨/١١/١٩٨٤ والتي ارتأت عدم جواز رفع المستوى المقرر لوظيفة مدير عام الإدارة القانونية فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه بالنسبة الى مدير عام الإدارة العامة للشئون القانونية فى جهة ما فى حالة تعديل الرطب المقرر لهذه الوظيفة فى تلك الجهة وحدها فى قانون ربط الموازنة العامة للدولة .

وتطبيقاً لما تقدم فإن ما قامت به بعض شركات القطاع العام بقطاع الصحة من رفع قمة هيكل الإدارات القانونية بها الى وظيفة رئيس قطاع من الدرجة العالية أمر مخالف للقانون .

( ملف ٣٦٠/٢/٤٧ جلسة ٣٦٠/٣/١٩٨٥ ) .

قاعدة رقم ( ٢٠ )

المبدأ :

السلطة المختصة باعتماد الهياكل التنظيمية للادارات القانونية هي  
الوزير المختص أو المحافظ على حسب الأحوال .

ملخص الفتوى :

نصت المادة الأولى من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ بإصدار  
نظام العاملين المدنيين بالدولة على انه « تضع كل وحدة من وحدات الجهاز  
الإداري للدولة هيكلًا تنظيميًا لها يعتمد من الوزير المختص واستعرضت  
الجمعية العمومية القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بإصدار نظام العاملين  
بالقطاع العام والتي تنص المادة الأولى منه على انه « يضع مجلس إدارة  
المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية هيكلًا تنظيميًا لها يعتمد من الوزير  
المختص » .

ونصت المادة السابعة من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن  
الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة  
لها على ان « تشكل بوزارة العدل لجنة لشئون الادارات القانونية  
بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها على النحو التالي :

ويصدر بتنظيم اجتماعات اللجنة وقواعد واجراءات سير العمل فيها  
قرار من وزير العدل وتنص المادة ١٧ منه على أن « تشكل بقرار من  
الوزير المختص لجنة لشئون مديري وأعضاء الادارات القانونية الخاضعة  
لهذا القانون في نطاق الوزارة من : . . . . .  
على ان يتم اعتماد الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف بالاتفاق  
مع وزير المالية والاقتصاد والتجارة الخارجية »

ونصت المادة ١٨ منه على انه « تبلغ توصيات لجنة شئون مديري  
وأعضاء الادارات القانونية للنصوص عليها في المادة السابعة الى وكيل  
الوزارة المختص خلال اسبوع من تاريخ صدورها وله خلال شهر من ابلاغ  
توصيات اللجنة اليه ان يعترض عليها كلها أو بعضها كتابة ويمعيدها الى  
اللجنة لنظرها على ضوء أسباب اعتراضه عليها ، وفي هذه الحالة



تعرض توصيات اللجنة ورأى وكيل الوزارة المختص بشأنها على اللجنة  
النصوص عليها في المادة السابعة من هذا القانون. ويكون قرارها منى  
هذا الشأن نهائيا .

كما تنص المادة ٣٤ منه على أنه « يعمل فيما لم يرد فيه نص في هذا  
القانون بأحكام التشريعات السارية بشأن العاملين المدنيين بالدولة والقطاع  
العام على حسب الأحوال وكذلك باللوائح والنظم المعمول بها في الجهات  
المنشأة بها الإدارات القانونية ، كما استعرضت الجمعية قرار وزير العدل  
رقم ١٧٨٥ لسنة ١٩٧٧ بشأن قواعد وإجراءات اعداد واعتماد الهيكل  
الوظيفي وجداول توصيف الوظائف الخاصة بالإدارات القانونية الخاضعة  
للقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ حيث تنص المادة ١٨ منه على أنه « تتولى  
اللجنة العليا لشئون الإدارات القانونية المنصوص عليها في المادة ٧  
من القانون دراسة التوصيات الواردة إليها طبقا للمادة السابعة بواسطة  
لجنة أو لجان تشكّلها لهذا الغرض وتعرض عليها نتائج الدراسة لأصدار  
قراراتها في شأنها ويبلغ وزير العدل هذه القرارات الى الوزير المختص ،  
كما استعرضت الجمعية القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ لأصدار قانون نظام  
العاملين بالدولة والتي تنص المادة الثانية منه على أنه « في تطبيق أحكام  
هذا القانون يقصد : . . . . . ( ٢ ) بالسلطة المختصة :

( أ ) الوزير المختص .

( ب ) المحافظ المختص بالنسبة لوحدات الحكم المحلي .

( ج ) رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة المختص .

وتنص المادة الثالثة من القانون المشار اليه على أنه « تضع كل  
وحدة هيكل تنظيمي لها يعتمد من السلطة المختصة بعد أخذ رأى الجهاز  
المركزي للتخطيط والإدارة . كما استعرضت الجمعية القانون رقم ٤٨  
لسنة ١٩٧٨ بأصدار قانون نظام العاملين بالقطاع العام والتي تنص  
المادة الثانية منه على أنه « تضع كل شركة هيكل تنظيمي لها وكذلك  
جداول توصيف وتقييم الوظائف المطلوبة لها بما يتضمن وصف كل وظيفة  
وتحديد واجباتها ومسئولياتها وشروط شغلها والاجر المقرر لها وذلك في  
حدود الجدول ( ١ ) المرافق لهذا القانون ويعتمد الهيكل التنظيمي وجداول  
التوصيف والتقييم من مجلس الإدارة . كما استعرضت الجمعية القانون

رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٨. بإصدار قانون نظام الحكم المحلى المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ والتي تنص المادة ٢٧ منه على انه « يتولى المحافظ بالنسبة الى جميع المرافق العامة التى تدخل فى اختصاص وحدات الحكم المحلى وفقا لاحكام هذا القانون جميع السلطات والاختصاصات التنفيذية المقررة للوزراء بمقتضى القوانين واللوائح ويكون المحافظ فى دائرة اختصاصه رئيسا لجميع الأجهزة والمرافق المحلية وتكون للمحافظ السلطة المخولة للوزير المختص بالنسبة للقرارات الصادرة من مجلس ادارة الهيئات العامة التى يتولى مرافق عامة للخدمات فى نطاق المحافظة . . . الخ . وتنص المادة ٢٩ من ذات القانون على انه « يكون للمحافظ اختصاصات الوزير المختص وكذلك اختصاصات وزير المالية المنصوص عليها فى اللوائح وذلك فى المسائل المالية والادارية بالنسبة للمرافق التى تحتل احدى الوحدات المحلية ولأجهزتها وموازناتها وذلك بما لا يتعارض مع التشريعات العامة المرافقة لقانون ربط الموازنة العامة للدولة والمستفاد من النصوص السابقة ان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ سالف الذكر يعد قانونا خلاصا باعضاء الادارات القانونية ينظم امورها ويقرر سماتهم ، ومن ثم فان احكامه تظل سارية فى ظل قواعد القانونين رقمى ٤٧ و ٤٨ لسنة ١٩٧٨ سالف الذكر ، ولا يجوز القول بنسخ الاحكام الواردة به بصور القانونين المشار اليهما ، ومن حيث انه ولئن كان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ لم يتضمن نصا صريحا بالاختصاص باعتماد الهيكل الوظيفى ، الا ان الاصل الذى كان مقرا فى انقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين المدنيين بالدولة والقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العاملين بالتطاع العام وهما القانونين اللذان صدرا فى ظلها القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ وانذى يرجع اليهما فيما لم يرد فيه نص فى احكام القانون الاخير قد استندت سلطة اعتماد الهيكل التنظيمى لوحدات الجهاز الادارى للدولة وللمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية للوزير المختص ولم يكن لرئيس مجلس ادارة الهيئة او رئيس مجلس ادارة الشركة اختصاص فى اعتماد الهيكل لوحدته ، ومن ثم يتعدد الاختصاص فى هذا الشأن للوزير المختص ، ويكون قرار وزير العدل رقم ١٧٨٥ لسنة ١٩٧٧ فى شأن قواعد واجراءات اعداد واعتماد الهياكل التنظيمية وجداول توصيف

الوظائف الخاصة بالإدارات القانونية الذى نص بان تبلغ قرارات اللجنة المنصوص عليها فى المادة ( ٧ ) من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الهيكل التنظيمى للإدارات القانونية للوزير المختص ويكون هذا القرار صحيحا يتفق مع حكم القانون . ومن حيث انه بما يدعم هذا النظر ان اللجنة المنصوص عليها فى المادة ١٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ تشكل بقرار من الوزير المختص ، ومن ثم فانه يكون بديها أن ترفع توصياتها الى هذا الوزير لاعتمادها ، يؤكد ذلك ما ورد بالمادة ١٨ من القانون المشار ائيه من أن تبلغ توصيات اللجنة الى وكيل الوزارة المختص وله أن يعترض عليها كلها أو بعضها ويميدها الى اللجنة لنظرها وفى هذه الحالة تعرض التوصيات ورأى الوكيل على اللجنة المنصوص عليها فى المادة الاسابعة من هذا القانون : ويكون قرارها فى هذا الشأن نهائيا : ومؤدى ذلك ان قرارات اللجنة اذا لم يعترض عليها الوكيل ففانه يرفعها الى الجهة الأعلى وهى الوزير المختص .

ومن حيث ان المحافظ طبقا لحكم المادتين ٢٧ و ٢٩ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٨ باصدار قانون نظام الحكم المحلى المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ٨١ قد تولى اختصاصات الوزير فيها ورد بهاتين المادتين على ما سلف بيانه .

( ملف ٢٧٧/٦/٨٦ / جلسة ١٥/٢/١٩٨٤ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢١ )

#### المبدأ :

الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى — تنظيمها تنظيمها خلاصا بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ — لا يفهم منه توفير مزايا وظيفية لأعضاء هذه الإدارات ينفردون بها دون باقى موظفى الإدارات الأخرى بالمؤسسة — أساس ذلك — تعديل أحكام التعيين فى غير أدنى الدرجات ومنح بدلات طبيعة عمل بالنسبة لموظفى المؤسسات بالقرار الجمهورى رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ — يسرى بالضرورة على موظفى الإدارات القانونية .

## ملخص الفتوى :

انه وان كان قد أفرد للادارات القانونية بالمؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادي تنظيم خاص بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ الا أن المتتبع لأحكام هذا القرار يبين أنها قد هدفت فى المقام الأول وبغيت اعتبارا رئيسيا هو توفير نوع من الاستقلال لهذه الادارات حتى تضطلع بالمسئوليات التى ناطها بها ذلك القرار فى جو من الحيدة والضمان . ولم يذهب القرار فى أى حكم من أحكامه الى توفير مزايا وظيفية لأعضاء هذه الادارات ينفردون بها دون باقى موظفى المؤسسة فى اداراتها الأخرى ، بل أن نصوص القرار — على العكس من ذلك — قد حرصت دائما على تقييدها لما تعرضت له من الشئون الوظيفية لأعضاء الادارات القانونية الى التسوية فى الحكم بينهم وبين باقى موظفى المؤسسة اما بتزديد الأحكام الواردة بنظام هؤلاء الموظفين الصادر بالقرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ أو بالاحالة الى هذه الأحكام — فالمادة الثالثة من قرار تنظيم الادارات القانونية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ تنص على ان « يضع مجلس ادارة المؤسسة لائحة بنظام العمل فى الادارة المذكورة وترتيب الوظائف والدرجات فيها فى حدود القواعد المقررة فى القرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ باصدار لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة » . والمادة الرابعة من ذلك القرار تنص على أن « يجوز لمجلس الادارة التعمين فى غير احدى الدرجات ومراعاة الخدمة السابقة والخبرة الخاصة للمعينين فى هذه الإدارة » . وهذا النص يكاد يكون تزييدا متطابقا للحكم الوارد بالمادة الرابعة من القرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ . وتنص المادة الخامسة من القرار الجمهورى رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ على أنه « يجوز لمجلس الادارة ان يمنح بدلات طبيعة عمل ومكافآت تشجيعية لمن يبذلون نشاطا ظاهرا فى خدمة القضاة والمسائل التى يباثرونها وذلك مع مراعاة الأحكام التى تتضمنها لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة المشار اليها » .

ويتضح من ذلك أن القرار الجمهورى رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ قد ساوى فى الحكم — بالتزديد والاحالة — بين أعضاء الادارة القانونية

وباقى موظفى المؤسسة وذلك فيما يتعلق بالتعيين فى غير أدنى الدرجات ومنح بدلات طبيعة العمل بحيث يسرى على هؤلاء الأعضاء ما يسرى على أولئك الموظفين .

ويتمتعون أحكام التعيين فى غير أدنى الدرجات ومنح بدلات طبيعة عمل بالنسبة الى موظفى المؤسسة بمقتضى القرار الجمهورى رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ الذى عدل بعض أحكام لائحة نظام موظفى وعمال المؤسسات العامة ، كان هذا التعديل يسرى بالضرورة وبحكم التزام التفسير المتفق مع الاتجاه الذى تغياه ذلك القرار على أعضاء الإدارة القانونية . ذلك ان هؤلاء الأعضاء لا يهدون ان يكونوا من موظفى المؤسسة فيسرى فى شأن تعيينهم فى غير أدنى الدرجات بها القواعد المتعلقة بذلك والتى أوردتها القرار الجمهورى رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ ، طالما ان ترتيب الوظائف والدرجات بالإدارة القانونية انما يتم فى حدود قواعد القرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ وذلك بصريح نص المادة الثالثة من قرار تنظيم الإدارات القانونية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١

وما يصدق على ذلك يصدق على منح بدلات طبيعة العمل اذا لما كان منح هذه البدلات لأعضاء الإدارة القانونية يتم بمراعاة الأحكام الواردة بالقرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ وذلك طبقا لنص المادة الخامسة من القرار الجمهورى رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ ومن ثم ان التعديل الذى أوردته القرار الجمهورى رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ على المادة ١٦ من القرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ ، فى شأن منح بدلات طبيعة العمل يسرى قانونا على منح هذه البدلات لأعضاء الإدارة القانونية .

وترتبا على ما تقدم فان المادة ١٦ المذكورة تسرى بعد تعديلها على أعضاء الإدارة القانونية فلا يجوز منحهم بدل طبيعة عمل الا بقرار من رئيس الجمهورية ويكون منحهم هذا البديل بغير هذه الاداة مخالفا لحكم المادة ١٦ المذكورة . ولما كانت المادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢ تنص على أن تلغى جميع القرارات التى أصدرتها مجالس إدارة المؤسسات العامة بالمخالفة لأحكام المادة ١٦ المشار اليها ، فان القرارات التى أصدرتها أى مؤسسة بمقتضى أى سلطة فيها بمنح

أعضاء الإدارة القانونية وسائر موظفيها بدل طبيعة عمل ملفاة بقوة القانون  
من تاريخ العمل بالقرار الجمهوري رقم ١٠٨٠ لسنة ١٩٦٢

لهذا انتهى الرأى الى أن احكام القرار الجمهوري رقم ١٠٨٠  
لسنة ١٩٦٢ تنسرى على جميع الحالات المعروضة بها فى ذلك الإدارة  
القانونية ومن ثم :

١ - لا يجوز لمجلس إدارة المؤسسة أن يعين فى غير أدنى الدرجات  
بالإدارة القانونية فيها إلا وفقا للتواعد والشروط التى يصدر بها قرار  
من رئيس الجمهورية طبقا لما نص عليه القرار الجمهوري رقم ١٠٨٠  
لسنة ١٩٦٢

٢ - تعتبر ملفاة من تاريخ العمل بهذا القرار الأخير القرارات التى  
أصدرها مجلس إدارة المؤسسة بمنح بدل طبيعة عمل لأعضاء الإدارة  
القانونية بالمؤسسة .

٣ - تعتبر ملفاة من تاريخ العمل بالقرار المذكور القرارات التى  
أصدرها مجلس إدارة المؤسسة بمنح موظفيها بدل طبيعة عمل .  
( فتوى ٥٨٩ فى ٢٣/١٠/١٩٦٣ )

### قاعدة رقم ( ٢٢ )

#### المبدأ :

قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الصادر  
بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ - سريان احكام الترتيبات المنصوص عليها  
فيه على أعضاء الإدارات القانونية بالمؤسسات والهيئات العامة والوحدات  
التابعة لها الموجودين بالخدمة فى ٣١/١٢/١٩٧٤ - سريان هذه الاحكام حتى  
٣٠/٦/١٩٧٥ اليوم السابق على نفاذ القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن  
الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة  
لها ائحدا احكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه عن هؤلاء العاملين  
بنفاذ القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ .

#### ملخص الفتوى :

ان العاملين المعروض حالتهم من أعضاء الإدارات القانونية بالقطاع  
العام .

ومن حيث أنه يبين من الرجوع الأحكام قانون الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ أنه ولئن كان هذا القانون صدر بتاريخ ١٩٧٣/٧/١ ونشر في الجريدة الرسمية في ١٩٧٣/٧/٥ إلا أن المادة (١١) منه تنص على أن « تكون الوظائف الفنية في الإدارات القانونية ... على الوجه الآتي :

... وتحدد مرتبات هذه الوظائف وفقا للجدول المرفق بهذه الوظائف » . والمادة ( ٢٥ ) منه تنص على أن « تضع اللجنة المنصوص عليها في المادة ( ٧ ) من هذا القانون القواعد والمعايير والإجراءات الخاصة بشروط الكفاية والصلاحيات لأعضاء الإدارات القانونية » .

ويشكل الوزير المختص خلال خمسة عشر يوما من تاريخ وضع هذه القواعد والمعايير والإجراءات لجنة أو أكثر على النحو التالي :

وتتولى هذه اللجنة دراسة حالات شاغلي الوظائف الفنية بالإدارات القانونية الخاضعة لهذا القانون في نطاق الوزارة وأعداد قوائم بأسماء من لا تتوافر فيهم الصلاحية والكفاية بعد سماع أقوالهم وتعرض هذه القوائم على وكيل الوزارة المختص لإبداء ملاحظاته عليها وإحالتها إلى هذه اللجنة خلال أسبوعين من تاريخ إبلاغه بها وأن المادة (٢٦) من ذات القانون المشار إليه تنص على أن « تصدر قرارات من رئيس مجلس الوزراء في ميعاد غايته ستة شهور من تاريخ العمل بهذا القانون بناء على ما يعرضه الوزير المختص وبعد موافقة اللجنة المنصوص عليها في المادة ( ٧ ) من هذا القانون ينقل من لا تتوافر فيهم الصلاحية أو الكفاية من شاغلي الوظائف الفنية بهذه الإدارات إلى وظائف أخرى تتناسب مع حالتهم ... » كما أن المادة ( ٢٧ ) منه تنص على أن « يعتبر شاغلو الوظائف الفنية في الإدارات القانونية الخاضعة للأحكام هذا القانون الذين لا تسهلهم قرارات النقل المشار إليها في المادة السابقة شاغلين للوظائف المحددة في الجدول المرافق إلى تعادل فئاتها فئاتهم الوظيفية وبذات مرتباتهم ... » والمادة ( ٢٨ ) منه تنص على أن « تستبر الإدارات القانونية القائمة عند العمل بهذا القانون كما يستبر العاملون فيها في مباشرة أعمال وظائفهم طبقا لنظم والقواعد المعمول بها » .

ويحل مؤقتا في عضوية اللجنة المنصوص عليها في المادة ( ٧ ) من هذا القانون محل أعضائها من مديري وأعضاء الإدارات القانونية خمسة . . . . .  
وذلك كله الى ان تصدر القرارات المنصوص عليها في المادة ( ٢٦ ) من هذا القانون ، وأخيرا تنص المادة ( ٢٩ ) على أن « تعد خلال سنة من تاريخ العمل بهذا القانون الهياكل الوظيفية وجداول توصيف الوظائف الخاصة بالإدارات القانونية الخاضعة لهذا القانون كما تعقد هذه الهياكل والجداول ويتم شغل الوظائف الشاغرة من الوظائف المحددة في هذه الجداول طبقا للتواعد والإجراءات التي تضعها اللجنة المنصوص عليها في المادة ( ٧ ) من هذا القانون » وقد مد كل من الأجل المنصوص عليه في المادة ( ٢٦ ) من ميعاد غايته آخر يونية سنة ١٩٧٥ والأجل المنصوص عليه في المادة ( ٢٩ ) الى ميعاد غايته آخر ديسمبر سنة ١٩٧٥ وذلك بمقتضى القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧٤ .

ومفاد ما تقدم أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه لا يعتبر نافذا الا من ١٩٧٥/٧/١ تاريخ اليوم التالي لصدر قرار رئيس مجلس الوزراء ينقل من لا تتوافر فيه الكفاية والصلاحية من شاغلي الوظائف الفنية بالإدارات القانونية الى وظائف أخرى تتناسب وحالتهم وذلك على النحو المنصوص عليه في المادة ( ٢٦ ) منه ، ذلك أن اثرأى السائد فتها وقضاء هو أن القانون ينفذ من التاريخ المحدد فيه للعمل بأحكامه ولو تضمنت نصوصه دعوة الى السلطة التنفيذية لاصدار لائحة تنفيذية الا إذا نص القانون صراحة على غير ذلك أو كان تنفيذ القانون يتعذر دون الاحكام التفصيلية التي يراد للائحة التنفيذية أن تتضمنها .

والمستفاد من استعراض احكام النصوص المتقدمة أن المشرع قد علق نفاذ احكام هذا القانون على صدور قرارات رئيس مجلس الوزراء المشار اليها في المادة ( ٢٦ ) كما أن المادة ( ٢٧ ) نصت على أن « يعتبر شاغلوا الوظائف الفنية الخاضعة لاحكام هذا القانون الذين لا تشملهم قرارات النقل المشار اليها في المادة السابقة ( ٢٦ ) شاغلين للوظائف المحددة في الجدول المرافق التي تعادل فئاتها فئاتهم الوظيفية في ذات مراتبهم . . . » وطبقا لحكم هذا النص يعتبر العاملون الذين لا تشملهم قرارات النقل شاغلين ويؤخذ القانون للوظائف المحددة بالجدول المرافق للقانون والتي تعادل



فئاتها فئاتهم وبذات مرتباتهم ، كما أن المادة ( ٢٨ ) منه صريحة في استقرار الإدارات القانونية القائمة عند العمل بالقانون وكذلك استقرار العاملين بها في مباشرة وظائفهم طبقا للنظم والقواعد المعمول بها كل ذلك الى أن تصدر القرارات المنصوص عليها في المادة ( ٢٦ ) والتي يترتب على صدورها — وفقا لما يستفاد من حكم المادة ( ٢٨ ) — قيام الإدارات القانونية بأوضاعها المنصوص عليها في القانون رقم ( ٤٧ ) لسنة ١٩٧٣ ، فضلا عن ذلك فإن المشرع ضمن هذا القانون لجلين أولهما لصدور القرارات المنوه عنها في المادة ( ٢٦ ) والآخر وهو لاحق وتحدد لصدور الهياكل الوظيفية المنصوص عليها في المادة ( ٢٩ ) وأشار حسبما أفصحت عنه المادة ( ٢٨ ) الى قيام الإدارات القانونية على النحو المقرر في القانون واعتبار الاعضاء الذين لم تشملهم قرارات النقل المنصوص عليها في المادة ( ٢٦ ) شاغلين للوظائف المحددة في الجدول المرافق لهذا القانون من تاريخ صدور تلك القرارات ودون انتظار اعداد الهياكل الوظيفية التي تحدد لها كما سلف القول أجلا لاحقا ، وأخيرا فإن هذا المفهوم هو الذي يتفق مع ما انتهت اليه لجنة الإدارات القانونية بجلسته ١٠٠/٢٠/١٩٧٥ اذ قررت أن تاريخ آخر يوثية سنة ١٩٧٥ هو تاريخ صدور قرارات رئيس الوزراء المشار اليها في المادة (٢٦) واعتبر غية القانون مطبقا عملا بالمادة ( ٢٨ ) منه .

ومن حيث أنه ترتيبا على ذلك فإن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ يعتبر نافذا من أول يوليو سنة ١٩٧٥ .

ومن حيث أنه قانون تصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الصادر بالقانون رقم (١١) لسنة ١٩٧٥ عمل به اعتبارا من ٣١/١٢/١٩٧٤ أي في وقت لم تكن فيه أحكام القانون رقم ( ٤٧ ) لسنة ١٩٧٣ نافذة ومن ثم فإن أحكام الترتيبات المنصوص عليه في قانون التصحيح تسرى على أعضاء الإدارات القانونية بالقطاع العام الموجودين بالخدمة في ٣١/١٢/١٩٧٤ وأن هذه الأحكام تظل سارية عليهم كذلك حتى ٣٠/٦/١٩٧٥ تاريخ اليوم السابق على نفاذ القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ ومن ثم فإن عضو الإدارة القانونية بالقطاع العام الموجود بالخدمة في ٣١/١٢/١٩٧٤ يحق له الاستفادة من أحكام الترتيبات المنصوص عليها في قانون التصحيح متى استكمل كافة الشروط الموجبة للترقية ومن بينها الحد الكلية وفقا للجدول المرفقة لذلك القانون

وذلك في موعد انقضاء ١٩٧٥/٦/٣٠ تاريخ اليوم السابق على نفاذ القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ أو بنفاذ هذا القانون الاخير تنحصر عنهم احكام قانون التصحيح لانه لا يكتفى لسريانه ان يكون العامل مخاطبا باحكامه عند العمل به وانما يلزم ان يظل كذلك لحين استكمال المدد الكلية الموجبة للترقية غدا ما اخرج العامل من نطاق انطباق احكامه قبل استكمال هذه المدد يكون تدخلف في شأنه شرط انطباقه .

ومن حيث انه بتطبيق ما تقدم على واقعة الحالة المعروضة فان الثابت من الاوراق ان الشركة منحت المذكور الفئة الرابعة اعتبارا من ١٩٧٥/٧/١ لاستيفائه المدد الكلية الموجبة للترقية الى هذه الفئة في شهر يونية سنة ١٩٧٥ ، غير ان الثابت من الاوراق انه سبق ارجاع اقدميته في الفئة السابعة وهي درجة بداية التعيين الى ١٩٦٢/٧/٢٢ وذلك ابان وجوده بوزارة العمل ومن ثم فانه خلافا لما أجرته الشركة في حقه يستكمل المدد الكلية الموجبة للترقية الى الفئة الرابعة وقدرها ثلاث عشرة سنة في ١٩٧٥/٧/٢١ ، ولما كان استكمال هذه المدة يتم بعد نفاذ القانون رقم ( ٤٧ ) لسنة ١٩٧٣ وانحصار احكام الترقيات المنصوص عليها في القانون رقم (١١) لسنة ١٩٧٥ بالتالي عن اعضاء الادارات القانونية في القطاع العام ومن ثم فلا يجوز — والحال كذلك — ترقيته الى الفئة الرابعة بالتطبيق لاحكام قانون التصحيح المشار اليه ويكون ما أجرته الشركة في شأنه قد تم على خلاف القانون حقيقيا بالسحب .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى :

أولا — انطباق قانون تصحيح اوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الصادر بالقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ على اعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات والهيئات العامة والوحدات التابعة لها وذلك حتى ١٩٧٥/٦/٣٠ متى كانوا موجودين بالخدمة في ١٩٧٤/١٢/٣١ واستكملوا المدد الكلية اللازمة للترقية قبل أول يولية ١٩٧٥ .

ثانيا — عدم جواز ترقية العامل المعروض حالته الى الفئة الرابعة بتطبيق لاحكام القانون رقم ( ١١ ) لسنة ١٩٧٥ ويتعين سحب ما أجرته الشركة في شأنه على خلاف ذلك .

( فتوى ٣٥٨ في ١٩٧٧/٥/٢٢ )

## الفصل الرابع — بدلات اعضاء الادارات القانونية

قاعدة رقم ( ٢٣ )

### المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها — نصه في القواعد المرفقة بجدول المرتبات الملحق به على منح شاغلي الوظائف المينة في هذا الجدول بدل تفرغ يستحق اعتباراً من الشهر التالي لانتهاء العمل بقانون تفويض رئيس الجمهورية باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب — انتهاء هذا التفويض الممنوح لرئيس الجمهورية بمقتضى القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ بانتهاء السنة المالية ١٩٧٥ — مقتضى ذلك وجوب صرف هذا البديل لمستحقه طبقاً لاحكام قانون الادارات القانونية .

### ملخص التفسير :

ان القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ بشأن تفويض رئيس الجمهورية في اصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب قد تضمن النص في المادة (١) منه على أن يفوض رئيس الجمهورية ... في اصدار قرارات لها قوة القانون بنقل اية مبالغ من أى باب من أبواب الموازنة العامة للدولة وموازنة صندوق الاستثمار الى موازنة صندوق الطوارئ مع ما يترتب على ذلك من تعديلات في استخدامات وايرادات تلك الموازنات « كما نصت المادة (٣) من ذلك القانون على أن تسرى احكامه حتى نهاية السنة المالية الحالية أو حتى ازالة آثار العدوان اليهما اقرب ... » وقد مد العمل بأحكام هذا القانون بالقانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٧٤ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٩ أو حتى ازالة آثار العدوان اليهما اقرب ، ثم مد العمل به مرة أخرى بالقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٧٤ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٥ أو حتى ازالة آثار العدوان اليهما اقرب ، ولم يثبت بعد ذلك نشر قانون جديد في الجريدة الرسمية بمسح العمل بأحكام القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ بالنسبة الى السنة المالية ١٩٧٦ ، الامر الذى يترتب معه القول بان التفويض الممنوح لرئيس الجمهورية بمقتضى القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه لم يجدد وانتهاء السنة المالية ١٩٧٥ .

ومن حيث أنه لا وجه للاستناد الى صدور القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٦  
بمد العمل بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٦  
للقول بعدم احقية السادة المحامين المخاطبين بأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة  
١٩٧٣ المشار اليه ، وذلك لان القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ له مجال آخر  
يختلف عن مجال القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ السالف الاشارة اليه في قانون  
الادارات القانونية .

ومن حيث انه بذلك فان مناط صرف بدل التفرغ المنصوص عليه في  
القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ سالف الذكر ، وهو انتهاء العمل بأحكام قانون  
تفويض رئيس الجمهورية في اصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب ، يكون  
قد تحقق ، مما يتعين معه صرف هذا البديل لمستحقه وفقا لاحكام قانون  
الادارات القانونية .

لذلك انتهت الجمعية العمومية الى تأييد رأى ادارة الفتوى لوزارة  
المالية الصادر بتاريخ ١١/٤/١٩٧٦ في هذا الشأن .

( فتوى ٦١٩ في ٢/١١/١٩٧٦ )

#### قاعدة رقم ( ٢٤ )

##### البدء :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات  
العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها - علق منح المحامين المخاطبين  
بأحكامه بديل التفرغ على انتهاء العمل بقانون تفويض رئيس الجمهورية  
باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب - استحقاق هذا البديل اعتبارا من  
اول السنة المالية ١٩٧٦ تاريخ انتهاء التفويض الصادر لرئيس الجمهورية  
بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ بتفويض رئيس  
الجمهورية في اصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب تنص على انه « يفوض  
رئيس الجمهورية . . . في اصدار قرارات لها قوة القانون بفعل اية مبالغ  
من أى باب من أبواب الموازنة العامة للدولة وموازنة صندوق الاستثمار الى

مهن الدستور الدائم الصادر في ١٩٧١/٩/١١ الا لمدة محددة وفي موضوعات موازنة صندوق الطوارئ مع ما يقترب على ذلك من تعديلات في استخدامات وايرادات تلك الموازنات ،  
وان المادة الثالثة تنص على ان « تسرى احكام هذا القانون حتى نهاية السنة المالية الحالية وحتى ازالة آثار العدوان أيها اقرب » .

ومن حيث ان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية قد علق استحقاق بدل التفرغ المقرر للمحامين الخاضعين لاحكامه على انتهاء ( العمل بقانون تفويض السيد/ رئيس الجمهورية باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب ) فان قصد المشرع يكون قد انصرف الى القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه لانه القانون الذي خلع عليه المشرع هذا العنوان وضمن مادته الاولى ذلك التفويض .

ولما كان العمل باحكام القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ قد مد بالقانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٧٣ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٤ ثم مد العمل به مرة ثانية بالقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٧٤ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٥ ولم يعمد اليه بعد ذلك في السنة المالية ١٩٧٦ لعدم نشر قانون جديد بالجريدة الرسمية يقرر استمراره خلالها فان أُنْذِلَ المقرر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ يستحق اعتبارا من أول السنة المالية ١٩٧٦ لحقق الشرط الواقف الذي علق استحقاقه عليه الا وهو وقف وانتهاء العمل بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ لذلك انتهت الجمعية العمومية الى رأيها الذي صدر بجلسته ١٩٧٦/١٠/٣٠ .

ومن حيث انه لا يسوغ تعليق استحقاق البديل على مبدأ التفويض للتوصل الى القول بعدم استحقاقه طالما وجد تفويض لرئيس الجمهورية في اي قانون وبأى مضمون ذلك لان المشرع علق استحقاق البديل على انتهاء العمل بتفويض معين له مضمون محدد ولتصدق هذا التفويض بمضمونه على القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ ومن ثم فليس مقبولا القول بان الاستحقاق معلق على التفويض حيثما وجد اذ في ذلك تحصيل للنص فوق ما يحتل وتعميم للخاضع بغير تبرير ، ولو ثبأ المشرع ان يعلق الاستحقاق على مبدأ التفويض مجردا لنص على ذلك صراحة وما تجتسم عناء تجديف تفويض معين بمضمون خاص .

ومن حيث أنه بناء على ما تقدم ولما كان مضمون القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ يختلف عن مضمون القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ إذ أن الأول خاص بالتصديق على اتفاقات التسليح واعتماداته واعتمادات القوات المسلحة بينما القانون الثاني خاص بالنقل من الموازنة العامة وموازنة الاستثمار الى موازنة الطوارئ وذلك في نطاق ميزانية الحرب ، فانه لا وجه لوقف استحقاق البديل لحين انتهاء العمل بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ الذي مد العمل به آخر مرة بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٦ لان المشرع لم يطلق النص ليشمل التفويض المنصوص عليه بهذا القانون .

ومن حيث انه مما يؤيد ذلك ان النص المقرر لبديل التفرغ الوارد بالقواعد الملحقة بالجدول المرافق للقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية كان يعلق استحقاق البديل على انتهاء العمل ( بميزانية المعركة ) ولقد عهد مجلس الشعب الى استبدال تلك العبارة بالاستدراك المنشور بالجريدة الرسمية رقم ٣١ في ١٩٧٣/٨/٢ فعلق استحقاق البديل على انتهاء العمل بقانون تفويض رئيس الجمهورية باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب ولقد عكس مجلس الشعب ذلك في مضبطة الجلسة رقم ٥٩ المنعقدة في ١٩٧٣/٥/١٦ بوجوب التخصيص والابتعاد عن التعميم لان المقصود هو انتهاء العمل بالقانون الذي فوض فيه رئيس الجمهورية بالنقل من الموازنة العامة وموازنة الاستثمار الى موازنة الطوارئ ، وفي هذا دلالة قاطعة على ان المشرع قصد تعليق استحقاق البديل على القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٢ . لانه هو الذي تضمن التفويض بهذا النقل ، أما القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ فانه لم يتضمن تفويضا يماثل من قريب او بعيد التفويض الذي قصده مجلس الشعب وانما هو خاص بالتصديق على اتفاقات التسليح واعتماداته وشتان بين مضمون كل من التفويضين .

ومن حيث انه اذا كانت لجنة الخطة بمجلس الشعب قد رأت بطلان المادة ٦ لسنة ١٩٧٣ اكتفاء بالتفويض المقرر بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ فان ذلك لا يدل بأي حال على ان التفويض المقرر بالقانون الاخير يشمل التفويض المقرر بالقانون الاول ويغني عنه لان تفويض رئيس الجمهورية اصدار قرارات لها قوة القانون لا يكون وفقا لنص المادة ١٠٨

من الدستور الدائم الصادر في ١١/٩/١٩٧١ إلا لمدة محددة وفي موضوعات معينة ويأسس خاصة بينها القانون الصادر بالتفويض ، وذلك إذا وجدت ظروف استثنائية تبرر ذلك التفويض ووافق عليه مجلس الشعب بأغلبية ثلثي أعضائه ومن ثم فإن نقل الاعتمادات الذي فوض فيه رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٢ والذي أوجب الدستور صدور قانون به من مجلس الشعب وفقاً لنص المادة ١١٦ منه لا يمكن أن يجريه رئيس الجمهورية بعد انتهاء العمل بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ لعدم صدور قانون بهد العمل به بحجة استمرار العمل بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٢ وترتبطاً على ذلك فإن الشرط الذي علق عليه استحقاق البديل المقرر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية وهو انتهاء العمل بالقانون الذي فوض رئيس الجمهورية بإصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب يكون قد تحقق اعتباراً من أول السنة المالية ١٩٧٦ التي لم يهد العمل خلالها بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ المتضمن ذلك التفويض .

من أجل ذلك انتهى رأي الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع إلى تأييد فتاوها الصادرة بجلسة ٢٠/١٠/١٩٧٦ باستحقاق المحامين المخاطبين بحكم القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها للبديل المقرر بهذا القانون اعتباراً من أول السنة المالية ١٩٧٦ .  
( غتوى ٧٨٠ من ١١/٢٦/١٩٧٧ )

#### قاعدة رقم ( ٢٥ )

##### المبدأ :

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها يقضى بمنح أعضاء هذه الإدارات بدل تغرغ قدره ٣٠ ٪ من بداية مربوط الفئة الوظيفية مع استحقاقه اعتباراً من بداية الشهر التالي لانتهاء العمل بقانون تفويض السيد رئيس الجمهورية بإصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب — قانون التفويض المشار إليه . هو القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ باعتباره القانون الذي انصرفت إليه إرادة المشرع — القانون المشار إليه انتهى العمل به بنهاية السنة المالية ١٩٧٥ ولم يهد

العمل به بعد هذا التاريخ نتيجة ذلك : استحقاق البديل المشار إليه اعتباراً من أول يناير ١٩٧٦ لتحقيق الشرط النواقف الذي علق استحقاقه عليه وهو انتهاء العمل بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ — البديل المشار إليه يستحق بمقتضى القانون ومن ثم فإنه يعتبر نافذاً من ذلك التاريخ دون ما حاجة الى اتخاذ اجراء آخر وعلى الجهات المتوط بها تنفيذه تدبير الموارد المالية لامكان التنفيذ اعتباراً من ذلك التاريخ .

### ملخص الحكم :

من حيث أنه بالرجوع الى أحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ينص في المادة الاولى من مواد الاصدار على أنه تسرى احكام القانون المرافق على مديري وأعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ويجرى جدول المرتبات الخاصة بالوظائف الفنية بالادارة القانونية الملحق بالقانون المشار اليه كالآتي : « يمنح شاغلو الوظائف المبينة في هذا الجدول بدل تفرغ قدره ٣٠ ٪ من بداية مربوط الفئة الوظيفية ويسرى عليه الخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شأن خفض البدلات ، والرواتب الاضافية والتعويضات التي تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين ويستحق هذا البديل اعتباراً من الشهر التالي لانتهاء العمل بقانون تفويض السيد رئيس الجمهورية باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب ولا يجوز الجمع بين بدل التفرغ المقرر بمقتضى هذا النص وبديل التمثيل أو أى بدل طبيعة عمل آخر » .

ومن حيث أن المادة الاولى من القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ بتفويض رئيس الجمهورية في اصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب تنص على أنه « يفوض رئيس الجمهورية في اصدار قرارات لها قوة القانون بنقل اية مبالغ من أى باب من أبواب الموازنة العامة للدولة وموازنة صندوق الاستثمار الى موازنة صندوق الطوارئ مع ما يقترب على ذلك من تعديلات في استخدامات وأيرادات تلك الموازنة وجرت المادة الثالثة منه كالآتي « تسرى احكام هذا القانون حتى نهاية السنة المالية الخالية من مقتضى ازالته قانون الفدوان أيهما أقرب » .



ومن حيث ان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية المشار اليه قد علق استحقاق بدل التفرغ المقرر للمحامين الخاضعين لاحكامه على انتهاء العمل بقانون تفويض رئيس الجمهورية باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب فان قصد المشرع يكون قد انصرف الى القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه لانه القانون الذى اضى عليه المشرع هذا العنوان وجرت مادته الاولى منه بذلك التفويض .

ومن حيث ان العمل بأحكام القانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه قد امتد بالقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٣ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٤ ثم امتد العمل به للمرة الثانية بالقانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٧٤ حتى نهاية السنة المالية ١٩٧٥ ولم يمتد العمل به بعد هذا التاريخ لعدم نشر قانون جديد بالجريدة الرسمية يقرر امتداده واستمراره ، لذلك فيستحق بدل التفرغ الواردة قواعده بالجدول المرافق لأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ اعتبارا من اول السنة المالية ١٩٧٦ أى اعتبارا من اول يناير سنة ١٩٧٦ لتحقيق الشرط الواقع الذى علق استحقاقه عليه وهو انتهاء العمل بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٧٣ .

ومن حيث ان بدل التفرغ المشار اليه مستحق بمقتضى القانون فانبه واجب النفاذ اعتبارا من تاريخ تحقيق الشروط التى أوجبها دون ما حاجة الى اجراء آخر وعلى الجهات المنوط بها تنفيذ تدبير الموارد المالية لامكان التنفيذ اعتبارا من تاريخ سريانه فى الاول من يناير عام ١٩٦٧ .

ومن حيث ان المشرع فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ قد ربط منح بدل التفرغ ببداية مريوط الفئة الوظيفية لشاغلى الوظائف المينة فى الجدول الملحق به لذلك بحسب نسبة ٣٠ ٪ المنصوص عليها فيه من بداية الفئة الوظيفية المنصوص عليها فى هذا الجدول دون غيره لقيام الارتباط التام بين قاعدة المنح والجدول المرافق لأحكام القانون .

ومن حيث ان الحكم المظنون فيه قد انتهى الى هذه الحقائق فان يمكن وقد صدر متبعاً وحكم اواقع والقانون معا ويكون الطعنان قد قابلا على غير سبب صحيح من واقع او قانون خليقان بالرغض مع الزام كل مضرور فساد طعنسه .

( طعن رقم ٥٥٦ ، ٥٧١ لسنة ٢٥ فى جلسة ١٩٨١/٥/٣١ )

قاعدة رقم ( ٢٦ )

**المبدأ :**

التسكين على وظائف الإدارة القانونية شرط استحقاق بدل التفريغ .

**ملخص الحكم :**

أن القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ في شأن الإدارات القانونية للمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها قد حدد وظائف الإدارات القانونية ابتداءً من وظيفة مدير عام إدارة قانونية وانتهاءً بوظيفة محام رابع ، وحدد مرتب كل منها ونص على وجوب اعداد الهيكل الوظيفي وجداول التوصيف الخاصة بكل إدارة حتى يتم شغلها ويسكن من انطبقت عليه القواعد القانونية في هذا الشأن .

ومن حيث أنه متى كان منح بدل التفريغ على أساس من بداية مربوط الفئة الوظيفية المعين عليها صاحب الشأن فإن ذلك مناطه بداية ان يكون شاغلا لاحدى الوظائف المسماه بالجدول الملحق بأحكام القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه . وهذا الأمر لا يتم الا بعد اعداد جداول التوصيف والهيكل الوظيفية لكل إدارة قانونية من تخضع لأحكامه ووضعت ذى الشأن على الوظيفة .

( طعن ١٧٢٥ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٣/٢/١٩٨٣ )

قاعدة رقم ( ٢٧ )

**المبدأ :**

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها — نصه على حظر الجمع بين بدل التفريغ المقرر وفقاً لأحكامه وبدل التمثيل أو أي بدل طبيعة عمل آخر — الحظر الوارد بهذا القانون قاصر على بدل طبيعة العمل وبدل التمثيل — لا يجوز أن يمتد على غير ذلك من البدلات — أثر ذلك — استحقاق هؤلاء المحامين لبدلات الإقامة أو الاغتراب حتى وان سميت بدل طبيعة عمل طالما كانت في حقيقتها ترتبط بالعمل في مناطق معينة ولا ترتبط بالعمل وظروفه .

### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ينص فى المادة الأولى من مواد الاصدار على أنه « تسرى احكام القانون المرافق على مديرى وأعضاء الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها » .

وينص جدول مرتبات الوظائف الفنية بالادارة القانونية المحقق بالقانون المذكور على أن « يمنح شاغلو الوظائف المبينة فى هذا الجدول بدل تفرغ قدره ( ٣٠ ٪ ) من بداية مربوط الفئة الوظيفية » ويسرى عليه الخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ فى شأن خفض البدلات والرواتب الاضافية والتعويضات التى تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين ، ويستحق هذا البديل اعتبارا من الشهر التالى لانتهاء العمل بقانون تفويض السيد رئيس الجمهورية باصدار قرارات بشأن ميزانية الحرب ، ولا يجوز الجمع بين بدل التفرغ المقرر بمقتضى هذا النص وبدل التمثيل أو أى بدل طبيعة عمل آخر » .

ومن حيث أنه ازاء صراحة النص الوارد فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ على حظر الجمع بين بدل التفرغ وأى بدل طبيعة عمل آخر ، فان مقطع النزاع يكمن فى التكييف القانونى للبديل المقرر بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٠ لسنة ١٩٦٢ فاذا ما ثبت أنه بدل طبيعة عمل فانه لا يجوز الجمع بينه وبين بدل التفرغ المقرر للعاملين العاملين بالادارات القانونية أما اذا تبين أنه ليس كذلك وأنه لا يعدو أن يكون بدل اقامة أو اغتراب فانه لا مجال لأعمال الحظر الوارد فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه .

ومن حيث أن قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٠ لسنة ١٩٦٣ بتقرير بدل طبيعة عمل للعاملين بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والشركات التابعة لوزارة اصلاح الزراعة — ينص فى مادته الأولى على أن « يمنح العاملون بالمؤسسات العامة وهيئاتها وشركاتها التابعة لوزير اصلاح

الزراعى واصلاح الاراضى بالمناطق الآتية بدل طبيعة عمل بالنسب الموضحة بعد كحد أقصى :

٥٠٪ من المرتب أو الأجر الأساسى لمن يعملون فى محافظات سيناء والبحر الأحمر ومبنى مطروح عدا الواحات البحرية والفرافرة وسيوة ووادى النطرون وكذا من يعملون فى مناطق الاستصلاح بمحافظات الوجه القبلى الواقعة جنوب محافظة أسيوط .

٤٠٪ من المرتب أو الأجر الأساسى لمن يعملون فى مناطق الاستصلاح بمحافظات الوجهين البحرى والقبلى حتى محافظة أسيوط وكذا من يعملون بمديرية التحرير ووادى النطرون ، ويشمل هذا البديل بدلات الإقامة والخطر والعدوى والتفتيش والصحراء والاغتراب ، ويصدر بشروط وفئات هذا البديل قرار من مجلس إدارة كل مؤسسة .

ومن حيث أنه تنفيذاً لهذا القرار أصدر مجلس إدارة المؤسسة المصرية العامة لتعمير الاراضى قراراً فى السابع من أكتوبر سنة ١٩٦٣ بتطبيق القواعد والفئات الخاصة بصرف طبيعة العمل ، ثم أصدر رئيس المؤسسة المذكورة القرار رقم ٧١٤ لسنة ١٩٦٣ ونص فى مادته الأولى على أنه « اعتباراً من ١٢/٨/١٩٦٣ تطبق القواعد والفئات الخاصة بصرف بدل طبيعة العمل طبقاً للآتى :

١ - الفئات التى تطبق على المؤسسة وهيئاتها فى مناطق الاستصلاح .

( أ ) مناطق الاستصلاح بالوجهين البحرى والقبلى ٢٥٪ مكات

٣٥٪ بالورش ١٠٪ بالغيط حتى محافظة أسيوط ومديرية التحرير .

( ب ) مناطق الاستصلاح بالوجه القبلى جنوب محافظة أسيوط ٣٥٪

٥٠٪ ٤٥٪ .

( ج ) مراقبات مناطق الاستصلاح بالوجه القبلى جنوب محافظة

أسيوط يمنح لهم بدل طبيعة عمل يعادل راتب الإقامة الذى يمنح لموظفى الدولة الذين يعملون بتلك الجهات . » .

ومن حيث أنه يبين من استقراء الأحكام التى تضمنها قرار رئيس

الجمهورية رقم ١٥٩٠ لسنة ١٩٦٣ والقرار الصادر من مجلس إدارة

المؤسسة المذكورة ومن رئيس مجلس ادارتها أن البديل الذى تقرر للعاملين بالمؤسسات العامة التابعة لوزارة الاصلاح الزراعى يرتبط أساسا بالظروف المكانية ، ويختلف مقدارها تبعا لبعد المسافة التى يقع بها محل العمل ، فهو فى حقيقته بمثابة بدل إقامة ارتبط بإقامة العامل فى أماكن معينة ، ولا يمنح بنسبة واحدة وإنما يختلف باختلاف المناطق والأماكن .

ومن حيث أن بدل طبيعة العمل يعتبر تعويضا عن أداء العمل على ظروف غير عادية تحت ضغط أو صعوبة معينة ، بحيث يلتصق بالوظيفة وليس بالعامل ، ويتم التمييز فى نسبة البديل تبعا لتفاوت درجة ونسوع التعرض لظروف العمل الموجبة لتقرير البديل ، ويمنح بدل طبيعة العمل أساسا لشاغلى الوظائف الفنية والمهنية بمواقع الإنتاج التى تتطلب ظروف العمل تقريره ، أى أنه يرتبط بالعمل وظروفه وتختلف نسبته باختلاف تلك الظروف ولا علاقة له بالمكان ، بل أنه لا يجوز تقرير بدل طبيعة عمل على أساس ظروف مكانية ، وهذا ما أكدته البند السادس عشر من قرار مجلس الوزراء الصادر فى الحادى والعشرين من ديسمبر سنة ١٩٧١ بشأن بدل طبيعة العمل ، فمن ثم فإن لكل من البديلين نطاقه الخاص به .

ومن حيث أنه وقد تبين مما تقدم معيار التفرقة بين بدل طبيعة العمل وبين بدل الإقامة بأن الأول يرتبط بالعمل وظروفه ، بينما يرتبط الثانى بالمكان وظروفه ، فمن ثم فإنه فى مجال التكيف القانونى للبديل المقرر للعاملين لا يجوز الوقوف عند حد التسمية التى تطلق عليه إذا ما ثبت أنها لا تتفق مع مضمونها ، لأن انعبرة بالمقاصد والمعاني وليست بالألفاظ والمباني ، فلا يجوز التوقف عند جرفية النصوص وإنما يتعين التحقق منها وتفسيرها على النحو الذى يبين العلة التى تقرر من أجلها .

ومن حيث أنه وقد اوضح من جماع ما تقدم أن البديل الذى تقرر للعاملين بالمؤسسات التابعة لوزارة الاصلاح الزراعى يقوم على أساس الظروف المكانية للعمل فإنه يكون فى حقيقته بدل إقامة ولا يعتبر من بدلات طبيعة العمل حتى ولو اطلق عليه خطأ أنه بدل طبيعة عمل ، ومن ثم فإن الحظر الوارد فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه لا يسرى عليه ،

وبالتالى يجوز للمحامين الذين يتقاضون ذلك البذل أن يجمعوا بينه وبين بدل التفرغ المقرر بموجب القانون المذكور \*

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أنه يجوز للمحامين العاملين بالادارات القانونية لشركة النهضة الزراعية أن يجمعوا بين بدل التفرغ المقرر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ والبذل المقرر لهم بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٩٠ لسنة ١٩٦٣ .  
( فتوى ٢٨٧ فى ١٩٧٨/٣/٣٠ )

### قاعدة رقم ( ٢٨ )

المبدأ :

لا يجوز لأعضاء الادارة القانونية بشركة النصر للتوبسفات الجمع بين  
بدل التفرغ وبدل المخاطر \*

ملخص الفتوى :

استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية بالمؤسسات العامة والهيئات العامة والوحدات التابعة لها ، حيث ورد فى عجز جدول مرتبات الوظائف الفنية بالادارات القانونية الملحق به نص يجرى سياقه على أن « يمنح شاغلوا الوظائف المبينة فى هذا الجدول بدل تفرغ قدره ٣٠٪ من بداية مربوط الفئة الوظيفية ويسرى عليه الخفض المقرر ..... » .

« ولا يجوز الجمع بين بدل التفرغ المقرر بمقتضى هذا القانون وبدل التمثيل أو أى بدل طبيعة عمل آخر » .

كما استعرضت المادة ٤٠ من قانون نظام العاملين بالقطاع العام الصادر به القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ التى تنص على أن « مع مزايده التقرارات الصادرة من رئيس مجلس الوزراء يجوز لمجلس الإدارة منح

البدلات الآتية وتحديد قيمة كل منها وذلك وفقا للنظام الذى يضعه مى  
هذا الشأن :

١ -

٢ - بدلات تقتضيها ظروف أو مخاطر الوظيفة وذلك بحد أقصى ٤٠٪  
من بداية الأجر المتر للوظيفة التى يشغلها العامل .

وتنفيذا لهذه المادة صدر بتاريخ ٥ يونيو سنة ١٩٧٩ قرار رئيس  
مجلس الوزراء رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٧٩ فى شأن قواعد منح بدلات ظروف  
أو مخاطر الوظيفة ، حيث نصت مادته الأولى على أن « البديل هو تعويض  
للعامل عن أدائه العمل فى ظروف غير عادية تحت ضغط أو صعوبة معينة  
أو التعرض لمخاطر لا يمكن تفاديها باتخاذ إجراءات الأمن الصناعى ويرتد  
البديل بالوظيفة وليس بالعمال » .

ومن حيث أنه وفقا للنصوص السالف ذكرها فلا ريب فى أن بديل  
التعرض للغبار والأتربة المقرر للعاملين بالشركة ، هو بديل طبيعة عمل  
يتعلق بظروف الوظيفة ومخاطرها ، ومن ثم فإنه يحظر صرفه الى أعضاء  
الإدارة القانونية بهذه الشركة نزولا على صريح النص المانع الذى يقضى  
بأنه لا يجوز الجمع بين بديل التفرغ وأى بديل طبيعة عمل آخر ولا وجه  
للخوض فى الحكمة من النص على بديل التفرغ لأنه أيا كانت طبيعته ،  
فلا اجتهد أمام صراحة النص وعلته الواضحة بعدم جواز الجمع .

( ملف ١١٣/٤/٨٦ جلسة ١٩٨٢/١١/٣ )





## ادارة قضايا الحكومة

---

## ادارة قضايا الحكومة

قاعدة رقم ( ٢٩ )

### المبدأ :

ادارة قضايا الحكومة — القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ بشأنها — النص على نيابتها عن الحكومة والمصالح العمومية فيما يرفع منها او عليها من دعاوى — مؤداه انها لا تملك الا مهمة الدفاع — تقدير ملائمة رفع دعاوى الحكومة من عدمه متروك للجهة الحكومية صاحبة الشأن — ليس لادارة القضايا غير تقديم رايها للجهة الحكومية على سبيل المشورة .

### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ ينص في مادته الثانية على ن « تنوب ادارة القضايا عن الحكومة والمصالح العمومية فيما يرفع منها او عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الاخرى التي خولها القانون اختصاصا قضائيا » . ويؤخذ من هذا النص ان العلاقة بين ادارة القضايا والجهات الحكومية هي علاقة نيابة قانونية ، ومعنى ذلك ان القانون وحده هو الذى يحدد نطاقها ومداها . وبما انه قد جاء في الامر العالى الصادر في سنة ١٨٧٤ بإنشاء لجنة قضايا الحكومة ، ان هذه اللجنة تدير الدفاع وتتقدم به ، فان المقصود بنباية الادارة عن الحكومة فيما يرفع منها او عليها من قضايا هو ان يكون ذلك في حدود ادارة الدفاع عنها فقط ، وهذا يعنى ان ادارة قضايا الحكومة لا تملك الا ادارة الدفاع عن حقوق الحكومة ومصالحها المختلفة ، ومن الواضح ان الذى يقرر بصفة نهائية جدوى الادعاء بالحق من عدمه ، هو الجهة التى تتمسك به وليست الجهة التى نيط بها فقط تولى الدفاع عنه ، وبمعنى آخر يمكن ان يقال ان مسألة ادارة الدفاع هذه هي مسألة يأتى دورها بعد ان تقرر الحكومة بصفة نهائية تمسكها بالحق الذى تطلب رفع دعوى به ، وهذا لا يمنع — بطبيعة الحال — ادارة القضايا من تقديم رايها للجهة الحكومية على سبيل النصح والمشورة . بيد انه تهتى دائما

الكلية الأخيرة لهذه الجهة الحكومية ، فإذا أصرت على رفع الدعوى خلانا  
لما تراه إدارة القضايا تعين على الإدارة أن تقوم برفع الدعوى وأن  
تباشر في شأنها اختصاصها القانوني المعتاد .

( فتوى ٥٧٨ فى ١٨/٩/١٩٥٦ )

قاعدة رقم ( ٣٠ )

#### المبدأ :

إدارة قضايا الحكومة — اختصاصها بتمثيل الحكومة ومصلحتها العامة  
— اختصاص عام أصيل — عدم جواز توكيل محام من غير أعضائها إلا فى  
حالة الضرورة القصوى .

#### ملخص الفتوى :

إن اختصاص إدارة قضايا الحكومة بالنيابة عن الحكومة والمصالح  
العامة فيما يرفع منها أو عليها من قضايا هو اختصاص أصيل عام مصدره  
القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ الذى جعلها الممثل الأصيل عن الحكومة  
والمصالح العامة ، وينبنى على ذلك أنه لا يجوز توكيل محام عن الحكومة  
أو المصالح العامة كلفة من غير أعضاء هذه الإدارة ، إلا إذا دعت إلى  
ذلك ضرورة قصوى . وفى ضوء هذه القاعدة يجب تفسير نص المادة  
٦٤ من القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٤٤ الخاص بالمحاماة أمام المحاكم  
الوطنية فيما جاء به من جواز قبول الحد المحامين فى المرافعة أمام المحاكم  
عن مصالح الحكومة ، فلا يجوز توكيل محام من غير أعضاء قضايا الحكومة  
إلا إذا توافرت حالة الضرورة القصوى ،

( فتوى رقم ٤٠٤ فى ٣١/٥/١٩٥٦ )

قاعدة رقم ( ٣١ )

#### المبدأ :

إدارة قضايا الحكومة — القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ بإنشائها  
— تمثيلها الحكومة والمصالح العمومية فى التقاضى — إدارة النقل العامة  
مصلحة عامة تخضع لحكم هذا النص .

( م ٦ - ج ٣ )

### ملخص الفتوى :

ان المادة الثانية من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ بإنشاء ادارة قضايا الحكومة تنص على أن تنوب هذه الإدارة عن الحكومة والمصالح العمومية فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ، ومقتضى هذا الاختصاص أن تنوب ادارة القضايا نيابة قانونية عن الحكومة ومصالحها العمومية كافة ، سواء فى ذلك المصالح التابعة للحكومة تبعية كاملة وتلك التى منحت شخصية معنوية مستقلة عن شخصية الدولة التى يطلق عليها اصطلاح «المؤسسات العامة» .  
ذلك ان عموم النص وإطلاقه يقضيان بهذا التفسير .

ولما كانت ادارة النقل العام لمنطقة الاسكندرية — كما يؤخذ من احكام القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٤ الصادر بإنشائها — هى مصلحة عامة تقوم على مرفق النقل العام بمنطقة الاسكندرية وقد خولها القانون الشخصية المعنوية ، فانها تعتبر مؤسسة عامة تابعة لبلدية الاسكندرية وخاضعة للسلطة التى تخضع لها بلدية الاسكندرية وهى وزارة الشؤون البلدية والقروية ، ومن ثم تختص ادارة قضايا الحكومة بتمثيلها لدى جهات القضاء على اختلاف درجاتها وأنواعها فيما يرفع منها أو عليها من قضايا ، شأنها فى ذلك شأن كافة المصالح العمومية .

(فتوى ٤٤/٣١/٥/١٩٥٦هـ)

قاعدة رقم ( ٢٢ )

### المبدأ :

إقامة الدعوى أمام المحكمة القضائية واختصاص مديرية الصحة وهى لا تتمتع بالشخصية المعنوية وليست لها أهلية التقاضى — صدور الحكم ضد مديرية الصحة — النعى على الحكم بمخالفته للقانون لعدم الحكم بعدم قبول الدعوى شكلا لرفعها على غير ذى صفة — غير سديد — .  
أساس ذلك : أن حضور محامى الحكومة أثناء نظر الدعوى يصحح شكل الدعوى — ادارة قضايا الحكومة وفقا لقانون تنظيمها تنوب عن الحكومة والمصالح العامة والمجالس المحلية فيما يرفع من دعاوى على اختلاف أنواعها منها أو عليها أمام جميع المحاكم على اختلاف درجاتها .

### ملخص الحكم :

انه بالنسبة لما تدفع به الطاعنة من ان الحكم المظنون فيه قد خالف القانون تأسيسا على ان الدعوى رقم ١٣ لسنة ٢٢ القضائية قد اقيمت امام المحكمة التأديبية بالاسكندرية على مدير الشئون الصحية وهى لا تتمتع بالشخصية المعنوية وليست لها اهلية التقاضى ، فانه بالاطلاع على محاضر جلسات المحكمة يبين ان الدعوى قد نظرت لجلسة ٢٢ من ديسمبر سنة ١٩٧٩ وحضرها الاستاذ ..... عن الحكومة والتمس اجلا للرد على الطعن وتقديم مستندات ، وبجلسة ٢٣ من فبراير سنة ١٩٨٠ حضرها نفس المحامى عن الحكومة أصلا لتنفيذ القرار السابق .

وهن حيث ان ادارة قضايا الحكومة تندب — طبقا لقانون تنظيمها — عن الحكومة والمصالح العامة والمجالس المحلية فيها يرفع من دعاوى على اختلاف أنواعها منها او عليها امام جميع المحاكم على اختلاف درجاتها ، واذ حضر محامى الحكومة فى الدعوى رقم ١٣ لسنة ١٢ القضائية المرفوعة امام المحكمة التأديبية بالاسكندرية ضد مدير مديرية الصحة بالاسكندرية فان حضوره يكون قد صحح شكل الدعوى ، وعلى هذا الوجه يكون دفع الطاعنة على غير اساس من القانون متعيينا ورفضه .  
( طعن ١٦٨٩ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٩٨٤/٦/٢٢ )

قاعدة رقم ( ٣٢ )

### المبدا :

حضور محامى الحكومة جلسات المحكمة وهو النائب القانونى عن الدولة فيها تقيمه او يقام عليها من اقصية ابداء دفاعه وتقديمه مستندات ومذكرات فى الدعوى امام محكمة القضاء الادارى او المحكمة الادارية العليا — انعقاد الخصومة بين اطرافها بما لا يقتل معه اى ذمعة بعدم قبول الدعوى فى هذا الخصوص أثناء نظر الطعن .

### ملخص الحكم :

ومن حيث انه فيما يتعلق بالدفع المثار بعدم قبول الطعن بالنسبة لوزير العدل ووزير التالينات ووزير الصحة لانهم لم يكونوا خصوما فى

الدعوى أمام محكمة القضاء الإدارى وكذلك الدفع بعدم قبول الدعوى لرفعها على غير ذى صفة لأنها أقيمت ضد مدير عام النيابة الإدارية وليست له أهلية التقاضى إذ هى معقودة بأوزير العدل بصفته غائبات من الإطلاع على محاضر الجلسات سواء تلك التى عقدتها هذه المحكمة أو محكمة القضاء الإدارى أن محامى الحكومة وهو النائب القانونى عن الدولة إنما تقيمه أو يقيم عليها من أفضية قد تمثل فى تلك الجلسات وأبدى دفاعه وقدم المستندات والمذكرات وبهذا انعقدت الخصومة صحيحة بين أطرافها أمام كل من المحكمتين مما لا يقلل معه بعد ذلك أى دفع فى هذا الخصوص وعلى ذلك يكون الطعن مستوفيا أوضاعه الشكلية .

( طعن ١٣٥ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٩٨٣/٢/٢٠ )

#### قاعدة رقم ( ٣٤ )

##### المستند :

إدارة قضايا الحكومة — هيئات عامة « الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية » — قانون إدارة قضايا الحكومة الصادر بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ نصه — فى مادته السادسة على أن هذه الإدارة تنوب عن الحكومة والمصالح العامة والجالس المحلية فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها وبدرجاتها — شمول عبارة « المصالح العامة » الهيئات العامة ، إذ هى لا تعدو أن تكون مصالح عامة منحت الشخصية المعنوية — صدور القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ بإصدار قانون المحاماة — مفاد نصوص هذا القانون أن الهيئات العامة ، شأنها شأن المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها ، ينعقد لها الاختصاص فى مباشرة قضاياها بنفسها وتملك قانونا أن توكل المحامين بها فى الحضور والمرافعة عنها أمام جهات القضاء — ليس من شأن هذا الاختصاص إلغاء النيابة المقررة لإدارة قضايا الحكومة فى هذا الصدد — مثال : الاختصاص بمباشرة قضايا الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية معقود لها بالإضافة الى إدارة قضايا الحكومة .

##### ملخص الفتوى :

أن قانون إدارة قضايا الحكومة الصادر بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ ينص فى مادته السادسة على أن « تنوب هذه الإدارة عن الحكومة

والمصالح العامة والمجالس المحلية فيها يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التي خولها القانون اختصاصا قضائيا وتسلم إليها صور الإعلانات الخاصة بصنف الدعاوى وصحف الطعون والأحكام المتعلقة بتلك الجهات ما اتصل بها بجهة القضاء العادى أو جهة القضاء الإدارى أو أية هيئة قضائية أخرى . ولرئيس إدارة قضايا الحكومة أو لمن يفوضه أن يتعاقد مع المحامين المقبولين للمرافعة أمام المحاكم فى مباشرة دعوى خاصة بالحكومة أو المصالح العامة أو المجالس المحلية أمام المحاكم الأجنبية « . كما نص قانون المرافعات فى المادة ١٣ منه على أنه فيما عدا ما نص عليه فى قوانين خاصة تسلم صورة الاعلان على الوجه الآتى :

١ — ما يتعلق بالدولة يسلم للوزراء ومديرى المصالح المختصة والمحافظين أو من يقوم مقامهم فيما عدا صحف الدعاوى وصحف الطعون والأحكام فتسلم الصورة إلى إدارة قضايا الحكومة أو غروها بالإقاليم حسب الاختصاص المحلى لكل منها .

٢ — ما يتعلق بالأشخاص العامة ينلم للثائب عنها قانونا أو أن يقوم مقامه فيما عدا صحف الدعاوى وصحف الطعون والأحكام فتسلم الصورة إلى إدارة قضايا الحكومة أو غروها بالإقاليم حسب الاختصاص المحلى لكل منها « .

وقد استقر الرأى فى تفسير هذه النصوص على أن إدارة قضايا الحكومة تنوب عن الهيئات العامة فيما يرفع منها أو عليها من قضايا ، بصحبان أن الهيئات العامة تندرج فى عموم المصالح العامة ، إذ هى لا تعدو أن تكون مصالح عامة منحت الشخصية المعنوية . لتتمتع بقدر من الاستقلال فى ممارسة النشاط المرفقى الذى تخصصت للقيام عليه ، وهذه العناية ليست رهينة بإرادة إدارة قضايا الحكومة أو بإرادة الهيئة العامة . ففى ليست من قبيل الوكالة ، وإنما هى اختصاص قررته القانون لجهة نشاط بها النيابة عن الحكومة والمصالح العامة وما إليها ، فهو يدخل فى نطاق ترتيب المصالح ، ويتعين ممارستها على النحو الذى رسمه المشرع له .

ومن حيث أن قانون المحاماة الصادر بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٨ نص في المادة ٥٤ منه على أن « يقبل للمرافعة أمام المحاكم عن الهيئات العامة والمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها وشركات القطاع العام المحامون العاملون بها المقيدون بجدول المحامين المشتغلين وطبقا لدرجات قديهم .. » كما نص في المادة ٥٥ منه المعدلة بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٠ على أنه « لا يجوز للمحامين العاملين بالهيئات والمؤسسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها - مزاولة أى عمل من أعمال المحاماة المنصوص عليها في هذا القانون أو الحضور أمام المحاكم لغير الجهات التى يعملون بها » .

ومفاد هذه النصوص أن المشرع يقرر للمحامين العاملين بالهيئات العامة صلاحية تجويلهم المرافعة عنها كما أنه يسلم بحضورهم عنها أمام المحاكم ، ويحظر عليهم الحضور لغير هذه الجهات التى يعملون بها ، وذلك ، يعنى أن الهيئات - العامة - شأنها شأن المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها - ينعتد لها اختصاص فى مباشرة قضاياها بنفسها ، وتلك قانونا أن توكل المحامين العاملين بها فى الحضور والمرافعة عنها أمام جهات القضاء ، فيذلك يستقيم ما قرره المشرع لهؤلاء المحامين من صلاحية فى هذا الخصوص ..

ويساند ذلك أن مشروع نص المادة ٥٤ من قانون المحاماه كان ينص على أن « يقبل للمرافعة أمام المحاكم عن أنوزارات ومصالح الحكومة والإدارات المحلية والهيئات العامة أعضاء إدارة قضايا الحكومة الحاصلون على درجة الليسانس فى القانون أو ما يعادلها ..

» كما يقبل للمرافعة أمام المحاكم عن المؤسسات العامة والشركات والجمعيات والمشتغيات المحامون العاملون بها المقيدون بجدول المحامين المشتغلين وطبقا لدرجات قديهم .. » .

ويتضح من مشروع هذا النص انه كان يقوم على فكرة التمييز بين الحكومة والمصالح العامة والهيئات العامة والمحلية من جهة وبين المؤسسات العامة والشركات والجمعيات من جهة أخرى ، فكان يساوى بين الهيئات



العامة والحكومة ويعطى لإدارة قضايا الحكومة الاختصاص بمباشرة قضاياها على عكس المؤسسات العامة وما إليها حيث ينيط بها مباشرة قضاياها عن طريق المحامين العاملين بها . . . غير أنه تقرر حذف الفقرة الأولى من النص سالف الذكر ، مع نقل الهياكل العامة إلى الفقرة الخاصة بالمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها وشركات القطاع العام ، وذلك واضح الدلالة على أن المشرع بعد أن كان قد اتجه إلى تقرير حكم لمباشرة قضايا الهيئات العامة يماثل الحكم المقرر في قانون إدارة قضايا الحكومة ، عدل عن هذا الاتجاه وأثبت لهذه الهيئات مكانة في مباشرة قضاياها بواسطة المحامين العاملين بها ، شأنها في ذلك شأن المؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها وشركات القطاع العام . كما أن الجمع بين اتجاهات جميعا في مضمون نص واحد ينطوي على حكم معين ، من شأنه أن يحول دون حرمان الهيئات العامة من الاستفادة من هذا الحكم وأخراجها من زمرة الجهات التي سوى المشرع بينها جميعا .

ولا يعترض على تلك النتيجة بأنها تخالف ما قرره المشرع في قانون إدارة قضايا الحكومة وقانون المرافعات من نيابة لهذه الإدارة تنفرد بها في مباشرة قضايا الهيئات العامة ، وذلك مردود بأن هذه النتيجة تقررت بقانون المحاماة ، أي بإداة هي في مرتبة كل من قانون إدارة قضايا الحكومة وقانون المرافعات ، مما يتعين معه أعمالها دون التجرج من أن تتصانم بقاعدة أعلى منها في تدرج مراتب التشريع .

ومن حيث أنه يخلص مما تقدم أن للهيئات العامة طبقا للنصوص المستحدثة في قانون المحاماة — أن تباشر قضاياها بنفسها عن طريق المحامين العاملين بها غير أن هذه المكانة ليس من شأنها إلغاء النيابة المقررة لإدارة قضايا الحكومة في هذا الصدد ، فهذه النيابة — كما سبق البيان — اختصاص قررته المشرع لجهة أولها مرفق الدفاع عن الحكومة والمصالح العامة ، ولم يتضمن قانون المحاماة نصا يقرر صراحة إلغاء هذا الاختصاص بالنسبة إلى الهيئات العامة ، كما أن أحكام هذا القانون لا تتعارض مع أحكام قانون إدارة قضايا الحكومة وقانون المرافعات تعارضا من شأنه أن ينسخ أحكامها ، فضلا عن أن ما ورد بقانون المحاماة ليس

تنظيمها شاملا للنياحة عن الهيئات العامة فى قضاياها يؤدى الى نسخ التنظيم السابق عليه وانما كل ما ورد فى هذا القانون هو إعطاء الهيئات العامة مكتة فى مباشرة قضاياها الى جانب الاختصاص المقرر والمفوض لادارة قضايا الحكومة ، فهذه الادارة لازالت صاحبة اختصاص فى هذا الشأن ويجوز أيضا للهيئة أن توكل المحامين العاملين بها فى مباشرة قضاياها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن الاختصاص بمباشرة قضايا الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية يعود لها بالإضافة الى ادارة قضايا الحكومة .

( فتوى ٤٠٤ فى ١٦/٥/١٩٧١ )

قاعدة رقم ( ٣٥ )

المبدأ :

اختصاص مجلس الدولة وادارة قضايا الحكومة طبقا للأحكام الواردة فى القانون المنظم لكل منهما - امتداد هذا الاختصاص للمسائل والمنازعات الخاصة بمؤسسة التأمينات الإجتماعية رغم انشاء ادارة قانونية بهذه المؤسسة طبقا لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ بتنظيم الإدارات القانونية فى المؤسسات العامة .

ملخص الفتوى :

بتاريخ ١٨ من أكتوبر سنة ١٩٦١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ بتنظيم الإدارات القانونية فى المؤسسات العامة . ونصت المادة الأولى منه على أن تسرى أحكام هذا القرار على المؤسسات التى يسرى فى شأنها القرار الجمهورى رقم ١٥٢٨ لسنة ١٩٦١ باصدار لائحة موظفى وعمال المؤسسات العامة ، وتلك هى المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى والمؤسسات التى يصدر بتحديددها قرار من رئيس الجمهورية .

وبتاريخ ٢٢ من أكتوبر سنة ١٩٦١ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٠٧ لسنة ١٩٦١ ونص في مادته الأولى على أن تعتبر مؤسسة التأمينات الاجتماعية من المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادي . ونتيجة ذلك أن تسرى على هذه المؤسسة أحكام القرار رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ المنشور إليه ، التي تنص المادة ٢ منه على أن ( تنشأ في كل مؤسسة من المؤسسات المشار إليها في المادة السابقة إدارة قانونية تختص بمباشرة القضايا التي ترفع من المؤسسات أو الشركات التابعة لها أو التي ترفع عليها ، كما تختص بإبداء الفتاوى والآراء القانونية التي يتطلبها سير العمل ، وصياغة اللوائح والعقود وإبداء الرأي فيها كما تتولى إجراء التحقيقات التي تكلف بإجرائها . ومراقبة تطبيق المؤسسة أو الشركة للقوانين واللوائح والأنظمة السارية . وتكون الإدارة المذكورة مسئولة عن مباشرة كافة هذه الاختصاصات أمام رئيس إدارة المؤسسة ) .

ويجب بمقتضى هذا أن تنشأ في مؤسسة التأمينات الاجتماعية إدارة قانونية يعهد إليها بالاختصاصات الفنية في المادة ٢ من القرار رقم ١٥٧٠ لسنة ٦١ المشار إليه .

ولما كانت اختصاصات القسم الاستشاري للفتوى والتشريع بمجلس الدولة في مواجهة مؤسسة التأمينات الاجتماعية ، وهي مصلحة عامة في تطبيق كل من المادتين ٤٤ ، ٤٥ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ بتنظيم مجلس الدولة ، تقتضد بها تنص عليه هاتان المادتان من أن « تختص الإدارات بإبداء الرأي في المسائل التي يطلب الرأي فيها من رئاسة الجمهورية والوزارات والمصالح العامة وفحص التظلمات الإدارية ولا يجوز لاية وزارة أو مصلحة من مصالح الدولة أن تبرم أو تقبل أو تجيز أى عقد أو صلح أو تحكيم أو تنفيذ قرار محكمين في مادة تزيد قيمتها على خمسة آلاف جنيه بغير استفتاء الإدارة المختصة » وأن « تتولى الإدارات صياغة مشروعات القوانين التي تقترحها الحكومة وكذلك صياغة مشروعات اللوائح والقرارات التنفيذية والقوانين وقرارات رئيس الجمهورية ذات الصمة التشريعية » وللوزارات والمصالح أن تعهد الى الإدارات بأعداد ما تسرى حالته اليها من المشروعات السابقة » .

وإذا كان التشابه قائما بين بعض اختصاصات الإدارة القانونية في المؤسسة واختصاصات إدارات الفتوى والتشريع بمجلس الدولة ، خاصة فيما يتعلق بمهنتى الإفتاء والصياغة ، إلا أنه يلاحظ أن الفارق بينهما في هذا الجهاز عنه فى الجهاز الآخر واضح ، ذلك أن مجلس الدولة وهو هيئة مستقلة عن الحكومة والمصالح العامة ، يمثل أحد أجهزة الرقابة الرئيسية فى الدولة ، وقد استمد بمقتضى هذا الوضع ووفقا لقانون تنظيمه ولاية عامة تنبسط على مختلف الأمور القانونية فى سائر مصالح وهيئات الدولة ، القصد منها كفاءة المشروعية وحسن تنفيذ وتطبيق القانون فى مباشرة هذه المصالح والهيئات الأوجه نشاطها المختلفة . أما الإدارة القانونية بالمؤسسة فهى جزء من المؤسسة وأحدى إداراتها ، وهى تتولى وفقا للمادة ٢٠ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٠ لسنة ١٩٦١ اختصاصاتها فى حدود ما يتطلبه سير العمل وتسال عن مباشرة هذه الاختصاصات أمام رئيس مجلس الإدارة .

وأذا كان إنشاء الإدارة القانونية بمؤسسة التأمينات الاجتماعية يخولها الاختصاصات المقررة فى قرار رئيس الجمهورية سالف الذكر ، إلا أن هذا الوضع لا يؤثر على صلتها بمجلس الدولة التى تظل محكمة بالنصوص المشار إليها فيها تقدم وهذا هو الأمر الحادث بالنسبة إلى سائر الوزارات والمصالح ، حيث تعرض على مجلس الدولة سائر الموضوعات التى يختص بنظرها طبقا لتلك النصوص ، ذلك بالرغم من وجود إدارات قانونية متخصصة فيها ، كما أنه كثيرا ما ترد تلك الموضوعات من هذه الإدارات القانونية ذاتها .

وفىما يتعلق بصلة مؤسسة التأمينات الاجتماعية بإدارة قضايا الحكومة فانها تتحدد بما تنص عليه المادة ٢ من قانون تنظيم إدارة قضايا الحكومة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٩ من أن ( تنوب هذه الإدارة عن الحكومة والمصالح العامة فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التى خولها القانون اختصاصا قضائيا ) .

وتعتبر ادارة قضايا الحكومة بمقتضى هذا النص صاحبة اختصاص  
اصيل فى النيابة عن الحكومة والمصالح العامة وتمثيلها امام القضاء . غير  
انه يلاحظ ان القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٧ بالحماية امام المحاكم قد حول  
الإدارات القانونية بالمؤسسات العامة الاختصاص مباشرة قضايا هذه  
المؤسسات والمرافعة فيها اذ تنص المادة ٢٦ من هذا القانون على ان  
( يقبل للمرافعة امام المحاكم عن مصالح الحكومة أو الهيئات العامة :و  
وزارة الاوقاف أو المؤسسات العامة والهيئات ائنى يصدر بتعيينها قرار من  
وزير العدل بعد اخذ رأى لجنة قبول المحامين محامو اقالم هذه الجهات  
الحاصلين على شهادة الليسانس أو ما يعادلها أو أحد المحامين ... ) .

وطبقا لنص المادة ٢٦ المشار اليها وما نص عليه قرار رئيس الجمهورية  
رقم ١٥٧١ لسنة ١٩٦١ ، يتعدد للادارة القانونية بمؤسسة التأمينات  
الاجتماعية اختصاص مباشرة قضايا هذه المؤسسة غير ائنة ليس مايحول  
دون ان تعهد المؤسسة ، تحت أى ظرف من الظروف ، لادارة قضايا  
الحكومة مباشرة بعض قضاياها امام القضاء ، وذلك اما على وجه  
الاستقلال والافراد أو بالتعاون والمشاركة مع الادارة القانونية فيها . وفى  
كل هذه الاحوال تستهدف ادارة قضايا الحكومة اختصاصها من كونها صاحبة  
ولاية عامة فى النيابة عن الحكومة والمصالح العامة امام القضاء .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن انشاء الادارة القانونية  
بمؤسسة التأمينات الاجتماعية بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥٧٠  
لسنة ١٩٦١ ، مما يخولها اختصاصات التى نص عليها هذا القرار ... على  
ان هذا. الوضع لا يؤثر على صلة كل من مجلس الدولة وادارة قضاب  
الحكومة بهذه المؤسسة التى تظل محكمة بالنصوص الواردة فى قانون  
تنظيم هاتين الهيئتين ، وباعتبار أن لكل منهما ولاية عامة فيما يتعلق بما  
تباشره من اختصاصات .

( فتوى ٥١٢ فى ٢٦/٨/١٩٦٢ )

### قاعدة رقم ( ٣٦ )

#### المبدأ :

دعوى - صفة في الدعوى - وكالة ادارة قضايا الحكومة -  
طبيعتها - وكالة ادارة قضايا الحكومة عن الحكومة والهيئات العامة  
في الدعاوى التي ترفع منها وكالة قانونية - لا تملك الحكومة اجراء  
صلح أو تنازل عن دعوى تباشرها ادارة قضايا الحكومة الا بعد أخذ رأيها  
في اجراء الصلح أو التنازل - لادارة قضايا الحكومة عدم  
الاعتداد برغبة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى فى التنازل عن أحد الطعون  
التي تباشرها نيابة عنها .

#### ملخص الحكم :

يبين من الاطلاع على أحكام القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ فى شأن  
تنظيم ادارة قضايا الحكومة ان هذه الادارة تنوب عن الحكومة والمصالح  
العامة والهيئات العامة فى الدعاوى التي ترفع منها أو عليها لدى المحاكم  
على اختلاف انواعها ودرجاتها فادارة قضايا الحكومة وكيلة عن الحكومة  
والمصالح والهيئات العامة وكالة قانونية فى الدعاوى التي ترفع منها أو عليها  
لدى المحاكم على اختلاف انواعها ودرجاتها ولا تملك الحكومة اجراء  
صلح أو تنازل عن دعوى تباشرها ادارة قضايا الحكومة الا بعد أخذ رأيها فى  
اجراء الصلح أو التنازل (م) ومتى كانت الهيئة العامة للاصلاح الزراعى قد  
أبدت رغبتها فى عدم الاستمرار فى هذا الطعن والتنازل عنه وكان ذلك أثناء  
مباشرة ادارة قضايا الحكومة لهذا الطعن وكان الثابت ان ادارة قضايا  
الحكومة قد أبدت رغبتها فى استمرار السير فى الطعن فانه يتعين عدم  
الاعتداد برغبة الهيئة العامة للاصلاح الزراعى فى التنازل عن هذا الطعن  
واستمرار الخصومة حتى يتم الفصل فيه .

( طعن ١٠٢٣ لسنة ٢٠ ق - جلسة ١٩٨١/٢/٨ )

## قاعدة رقم (٢٧).

### المبند :

الجهة المختصة باقتراح الصلح في دعوى تباشرها ادارة قضايا الحكومة هي ادارة قضايا الحكومة التي يتعين أخذ رأيها في الدعوى التي تباشرها - الجهة المختصة بالبت في الصلح هي المجلس الاستشارى لوزارة الخزانة طبقا لنص المادة الرابعة من المرسوم التشريعى رقم ٧٥ لسنة ١٩٤٧ - اختصاص مجلس الدولة في مسائل الصلح متى بلغت قيمته خمسة آلاف جنيه .

### ملخص الفتوى :

ان وزارة الخزانة في الاقليم الشمالى نظمت بمقتضى المرسوم التشريعى رقم ٧٥ بتاريخ ٣٠ حزيران سنة ١٩٤٧ الذى حدد صلاحيات هذه الوزارة وتنظيماتها وهيئاتها المختلفة ومنها المجلس الاستشارى لوزارة الخزانة الذى يبينت المادة الرابعة من هذا المرسوم اختصاصاته وهى دراسة المشاريع الاساسية المتعلقة بالموارد العامة والامور المالية والتنظيم المالى والبت في اقتراحات مديرية القضايا بشأن اقبالة الدعوى أو عدها أو الكف عن متابعتها عندما تستدعى مصلحة الخزانة انتهاء القضية بطريق التسوية أو التحكيم .

ويستفاد من نص المادة الرابعة من المرسوم التشريعى رقم ٧٥ لسنة ١٩٤٧ المشار اليه ان المجلس الاستشارى لوزارة الخزانة يختص فيها بتعلق بدعوى الحكومة بأمرين :

اولهما - اقبالة الدعوى أو عدم اقبالتها .

والثانى - الكف عن متابعة الدعوى عندما تستدعى مصلحة الخزينة انتهاء الدعوى بطريق التسوية أو التحكيم .

وقد عدل هذا الوضع بصدر القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٩ فى شأن تنظيم ادارة قضايا الحكومة والقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ فى شأن تنظيم مجلس الدولة للجمهورية العربية المتحدة .

فقد نصت المادة الثانية من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٩ في شأن تنظيم إدارة قضايا الحكومة على أن «تتوب هذه الإدارة ( أى إدارة قضايا الحكومة ) عن الحكومة والمصالح العامة فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التى خولها القانون اختصاصا قضائيا » كما نصت المادة الثالثة منه على أنه « لا يجوز إجراء صلح فى دعوى تباشرها إدارة قضايا الحكومة إلا بعد أخذ رأيها فى إجراء الصلح ، كما يجوز لهذه الإدارة أن تقترح على الجهة المختصة الصلح فى دعوى تباشرها » ، وذلك مع عدم الإخلال بأحكام قانون مجلس الدولة .

ويستتد من هذين التصوين :

أولا : — ان إدارة قضايا الحكومة هى الجهة المختصة بتمثيل الحكومة ومصالحها والنسبة عنها قانونا فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التى خولها القانون اختصاصا قضائيا .

ثانيا : — عدم جواز الصلح فى دعوى تباشرها إدارة قضايا الحكومة إلا بعد أخذ رأيها فى إجراء الصلح .

ثالثا : — ان لإدارة قضايا الحكومة أن تقترح على الجهة المختصة الصلح فى دعوى تباشرها .

رابعا : — هذا الاختصاص المخول لإدارة قضايا الحكومة لا يخص باختصاص مجلس الدولة .

ومقتضى ما تقدم ان هذا القانون قد قيد سلطة المجلس الاستشارى لوزارة الخزانة فى إجراء الصلح فى الدعاوى التى تباشرها إدارة قضايا الحكومة بضرورة أخذ رأيها فى إجراء الصلح .

كما نصت المادة ٢/٤٤ من القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ بشأن تنظيم مجلس الدولة للجمهورية العربية المتحدة على أنه « لا يجوز لاية مصلحة من مصالح الدولة أن تبرم أو تقبل أو تجيز عقدا أو صلح أو تحكيم أو تنفيذ قرار محكمين فى مادة تزيد قيمتها على خمسة آلاف جنيه يغير استفتاء الإدارة



المختصة ( اى ادارة الفتوى والتشريع المختصة ) « وهذا النص يقيد نص المادة (٣) من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٩ السالف الذكر ، فقد وردت عبارته عامة مطلقة بحيث تتناول في عمومها واطلاقها صور الصلح كافة سواء اكلن في نزاع رفعت به دعوى أو كان في نزاع لم ترفع به دعوى بعد ، يؤيد هذا النظر الفقرة الأخيرة من المادة (٣) من قانون ادارة قضايا الحكومة التى تقضى بأخذ رأى ادارة قضايا الحكومة في اجراء الصلح في دعوى تباشرها أو اقتراح الصلح على الجهة المختصة وذلك مع عدم الاخلال بأحكام قانون مجلس الدولة ، والمقصود في هذا الخصوص حكم المادة ٢/٤٤ من قانون مجلس الدولة المشار إليها التى أوجبت استفتاء ادارة الفتوى والتشريع المختصة في كل صلح أو تحكيم أو تنفيذ قرار محكمين في مادة تزيد قيمتها على خمسة آلاف جنيه ، وغنى عن البيان ان اختصاص البت في الصلح لا يزال مقررا للمجلس الاستشارى لوزارة الخزانة .

لهذا انتهى رأى الى ان المجلس الاستشارى لوزارة الخزانة لا يزال مختصا بالبت في الصلح في المنازعات والدعاوى التى تكون الحكومة طرفا فيها ، وان ادارة قضايا الحكومة تختص باقتراح الصلح في الدعاوى التى تباشرها ، وانه يتعين اخذ رأى ادارة قضايا الحكومة في الصلح في الدعاوى التى تباشرها ، وانه يجب اخذ رأى مجلس الدولة ( ادارة الفتوى والتشريع المختصة ) في كل صلح تجاوز قيمته خمسة آلاف جنيه سواء كان الحق المتنازع عليه مرفوعة بشأنه دعوى تباشرها ادارة قضايا الحكومة أو لم يكن .

( فتوى ١٩٢ بتاريخ ١٩٦١/٢/٢٨ ) .

قاعدة رقم ( ٣٨ )

المبدأ :

وظيفة ادارة قضايا الحكومة هي نائب قانونى عن الحكومة - تركيبة الوزير أحد موظفي وزارته المحالين الى مجلس التأديب - لا يؤثر على رفع الدعوى التأديبية ولا يؤدي الى عدم قبول الطعن في القرار الصادر من هذا المجلس - أساس ذلك .

### ملخص الحكم :

ان ادارة قضايا الحكومة « تنوب عن الحكومة والمصالح العامة فيها ويرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التى خولها القانون اختصاصا قضائيا » طبقا للمادة الثانية من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٩ .  
فى شأن تنظيم ادارة قضايا الحكومة فهى والحالة هذه تنوب نيابة قانونية عن الحكومة فى رفع الطعن وغنى عن البيان أن كتاب الترقية الصادر من وزير الخزانة الى مجلس التأديب لصالح أحد الموظفين المحالين اليه لا يخرج عن كونه مجرد ابداء رأى فى الموضوع لا يؤثر على رفع الدعوى التأديبية ولا على قبول الطعن المقدم فى القرار انصادر عن مجلس التأديب فضلا عن أن الوزير لم يصدر قرارا بعدم الطعن ..

( طعن ٥٧ ، ٦٨ لسنة ٢ ق — جلسة ١٩٦٢/٥/١٥ )

### قاعدة رقم ( ٣٩ )

#### المبدأ :

ادارة قضايا الحكومة — مهمتها الدفاع عن الحكومة فى مختلف المنازعات — المنازعات المتعلقة بالمسائل الشرعية — التأهيل العلمى اللازم فيهن يتولون الدفاع فيها .

#### ملخص الحكم :

ان الاوضاع الادارية بإدارة القضايا كانت ولا تزال تقضى بأن تنشأ فى تلك الادارة اقسام متعددة تضطلع بمختلف نواحي المنازعات الخاصة بالحكومة ، ومن هذه الأقسام قسم شرعى يتصل عمله بتأهيل المطعون عليه ، وقد نظم هذا القسم على أن يكون من اختصاصاته تولى القضايا الشرعية الخاصة ببيت المال ، وهذا يقتضى التدخل فى القضايا الشرعية لاثبات حق بيت المال ، ومن الطبيعى أن يعين فيه من يكون تأهيله متفقا وهذا النوع من القضايا ، وأجازة القضاء الشرعى هى المؤهل الذى يعول عليه فى التعيين فى مثل هذه الوظائف ، سواء فى القضاء الشرعى أو فى الوظائف النظرية ..

( طعن ٣٠ لسنة ٤ ق — جلسة ١٩٥٩/١/٦ )

قاعدة رقم ( ٤٠ )

المبدأ :

شروط تعيين أعضاء قضايا الحكومة الفنيين وتحديث مرتباتهم — القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ بإنشاء إدارة قضايا الحكومة — أحواله في ذلك الى ما نص عليه قانون استقلال القضاء بخصوص رجال النيابة العامة .

ملخص الحكم :

ان القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ بإنشاء إدارة قضايا الحكومة قد أحال في مادته السابعة الى ما نظمه قانون استقلال القضاء في خصوص رجال النيابة العامة بالنسبة لتحديد مرتبات الموظفين الفنيين بإدارة قضايا الحكومة وشروط تعيينهم ، فنصت هذه المادة ( معدلة بالقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٤٨ ) على أن « يكون شأن الرئيس بالنسبة الى المرتب وشروط التعيين شأن وكيل مجلس الدولة .. لها المستشارون والمستشارون المساعدون فشأنهم في ذلك شأن مستشاري قسم الرأي والتشريع بمجلس الدولة ومستشارية الماعدين وشأن باقي الموظفين الفنيين في ذلك شأن مستشاري رجال النيابة العمومية » وفيما عدا من تقدم ذكرهم تسرى في شأنهم القواعد المقررة بالنسبة لسائر الموظفين » .  
( طعن ١٣٣ لسنة ٢٠ ق — جلسة ١٩٥٨/١١/١ )

قاعدة رقم ( ٤١ )

المبدأ :

موظف فني بإدارة قضايا الحكومة — شروط تعيينه — عدم اشتراط الحصول على مؤهل معين في القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٣ الخاص بتنظيم أعمال قضايا الحكومة — الرجوع الى القواعد العامة في هذا الشأن — ضرورة الحصول على مؤهل عال — اجازة القضاء الشرعى من قبيل المؤهلات العالية التي تشرح للتعين في ظل القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٣

ملخص الحكم :

ان القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٣ بتنظيم أعمال قضايا الحكومة لم ينص على شروط خاصة بشأن المؤهل الذي يعول عليه في التعيين ، وان كان

قد نص في مادته السادسة على أن « يسوى الموظفون الفنيون فيما يتعلق بالمرتبة والرتبات برجال النيابة الأهلية ... » فعين مستواهم الوظيفي وجعلهم في هذا الخصوص نظراء لرجال النيابة ، دون تعيين الشروط اللازمة في المرشح من حيث المؤهل ، كما فعل القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦٤ ، إذ اتجه في الصياغة اتجاه آخر ، بأن عني بالنص على وجوب حصول المرشح على درجة الليسانس . وغنى عن القول أن القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٣ ، وقد سكت عن تعيين هذه الشروط ، فإنه يرجع إلى أحكام الدكرتين الصادر في ٢٤ من يونية سنة ١٩٠١ بالتصديق على لائحة المستخدمين المالكين في مصالح الحكومة ، وهو ذلك الدكرتين الذي صرح في مادته الخامسة بأنه « لا يجوز انتخاب مستخدمي المصالح إلا من المترشحين الذين من الأنواع الآتية ... » ( الثالث ) المترشحون الحائزون على دبلومة من مدرسة عليا تابعة لنظارة المعارف العمومية أو دبلومة نالوها خارج القطر واعتبرت كالدبلومة المصرية المعادلة لها طبقا لنص الأبر العالي الصادر في ١٠ من أبريل سنة ١٨٩٧ » . ولا جدال في أن اجازة القضاء الشرعى التي حصل عليها الملحقون عليه في سنة ١٩٢٧ هي من قبيل المؤهلات العالية التي عنها الدكرتين سالف الذكر .

( طعن ٣٠٠ لسنة ٤ ق - جلسة ١٩٥٩/٦/٦ )

قاعدة رقم ( ٤٢ )

#### المبدأ :

موظف في إدارة قضايا الحكومة - تعيينه - صحته وفقا للقوانين التي كانت تحكم التعيين وقتئذ - استحقاقه للترقية إلى الدرجات التالية متى توافرت فيه شروطها .

#### ملخص الحكم :

متى كان تعيين المدعى بإدارة قضايا الحكومة قد تم صحيحا ، ثم أبقى عليه عند إعادة تشكيل إدارة القضايا في سنة ١٩٤٦ ، فمن حقه أن يأخذ حقه في الترقية متى توافرت فيه شروطها .

( طعن ٣٠٠ لسنة ٤ ق - جلسة ١٩٥٩/٦/٦ )

قاعدة رقم ( ٤٣ )

المبدأ :

موظف فنى بإدارة قضايا الحكومة — تعيينه — اشتراط القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ الحصول على ليسانس الحقوق — تطبيق هذا الحكم يكون بالنسبة أن يعين منذ العمل بأحكام القانون المذكور — لا محل للمنازعة فى صلاحية من عين قبل ذلك ولم يكن حاصلًا على المؤهل المذكور للبقاء فى وظيفته ، والا كان فى ذلك تطبيق للقانون بأثر رجعى .

ملخص الحكم :

ما دام تعيين المدعى فى إدارة قضايا الحكومة قد تم صحيحا فى ظل القوانين التى كانت تحكم هذا التعيين وقتذاك ، وهى لم تكن تتطلب اجازة الحقوق للتعيين فى الوظيفة الفنية بالإدارة ، فان صلاحيته للبقاء لا يجوز أن تكون محل منازعة بالاستناد الى ما استحدثه القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ من اشتراط حصول المرشح على اجازة الحقوق أو ما يعادلها ، لأن المقصود بذلك هو المعين منذ العمل بهذا القانون ، دون المساس بمن تم تعيينه صحيحا قبل ذلك ، والا كان ذلك تطبيقا للقانون الآخر بأثر رجعى دون نص .

( طعن ٣٠٠ لسنة ٤ ق — جلسة ١٩٥٩/٦/٦ )

قاعدة رقم ( ٤٤ )

المبدأ :

أقدمية بإدارة قضايا الحكومة — الفرار الصادر بتعيين محامين بإدارة قضايا الحكومة — عدم افصاحه عن أقدمية خاصة لأحد المعينين — اعتبار ذلك ترتيبا لأقدميته بين زملائه على نحو معين هو أن يكون بحسب تاريخ قرار تعيينه وفى الترتيب بعد زميله السابق — اعتبار أقدميته محدودة مى ذات انقراز — عدم رفعه الدعوى خلال السنتين يوما التالية — عدم قبولها لرفعها بعد الميعاد .

### ملخص الحكم :

أن القرار الصادر من وزير العدل برقم ٨٧ فى ٢٤ من أغسطس سنة ١٩٥٤ بتعيين عدد من القضاة ، ومن بينهم المدعى ، فى وظائف محامين من الدرجة الأولى بإدارة قضايا الحكومة ، لم يغفل تحديد أقدمية خاصة بالمدعى على النحو الذى يزعمه ، وأنها ترتيب أقدميته بين زملائه كان مقصودا فى القرار على نحو معين هو أن يكون بحسب تاريخ قرار تعيينه وإذا كانت أقدميته آخر من عين فى ذات الوظيفة قبله راجعة إلى أول مايو سنة ١٩٥٤ تاريخ القرار الصادر بها ، وكان القرار الصادر بتعيين المدعى فى ٢٥ من أغسطس سنة ١٩٥٨ النافذ من يوم تسلمه العمل فى ٢٦ من أغسطس سنة ١٩٥٤ لاحقا ، فإن أقدمية المدعى تانى فى الترتيب بعد زميله السابق ، وذلكه بالتطبيق للقاعدة العامة ، ما دام لم يفصح القرار عن أقدمية خاصة بالمدعى كما فعل بالنسبة لزملائه المعينين معه - القضاة الستة - إذ حددت لهم أقدمية خاصة . وما دامت أقدمية المدعى تعتبر قانونا محددة فى ذات القرار ، حسبما سلف إيضاحه ، وقد بلغ به المدعى بكتاب فى ٢٥ من أغسطس سنة ١٩٥٤ وكان هذا الإبلاغ شاملا لكل ما صدر به القرار فيما يتعلق بالمدعى ، وكانت الأقدمية مستفادة قانونا على النحو المتقدم وتسلم العمل بموجب ذلك فى ٢٦ منه فكان يتعين عليه أن يرفع دعواه خلال الستين يوما التالية ، ولكنه أقامها فى ١٥ من يناير سنة ١٩٥٧ فتكون دعواه ، والحالة هذه ، غير مقبولة ، لرغبتها بعد الميعاد .

( طعن رقم ٧٧٥ لسنة ٤ ق - جلسة ١٩٦٠/٢/١٣ )

قاعدة رقم ( ٤٥ )

### المبدأ :

ترقيات موظفى إدارة القضايا الفنيين - جريانها بالأقدمية مع الأهلية أو بالكفاية المتأخرة فى النسبة المعينة لذلك - اختلاف معنى الكفاية المتطلبة فى كل نسبة .

### ملخص الحكم :

ان الترقية بين رجال النيابة ومن فى حكمهم من موظفى ادارة القضايا الفنين اما ان تكون بالأقدمية مع الاهلية فى النسبة المعينة لذلك ، او بالكفاية الممتازة فى النسبة المعينة لذلك أيضا ، وغنى عن البيان ان قاعسة الترقية فى كل منطقة من هاتين المنطقتين تختلف فى مفهومها وضوابطها عن الأخرى لما هو مسلم من أن مستوى الكفاية الممتازة أعلى تدرا من المستوى الآخر .

( طعن ٢٢٩ لسنة ٣ ق — جلسة ١٩٥٩/٦/٦ )

قاعسة رقم ( ٦٦ )

### المبدأ :

ترقيات موظفى ادارة القضايا الفنين — ترك اقدمهم فيها مجرد حداثة عهده بالعمل فى الادارة — غير جائز متى كان عمل الموظف السابق على تعيينه عملا نظريا لعمل الادارة الفنى .

### ملخص الحكم :

لا يجوز ترك المدعى فى الترقية لمجرد حداثة فى ادارة القضايا ، ما دام عمله السابق قبل تعيينه فيها هو عمل نظير لعمل الادارة الفنى ، ومثله لا يجوز اطراحه وترك تقدير القائمة به من ثناياه ، لأن فى اطراحه قطعاً للصلة بين ماضى المدعى فى ذلك العمل وحاضره فى ادارة قضايا الحكومة والقانون اذ اجاز تعيينه فى هذه الادارة وخساب أقدميته السالفة عند التعيين ، انما قصد بداهة الى أنه لا يجوز فصل الماضى عن الحاضر ، بل يجب احكام ربطهما ، وان يؤخذ فى الاعتبار ما قدمه الموظف من جهد مثلى عليه فى ذلك العمل النظير ، كما تقدر صلاحيته للترقية فى الادارة على اساسه ، هذا الى ما ينطوى عليه جب ماضيه وتخطيه فى الترقية من غبن لا يرجع الى نقص فى كفايته الذاتية ، والاهلية للترقية هى بطبيعتها ذاتية بالنسبة للموظف ، بينما تركه بخسم منطبق

الإدارة مرده الى سبب غير ذاتي فيه ، وانما هو بطبيعته موضوعي ،  
يدور حول دعوى حداثة المعين في ادارة القضايا ، ولو كان ذاته  
كنواً وممتازاً .

( طعن ٢٢٩ لسنة ٣ ق - جلسة ١٩٥٩/٦/٦ )

### قاعدة رقم ( ٧ )

المبدأ :

المرحل التي مرت بها الدرجة المالية لوظيفة نائب بإدارة قضايا  
الحكومة - الدرجة المالية التي تعادل هذه الوظيفة في الكادر الملحق  
بالتقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ هي الدرجة الثانية - العبرة في التعادل  
بمتوسط مربوط الدرجة .

ملخص الحكم :

ان أقصى المراحل التي مرت بها الدرجة المالية لوظيفة نائب بفتيتها  
الأولى والثانية يبين أن الدرجة المعادلة لدرجتها كانت في كادر الدرجة  
الثانية وكذلك في القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي  
الدولة هي الدرجة الثانية ، وعندما تغير وضع هذه الوظيفة بحيث  
أصبحت من فئة واحدة بدلاً من فئتين وادمجت فيها وظيفة المنتخب الأول  
اختلفت هذه المعادلة ، إذ هيّطت بدايتها الى ٥٤٠ جنيهاً وهي بداية مربوط  
الدرجة الثالثة بينما ظلت نهايتها مجاوزة لنهاية مربوط الدرجة الثانية وان  
كانت لا تزال دون نهاية مربوط الدرجة الأولى ولما لم تعد درجة هذه  
الوظيفة تتطابق تماماً مع درجات الكادر العام لا من حيث البداية ولا من  
حيث النهاية ، أصبح لا مناص - اذا اقتضى الحال معادلتها بالدرجة  
المقابلة لها في الكادر العام - من التعويل في ذلك على متوسط مربوط  
الدرجة إذ أنه باختلاف البداية والنهاية يكون هذا المعيار هو السليم لأجراء  
التعادل المالي إذ أنه فضلاً عن أنه يلائم في التقدير بين حدى الدرجة  
المالية فانه المعيار الذي تأخذ به التشريعات المالية والميزانيات في  
تقدير وتسويات مرتبات الموظفين ومعايشاتهم باعتباره المعيار الدقيق لتقييم



الدرجة وانضباطها وإذا كان متوسط مربوط الدرجة المقررة لوظيفة النائب وقت صدور القرار المطعون فيه هو ٨١٠ جنيتها ، وكان متوسط مربوط الدرجات الثالثة والثانية والأولى المتداخلة فيها في الكادر العام هو على التوالي ٦٦٠ ، ٨٧٠ ، ١٠٥٠ جنيتها فقد وضح أن المعادلة بين درجة نائب في الكادر الخاص وبين الدرجة الثانية في الكادر العام هي معادلة سليمة لا شائبة فيها .

ومن حيث أنه ليس مقبولا ، بعد أن سلكت درجات مائة ثلاث في درجة النائب ( ١٠٨٠/٥٤٠ ) أن يعتد بالحد الأعلى لمربوط هذه الدرجة معيارا تجرى على أساسه المعادلة بينها وبين درجات الكادر العام ، لأن التزام هذا المعيار يفرض إلى نتائج لا يمكن تقبلها ، فالمرتقى حديثا إلى وظيفة نائب وقد كان إلى عهد قريب في وظيفة مندوب لا يجاور ربطها المالي حدود الدرجة الرابعة ( ٥٤٠/٣٦٠ ) لا تقبل منه المطالبة بالدرجة الأولى أو صار تعيينه بعد ذلك خارج قسم القضايا طبقا للفقرة الأخيرة من المادة الثالثة من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٥٩ بقسم قضايا الأوقاف ولا تقرها روح المادة الثالثة من القانون آنف الذكر ، وعلى الفرض الجدلي فإن تعيين مثل هذا النائب في الدرجة الأولى رغم أن نهاية هذه الدرجة أعلى من نهاية مربوط وظيفته الفنية النسبانية بقسم القضايا ، لكان في هذا التعمين طرفة صارخة لا يسيقها العدل ، وبإياها الحرص على تحقيق التعادل بين الدرجتين ، ولا ريب أن الأخذ بمعيار متوسط الدرجة هو أقرب إلى الحق وأبعد عن الشطط ، إذ به ينضبط مفهوم التعادل المنشود وليس فيه خيف على وضع سابق ، ولا اعتداء على حق مكسب ، سيما وهو ينطوي في الغالب على مزاي يسقط فيها النائب المعين خارج قسم القضايا ، ومتى انتفى الجساس بالوضع الوظيفي السابق ، فاته لا وجه لجارة المدعى في طلب المزيد من المزايا التي يخط بها التعادل ولا تقرها روح المادة الثالثة من القانون آنف الذكر .

( طعن ١١١٧ لسنة ٧٠ ق — جلسة ١٩٦٥/٢/٢١ )

قاعدة رقم ( ٤٨ )

المبدأ :

الموظفون الفنيون يقسم قضايا وزارة الاوقاف — تنظيم القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٥٩ لتعيينهم بإدارة قضايا الحكومة أو بوظائف فنية أو ادارية لا تقل من حيث الدرجة عن درجاتهم — حظر المادة الرابعة منه الطعن في التعيين وتحديد الأقدمية التي تمت طبقا له — لا ينصرف هذا الحظر الى قرارات تعيينهم في وظائف فنية أو ادارية تقل درجاتهم التي كانوا عليها بالكادر القضائي — جواز الطعن في هذه القرارات بالالغاء .

ملخص الحكم :

ان المشرع أجاز في المادة الثالثة من القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٥٩ تعيين بعض الموظفين الفنيين يقسم قضايا وزارة الاوقاف في ادارة قضايا الحكومة وأوجب تعيينهم في وظائف مماثلة لوظائفهم وأوجب تحديد أقدميتهم في قرارات تعيينهم كما أوجب تعيين من تركوا يقسم قضايا الاوقاف بوظائف فنية أو ادارية لا تقل من حيث الدرجة عن درجاتهم وقد قصد المشرع — ونصده في ذلك كان جليا واضحا — الى أن الذين لا يعينون بإدارة قضايا الحكومة ينبغي ألا ينحدر بمستواهم الوظيفي من حيث الدرجة عن درجاتهم السابقة التي كانوا عليها يقسم قضايا الاوقاف باكتفاء ما لحق بهم من كادر القضاء وميزاته وعلاواته فلم يرد أن يتركهم تحت رحمة وزارة الاوقاف تعيينهم في أية وظيفة وبأية درجة ولو أدنى من درجاتهم فيصيرهم الفين مضاعفا ويجمع بهم الحرمان من الكادر القضائي وميزاته والتعيين على درجات أقل من درجاتهم لا لذنب جنوه أو مطعن في كفايتهم سوى ما ابتغاه الشارع من قصر التعيين في ادارة قضايا الحكومة على حيلة اجازته الحقوق كما أن المادة الرابعة صريحة في حظر الطعن على التعيين وتحديد الأقدمية التي تقع مطابقة لما نصت عليه احكام المادة الرابعة بمعنى أنه متى عين عضو قسم قضايا الاوقاف في ادارة قضايا الحكومة في وظيفة مماثلة لوظيفته التي كان عليها ونص على تحديد أدميته في قرار التعيين أو عين عضو يقسم قضايا الاوقاف لم يتح له حظ التعيين في ادارة قضايا الحكومة في وظيفة

فنية أو إدارية لا تقل درجتها عن درجتها التي كان عليها بالكادر القضائي فقد وقعت هذه التعيينات وتحديد تلك الأقدمية محصنة من أي طعن سواء بالإنهاء أو التعويض فلا يجوز أن يطعن أحد من رجال قضايا الحكومة على قرارات تعيين أنوفادين عليهم من زملائهم أعضاء قسم قضايا الأوقاف فقد يرى أن هذا التعيين يمسه وأنه قد يصلح سبباً في حرمانه من ترقية مقبلة إلى درجة أعلى كما لا يجوز أن عينوا بإدارة قضايا الحكومة أن يطعنوا على تحديد أقدمياتهم الصادرة في قرارات تعيينهم ولا لمن فاتهم حظ التعيين بإدارة قضايا الحكومة أن يطلبوا إلغاء قرارات تعيينهم في وظائف فنية أو إدارية ما دامت درجاتها لا تقل عن درجاتهم التي كانوا عليها وذلك لحكمة ظاهرة وهي أن المشرع قد انصرف قصده بهذا الحظر إلى حماية الأوضاع الحساسة المترتبة على عدم نقل بعض رجال قسم قضايا الأوقاف إلى قضايا الحكومة فقد نشأ هذا الحرج من أنها بنت في صلاحية الأعضاء الجديرين بهذا النقل بحكم كفاءتهم العلمية والذاتية فلم تروجها من إمساكها عن نقل البعض الآخر لأن تفسخ لهم باب الطعن في هذه القرارات سدا منها للذرائع ومنعاً للجدل والمهاترات حول هذه الكفاءات كفاية وقصوراً وهو أمر قد يتفق مع الصون لكرامة رجال كانوا زملاء لأعضاء إدارة القضايا وقد يصرفهم هذا الجدل حول صلاحيتهم عن الالتفات إلى عملهم في وظائفهم الجديدة كما أنه أراد أن يخلق باب المظاهرات في الأقدميات المحددة في قرارات النقل ذلك أن الأقدميات بين الأنداد تثير كثيراً من المهاترات وتوقظ اللجاجة بين زملاء مما يعكر الصفو ويضمم روابط الإلفة والتضامن بينهم وهو أمر يتنافى مع ما يجب أن يسود أفراد الفئة الواحدة من حسن الزمالة ومتانة الود والصفاء وقد يؤثر على قلوبهم بعملهم على الوجه الأكمل فيضار بذلك الصالح العام وغنى عن البيان أن المشرع أبتغى أبعاد التنازع واللجاج حول التعيين في هذه الوظائف أو الطعن بأنها وظائف تقل في احترامها ومركزها الأدبي وسلطانها عن وظائفهم التي كانوا يشغلونها ولكنه قيد هذا بشرط واحد وهو ألا تقل درجاتها عن درجاتهم الحالية أما إذا لم يعم من ينقلون إلى إدارة قضايا الحكومة في وظائف مماثلة لدرجاتهم أو لم تحدد أقدميتهم في قرارات تعيينهم أو عين من تركوا بوزارة الأوقاف في وظائف فنية أو إدارية تقل درجتها عن درجاتهم التي كانوا عليها بالكادر القضائي فإن هذه القرارات لا يمتد

اليها الحظر الوارد بالمادة الرابعة ولا تكون مخضنة من الطعن عليها بالالغاء ،

ويخلص من كل ذلك أنه إذا صدرت القرارات المنفذة للقانون ٨٤ لسنة ١٩٥٩ في إطار الشروط التي أوجبتها المادة الثالثة منه فانها تقع حصينة من الالغاء وبمناى عن أى طعن الغاء أو تعويضاً إذ يضمن عليها الحظر الوارد بالمادة الرابعة حمايته أما إذا انحرفت عن تلك الشروط فإن الحظر لا ينظمها ولا يحميها ويكون من حق من صدر في شأنه أو من يضر بها أن يطعن عليها بالالغاء أو يطالب بالتعويض عنها ولا حجية فيها ذهب اليه الحكم المطعون فيه وما تقول به الحكومة من أن الحظر الوارد بالمادة الرابعة عام يشمل جميع القرارات سواء ما توافرت فيها الشروط التي أوجبتها المادة الثالثة أو ما لم تتوافر فيه تلك الشروط إذ لا تخصيص بغير مخصص لأنه فضلاً عما سبق تبيانه من عدم صحة ذلك فإن هذا القول مدحوض بأنه لا يعقل أن يستوجب الشرع شروطاً خاصة بالمادة الثالثة حماية للموظفين ثم يضمنى حمايته وسلطانه على تلك القرارات التي تتحرف عن تلك الشروط التي وضعها والتي تنطوي على الانتقال من الحقوق المكتسبة والأوضاع المستقرة للموظفين وقد كان في مقدوره لو أراد ذلك أن يتدخل من تلك الشروط بجعل سلطانها في تنفيذ أحكام هذا القانون مطلقاً من كل قيد .

وفي ضوء ما سلف بيانه يحق للطاعن أن يقيم طعنه على أنه عين في درجة أقل من درجته التي كان عليها بالكادر القضائي ومن ثم يكون الدفع بعدم جواز نظر الطعن في غير محله .

( طعن ١١١٦ لسنة ٧ ق — جلسة ١٩٦٤/٦/٢١ )

قاعدة رقم ( ٤٩ )

المبدأ :

نعيين — علاوة دورية — نعيين أحد العاملين بالكادر العام في إحدى الوظائف — التقيد بإدارة قضايا الحكومة بعد تعييننا مبتدأ منبت الصلة بوظيفته السابقة — أساس ذلك — نتيجة ذلك عدم استصحاب العامل عند تعيينه في إحدى الوظائف الفنية بإدارة قضايا الحكومة موعد علاوته السابقة بالكادر العام وإن يبدأ في حقه موعد جديد للعلاوات — مثال .

### ملخص الحكم :

انه يبين من الاطلاع على ملف، خدمة المدعى انه حصل على ليسانس الحقوق سنة ١٩٤٦ والتحق بالخدمة بمصلحة البريد اعتباراً من ١٣ من سبتمبر سنة ١٩٤٧ بوظيفة من الدرجة السادسة وفى ٢٨ من فبراير سنة ١٩٥١ صدر قرار وزير العدل رقم ٢٩٩ بتعيينه فى وظيفة من الدرجة السادسة الفنية بدويان وزارة العدل وتدرج مرتبه الى أن وصل فى اول مايو سنة ١٩٥٤ ٥٠٠ مليم و ١٦ جنيه ، وفى ١٦ من اكتوبر صدر قرار وزير العدل رقم ١٠٢ بتعيينه فى وظيفة مندوب « أ » بإدارة قضايا الحكومة بمرتبه .

ومن حيث ان القانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٤٦ بإنشاء ادارة قضايا الحكومة — الذى عين المدعى فى ظل العمل به — قد أحال الى ما نظمه قانون تنظيم مجلس الدولة وقانون استقلال القضاء بالنسبة الى تحديد مهمات أعضاء ادارة قضايا الحكومة وشروط تعيينهم فنص فى مادته السابعة ( معدل بالقانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٥٢ ) على أن يكون شأن الرئيس بالنسبة الى المرتب وشروط التعيين شأن الوكيل بمجلس الدولة ، ويكون شأن الوكيل بالنسبة لشروط التعيين شأن مستشارى مجلس الدولة ويكون مرتبه ١٦٠٠ جنيها فى العام ويكون شأن المستشارين للمكيين والمستشاريين المكيين المساعدين بالنسبة الى المرتب وشروط التعيين شأن المستشارين والمساعدين بمجلس الدولة وشأن باقى الموظفين الفنيين فى ذلك شأن رجال النيابة العمومية ، وبذلك اصبح أعضاء ادارة قضايا الحكومة خاضعين لأحكام قانون تنظيم مجلس الدولة وقانون استقلال القضاء وجدول المرتبات الملحق بكل منهما على النحو المبين الذى نصت عليه المادة السابعة سالفه الذكر . وتأسيساً على ذلك فان تعيين أحد العاملين بالكادر العام فى احدى الوظائف الفنية بإداره قضايا الحكومة يعد تعييناً مبتدأً منبت الصلة بوظيفته السابقة ، أساسه شروط وصلاحيات خاصة . ولا ينظر قيمة الى التعادل بين درجة الوظيفة التى كان يشغلها العامل والدرجة المقابلة للتوظيفه التى عين بها ، فبشأ العامل بهذا للتعيين مركز قانونى جديد غير المركز الذى كان ينظمه فى

الجهة التي كان يعمل بها والذي انتهى بانتهاء خدمته بها ولا يعتبر هذا المركز الجديد امتدادا للمركز السابق .  
ومن حيث ان الأصل المقرر طبقا للقانون رقم ٩ لسنة ١٩٤٩ بتنظيم مجلس الدولة والقانون رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٢ في شأن استقلال القضاء والجدول الملحق بكل منهما — ان العلاوة الدورية تستحق بعد مضي سنتين من تاريخ التعيين ومن ثم فان العامل لا يستصحب عند تعيينه في احدى الوظائف الفنية بإدارة قضايا الحكومة موعد علاوته المسابقة بالكادر العام ، وانما يبدأ في حقه موعد جديد للعلاوات .

ومم حيث انه ترتبنا على ما تقدم فان المدعى بتعيينه في وظيفة منسوب « ١ » بإدارة قضايا الحكومة يكون قد خضع للنظام وظيفي منبهت الصلة عن النظام الذي كان خاضعا له ابان خدمته السابقة بوزارة العدل وبهذه المثابة فان هذا التعيين لا يعد نقلا فلا تحسب في حقه المدة التي قضاها في وظيفته السابقة ضمن المدة التي يستحق بانتضاءها العلاوة في وظيفته الجديدة ، وهو قائم فعلا بالنسبة الى المدعى فقد منحته الجهة الادارية العلاوة الدورية الاولى بعد سنتين من تاريخ تعيينه بإدارة قضايا الحكومة وبذلك يكون هذا الاجراء قد تم صحيحا ومتفقا مع احكام القانون وتكون الدعوى غير قائمة على اساس سليم من القانون .

( طعن ٣٨٧ لسنة ١٧ ق — جلسة ١٨/١٢/١٩٧٤ )

#### قاعدة رقم ( ٥٠ )

##### المبدأ :

تنص المادة ٢٥ من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ بشأن تنظيم ادارة قضايا الحكومة على تشكيل لجنة التاديب والتظلمات يكون لها ولاية الفصل في المنازعات الادارية المتعلقة بشئون أعضاء قضايا الحكومة الفساء وتعويضا — القرارات الصادرة من لجنة التاديب والتظلمات في هذا الشأن نهائية ولا يجوز الطعن فيها امام اية هيئة قضائية — اساس ذلك — تطبيق .

##### ملخص الحكم :

من حيث ان المادة ٢٥ من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ بشأن تنظيم ادارة قضايا الحكومة تنص على ان تشكل لجنة التاديب والتظلمات

من أعضاء المجلس الأعلى منضما إليه ستة من المستشارين بحسب ترتيبهم فى الأقدمية وتختص هذه اللجنة بتأديب أعضاء الإدارة وبالفصل فى طلبات إلغاء القرارات الإدارية المتعلقة بشئونهم وفى طلبات التعويض المترتبة عليها مما يدخل أصلا فى اختصاص القضاء . وتفصل اللجنة فيها ذكر بعد سماع أقوال العضو والإطلاع على ما يبدية من ملاحظات .

وتصدر قراراتها بالأغلبية المطلقة الا فى حالة التأديب فتصدر قراراتها بأغلبية ثلثى الأعضاء . ويكون قرار اللجنة فى جميع ما تقدم نهائيا لا يقبل الطعن بأى وجه من الوجوه أمام أية جهة .

ومن حيث ان قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن نص المادة ٢٥ من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ ألف الذكر هو نص معدل لاختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء إدارى المحدد فى قانون تنظيمه وسالب لولايته فيها يختص بالدعاوى المتعلقة بإلغاء القرارات الخاصة بشئون أعضاء إدارة قضايا الحكومة وفى طلبات التعويض المترتبة عليها وقد انتهى قضاء المحكمة العليا فى حكمها الصادر بجلسة ٤ من مارس سنة ١٩٧٨ على الدعوى رقم ٢١ لسنة ٦ قضائية دستورية الى رفض الدعوى المقامة يطلب الحكم بعدم دستورية المادة ٢٥ المشار اليها فيها نصت عليه من اعتبار قرارات لجنة التأديب والتظلمات الصادرة فى طلبات إلغاء القرارات الإدارية المتعلقة بشئون أعضاء إدارة قضايا الحكومة وفى طلبات التعويض المترتبة عليها نهائيا ولا تقبل الطعن بأى وجه من الوجوه أمام أية جهة استنادا الى ان الشارع قد رأى بسلطته التقديرية أن يسند ولاية الفصل فى المنازعات الإدارية المتعلقة بشئون أعضاء إدارة قضايا الحكومة إلغاء وتعويض الى لجنة التأديب والتظلمات التى استحدثت بالقانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ وهى هيئة تؤلف من كبار أعضاء إدارة قضايا الحكومة باعتبارهم أكثر خبرة ودراية بشئونها وشئون القائمين عليها وأقدر من ثم على الفصل فى منازعاتهم وذلك على غرار لجنة التأديب والتظلمات التى انشئت بمجلس الدولة بمقتضى القانون رقم ١٦٥ لسنة ١٩٥٥ وكفل الأعضاء الجهتين ضمانات التقاضى من إبداء دفاع وملاحظات وسماع أقوال وصدور الأحكام بالأغلبية وتلك سمات الهيئات القضائية ان الشارع اذ فعل ذلك بمقد كفل لأعضاء إدارة قضايا الحكومة حق التقاضى أمام جهة

حولها سلطة القضاء فى منازعاتهم الادارية وذلك فى حدود حقه فى اسناد مثل هذه المنازعات الى جهات اخرى غير مجلس الدولة متى اقتضى ذلك الصالح العام . وفتى عن البيان أن مثل هذه الهيئة التى تقوم بالفصل قضائيا فى منازعات أعضاء ادارة قضايا الحكومة تكبرن هى التقاضى الطبيعى المختص بالفصل فى منازعاتهم ومن ثم فلا يكون ثمة حرمان من حق التقاضى الذى كفلته المادة ٦٨ من الدستور ولا مخالفة لنص المادة ١٧٢ من الدستور .

ومن حيث لما تقدم يكون القرار الصادر من لجنة التأديب والتظلمات بادارة قضايا الحكومة بجلسة ٦ من يوليو سنة ١٩٧٤ بشأن التظلم المقدم من الطاعن بطلب الغاء القرار الجمهورى رقم ١٢٠٩ لسنة ١٩٧٣ الصادر باعادة تعيينه محاميا بادارة قضايا الحكومة نهائيا ولا يجوز الطعن فيه امام أى هيئة قضائية ومن ثم يتمين القضاء بعدم اختصاص المحكمة بنظر الطعن المقدم من الطاعن عن هذا القرار والزامه المصروفات .

( طعن ١٨٢ لسنة ٢١ ق — جلسة ١٩٧٩/٢/٢٤ )

#### قاعدة رقم ( ٥١ )

##### المبدأ :

وجوب الا نقل درجة الوظيفة المعار اليها العضوا الفنى بادارة قضايا الحكومة عن درجة الوظيفة التى يشغلها بالادارة — هذا الوجوب يتعلق بقرار الاعارة انشاء وتجديدا ولا يمس استمرار الاعارة خلال مدة سريانها — اذا تمت الاعارة أو جددت على نحو مخالف لذلك فإن المعار يتحمل قبوله هذا الوضع — يشترط ألا يقل راتبه فى الجهة المعار اليها عن راتبه فى الجهة المعار منها بإعارة ما طرأ عليه من زيادات بسبب الترقية والملاوات — تطبيق ذلك على المعارين من الأعضاء الفنيين بادارة قضايا الحكومة الى هيئة قناة السويس — يتمين الا يقل الراتب المقطوع الذى يحصل عليه كل منهم فى الهيئة ، بما فيه اعانه غلاء المعيشة والدلات المتررة ، عن راتبه الاصلى فى الادارة مضافا اليه اعانة غلاء المعيشة ، على الا يجاوز نهاية مربوط الراتب المقطوع .

##### ملخص الفتوى :

انه ولئن كانت المادة ٦٢ من قانون مجلس الدولة الصادر به القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٥٩ تنص بالانقل الدرجة المالية للوظيفة التى



يعار إليها عضو مجلس الدولة عن درجة الوظيفة التي يشغلها ، وتنص المادة السابعة من قانون تنظيم إدارة قضايا الحكومة الصادر به القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٩ بأن يكون شأن الأعضاء الفنيين بالإدارة شأن أقرانهم في مجلس الدولة بالنسبة إلى المرتب والمعاش وشروط التعيين ، إلا أن هذا التعميم إنما يتعلق بقرار الاعارة انشاء وتجديدا ولا يمس استمرار الاعارة خلال مدة سريانها المحددة لذلك فإن المعار يتحمل نتيجة قبوله هذا الوضع على أنه لا يجوز أن يقل راتب العامل المعار في الجهة المعار إليها بعد ترقيته أو منحه علاواته في الجهة المعار منها وطوال مدة الاعارة عن الراتب المقرر له في الجهة المعار منها فلا يضار بسبب استمرار الاعارة وحتى انتهائها بأن يصرف إليه راتب يقل عن مرتب وظيفته الأصلية .

ومن حيث أنه بالنسبة لمن يعارون إلى هيئة قضاة السويس فإن مراكزهم القانونية من حيث الدرجات التي يعينون عليها أو الوظائف التي يشغلونها إنما تحدده القرارات الصادرة بأعارتهم على التفصيل المتقدم أما بالنسبة لرواتبهم فالمستفاد من لائحة وكادر موظفي هيئة قناة السويس أنه بدلات وعلاوات كان يتقاضاها الموظفون المعينون بالهيئة قبل تطبيق هذه اللائحة ومن بينها بدل السكن وبدل الإعباء العائلية وعلاوات غلاء المعيشة وقد تضمنت هذه اللائحة بتجديدها بالنسبة للموظفين المعينين قبل صدورهم ليتكون من جملتها مرتب إضافي واحد بالنسبة لهؤلاء الموظفين وضما إلى الرواتب الأساسية لمن يعينون اعتبارا من تاريخ العمل بهذه اللائحة في صورة رواتب مقطوعة بحيث لا تعدو هذه الرواتب المقطوعة أن تكون رواتب الدرجات والوظائف التي يعين عليها العاملون بهيئة قناة السويس أو المعارون للعمل بها ومن ثم لا يجوز في الأصل أن تقل الرواتب الأصلية بالجهات التي يعارون منها بعد ترقيةهم أو منحهم العلاوات فيها عن المرتبات المقطوعة التي يحصلون عليها فعلا في الهيئة إلا أنه وبعد أصبحت اعانة غلاء المعيشة المقررة والبدلات الأخرى في الراتب المقطوع فإنه يتعين ألا يقل الراتب الآخر الذي يحصل عليه العامل المعار فعلا عما يتقاضاه من راتب أصلي في الجهة المعار منها مضافا إليه اعانة غلاء معيشته المقررة بهذه الجهة .

لذلك انتهى رأي الجمعية العمومية إلى أنه لا يترتب على ترقية المعار

فى وظيفته الأصلية اعتباره مرقى بقوة الثانون فى الجهات المعار اليها بسن  
يتمين أن يصدر بذلك قرار ادارى من الجهة المعار اليها بما لها من سطة  
تقديرية فى هذا الشأن ومراجعة وجود وظيفة أعلى خالية يمكن تعيينه فيها  
فاذا لم يصدر هذا القرار واستمر المعار شاغلا للوظيفة المعار اليها والن  
أصبحت يعد ترقيته أدنى من وظيفته الأصلية يستحق راتبه الجديد فى  
وظيفته الأصلية مدة اعارته واذا ما جددت الاعارة فلا يجوز تعيينه فى  
درجة مالية تقل عن الدرجة المالية لوظيفته الجديدة واذا تجددت الاعارة  
على نحو يخالف ذلك واستمر المعار فى الوظيفة المعار اليها التى أصبحت  
يعد ترقيته أدنى من وظيفته الأصلية فان المعار يتحمل نتيجة قبوله هذا  
الوضع .

وبالنسبة للمعارين لهيئة قناة السويس انتهى الراى الى أن الراتب  
المقطوع بالهيئة هو راتب الوظيفة بحدية الأدنى والأعلى ولا يجوز أن يقل  
الراتب المقطوع الذى يحصلون عليه فعلا من الهيئة عن راتبهم الأساسى  
مضافا اليه اعانة الغلاء فى الجهة المعارين منها على أن لا يتجاوز نهايه  
مربوط الراتب المقطوع .

( فتوى ١١٤٥ بتاريخ ٣١ من أكتوبر سنة ١٩٦٦ )

#### تعليق :

تقوم ادارة قضايا الحكومة على مرفق الدفاع عن الدولة أمام  
القضاء . فتتوب عن المصالح والهيئات العامة فيها يرغع منها أو عليها من  
قضايا أمام المحاكم والجهات التى خولها القانون اختصاصا قضائيا .

وقد واكبت ادارة قضايا الحكومة فى نشأتها نشأة القضاء ذاته فى مصر .  
فمرجع انشاؤها الى عام ١٨٧٦ على اثر انشاء المحاكم المختلطة فى سنة  
١٩٧٥ للفصل فى المنازعات بين الحكومة والمصالح ودائرة الخديوى وانراد  
أسرته وبين الاجانب ، وقد نصت المادة ١٠٠ من لائحة ترتيب المحاكم المختلطة  
على ذلك .

وفى تقديرنا الموسوعة الادارية الحديثة اشرنا بايجاز الى بدايات ادارة

قضايا الحكومة التى كان يطلق عليها لجنة قضايا الحكومة ، ذلك أن مجلس الدولة إنما انبثق من قضايا الحكومة التى كانت أيضا تتولى الوظيفة الاستشارية قبل انشاء مجلس الدولة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٦ فى  
١٩٤٦/٨/٧ .

وفى استعراض سريع للخطوط الرئيسية لمعالم التطور التشريعى لإدارة قضايا الحكومة نشير الى القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٣ بتنظيم أعمال أعمال قضايا الحكومة الذى نص فى مادته الاولى على اختصاص ادارة قضايا الحكومة محمدا اياها بما يأتى :

١ — ان تصدر فتاوى مبنية على الاسباب القانونية المحضة لمن يستقبلها من الوزارات والمصالح بشأن وثائق الالتزامات والعقود ومقاولات الاشتغال العمومية وغيرها مما يرتبط بمصالح الدولة المالية ، ويكون مدعاة للنقضى أو بشأن أى مسألة أخرى ترى الوزارة أو المصلحة عرضها عليها لأجل درسها .

٢ — أن تضع فى صيغة قانونية الوثائق والعقود المذكورة أو أى مشروع قانون أو مرسوم أو قرار أو لائحة أو غير ذلك من الأمور الادارية التى تعرض عليها لدرسها .

٣ — أن تتوب لدى محاكم البلاد على اختلافها عن الحكومة وعن المصالح العمومية فى الدولة بوجه عام .

كما نصت المادة ٢ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٢٣ على أنه « لا يجوز لإدارة أى مصلحة من مصالح الدولة ان تبرم أو تقبل أو تجيز أو تأذن بأى عقد أو صلح أو تحكيم أو تنفيذ قرار محكمين فى امر تزيد قيمته على خمسة آلاف جنيه مصرى بغير استفتاء ادارة قضايا الحكومة عن حكم القانون فيه ، هذا اذا لم ير الوزير المختص غير ذلك بقرار خاص ويجب ان يثبت فى الوثائق المتقدم ذكرها ان ادارة القضايا قد استفتيت فيها » .

وقد جاء هذا القانون فى أعقاب الحرب العالمية الاولى كخطوة من الخطوات التى سارت بها البلاد نحو تنظيم شئونها بعد اعلان استقلالها سعيا نحو تحقيق نهضتها الحديثة .

ويانشاء مجلس الدولة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٦ ثم صدر القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ ونص في المادة ( ١ ) منته على أن تنشأ ادارة قائمة بذاتها تسمى ادارة قضايا الحكومة وتلحق بوزارة العدل . وحددت المادة ( ٢ ) من القانون اختصاص ادارة قضايا الحكومة فذكرت انها « تنوب عن الحكومة والمصالح العمومية فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التي خولها القانون اختصاصا قضائيا » .

وقد أدخل على القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٤٦ تعديل بالقانون رقم ٤٣ سنة ١٩٤٨ ثم بالقانون رقم ٢٦ سنة ١٩٥٠ .

وادارة قضايا الحكومة بحكم قانون انشائها هي الجهة الوحيدة المختصة بالنيابة عن الوزارات والمصالح العامة فيما يرفع منها أو عليها من قضايا لدى المحاكم على اختلاف أنواعها ودرجاتها ولدى الجهات الأخرى التي خولها القانون اختصاصا قضائيا . واختصاص ادارة قضايا الحكومة هذا اختصاص أصيل شامل . ويتربط البطان على الأجراءات التي تتخذها جهات الادارة أمام المحاكم من غير طريق ادارة القضايا .

وفي سنة ١٩٥٩ خطت الادارة خطوة واسعة في استكمال اختصاصها وذلك بتبثيلها لوزارة الاوقاف بموجب القانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٥٩ بضم قسم قضايا وزارة الاوقاف الى ادارة قضايا الحكومة .

وتضخمت ادارة قضايا الحكومة بالاختصاصات والواجبات بعد ان ضمت أقسام قضايا الحدود سنة ١٩٥٤ والاصلاح الزراعي والسكة الحديد سنة ١٩٥٧ ووزارة الاوقاف سنة ١٩٥٩ وبعد ان تتابع تكلينها بالنيابة عن المؤسسات والهيئات في سنوات ١٩٥٨ و ١٩٥٩ و ١٩٦٠ . و ١٩٦١ و ١٩٦٢ مما بلغ - على حد قول المستشار محسن قاسم في تقريره بمجلة العدالة بالمسح الاجتماعي الشامل ١٩٥٢ - ١٩٨٠ الذي أصدره المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية ( ص ٣٠٢ ) - أربع عشرة مؤسسة بل وبلالاف من قضايا شركات القطاع العام في الداخل وبعضها في الخارج .

كما تولت ادارة قضايا الحكومة مباشرة المنازعات امام هيئات التحكيم وقد صدر القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ الخاص بالمؤسسات العامة وشركات القطاع العام مقررًا اختصاص هيئات التحكيم دون غيرها بالمنازعات التي تقع بين شركات القطاع العام او بينها وبين جهة حكومية مركزية او محلية او هيئة عامة او مؤسسة عامة \* وكذلك انقضت النى تقع بين هذه الجهات وبين الاشخاص الطبيعيين والاشخاص الاعتبارية — وطفليين كانوا او اجانب اذا قبل هؤلاء الاشخاص احوالها الى هيئات التحكيم ، ونص فيه على أن تحيل المحاكم الى هيئات التحكيم القضايا المبروزة عليها والتي أصبحت بمقتضى القانون من اختصاص هذه الهيئات .



## إدارة محلية

الفصل الأول : اللجنة المركزية للإدارة المحلية

الفصل الثاني : المحافظ

الفصل الثالث : المحافظات

الفصل الرابع : المدن والقرى

الفصل الخامس : المجالس الشعبية المحلية

الفصل السادس : ميزانية الوحدات المحلية ومواردها المالية

الفصل السابع : العاملون بخدمات الإدارة المحلية

أولا : الوضع القانوني للعاملين بخدمات الإدارة المحلية

ثانيا : عمال وحدات الإدارة المحلية

ثالثا : بدلات وما شابهها

رابعا : تأديب العاملين بخدمات الإدارة المحلية

الفصل الثامن : جوانب من وظائف الإدارة المحلية .

## الفصل الأول : اللجنة المركزية للإدارة المحلية

### قاعدة رقم ( ٥٢ )

#### المبدأ :

أولاً اختصاصات اللجنة المركزية الى نائب رئيس الجمهورية العربية للإدارة المحلية ثم الى اللجنة الوزارية للإدارة المحلية - دور اللجنة المركزية مقصور على وضع برنامج لتنفيذ أحكام قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ - ليس ثمة ما يوجب اعتماد هذا البرنامج بقرار من رئيس الجمهورية أو نشره في الجريدة الرسمية - التزام الجهات المعنية بتنفيذ ما تقرره اللجنة في هذا الشأن في المواعيد التي تحددها .

#### ملخص الحكم :

ان قانون نظام الإدارة المحلية الصادر به القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ قد وسع اختصاصات المجالس المحلية بأن نقل إليها كثيراً من الاختصاصات التي كانت تتولاها السلطات المركزية ونظراً الى ضخامة هذه الاختصاصات التي قضى القانون بنقلها الى المجالس المحلية وما يستتبعه ذلك من إعادة تنظيم الوزارات وتوزيع الموظفين على الأقاليم رأى المشرع أن يتم هذا النقل تدريجياً خلال مدة أقصاها خمس سنوات . لذلك نص قانون الإصدار في المادة الثانية منه على أن ( تتولى اللجنة المركزية للإدارة المحلية وضع برنامج لتنفيذ أحكام القانون المرافق بالتدرج خلال مدة أقصاها خمس سنوات وتحدد اللجنة مواعيد تنفيذ هذه البرامج وتتولى متابعة تنفيذها وتتضمن هذه البرامج :

(ب) نقل الموظفين اللزمين للعمل في الإدارة المحلية بصورة نهائية .

(ج) نقل الاختصاصات التي تباشرها الوزارات الى الإدارة المحلية وفقاً لأحكام القانون .

(د) تدبير الاعتمادات اللازمة للسلطات المحلية ونقلها لميزانياتها .



كما نص ذات القانون في المادة الرابعة منه على أن ( يلحق موظفو فروع الوزارات التي تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية بالمجالس على سبيل الاعارة ..، وذلك كله الى أن يتم نقلهم جميعا الى السلطات المحلية بصفة نهائية ) وقد آل اختصاص اللجنة المركزية للإدارة المحلية بعد ذلك الى نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية بمتضى القانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ ثم الى اللجنة الوزارية للإدارة المحلية التي تضمن القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ النص على انشائها - ودور اللجنة المركزية سالفه الذكر مقصور حسبها هو مستفاد من نص المادة الثانية من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ على وضع برنامج لتنفيذ أحكام القانون بالذرج خلال مدة التي يتعين اثناءها نقل الاختصاصات التي تباشرها الوزارات الى الادارة المحلية - وليس في هذا القانون أو في لائحته التنفيذية ما يوجب اعتماد البرنامج انذى تضعه اللجنة أو من آل اليه اختصاصها بقرار من رئيس الجمهورية أو نشر هذا البرنامج في الجريدة الرسمية بل أن مفاد أحكام القانون أن تنترم الجهات المعنية بتنفيذ ما تقرره اللجنة في هذا الشأن في المواعيد التي تحددها دون أن يتوقف هذا الالتزام على صدور قرار جمهورى أو على نشره في الجريدة الرسمية ذلك أن اختصاصات المجالس المحلية محدودة في قانون نظام الإدارة المحلية ولائحته التنفيذية أما قرارات اللجنة فتقتصر على وضع البرنامج الزمنى لمباشرة المجالس فعلا لنك الاختصاصات ٤.

( طعن ١٠٧١ لسنة ٩ ق - جلسة ١٩٦٦/١/٢٩ )

## الفصل الثاني : المحافظ

قاعدة رقم ( ٥٣ )

المبدأ :

صيورة منصب المحافظ في ظل القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية منسبا ذا وضع خاص يتميز عن منصب المحافظ أو المدير قديما .

ملخص الحكم :

ان المحافظين والمديرين الذين كانوا قائمين بالعمل عند نفاذ القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية قد تحولوا الى مديري امن يتبعون وزارة الداخلية ولم يعد منصب المحافظ في النظام الجديد منصبا اداريا خالصا كما هو الشأن بالنسبة الى المديرين والمحافظين قديما بل اضحى لهذا المنصب وضع خاص متميز غمهم يمثلون رئيس الجمهورية ويعتبرون مستقيلين بقوة القانون بمجرد انتهاء مدة رئاسته غمهم اشبه بالوزراء منهم بالموظفين العاديين وهم مكلفون بالاشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة في اقاليمهم .

( طعن ٦٦٧ لسنة ١٢ ق — جلسة ١٩٦٩/١/٤ )

قاعدة رقم ( ٥٤ )

المبدأ :

قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ — نصه على أن يكون للمحافظ الاختصاصات الممنوحة في قوانين الدولة للوزراء ووكلاء الوزارات وله أن يفوض فيها بالنسبة الى موظفي مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس — مؤداه قصر التفويض على رؤساء مجالس المدن والمجالس القروية دون غيرهم — أساس ذلك من احكام القانون رقم ٢٩٠ لسنة ١٩٥٦ في شأن التفويض في الاختصاصات .

### ملخص الحكم :

أن المادة ٨٧ من قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن يكون للمحافظ الاختصاصات الممنوحة في قوانين الدولة ننوزاء ووكلاء الوزارات وله أن يفوض فيها بالنسبة الى موظفى مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس وواضح من هذا النص أنه وإن كان قد خول المحافظ اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة إلا أنه لم يخصص له فى أن يفوض فيها الا رؤساء مجالس المدن والمجالس القروية بالنسبة الى موظفى هذه المجالس ومن ثم فانه طبقا للنص يقتصر التفويض على هذه الصورة وحدها ويمتنع لغير هؤلاء الرؤساء . ولا صحة فى القول بأن هذا النص لا يمنع المحافظ استنادا الى القانون رقم ٣٩٠ فى شأن التفويض فى الاختصاصات من أن يفوض فى اختصاصاته غير هؤلاء الرؤساء ذلك أنه فضلا عن أن هذا القانون ينظم أحكام التفويض فى الإدارة المركزية مما يمتنع معه استعارتها فى نطاق السلطات المحلية دون نص صريح بذلك لاختلاف النظامين فى الأسس والمقتضيات ، فانه غنى عن البيان أن أحكام التفويض بالاختصاصات ذات طابع استثنائى تخضع لقواعد التفسير الضيق وعلى ذلك فانه اذ كان قانون التفويض فى الاختصاصات قد أعطى الوزراء ووكلاء الوزارات سلطات معينة فى التفويض بالاختصاصات فانه يمتنع أن تقتصر هذه السلطات على الوزراء ووكلاء الوزارات بوزاراتهم دون غيرهم من أعضاء الإدارة المركزية أو أعضاء الإدارة المحلية المعهود اليهم باختصاصات الوزراء ووكلاء الوزارات لان هؤلاء الأعضاء وإن استصحبوا فى مراكزهم اختصاصات الوزراء ووكلاء الوزارات إلا أنه لا يجوز لهم استعمال سلطة التفويض فيها عهد اليهم من اختصاصات غير نص صريح بذلك اذ أن الاختصاص واجب يلزم صاحبه أن يمارسه بنفسه وليس بغيره وليس حقا يسوغ له أن يعهد به الى سواه .

( طعن ٦٨٢ لسنة ١٣ ق - جلسة ١٥/٦/١٩٦٨ )

### قاعدة رقم ( ٥٥ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن نظام الإدارة المحلية  
— تفويض بالاختصاصات — يجوز للمحافظ أن يفوض في بعض  
اختصاصاته رؤساء مجالس المدن والمجالس القروية بالنسبة الى موظفي  
هذه المجالس — امتناع التفويض لغير هؤلاء الرؤساء .

#### ملخص الفتوى :

نص المادة ٨٧ من قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠  
على أن « يكون للمحافظ الاختصاصات الممنوحة في قوانين الدولة للوزراء  
وكلاء الوزارات وله أن يفوض فيها بالنسبة الى موظفي مجالس المدن  
والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس » .

وان كان هذا النص قد خول المحافظ اختصاصات الوزير ووكيل  
الوزارة الا انه لم يرخص له في أن يفوض فيها الا رؤساء مجالس المدن  
والمجالس القروية بالنسبة الى موظفي هذه المجالس ، ومن ثم يقتصر  
التفويض على هذه الصورة وحدها طبقا لذلك النص ويمتنع التفويض لغير  
هؤلاء الرؤساء .

( فتوى ٤ في ١٩/١/١٩٦٤ )

### قاعدة رقم ( ٥٦ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن نظام الإدارة المحلية — سلطة  
التعيين في الوظائف الخالية بالمجالس المحلية طبقا لهذا القانون — هي من  
اختصاصات المحافظ وحده وليست لرؤساء هذه المجالس — حق المحافظ في  
أن يفوض صراحة ممثلي الوزارات في مزاولة هذه السلطة الى الدرجة  
السابعة — اساس ذلك مثال بالنسبة لقرار تعيين صادر من مأمور مركز  
منيا القمح بصفته رئيسا لمجلس محلي هذا المركز — انعدام هذا القرار .

### ملخص الحكم :

بالاطلاع على القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن نظام الإدارة المحلية يبين من المادة ٨٣ منه أنها تنص على أنه « يكون التعيين في الوظائف الخالية في المجالس بناء على طلب كل مجلس ويصدر التعيين بقرار من المحافظ ويجوز للمحافظ أن يفوض ممثلي الوزارات المختلفة في مجلس المحافظة في اصدار قرارات انتعيين المشر اليها اذا كانت الوظيفة لا تعلو درجتها على الدرجة السابعة كذلك يفوضهم اذا طلبت اليهم انوزارات المختصة مباشرة هذا التفويض » .

ومفهوم هذا النص أن سلطة التعيين في انوظائف الخالية بالمجالس المحلية من اختصاص المحافظ وحده وله أن يفوض ممثلي الوزارات في التعيين الى الدرجة السابعة اذا رأى ذلك وصدر منه هذا التفويض صراحة أو طلبت منه الوزارات المختصة مباشرة هذا التفويض .

وحيث أنه بتاريخ ١٩٦٠/٩/٢٤ صدر قرار من وزير الإدارة المحلية قضى بأن « يتولى مأهورو المراكز التابعة لمحافظة — ومن بينهم مأهورو مركز منيا القمح — رئاسة مجالس المدن الواقعة في عاصمة كل مركز حتى المحافظة من يرى اختياره من بين الموظفين الخاضعين لإشرافه في المحافظة وذلك حتى تصدر التنظيمات الخاصة بتشكيل المجلس المحلية وفقا لاحكام القانون ١٢٤ لسنة ٦٠ ولائحته التنفيذية ».

وتنفيذا لهذا القرار اصدر محافظ الشرقية قراره رقم ٥ لسنة ٦٠ قضى بأن « يتولى مأهورو المراكز التابعة لمحافظة — ومن بينهم مأهورو مركز منيا القمح — رئاسة مجالس المدن الواقعة في عاصمة كل مركز حتى تصدر التنظيمات الخاصة بتشكيل المجالس المحلية وفقا لاحكام القانون ١٢٤ لسنة ٦٠ ولائحته التنفيذية » .

وحيث أنه يبين من ذلك أنه لم يصدر أى تفويض لمأهور مركز منيا القمح في التعيين بالوظائف الخالية وكل ما صدر اليه هو تفويض في رئاسة مجلس محلي منيا القمح .

وحيث أنه يبين من الاطلاع على ظاهـر الاوراق ان مأمور مـنيا القـمـح لا يملك التـعـيـيـن في الوظائف الخالية بالمجلس وان ذلك من اختصاص المحافظ وحده وقرار تولية رئاسة المجلس لا ينصرف الى تخويله سلطة التعيين في تلك الوظائف ومن ثم فيكون قرار تعيين المدعى الصادر من رئيس مجلس مدينة مـنيا القـمـح قد صدر من لا يملكه مما يجعله معدوماً ويحق للمحلف باعـتـبـاره سلطة رئاسة سـحـبه غير مقيد بالميعاد القانوني .

وحيث أنه متى كان الامر كذلك فان قرار السحب يكون بحسب الظاهر من الأوراق قد صدر سليماً من يملكه وعلى أساس سليم من القانون ولا يكون للمدعى أصل حق في طلب صرف مرتبه بصفة مؤقتة حتى يفصل في طلب الغاء قرار فصله بصفة نهائية وتكون دعواه بذلك واجهة الرفض.

( طعن ٥٣١ لسنة ٨ ق — جلسة ١٩٦٤/٦/٢٨ ) +

#### قاعدة رقم ( ٥٧ )

#### المبدأ :

الاختصاصات الممنوحة للمحافظين وفقاً للمادة ٨٧ من قانون الإدارة المحلية — حقهم في التفويض فيها بالنسبة الى موظفي مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس فيها لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة — سريان هذا النص على موظفي المجالس المحلية القديمة التي ألغيت وكذلك على موظفي فروع الموزارات التي نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية — أساس ذلك مثال : قرار محافظ أسبوط بتفويض رؤساء مجالس المدن في دائرة اختصاصه في مباشرة الاختصاصات المخولة له في قوانين موظفي الدولة ، فيما لا يتجاوز اختصاصات رئيس المصلحة ، ومنها الاختصاص بالتأديب ، وذلك بالنسبة الى موظفي وزارة الشؤون الاجتماعية التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية — هو قرار صحيح قانوناً .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة الثانية من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام الإدارة المحلية تنص على أن تتولى اللجنة المركزية للإدارة المحلية ( نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية ) وضع برامج تنفيذ أحكام القانون

المرافق بالتدرج خلال مدة اقصاها خمس سنوات وتحديد مواعيد تنفيذ البرامج وتتولى متابعة تنفيذها . وتتضمن هذه البرامج ما يأتى :

( أ ) العمل على سريان نظام الادارة المحلية على اقليمى الجمهورية .

( ب ) نقل الموظفين اللازمين للعمل فى الادارة المحلية بصفة قائية ١٠

( ج ) نقل الاختصاصات انتى تباشرها الوزارات الى الادارة المحلية

وفنا لاحكام القانون .

( د ) تدبر الاعتبارات اللازمة للسلطة المحلية ونقلها لميزانياتها .

وتنص المادة الرابعة من القانون المذكور على أن « يلحق موظفو فرور الوزارات التى تنقل اختصاصاتها الى السلطة المحلية بالمجالس على سبيل الاعارة ، كما يحتفظ موظفو مجالس المديرية والمجالس البلدية الحاليون بوضعهم القائم فيما يتعلق بترقياتهم ونقلهم وذلك كله الى أن يتم نقلهم جميعا الى السلطات المحلية بصفة نهائية » .

وحيث ان اللجنة المركزية للادارة المحلية أصدرت بجلسة ١١ من اكتوبر سنة ١٩٦٠ قرارا بنقل اختصاصات بعض الوزارات والهيئات — ومنها وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل — الى المجالس المحلية ، على أن يعتبر موظفوها معارين الى المجالس المحلية اعتبارا من اول يؤتية سنة ١٩٦١ ، وعلى ذلك فان وزارة الشؤون الاجتماعية من الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية ، ومن ثم فان موظفيها يلحقون بالمجالس المحلية على سبيل الاعارة طبقا لنص المادة الرابعة المشار اليها .

وحيث ان المادة ٨٧ من قانون نظام الادارة المحلية تنص على أن « تكون للمحافظ الاختصاصات الممنوحة فى قوانين موظفى الدولة . للوزراء ووكلاء الوزارات . وله ان يفوض فيها بالنسبة الى موظفى مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس فيها لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة » .

ولما كان المتصود بموظفى مجالس المدن والمجالس القروية هم موظفو

المجالس المحلية القديمة التى ألغيت وحلت محلها المجالس المحلية الجديدة ، وكذلك موظفو فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية . ذلك انه باستقراء أحكام قانون نظام الإدارة المحلية يبين أنه ينظم ثلاث فئات من الموظفين ، الفئة الأولى هم موظفو المجالس المحلية القديمة التى ألغيت وحلت محلها المجالس المحلية الجديدة ، والفئة الثانية هم موظفو فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس ، وهؤلاء يلحقون بالمجالس على سبيل الإعارة ( المادة ٤ ) والفئة الثالثة هم موظفو فروع الوزارات التى لم تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية . وقد انفرد قانون الإدارة المحلية بإبداء أحكام خاصة بموظفى الفئة الثالثة ، وهم موظفو فروع الوزارات التى لم تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية ( المادة ٦ من القانون ) ، فى حين لم يورد أحكاما خاصة بموظفى الفئة الثانية ، وهم موظفو فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية ، ويمتنع ذلك هو أن المشرع يعتبرهم من موظفى تلك المجالس ، شأنهم فى ذلك شأن موظفى الفئة الأولى . ومن ثم تطبق عليهم سائر الأحكام والنصوص الخاصة بموظفى المجالس المحلية الواردة فى الفصل الرابع من قانون نظام الإدارة المحلية . ولو أن المشرع لم يعتبرهم من موظفى فروع الوزارات التى لن تنقل اختصاصاتها الى المجالس المحلية ، وهذا ما لم يفعله المشرع ، على أساس أن هؤلاء الموظفين ملحقون بالمجالس على سبيل الإعارة ومن ثم تنطبق عليهم ذات القواعد والأحكام التى تسرى على موظفى الفئة الأولى .

ومن حيث أنه يؤكد ما تقدم ان موظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية يلحقون بالمجالس على سبيل الإعارة طبقا لصريح نص المادة الرابعة من قانون نظام الإدارة المحلية ، ولما كان يترتب على الإعارة انفصام علاقة الموظف المعار لوظيفته الاصلية مدة الإعارة ويعتبر بهذه المثابة من موظفى الجهة المستعيرة وتسرى عليه النظم المقررة التى تسرى عليهم ، ومن ثم فان مقتضى اعتبار موظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية ملحقين بالمجالس المحلية على سبيل الإعارة ، ان هؤلاء الموظفين يعتبرون من موظفى المجالس المحلية ويخضعون للنظم المقررة بالنسبة الى موظفى هذه المجالس ، وإن هذه



المجالس تكون هي المختصة بتأديبهم شأنهم في ذلك شأن موظفى المجالس المحلية القديمة التى ألغيت وحلت محلها المجالس الجديدة .

والمستفاد من نص المادة ٨٧ من قانون نظام الادارة المحلية سالفة الذكر ان المشرع خول المحافظ الاختصاصات الممنوحة في قوانين موظفى الدولة للوزراء ووكلاء الوزارات وأجاز له ان يفوض مئ تلك الاختصاصات رؤساء مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة فيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة ، وذلك بالنسبة الى موظفى تلك المجالس ، ومن ثم فان هؤلاء الموظفين يشملون موظفى المجالس المحلية القديمة التى ألغيت وحلت محلها المجالس المحلية الجديدة وموظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية والقول بأن موظفى مجالس المدن والمجالس القروية يعنى فقط موظفى الفئة الاولى دون موظفى الفئة الثانية ، فيه تخصيص لعبارة وردت مطلقة ، فلا يجوز تقييدها وتصرها على موظفى المجالس المحلية الملغاة دون موظفى الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية .

ومن حيث أن وزارة الشؤون الاجتماعية من الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية كما سلف البيان ، فمن ثم يلحق موظفو فروع هذه الوزارة بالمجالس المحلية على سبيل الاعارة ، ويكون شأنهم شأن موظفى المجالس المحلية الملغاة التى حلت محلها المجالس المحلية الجديدة كما يكون للمحافظ ان يفوض في اختصاصاته الممنوحة له في قوانين موظفى الدولة رؤساء مجالس المدن والمجالس القروية فيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة بالنسبة الى هؤلاء الموظفين .

وانه طبقا لهذا النظر يكون قرار السيد محافظ أسيوط رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٢ بتفويض رؤساء مجالس المدن كل في دائرة اختصاصه في مباشرة الاختصاصات المخولة له في قوانين موظفى الدولة فيما لا يجاوز اختصاصات رئيس المصلحة بالنسبة الى موظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية — ومنها وزارة الشؤون الاجتماعية يكون هذا القرار صحيحا قانونيا ، وبالتالي يكون لرؤساء مجالس المدن

مباشرة الاختصاصات المخولة للمحافظ في قوانين موظفى الدولة فيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة بالنسبة الى موظفى غروع الوزارات — ومنها وزارة الشؤون الاجتماعية — ومن هذه الاختصاصات الاختصاص بتأديب موظفى غروع تلك الوزارات فيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة. ( فتوى ٨٤٧ فى ١٩٦٣/٧/٢٩ ) .

### قاعدة رقم ( ٥٨ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ نظم تفويض المحافظ لغيره فى بعض اختصاصاته تنظيمها حدد فيه الأشخاص الذين يجوز تفويضهم فى ممارسة هذه الاختصاصات ولم يرد به ذكر لمساعد المحافظ — صدور قرار جمهورى بالإنن للمحافظ فى تفويض مساعده فى بعض الاختصاصات — غير جائز — أساسى ذلك : لا يجوز الخروج على حدود التفويض المقررة بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ الا بأداة من ذات المرتبة أى بقانون وليس بقرار جمهورى صدور قرار مساعد المحافظ بناء على تفويضه بمجازاة موظف مخلص للقانون — أساسى ذلك صدوره من لا يملك إصداره .

#### ملخص الحكم :

ان المادة الأولى من القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ فى شأن التفويض فى بعض الاختصاصات تنص على أن ( تكون للمحافظ بالنسبة للمرافق التى نقلت الى المجالس المحلية والأجهزة هذه المجالس اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة فى المسائل المالية والإدارية عدا ما تختص به مجلس المحافظة ويجوز أن يغوض ممثلو الوزارات فى مجلس المحافظة والسكرتيرين العاملين للمحافظات ورؤساء مجالس المدن والقرى فى بعض هذه الاختصاصات ) ولئن كانت مسائل تأديب العاملين بالمحافظات تدخل ضمن المسائل المالية والإدارية المشار إليها فى هذا النص الا أن النص المذكور حدد الأشخاص الذين يجوز للمحافظ أن يفوضهم فى ممارسة بعض اختصاصاته فى هذه

المسائل تحديدا لم يرد به ذكر لمساعد المحافظ ولا يعنى عن وجوب الالتزام بهذا التحديد القانونى للأشخاص الذين يجوز للمحافظ أن يفوضهم في بعض اختصاصاته سالفة الذكر أن رئيس الجمهورية كان قد أصدر القرار رقم ٤٤٣١ لسنة ١٩٦٦ بتاريخ ٢١ من نوفمبر سنة ١٩٦٦ بتعيين السيد / . . . . . مساعدا لمحافظ القاهرة لشئون الخدمات ونص على أن يعتبر سيادته عضوا بمجلس المحافظة بحكم وظيفته وعلى أن يعهد إليه بالاختصاصات التى يفوض بها المحافظ . وأنه تنفيذا لهذا القرار أصدر محافظ القاهرة أقرار رقم ١٤٦٠ لسنة ١٩٦٦ فى ٢٢ من نوفمبر سنة ١٩٦٦ بتفويض السيد المذكور فى جميع اختصاصات المحافظ بالنسبة لمجريات التربية والتعليم والصحة والتموين والإسكان والشئون الاجتماعية والعمل وشئون الديوان العام فى الشئون المالية والإدارية لا يصلح هذان القراران سندا لتبرير اختصاص مساعد محافظ القاهرة بإصدار قرار الجزاء المطعون فيه ذلك لأنه من التواعد المقررة فى هذا الصدد أن الاختصاصات المقررة بقانون كما هو الشأن بالنسبة لاختصاص المحافظ التأديبى لا يجوز الإذن بالتفويض فيها بأداة أدنى من القانون وأنه متى أذن القانون بالتفويض فى هذه الاختصاصات فإنه لا يسوغ الخروج على حدود هذا الإذن إلا بأداة من ذات القوة أى بقانون أيضا ولما كان قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٤٣١ لسنة ١٩٦٦ الذى تضمن الإذن لمساعد محافظ القاهرة بتفويض مساعد المحافظ فى بعض اختصاصاته أداة أدنى قوة من نص القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ الذى نظم مسألة الإذن للمحافظ فى تفويض غيره فى بعض اختصاصاته تظليها حدد فيه الأشخاص الذين يجسوز تفويضهم فى ممارسة هذه الاختصاصات تحديدا لم يرد به ذكر لمساعد المحافظ على ما تقدم البيان فمن ثم لا يصلح قرار رئيس الجمهورية سالف الذكر سندا قانونيا صحيحا فى تبرير قرار محافظ القاهرة رقم ١٤٦٠ لمباشرة ١٩٦٦ بتفويض مساعد المحافظ فى مباشرة الاختصاصات المذكورة ويكون القرار الصادر من مساعد المحافظ بتوقيع الجزاء المطعون فيه قد صدر بالتالى ممن لا يملك إصداره ووقع بذلك مخالفا للقانون ولا يغير من ذلك أن تحديد الاختصاصات والإذن بالتفويض فيها مما يدخل فى نطاق الاختصاص الدستوري المقرر لرئيس الجمهورية فى ترتيب المصالح العامة ذلك لأن المشرع

ملك هو. أيضا ويحكم اختصاصه الدستوري كذلك ترتيب المصالح العامة بقانون يصدره. . ومتى تدخل المشرع من ناحية بممارسة هذا الاختصاص وأصدر قانونا ينظم الاختصاصات والإذن بالتفويض فيها على النحو الذي صخر به القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٨ فإنه لا يسوغ لرئيس الجمهورية أن يغفل من هذا القانون بقرار منه لا يرقى في قوته الى قوة القانون الصادر من السلطة التشريعية مثلها. فعل القرار الجمهورى رقم ٤٤٣١ لسنة ١٩٦٦ سالف الإشارة اليه \* ولا يضلح كذلك في تبرير قرار محافظ القاهرة رقم ١٤٦٠ لسنة ١٩٦٦ سالف الذكر. الاستناد الى أحكام القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ في شأن التفويض في الاختصاصات الذى ينص في المادة الثالثة منه على أن (لوزراء ومن في حكمهم أن يعهدوا ببعض الاختصاصات المخولة لم يوجب التشريعات الى المحافظين أو وكلاء الوزارات أو رؤساء المصالح والادارات العامة أو رؤساء الهيئات أو المؤسسات العامة التابعة لهم أو لغيرهم بعد الاتفاق مع الوزير المختص) ذلك لان هذا النص على ما ذهب إليه الحكم المطعون فيه وبحق ينظم مسألة التفويض في الاختصاص في نطاق الإدارة المركزية دون الإدارة المحلية التى ورد بشأنها في هذا الخصوص تنظيم آخر هو القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ سالف الإشارة اليه وطالما أن مسألة التفويض في الاختصاص بالنسبة للمحافظ ورد بشأنها تنظيم خاص على هذا النحو فانه لا يكون ثمة وجه للرجوع في هذا الصدد الى التنظيم الوارد في القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ بشأن الإدارة المركزية مجرد أن قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ خول المحافظ حدود اختصاصات الوزير في مسائل تاديب العاملين بالمحافظة إذ الأمر في هذا الخصوص يتعلق بمجرد تحديد نطاق الاختصاص التأديبى المخول للمحافظ دون أن يقصد به تحديد الوضع القانونى للمحافظ واعتباره في حكم الوزراء بالإدارة المركزية للدولة. المعنيين بنص المادة الثالثة من القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٦٧ سالف الذكر .

( طعن ٢٠٨ لسنة ٢٤ في جلسة ١٩٨٣/٣/١٩ )

قاعدة رقم ( ٥٩ )

المبدأ :

اختصاصات المحافظين — مقصورة على ما نص عليه في قانون الإدارة المحلية ولائحته التنفيذية وما يفوضون فيه من الوزراء في بعض اختصاصاتهم غلق المدارس الخاصة اداريا طبقا للمادة ٢٨ من قانون التعليم الخاص — عدم اختصاصهم به .

ملخص الحكم :

لئن نص قانون الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ على ان لكل وزير ان يفرض المحافظ في بعض اختصاصاته ( المادة ٤/٦ من القانون ٧ من اللائحة التنفيذية ) الا ان الثابت من رد الجهة الإدارية انه لم يصدر تفويض للمحافظين في اختصاص وزير التربية والتعليم المنصوص عليه في المادة ٢٨ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن غلق المدارس الخاصة اداريا . ولا يجوز القول بأن اختصاصات الوزراء المنصوص عليها في القوانين واللوائح قد آلت الى المحافظين بصور قانون الادارة المحلية كما ذهب الى ذلك الحكم المطعون فيه والا لما كانت ثمة حاجة الى النص في قانون الادارة المحلية ولائحته التنفيذية على تفويض الوزراء للمحافظين في بعض اختصاصاتهم ، يضاف الى ذلك ان قانون الادارة المحلية ولائحته التنفيذية قد حددوا المسائل التي تدخل في اختصاص المحافظين بها لا يتناول بالتعلق الاختصاص باغلاق المدارس الخاصة اداريا طبقا للمادة ٢٨ من قانون المدارس الخاصة وبذلك بقى هذا الاختصاص مستبدا لوزير التربية والتعليم دون سواه .

( طعن ٨٨٥ لسنة ١١ ق جلسة ١١/٢٥/١٩٦٧ ) .

قاعدة رقم ( ٦٠ )

المبدأ :

تطور اختصاص المحافظين فيما يتعلق بالحفاظة على الابن — انتقال هذا الاختصاص بعد صدور قانون نظام الادارة المحلية الى مديرية الابن بالمحافظات — ليس للمحافظ تاسيسا على ذلك سلطة اصدار تدابير الضبط الفردية في مجال الحفاظة على الابن العام .

### ملخص الحكم :

انه طبقا لنص المادة السادسة من قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ يكون المحافظ بوصفه ممثل السلطة التنفيذية للدولة في نطاق المحافظة المسئول الأول عن تنفيذ السياسة العامة للدولة في دائرة المحافظة وعن تنفيذ القوانين واللوائح والقرارات الوزارية فيها . واستنادا الى ذلك أصبح المحافظ في نطاق ولاية الضبط الإداري الوارث الطبيعي لاختصاصات المديرين والمحافظين المنصوص عليها في القوانين ما دام قد نيط به تنفيذ القوانين واللوائح والقرارات الوزارية ، واذ كان من أهم واجبات هؤلاء المحافظين في هذا المجال اختصاصهم بالمحافظة على الأمن بوصفهم من أعضاء هيئة الشرطة طبقا لنص المادة الثالثة من القانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٥ بنظام هيئة الشرطة والتي تنص على أن « تختص هيئة البوليس بالمحافظة على النظام والأمن العام وعلى الإخم من الجرائم وضبطها وحماية الأرواح والأعراض والأموال وتنفيذ ما تفرضه عليها القوانين واللوائح من تكاليف » . غير أنه سرعان ما انتقل هذا الاختصاص بعد صدور قانون الإدارة المحلية المشار إليه الى مديري الأمن بالمحافظات حيث عثلت في ١٩/٧/١٩٦٠ المادة الثالثة من قانون نظام الشرطة آنف الذكر بالقانون رقم ٢٥٧ لسنة ١٩٦٠ اذ نص القانون في مادته الأولى على أن يستبدل بلفظي المحافظين والمديرين « الوارد ذكره بالقانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٥ بنظام هيئة الشرطة القوانين المعدلة له لفظ « مديرو أمن بالمحافظات » وعلى ذلك أصبحت تدابير الضبط الفردية في مجال المحافظة على النظام والأمن العام من اختصاص مديري الأمن بالمحافظات بصفة أصلية يتخذونها تحت اشراف وزير الداخلية المباشر ، ومن ثم لم يعد للمحافظ بعد اذ سلب المشرع اختصاصه على الوجه المتقدم سلطة اصدار تدابير الضبط الفردية في هذا المجال وذلك اعتبارا بأن مهمة الأمن حسبها كشفت عنه المذكرة الإيضاحية لقانون الإدارة المحلية بمهمة قومية أثر القانون أن يعهد بها كلها الى الإدارة المركزية .

## قاعدة رقم ( ٦١ )

### المبدأ :

إذا غاب المحافظ أو قام به مانع يحول دون مباشرته اختصاصاته أو شغل منصبه بسبب الوفاة أو الإحالة إلى المعاش حل محله في مباشرة اختصاصاته مدير الأمن في المحافظة فإذا قام هذا المانع أيضا بمدير الأمن حل محله الحكمدار في مباشرة كافة اختصاصاته الأصلية منها وتلك المحالة إليه بحكم القانون .

### ملخص الحكم :

إن المادة العاشرة من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر به القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ معدلة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ تنص على أن « يحل مدير الأمن في المحافظة محل المحافظ عند غيابه » . وتقتضي المادة ٣٢ من القانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٥ بنظام هيئة الشرطة معذلا بالقانون رقم ٢٥٧ لسنة ١٩٦٠ بأنه « وفي حالة غياب أحد مديري الأمن يتؤب عنه الحكمدار على ألا تجاوز مدة الانابة سنة » . وهذان النضان وإن كان يفسهما تشريعان مختلفان إلا أنه يحتويهما بنظام تشريعي واحد يهدف إلى تنظيم الإدارة في نطاق المحافظة وحسن سير العمل بها ، ومن ثم يتعين اعتبارهما في مجال التفسير كلا لا يتجزأ يكمل أحدهما الآخر ويوضحه ويزيل غموضه ، ومؤدى ربط النصين المذكورين ببعضهما البعض إنما أولاً فلهذا المحافظ أو قام به مانع يحول دون مباشرته اختصاصاته أو شغل منصبه بسبب الوفاة أو الإحالة إلى المعاش حل محله في مباشرة اختصاصاته مدير الأمن في المحافظة ، فإذا قام هذا المانع أيضا بمدير الأمن حل محله الحكمدار في مباشرة كافة اختصاصاته الأصلية منها وتلك المحالة إليه بحكم القانون وفي هذا تحقيق لمبدأ سير المرافق العامة بانتظام وأطراد وعدم تعطلها بسبب قيام مثل هذه الموانع التي تعتبر من حالات الضرورة والتي يسوغ معها طبقاً للأصول العامة وبغير نص أن ينحدر مباشرة اختصاصات الأصل فيها إلى من يايهه .

## قاعدة رقم ( ٦٢ )

### المبدأ :

عدم اختصاص المحافظ بطبّ الرأى من الجمعية العمومية لقسمى  
الفتوى والتشريع بمجلس الدولة .

### ملخص الفتوى :

مفاد نص المادة ٦٦ من قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢  
ان اختصاص الجمعية العمومية لا يتعدى بنظر المسائل والموضوعات الواردة  
بها الا اذا اُضيفت من هؤلاء الأشخاص الذين حددتهم هذا النص على سبيل  
الحصر دون غيرهم ممن هم فى حكم الوزراء او فى درجتهم .

ولا يغير من هذا النظر ما تضمنه قانون الحكم المحلى رقم ٥٢ لسنة  
١٩٧٥ من نصوص تخول المحافظ سلطة الوزير لان هذه قاصرة على ما ورد  
بها فقط ولا يتعدى نطاقها الى غير ذلك مما لم تتناوله تلك النصوص .

كذلك فانه لا يجوز الاستناد الى حكم المادة ١٢٨ من قانون الحكم  
المحلى سالف الذكر التى تنص بأن تتم ازالة الموضوعات القانونية التى  
يطلب الرأى فيها من مجلس الدولة من رئيس المجلس المحلى للمحافظة  
او من المحافظ حسب الاحوال - للقول باختصاص الجمعية العمومية بنظر  
المسائل التى يحال اليها من السادة المحافظين ، ذلك ان هذه المادة لم تنص  
صراحة على اختصاص المحافظ بازالة الموضوعات الى الجمعية فانهما نصت  
على اختصاصهما بازالة الموضوعات الى مجلس الدولة بصفة عامة .

اما اختصاص الجمعية العمومية فهو محدد بنص خاص فى المادة  
٦٦ المشار اليها ومن المعلوم ان الخاص يقيد العام .

( ملف ٤٦٣/٣/٨٦ - جلسة ١٩٧٨/١١/٢٩ ) .



### الفصل الثالث — المحافظات

قاعدة رقم ( ٦٣ )

المبدأ .

المحافظات — وحدات ادارية ذات شخصية اعتبارية : يمثلها في التقاضي المحافظ .

ملخص الحكم :

المحافظة وفقاً لل دستور وقانون الادارة المحلية — وحدة ادارية تتمتع بالشخصية الاعتبارية ويمثلها في التقاضي محافظها .

( طعن ٨٨٥ لسنة ١١ ق — جلسة ١٩٦٧/١١/٢٥ ) .

قاعدة رقم ( ٦٤ )

المبدأ :

القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمهاجر والمهاجر جعل الاختصاص في استغلال المهاجر والمهاجر لوزارة التجارة والصناعة — ايضاً هذا الاختصاص الى وزارة الصناعة عقب انشائها — صيرورة الاختصاص للمحافظات طبقاً للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظم الادارة المحلية وقرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٢ .

ملخص الحكم :

يبين من مراجعة القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمهاجر والمهاجر ان المادة الرابعة منه الواردة في الباب الاول الخاص بالاحكام التمهيدية تنص على ما يأتي : « تقوم وزارة التجارة والصناعة طبقاً لاحكام

هذا القانون بتنظيم استغلال المناجم والمحاجر ورثابتها وكل ما يتعلق بها من تصنيع أو نقل أو تخزين ولها أن تقوم بأعمال الكشف والبحث عن المواد المعدنية واستغلال المناجم والمحاجر وما يتعلق بها إما بنفسها مباشرة وإما أن تعتمد بذلك الى غيرها بالشروط المقررة في هذا القانون . وقد أل هذا الاختصاص الى وزارة الصناعة عقب انشائها ، واستمر الحال على ذلك الى أن عمل بقانون نظام الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ، وطبقا لاحكامه صدر قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٢ ونص في مادته الاولى على ما يأتي « ينقل الى المحافظات الاختصاصات المخولة لوزارة الصناعة بمقتضى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه فيما يتعلق بالمحاجر اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٦٢ غيا عدا التخطيط والبحوث والتفتيش الفنى » . ونصت المادة الثانية على أن « تتولى كل محافظة الاشراف على المحاجر الواقعة في دائرتها وادارتها وتنظيم استغلالها طبقا لاحكام القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار اليها وتؤون اليها ايراداتها اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٦٢ ، ومفاد النصوص المتقدمة أنه اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٦٢ أصبحت المحافظات هى الجهات الادارية صاحبة الاختصاص الاصيل بالنسبة الى الاشراف على المحاجر واستغلالها ، سواء بالنسبة الى منح تراخيص الاستغلال ابتداء أو فى الموافقة على استبدال المحاجر أثناء مدة الترخيص أو بالنسبة الى غير ذلك من الشؤون التى نص عليها قانون المناجم والمحاجر ، وتمارس هذا الاختصاص بواسطة اجهزتها وادارتها .

اما اختصاص مصلحة المناجم والوقود التابعة لوزارة الصناعة فقد أصبح مقصورا على التخطيط والبحوث الفنية والتفتيش الفنى ، وبعبارة أخرى انحصر اختصاصها فى وضع السياسة العامة التى تسير عليها المحافظات والاشراف عليها والتفتيش على اعمالها فى شأن المحاجر دون أن يمتد هذا الاختصاص الى اتخاذ قرارات فى شأن الطلبات المقدمة الى المحافظات سواء لترخيص باستغلال المحاجر ابتداء أو بالاستبدال .

١٩٦٩/١/١١ (جلسة ١١/١/١٩٦٩) .  
١٩٦٩/١/١١ (جلسة ١١/١/١٩٦٩) .

قاعدة رقم ( ٦٥ )

المبدأ :

ممثلو الوزارات في مجلس المحافظة نص المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية لقانون الإدارة المحلية - استلزامه أن يكون ممثل الوزارة أعلى موظفها في نطاق المحافظة - مخالفة هذا الحكم تبطل تمثيل الموظف للوزارة جواز تعيين أكثر من ممثل في حالة تعدد المرافق العامة التي تقوم عليها الوزارة في المحافظة على أن يكون لها صوت واحد في الدوائر - انعقاد سلطات رئيس المصلحة لكل من هؤلاء الممثلين في الفرع الذي يرأسه .

ملخص الفتوى :

لا يستقيم القول بالحد من السلطات التائيبية للمراقب المالي وهو ممثل وزارة الخزانة في مجلس المحافظة استنادا الى أنه ليس أعلى موظفي الوزارة في المحافظة إذ قد يعلو عليه رئيس جهاز الجمارك أو الضرائب أو الاموال المقررة لان هذا القول قائم على فهم استبعاد المصالح المركزية المختصة بجباية الاموال العامة من نطاق التمثيل المحلي وهو قول يعوزه الاساس القانوني السليم كما تقدمنا فضلا عن مخالفته لاحكام «اللائحة التنفيذية لقانون الادارة المحلية التي تنص المادة ٢٢ منها على أن « يعين الوزير ذو الشأن أعلى موظفي الوزارة في نطاق المحافظة ليكون ممثلا لوزارته كما يعين من يليه من المساعدين انوكلاء » اذ ان عبارة النص تفيد الالتزام ومخالفة النص في هذه الخصوصية تهدر شرطا اساسيا في التمثيل وتبطل تمثيله للوزارة في مجلس المحافظة على انه يجوز للوزارة تبعا لتعدد المرافق العامة التي تقوم عليها في كل محافظة ان تعين أكثر من ممثل لها في مجلس المحافظة على ان يكون للوزارة صوت واحد في الدوائر مهما تعدد ممثلوها طبقا للمادة ٢٥ من اللائحة التنفيذية لقانون نظام الادارة المحلية التي تنص على انه « ويكون للوزارة الواحدة صوت واحد مهما تعدد ممثلوها بها في تلك المؤسسات العامة الخاضعة لاشرافها » وفي هذه الحالة يكون لكل ممثل منهم سلطات رئيس المصلحة تحت اشراف المحافظ في الفرع الذي يرأسه .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع الى انه :

اولا : يجب ان يكون ممثل وزارة الخزانة في مجلس المحافظة هو أعلى موظفى الوزارة في نطاق المحافظة ، الا كان تعيينه باطلا لنخلف شرطجوهري يتطلبه التشريع في ممثل الوزارة .

ثانيا : لوزارة الخزانة ان تعين أكثر من ممثل لها في مجلس المحافظة تبعا لتعدد المرافق التابعة لها والتي يلزم تمثيلها في مجلس المحافظة وتكون لكل ممثل من هؤلاء سلطة رئيس المصلحة في الجهاز الذى يرأسه تحت اشراف المحافظ على ان يكون لهم صوت واحد في مداوات المجلس ..

ثالثا : يتعقد الاختصاص لسلطة رئيس المصلحة في تأديب موظفى غروع وزارة الخزانة في نطاق المحافظة لمثل الوزارة في مجلس المحافظة أو لممثليها عند التعدد ومن ثم ينحجب اختصاص رؤساء المصالح المركزيين في النطاق المذكور ،

( فتوى ٥١٢ في ٢٢/٥/١٩٦٦ ) ..

#### قاعدة رقم ( ٦٦ )

#### المبدأ :

مجلس محافظة الاسكندرية - اثر القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الإدارة المحلية على إدارة النقل العام لمنطقة الاسكندرية - بقاء هذه الإدارة مستقلة عن مجلس محافظة الاسكندرية الذى ينحصر اشرافه في المصادقة على تعريفه أجور النقل والنظر في التعديلات الجوهرية في مواعيد سير وسائل النقل وخطوطه وتكوين المال الإجمالي ، كما يعين مراقبو الحسابات بقرار من مجلس المحافظة .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة ١/١٩ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الإدارة المحلية تنص على ان « يتولى مجلس المحافظة في نطاق السياسة العامة للدولة انشاء وإدارة مختلف المرافق والأعمال ذات الطابع الملقى التي تعود بالنفع العام على المحافظة » ،

وقصد استهدف المشرع بهذا النص أن تستأثر الإدارة المركزية بالمرافق القومية وتترك ما عداها إلى السلطات المحلية لتتولى إدارتها تحت إشراف الوزارات وتوجيهها وسموتها الفنية ويكون لهذه السلطات فى سبيل ممارستها هذا الاختصاص أن تنشئ مؤسسات عامة محلية .

وتنص المادة الأولى من القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٤ بإنشاء إدارة النقل العام بمنطقة الإسكندرية على أن « يكون لمدينة الإسكندرية ومضواحيها إدارة لشئون النقل العام تسمى « إدارة النقل العام بمنطقة الإسكندرية » وتعتبر شخصا معنويا مقره منطقة الإسكندرية » وينص فى المادة الثالثة على أن تقتصر جميع أعمال النقل العام للركاب فى منطقة الإسكندرية على الإدارة المذكورة ولا يجوز الترخيص لغيرها فى القيام بأى عمل من هذه الأعمال ولو بصفة مؤقتة ، وتنص المادة العاشرة على أن « يورد إلى المجلس البلدى لمدينة الإسكندرية صافى الإيراد بعد خصم المبالغ اللازمة للاستهلاك والمشروعات الجديدة والاحتياطى » .

ومفاد هذه النصوص أن النشاط الذى تمارسه إدارة النقل العام بمنطقة الإسكندرية مقصور نطاقه على هذه المنطقة وحدها وإنها تختص دون غيرها بالقيام بهذا المرفق كما أن صافى إيراد هذه الإدارة يؤول إلى مجلس المحافظة ومن ثم تعتبر هذه الإدارة مؤسسة عامة محلية يتولى إدارتها مجلس إدارتها تحت إشراف مجلس المحافظة وذلك بالتطبيق لحكم المادتين ١٩ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ الخاص بنظام الإدارة المحلية .

وإذا كان لمجلس المحافظة حق إدارة هذه المؤسسة بالتطبيق لحكم المادة ١٩ المشار إليها إلا أن المشرع قد خول هذا الحق إلى مؤسسة النقل العام بمدينة الإسكندرية فى قانون أنشائها فأصبح حق مجلس المحافظة تاصرا فى هذه الحالة على الإشراف على هذه الهيئة القائمة بمباشرة مرفق النقل العام فى منطقة الإسكندرية ، يدل على ذلك المادة ٢ من قانون إنشاء المؤسسة سالفة الذكر وما ورد بالفقرة الثانية من هذا النص من أن يتولى مجلس المحافظة « بوجه خاص فى مسعود القوانين والأوامر » ١ - ب . د . ز - شئون المواصلات المحلية فى دائرة المحافظة فى النطاق الذى تحدده اللائحة التنفيذية . . وما ورد فى المادة ٤٣ من اللائحة



قاعدة رقم ( ٦٧ )

المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية  
— مجالس المحافظات — الأعضاء بحكم وظائفهم في هذه المجالس —  
استحقاقهم للمكافأة الشهرية المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية  
رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ بشأن منح مكافأة لممثلي الوزارات والمؤسسات العامة  
بمجالس المحافظات — تعدد ممثلي الوزارة الواحدة في مجلس المحافظة —  
استحقاق كل منهم المكافأة المقررة بالقرار الجمهوري المشار اليه .

ملخص الفتوى :

ان الماد ١٠ من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر به قرار رئيس  
الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن  
يكون لكل محافظة مجلس يطلق عليه اسمها ويثبت من يتألف منهم مجلس  
المحافظة ومن بينهم من نصت عليه الفقرة ( د ) وهم « أعضاء بحكم وظائفهم  
يمثلون المصالح الحكومية التي تبين في اللائحة التنفيذية ويراعى دائماً أن  
تكون الاغلبية للأعضاء المنتخبين فإذا لم تتوافر لهم الاغلبية جاز زيادتهم على  
كل مركز أو قسم إداري الى ستة أعضاء .

ونصت المادة ٦٤ من هذا القانون على أن يتقاضى كل من الأعضاء  
المنتخبين والمختارين في مجالس المحافظات مكافأة شهرية مقدارها ٢٠ جنيهاً  
ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح هذه المكافأة للأعضاء بحكم وظائفهم  
في هذه المجالس .

ونصت المادة ٢٥ من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم  
١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ باللائحة التنفيذية لقانون الإدارة المحلية على انه يجوز  
في بعض المجالس ضم أعضاء بحكم وظائفهم يمثلون وزارات أو مؤسسات  
عامة بالإضافة إلى الأعضاء المشار اليهم في المواد السابقة وذلك بقرار من  
الوزير المختص بعد موافقة نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية .

ويكون للوزارة الواحدة صوت واحد مهما تعدد ممثلوها بما في ذلك المؤسسات العامة الخاضعة لإشرافها .

وقد أصبحت الجهة المختصة المشار إليها في الفقرة الأولى من هذه المادة بعد صدور قانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ هي وزير الإدارة المحلية بعد موافقة اللجنة الوزارية للإدارة المحلية .

ولما كانت المادة ١ من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ بشأن منح مكافأة لممثلي الوزارات والمؤسسات العامة بمجالس المحافظات تنص على أن يمنح ممثلوا الوزارات والمؤسسات العامة الاعضاء بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات مكافأة شهرية قدرها عشرين جنيها .

ولما كان استحقاق المكافأة المنصوص عليها بالقرار الجمهوري رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ هو لكل من يكون عضوا بمجلس المحافظة بحكم وظيفته وأن تعدد ممثلوا الوزارة الواحدة في مجلس المحافظة استحق كل منهم المكافأة المقررة بالقرار الجمهوري المشار إليه - وعلى ذلك فإن ممثلي وزارة الاوقاف والشئون الاجتماعية بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات يستحقون المكافأة الشهرية المنصوص عليها في هذا القرار اذا كان قد صدر قرار بضمهم لعضوية مجالس المحافظات من وزير الإدارة المحلية بعد موافقة اللجنة الوزارية للإدارة المحلية .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى استحقاق كل من ممثلي وزارة الاوقاف والشئون الاجتماعية بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات المكافأة الشهرية المنصوص عليها في قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ .

( غتوى ٤٤٩ في ١٩٦٨/٥/٧ )

قاعدة رقم ( ٦٨ )

المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية المعدل بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار



رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ — تشكيل مجلس المحافظات من ثلاث فئات من الأعضاء : الفئة الأولى هم الأعضاء المنتخبون انتخاباً مباشراً بطريق الاقتراع السري ، والفئة الثانية هم الأعضاء الذين يختارهم وزير الإدارة المحلية بالاتفاق مع الاتحاد الاشتراكي العربي ، وبناء على اقتراح المحافظ من نوى المكفأة من أعضاء العاملين في الاتحاد الاشتراكي العربي ، والفئة الثالثة هم الأعضاء الذين يملكون مصالح حكومية أو مؤسسات عامة معينة — تعيين مدير جامعة أسيوط عضواً بمجلس محافظة أسيوط بحكم وظيفته ومنحه مكافأة عضوية — سريان أحكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن الأجور والمرتبات والمكافآت التي ينقضيها الموظفون العموميون علاوة على مرتباتهم الأساسية وأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٢١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والأجور والمكافآت على ما تنقضيها من مكافأة عضوية بمجلس المحافظة .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة العاشرة من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية معدلاً بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ تنص على ان « يكون لكل مجلس محافظة يطلق عليه اسمها ويكون مقره عاصمتها ، ويؤلف المجلس من :

( ١ ) المحافظ ، وتكون له الرئاسة .

ويحل مدير الأمن في المحافظة محل المحافظ عند غيابه . ويكون تعيين مديري الأمن بالمحافظات بقرار من رئيس الجمهورية ..

( ب ) عدد من الأعضاء لا يقل عن اثنين ولا يزيد على أربعة عن كل مركز أو قسم إداري من المنتخبين انتخاباً مباشراً بطريق الاقتراع السري لمضوية اللجان التنفيذية للاتحاد القومي بالمحافظة وذلك بالطريقة التي يحددها الاتحاد القومي .

ويحدد الأعضاء المذكورين عن كل مركز أو قسم إداري بالاتفاق بين وزير الإدارة المحلية والاتحاد القومي .

( ج ) عدد من الاعضاء العاملين في الاتحاد القومى لا يزيد على عشرة يختارون من ذوى الكفاية ويصدر باختيارهم قرار من وزير الادارة المحلية بالاتفاق مع الاتحاد القومى وبناء على اقتراح المحافظ .

( د ) أعضاء بحكم وظائفهم يمثلون المصالح الحكومية التى تبين فى اللائحة التنفيذية ويراعى دائما أن تكون الاغلبية للاعضاء المنتخبين ، فاذا لم تتوافر لهم الاغلبية جاز زيادة ممثلى كل مركز أو قسم ادارى الى ستة أعضاء .

وقد حددت المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ الوزارات التى يكون لها ممثلون بحكم وظائفهم فى مجالس المحافظات .

ونصت المادة ٢٥ على أنه « يجوز فى بعض المجالس ضم أعضاء بحكم وظائفهم يمثلون وزارات أو مؤسسات عامة بالإضافة الى الاعضاء المشار اليهم فى المواد السابقة وذلك بقرار من الوزير المختص بعد موافقة اللجنة الاقليمية للإدارة المحلية .

ويكون للوزارة الواحدة صوت واحد مهما تعدد ممثلوها بما فى ذلك المؤسسات العامة الخاضعة لإشرافها .

ومن حيث أنه يبين ما تقدم أن مجالس المحافظات قد روعى فى تشكيلها أن تضم ثلاثة فئات من الاعضاء فئة تكون عضويتها بالانتخاب المباشر بطريق الاقتراع السرى ولهذه الفئة الاغلبية بين الاعضاء ، وفئة يختارها وزير الادارة المحلية بالاتفاق مع الاتحاد الاشتراكى وبناء على اقتراح المحافظ من ذوى الكفاية من العاملين فى الاتحاد الاشتراكى العربى واختيارهم يتم على هذا الأساس لا بوصفهم شاغلى مناصب معينة ، أما الفئة الثالثة منهم طائفة الاعضاء الذين يمثلون مصالح حكومية أو مؤسسات عامة معينة ويكون تحديدهم منسوبا الى المصالح التى يمثلونها لا الى اشخاصهم ، مهما اختلف المعيار الذين يختارون به ، فقد يكون ممثل المؤسسة فى محافظة مديرتها وفى محافظة أخرى نائبه أو وكيله ، فجميع من يختارون بهذه الطريقة الاخرى يصدق عليهم وصف الاعضاء بحكم وظائفهم .

ومن حيث أن اختيار السيد الدكتور ..... عضوا بمجلس محافظة  
اسيوط لم يتم بالانتخاب ، كما لم يقع الاختيار عليه باعتباره من الاعضاء  
العاملين في الاتحاد الاشتراكي من قوى الكفاية » اذ أن قرارا لم يصدر  
باختياره هو بذاته ، بل انصب اختياره على وظيفة بذاتها هي وظيفة مدير  
جامعة اسيوط ، وقد شغل عضوية مجلس المحافظة باعتباره شاعلا هذه  
الوظيفة في ذلك الوقت وبذلك فانه يعتبر معينا عضوا بمجلس المحافظة  
بحكم وظيفته سالفة الذكر ، فيسرى على ما تقتضاه عن هذه العضوية  
حكم المادة الاولى من القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر معدلة  
بالقانونين رقمي ٣٦ و ٩٣ / ١٩٥٩ التمسى نصبت على انبه  
» فيما عدا حالات الاعارة في خارج الجمهورية لا يجوز ان يزيد مجموع  
ما يتقاضاه الموظف من اجور ومرتبات ومكافآت علاوة على ماهيته أو مكافآته  
الاصلية لقاء الاعمال التي يقوم بها في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات  
أو في المجالس أو اللجان أو في المؤسسات العامة أو الخاصة على ٣٠ ٪  
( ثلاثين في المائة ) من الماهية أو المكافأة الاصلية على الا يزيد ذلك على ٥٠٠ جنية  
جنيه ( خمسمائة جنية في السنة ٥٠٠٠ ) .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن مكافأة عضوية مجلس  
محافظة اسيوط التي منحت للسيد الدكتور ..... يسرى عليها احكام  
القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٢١ لسنة  
١٩٦٥ .

( فتوى ٤٧٣ في ٣٠/٤/١٩٦٩ ) .

#### قاعدة رقم ( ٦٩ )

المبدأ :

نص قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ بتقرير مكافاه  
شهرية قدرها ٣٥ جنيها لرؤساء مجالس المدن من الموظفين — مناه  
استحقاقها أن يكون ثمة موظف يشغل المنصب بقرار من رئيس الجمهورية  
— حلول وكيل المجلس المنتخب لاحدى المدن محل رئيس المجلس بعد نقله  
حلولا قانونيا — الاصل أن يقتصر الحلول على الاختصاصات ولا يمتد الى  
( م — ١٠ — ج ٢ )

الحقوق والمزايا المائتة للمنتصب - في حالة الحلول المترتب على خلو المنصب فان من يقوم بالحلول يصدق عليه أنه قام بأعباء الوظيفة طبقاً للأوضاع المقررة - استحقاق المكافأة المشار إليها أن يحل حلولاً قانونياً محل رئيس مجلس المدينة من الموظفين .

#### ملخص الحكم :

أن قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ ببعض الأحكام الخاصة برؤساء مجالس المدن قد نص في المادة ١ منه على أن : « يسمح رؤساء مجالس المدن من الموظفين بالإضافة إلى مرتباتهم وعلاواتهم مكافأة شهرية مقدارها خمسة وثلاثون جنيهاً » ونص في الماد ٢ منه على أن : « يكون رؤساء مجالس المدن من غير الموظفين مترفعين لهذه الوظيفة ويمنحون مكافأة شهرية مقدارها مائة جنية » .

وقد صدر هذا القرار استناداً إلى نص المادة ٦٤ من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقرار بقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ والذي ينص على أنه : « يقتضى كل من الأعضاء المنتخبين والمختارين من ذوى الكفاءة في مجالس المحافظات مكافأة شهرية قدرها ٢٠ جنيهاً ولا يقتضى أعضاء مجالس المدن والمجالس القروية أية مرتبات أو أجور أو مكافآت عن أعمالهم في المجلس فيها عدا ما قد يقرره المجلس لكل عضو مقابل حضور الجلسات ومع ذلك يجوز تحديد مكافآت لرؤساء مجالس المدن والمجالس القروية على النحو الذى تبينه اللائحة التنفيذية وقد أصدر رئيس الجمهورية القرار رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ استناداً إلى عجز المادة ٦٤ سالف الذكر إذ هو المنوط به إصدار اللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية بموجب المادة ٦ من مواد إصدار القانون المشار إليه .

ومن حيث أن الشارع يفرق في المعاملة المالية بين رؤساء مجالس المدن من الموظفين ورؤساء مجالس المدن من غير الموظفين على النحو الذى فصله قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ سالف الذكر والذي يبين منه أن مناط استحقاق المكافأة الشهرية البالغ مقدارها خمسة وثلاثين جنيهاً أن يكون ثمة موظف يشغل منصب رئيس مجلس مدينة ، وشغل منصب رئيس مجلس مدينة يكون بقرار جمهورى وفقاً للفقرة الثالثة من المادة ٣١ .

من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ والتي تنص على أن « يعين رئيس الجمهورية بقرار منه أحد الاعضاء رئيسا للمجلس » مما يستفاد منه أن رئيس مجلس المدينة لى بمنح مكافأة شهرية مقدارها خمسة وثلاثون جنيها بالإضافة الى مرتبه وعلاواته يشترط أن يكون موظفا أصلا . ان يعين بقرار جمهورى رئيسا لمجلس المدينة .

ومن حيث ان المطعون ضده وقد كان وكيلا منتخبا لمجلس مدينة قضا قد حل محل رئيس مجلس المدينة بعد نقله من هذا المنصب حلولا قانونيا واستمر ذلك فى المدة من ١٥/١٢/١٩٦٢ حتى ١٧/٨/١٩٦٥ أبان خلو المنصب المشار اليه من شاغله الاصلى ، ويترتب على الحلول القانونى ان يحل وكيل المجلس محل رئيسه فى امر واحد هو اختصاصاته التى ناطها القانون به فلا يمتد الحلول الى الحقوق او المزايا المالية لمنصب رئيس مجلس المدينة ،

وبن حيث انه ولئن كان ذلك الا انه اذا كان المنصب خاليا فانه يتعين تحديد مناط استحقاق المكافأة فى هذه الحالة وباستقراء نصوص تشريعات الوظائف العامة المتعاقبة يبين أن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة كان ينص فى الفقرة الاخيرة من المادة ٤٥ منه على انه : « وللمجلس الوزراء كذلك تقرير رواتب اضافية للموظفين وتحديد شروط منحها » . وان القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة قد نص فى المادة ٣٩ منه على انه : « يجوز صرف بدل تمثيل او بدل طبيعية مهل للعاملين بالوزارات ، والمصالح والمحافظات طبقا للشروط والأوضاع التى تحدد بقرار من رئيس الجمهورية » كما نص فى المادة (٤٠) منه على انه : « لا يجوز صرف البدلات المقررة الا لشاغلى الوظيفة المقررة لها بدل » وهذان هما التشريعان اللذان يصران على النزاع الماثل ويستفاد منهما ان البدل لا يصرف الا لشاغل الوظيفة المقرر لها البدل ويقصد بشاغل الوظيفة من يشغلها بالاداء المقررة لذلك سواء النعيين فيها أو الترقية والنقل اليها ، وعند خلوها يقصد بشاغلها من يقوم بأعبائها طبقا للأوضاع المقررة وهذا ما تنفقه المادة ٢١ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام

العاملين الخنيين بالدولة — بالنسبة الى بدل التمثيل — حيث نصت على انه : « يجوز لرئيس الجمهورية منح البدلات الآتية في الحدود وطبقا للقواعد المينة قرين كل منها :

١ — بدل تمثيل للموظائف الرئيسية وحسب مستوى كل منها ...  
ويصرف لشاغل الوظيفة المقرر لها وفي حالة خلوها يستحق لمن يقوم بأعبائها طبقا للاوضاع المقررة .

ومن حيث ان وكيل مجلس مدينة قنا المنتخب قد حل حلولا قانونيا محل رئيس مجلس المدينة حال خلو الوظيفة في المدة المشار إليها ومن ثم يصدر عليه انه قام بأعبائها طبقا للاوضاع المقررة .

ومن حيث انه سواء انتهى التكليف القانوني للمكافأة البالغ بمقدارها خمسة وثلاثين جنيها شهريا المنصوص عليها في القرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ الى اعتبارها بدل تمثيل أو الى اعتبارها بدل طبيعة عمل كما ذهب الى ذلك قرار رئيس الجمهورية رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٨ بشأن منح رؤساء مجالس المدن ورؤساء الاحياء والسكرتيرين العاملين والسكرتيرين العاملين المساعدين بالمحافظات مكافآت شهرية بدل طبيعة عمل وبدل انتقال ثابت ، فانها على كلتا الحالتين تستحق لمن يحل حلولا قانونيا محل رئيس مجلس المدينة من المواطنين باعتباره قائما فعلا بأعباء رئيس المجلس طبقا للاوضاع المقررة في الوظيفة بعد خلوها ومن ثم تتحقق في شأنه مناهة استحقاق البديل « المكافأة » حال خلو الوظيفة من شاغلها الاصلى ، ولا يؤثر في ذلك ان وكيل مجلس المدينة منتخب لا معين لان التعيين قدر راند على مناهة الاستحقاق في هذه الحالة ، ما دام ان قيامه بأعباء الوظيفة قد تم طبقا للاوضاع المقررة قانونا ، واذا اخذ الحكم المطعون فيه بهذا النظر فانه يكون قد اصاب الحق فيما قضى به وجاء مطابقا لصحيح حكم القانون ويكون الطعن عليه قائما على غير أساس سليم من القانون متعيना الحكم يرفضه .

قاعدة رقم ( ٧٠ ) .

المبدأ :

رؤساء مجالس المدن — مكافأة — قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ ببعض الأحكام الخاصة برؤساء مجالس المدن — منوط  
استحقاق رؤساء مجالس المدن للمكافأة المقررة لهم بقرار رئيس الجمهورية  
رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ منوط بشغل الوظيفة بقرار من السلطة التي تملك  
التعيين فيها — حلول وكيل مجلس المدينة محل رئيس المجلس حاولا قانونيا  
ومباشرة اختصاصاته في الأحوال المنصوص عليها في الفقرة ( د ) من  
المادة ٣١ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة  
المحلية — عدم استحقاقه للمكافأة المقررة لرئيس مجلس المدينة — أساس  
ذلك .

ملخص الفتوى :

سبق أن رأت الجمعية العمومية بجلسته ١٧ من مايو سنة ١٩٦٧  
أن المكافأة المقررة بالقرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ لرؤساء  
مجالس المدن لا يفيد منها إلا من يعين في وظيفة رئيس مجلس المدينة  
ولا تصرف هذه المكافأة لوكيل المجلس الذي يباشر اختصاصات رئيس  
مجلس المدينة في الأحوال المنصوص عليها في الفقرة ( د ) من المادة ٣١  
من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية  
المعدل بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ .

وقد أسست الجمعية العمومية فتواها على أن المادة ٣١ من القانون  
رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن « يعين رئيس الجمهورية أحد  
أعضاء مجلس المدينة رئيسا له وينتخب الأعضاء وكيلا للمجلس من بين  
المنتخبين » . ويباشر الوكيل اختصاصات رئيس المجلس عند خلو المنصب  
أو إذا امتنع على رئيس المجلس مباشرة هذه الاختصاصات » .

وأن المادة الأولى من القرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ ببعض الأحكام الخاصة برؤساء مجالس المدن تنص على أن « يمنح رؤساء مجالس المدن من الموظفين بالإضافة إلى مرتباتهم وعلاواتهم مكافأة شهرية مقدارها خمسة وثلاثين جنيها » .

وأن المادة الثانية منه تنص على أن « يكون رؤساء مجالس المدن من غير الموظفين متفرعين لهذه الوظيفة ويمنحون مكافأة شهرية قدرها مائة جنيها » .

وأن مفاد هذه النصوص أن المكافأة المنصوص عليها في القرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ سالف الذكر إنما تستحق لمن يعين في هذه الوظيفة ، فمناط الاستحقاق مرتبط بشغل الوظيفة بقرار يصدر من السلطة التي تلك التعيين فيها ، أما حلول وكيل مجلس المدينة محل رئيس المجلس حلولا قانونيا ومباشرة اختصاصاته وفقا لنص الفقرة ( د ) من المادة ٣١ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ سالفة الذكر في حالة ما إذا امتنع على رئيس المجلس مباشرة هذه الاختصاصات أو عند خلو المنصب لا يترتب عليه بذاته اعتباره رئيسا لمجلس المدينة وإنما هو يباشر هذه الاختصاصات في هذه الحالة بحكم القانون وبوصفه وكيل مجلس المدينة ما دام لم يصدر قرار بتعيينه فيها . ولا يترتب على هذا الحلول القانوني في مباشرة الاختصاصات في الأحوال المذكورة استحقاقه للمكافأة المقررة لرئيس مجلس المدينة بالقرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ .

وبناء على كتاب الوزارة سالف الذكر أعيد عرض الموضوع على الجمعية العمومية بجلستها المتعقدة في ٢٣/١٠/١٩٦٨ وانتهت إلى تأييد رأيها السابق للأسباب التي قام عليها .

( ملف ٤٠٣/٤/٨٦ - جلسة ١٢/١٠/١٩٦٨ ) .

وقد أبدت الجمعية العمومية بهذه الفتوى فتواها الصادرة بجلستها المتعقدة في ١٧ من مايو سنة ١٩٦٧ - ملف ٤٠٣/٤/٨٦ .



## قاعدة رقم ( ٧١ )

### المبدأ :

ادارة محلية - مجالس المدن - رؤساؤها من الموظفين - مناط  
استحقاقهم المكافأة المنصوص عليها في القرار الجمهوري رقم ٥٨٣  
لسنة ١٩٦١ هو شغل الوظيفة بقرار يصدر من السلطة التي تملك  
التعيين فيها - حلول وكيل مجلس المدينة محل رئيس المجلس حولا قانونيا  
في مباشرة اختصاصاته وفقا لنص المادة ٣١ من القانون ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ -  
لا يترتب عليه استحقاق المكافأة المذكورة .

### ملخص الفتوى :

ان المادة ٣١ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون  
نظام الادارة المحلية المعدل بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ تنص على أن  
يعين رئيس الجمهورية أحد أعضاء مجلس المدينة رئيسا له وينتخب الأعضاء  
وكيلا للمجلس من بين المنتخبين . ويباشر الوكيل اختصاصات رئيس  
المجلس عند خلو المنصب أو اذا امتنع على رئيس المجلس مباشرة هذه  
الاختصاصات .

وتنص المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١  
ببعض الأحكام الخاصة برؤساء المدن على أن « يمنح رؤساء مجالس  
المدن من الموظفين بالاضافة الى مرتباتهم وعلاواتهم مكافأة شهرية  
مقدارها خمسة وثلاثون جنيها » .

وتنص المادة الثانية منه على أن « يكون رؤساء مجالس المدن من  
غير الموظفين متفرقين لهذه الوظيفة ويمنحون مكافأة شهرية قدرها  
مائة جنية » .

وبن حيث ان مفاد هذه النصوص ان المكافأة المنصوص عليها في  
القرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ سالف الذكر لا تستحق لمن

يعين في هذه الوظيفة مهناط الاستحقاق مرتبطا بشغل الوظيفة بقرار يصدر من السلطة التي تلك التعيين فيها ، اما حلول وكيل مجلس المدينة محل رئيس المجلس حلولا قانونيا في مباشرة اختصاصاته وفقا لنص الفقرة د من المادة ٣١ من القانون ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ .سالف الذكر في حالة ما اذا امتنع عن رئيس المجلس مباشرة هذه الاختصاصات أو عند خلو المنصب لا يترتب عليه بذاته اعتباره رئيسا لمجلس المدينة وإنما هو يباشر هذه الاختصاصات في هذه الحالة بحكم القانون بوصفه وكيلًا لمجلس المدينة ما دام لم يصدر قرار بتعيينه فيها . ولا يقترب على هذا الحلول القانوني في مباشرة الاختصاصات في الأحوال المذكورة استحقاقه للمكافأة المقررة لرئيس مجلس المدينة بالقرار الجمهوري رقم ١٥٨ لسنة ١٩٥٩ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان المكافأة المقررة بالقرار الجمهوري رقم ٥٨٣ لسنة ١٩٦١ لرؤساء مجالس المدن لا يفيد منها الا من يعين في وظيفة رئيس مجلس المدينة ولا تصرف هذه المكافأة لوكيل المجلس الذي يباشر اختصاصات رئيس مجلس المدينة في الأحوال المنصوص عليها في الفقرة د من المادة ٣١ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ .

وعلى ذلك فان السيد ... الوكيل المنتخب لمجلس مدينة منيا القمح والذي باشر اختصاصات رئيس مجلس المدينة في فترة خلوها بوصفه وكيلًا للمجلس لا يستحق المكافأة المنصوص عليها في القرار الجمهوري سالف الذكر. لرئيس مجلس المدينة ما دام انه لم يصدر قرار من السلطة المختصة بتعيينه فيها .

( فتوى ٦٢٦ غى ١٩٦٧/٥/٢٠ )

## الفصل الرابع : المدن والقرى

### قاعدة رقم ( ٧٢ )

المبدأ :

ادارة — انشاء المدن والقرى — الاداة القانونية لذلك — هي قرار من رئيس الجمهورية — أساس ذلك في ضوء أحكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية واللائحة التنفيذية له .

ملخص الفتوى :

ان المادة الأولى من قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ نصت على أن : « تقسم الجمهورية العربية المتحدة بقرار من رئيس الجمهورية الى وحدات إدارية هي المحافظات والمدن والقرى وتكون لكل منها الشخصية المعنوية ..

ويحدد نطاق المحافظات بقرار من رئيس الجمهورية ونطاق المدن بقرار من الوزير المختص ونطاق القرى بقرار من المحافظ » .

وبناء على ذلك صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٧٥٥ لسنة ١٩٦٠ بتقسيم الاقليم الجنوبي الى محافظات بحدود وقرى وتحديد نطاق المحافظات .

ومن مقتضى نص المادة الأولى من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ سالف الذكر أن انشاء المدينة أو القرية انها يتم بقرار من رئيس الجمهورية ، وذلك ان هذا النص انها يضع قاعدة دائمة تجعل من اختصاص رئيس الجمهورية تقسيم الجمهورية الى وحدات إدارية ، فأى مدينة أو قرية يراد انشاؤها يلزم أن يصدر هذا الانشاء بقرار من رئيس الجمهورية ، ولا يغير من هذا النظر ما نصت عليه المادة ٣٠ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه من أنه :

« يكون انشاء مجالس المدن بقرار من الوزير المختص وذلك فى المدن التى تسمح ظروفها المعيشية والعمرائية بانشاء مجلس مدينة فيها . ويطلق على المجلس اسم المدينة التى ينشأ فيها » .

أو ما نصت عليه المادة ٤٥ من القانون سالف الذكر من أنه :

« ينشأ في كل قرية أو مجموعة من القرى المتجاورة مجلس قروي بقرار من الوزير المختص ... » .

إذ أن إنشاء مجلس المدينة أو مجلس القرية إنما يجيء تاليا لإنشاء المدينة أو القرية ذاتها ، فالأصل أن يوجد الشخص المعنوي أولا ثم يوجد مثل هذا الشخص المعنوي ، وإذن فليس معنى أن يكون إنشاء مجلس المدينة أو مجلس القرية بقرار من الوزير المختص أن يملك الوزير إنشاء المدينة أو القرية ، بل المقروض أن تنشأ المدينة أو القرية أولا بقرار من رئيس الجمهورية ، ثم يقوم الوزير المختص بعد ذلك بإنشاء مجلس المدينة في المدينة التي تسمح ظروفها المعيشية أو العمرانية بإنشاء مجلس مدينة فيها . أو بإنشاء مجلس القرية في كل قرية أو مجموعة من القرى المتجاورة .

هذا وإن اختصاص رئيس الجمهورية بتقسيم الجمهورية إلى وحدات إدارية وتحديد نطاق المحافظات ، لا يختط باختصاص الوزير المختص بتحديد نطاق المدن واختصاص المحافظ بتحديد نطاق القرى التي تقع في دائرة محافظته والذي سبق أن حددها قرار رئيس الجمهورية المشار اليه . وتحديد نطاق المدينة أو نطاق القرية الواردة في المادة الثانية من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ لا يعني الانشاء وإنما ينصرف إلى تحديد الكردوج ، فيكون تحديد كردون المدينة للوزير وتحديد كردون القرية للمحافظ . أما إنشاء المدينة أو القرية يتم بقرار من رئيس الجمهورية .

وإذا كانت صدرت قرارات من السادة المحافظين بإنشاء والغاء وتغيير أسماء بعض القرى ، فإنها تكون قرارات باطلة ويمكن عرضها على السيد رئيس الجمهورية لاعتمادها وتصحيحها اعتبارا من تأويل صدرها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى  
والنشرى بمجلس الدولة الى أن انشاء مدينة أو قرية انما يتم بقرار  
من رئيس الجمهورية .  
( فتوى ٥٩٥ مى ٢٩/٦/١٩٦٤ . )

### قاعدة رقم ( ٧٣ )

#### المبدأ :

الوحدة الادارية التى تمثلها المجالس المحلية لها الشخصية الاعتبارية  
واهلية للتقاضى - يقوم رئيس المجلس بتمثيلها ، أساس ذلك - المجلس  
المحلى المختص هو صاحب الصفة فيها يثور من منازعات بشأن ما يصدر  
عنه من قرارات .

#### ملخص الحكم :

ان الوحدات الادارية التى تمثلها المجالس المحلية لها الشخصية  
الاعتبارية بحكم الدستور ولها اهلية التقاضى ويقوم رئيس المجلس بتمثيلها  
امام القضاء وفقا لحكم المادة ٥٣ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠  
وبهذه المثابة يكون المجلس المحلى المختص هو صاحب الصفة فيها يثور  
من منازعات بشأن ما يصدر عنه من قرارات وما تتخذه الادارات التى  
يستعين بها فى مباشرة اختصاصاته من قرارات واجراءات وهو الذى  
يتعين أن توجه اليه الدعوى بامتناره الجهة الادارية ذات الشأن فى  
المنازعة ، واذا اقيمت هذه الدعوى ضد مجلس المدينة بطلب تنوعيص  
عن قرار باعادة مزايده اجراها هذا المجلس فانها تكون قد اقيمت على  
الجهة ذات الشأن فى هذه المنازعة ويكون الدفع بعدم قبولها لرفعها على  
غير ذى صفة غير قائم على أساس متعين رفضه .

( طعن ٨١٢ لسنة ١٣ ق جلسة ١/٢/١٩٦٩ . )

قاعدة رقم ( ٧٤ )

المبدأ :

الوحدات الإدارية التي تمثلها المجالس المحلية — لها شخصية اعتبارية وأهلية التقاضي — رئيس المجلس هو ممثلها أمام القضاء — المجلس المحلي المختص هو صاحب الصفة فيما يثور من منازعات بشأن ما يصدر عنه من قرارات وفي الطعن فيما يصدر عنه من أحكام .

ملخص الحكم :

ان الوحدات الادارية التي تمثلها المجالس المحلية لها الشخصية الاعتبارية بحكم الدستور ولها أهلية التقاضي ويقوم رئيس المجلس بتمثيلها أمام القضاء وفقا لحكم المادة ٥٣ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ — وبهذه المثابة يكون المجلس المحلي المختص هو صاحب الصفة فيما يثور من منازعات بشأن ما يصدر عنه من قرارات أو ما تتخذه الإدارات التي يستعين بها في مباشرة اختصاصاته من إجراءات وهو الذي يتعين أن توجه إليه الدعاوى بحسب إنيان الجهة الإدارية ذات الشأن في المنازعات المذكورة كما أنه يكون صاحب الصفة في الطعن فيما يصدر عنه من أحكام .

( طعن ١٠٧١ لسنة ٩٠ ق . جلسة ١٩٦٦/١/٢٩ ) .

قاعدة رقم ( ٧٥ )

المبدأ :

مجالس المدن أو القرى طبقا لأحكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية ولائحته التنفيذية الصادر بها قرار رئيس الجمهورية ١٩١٣ لسنة ١٩٦٠ لها الشخصية الاعتبارية وأهلية التقاضي ويقوم رئيس المجلس بتمثيلها أمام القضاء — أثر ذلك — يكون مجلس المدينة المختص هو صاحب الصفة فيما يثور من منازعات تدخل في اختصاصه ويتعين أن توجه إليه الدعاوى .

### ملخص الحكم :

ان المادة الأولى من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن تنقسم الجمهورية العربية المتحدة بقرار من رئيس الجمهورية إلى وحدات إدارية هي المحافظات والمدن والقرى ويكون لكل منها الشخصية المعنوية ويحدد نطاق المحافظات بقرار من رئيس الجمهورية ونطاق المدن بقرار من الوزير المختص ونطاق القرى بقرار من المحافظ ، وتنص المادة الثانية من القانون المذكور على أن يمثل المحافظة مجلس المحافظة والمدينة مجلس المدينة والقرية أو مجموعة من القرى المجاورة المجلس القروي ، كما تنص المادة ٥٣ من القانون الواردة في الباب الخامس ( أحكام عامة لمجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية ) على أن يقوم رئيس المجلس بتمثيله أمام المحاكم وغيرها من الهيئات وفي صلاته مع الغير ، وتنص المادة ٣٤ من القانون آتف الذكر على أن تباشر مجالس المدن بوجه عام في دائرتها الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والتعليمية والثقافية والصحية وموافق التنظيم والياه والانارة والجارى والانشاء والتعمير والوسائل المحلية للنقل العام وذلك في الحدود التي تبينها اللائحة التنفيذية كما تبين اللائحة المسائل الأخرى التي يختص بها المجلس والمجالس أن تنشئ وتدير في دائرة اختصاصها بالذات أو بالوساطة الأعمال والمؤسسات التي تراها كهيئة بتنفيذ اختصاصاتها . . وتنص المادة ٤٣ من اللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ بأن تباشر مجالس المدن والمجالس القروية كل في دائرة اختصاصه الشؤون العمرانية الآتية : ١ . . . ( م ) انشاء وإدارة الأسواق العامة والسلخانات .

وبين من ذلك أن مجالس المدن والقرى لها الشخصية الاعتبارية ولها أهلية التقاضي ويقوم رئيس المجلس بتمثيلها أمام القضاء وفقا لحكم المادة ٥٣ من قانون نظام الإدارة المحلية وبهذه المثابة يكون مجلس المدينة المختص هو صاحب الصفة فيما يثور من منازعات تدخل في اختصاصه ويتعين أن توجه إليه الدعاوى المتعلقة بذلك باعتباره الجهة الإدارية ذات الشأن .

( طعن ١٨٢ لسنة ١١ ق . جلسة ١٩٦٨/٦/١٥ . ٨ )

### قاعدة رقم ( ٧٦ )

#### المبدأ :

وحدات الإدارة المحلية لا تعدو أن تكون وحدات ادارية اقلية لا تصطبغ أعمالها بأية صيغة سياسية - اختيار بعض أعضاء المجالس المحلية من بين الأعضاء العاملين بالاتحاد القومى أو أعضاء اللجنة التنفيذية الاقليمية للاتحاد القومى الذى حل محلها الاتحاد الاشتراكى العربى لا يغير من الطبيعة الادارية للوحدات المشار اليها - تعيين رؤساء المجالس المحلية برعاية أن تكون ميولهم السياسية متفقة مع السياسة العامة للدولة وانتهاء خدمتهم - كما يذهب الدفاع عن الحكومة - متى فقدوا اسباب الصلاحية - يتعلق بالسلطة التقديرية لرئيس الجمهورية فى التعيين أو انتهاء الخدمة دون أن يكون له أثر على طبيعة قراره باعتباره قرارا اداريا عاما لا يرقى الى مرتبة أعمال السيادة .

#### ملخص الحكم :

ان وحدات الإدارة المحلية ، بحسب الاختصاصات المقررة لها . سواء فى ظل العمل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ الخاص بنظام الإدارة المحلية ، أو القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ ورقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ الخاصين بنظام الحكم المحلى ، لا تعدو أن تكون وحدات ادارية اقلية لا تصطبغ أعمالها بأى صيغة سياسية ولا يغير من ذلك أن أعضاء المجالس المحلية فى ظل العمل بأحكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ كان يتم اختيار بعضهم من بين الأعضاء العاملين بالاتحاد القومى وأعضاء اللجنة التنفيذية الاقليمية للاتحاد القومى الذى حل الاتحاد الاشتراكى العربى محله فيها بعد . ذلك أن الصفة السياسية التى لهؤلاء الأعضاء بحكم انتمائهم الى الاتحاد الاشتراكى العربى لا تؤثر فى حقيقة الوضع القانونى لهذه الوحدات باعتبارها وحدات ادارية اقلية تمارس طبقا للقانون اختصاصات ادارية وتنفيذية ليس فيها أى جانب سياسى . كما لا يغير من حقيقة هذا الوضع ان رؤساء هذه المجالس يراعى فى تعيينهم ، على ما يقول به



الدفاع عن الحكومة ، أن تكون ميولهم السياسية متفقة مع السياسة العامة للدولة ، وأن رئيس الجمهورية يمارس هذه السلطة التقديرية عنها :  
انتهاء خدمتهم متى فقتوا أسباب الصلاحية للاستمرار فيها إذ أن ذلك كله يتعلق بممارسة رئيس الجمهورية لسلطة التقديرية في التعيين أو إنهاء الخدمة ودون أن يكون له أثر على طبيعة القرار الذي يصدره رئيس الجمهورية في هذا الخصوص وكونه قرارا إداريا عاليا لا يرقى إلى مرتبة أعمال السيادة التي يخرج عن اختصاص مجلس الدولة بهيئة قضاء إداري الفصل في طلبات الغائها . ومتى كان ذلك فإن الدفع بعدم اختصاص المحكمة بنظر الدعوى يكون غير قائم على أساس سليم من القانون مما يتعين معه الحكم برفض الطعن المقدم من إدارة قضايا الحكومة .  
( طعن ٦١٢ لسنة ٢١ ق - جلسة ١٩٧٨/٤/٢٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ٧٧ )

##### المبدأ :

قرارات المجالس المحلية في حدود اختصاصها نافذة بذاتها ما لم يخضعها المشرع لتصديق سلطة إدارية أخرى مما يندرج في نطاق الوصاية الإدارية -  
ليس لجهة الوصاية الإدارية أن تحل دون نص - محل المجالس المحلية في ممارسة أي من اختصاصاتها .

##### ملخص الحكم :

أنه وإن كان لوزارة التربية والتعليم وغيرها من الوزارات نوع من الإشراف على المجالس المحلية في أداء الخدمات المتعلقة بكل وزارة إلا أنها لا تعتبر بمثابة سلطة إدارية رئاسية بالنسبة إلى تلك المجالس المحلية لما لها من استقلال بشؤونها وفقا لأحكام القانون - فالأصل في ممارسة اختصاصاتها أنها هي التي تتخذ ما تراه من قرارات وأن قراراتها في حدود هذه الاختصاصات نافذة بذاتها ما لم يخضعها المشرع لتصديق سلطة إدارية أخرى مما يندرج في نطاق الوصاية الإدارية وليس لجهة الوصاية الإدارية أن تحل محل المجالس المحلية في ممارسة أي من اختصاصاتها إلا إذا نص المشرع صراحة على ذلك .

( طعن ١٠٧١ لسنة ٩ ق - جلسة ١٩٦٦/١/٢٩ ) .

## قاعدة رقم ( ٧٨ )

المبدأ :

صدر قرار من رئيس الجمهورية بتعيين المظعون ضده فى وظيفة رئيس أحد مجالس المدن فى حدود السلطة المخولة له طبقا للمادة ٣١ فقرة ( ج ) من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار نظام الإدارة المحلية المعمول به وقت صدور هذا القرار — عدم جواز انتهاء تعيينه فى هذه الوظيفة الا بالاداة القانونية ذاتها التى تم بها التعيين وهى القرار الجمهورى — صدور قرار من وزير الدولة للحكم المحلى بانتهاء نذب المظعون ضده فى هذه الوظيفة اعادته ائى عمله الاصلى بديوان عام المحافظة هو قرار باطل لصنوره من غير مختص اذ أن تشغل هذه الوظيفة لا يكون الا بالتعيين بقرار من رئيس الجمهورية — صدور قرار وزارى بانتهاء تشغل أحد المعيين بقرار جمهورى وأن سمي القرار الوزارى المذكور بأنه انتهاء نذب هو فى حقيقته قرارا بانتهاء التعيين فى تلك الوظيفة .

ملخص الحكم :

ومن حيث انه يبين من الاطلاع على القرار الجمهورى رقم ٤٤٨ لسنة ١٩٧٤ الصادر بتاريخ ١٩٧٤/٤/٢ انه نص فى المادة الأولى منه على أن يعين من وردت أسماؤهم فيه ومنهم المظعون ضده رؤساء المدن ونص فى المادة الثانية على أن « يفوض نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية فى تحديد مجالس المدن التى يرأسها السادة رؤساء مجالس المدن المبينة أسماؤهم فى المادة الأولى » ومن ثم غائه ازاء صراحة هذا القرار الجمهورى فيها نص علىية وصنوره من مختص باصداره . وفى حدود السلطة المخولة له طبقا للمادة ٣١ فقرة ( ج ) من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار نظام الإدارة المحلية المعمول به وقت صدور القرار الجمهورى رقم ٤٤٨ لسنة ١٩٧٤ — ازاء ذلك فانه يصدر القرار الجمهورى المشار اليه يعتبر المظعون ضده معينا فى وظيفة رئيس مجلس مدينة وما يترتب على ذلك من آثار ، وفى مقدمتها عدم جواز انتهاء تعيينه فى هذه الوظيفة الا بالاداة القانونية ذاتها التى تم بها التعيين وهى القرار الجمهورى ، اما قرار وزير الدولة للحكم المحلى فلا يؤتى فى هذا الخصوص اثرًا قانونيًا ، وعلى ذلك فان القرار الوزارى الصادر من وزير

الحكم المحلى برقم ٧٣ فى ١٩٧٤/٨/٣١ بانتهاء نذب المطعون ضده لوظيفة رئيس مدينة أبو تشت واعادته الى عمله الاصلى بديوان عام محافظة بنى سويف اعتبارا من ١٩٧٤/٩/٦ هو قرار باطل لصدوره من غير مختص ، اذ ان شغل هذه الوظيفة لا يكون كما سلف البيان الا بالتعيين بقرار من رئيس الجمهورية واذا صدر قرار وزارى بانهاء شغل أحد المعينين بقرار جمهورى فى وظيفة رئيس مدينة ، وسمى القرار الوزارى المذكور بانه انتهاء نذب كان فى حقيقته وجوهره قرارا بانهاء التعيين فى تلك الوظيفة ومن ثم كان قرارا باطلا لصدوره من غير مختص .

ومن حيث انه متى كان ذلك فانه لا حجة لما ذهب اليه الطاعن من ان المطعون ضده شغل وظيفة رئيس مجلس مدينة بقرار من نائب رئيس الوزراء ووزير الداخلية ، فهذا مخالف لما ثبت من الأوراق على ما توضح آنفا . ولان التعيين فى وظيفة رئيس مجلس مدينة لا يكون طبقا للقانون الا بقرار من رئيس الجمهورية . وليس فى استلزام ان يكون انتهاء خدمة من يعين رئيسا لمجلس مدينة بالأداة القانونية ذاتها التى تم التعيين بها ما يعنى الا ان انتهاء شغل المطعون ضده لوظيفة رئيس مجلس مدينة لا يكون بمجرد قرار وزارى بل بقرار جمهورى . واذا كان يجوز لوزير الادارة المحلية عند الضرورة - طبقا لل مادة ٣ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦٤ سالف الإشارة اليه - نقل رؤساء مجالس المدن من مجالس المدن التى يرأسونها الى مجالس مدن أخرى ، الا انه لا يملك ان ينقل أحد رؤساء مجالس المدن الى وظيفة أخرى غير رئاسة مجلس مدينة ، فهذا لا يملكه قانونا الا رئيس الجمهورية . ولا يغير من كل ما تقدم ان يكون المطعون ضده - على حد قول الوزارة الطاعنة - يتقاضى مرتبه من محرف مالى آخر غير المصرف المسالى المقرر لوظيفة رئيس مجلس مدينة أبو تشت بحجة انه مجرد منتدب لتلك الوظيفة ، ذلك ان هذا القول منهار الاساس اذ ثبت ان المطعون ضده لم يكن منتدبا بل معينا وبقرار جمهورى فى وظيفة رئيس مدينة .

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه قد ذهب هذا المذهب فانه يكون قد اصاب وجه الحق ويكون الطعن فيه خليقا بالرفض ، مع الزام الجهة الادارية الطاعنة المصروفات .

( طعن ٢٤ لسنة ٢٤ ق . ١ جلسة ١٩٨٢/٤/٢٥ )

## الفصل الخامس : المجالس الشعبية المحلية

قاعدة رقم ( ٧٩ )

المبدأ :

انتخاب اعضاء المجلس الشعبى المحلى يتم بعملية مركبة تمر بهراحل متعاقبة ، تقوم كل منها على الأخرى — مخالفة حكم القانون فى أى مرحلة من تلك المراحل تؤدى إلى بطلان الإجراءات اللاحقة عليها — يتمن لتصحيح هذا البطلان إعادة اجراءات الانتخاب من آخر اجراء تم صحيحا .

ملخص الفتوى :

أجاز قانون نظام الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المعمول به اعتبارا من ٢٢ يونية سنة ١٩٧٩ فى المادة ٥٨ تقسيم المحافظة ذات المدينة الواحدة الى احياء وتضى فى المادة ٥٩ بتشكيل المجلس الشعبى المحلى الحلى على أساس تمثيل كل قسم بسنة اعضاء وتشكيل المجلس المحلى الذى يضم قسما اداريا واحدا من اثنى عشر عضوا وحدد فى المادة ٧٥ شروط الترشيح لعضوية المجالس المحلية وبين فى المادة ٧٦ كيفية التقدم بطلب الترشيح فاجاز لكل من تتوافر فيه شروط الترشيح ان يتقدم بهذا الطلب وأوجب فى المادة ٧٧ قيد طلبات الترشيح بحسب تواريخ ورودها فى سجل خاص ، وخول فى المادة ٧٨ المحافظ تشكيل لجنة لفحص طلبات الترشيح لمدة عشر أيام على الأقل ، وأوجب فى المادة ٧٩ عرض كشف المرشحين لمدة عشرة أيام على الأقل تالية لإنهاء مياد الترشيح وأجاز لكل من لم يرد اسمه فى الكشف ان يطلب من لجنة فحص لاطالبات ادراجه به خلال تلك المدة وقرر فى المادة ٨٥ انتخاب عضو المجلس بالاغلبية النسبية لعدد الاصوات التى أعطيت فى الانتخابات ، ونص فى المادة ٨٦ على ان تسرى على عملية الانتخاب القواعد والإجراءات المنصوص عليها فى قانون تنظيم مباشرة الحقوق السياسية رقم ٧٣ لسنة ١٩٥٦ .

وحاصل ما تقدم ان انتخاب اعضاء المجلس الشعبى تتم بعملية مركبة تمر بهراحل متعاقبة تقوم كل منها على الأخرى وتبدأ بفتح باب الترشيح

ثم التقدم بالطلبات خلال مدة محددة ولى ذلك فحص هذه الطلبات واعاد كشف المرشحين وعرضها لمدة لا تقل عن عشرة أيام يحق لمن لم يدرج اسمه في الكشف التظلم خلالها وبعد ذلك يتم نشر أسماء المرشحين وفي النهاية يجري الانتخاب من بين المرشحين ومن ثم فان مخالفة حكم القانون في اى مرحلة من تلك المراحل تؤدي بالتبعية ونتيجة للارتباط القائم بينها إلى بطلان الاجراءات اللاحقة عليها ، وبالتالي يتعين لتصحيح هذا البطلان اعادة اجراءات الانتخابات من آخر اجراء تم صحيحا .

ولما كان البطلان قد لحق في الصالة المائلة طبقا لمنطوق حكم محكمة القضاء الإدارى الصادر بتاريخ ٢٨/٤/١٩٨١ في الدعوى رقم ١٥٧٧ لسنة ٣٤ بمرحلة التظلم مما أدى الى نشر أسماء المرشحين بعد استبعاد اسم المرشح ١٠.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ بغير وجه حق وأذ رشح المذكور نفسه عن قسم عابدين وهو أحد الاقسام الإدارية بحى غرب القاهرة فان تنفيذ هذا الحكم يقتضى تصحيح اجراءات الانتخاب لهذا القسم باعادة نشر أسماء المرشحين المتنافسين داخل القسم على ان ينضم اليهم اسم المرشح المذكور ثم السير في باقى الاجراءات التالية وفقا لقواعد الترشح الفردى المنصوص عليها بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ الذى تمت الانتخابات في ظله اذ لا وجه لاعمال قواعد الانتخاب بالقائمة المنصوص عليها بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ بتعديل قانون نظام الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ من المادة الثالثة من القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ نصت صراحة بأعمال تلك القواعد بعد انتهاء المدة القانونية للجالس الشعبية المحلية القائمة .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن تنفيذ حكم محكمة القضاء الإدارى الصادر لصالح المرشح ١٠.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ يقتضى اعادة نشر أسماء المرشحين لتمثيل قسم عابدين في المجلس الشعبى المحلى لحي غرب القاهرة على ان يكون من بينهم اسم المرشح المذكور ثم تجرى الانتخابات بين هؤلاء المرشحين وخدمهم لاختيار العدد المطلوب لتمثيل القسم في المجلس الشعبى .

( ملف ٢٢/٢/٩٢١ جلسة ٢/٦/١٩٨٢ ) .

قاعدة رقم ( ٨٠ )

المبدأ :

ادراج اسم المرشح بالقائمة الحزبية شرط جوهري للترشيح في  
المجالس الشعبية المحلية وشرط للمعضوية واستمرارها فنزول العضوية  
بزوال الصفة الحزبية عن العضو يعمل ارادى صريح من جانبه .

ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لجواز اسقاط  
عضوية المجالس الشعبية المحلية عن الاعضاء الذين تم انتخابهم بفوز  
قائمة الحزب الذى رشحهم فى قائمته ثم انضموا بعد ذلك لاجزاب أخرى  
بمناسبة الترشيح لعضوية مجلس الشعب .

تخلص وقائع الموضوع فى أن قائمة الحزب الوطنى الديمقراطى فازت  
بالتزكية فى انتخابات المجلس المحلى لحافظة المنيا ، وصدر قرار محافظ  
المنيا رقم ١٦٥ لسنة ١٩٨٣ بإعلان نتيجة الانتخابات ، ثم قام بعض  
أعضاء المجلس المذكور بعد انتخابهم على أساس الدراجهم بقائمة الحزب  
المذكور بالانضمام الى احزاب أخرى بهدف الترشيح لعضوية مجلس الشعب  
على الرغم من أن اختيارهم فى انتخابات المجلس الشعبى تم فى ظل القائمة  
الحزبية المخلقة ، فثار التساؤل عن جواز اسقاط عضويتهم فى هذا  
المجلس .

وقد استعرضت الجمعية العمومية أحكام قانون نظام الحكم المحلى  
الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ والمعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة  
١٩٨١ وتنص المادة ٧٥ مكررا منه على أن « يكون انتخاب أعضاء المجالس  
الشعبية المحلية عن طريق الانتخاب بالقوائم الحزبية ويعين لكل قائمة  
رمز يصدر به قرار من المحافظ ، ويجب أن تتضمن كل قائمة عددا من  
المرشحين مساويا للعدد المطلوب انتخابه وعددا من الاحتياطيين يقدر  
بنصف عدد الأعضاء الأصليين بهراعاة أن يكون من بين المرشحين أصليا

واحتياطيا عنصر من النساء ، وأن يكون نصف المرشحين أصليا واحتياطيا على الأقل من العمال والفلاحين ؛ وعلى الناخب ان يبدى رأيه باختيار احدى القوائم بكليها . وتبطل الاصوات التى تنتخب أكثر من قائمة او مرشحين من أكثر من قائمة او المعلقة على شرط او التى تعطى لأكثر او أقل من العدد المطلوب انتخابه .» كما تنص المادة ٧٦ معدلة من ذات القانون على أن « يقدم المرشح طلب الترشيح لعضوية المجلس الشعبى المحلى كتابة الى المحافظ او احدى وحدات الحكم المحلى الكائنة بنطاقها مرفقا به صورة معتمدة من قائمة الحزب الذى ينتهى اليه مبينا بها ادراجه فيها . . . » .

كما تنص المادة ٧٩ على أن « يعرض كشف يتضمن قوائم المرشحين فى الوحدة المحلية بالطريقة التى يعينها المحافظ بقرار منه . . . » ويحدد فى هذا الكشف أسماء هؤلاء المرشحين والصفة التى ثبتت لكل منهم والقائمة التى ينتهى اليها المرشح .

ولكل مرشح ادرج اسمه فى احدى القوائم ولم يرد اسمه فى الكشف المذكور ان يطلب من اللجنة المنصوص عليها فى المادة السابقة ادراجه خلال المدة المنصوص عليها فى الفقرة السابقة .

ولكل مرشح الاعتراض على ادراج اسم أى من المرشحين أو اثناء صفة غير صحيحة أمام اسمه أو اسم غيره من المرشحين طوال مدة عرض الكشف وتلك حزب ينتهى اليه أحد المرشحين ممارسة الحق المقرر فى الفقرتين السابقتين « .

وتنص المادة ٨٥ منه بأنه « اذا لم تقدم أكثر من قائمة حزبية أعلن انتخاب المرشحين الواردة اسماؤهم بالقائمة المقدمة بالتركية » . وتنص المادة ٨٦ فى فقرتها الثالثة على أن « ينتخب أعضاء المجالس الشعبية المحلية طبقا للقوائم الحزبية التى حصلت على الاغلبية المطلقة لمعبدد الاصوات الصحيحة التى اعطيت فى الانتخاب فإذا لم تتوافر الاغلبية المطلقة لأى من القوائم أعيد الانتخاب بين القائمتين التين حصلتا على أكبر عدد من الاصوات » .

كما تنص المادة ٩٦ من القانون المشار اليه بأن « تسقط عضوية المجلس الشعبي المحلى عن تزول عنه صفة العامل أو الفلاح التى قام عليها انتخابه فى المجلس أو يفقد شرط من الشروط اللازمة للترشيح ..... » .

وتنص المادة ٩٧ على أنه مع مراعاة النسبة المقررة للعمال والفلاحين والمقاعد المخصصة للنساء إذا خلا مكان أحد أعضاء المجلس قبل انتهاء مدته حل محله الاحتياطى من ذات القائمة التى انتخبت طبقا لترتيب أسماء المرشحين احتياطيا بها وتكون مدة العضو الجديد مكحلة لمدة عضوية سلفه .

ومفاد ذلك أن المشرع فى قانون نظام الحكم المحلى بعد تعديله بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ جعل انتخاب أعضاء المجالس الشعبية المحلية يتم بالقائمة الحزبية المطلقة فجعل الترشيح فى حقيقته للأحزاب السياسية التى تقدم كل منها قائمتها للترشيح فلا يقل طلب الترشيح المقدم من الفرد إلا إذا قدم معه صورة معتقدة من قائمة الحزب الذى ينتهى اليه وانذى بشارك فى الترشيح للانتخابات المجلس مدرجا فيها اسمه فطلب الترشيح المقدم من شخص لم يدرج اسمه فى قائمة حزب مشترك بقائمة فى انتخابات المجلس لا يكون مقبولا قانونا فالعبرة أولا بترشيح الحزب للشخص فى قائمته ، ثم فى قبول الشخص هذا الترشيح بتقديمه ظلم الترشيح استنادا الى ترشيحه فى قائمة الحزب ، ثم جعل للحزب صاحب القائمة حق الاعتراض على الترشيح إذا أدرج فى قوائم المرشحين من لم يرد اسمه فى قائمة حزب ما وكذلك عند عدم ادراج أحد مرشحي قائمة الحزب فى قائمة المرشحين أو إذا أقرت له صفة غير صحيحة ثم جعل المشرع الفوز لقائمة الحزب الذى انفراد بالترشيح بالتركية أو الذى يحصل على الاغلبية المطلقة لعدد الأصوات الصحيحة التى أعطيت ، ثم جعل الاعادة عند عدم تحقق ذلك بين قائمتى الحزبين صاحبي أغلبية الأصوات الصحيحة ، وبذلك فقد حرص المشرع على أن الفوز انما يكون لقائمة حزب لا لمرشح ، وحرص بذلك على أن يكون جميع أعضاء المجلس الشعبى المحلى من حزب واحد لأسباب قدرها وعند خلو أحد مقاعد المجلس لأى سبب يحل محله من ورد فى القائمة الاحتياطية للحزب صاحب القائمة الفائزة ، وبذلك فان الادراج





كما لا يجوز للعمد أو المشايخ أو رؤساء الوحدات المحلية أو مديري المصالح أو رؤساء الأجهزة التنفيذية في نطاق هذه الوحدات الترشيح لعضوية المجالس المحلية للوحدات المحلية التي تدخل في نطاق اختصاص وظائفهم قبل تقديم الاستقالة منها .

ومع مراعاة التواعد المختلفة للاستقانة من القوات المسلحة والشرطة تعتبر الاستقالة المشار إليها في الفترتين السابقتين مقبولة بمجرد تقديمها .

ومن حيث أن المستفاد من هذا النص هو حظر الجمع بين العمديا وعضوية المجالس المحلية التي تدخل في نطاق اختصاص وظيفته المرشح لعضويتها وذلك دفعا لمحنة استغلال العمدة لمصبه في التأثير على الناخبين .

ومن حيث أن نطاق اختصاص العمدة يقتصر على القرية التي يتولى عمديتها ولا يندد الى المركز أو المحافظة التي يرشح نفسه فيها لعضوية مجلسها المحلي فمن ثم فإن مظنة التأثير في عملية انتخاب أعضاء المجلس المحلي للمركز أو المحافظة تكون غير قائمة ، لأن الناخبين في هذه الحالات ليسوا من قرية العمدة فقط ، بل من جميع القرى التابعة للمركز ومن غيرها من المراكز الأخرى التابعة للمحافظة ، وبالتالي فلا يوجد ما يحول دون ترشيح العمدة لعضوية المجلس المحلي للمركز الذي تقع القرية في نطاقه أو المحافظة التي يتبعها .

ومن حيث أنه لما كان الثابت أن السيد/..... عمدة قرية الطيبة قد فاز بعضوية المجلس المحلي لمركز أبو حماد ، كما فاز السيد/..... عمدة قرية الاحسانية بعضوية المجلس المحلي لمحافظة الشرقية ، فمن ثم فإنه يجوز لكل منهما أن يجمع بين العمدية وعضوية المجلس المحلي للمركز والمحافظة التي فاز بها كل منهما ، دون الالتزام بتقديم استقالته .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع الى أنه يجوز للسيد/..... والسيد/..... الجمع بين منصب العمدية وعضوية المجلس المحلي للمركز والمحافظة .

( ملف ٣/١/٢١ — جلسة ١٩٧٨/٢/٨ ) .

قاعدة رقم ( ٨٢ )

المبدأ :

المكافأة المقررة لرئيس واعضاء المجلس الشعبي لا تخضع للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ معدلاً بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١؛ أساس ذلك - نصوص القانون المذكور ناطقة في قصر الخفض على المبالغ التي يتقاضاها الموظف بصفته هذه بالإضافة إلى مرتبه لاى سبب كان يتعلق بالتوظيفه - اعضاء المجالس الشعبية يكتسبون عضويتهم بها باعتبارهم بمنظمات الاتحاد الاشتراكي - ليس للوظائف التي يشغلونها بالجهاز الادارى للدولة صلة بعملهم أو عضويتهم في هذه المجالس .

ملخص الفتوى :

ان المادة الرابعة من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ في شأن الحكم المحلى تنص على أن « ينشأ لكل محافظة مجلسان يسمى أولهما المجلس الشعبى ويسمى الثانى المجلس التنفيذى ويضاف الى هذه التسمية اسم المحافظة المنشأ بها المجلس » .

وتنص المادة الخامسة من هذا القانون على أن « يتكون المجلس الشعبى بالمحافظة برئاسة أمين لجنة الاتحاد الاشتراكي العربى بالمحافظة وعضوية كل من :

- ١ - أعضاء لجنة الاتحاد الاشتراكي العربى بالمحافظة .
- ٢ - أمناء المراكز والاقسام .

٣ - ممثلين عن الشباب من أى مستوى من مستويات التنظيم بالمحافظة ،

٤ - ممثلين اثنين عن النشاط النسائى من أى مستوى من مستويات التنظيم بالمحافظة .

ويجوز ان يضم الى عضوية المجلس عدد من الاعضاء لا يزيد على خمسة يختارون من أعضاء المؤتمر القومى أو مؤتمرات المراكز والاقسام لاستكمال الكميات المطلوبة لعمل المجلس .

ويصدر بتشكيل المجلس المشار اليه قرار من رئيس الجمهورية » .  
وتنص المادة ١٩ من القانون المشار اليه على أن « تحدد مكافآت رئيس وأعضاء المجلس الشعبي وقواعد منحها بقرار من رئيس الجمهورية » .

وينص قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٧٠٩ لسنة ١٩٧١ بتحديد مكافآت رئيس وأعضاء المجلس المحلى الشعبى فى المادة الاولى على أن « تحدد مكافآت رئيس المجلس الشعبى بمبلغ ٢٥ جنيها شهريا كما تحدد مكافآت كل من أعضاء المجلس بمبلغ ٢٥ جنيها شهريا » .

وتعتبر المكافآت المشار إليها فى الفقرة السابقة مقابل حضور .

وينص هذا القرار فى المادة الثانية على أن « تصرف المكافآت اعتبارا من تاريخ مباشرة رئيس المجلس وأعضائه لمهام مناصبهم » .

وينص فى المادة الثالثة على أن « يوقف صرف المكافآت المشار إليها عن أيام اجتماعات المجلس ولجانه التى يتغيب فيها العضو بغير إذن أو بغير إجازة مخصص له فيها قانونا » .

وينص القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ فى شأن خفض البدلات والرواتب الإضافية التى تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ فى المادة الاولى على أنه « فيما عدا بدل السفر ومصاريف الانتقال الفعلية وبدل الغذاء واعانة غلاء المعيشة تخفض بنسبة ٢٥ ٪ جميع البدلات وأزرواتب الإضافية والتعويضات وما فى حكمها التى تمنح لأى سبب كان علاوة على الأجر الأصلى للعاملين المدنيين والعسكريين ب وحدات الجهاز الإدارى للدولة وحدات الإدارة المحلية والهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التى تساهم فيها الدولة بنسبة ٢٥ ٪ على الأقل » .

ومن حيث أن مستفاد من نص المادة الخامسة من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ فى شأن الحكم المحلى أن رئيس وأعضاء المجلس الشعبى للمحافظة هم أعضاء فى منظمات الاتحاد الاشتراكى العربى ولم يكن للوظائف

التي قد يشغلونها بالجهاز الإداري صلة بعملهم أو عضويتهم في هذا المجلس فلقد كانوا يكتسبون صفة العضوية بالمجلس الشعبي باعتبارهم أعضاء بمنظمات الاتحاد الاشتراكي ، ولما كان اكتساب العضو بمنظمات هذا الاتحاد يتم عن طريق الانتخاب فانه لم يكن يوجد بالمجلس الشعبي اعضاء بحكم وظائفهم . كما هو الشأن بالنسبة للمجلس التنفيذي للمحافظة الذي قررت المادة ( ٢١ ) من القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ تشكيله من اعضاء كلهم بحكم وظائفهم .

ومن حيث أن نصوص القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ ناطقة في قصر الخفض على المبالغ التي يتقاضاها الموظف بصفته هذه بالإضافة الى مرتبه لاي سبب كان يتعلق بالوظيفة فان مكافآت رئيس وأعضاء المجلس الشعبي لا تخضع للخفض المقرر بهذا القانون ، ولا يغير من ذلك ان يكون أحد أعضاء المجلس الشعبي للمحافظة من العاملين ذلك لانه لا توجد صلة بين وظيفته وبين عضويته في هذا المجلس ولان هذه المكافأة لا ترتبط بأي شكل بأعمال الوظيفة .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم خضوع مكافأة رؤساء وأعضاء المجالس الشعبية للمحافظات الى المشكلة بمقتضى القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ في شأن الحكم المطى للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه

( متى ٥٣٠ في ١/٦/١٩٧٨ ) .

قاعدة رقم ( ٨٣ )

المبدأ :

اعضاء المجالس المحلية المنتخبين ( البدلات المقررة لهم ) — مدى خضوعها للخفض — البدلات المقررة لاعضاء المجالس المحلية المنتخبين لا تخضع للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شأن خفض البدلات والأرواتب الإضافية التي تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ — أساس ذلك — أن المشرع قصر الخفض على المبالغ التي يتقاضاها الموظف بصفته هذه بالإضافة الى راتبه الاصلى لاي سبب كان يتعلق بالوظيفة .

### ملخص الفتوى :

ولما كان الموضوع المائل احيل الى الجمعية العمومية من رئيس مجلس الدولة فلتد نظرت الجمعية بجلستها سالف الذكر واستعرضت غنواها الصادرة بجلسة ١٩٧٨/٥/٣ وانتهت فيها الى عدم خضوع مكافأة رؤساء واعضاء المجالس الشعبية للمحافظات المشكلة بمقتضى احكام القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ في شأن الحكم المحلى لتخفيض المقرر بلقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ٧١ وتبين للجمعية ان قانون الحكم المحلى رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ ينض في مادته الثالثة على ان ( يكون لكل وحدة من وحدات الحكم المحلى مجلس محلى من اعضاء منتخبين انتخابيا مباشرا ) وان هذا القانون حدد في المواد ٦ ، ٣٩ ، ٤٧ ، ٥٩ ، ٦٦ عدد اعضاء المجالس المحلية للمحافظات والمراكز والمدن والاحياء والقرى .

وتتفق اللائحة التنفيذية لهذا القانون الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٥٩ لسنة ٧٥ في المادة ٤١ بصرف بدل حضور جلسات لاعضاء المجالس المحلية للمحافظات والمراكز وصرف بدل تمثيل لرؤساء المجالس المحلية للمحافظات والمراكز والمدن والاحياء والقرى .

وتنص المادة الاولى من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ في شأن خفض البدلات ، والرواتب الاضافية التى تمنح للعاملين المدنيين والعسكريين المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ على انه ( فيما عدا بدل السفر ومصاريف الانتقال الفعلية وبدل الغذاء واعانة غلاء المعيشة تخفض بنسبة ٢٥ ٪ جميع البدلات والرواتب لاي سبب كان علاوة على الاجر الاصلى للعاملين المدنيين والعسكريين بوحدات الادارة المحلية والهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التى تساهم فيها الدولة بنسبة ٢٥ ٪ على الاقل ) .

ولما كان نص المادة الاولى من القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المعدل بالقانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧١ تالطع في قصر الخفض على البالغ التى يتقاضاها الموظف بصفته هذه بالإضافة الى راتبه الاصلى لاي سبب كان

يتعلق بالوظيفة فإن الخفض لا يسرى على المبالغ التي يتقاضاها من لم تكن له صفة ولا على المبالغ المرتبطة بأعمال الوظيفة التي يتقاضاها من كانت له هذه الصفة وذلك إما كانت التسمية التي تطلق على تلك المبالغ ومن ثم فإنه لما كانت العضوية في المجالس المحلية مكتسبة عن طريق الانتخاب الحر المباشر فإن البدلات المقررة لأعضاء هذه المجالس تخرج من نطاق حكم الخفض الذي تضمنه القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ .

ولا يغير من ذلك أن يكون أحد الاعضاء موظفا عاما لانعدام الصلة بين وظيفته وبين عضويته في المجلس المحلي ولعدم ارتباط هذه المكافأة بأعمال الوظيفة التي يشغلها .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع الى أن المحافظين ليسوا من الجهات التي يجوز لها طلب الزاى مباشرة من الجمعية وإن البدلات المقررة لأعضاء المجالس المحلية المنتخبين لا تخضع للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ المشار ائيه ..

( فتوى ٦٤٠ في ٢/٢/١٩٨٠ ) ..

#### قاعدة رقم ( ٨٤ )

##### المبدأ :

خضوع البدلات المقررة لأعضاء المجالس الشعبية المحلية بمقتضى أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية لحكم الخفض المقرر بموجب المادة ٣٥ من تلك اللائحة في حدود النسبة المقررة بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ — أساس ذلك — أن المادة سالفة الذكر تناولت أحكام هذا المقابل ومن بينها خفضه بالمقدار المنصوص عليه في القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ — عدم مخالفة ذلك للقانون لأنه تم في حدود الإطار الذي رسمه المشرع للائحته التنفيذية .

##### ملخص الفتوى :

أن الموضوع عرض على الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ٢٠ من ديسمبر سنة ١٩٨١ فاستعرضت فتاوها الصادرة

بجلسة ٣ من مايو سنة ١٩٧٨ ( ملف رقم ٢٩/٢/٧٩ ) التي انتهت غيبا الى عدم خضوع مكافأة رؤساء وأعضاء المجالس الشعبية للمحافظات ، المشكلة بمقتضى القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ فى شأن الحكم المحلى للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ كما استعرضت فتواها الصادرة بجلسة ٣٠ من ابريل سنة ١٩٨٠ التي انتهت الى عدم خضوع البدلات المقررة باللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى رقم ٥٢ لسنة ١٩٥٢ الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٥٩ لسنة ١٩٥٠ لاعضاء المجالس المحلية المنتخبين للخفض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ، وتبين لها أن القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بنظام الحكم المحلى المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ حدد كيفية تشكيل المجالس الشعبية المحلية لوحدات الحكم المحلى وقواعده ، فى المواد ٣ ، ١٠ ، ٢٩ ، ٤٧ ، ٥٩ ، ٦٦ ، وتنص المادة ٩٠ من هذا القانون على أنه « ..... ويجوز منح اعضاء المجالس الشعبية المحلية والمجالس التنفيذية مقابل ما يتكبثونه من اعباء طبقا لما تحدده اللائحة التنفيذية » .

ويتاريخ ٢٥ من يوليو سنة ١٩٧٩ عمل بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ باصدار الائحة التنفيذية لقانون نظام الحكم المحلى ، التى قضت فى المدة ٣٥ بصرف بدل حضور جلسات لاعضاء المجالس الشعبية المحلية والمجالس التنفيذية للمحافظات والمراكز والمن والاحياء ولرئيس المجلس الشعبى المحلى للقرية ، ويصرف بدل تمثيل لرئيس كل من المجلس الشعبى المحلى بالمحافظة والمركز والمدينة والحي ، ويصرف بدل طبيعة عمل لرئيس الوحدة المحلية للقرية ، ونصت الفقرة الاخيرة من تلك المادة على أنه « ويسرى التخفيض المقرر بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ على غنائ البدلات الواردة فى هذه اللائحة » .

ومناد ذلك أن قانون نظام الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ ترك للائحته التنفيذية المقابل المستحق لاعضاء المجالس الشعبية المحلية عن مساهمتهم فى اعمال تلك المجالس .

ولقد تناولت المادة ٣٥ من اللائحة التنفيذية احكام هذا المقابل ومن بينها خفضه بالمقدرات المنصوص عليه بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ ؛



ومن ثم فإن هذا الخفض إنما ورد باللائحة كعنصر من عناصر تحديد هذا المقابل المشار إليه فاستعير كوسيلة لإجراء التحديد في حدود الإطار الذي رسمه المشرع لللائحة التنفيذية وبذلك فإنها لا تعد مخالفة للقانون في هذا الصدد ، وتبعا لذلك يتعين أعمال حكمها حتى ١٩٨١/٧/١ تاريخ العمل بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٨١ الذي قضى بإلغاء القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ بالنسبة المذكورة .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى خضوع البدلات المقررة لاجراء المجلس الشعبية المحلية بمقتضى احكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ولائحته التنفيذية لحكم الخفض المقرر بموجب المادة ٣٥ من تلك اللائحة في حدود النسبة المقررة بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٦٧ وذلك حتى ١٩٨١/٧/١ .

( فتوى ٢٨٩ في ١٩٨٢/٣/٦ ) .

( ملحوظة : قارن الفتوى الصادرة بجلاسة ١٩٧٨/٥/٣ ملف ٢٩/٢/٧٩ «الفتوى الصادرة بجلاسة ١٩٨٠/٤/٣٠» .

## الفصل السادس : ميزانية الوحدات المحلية ومواردها المالية

### قاعدة رقم ( ٨٥ )

المبدأ :

المواد من ٧٥ الى ٨١ من دستور مارس سنة ١٩٦٤ والمادتين ٧١ و ٧٢ من قانون نظام الادارة المحلية معدلا بالقانون ١٥١ لسنة ١٩٦١ — صدور ميزانية مجلس المحافظة يتكون بقرار من رئيس الجمهورية وميزانية مجلس المدينة والمجلس القروى بقرار من مجلس المحافظة المختص — لا حاجة الى اعتماد هذه الميزانيات من السلطة التشريعية فى الدولة — سلطة التصديق فى ميزانية مجلس المدينة والمجلس القروى هى لمجلس المحافظة — نهائية قرارات مجلس المحافظة باعتماد هذه الميزانية ونفاذها دون توقف على اعتماد أو تصديق وزير الادارة المحلية — صدور التعديل بالادارة المشار اليها يجعلها صادرة طبقا للدستور وقانون نظام الادارة المحلية .

ملخص الفتوى :

ان المواد من ٧٥ الى ٨١ من الدستور المعمول به ابتداء من ٢٥ من مارس سنة ١٩٦٤ تنظم طريقة اعداد الميزانية العامة للدولة واعتمادها وتعديل أبوابها .

وقد نصت المادة ٨٠ من هذا الدستور على أن « الميزانيات المستقلة والملحقة وحساباتها الختامية تجرى عليها الاحكام الخاصة بالميزانية العامة للدولة وحسابها الختامى » .

كما أن المادة ٨١ من الدستور المشار اليه تنص على أن « ينظم القانون الاحكام الخاصة بميزانيات الهيئات العامة الاخرى وحساباتها الختامية » .

ومفهوم نص المادتين ٨٠ و ٨١ المشار اليهما ان الميزانيات المستقلة كميزانيات المؤسسات العامة المنظمة باحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون المؤسسات العامة والميزانيات الملحقة كميزانيات الهيئات العامة المنظمة باحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الهيئات العامة — وحساباتها الختامية تجرى عليها الاحكام الخاصة بالميزانية العامة للدولة وحسابها الختامى .

أما ميزانيات الهيئات العامة الأخرى - كالوحدات الإدارية المحلية - ( المحافظات والمدن والقرى ) - فينظم القانون الأحكام الخاصة بها وحساباتها الختامية وعلى ذلك فلا تجرى عليها الأحكام الخاصة بالميزانية العامة للدولة وحسابها الختامى .

ولما كانت المادة ٧٢ من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية معدلة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ تنص على أن « يضع المجلس مشروع ميزانية شاملة لأيراداته ومصروفاته وفقا للقواعد المعمول بها فى وضع ميزانية الدولة ويقدم كل مجلس مدينة ومجلس قروى مشروع ميزانيته الى مجلس المحافظة قبل بدء السنة المالية بخمسة أشهر على الأقل ويرفق بها جميع البيانات والمستندات التى بنيت عليها تقديرات الإيرادات والمصروفات .

» وتعتبر ميزانية كل مجلس مدينة وكل مجلس قروى ميزانية ملحقه بميزانية مجلس المحافظة » .

وإن المادة ٧٢ من القانون المذكور معدلة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ والقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ تنص على أن « تتولى اللجنة الوزارية للإدارة المحلية فحص ميزانيات مجالس المحافظات بناء على عرض وزير الإدارة المحلية بعد بحثه لها وللجنة أن تستدعى مندوب المحافظة المختص عند فحص ميزانية المجلس وتصدر ميزانية مجلس المحافظة بقرار من رئيس الجمهورية أما ميزانيات مجالس المدن والمجالس القروية فيعتمدها مجلس المحافظة » .

كما انه ورد بالملحوظة الإيضاحية لقانون نظام الإدارة المحلية أن « القاعدة العامة فى ميزانيات المجالس المحلية أنها لا تحتاج الى اعتماد من السلطة التشريعية فى الدولة الا من حيث الإعانات التى تدرجها الدولة فى ميزانيتها السنوية لهذا المجلس لمواجهة ما توجد بها من اختصاصات ومرافق محلية » .

ويخلص مما تقدم أنه بعد اعداد مشروع ميزانية كل مجلس محافظة مع ملحقاته. من مشروع ميزانيات مجالس المدن والمجالس القروية يبلغ المشروع الى وزير الادارة المحلية لبحثه ثم يعرضه على اللجنة الوزارية للادارة المحلية لفحصه ووضع في صورته النهائية ثم تصدر ميزانية مجلس المحافظة بقرار من رئيس الجمهورية وتصدر ميزانية مجلس المدينة والمجلس القروي بقرار من مجلس المحافظة المختص ، وعلى ذلك فلا تحتاج ميزانيا :  
المجالس المحلية الى اعتماد من السلطة التشريعية في الدولة .

ولما كان مجلس المحافظة هو الجهة التي لها سلطة اعتماد ميزانية مجلس المدينة والمجلس القروي بحسب الأصل فيكون له سلطة التعديل في ميزانيات المجالس المذكورة بعد اعتياده لها اذا جد أثناء السنة المالية ما يقتضى تعديلها — وما دام أنه لا يوجد نص خاص في القانون يمنعه من مزاوله هذه السلطة أو يعهد بها الى جهة أخرى .

ولما كان لم يرد بقانون نظام الادارة المحلية ولائحته التنفيذية نص يقتضى بتصديق وزير الادارة المحلية أو أية سلطة وصائية أخرى على قرارات مجالس المحافظات التي تصدر باعتياد ميزانيات مجالس المدن والمجالس القروية أو بتعديلها — لذلك فان القرارات انصادرة من مجلس المحافظة في هذا الشأن تكون قرارات نهائية وناقذة دون توقف على اعتماد أو تصديق وزير الادارة المحلية .

ولما كان الثابت — من الأوراق — أن الزيادة في نفقات المرتبات الواردة بمشروع ميزانية الانفاق العام للمجالس المحلية للسنة المالية ١٩٦٧/٦٦ تستند جميعها الى قرارات صحيحة صدرت طبقا للقانون .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن الزيادة في نفقات المرتبات الواردة بمشروع ميزانية الانفاق العام للمجالس المحلية للسنة المالية ١٩٦٧/٦٦ ( باب ١ — مرتبات ) تستند جميعها الى قرارات صحيحة صدرت طبقا للدستور وقانون نظام الادارة المحلية .

( مثنوى ٤٧ ، في ١٩٦٦/٥/٧ ) .

قاعدة رقم ( ٨٦ )

المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية —  
اعانة الدولة الادارة المحلية الواردة في الميزانية العامة للدولة ( ميزانية  
الخدمات — لا نسرى عليها القواعد الخاصة بالميزانية العامة للدولة  
الا باعتبارها اعتمادا اجماليا على حسب الشكل الواردة به فى هذه  
الميزانية العامة — سريان احكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار  
اليه على الاعتمادات الواردة فى ميزانيات المجالس المحلية باستثناء  
الباب الأول .

ملخص الفتوى :

ان المادة ٦٣ من قانون نظام الادارة المحلية الصادر به قرار رئيس  
الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على ان  
» يكون لوزير الادارة المحلية مباشرة الاختصاصات الآتية :

١ — ا . . . . . ب — . . . . .

ج — اعتماد كل مبلغ يراد نثله من باب الى آخر من ابواب ميزانيات  
المجالس المحلية مع استثناء الباب الاول

د — . . . . . هـ . . . . .

وان المادة ٧٢ من هذا القانون تنص على ان « تتولى اللجنة الوزارية  
للادارة المحلية فحص ميزانيات مجالس المحافظات بناء على عرض وزير  
الادارة المحلية بعد بحثه لها . وللجنة ان تستدعى المحافظ المختص عند  
فحص ميزانية مجلسه .»

وتصدر ميزانية المحافظة بقرار من رئيس الجمهورية ، اما ميزانيات  
مجالس المدن والمجالس القروية فيعتمدها مجلس المحافظة .»

ومن حيث أنه يؤخذ من هذين النصين أن اعداد ميزانيات المجالس المحلية وكذلك النقل من باب إلى آخر من أبوابها — باستثناء الباب الأول — إنما يتم وفقاً لنظم وبواسطة سلطة تختلف تمام الاختلاف عن تلك النظم والسلطات الخاصة بميزانية الدولة التي يتعين موافقة مجلس الأمة عليها والتي لا يجوز النقل من باب إلى آخر بها إلا بعد موافقة مجلس الأمة .

ومن حيث أن أحكام المادتين ٦٣ و ٧٢ المشار إليهما قد وردت شاملة بحيث تسرى على كافة الاعتمادات التي ترد في ميزانيات المجالس المحلية ومن بينها مجالس المحافظات دون تفرقة بين الاعتمادات الخاصة بالديوان العام بالمحافظة أو المجلس وتلك الخاصة بالوزارة التي نقلت اختصاصاتها إلى المجالس المحلية طالما أن تلك الاعتمادات واردة في ميزانيات المجالس المحلية باعتبارها مبالغ محددة للصرف منها في أوجه معينة من النشاط المحلي .

ومن حيث أن الاعتمادات التي ترد بالميزانية العامة للدولة — ميزانية الخدمات — تحت عنوان : إعانات المحافظة أو إعانة الدولة للإدارة المحلية — إجمالية لا تبين سوى المصدر التمويلي لميزانيات المجالس المحلية ولا تعتبر في حد ذاتها اعتمادات لأوجه صرف محددة وتفصيلية — وعلى ذلك فإن هذه الإعانات تسرى عليها القواعد الخاصة بالميزانية العامة للدولة في حدود الشكل الإجمالي الواردة في هذه الميزانية العامة — أما توزيع هذه المبالغ ووضعها في ميزانيات المجالس المحلية فإنه يخضع للقواعد الخاصة بميزانيات هذه المجالس المحلية دون غيرها .

من حيث أنه باستقراء الحالة التي كانت أساساً للنزاع محل هذا الرأي يبين أن هذا النزاع كان ينصب على ما طلبته مديرية الإسكان والمرافق بمحافظة الغربية في ٨ من أكتوبر سنة ١٩٦٤ من الوائفة على نقل مبلغ ٥٠٠٠ جنيه الواردة بالباب الثالث بميزانية المحافظة بالبند (٨) الإسكان والمرافق تحت نشاط ردم البرك إلى البند ١٦ الخدمات التنظيمية بنفس الباب .

ومن حيث أنه بالرجوع الى الميزانية العامة للدولة ( الخدمات ) لسنة ١٩٦٥/٦٤ يتبين أنه قد جاء بهامش فرع الديوان العام أن اعتمادات هذا الفرع تقتصر على الديوان العام حيث نقلت اعتمادات الإدارة المحلية الى القسم (٥٠) « اعانتات المحافظة » وقد وردت المبالغ بهذا القسم بصورة اجمالية لمبلغ الإعانة للإدارة المحلية دون أى تفصيل أو تخصيص ، ولا يوجد بالقسم الخاص بوزارة الإسكان والمرافق سوى فرع ثان خاص بمجلس بلدى العريش ..

ومن حيث أنه بالإطلاع على ميزانية مجلس محافظة الغربية الواردة ضمن ميزانيات المحافظة عن السنة المالية ١٩٦٥/٦٤ يبين أنه ورد مبلغ ١٢٦٦٢١ جنيها بالصفحة ١٠٦٨ تحت فصل (٤) مديرية الاسكان والمرافق مفردات المصروفات الاستثنائية باب (٣) بالبند (٨) المرافق الذى تذكر الادارة العامة لميزانيات المجالس المحلية فى كتابها رقم ١٢٠٦ المؤرخ ٢٩ من اكتوبر سنة ١٩٦٧ المرسل لإدارة الفتوى والتشريع لوزارة الخزانة أن اعتمادات ردم البرك مدرج ضمنه وأن وزارة الإسكان والمرافق تقوم بتوزيع اعتمادات مثل هذه البنود على الأنشطة المختلفة وتخطر بها المحافظات - كما يبين أنه ورد بذات الصفحة تحت ذات الفصن والباب مبلغ ٢٢٠٠٠٠ جنيها أمام بند (١٦) خدمات تنظيمية - وعلى ذلك فان الاعتماد الإجمالى الواردة بميزانية الدولة لاعانة محافظة الغربية قد انعكس تفصيلا فى ميزانية هذه المحافظة ..

ومن حيث أنه عند نقل مبلغ معين من بند الى بند فى ميزانية مجلس محلى باستثناء الباب الاول يكون العبارة بميزانية المجلس المحلى دون ميزانية الدولة ويتعين لذلك أن يكون هذا النقل وفقا لقانون الإدارة المحلية .

ومن حيث أنه جاء بالتأثيرات العامة الخاصة بميزانية مجلس محافظة الغربية تحت عنوان الباب الثالث المصروفات الاستثنائية أنه « يعامل البند معاملة الباب المستقل » .

ولما كان البنودان ٨ و ١٦ الخاصان بالمرافق والخدمات التنظيمية

على التوالى المطلوب نقل المبالغ بينهما قد وردا ضمن الباب الثالث المشار اليه الخاص بالمصروفات الاستثمارية فانه يتعين أن يكون النقل بينهما بالأداة اللازمة للنقل من باب الى باب بميزانيات المجالس المحلية .

ومن حيث أن المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية المتخذة بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ فى شأن التفويض فى بعض الاختصاصات تنص على أن تكون للمحافظ بالنسبة للمرافق التى نقلت الى المجالس المحلية والأجهزة هذه المجالس اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة فى المسائل الادارية والمحلية عدا ما يختص به مجلس المحافظة — فى اختصاص وزير الادارة المحلية بنقل مبلغ من بند الآخر من بنود الباب الثالث الخاص بالمصروفات الاستثمارية بميزانية محافظة الغربية يكون قد انتقل للمحافظ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى الى ان اعانة الدولة للادارة المحلية الواردة بالميزانية العامة للدولة ( ميزانية الخدمات ) لا تسرى عليها القواعد الخاصة بالميزانية العامة للدولة الا باعتبارها اعتمادا اجهاليا على حسب الشكل الواردة به فى هذه الميزانية العامة — أما الاعتمادات الواردة بميزانيات المجالس المحلية فتسرى عليها احكم قانون الادارة المحلية .

وانه يكفى لنقل مبلغ من بند آخر من بنود الباب الثالث الخاص بالمصروفات الاستثمارية بميزانية محافظة الغربية لسنة ١٩٦٥/٦٤ ان يصدر بذلك قرار من وزير الادارة المحلية — وبعد العمل بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ المشار اليه يكفى ان يصدر هذا القرار من المحافظ المختص .

( فتوى ٢٠٦ فى ١٩٦٩/٣/٢٠ . )



قاعدة رقم ( ٨٧ )

المبدأ :

وحدات الإدارة المحلية — تتمتعها بشخصية اعتبارية وبحق مباشر  
فى مواردنا المالية — دخول حصيلة ايجار مباني الحكومة وأراضيها  
الواقعة فى دائرة اختصاص مجلس المدينة أو مجلس المحافظة التى يكون  
نطاقها مدينة واحدة ضمن الإيرادات المستحقة للمجلس — جواز تصرف  
المجلس فى هذه الحصيلة بالمجان — أساس ذلك سلطة المجلس فى  
التزول من مال من أمواله الثابتة أو المتحركة أو تأجيرها بإيجار اسمى أو أقل  
من أجر المال بشروط وحدود معينة — لا مهل للاستشهاد بفتوى مسابقة  
من الجمعية العمومية تقرر أن سلطات الإدارة المحلية لا تملك الإعفاء من  
ضريبة المباني ولو أنها تمثل موردا من مواردنا — أساس ذلك وجود نص  
صريح فى قانون الإدارة المحلية يمنح تدخل هذه السلطة فى شؤون ربط  
المضرائب وتحصيلها والإعفاء منها .

ملخص الفتوى :

ان وحدات الإدارة المحلية تتمتع بشخصية اعتبارية طبقا للمادة الأولى  
من قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدل بالقانونين  
رقمى ١٥١ لسنة ١٩٦١ و ٥٤ لسنة ١٩٦٣ وأنه ينوب عن الشخص  
الاعتبارى مجلسه ( المادة الثانية من القانون ) ويتربى على ذلك أن تكون  
لهذا الشخص الاعتبارى أهلية وذمة مالية مستقلة فى الحدود التى يقرها  
القانون المذكور — وأن الأصل والحالة هذه — أن يكون لتلك الأشخاص  
الاعتبارية حق مباشر فى مواردنا المالية التى تمثل جانب الحقوق من  
ذمتنا المالية — ويتولد هذا الحق بمجرد الواقعة القانونية المنشئة للحق  
ولا يستثنى من هذا الأصل إلا الأحوال التى أوردنا القانون على سبيل  
الحصر والى نظم فيها إيلولة بعض الموارد الى الذمة المالية للشخص  
الاعتبارى وفقا لإجراءات معينة .، وأن المادة ٤٤ من القانون سالف الذكر

تنص على أن « تشمل إيرادات المجلس بالإضافة الى ما تقدم الموارد الآتية :

( أ ) . . . . . »

( ب ) . . . . . »

( ج ) حصيلة الحكومة فى دائرة اختصاصه من ايجار المباني وأراضى البناء القضاء الداخلة فى أملاكها الخاصة ونصف صافى المبلغ الذى يحصل من بيع المباني والأراضى . . . »

ومن ثم تعتبر حصيلة ايجار مباني الحكومة وأراضيها الواقعة فى دائرة اختصاص مجلس المدينة أو مجلس المحافظة التى يكون نطاقها مدينة واحدة « المسادة الثانية من القانون المشار اليه » من الإيرادات المستحقة للمجلس .

ولما كانت المسادة ٢٥ من القانون المذكور مسدلة بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ تنص على أنه « يجوز للمجلس ( مجلس المحافظة ) التصرف بالمجان فى مال من أمواله الثابتة أو المنقولة أو تأجيريه بإيجار اسمى أو بأقل من أجر المثل بقصد تحقيق غرض ذى نفع عام وذلك بعد موافقة وزير الإدارة المحلية إذا كان التصرف فى حدود ٥٠٠٠ جنيه فى السنة المالية الواحدة . . . » .

كما تنص الفقرة الأخيرة من المسادة ٣٤ من القانون ذاته المضافة بمقتضى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ على أنه « يجوز للمجلس ( مجلس المدينة ) التصرف بالمجان فى مال من أمواله الثابتة أو المنقولة أو تأجيريه بإيجار اسمى أو بأقل من أجر المثل بقصد تحقيق غرض ذى نفع عام وذلك بعد موافقة وزير الإدارة المحلية إذا كان التصرف فى حدود ١٠٠٠ جنيه فى السنة المالية الواحدة . . . » . فان لكل من مجلس المحافظة ومجلس المدينة استنادا الى المسادتين المذكورتين — اذا توفرت شروطها — أن ينزل بغير مقابل عن مال من أمواله الثابتة أو المنقولة أو يؤجره بإيجار اسمى أو بأقل من أجر المثل فى الحدود وبالشروط والقيود الواردة فى القانون آنف الذكر .

ولا حجة فى القول بانطباق فتوى الجمعية العمومية الصادرة بجلسنى ١٠ من ابريل سنة ١٩٦٣ وأول يناير سنة ١٩٦٤ على الحالة المعروضة

اذ فضلا عن صراحة النصوص المتقدمة فان المسألة التي صدرت  
فى شأنها الفتوى المذكورة كانت تتمثل فى تدخل سلطات الإدارة المحلية  
فى شئون ربط احدى الضرائب العامة وتحصيلها وهى ضريبة الملاهى  
المفروضة بالقانون رقم ٢٢١ لسنة ١٩٥١ اذ اصدر المحافظ قرارا  
بالاعفاء من هذه الضريبة معدلا بذلك قرار مصلحة الاموال المقررة ، وقد  
ذعبت الفتوى بحق الى عدم مشروعية هذا التدخل تأسيسا على ان المادة  
٢/٧٦ من قانون نظام الإدارة المحلية رقم ٢٢٤ لسنة ١٩٦٠ تقضى بان  
تستمر الحكومة فى ربط وتحصيل الضرائب العامة التى تخص المجالس  
وتؤديها لهذه المجالس كل بمقدار نصيبه منها. وعلى التمسك بمنع سلطات  
الإدارة المحلية من التدخل فى شئون ربط هذه الضرائب وتحصيلها والاعفاء  
منها ولو كانت نهى فى النهاية موردا من موارد المجالس المحلية .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن اجرة المبنى وأراضى البناء  
الفضاء المملوكة للحتوية ملكية خاصة والواقعة فى دائرة اختصاص مجلس  
الهيئة وكذا نصف صافى المبلغ الذى يحصل عن بيع المبنى. وأراضى  
المذكورة تعتبر موردا من موارد إيرادات المجلس - ومن ثم يجوز له التصرف  
فى حصيلتها بالمجان وفقا للقواعد المقررة فى هذا الشأن فى قانون نظام  
الإدارة المحلية .

( فتوى ١١٥٦ فى ١٢/٩/١٩٦٥ ) .

قاعدة رقم ( ٨٨ )

المبدأ :

نص المادة ٣ مكرر من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٨ المعدل للقانون  
رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ بإنشاء صندوق تمويل مشروعات الإسكان  
الاقتصادى ٠ أضاف المشرع بمقتضى التعديل المتقدم حصيلة ضريبة الأراضى  
الفضاء الى موارد الصندوق المذكور - صدور القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩  
بشأن الحكم المحلى الذى ألغى الصندوق المذكور فإنه تبعا لذلك يكون  
الإلغاء قد شمل ضريبة الأراضى الفضاء .

ملخص :  
مختصر :  
مختصر :  
مختصر :

وتنص المادة (٣) مكررا على أن « تفرض على الأراضي الفضاء الواقعة داخل نطاق المدن في المناطق المتصلة بالمرافق العامة الأساسية من مياه ومجارى وكهرباء ، والتي لا تخضع للضريبة على العقارات المبنية أو الضريبة على الاطيان ازراعية ، ضريبة سنوية مقدارها ( ٢٪ ) من قيمة الارض الفضاء » .

وتنص المادة (٣) مكررا (٦) على أن « تؤول حصة الضريبة المنصوص عليها من هذا القانون الى صندوق تمويل مشروعات الاسكان الاقتصادية وعلى أجهزة القائمة بالتحصيل ايداع المبالغ المحصلة في حساب الصندوق في موعد لا يجاوز أول الشهر التالي للشهر الذي تم فيه التحصيل » .

وبتاريخ ١٩٧٩/٦/٢١ نشر قانون الحكم المحلي رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ونص في المادة السابعة من مواد اصداره على أنه « فيما عدا ما نص عليه في المواد ٤ ، ٥ ، ٦ من القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ بإنشاء صندوق تمويل مشروعات الاسكان الاقتصادي ، يلغى الصندوق المشر اليه وتوزع حصة موارد هذا الصندوق على المحافظات وفقا للقواعد والنسب التي يرضعها مجلس المحافظين بالاتفاق مع وزيرى المسانية والاسكان » .

ونصت الفقرة الثانية من المادة (٣٦) من هذا القانون على أنه « ينشأ بالمحافظة حساب خاص لتمويل مشروعات الاسكان الاقتصادي على مستوى المحافظة تتكون موارده من :

١ - حصة التصف في الأراضي المعدة للبناء . . . . .

٢ - حصة الاكتتاب في سندات الاسكان المشار اليه في المواد ٤ ، ٥ ، ٦ من القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ بإنشاء صندوق ( تمويل ) مشروعات الاسكان الاقتصادي . . . . .

٣ — حصيدة مقابل الانتفاع الذى يؤدى فى حالات الاعفاء من تمويل الارتضاع . . . . .

٤ — المبالغ المخصصة لأغراض الإسكان الاقتصادى فى المحافظات فى الاتفاقيات التى تمقدها الدولة .

٥ — القروض .

٦ — الإعانات والتبرعات .

٧ — حصيدة استثمار أموال هذا الحساب .

٨ — حصيدة الغرامات التى يقضى بها طبقا للفترة الأولى من المادة (٢١) من قانون توجيه وتنظيم أعمال البناء رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ وذلك على مستوى المحافظة » .

ومفاد ما تقدم أن المشروع انشأ صندوقا لتمويل مشروعات الإسكان الاقتصادى بمقتضى القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ وحدد له عددا من الموارد نصت عليها المادة (٣) من هذا القانون وأدخل فيها حصيدة الاكتتاب فى سندات الإسكان التى نظمها المواد ٤ ، ٥ ، ٦ من القانون ولتدعيم موارد هذا الصندوق أصدر المشرع للقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٨ الذى تناول المواد ١ ، ٣ ، ٤ ، ٦ من القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ بالتعديل وإضاف إلى موارده بمقتضى المواد ٣ مكرر إلى ٣ مكررا (٦) حصيدة ضريبة الأراضى الفضاء التى نصت عليها تلك المواد .

وفى غمرة الاتجاه إلى اللامركزية التى هدف قانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ إلى تحقيق أكبر قدر منها قرر المشرع إلغاء الصندوق المشار إليه واستبدل به نظاما جديدا بمقتضاه انشأ حساب خاص بكل محافظة لتمويل مشروعات الإسكان الاقتصادى وحدد لهذه الحساب موارد جديدة نصت عليها المادة ٣٦ من قانون الحكم المحلى ومن ثم فإن إلغاء الصندوق الذى انشأه القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ إنما يعنى إلغاء جميع موارده فنيا عدا حصيدة سندات الإسكان التى نظمها المواد ٤ ، ٥ ، ٦ من هذا القانون والتى استثناه قانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ من الإلغاء .

وتبعاً لذلك يكون الإلغاء قد شمل ضريبة الأراضى الفضاء التى فرضتها المواد ٢ مكرراً الى ٣ مكرراً (٦) المضاعفة بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٨ كمورد من موارد الصندوق الملقى ولا وجه للقول بأن تلك الضريبة ما زالت قائمة رغم إلغاء الصندوق اذ لو أراد المشرع الإبقاء عليها لنص على ذلك صراحة على نحو ما فعل بالنسبة لسندات الإسكان التى وردت فى المواد التى رأى استبقاؤها .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ان الضريبة التى فرضت على الأراضى الفضاء بمقتضى القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ المعدل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٨ قد ألغيت بموجب نص المادة ٧ من مواد اصدار قانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ التى قضت بإلغاء هذا الصندوق .

( فتوى ٤٩٤ فى ١٦/٥/١٩٨١ ) .

قاعدة رقم ( ٨٩ )

المبسطة :

ألقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية — أجازته فرض ضريبة اضافية بنسبة مئوية من الضريبة الأصلية على الثروة المنقولة — صدور القرار الجمهورى رقم ١٦٥٣ لسنة ١٩٦٣ بتحديد سعر هذه الضريبة الإضافية بواقع ١٥٪ من الضريبة الأصلية — تفسير عبارة الثروة المنقولة وتحديد الضرائب الأصلية التى تشملها وأثر ذلك على قيام القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ بفرض ضريبة اضافية لصالح المجالس البلدية بواقع ١٠٪ من ضريبة الأرباح التجارية والصناعية — تفسير هذه العبارة بما يقصرها على ضريبتى القيم المنقولة وفوائد الديون وعدم شمولها ضريبة الأرباح التجارية والصناعية هو التفسير الأقرب الى النص مؤيداً بالملكرة الإيضاحية للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠

ملخص الفتوى :

صدر القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ بنظام المجالس البلدية والقروية ، ثم صدر القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ بفرض ضريبة اضافية على ضريبة الارباح التجارية والصناعية لمصلحة تلك المجالس ، وفى سنة ١٩٥٥ روى توحيد الأحكام التى تسرى على المجالس القائية على الشئون البلدية . . فصدر القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٥ بنظام المجالس البلدية وبين مواردها المالية فى المواد من ٢٣ الى ٤٥ ومن هذه الإيرادات الضرائب التى يجوز فرضها لحساب المجلس ( المادة ٣٣ — خامسا ) ونص فى المادة ٧٩ على أن — تعتبر مجالس بلدية المجالس البلدية والقروية الموجودة وقت نفاذه عدا المجالس البلدية المنشأة بقوانين خاصة ، فلا تسرى عليها أحكامه . ونصت المادة ٨ على أن تظل الرسوم والوارد المالية المقررة عند صدوره معمولاً بها . ونصت المادة ٨١ على أن يلغى القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ ويستمر العمل بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ ، ثم صدر قانون نظام الإدارة المحلية بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ الذى نص فى المادة ٥ مئة على أن — تلغى أحكام القوانين رقم ٦٦ لسنة ١٩٥٥ وتلك الصادرة بإنشاء مجالس بلدية معينة . ولكنه لم ينص على إلغاء القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ الذى يفرض الضريبة الإضافية على الأرباح التجارية والصناعية لمصلحة تلك المجالس . وبين قانون نظام الإدارة المحلية الموارد المالية لمجالس المحافظة والمدينة والقرية فخصها بضرائب عينية ذات طابع محلى تستحوذ على جصيلتها ، كضريتي الاطيان والمباني ، كما أجاز للمجالس فرض ضريبة اضافية بنسب مئوية تعلق على بعض الضرائب الحكومية وتوضع فى رصيد مشترك بين جميع المحافظات أو بين مجالس المحافظات . فنصت المادة ٢٩ من هذا القانون على أن من الإيرادات المشتركة بين مجالس المحافظات نصيب المجلس فى الضريبة الإضافية على الثروة المنقولة ، ويكون تحديد سعر هذه الضريبة الإضافية بقرار من مجلس المحافظة إذا لم يتجاوز ٥ ٪ ، ويختص المجلس بنصف حصيلة هذه الضريبة الإضافية ويودع النصف الآخر فى رصيد الإيرادات المشتركة . وإذا اختلف المركز لأحدى المنشآت عن مركز نشاطها الفعلى اختص مجلس المحافظة الكائن فى دائرته مركز النشاط

الفعلى بفرض الضريبة . وبينت المذكرة الإيضاحية للقانون أن ضريبة الثروة المنقولة تشمل الضريبة على إيراد القيم المنقولة والضريبة على فوائد الديون والودائع والتأمينات . وصدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٥٣ لسنة ١٩٦٣ بتحديد سعر هذه الضريبة الاضافية بواقع ١٥٪ من الضريبة الأصلية .

وقد ثار الخلاف حول تفسير عبارة الثروة المنقولة الواردة بالقرار الجمهورى سأل فى الذكر والضرائب الأصلية التى تشملها تلك العبارة وأثر ذلك على قيام القانون رقم ١٥٥ لسنة ١٩٥٠ بفرض ضريبة اضافية لصالح المجالس البلدية والقروية بواقع ١٠٪ من ضريبة الأرباح التجارية والصناعية المقررة بالقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ .

والذى يبين من النصوص السابق بيانها ان قانون الادارة المحلية استخدم عبارة الثروة المنقولة فى شأن الضريبة الاضافية التى تفرض عليها ، وهى عبارة لم ترد فى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ ، وحديث المذكرة الايضاحية لقانون الادارة المحلية معنى يقصرها على ضريبتى القيم المنقولة وفوائد الديون ، ولما كانت الضريبة لا تفرض الا بقانون ولا يتوسع فى تفسير نصه ، كما لا يراه فى أن الأعمال التحضيرية للقانون ومنها المذكرة الايضاحية هى مما يكشف عن قصد المشرع ، ويعتد بها مؤيدة فيما وافقت فيه النص الذى سنه ، وتفسير ضريبة الثروة المنقولة بأنها تعنى ضريبتى القيم المنقولة وفوائد الديون تفسير قريب للنص لا يوسع ولا يهدر ما للمذكرة الايضاحية من فضل بيانه ذلك ان القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ قد فرض الضريبة على إيرادات رؤس الأموال المنقولة والضريبة على الأرباح التجارية وعلى كسب العمل من ممتلكات ونحوها ومن دخول المهن الحرة ، وجعل القانون كتابة الأولى للضريبة على إيراد رؤوس الأموال المنقولة وقسمة أبوابا ثلاثة :

الأول. — فى القيم المنقولة ، والثانى — فى فوائد الديون والودائع ، والثالث — فى إيرادات المبالغ والقيم التى يلحقها التقدم الى الحكومة — ولا وجه لسريان الضريبة الاضافية على ما يؤول الى الحكومة من المبالغ المتقدمة ، لأن هذه المبالغ وإن كانت ثروة منقولة الا أنها ليست ضريبة تجبى للحكومة حتى يؤدى مولها ضريبة اضافية عليها ، كما لا تعتبر الأرباح



التجارية والصناعية وكسب العمل من الثروة المنقولة الخالصة ، فالربح التجاري أو الصناعي لا يستحق الا بتضافر العمل مع الثروة المنقولة ، بينما كسب العمل انها يتحقق كله من العمل وحده ولا يؤازره المال الا بسيرا في المهنة الحرة .

هذا وقد نصت اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ في المادتين ٥ ، ١٢ على ان مأمورية الضرائب المختصة بالضريبتين على القيم المنقولة وعلى الأرباح التجارية هي التي يقع في دائرتها مركز ادارة الشركة أو مقر محلها الرئيسي . فكلتا الضريبتين اذ تؤديهما الشركة ، قد يعرض في شأن كل منهما اختلاف المركز الرئيسي عن مركز النشاط الفعلي للشركة ، ولا يقتصر الامر على ضريبة الأرباح التجارية ، بل يشمل الضريبة على أرباح الأسهم وفوائد السندات . ومن ثم تجد الفقرة التي اضافها القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ الى المادة ٢٩ من قانون الادارة المحلية التي تنص على أنه اذا اختلف المركز الرئيسي لاحدى المنشآت عن مركز نشاطها الفعلي اختص مجلس المحافظة الكائن في دائرته مركز النشاط الفعلي بفرض الضريبة الاضافية - هذه الفقرة تجد مجالا لأعمالها وتطبيقها في شأن الضريبة على القيم المنقولة حين يقع المركز الرئيسي للشركة في محافظة غير التي يوجد فيها نشاطها الفعلي ، وتكون الضريبة حقا لمجلس المحافظة الأخير التي يقع بدائرتها نشاط الشركة الفعلي ، ولا يكون ما يقتضى صرف هذه الفقرة الى ضريبة الأرباح التجارية .

وبالاضح ان كل اولئك يفيد ان الثروة المنقولة التي نصت عليها المادة ٢٩ من قانون نظام الادارة المحلية تقتصر على ضريبة القيمة المنقولة وضريبة فوائد الديون والودائع والتأمينات ، وعليهما وحدهما تسرى الضريبة الاضافية التي رخص في فرضها ذلك القانون .

لذلك انتهى الرأي الى ان الثروة المنقولة التي نصت عليها المادة ٢٩ من قانون نظام الادارة المحلية تقتصر على ضريبة القيمة المنقولة وضريبة فوائد الديون والودائع والتأمينات ، وعليهما وحدهما تسرى الضريبة الاضافية التي رخص في فرضها ذلك القانون .

( فتوى ١٢٧ في ١٩٦٥/٢/٨ ) .

قائمة رقم ( ٩٠ )

## المبدأ :

المجلس المحلى أن يختار الأساس الذى يلائمه فى تقدير الرسوم المحلية وأجراءات حسابها .

## ملخص الفتوى :

ناط المشرع باللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى بيان القواعد الخاصة بتحديد أسس وإجراءات حساب الرسوم المحلية وضمها أسساً متعددة لتقدير الرسوم على الأسواق وأجاز لكل مجلس محلى أن يضار منها الأساس الذى يلائمه ومن بينها ذلك المنصوص عليه بالقرار الوزارى رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ ، دونما قيد فى هذا الخصوص سوى الا يريد التقدير وفقاً لصريح نص الفقرة الثانية من المادة الثالثة من مواد اصدار قانون نظام الحكم المحلى عن ضعف الفئات السارية عند العمل بهذا القانون ، وعليه يكون مطابقاً لأحكام القانون تقدير المجلس المحلى المختص للرسم فى الحالة المناظرة استناداً الى أساس يختلف عن المنصوص عليه فى قرار وزير الادارة المحلية ، روى فيه قدر حركة التعامل فى السوق ويكون هذا التقدير قد أصبح نهائياً بعد عرض أمر التظلم منه على اللجنة المشكلة طبقاً للمادة ٩٨ من اللائحة التنفيذية وإقرارها له . وعليه فلا محل لمطالبة الملاك ، بإزاء الفرق بين الرسم المقدر على هذا النحو وما كان يجب تحصينه طبقاً للقرار الوزارى سالف الذكر .

لذلك انتهت اجمعية العمومية الى ان الرسوم التى فرضت على السوق فى الحالة المعروضة هى الواجبة الاداء .

( ملف ٢٠٣/١/٣٧ جلسة ٢٠٣/٢/٤ ١٩٨١ ) .

قاعدة رقم ( ٩١ )

المبدأ :

أجازة قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ لمجلس المدينة أن يفرض في دائرته رسوما على أعمال التنظيم ومن بينها تراخيص البناء — صدور القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ في شأن تنظيم المباني وتنظيمه كيفية تحديد هذه الرسوم تنظيمها جديدا — وجوب اتباع الأحكام الواردة في القانون للتألق وحدها — الإعفاء من هذه الرسوم — خضوعه لما نصت عليه المادة ١٨ من هذا القانون دون أحكام الإعفاء الواردة في قانون نظام الإدارة المحلية — أثر ذلك — اختصاص وزير الإسكان بالإعفاء بقرار منه بناء على اقتراح المجلس المحلي .

ملخص الفتوى :

أن المادة الأولى من القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن فرض مقابل تحسين على العقارات التي يطرا عليها تحسين بسبب أعمال المنفعة العامة — تنص على أنه « يفرض في المدن والقرى التي بها مجالس بلدية مقابل تحسين على العقارات المبنية والأراضي التي يطرا عليها تحسين بسبب أعمال المنفعة العامة » ويتولى كل مجلس في دائرة اختصاصه الحصول هذا المقابل ويكون موردا من موارده . ثم صدر قانون نظام الإدارة المحلية بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ونصت المادة ٤٠ منه — في الفصل الثالث من الباب الثالث في الموارد المالية لمجالس المدن ومصرفاتها — على أنه « للمجلس أن يفرض في دائرته رسوما على : . . . . ج — العقارات التي انتفعت من المشروعات العامة التي قام بها ، بحيث لا تتجاوز قيمتها ٥٠٪ من الزيادة في قيمة هذه العقارات » ، كما نصت المادة ٤٨ على أن « تشمل موارد المجلس القروي : . . . . ( هـ ) الضرائب والرسوم ذات الطابع المحلي التي يفرضها المجلس على النحو المقرر لمجالس المدن » .

وبين من هذه النصوص أن القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ يفرض مقابل التحسين بالنسبة الى المشروعات العامة أيا كانت الهيئة التي قامت بهذه المشروعات ، أى سواء قام بها المجلس المحلى أو الحكومة المركزية أو أية هيئة عامة أخرى ، أما قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ فإنه يفرض مقابل التحسين بالنسبة الى المشروعات العامة ذات الطابع المحلى أننى تقوم بها مجالس المدن والقرى وذلك بصفتها رسما من الرسوم ذات الطابع المحلى ، التى تدخل فى الموارد المالية لمجالس المدن والقرى . ومن ثم يكون قانون نظام الإدارة المحلية المشار اليه — وهو القانون السابق — غنيا يختص بالمشروعات العامة لسنة ١٩٥٥ — وهو القانون السابق — غنيا يمتص بالمشروعات العامة التى تقوم بها مجالس المدن والقرى . اذ يتبع بخصوص هذه المشروعات الأخيرة الأحكام التى تضمنها قانون نظام الإدارة المحلية والإجراءات الموضحة به وبلائحته التنفيذية ، ولا تطبق فى شأن هذه المشروعات أحكام القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه .

يؤكد ذلك أن المادة الخامسة من القانون ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الإدارة المحلية ، نصت بإلغاء كل نص يخالف أحكام هذا القانون ، ولذلك يعتبر ما تضمنه القانون ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ مخالفا لأحكام المادتين ٤٠ ، ٤٨ من قانون نظام الإدارة المحلية ، ملغيا بصريح نص المادة الخامسة المذكورة . هذا من ناحية ، ومن ناحية أخرى فإن صدور قانون الإدارة المحلية — وتنظيمه من جديد موضوع مقابل التحسين الذى يفرض فى حالة المشروعات العامة أننى تقوم بها مجالس المدن والقرى ، تنظيمها يتعارض تعارضا تاما من حيث النطاق والقواعد والإجراءات ، مع التنظيم الذى تضمنه القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ . فى هذا الخصوص يترتب عليه أن أحكام القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ تعتبر أنها قد نسخت نسخا ضميا ، بالنسبة الى المشروعات العامة التى تقوم بها مجالس المدن والقرى ، وأخيرا فإنه لما كان قانون نظام الإدارة المحلية قد حوّل مجالس المدن والقرى فرض رسم على العقارات أننى انتفعت من المشروعات العامة التى يقوم بها المجلس ، بحيث لا تتجاوز قيمتها ٥٠٪ من الزيادة فى قيمة هذه العقارات ، فإنه يكون قد أفرد لهذا

النوع من المشروعات حكما خاصا بها ، يخرجها من نطاق الأحكام العامة التى تضمنها القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ والمتعلقة بالمشروعات العامة القومية منها أو المحلية التى تنفذها الحكومة المركزية أو أحد أشخاص القانون العام الأخرى .

لذلك انتهى الراى الى أن تانون نظام الادارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ قد نسخ - فى المادتين ٤٠ ، ٤٨ منه - أحكام القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه ، وذلك فيما يختص بالمشروعات العامة التى تقوم بها مجالس المدن والقرى . اذ تطبق فى خصوصها الأحكام التى تضمنها قانون نظام الادارة المحلية والاجراءات الموضحة به وبلائحته التنفيذية ، دون أحكام القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر .

( فتوى ١١١٢ فى ١٥/١٢/١٩٦٤ هـ . )

#### قاعدة رقم ( ٩٢ )

#### المبدأ :

الضرائب والرسوم المحلية يجوز تقديرها فى نطاق الحدود التى يقرها القانون - لا وجه للتحدى بانعدام القرار الصادر بتقريرها على أساس أنه يؤدى الى ازدواج ضريبي وأنه قرار بفرض ضريبة والضريبة لا تفرض الا بقانون - أساس ذلك أنه طبقا لأحكام الدستور فإن انشاء الضرائب العامة أو تعديلها أو إلغاؤها لا يكون الا بقانون ولا يعفى أحد من أدائها الا فى الأحوال المبينة فى القانون ولا يجوز تكليف أحد أداء غير ذلك من الضرائب أو الرسوم الا فى حدود القانون تطبيق : صدور قرار من أحد المجالس المحلية بفرض رسم منتجات المحل الصناعى للطاعن من المياه الفائزة طبقا لأحكام قانون نظام الحكم المحلى بالإضافة الى ما هو مقرر قانونا من ضريبة اضافية - هذا القرار لم يجاوز نطاق الحدود التى قررها القانون ولا ينطوى على حالة ازدواج ضريبي .

### ملخص الحكم :

ومن حيث انه لا وجه للتحدى بانعدام انقرار المطعون فيه على اساس انه يؤدى الى ازدواج ضريبي ، وانه قرار بفرض ضريبة والضريبة لا تفرض الا بقانون — ذلك انه طبقا لاحكام الدستور فان انشاء الضرائب العامة أو تعديلها أو الغائها لا يكون الا بقانون ولا يعفى أحد من أدائها الا في الأحوال المبينة في القانون ولا يجوز تكليف أحد أداء غير ذلك من الضرائب أو الرسوم الا في حدود القانون . ومقتضى ذلك أن الضرائب والرسوم المحلية يجوز تقريرها في نطاق الحدود التي يقررها القانون .

ونظرا لأنه يبين من مطالعة القرار المطعون فيه انه صدر بتاريخ ١٩٧٧/٣/١٢ أى في ظل تطبيق احكام القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ بإصدار قانون نظام الحكم المحلي ، الذي حدد في الفصل الثالث منه الموارد المالية للسلطات المحلية على وجه يشتمل على كل من الضرائب الإضافية والرسوم التي يفرضها المجلس المحلي في دائرة اختصاصه على المحال العمومية والأندية والمحال الصناعية والتجارية ، وإن ذات القرار قد قضى بتطبيق قرار وزير الإدارة المحلية رقم ٢٣١ لسنة ١٩٧١ بشأن الموارد المالية والرسوم المحلية وهو نفس القرار الذي نصت المادة ٣ من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه على استمرار العمل به الى أن تحدد تلك الموارد والرسوم طبقا للأحكام الواردة في هذا القانون ، ورددت المادة اارابعة من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بإصدار قانون نظام الحكم المحلي ذات الحكم . ومن ثم فالقرار المطعون فيه ، اذ قضى بفرض رسم على منتجات المحل الصناعي للطاعن من المياه الغازية بالإضافة الى ما هو مقرر قانونا من ضريبة اضافية فإنه لا يكون قد جاوز نطاق الحدود التي قررها القانون ولا يتطوئ على حالة ازدواج ضريبي .

ومن حيث انه لما تقدم يكون الحكم المطعون فيه قد صادف الحق فيها انتهى اليه من عدم قبول الداعويين نرفعهما بعد الميعاد ، ويكون الظمن ، والحالة هذه قد قام على غير أساس سليم من القانون — ويتعين من ثم القضاء بالغائه ، والزام الطاعن بالمصاريف .

( طعن ١١٤٥ لسنة ٢٥ ق — جلسة ١٩٨١/١٢/١٢ ) .

قاعدة رقم ( ٩٢ )

المبدأ :

صدر احد مجالس المحافظات قرارا بفرض رسم قدره مائتان وخمسون مليما على كل اشتراك تليفونى على أن تقوم الجهة المسئولة عن توصيل الأجهزة التليفونية بتحصيل هذا الرسم قبل تحرير الاشتراك أو تجديده -  
عدم مشروعية مثل هذا القرار لمعارضه مع نص المادة ١٣ من الدستور المؤقت ومع أحكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بشأن الإدارة المحلية .

ملخص الفتوى :

بتاريخ ٢٨ من يوليو سنة ١٩٦٢ وافق مجلس محافظة البحيرة ، على فرض رسوم محلية بدائرة المحافظة للصرف من حصيلتها على المشروعات العامة التى تقوم المحافظة بتنفيذها خارج الخطة لصالح افراد الشعب ، وكان من بين هذه الرسوم ، رسم قدره مائتان وخمسون مليما ، عن كل اشتراك تليفونى يتحمل به المشترك ، وعلى أن تقوم الجهة المسئولة عن توصيل الأجهزة التليفونية بتحصيل هذا الرسم قبل تحرير الاشتراك أو تجديده وقد وافق وزير الإدارة المحلية ، على هذا القرار .  
وصدر بتنفيذه ، قرار محافظ البحيرة رقم ٣٧١ لسنة ١٩٦٢ .

واستنادا الى ذلك ، طلبت محافظة البحيرة من الهيئة العامة للمواصلات السلكية واللاسلكية ، أن تتولى تحصيل الرسم المشار اليه .  
وإن نؤديه بعد ذلك اليها . وعندئذ نأر التساؤل ، عن شرعية فرض مثل هذه الفريضة ، بقرار من مجلس المحافظة .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية للتسليم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلستها المنعقدتين فى ٤ من سبتمبر ، ٦ من نوفمبر سنة ١٩٦٣ فاستبان لها أن قانون الإدارة المحلية الصادر به القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بين فى المادة ٢٩ من الموارد المالية لمجلس المحافظة ، غرض على أنها تشمل نوعين من الإيرادات أولها ، إيرادات

مشتركة مع سائر مجالس المحافظات ، وتتضمن نصيب المجلس فى الضريبة الإضافية على الصادر وانوارد ، وألتى يحدد سعرها بقرار من رئيس الجمهورية ، ونصيب المجلس فى الضريبة الإضافية على الثروة المتقولة ، ويحدد سعر هذه الضريبة الإضافية ، بقرار من مجلس المحافظة أو بقرار من الوزير المختص ، أو بقرار من رئيس الجمهورية بعد الاتفاق بين الوزير المختص ووزير الخزانة — وثانيهما ، إيرادات خاصة بمجلس المحافظة ، وتتضمن ما يأتى :

١ — ريع حصيلة الضريبة الإضافية المقررة على الاطيان فى المحافظة ، وكذلك ريع حصيلة الضريبة الإضافية التى يفرضها المجلس على ضرائب الاطيان فى المحافظة ، ويكون تحديد سعر هذه الضريبة الإضافية بقرار من مجلس المحافظة اذا لم تجاوز ٥ ٪ من الضريبة الأصلية ، وبقرار من الوزير المختص اذا زادت على ٥ ٪ بشرط ألا تجاوز ١٠ ٪ وما زاد على ذلك فى حدود ١٠ ٪ يكون بقرار من رئيس الجمهورية بعد الاتفاق بين الوزير المختص ووزير الخزانة .

٢ — رسوم السيارات والموتوسيكلات ووسائل النقل الأخرى المرخص بها من المحافظة ،

٣ — نصف ثمن بيع المباني والأراضى الفضساء المملوكة للحكومة والدخلة فى كرتون البنادر التى ينطبق عليها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠١ لسنة ١٩٥٨ .

٤ — إيرادات أموال المجلس والمرافق التى يقوم بإدارتها .

٥ — اعانة الحكومة والتبرعات غير الحكومية .

٦ — الضرائب والرسوم الأخرى ذات الطابع المحلى التى تقرر لصالح مجلس المحافظة .

٧ — القروض التى يعقدها المجلس .

ويبين من ذلك ، أن الشارع ، جعل من بين موارد مجلس المحافظة ، بعض أو كل حصيلة ضرائب ورسوم ، جاء بيانها فى المادة ٢٩ من القانون ،



وضرائب ورسوم أخرى ، أكتفى القانون بوصفها بأنها ذات طابع محلى ،  
تفرض لصالح مجلس المحافظة . وانه بالنسبة الى الضرائب التى تضمنت  
المادة بيانها ، وهى الضريبة الاضافية على الصادر والوارد ، والضريبة  
الاضافية على النروة المنقولة ، والضريبة الاضافية على الاطيان ، فان  
القانون تضمن بيان الحد الأقصى لهذه الضرائب ، والسلطات المختصة  
بتحديد سعرها ، فى حدود هذا الحد ، وفى هذا الخصوص خول  
لمجلس المحافظة ، أن يحدد بقرار منه سعر الضريبة الاضافية على النروة  
المنقولة ، اذا لم تتجاوز ٥٪ من الضريبة الأصلية وان يفرض انضريبة  
الاضافية على الاطيان ، وان يحدد سعرها بقرار منه اذا لم تتجاوز ٥٪  
على انضريبة الأصلية ، أما بالنسبة الى الضرائب والرسوم الأخرى التى  
وصفها القانون بأنها ذات الطابع المحلى التى تفرض لصالح مجلس المحافظة  
فان الشارع ترك الأمر فى شأنها الى القواعد العامة فى شأن فرض  
الضرائب والرسوم ، مما يقتضى أن يجرى فرض هذه الضرائب والرسوم  
وتحديد وعائها وسعرها ، من السلطة المختصة بذلك ، وفقا لهذه القواعد .  
وبذلك فان حكم النص فى هذا الخصوص ، لا يعدو مجرد تقرير أنه قد  
تضاف الى الضرائب والرسوم المنصوص عليها فيه ، ضرائب ورسوم أخرى،  
تفرض بناء على قانون ، يصدر بها ، وتخصص حصيلتها لمجلس المحافظة .

ولما كانت المادة ٢٣ من الدستور المؤقت تنص على أن إنشاء  
الضريبة العامة أو تعديلها أو إلغاؤها لا يكون الا بقانون ، ولا يعنى  
أحد من أداؤها فى غير الأحوال المنصوص عليها فى القانون ، ولا يجوز  
تكليف أحد أداء غير ذلك من الضرائب والرسوم الا فى حدود القانون مانه  
من ثم تفرض الضرائب والرسوم غير العامة فى حدود القانون ، وبهذا  
يتعين ، لفرض ضرائب ورسوم ذات طابع محلى ، أن يكون ثبت قانون يقرر  
الضريبة ويبين وماءها ويحدد الحدود التى تنقيد بها السلطة التى يكمل بها  
تحديد سعرها وشروط جبايتها ، وذلك حتى يتم هذا التحديد ، بالاستناد  
الى القانون ، المقرر لبدأ فرض الضريبة ، وبجاء مبينا عليه ، ومتقيدا  
بالحدود المنصوص عليها فيه .

وعلى مقتضى ما سبق ، فان نص المادة ٢٩ من قانون الإدارة

المحلية ، على أن من بين موارد مجلس المحافظة الخاصة به ، الضرائب والرسوم الأخرى ذات الطابع المحلى التى تنرض لصالح مجلس المحافظة — لا يتضمن تخويل مجلس المحافظة ، سلطة تقرير غرض ضريبة من الضرائب ذات الطابع المحلى ، وإنما يجب لتقرير مثل هذه الضريبة ، أن يصدر قانون يقرر غرضها ويبين ما تفرض عليه ويجوز أن يكل القانون ، فى حدود بينها ، للمجلس أن يقرر سعر الضريبة وشروط جبايتها .

وعنى ضوء ذلك ، فإن قرار مجلس محافظة البحيرة ، بفرض فريضة مالية ، على كل مشترك فى تليفون كائن بدائرة المحافظة ، مائتان وخمسون مليا ، يكون غير صحيح لأن ما يفرضه ، هو فى حقيقته — ضريبة غير عامة ، يجب أن تفرض استنادا الى قانون تقريرها ابتداء . ولما كان فرض مثل هذه الفريضة ، فى هذه الحالة ، على غير أساس . فإنه من ثم ، لا يلتزم من فرضت عليهم بدائها . ولا يجوز تعسا للهيئة العامة للمواصلات السلكية واللاسلكية أن تقوم بتحصيلها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم مشروعية قرار مجلس محافظة البحيرة الصادر فى ٢٨ من يوليو سنة ١٩٦٣ ، فيها تضمنه من فرض رسم على كل اشتراك تليفونى . ومن تحويل المشترك بها .

( فتوى ٢٥٦ فى ١١/٢/١٩٦٣ )

قاعسده رقم ( ٩٤ )

المبستدا :

البنالغ التى يتقوم مجلس محافظة المنيا بتحصيلها على بعض الحاصليل الزراعية — تكليفها التاتونى — لا تعدو أن تكون رسوما حصلت بالمخالفة لأحكام القانون — خضوعها لرقابة الجهاز المركزى للمحاسبات .

مأنص الفتوى :

ان مجلس محافظة المنيا أصدر قرارا فى ٨ من أبريل سنة ١٩٦١ بفرض رسوم على بعض الحاصليل الزراعية بالمحافظة وهى القطن . والحبوب ، والبصل تخصص حصيلته لتدعيم الصناديق الإجتماعية المنشأة

بقرى المحافظة والمسجلة بوزارة الشؤون الاجتماعية ، وقد استطلع الجهاز المركزى للمحاسبات رأى ادارة الفتوى المختصة فى التكييف القانونى للمبالغ التى تقسم المحافظة بتحصيلها وفقا للقرار المشار اليه ومدى رقابة الجهاز المركزى للمحاسبات عليها ، فراءت ادارة الفتوى أن هذه المبالغ تعتبر تبرعات ولا تعتبر أموالا عامة ، وأن للجهاز المركزى للمحاسبات أن يراقب الصناديق الاجتماعية بوصفها جهات معانة من الدولة .

وقد طلب السيد نائب رئيس الجهاز المركزى للمحاسبات عرض هذا الموضوع على الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع ، ووافق على ذلك السيد الأستاذ المستشار رئيس مجلس الدولة .

ومن حيث أن المادة ( ٢٩ ) من قانون الادارة المحلية الصادر بأقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ - وهو الذى صدر قرار مجلس محافظة المنيا فى ظله - كانت تعدد الموارد المالية اجالس المحافظات ومن بينها « الضرائب والرسوم الأخرى ذات الطابع المحلى التى تقرر لصالح مجلس المحافظة » . وقد أوجبت المادة ( ٨٦ ) من اللائحة التنفيذية لهذا القانون لنفاذ الرسوم التى يفرضها مجلس المحافظة موافقة وزير الادارة المحلية .

ومن حيث انه وثقن كان الثابت أن محافظة المنيا لم تتبع الاجراءات التى رسمتها اللائحة التنفيذية لقانون الادارة المحلية فى فرض الرسوم المشار اليها ، ذلك انها لم تحصل على موافقة وزير الادارة المحلية على فرضها ، الا أنه لا يجوز وصف هذه المبالغ بانها تبرعات من الأثرياء الذين قاموا بأدائها : ذلك انها حصلت منهم جبرا عنهم عن طريق الخصم من المبالغ المستحقة لهم لدى البنوك وشركات الاقطان ، ولهذا فإن هذه المبالغ لا تعدو أن تكون رسوما حصلت بالمخالفة لاحكام القانون ، وما دامت قد حصلت بهذه الصفة فانها تعتبر أموالا عامة فتخضع لرقابة الجهاز المركزى للمحاسبات وفقا لاحكام القانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٦٤ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن المبالغ التى حصلت بالتطبيق لقرار مجلس محافظة المنيا الصادر فى ٨ من أبريل سنة ١٩٦١ تعتبر من الاموال العامة فتخضع لرقابة الجهاز المركزى للمحاسبات .

قاعده رقم ( ٩٥ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن فرض مقابل تحسين على العقارات التي يطرأ عليها تحسين بسبب أعمال المنفعة العامة — نسخه فيما يتعلق بالمشروعات العامة التي تقوم بها مجالس المدن والقرى بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية — وجوب اتباع الأحكام التي تضمنها القانون الأخير والإجراءات الموضحة به وبلائحته التنفيذية فيما يتعلق بهذه المشروعات دون أحكام القانون رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٥٥ باعتبارها قد ألغيت ضمناً .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة السادسة من قانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ في شأن تنظيم المباني تنص على أن « يحدد مجلس المحافظة المختص الرسوم المستحقة عن فحص الرسومات والبيانات المقدمة من طالب الترخيص بشرط ألا تتجاوز خمسة جنيهات ، كما يحدد الرسوم المستحقة عن منح الترخيص وعن تجديده بشرط ألا تتجاوز مائة جنيه ، ويصدر في هذا الشأن قرار من المحافظ المختص » . وواضح من نص هذه المادة أن الجهة المختصة بتحديد رسوم تراخيص البناء هي مجلس المحافظة المختص .

وإذا كانت المادة ٤٠ من قانون الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ قد أجازت لمجلس المدينة أن يفرض في دائرته رسوما على أعمال التنظيم ، وكانت تراخيص البناء تدخل في مدلول أعمال التنظيم ، إلا أنه لما كان القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ المشار إليه — وهو قانون لاحق لقانون نظام الإدارة المحلية — قد تناول بالتنظيم كيفية تحديد رسوم تراخيص البناء — في المادة السادسة منه — فمات به يكون القانون الواجب التطبيق في هذا الخصوص . وعلى ذلك فانه مع التسليم بأن رسوم تراخيص البناء تعتبر رسوما محلية ، فإن هذه

الرسوم صدر بتنظيمها وبيان الجهة المختصة بتحديد ما تشريع جديد هو القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ ، ومن ثم يتعين تطبيق أحكام هذا التشريع الجديد في شأنها ، دون أحكام قانون الإدارة المحلية . فإذا كانت المادة ١٨ من القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ في شأن تنظيم المباني تنص على أن تسرى أحكام هذا القانون في المدن كما تسرى في القرى والجهات التي يصدر بها قرار من وزير الإسكان والمرافق ، ويجوز إعفاء المدينة أو القرية أو الجهة أو أية منطقة منها أو أية أبنية بذاتها من تطبيق بعض أحكام هذا القانون أو القرارات المنفذة له ، وذلك بقرار يصدر من وزير الإسكان والمرافق بناء على اقتراح المجلس المحلي المعتمد ويحدد فيه ما قد يرى اتباعه من شروط يجب توافرها ، فإن مفاد نص هذه المادة من الإعفاء من رسوم البناء يكون بقرار من وزير الإسكان والمرافق ، ذلك أنه وفقا لهذه المادة يكون الإعفاء من بعض أحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ أو القرارات المنفذة له ، بصفة مطلقة دون تحديد لنوع معين من الأحكام أو القرارات ، ومن ثم فإن الإعفاء وفقا لنص هذه المادة يشمل — من بين ما يشمل — الإعفاء من رسوم تراخيص البناء ، وبالتالي فإن وزير الإسكان والمرافق هو المختص بإصدار القرارات اللازمة للإعفاء من هذه الرسوم دون أعمال أحكام الإعفاء من الرسوم ذات الطابع المحلي الواردة في قانون نظام الإدارة المحلية أو اللائحة التنفيذية لهذا القانون ، إذ أن أحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ هي الواجبة التطبيق في هذا الخصوص .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية إلى أن مجلس المحافظة هو المختص بتحديد رسوم تراخيص البناء ، على أن يصدر بهذا التحديد قرار من المحافظ المختص ، وأن وزير الإسكان والمرافق هو المختص بالإعفاء من هذه الرسوم بقرار يصدر منه — وذلك تطبيقا لنص المادتين ٦ ، ١٨ من القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ في شأن تنظيم المباني .

( فتوى ١١١١ في ١٥/١٢/١٩٦٤ ) .

قاعدة رقم ( ٩٦ )

المبدأ :

عدم مشروعية قرار المجلس الشعبي المحلي لحافظة شمال سيناء  
بفرض رسم نظافة قدره مائتان وخمسون ملياً على كل بطاقة توينية .

ملخص الفتوى :

تمتد الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لجواز فرض رسوم  
محلية دون التقيد بالرسوم أو الأوعية التى حددها قرار وزير الادارة  
المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ . وتتلخص وقائع الموضوع الذى عرض  
على الجمعية العمومية بهذا الخصوص فى ان المجلس الشعبى المحلى  
لحافظة شمال سيناء قرر فرض رسم نظافة قدره مائتان وخمسون ملياً  
على كل بطاقة توينية للصرف من حصيلته على اعمال النظافة عوضاً عن  
عدم سريان القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٧ بشأن النظافة العامة اذى  
لا ينطبق على المحافظة لعدم ربط عوائد على عقاراتها ، ويتاريخ ١٩٨٣/٩/١  
اصدر محافظ شمال سيناء القرار رقم ٧٧٢ مبيناً به كيفية تحصيل  
هذا الرسم ، الا ان الجهاز المركزى للحاسبات اعترض على ذلك وطلب  
ايكاف العمل بالقرار المذكور . واذا طلب محافظ شمال سيناء عرض  
الامر على مجلس الوزراء للموافقة على استمرار تحصيل الرسم المشار  
اليه ، لذلك طلبتم عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى  
الفتوى والتشريع .

وقد استبان للجمعية العمومية ان نص المادة الرابعة من مواد  
اصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بإصدار قانون نظام الحكم المحلى  
المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ ان المشرع احال بشأن الموارد  
المالية والرسوم المحلية الى احكام قرار وزير الادارة المحلية رقم ٢٣٩  
لسنة ١٩٧١ بشأن الرسوم المحلية والذى كان معمولاً به فى ظل قانون  
نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ والقوانين  
السابقة عليه . وذلك الى حين تحديد هذه الموارد والرسوم المحلية طبقاً  
للأحكام الواردة فى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ وأباح المشرع تجاوز  
الرسوم المشار اليها بما لا يجاوز ضعف الفئات المنصوص عليها فى القرار

المذكور وبذلك يكون المشرع في ظل العمل بأحكام القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٩ قد سري أحكام قرار وزير الإدارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار إليه غيبا يتعلق بالأوعية الواردة فيه وفئاتها . فيظل هذا القرار ساريا الى حين اعادة تنظيم الموارد المالية والرسوم المحلية وفقا لأحكام القانون المذكور .

واذا كان المشرع في المادة ٧/١٢ من القانون المذكور قد اختص المجلس الشعبي المحلي للمحافظة بفرض الرسوم ذات الطابع المحلي أو تعديلها أو تقصير أجل سريانها أو الاعفاء منها أو إلغائها بعد موافقة مجلس الوزراء ، فإن هذا الاختصاص مقيد بما تضمنته المادة الرابعة من قانون الإصدار وأعمالها بما ورد عليه النص في المادة الأولى من قرار الإدارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار إليه من أن تفرض الرسوم المحلية بدائرة المجالس المحلية وفقا للفئات والقواعد المهنية بالجدول المرفقة لهذا القرار وذلك احتراماً لزيادة المشرع انصرحة والتي أحالت إلى هذا اقرار في شأن الموارد المالية والرسوم المحلية الجائز جبايتها . فينبغي أن تلتزم المجالس الشعبية المحلية في ممارستها لسلطاتها التي أختصها بها المشرع بالأوعية والفئات الواردة في اقرار المشار إليه مع جواز تجاوز هذه الفئات بما لا يجاوز ضعف المنصوص عليه في الجدول المشار إليها . فاختصاص المجالس الشعبية المحلية بفرض الرسوم المحلية الذي ورد في القانون خالياً من أي قيد من حيث وعاء الرسوم أو فئاته قيدته المادة الرابعة من قانون الإصدار صراحة باستمرار العمل بأحكام قرار وزير الإدارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار إليه حتى تحدد المواد والرسوم المحلية طبقاً لأحكام القانون المذكور وهو الذي لم يتم حتى الآن . وبذلك فلا تعارض بين تقرير الاختصاص وتقييده .

ولما كان المبين من الأوراق ان رسم النظافة الذي قرره المجلس الشعبي المحلي لمحافظة شمال سيناء على كل بطاقة تموينية قد خرج عن الحدود الواردة بالقرار رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ فيتعين القول بعدم مشروعية فرض هذا الرسم أيما ما كانت المبررات التي سبقت لتبرير فرضه .

قاعدة رقم ( ٩٧ )

المبدأ :

عدم مشروعية فرض الرسوم على مشتركى الإنارة بدائرة محافظة  
المنوفية وفقا لتوصية المجلس الشعبى المحلى للمحافظة .

ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع لمدى مشروعية توصية  
المجلس الشعبى المحلى لمحافظة المنوفية بفرض بعض الرسوم على  
مشتركى الإنارة بدائرة المحافظة ، وتتلخص وقائع الموضوع المعروض بهذا  
الخصوص على الجمعية العمومية فى ان المجلس الشعبى المحلى لمحافظة  
المنوفية أوصى بجلسته المعقودة بتاريخ ١٩٨٣/١/٢٥ بفرض بعض الرسوم المحلية  
على مشتركى الإنارة بدائرة المحافظة تتراوح ما بين جنيهين وخمسين جنيها  
بغرض تمويل شراء المحولات اللازمة لقرى المحافظة . وقد أوضح وزير  
الحكم المحلى تمهيدا لعرضه على مجلس الوزراء ان المستشار القانونى  
للوزارة انتهى الى عدم قانونية التوصية المذكورة وقرر مجلس الوزراء فى  
١٩٨٣/٥/٢٩ الموافقة على المذكرة المقدمة من وزارة الحكم المحلى التى  
انتهت لى عدم قانونية توصية المجلس الشعبى لمحافظة المنوفية بخصوص  
فرض الرسوم المشار اليها . الا ان محافظا المنوفية طلب فى ١٩٨٤/١٢/٢٤  
امادة عرض موضوع التوصية المذكورة على مجلس الوزراء على اساس  
ان ما انتهت اليه مذكرة وزارة الحكم المحلى من عدم قانونية التوصية لاسند  
له من القانون . استنادا الى ان هذه التوصية صدرت من المجلس الشعبى  
المحلى للمحافظة بناء على اختصاصه فى فرض الرسوم المحلية الواردة فى  
البند ٧ من المادة ١٢ من قانون نظام الحكم المحلى . لذلك طلبت عرض الموضوع  
على الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع .

ونفيد بأن الموضوع عرض على الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع  
فتبينت من نص المادة الرابعة من مواد اصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩



باصدار قانون نظام الحكم المحلى المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ ان المشرع احال بشأن الموارد المالية والرسوم المحلية الى احكام قرار وزير الادارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ - بشأن الرسوم المحلية والذي كان معمولاً به في ظل قانون نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ والقوانين السابقة عليه - وذلك الى حين تحديد هذه المواد والرسوم المحلية طبقاً للاحكام الواردة في القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ وابعاح المشرع تجاوز الرسوم المشار اليها بما لا يجاوز ضعف الفئات المنصوص عليها في القرار المذكور . وبذلك يكون المشرع في ظل العمل باحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ قد سرى احكام قرار وزير الادارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيها يتعلق بالاعوية الواردة فيه وفئاتها فيظل هذا القرار سارياً الى حين اعادة تنظيم الموارد المالية والرسوم المحلية وفقاً لاحكام القانون المذكور . فاذا كان المشرع في المادة ٧/١٢ من القانون المذكور قد اختص المجلس الشعبى المحلى للمحافظة بفرض الرسوم ذات الطابع المحلى او تعديلها او تقصير اجل سرياتها او الاعفاء منها او الغائها بعد موافقة مجلس الوزراء ، فان هذا الاختصاص مقيد بما تضمنته المادة الرابعة من قانون الاصدار واعمالها لها بما ورد عليه النص في المادة الاولى من قرار وزير الادارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه من ان تفرض الرسوم المحلية بدائرة المجالس المحلية وفقاً للفئات والقواعد المبينة بالجداول المرافقة لهذا القرار في شأن الموارد المالية والرسوم المحلية انجازاً لجبايتها . فيتعين ان تلتزم المجالس الشعبية المحلية في ممارستها لسلطانها التي اختصاصها بها المشرع بالاعوية والفئات الواردة في القرار المشار اليه مع جواز تجاوز هذه الفئات بما لا يجاوز ضعف المنصوص عليه في الجداول المشار اليها . فاختصاص المجالس الشعبية المحلية بفرض الرسوم المحلية الذي ورد في القانون خالياً من أى قيد من حيث وعاء الرسم او فئاته تنبذته المادة الرابعة من قانون الاصدار صراحة باستمرار العمل باحكام قرار وزير الادارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه حتى تحدد الموارد والرسوم المحلية طبقاً لاحكام القانون المذكور وهو الذي لم يتم حتى الآن . وبذلك فلا تعارض بين تقرير الاختصاص وتقبيده .

ولما كان البين من الأوراق أن الرسوم التي أوصى المجلس الشعبي المحلي لحافظة النوفية بفرضها بجلسته المعقودة بتاريخ ١٩٨٣/١/٢٥ قد خرجت عن الحدود الواردة بالقرار رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ المشار إليه إذا استحدثت أوعية لم يتضمنها هذا القرار كما تجاوزت الفئات المبينة بالجدول المرفقة به بما يجاوز ضعفها .. فيتعين القول بعدم مشروعية هذه التوصية .

( ملف ٣٧/٢/٢٠٤ جلسة ١٩٨٥/٦/٢٦ ) .

قاعدة رقم ( ٩٨ )

أبـداً :

إدارة المرافق العامة يكون بإحدى الأساليب الآتية : أسلوب الإدارة المباشرة ( الريجي ) — أسلوب المؤسسة العامة — أو عن طريق الالتزام — الأسواق الحكومية أو العامة التي يؤول أيراد الثمن العام لخدماتها إلى مجلس المدينة طبقاً لنص المادة ٢/٤٤ من قانون الإدارة المحلية هي الأسواق التي تتولى المجالس إدارتها واستغلالها مباشرة سواء بالذات أو بواسطة فروع أنشأت والأجهزة الحكومية الكائنة في نطاق اختصاصها — لا يكون للمجلس ثمة حق في اقتضاء هذه الإيرادات في حالة الإدارة أو الاستغلال عن طريق المؤسسة العامة — اقتصر حق المجلس في اقتضاء الرسوم التي تفرض على الأسواق المرخص في إدارتها للأفراد والهيئات أقامة أحد الأسواق على مال خاص مشمول بنظارة الأوقاف وإدارته عن طريق الفرقة التجارية — لهذه الفرقة الحق في اقتضاء مقابل الانتفاع بخدمات السوق لقاء إدارتها واستغلالها إياه .

ملخص الفتوى :

إن قانون الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ نص في المادة (٤٠) منه على أن « للمجلس أن يقرض عن دائرته رسوماً عن :

( ج ) الاسواق المرخص في ادارتها للأفراد والهيئات والشركات .. «  
كما نص في المادة ( ٤٤/د ) على أن « تشمل إيرادات المجلس ..  
صافى إيرادات الاسواق الحكومية ائواعة فى دائرة اختصاصه » ويقابل  
هاتين المادتين ما ورد فى المادة ( ٥١ ) من قانون نظام الحكم المحلى انجديد  
الصادر بالقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ ..

ومن حيث أن مثار النزاع بين الطرفين ينصب على إيرادات السوق  
النتاجة عن عائد الخدمات التى يدفعها المتفعون بخدمات السوق ..

ومن حيث أن ثمة وسائل متعددة لإدارة المرافق العامة منها أسلوب  
الإدارة المباشرة ( الرجى ) والإدارة بأسلوب المؤسسة العامة أو سن  
طريق الالتزام ..

ومن حيث أنه وفقاً لذلك فإن السوق إذا كانت تقوم على إدارته  
واستغلاله مؤسسة عامة فإن إيراداته الناشئة عن الثمن العام للخدمة  
الذى يدفعه المتفعون بخدمات السوق من حق المؤسسة العامة التى  
تقوم بالإدارة والاستغلال أما إذا كان القائم بالإدارة والاستغلال ملتزماً فإن  
هذا الإيراد يكون من حقه إذ هو العائد ومقابل الصيانة عن الجهود التى  
تبذل والأموال التى توظف من جانب المؤسسة العامة أو الملتزم فى إدارة  
المرفق حسب الأحوال .. وتأسيساً على ما تقدم فإن الأسواق الحكومية  
أو العامة التى يؤول إيراد الثمن العام لخدماتها إلى مجلس المدينة طبعا  
لنص المادة ( ٤٤/د ) من قانون الإدارة المحلية هى الأسواق التى تتولى  
المجالس إدارتها واستغلالها مباشرة سواء بالذات أو بواسطة فروع  
الوزارات أو الأجهزة الحكومية الكائنة فى نطاق اختصاصها والتى تخضع  
لسلطتها الرئيسية ، أما فى حالة الإدارة والاستغلال عن طريق المؤسسة  
العامة أو الالتزام فانه لا يكون للمجلس ثمة حق فى اقتضاء هذا النوع  
من الإيراد وإنما يقتصر حقه على الرسوم التى تفرض على الأسواق  
المرخص فى إدارتها للأفراد والهيئات وعلى ذلك فإن تكيف السوق بأنه  
حكوى أو غير حكوى فىكى فى هذا المجال لمعرفة صاحب الحق فى  
اقتضاء مقابل الانتفاع بخدمات السوق إذ العبرة فى ذلك بالشخص التائم  
على إدارته واستغلاله ..

ومن حيث أنه بتطبيق ما تقدم على خصوصية الحالة المعروضة فإن السوق المشار إليه أقيم على مال خاص هو وقف النبی دانیال الخیری المشمول بنظر وزارة الأوقاف بالأرض والمباني ملكا لای من وزارتی الأوقاف أو التجارة ، وقد اختارت الوزارة لاستغلال هذا السوق أسلوب المؤسسة العامة ولهذا عهدت إلى الغرفة التجارية بالاستكفافية بإدارة واستغلال السوق وذلك بمقتضى قرار وزير التجارة رقم ٢٦٨ لسنة ١٩٥٥ طبقا لأحكام القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٤٩ بتنظيم تجارة الجملة والذي نصت المادة الخامسة منه على أن « لوزير التجارة والصناعة أن يعهد بقرار منه إلى الغرفة التجارية المصرية بإنشاء إدارة الأماكن التي تخصص للتعامل بالجملة طبقا لأحكام هذا القانون على أن يكون إنشاء هذه الأماكن وإدارتها خاضعين لأشراف وزارة التجارة والصناعة » . ويتفق هذا الحكومة مع نص المادة ١٨ من القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥١ بشأن الغرف التجارية والتي نصت على أن « يجوز للغرف التجارية بأن من وزير التجارة والصناعة وفى حدود القوانين واللوائح المعمول بها أن تنشئ الأسواق... ويجوز أن توكل للغرفة بقرار من وزير التجارة والصناعة إدارة أمثال تلك المنشآت... » ويكمل هذا الحكم نص المادة ٢٦ من القانون آنف الذكر والتي تنص على أن « تتكون أموال الغرفة من... إيرادات المنشآت... أو المرافق التي تتولاها الغرفة... » ومفاد هذه النصوص أنه تدخل فى موارد الغرفة إيرادات الأسواق التي يعهد وزير التجارة إليها بإدارتها وهذا الحكم يتفق مع المبادئ المشار إليها والتي تقضى بأن يكون لها الحق فى اقتضاء مقابل الانتفاع بخدمات السوق لقاء إدارتها له واستغلالها إياه ولا حجة فى القول بأن إدارة الغرفة التجارية للسوق تتم تحت إشراف وزارة التجارة التي تقوم بوضع لوائح السوق ذلك أن هذا الإشراف هو من قبيل الضبط الإدارى الذى تمارسه الدولة على كافة المرافق بما فيها تلك التي تدار بطريق الالتزام ، كذلك فإنه لا يحتج بأن الغرفة تدير السوق كمفوضة عن وزارة التجارة مما يفرض على استحقاق الوزارة وبالتالي المحافظة لایزادات السوق إذ فضلا عن مخالفة هذا الراى للمادتين ١٧ و ٢٦ من قانون الغرف التجارية فإنه يتعارض مع القواعد العامة فى القانون الإدارى لأن

التفويض فى هذا المقام بين سلطات ادارية وهى وزارة التجارة من ناحية والغرفة التجارية من ناحية أخرى وهذه الأخيرة لها شخصية اعتبارية مستقلة عن الحكومة باعتبارها مؤسسة عامة طبقا لنص المسادة الأولى من القانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٥١ المشار اليه كما انها لا تتبع أحكام المحلى ، وعلى ذلك فان تفويضها فى ادارة المرفق يؤدى الي إنصراف آثار هذه الادارة اليها فهى التى تبذل المصروفات والتفقات من أموالها فى سبيل هذه الادارة وليس من ميزانية وزارة التجارة كما ان الموظفين الذين تستخدمهم لهذا الغرض يعملون لديها وليس لدى تلك الوزارة وهذا هو مقتضى التفويض فى الاختصاصات فى القانون الادارى .

وترتيا على ما تقدم جميعه فان السوق المشار اليه يدار عن طريق مؤسسة عامة هى الغرفة التجارية بالاسكندرية ومن ثم فان من حق هذه الغرفة ان تحصل على العائد الناتج عن هذه الادارة ولا يكون للمحافظة ثمة حق فى الاستيلاء عليه .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية انى عدم احقية محافظة الاسكندرية فى ايرادات سوق الجملة للخضر والفاكهة بجهة النزعه الذى تقوم على ادارته واستغلاله الغرفة التجارية بالاسكندرية .

( ملف ٢٢/٢/٤٨٨ جلسة ١٩٧٧/٥/٤ )

قاعدة رقم ( ٩٩ )

#### المبدأ :

اختصاص مجلس محافظة مدينة القاهرة ومن قبله المجلس البلدى ، بادارة المرافق والمشروعات الحكومية الواقعة فى دائرة اختصاصه التى تعهد اليه الحكومة بادارتها - احقية المجلس فى اتاوة ألعاب الجسر والاتاوة المقررة على مبيعات الاراضى بمنطقة المقطم التى تلتزم بها الشركة المساهمة المصرية للتعمير والانشاءات السياحية - أساس ذلك ان هذه الإيرادات تعتبر جزءا من موارد المجلس فى ظل كل من القانون ١٤٥ لسنة ١٩٤٩ و ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ .

### ملخص الفتوى :

أولاً - أن المادة ٤٠ مقرة ٥ و ١٤ من القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٩ بإنشاء مجلس بلدى لمدينة القاهرة تنص على أن « تتكون إيرادات المجلس من المحصل فى دائرة مدينة القاهرة من :

١ - . . . .

٢ - . . . .

٣ - . . . .

٤ - . . . .

٥ - حصة الحكومة فى إيرادات شركات المياه والقرام والنقل بالسيارات العمومية وغيرها من شركات المرافق العمومية .

١٤ - الإيرادات والاتاوات والأرباح الناتجة من استغلال المرافق العامة التى يديرها بنفسه او بطريق الالتزام او بأى طريق آخر .

ومفاد هذا أن من بين إيرادات مجلس بلدى مدينة القاهرة نصيب الحكومة فى الاتاوة المقررة على ألعاب الميسر ، وهو ما رددته البند ١٦ من العقد المرافق للقانون رقم ٥٦٥ لسنة ١٩٥٤ وكذا حصة الحكومة فى ثمن بيع الأرض التى تستغلها الشركة بمنطقة المقطم ( البند ٤٤ من العقد ) .

ثانياً - فيما يتعلق بالوضع بعد العمل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون نظم الإدارة المحلية . فإن المادة ١٩ من هذا القانون تنص على أن « يتولى مجلس المحافظة فى نطاق السياسة العامة للدولة إنشاء وإدارة مختلف المرافق والأعمال ذات الطابع المحلى التى تعود بالنفع العام على المحافظة .

ويتولى بوجه خاص فى حدود القوانين والنواحي الأمور الآتية :

( أ ) . . . .

( ب ) . . . .

( ج ) . . . .

( د ) . . . .

( و ) ادارة المرافق والمشروعات الحكومية الواقعة فى دائرة اختصاصه والتي تمهد الحكومة اليه بآدارتها وفقا لتعليماتها فى هذا الشأن . . . » .

كما تنص المادة ٢٩ من القانون ذاته على أن « تشمل موارد مجلس المحافظة نوعين من الإيرادات :

( أ ) . . . . .

( ب ) إيرادات خاصة بمجلس المحافظة وتتضمن ما يأتى :

١ - . . . . .

٢ - . . . . .

٣ - . . . . .

٤ - إيرادات أموال المجلس والمرافق التي يقوم بآدارتها . . . . .

ومن ثم فإن انشركة المصرية للأراضى والمبلى ( شركة مساهمة مصرية ) حاليا الشركة المساهمة المصرية للتمير والانشاءات السياحية فى المنزه والمقطم اذ تقوم باستغلال مرفق عام ذى طابع محلى هو تمير منطقة المقطم الداخلة فى كرمون مدينة القاهرة فان مجلس محافظة مدينة القاهرة الذى يتولى ادارة هذا المرفق الواقع فى دائرة اختصاصه يكون وفقا للنصوص المتقدمة هو صاحب الحق فى الحصول على إيرادات الاتاة على ألعاب الميسر وعلى حصة الحكومة فى ثمن بيع الأراضى بمنطقة المقطم وهى المبالغ التى تلتزم بها الشركة طبقا لشروط العقد .

اذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن مجلس محافظة مدينة القاهرة - ومن قبله مجلس بلدى مدينة القاهرة - يختص بآدارة - ويأتالى بالإشراف على ادارة - مشروع تعمير منطقة المقطم الذى تقوم به الشركة آنفة الذكر . وذلك أمملا لنصوص القانونين رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٩ ورقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ، وأنه من ثم لا يكون لوزارة الاسكان والمرافق أن تطالب المجلس المذكور بأداء إيرادات الاتاة على ألعاب الميسر أو حصة الحكومة فى ثمن بيع الأراضى التى تلتزم بها الشركة طبقا لشروط عقد الاستغلال باعتبار هذه الإيرادات جزءا من موارد المجلس فى ظل أى من القانونين آنفى الذكر .

( بلف ١٦٣/٢/٢٢ - جلسة ١٦/١٢/١٩٦٥ ) .

وبهذا المعنى، أفتتت أيضا الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بجلسة ١٩٨٢/١٠/٧ ملف ٨٣٠/٢/٢٢ مقرر ان إيرادات الاتاوة على ألعاب الميسر بمدينة المقطم ومبيمات الأراضي بها تؤول الى محافظة القاهرة تأسيسا على ان قانون نظام الحكم المحلى جعل لوحدة الحكم المحلى الحق فى انشاء وإدارة جميع المرافق العامة الواقعة فى دائرتها كما نقل اليها ما تمارسه الوزارات فعلا بمقتضى القوانين واللوائح فيما عدا ما يعتبر مرفقا قوميا أو مرفقا ذا طبيعة خاصة . وقد خولت وزارة الإسكان محافظة القاهرة الاشراف على استغلال منطقة المقطم ، ومؤدى ذلك صيرورة هذا الاختصاص منوطاً بالمحافظة طبقاً للمادة ٢ من قانون الحكم المحلى .

#### قاعدة رقم ( ١٠٠ )

##### المبدأ :

المؤسسة المصرية العامة للنقل النهري — اعطاء تراخيص تسير خطوط نقل الركاب وتحصيل الاتاوة الناتجة عن ادارتها تختص به مجالس المحافظات ومجالس المدن بالنسبة للوحدات التى تعمل فى نطاقها — اختصاص المؤسسة المصرية العامة للنقل النهري فى هذا الشأن يقتصر على الوحدات المائية التى تعمل بين أكثر من محافظة .

##### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ فى شأن الملاحة الداخلية — المعدل بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٢ ينص فى المادة (١) منه على انه « لا يجوز أن يسير أو يستقر مركب فى المياه الداخلية لأغراض الملاحة الداخلية الا بتراخيص يعطى لمالكه طبقا لأحكام هذا القانون ، ويجوز للمركب بمقتضى هذا الترخيص أن يدخل فى الموانئ البحرية المصرية للشحن والتفريغ . . . » وتنص المادة (٣) من هذا القانون على ان تختص الهيئة العامة لشئون النقل المائى الداخلى باعطاء الترخيص المنصوص عليه فى المادة (١) ويستثنى من ذلك المركب التى تعمل فقط فى حدود اختصاص مجالس المحافظات أو المدن فتختص هذه المجالس باعطاء



الترخيص عنها » وأخيراً فإن المادة ١٣ من القانون المشار اليه تنص بأنه « مع مراعاة ما جاء في المادة (١)، لا يجوز استعمال مركب للتعدية العامة أو الخاصة لنقل الركاب أو البضائع أو الحيوانات من شاطئ إلى آخر ، أو استعمال مركب في خطوط منتظمة إلا بعد الحصول على ترخيص خاص في ذلك ، وتحصل أتاوة عن الترخيص بالمعدات العامة أو مركب نقل الركاب في خطوط منتظمة تحدد عن طريق مزايدة عامة .

وتختص الهيئة العامة لشئون النقل المسائي بإجراء المزايدة واعطاء الترخيص المخصوص عليه في الفقرة السابقة وذلك فيما عدا المعدات التي تعمل داخل حدود اختصاص مجالس المحافظات أو المدن فيختص المجلس بإجراء المزايدة واعطاء الترخيص وتحصيل الأتاوة عنها » .

ومن حيث إن المفهوم من مجموع النصوص المتقدمة أنه يتمين الحصول على ترخيص من الهيئة العامة لشئون النقل المسائي الداخلي عن كل مركب تسير أو تستقر في المياه الداخلية لأغراض الملاحة ، وتختص مجالس المحافظات ومجالس المدن باعطاء هذا الترخيص بالنسبة للوحدات التي تعمل في نطاقها ، فإذا كانت المركب تستعمل للتعدية العامة أو الخاصة لنقل الركاب أو البضائع أو الحيوانات من شاطئ إلى آخر أو في خطوط منتظمة فإنه يتمين الحصول على ترخيص خاص وتحصل أتاوة عن هذا الترخيص تحدد عن طريق مزايدة عامة ، وتختص الهيئة العامة لشئون النقل المسائي الداخلي باعطاء الترخيص المشار اليه وتحصل الأتاوة عنه ، وذلك ، فيما عدا المعدات التي تعمل داخل حدود اختصاص مجالس المحافظات أو المدن فيختص هذه المجالس بإجراء المزايدة واعطاء الترخيص وتحصيل الأتاوة عنها .

ومن حيث أنه بتاريخ ٨ من مارس سنة ١٩٦٩ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٩٠ لسنة ١٩٦٩ ونص في المادة الأولى منه على أن « ينقل اختصاص الإدارة العامة للوائح ورخص النقل فيما يتعلق بتنفيذ أحكام القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ والقوانين المعدلة له إلى أجهزة الإدارة المحلية بالمحافظات وذلك فيما عدا الوحدات الآلية » ومناد هذا النص أن أجهزة الإدارة المحلية أصبحت هي الجهة صاحبة الاختصاص في

صرف التراخيص وتحصيل الأتاوة على المراكب التى تستعمل فى التعديبة أو فى السير فى خطوط منتظمة داخل نطاق المحافظة ويستثنى من ذلك الوحدات الآلية التى تعمل بين أكثر من محافظة فتختص الهيئة العامة لشئون النقل المائى الداخلى باعطاء الترخيص عنها وتحصيل الأتاوة المستحقة عن هذا الترخيص » .

ومن حيث أن صدور القرار الجمهورى رقم ١٧٦ لسنة ١٩٧٠ بإنشاء المؤسسة المصرية العامة للنقل النهري التى حلت محل المؤسسة المصرية العامة للنقل الداخلى فى اختصاصاتها المتعلقة بالنقل المائى الداخلى - لم يغير من الوضع المتقدم ذلك أن المادة ٢ من هذا القرار والتى حددت اختصاصات المؤسسة أوردت قيدها على مباشرة هذه الاختصاصات وهو الا يترتب على ذلك الاخلال بما هو مقرر من اختصاصات مماثلة مقررذ للجالس المحلية وذلك بموجب القوانين والقرارات المعمول بها .

ومن حيث أنه متى كان الأمر كذلك وكان ترخيص اى وحدات المائية المستعملة داخل نطاق المحافظات وتحصيل الأتاوة المستحقة عنها يدخل فى اختصاص الجالس المحلية طبقا للقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥٦ المعدل بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٦٢ فمن ثم لا يجوز لمؤسسة النقل النهري أن تمد ولايتها الى هذه اى وحدات وانها يقتصر اختصاصها على اعطاء التراخيص وتحصيل الأتاوة عن الوحدات المائية التى تعمل بين أكثر من محافظة .

ومن حيث أن الثابت فى خصوص الموضوع المطروح أن خط نقل الركاب بين مدينتى الأقصر وأرمنت يعمل داخل نطاق محافظة قنا ، فمن ثم فإن مجلس محافظة قنا هو الذى يختص باعطاء ترخيص تسيير هذا الخط وتحصيل الأتاوة المستحقة عن هذا الترخيص .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن محافظة قنا هى الجهة صاحبة الاختصاص فى اعطاء الترخيص بتسيير خط نقل الركاب بين مدينتى الأقصر وأرمنت داخل نطاق المحافظة وتحصيل الأتاوة الناتجة عن ادارة هذا الخط .

( غنوى ٣٨ فى ١٩٧٣/٢/٥ ) .

## قاعدة رقم ( ١٠١ )

المبسدا :

عدم مشروعية ما قامت به بعض المحافظات من زيادة فئات الاتاوة المنصوص عليها فى المادة ٢٧ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالماناج والماجر او فرض رسوم اضافية عليها .

ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع لدى مشروعية ما تفرضه بعض المحافظات من رسوم محلية اضافية على الماجر تجاوز فئات فئات الاتاوات المقررة قانوناً .

وتخلص وقائع الموضوع - حسبما يبين من الاوراق - فى ان القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالماناج والماجر فرض فى المادة ٢٧ منه اتاوة على مواد الماجر بالفئات الواردة تفصيلاً بالمادة المشار اليها . وقد جرى العمل على تعاقد شركات القطاع العام والخاص مع الهيئة العامة للطرق والكبارى على أساس هذه الفئات ، وهى ذات الفئات التى تضمنها دفتر المواصفات القياسية للهيئة والذى يعتبر جزءاً لا يتجزأ من تلك العقود . الا ان بعض المحافظات قامت منذ عام ١٩٨٢/٨٢ بفرض اتاوة اضافية ( رسوم ) علاوة على الاتاوات الواردة بالقانون المشار اليه ، وتزيد كثيراً على الاتاوات المقررة بحكم ذلك القانون : فعلى سبيل المثال طلبت محافظة جنوب سيناء مبلغ ١٤٢ ألف جنيه قيمة الاتاوات المستحق على الكميات المستعملة فى بعض المستخلصات الخاصة بعملية رصد طريق دهب / سانت كاترين ، فى حين أن الاتاوة المقررة قانوناً عن هذه الكميات هى ٢٣ ألف جنيه فقط بزيادة قدرها ١١٩ ألف جنيه عبارة عن رسوم اتاوات اضافية لحساب المحافظة . . ولما كانت اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بنظام الحكم المحلى والتى حددت انواع الرسوم المحلية التى يجوز للجهات المحلية فرضها لتتضمن جواز فرض رسم اضافى محلى على الاتاوات الماجر ، فقد ثار التساؤل عن مدى مشروعية ما تفرضه بعض المحافظات من رسوم اضافية فى هذا الشأن .

أوزاء ذلك طلبتم بكتابكم المشار اليه عرض الموضوع على الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع وكانت الهيئة العامة للطرق والكبارى قد طلبت بكتابها رقم ق/٢/٢٦٣٧ المؤرخ فى ١٤/١٠/١٩٨٤ رأى ادارة الفتوى لوزارتى انتقل والمواصلات التى عرضت على اللجنة الثالثة لقسم الفتوى فافقت بجلسة ١٩٨٤/١١/١٩ بأن الاتاوة فرضت بالقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ وبالتالي لا يجوز زيادتها أو الغاؤها أو تعديلها الا بقانون وبالتالى فانه لا يحق لوحدات الحكم المحلى زيادة الاتاوة وما يترتب على ذلك من آثار . الا أنه نظرا لتعاصر ذلك مع اجراءات العرض على الجمعية لم تبلغ فتوى اللجنة الثالثة الى الهيئة .

وقد استبان للجمعية العمومية لتشسمى الفتوى والتشريع ان المادة ١ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر قد خولت لوزارة التجارة والصناعة أن تقوم طبقا لاحكام هذا القانون بتنظيم استغلال المناجم والمحاجر ورقبتها وكل ما يتعلق بها من تصنيع أو نقل أو تخزين ولها أن تعهد بذلك الى غيرها بالشروط المقررة فى هذا القانون ، ثم نصت المادة ٢٧ من ذات القانون على ان تؤدى اتاوة عن مواد المحاجر فى نهاية كل ستة اشهر مباشرة بالفئات الآتية : — . . . . . « وتبين أنه قد تم نقل اختصاصات وزارة الصناعة فيما يتعلق بالمحاجر الى المحافظات بقرار نائب رئيس الجمهورية رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٢ فيما يتعلق بإدارة المحاجر الواقعة فى دائرتها وتنظيم استغلالها طبقا لاحكام القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه ، وتؤول اليها ايرادتها اعتبارا من أول يونيو سنة ١٩٦٢ .»

ثم استظهرت أحكام قانون نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ الذى جعلت المادة ٢ منه لوحدات الحكم المحلى كلا فى دائرتها انشاء وإدارة جميع المرافق العامة فى حدود السياسة المأهولة والخطة انماة للدولة ، وجعلت المادة ١٢ من ذات القانون للبلديات الشعبية المحلى للمحافظة فى حدود السياسة العامة للدولة الرقابة على مختلف المرافق والأعمال التى تدخل فى اختصاص المحافظة وفقا للمادة ٢.

من هذا القانون ، ويختص في اطار الخطة العامة والموازنة المعتمدة ويمرعاة القوانين واللوائح باقتراح فرض الضرائب ذات الطابع المحلى . وكذلك فرض الرسوم ذات الطابع المحلى - وفقا لاحكام ذات القانون - او تعديلها او تقصير اجل سريانها او الاعفاء منها او الغاؤها بعد موافقة مجلس الوزراء ، وقد جعلت المادة ٣٥ ثانيا / د من الموارد الخاصة بالمحافظة الضرائب والرسوم الأخرى ذات الطابع المحلى التى تفرض لصالح المحافظة وجعلت المادة ٥١ / سادسا من موارد المدينة الرسوم التى يفرضها المجلس الشعبى المحلى بالمدينة فى نطاقه فى حدود القوانين واللوائح على رخص المحاجر والتاجم ورخص الصيد . ثم نصت المادة ١٢٥ من ذات القانون بأن « تبين اللائحة التنفيذية القواعد الخاصة بتحديد أسس واجراءات حساب جميع الرسوم ذات الطابع المحلى وطريقة التنظيم منها واجراءات تخفيضها . »

وقد خلت اللائحة التنفيذية للقانون المشار اليه الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ المعدل بالقرار رقم ٤١٤ لسنة ١٩٨٢ بما يجيز للوحدات المحلية فرض أى رسم اضافى على اتاوات المحاجر .

ومفاد ذلك أن المشرع بالقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ بشأن المناجم والمحاجر قد فرض على مواد المحاجر ونظم الأحكام الخاصة بفئات هذه الاتاوة وكيفية أدائها تنظيميا متكابلا ، ولم يعط للوزارة المختصة بتطبيق احكامه وهى وزارة الصناعة عند وضعه ولا المحافظات التى حلت محلها فى هذه الاختصاصات بقرار نائب رئيس الجمهورية رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٢ ؛ أى حق فى زيادة هذه الاتاوة او تعديل احكامها . ونم يتضمن نظام الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ ولا لائحة التنفيذية ما يجيز للمحافظات فرض رسوم اضافية على اتاوة المحاجر او زيادة فئات هذه الاتاوة المقررة بالقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه ، بل أنه عندما تعرض المشرع للمناجم فى المادة ٥١ من قانون نظام الحكم المحلى السالف ذكرها لم يتعرض الا لتحديد الرسم المفروض على رخص التاجم والمحاجر فقط وهى لا علاقة لها بالاتاوة المذكورة . ولما كانت الاتاوة المشار اليها قد فرضت وحددت

فئاتها بالقانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه ، فلا يجوز زيادتها او الغائها او تعديلها الا بقانون . كذلك ثم يجز القانون اضافة أية رسوم أصلية أو اضافية اليها من أى نوع ، ولم يجز لوحدة الحكم المحلى فرض رسوم على هذه الاتاوات . ومن ثم فلا يحق للمحافظات زيادة غنائم هذه الاتاوة ولا فرض رسوم اضافية اليها ، وهو ما انتبه اليه اللجنة الثالثة لقسم الفتوى بجلسته ١٩٨٤/١١/١٩ .

( ملف ٢٩٤/٢/٢٧ - جلسته ١٩٨٥/٢/٦ ) .

قاعدة رقم ( ١٠٢ )

#### المبدأ :

أن المشرع حين فرض الضريبة على الأراضي الفضة بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٨ خصص حصيلتها استثناء من مبدأ عدم تخصيص الإيرادات لتمويل صندوق الاسكان الاقتصادى المنشأ بالقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ - هذا الصندوق الذى يقانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ - الالتقاء اقتصر على الصندوق دون أن يمتد الى الضريبة ذاتها - أثر ذلك خضوع هذه الضريبة لقاعدة عدم تخصيص الإيرادات واعتبارها مورداً من موارد الخزينة العامة - إعادة النص على الضريبة المذكورة كمورد من موارد حساب مشروعات الاسكان الاقتصادى بكل محافظة بمقتضى القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ بتعديل القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ مؤداه العودة الى استثناء الضريبة من قاعدة عدم تخصيص الإيرادات .

#### ملخص الفتوى :

استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع بادية دى بدء فتاوها السابقة الصادر بجلسته ١٩٨١/٣/٤ التى انتهت الى ان : الضريبة التى فرضت على الاراضى الفضة بمقتضى القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ المعدل بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٨ قد التفتت بموجب نص المادة ٧ من مواد اصدار قانون الحكم المحلى رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٨ ، التى قضت بالغاء هذا الصندوق « ثم استعرضت القانون رقم (١٠٧) لسنة ١٩٧٦ بإنشاء صندوق تمويل مشروعات الاسكان حيث تنص المادة الأولى منه على أن « ينشأ صندوق يسمى صندوق تمويل مشروعات الاسكان الاقتصادى يتولى تمويل اقامة المساكن الاقتصادية ومدها بالمرافق

ومن حيث ان مفاد ما تقدم ، ان المشرع حين فرض الضريبة على الاراضى الفضاء بالقانون (٣٤) لسنة ١٩٧٨ المشار اليه خصص حصيلتها — استثناء من مبدأ عدم تخصيص الإيرادات — لتحويل صندوق الاسكفل الاقتصادى المنشأ بالقانون رقم ( ١٠٧ ) لسنة ١٩٧٦ آنف الذكر ، الا ان هذا الصندوق الذى طبقا لقانون الحكم المحلى رقم (٤٣) لسنة ١٩٧٩ سالف الاشارة اليه ، وذلك تحقيقا للامركزية التى هدف اليها هذا القانون ، وبالتالي ألغى تخصيص حصيلة هذه الضريبة لتحويل الصندوق المذكور ، اى ان هذا القانون قصر الانغاء على الصندوق دون ان يمتد ذلك الانغاء الى الضريبة ذاتها ، وبذلك تخضع هذه الضريبة للقاعدة العامة التى تقتضى بعدم تخصيص الإيرادات ، وتعتبر موردا من موارد الخزينة العامة الا انه وقد اعيد النص على هذه الضريبة كمورد من موارد

حساب مشروعات الإسكان الاقتصادى بكل محافظة ، وذلك بالقانون رقم (٥٠) لسنة ١٩٨١ — بتعديل القانون رقم (٤٣) لسنة ١٩٧٩ المشار إليه ، فان المشرع يكون بهذا النص قد رجع الى الاستثناء من قاعدة عدم تخصيص الإيرادات ، أى انه اعتبر الضريبة على الأراضى الفضاء ضريبة لم تلغ منذ فرضها ولم تزل قائمة ، وانه لم يكن يقصد — فى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ انى الغاء تلك الضريبة وانما قصد فقط الى الغاء تخصيصها كمورد من موارد الصندوق الملغى . ثم أعاد تخصيصها كمورد من موارد الحساب الذى حل محل ذلك الصندوق بالقانون رقم (٥٠) لسنة ١٩٨١ سالف الذكر .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لجمعية الفتوى والتشريع الى استمرار سريان الضريبة على الأراضى الفضاء المفروضة بالقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٨ سالف الذكر فى ظل كل من قانونى التحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ ، ٥٠ لسنة ١٩٨١ المشار اليهما واقتصر التعديل على مبدأ تخصيص الإيرادات على الوجه سالف الذكر .

( ملف ٤٣/١/٧ — جلسة ١٦/٢/١٩٨٣ ) .



## الفصل السابع — العاملون بوحدات الإدارة المحلية

أولا : الوضع القانوني للعاملين بوحدات الإدارة المحلية

قاعدة رقم ( ١٠٣ )

المبدأ :

العاملون في دائرة المحافظات — القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠  
بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية — انتظامه ثلاث فئات من العاملين : الفئة  
الأولى هم موظفو المجالس المحلية القديمة التي ألغيت وحلت محلها  
المجالس المحلية الجديدة ، والفئة الثانية هم موظفو فروع الوزارات التي  
لم تنقل اختصاصاتها إلى السلطات المحلية وكذلك فروع الوزارات التي نقلت  
إختصاصاتها إلى هذه السلطات ، والفئة الثالثة هم موظفو فروع الوزارات  
التي نقلت اختصاصها إلى الإدارة المحلية ، ومنها وزارة التربية والتعليم ،  
وهؤلاء يلحقون بالمحافظات على سبيل الإعارة إلى أن تنقل درجاتهم إلى  
ميزانيات الإدارة المحلية — العاملون بوزارة التربية والتعليم الذين يعملون  
بالمحافظات — اعتبارهم معارفين إلى هذه المحافظات إلى أن يتم نقل درجاتهم  
من ميزانية وزارة التربية والتعليم إلى ميزانية المحافظات ويتم نقلهم تبعاً لذلك  
إلى السلطات المحلية بصفة نهائية — أثر ذلك اختصاص المحافظ بالنسبة  
لهم خلال فترة الإعارة بما تختص به الجهة المستعرة بالنسبة للعاملين  
المعارفين إليها .

ملخص الفتوى :

أنه باستقراء قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ يبين  
أنه نظم ثلاث فئات من العاملين ، الفئة الأولى ، هم موظفو المجالس المحلية  
القديمة التي ألغيت وحل محلها المجالس المحلية الجديدة ، وهؤلاء تنظم  
شؤونهم الوظيفية أحكام الفصل الرابع من الباب الخامس من قانون نظام  
الإدارة المحلية ، وتكون للمحافظ بالنسبة لهم الاختصاصات الممنوحة في  
قوانين ومقررات الدولة للوزراء وكلاء الوزارات طبقاً للمادة ٨٧ من قانون  
نظام الإدارة المحلية المنشتر إليه التي تنص على أن « تكون للمحافظ

الاختصاصات الممنوحة في قوانين موظفي الدولة للوزراء ووكلاء انوزارات وله أن يغوض فيها بالنسبة الى موظفي مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس فيها لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة» والفئة الثانية « هم موظفو فروع الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية ، وكذلك ممثلوا فروع الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى هذه السلطات ، وهؤلاء يختص المحافظ بالنسبة لهم طبقا للمادة السادسة من قانون الادارة المحلية بما يأتي :

( أ ) تعيين من لا تطلو درجته على الدرجة السابعة وذلك بناء على اقتراح الجهات ذات الشأن في حدود الميزانية التي تخصصها كل وزارة للمحافظة ..

وفي جميع الحالات على الوزارات ذات الشأن ان تأخذ رأى المحافظ عند ترقية أو نقل موظفي فروعها في المحافظة .

كما أن للمحافظ أن يقترح نقل أى موظف من محافظته اذا تراءى به أن وجوده فيها لم يعد يتلاءم مع المصلحة العامة .

وإذا لم تأخذ انوزارة برأى المحافظ في الحالات المشار اليها فيها تقدم جاز له أن يرفع الأمر الى وزير الادارة المحلية .

(ب) توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفي فروع الوزارات المشار اليها بالمحافظة في حدود اختصاص الوزير .

وتسرى الاحكام المتقدمة الخاصة بسلطة المحافظ في شأن موظفي الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى المجالس المحلية بالنسبة لممثل فروع الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى هذه المجالس .

والفئة الثالثة هم موظفو فروع الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية « ومنها وزارة التربية والتعليم » وهؤلاء ينحوتون بالمحافظات على سبيل الاعارة لى أن تنقل درجاتهم الى ميزانيات الادارة المحلية وذلك طبقا للمادة الرابعة من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه والتي تنص على أن « يلحق موظفو فروع الوزارات التي تنقل اختصاصاتها الى

السلطات المحلية بالمجالس على سبيل الإعارة ، كما يحتفظ موظفو مجالس المديریات والمجالس البلدية «الحاليون بوضعهم القائم فيما يتعلق بترقياتهم ونظلمهم ، وذلك كله الى ان يتم نقلهم جميعا الى السلطات المحلية بصفة نهائية » .

ولا يغير من هذا النظر قرار نائب رئيس الجمهورية رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٢ الصادر في ٣١ من مايو سنة ١٩٦٢ الذي ينص على انه « اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٢ تنتقل درجات العاملين الذين يعملون بالمحافظات في الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية من ميزانيات هذه الوزارات الى ميزانيات هذه المجالس المحلية ، ويعتبر هؤلاء العاملون منقولين نهائيا من هذا التاريخ الى المجالس المذكورة » طالما ان درجات العاملين يفرق القريبة والتعليم ظلت مدرجة في اعتمادات وزارة التربية والتعليم ولم تنتقل الى ميزانيات المجالس المحلية .

أما ما نصت عليه المادة الأولى من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٨ في شأن التفويض في الاختصاصات من أن « تكون للمحافظ بالنسبة للمرافق التي نقلت الى المجالس المحلية والأجهزة هذه المجالس اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة في المسائل الادارية والمالية عسدا ما يختص به مجلس المحافظة » .

ويجوز أن يفوض ممثلى الوزارات في مجالس المحافظة والسكربتيين العاملين للمحافظات ورؤساء مجالس المدن والقرى في بعض هذه الاختصاصات . فان هذا النص قد أعطى للمحافظ ما كان مقررا للوزير من اختصاصات في المسائل الادارية والمالية بالنسبة الى المرافق التي نقلت الى المجالس المحلية ولكنه لم ينقل العاملين بهذه المرافق الى المجالس المحلية والذين يشترط لنقلهم الى هذه المجالس أن تنتقل درجاتهم الى ميزانياتها وهو ما تمليه أصول الميزانية والاحكام الخاصة بالنقل فضلا عن المادة الرابعة من قانون الإدارة المحلية ، وعلى ذلك وإلى أن يتم نقل درجاتهم في الميزانية . يظلون معارين الى المجالس المحلية ويكون اختصاص المحافظات بالنسبة لهم خلال فترة الإعارة هو اختصاص الجهة المستعيرة بالنسبة للعاملين المعارين إليها .

( م ١٥ - ج ٣ )

واختصاص المحافظ بالنسبة لهم هو اختصاص الوزير بالنسبة للمعارين لوزارته .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان العاملين بوزارة التربية والتعليم الذين يعملون بالمحافظات يعتبرون معارين الى هذه المحافظات وذلك الى ان يتم نقل درجاتهم من ميزانية وزارة التربية والتعليم الى ميزانية المحافظات ويتم نقلهم تبعاً لذلك الى السلطات المحلية بصفة نهائية .

ويختص المحافظون بالنسبة لهم خلال فترة الاعارة بما تختص به الجهة المستعمرة بالنسبة للعاملين المعارين اليها .

( غتوى ٢٥٦ بتاريخ ١٩٦٦/٣/٢١ )

قاعدة رقم ( ١٠٤ )

المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المحلية — فُصه على تنفيذ هذا القانون بالتدرج خلال مدة اقصاها خمس سنوات — نقل الموظفين الى المجالس المحلية طبقاً له — اطلاق النقل من قيد الميعاد التنظيمي الذي عدل من خمس سنوات الى اربع سنوات — اساس ذلك اسقاط الميعاد كليا بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ — نقل درجات الموظفين بالوزارات الى ميزانيات المجالس المحلية لا يقترب عليه وحده نقل الموظفين الشاغلين لهذه الدرجات — وجوب صدور قرار بنقلهم من السلطة المختصة — قرار اللجنة الوزارية للإدارة المحلية الصادر في ١٩٦٣/٩/٢١ بارجاء النقل يتضمن عدولا عن قرار نائب رئيس الجمهورية الصادر في ١٩٦٢/٥/٢٣ بهذا النقل .

ملخص الفتوى :

لئن كانت المادة الثانية من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المحلية قد قضت بأن تتولى اللجنة المركزية للادارة المحلية وضع برامج لتنفيذ احكام القانون المرافق بالتدرج خلال مدة اقصاها خمس سنوات ، وتتضمن هذه البرامج نقل الموظفين اللازمين للعمل في

الإدارة المحلية بصفة نهائية ، وأن مهمة اللجنة في هذا الخصوص تحديد مواعيد تنفيذ هذه البرامج ومتابعة تنفيذها ، إلا أن الميعاد المنصوص عليه في هذه المادة هو ميعاد تنظيمي لا يترتب على مجرد انقضائه اعتباراً للعاملين المشار إليهم منقولين بقوة القانون .

وقد حل نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية محل اللجنة المركزية في اختصاصاتها بمقتضى المادة السابعة من القانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ الذي عدل بعض أحكام قانون نظام الإدارة المحلية فأصبح نصها يقضى بأن يتولى نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية وضع برامج أحكام هذا القانون بالتدرج خلال مدة أقصاها أربع سنوات ويحدد مواعيد تنفيذ هذه البرامج ويتابع تنفيذها .

وتتضمن هذه البرامج نقل الموظفين اللذين للعمل في الإدارة المحلية بصفة نهائية وهذا الميعاد الذي حدد لتنفيذ ذات البرامج المنصوص عليها في المادة الثانية من قانون الإصدار ، يعتبر ناسخاً للميعاد الأول المنصوص عليه في المادة الثانية من قانون الإصدار فضلاً عن أنه يجوز ميعاد تنظيمي شأنه في ذلك شأن الميعاد السابق ويعتبر هذا الميعاد منسوخاً بصندوق القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ الذي أورد ذات الأحكام الواردة في المادة ٦١ خالية من أي ميعاد لتنفيذ ما قضت به .

وينبغي على ذلك أن يصبح نقل الموظفين إلى المجالس المحلية مطلقاً من قيد الميعاد التنظيمي السابق الذي عدل من خمس سنوات إلى أربع سنوات بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ ثم أسقط كلية بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ .

ولا يغير من هذا النظر نقل درجات الموظفين بالوزارات إلى ميزات المجالس المحلية ذلك أن هذا النقل لا يترتب عليه حتماً وبطريق اللزوم نقل العاملين الشباغلين لهذه الدرجات بل ينبغي أن يصدر بتقدمهم قرار من السلطة المختصة ، ولا يعدو أن يكون نقل الدرجات مصرفاً نهائياً لمرتبات شاغلها .

ومن حيث أنه ولئن كان قد صدر قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٢ وقضى في المادة الأولى منه بنقل درجات الموظفين الذين يعملون بالمحافظات في الوزارات التي نقلت اختصاصاتها إلى المجالس المحلية من ميزانيات هذه الوزارات إلى ميزانيات المجالس المحلية اعتباراً من أول يوليو سنة ١٩٦٣ وإن يعتبر هؤلاء الموظفون منقولين نهائياً من هذا التاريخ إلى المجالس المذكورة فإن اللجنة الوزارية للإدارة المحلية التي حلت محل نائب رئيس الجمهورية في اختصاصاته بمقتضى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ أصدرت بعد ذلك قرارها رقم ١ في ٢١ من سبتمبر سنة ١٩٦٣ وتضمن هذا القرار النصوص التي يستمر العمل بها من قرار نائب رئيس الجمهورية رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٢ وليس من بينها المادة الأولى من هذا القرار ، وقد نصت المادة الأولى من قرار اللجنة الوزارية للإدارة المحلية رقم ١ المشار إليه على تشكيل لجنة لدراسة وتقديم اقتراحات بشأن الخطوات اللازمة لنقل الموظفين إلى المجالس المحلية كما نصت المادة الثانية من القرار على أن « يرعى نقل درجات الموظفين الذين يعملون بالمحافظات في الوزارات التي نقلت اختصاصاتها إلى المجالس المحلية من ميزانيات هذه الوزارات لحين صدور قرار من اللجنة الوزارية للإدارة المحلية على ضوء نتيجة الدراسات التي ستعرضها اللجنة المشكلة بالمادة الأولى » .

ومؤدى ذلك أن قرار نائب رئيس الجمهورية رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٢ تقيماً يتعلق بنقل موظفي الوزارات الذين يعملون بالمحافظات إلى المجالس المحلية لم يعد قائماً وقد حل محله في هذا الخصوص الأحكام التي تضمنها قرار اللجنة الوزارية للإدارة المحلية مما يعتبر عدولاً من هذه اللجنة عن قرار نائب رئيس الجمهورية سالف الذكر .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشاري إلى أن مدة خمس السنوات المنصوص عليها في المادة الثانية من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٤ بإصدار قانون نظام الإدارة المحلية والمحددة لنقل الموظفين العاملين للعمل بالإدارة المحلية إلى مختلف المحافظات بصفة نهائية هو ميعاد تنظيبي ، وما لم يصدر قرار من الجهة المختصة بنقلهم إلى هذه المحافظات فإن فوات هذا الميعاد لا يترتب عليه اعتبارهم منقولين إلى هذه المجالس بمجرد انقضاءه ، ويكون الحاقهم بهذه المجالس على سبيل الإعارة .

وفضلا عن هذا فان هذا الميعاد يعتبر منسوخا بمصدور القانونين رضى  
١٥١ لسنة ١٩٦١ و٥٤ لسنة ١٩٦٣ .

وان مجرد نقل درجات هؤلاء الموظفين من ميزانية الوزارات التابعين  
لها إلى المجالس المحلية لا يترتب عليه اعتبارهم منقولين اليها تلقائيا بل  
يجب ان يصدر بذلك قرار وفقا لما تقتضى به المادة ٦١ من قانون نظام الادارة  
المحلية المعدلة بالقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٣ .

ولا يعدو أن يكون نقل الاعتمادات المالية الى ميزانية هذه المجالس  
غير مضرر مالى لمريباتهم .

ان قرار اللجنة الوزارية للادارة المحلية الصادرة بتاريخ ١٩٦٣/٩/٢١  
بإرجاء نقل موظفى الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية  
ينضمم عدولا عن القرار الصادر من نائب رئيس الجمهورية فى ١٩٦٢/٥/٢١  
بنقلهم .

( فتوى ٨٩٩ فى ١٩/٧/١٩٦٧ ) .

قاعدة رقم ( ١٠٥ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الادارة المحلية — نص لاجته  
التنفيذية على ان تحل الوحدات المحلية الجديدة محل الوحدات الحالية  
والوحدات المجهزة فيما لها من حقوق وما عليها من التزامات — مقتضى  
هذا النص — اعتبار موظفى مجالس المديرية والمجالس البلدية والوحدات  
المجهزة من موظفى المجالس الجديدة اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون المشار  
اليه دون حاجة لاستصدار قرارى ادارى بالنقل .

#### ملخص الفتوى :

فى ٢٨ من مارس سنة ١٩٦١ صدر القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠  
بإصدار قانون نظام الادارة المحلية وتنضم هذا القانون الجمهورية الى وحدات

إدارية هي المحافظات والمدن والقرى ، ونص في المادة ٣ من قانون الإصدار على أن « يعتبر مجلس مدينة في حكم هذا القانون — المجالس البلدية القائمة وقت العمل به والتي يصدر بتحديد قرار من الوزير المختص أما المجالس التي لا يتضمنها هذا القرار فتعتبر مجالس قروية » وتأسيسا على ذلك صدر قرار من الوزير المختص بتحديد المجالس البلدية التي اعتبرت مجالس مدن ، أما المجالس التي لم يتضمنها القرار المذكور فقد اعتبرت مجالس قروية ، كما أن مجالس المحافظات قد حلت محل مجالس المديريات وذلك بالفناء القانون المنظم لها رقم ٢٤ لسنة ١٩٢٤ .

وحيث أن المادة ٢١ من اللائحة التنفيذية القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ نصت على أن تحل الوحدات المحلية الجديدة محل الوحدات المحلية الحالية والوحدات المدمجة فيها لها من حقوق وما عليها من التزامات ، مقتضى ذلك ، أن موظفي مجالس المديريات والمجالس البلدية والوحدات المدمجة قد أصبحوا من موظفي السلطات المحلية اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ . وأن المجالس المحلية الجديدة التي صدر بها القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ سالف الذكر قد حلت محل المجالس المحلية التي كانت قائمة قبله فاختفت هذه الأخيرة في حين بدأت المجالس الجديدة ، ولا يثور في ظل ذلك أن يترتب نقل بين الموظفين ما بين هذه وتلك إذ يفترض في النقل قيام جهتين في آن واحد ، الجهد المنقول منها وتلك المنقول إليها . وواقع الحال ينقض ذلك بالنسبة إلى المجالس المحلية الجديدة وتلك المنقضية التي اختفت بمجرد قيام المجالس الجديدة . وتأسيسا على ذلك يصحح موظفو مجلس بلدي السويس ضمن موظفي مجلس محافظتها وأن يتمتع القول بقيام نقل لهم بين هاتين الجهتين إذ لم يعد مجلس بلدي السويس قائما بمجرد قيام مجلس محافظة السويس الذي حل بقوة القانون محل فاضحى موظفو المجلس البلدي المنقضى ضمن موظفي مجلس المحافظة الناشئ ، كإثر حتى لازم هذا الحول ونم يرد بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ما يحول دون ذلك .

ويخلص مما تقدم أنه ليس شبهة موجب لاستصدار قرار إداري بهذا . للقول سواء من مدير البلديات أو لجنة شؤون الموظفين ، كما أنه ليس شبهة



ما. يسوجب صدور قرار من نائب رئيس الجمهورية أو الوزير المختص ،  
وان كان ذلك لا يتعارض مع صدور قرار تنفيذي من محافظ السويس  
يرصد ويكشف صراحة تبعية موظفي مجلس بلدى السويس بمجلس  
محافظتها منذ حل المجلس الأخير محل المجلس الاول .

( فتوى ٢٧٤ قى ٢/٣/ ١٩٦٣ ) .

### قاعدة رقم ( ١٠٦ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الإدارة المحلية —  
نصه على تنفيذ هذا القانون بالتدريج خلال مدة اقصاها خمس سنوات —  
قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات ( الإدارة المحلية ) رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٢  
— نصه على نقل درجات الموظفين الذين يعملون بالمحافظات من ميزانيات  
الوزارات التى نقلت اختصاصاتها للمجالس المحلية الى ميزانيات هذه المجالس  
اعتبارا من أول يولية ١٩٦٣ واعتبارهم منقولين من وزاراتهم الى هذه  
المجالس من هذا التاريخ — نص هذا القرار على تولى المجالس جميع الترقيات  
بالنسبة الى الموظفين لديها اعتبارا من هذا التاريخ — صدور قرار من  
وزارة الصحة بعد أول يولية ١٩٦٣ باجراء ترقيات مقصورة على العاملين  
بها دون من نقلوا الى المجالس — هو قرار سليم مطابق للقانون .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة الثانية من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام  
الإدارة المحلية تنص على أن « تتولى اللجنة المركزية للإدارة المحلية وضع  
برامج لتنفيذ أحكام القانون المرافق بالتدرج خلال مدة اقصاها خمس سنوات  
وتحدد اللجنة مواعيد تنفيذ هذه البرامج وتتولى متابعة تنفيذها وتتضمن هذه  
البرامج ما يأتى » :

( ا ) العمل على تبيان نظم نظام الإدارة المحلية على اطلعى  
الجمهورية .

( ب ) نقل الموظفين اللّازمين للعمل فى الإدارة المحلية بصفة

نهائية .

( ج ) نقل الاختصاصات التي تباشرها الوزارات الى الادارة المحلية وفقاً لاحكام القانون .

واعمالاً لهذه المادة اصدرت اللجنة المركزية للادارة المحلية في ٢٠ من اكتوبر سنة ١٩٦٠ قرارها الخاص ببرنامج نقل الاختصاصات وانتوصيات الخاصة بشئون الموظفين وقد جاء به ما يلي :

١ — لا يتم نقل الموظفين المعارين الى المحافظات نقلاً نهائياً الا بعد موافقة اللجنة المركزية للادارة المحلية .

٢ — الموافقة على توصيات المجلس التنفيذي بشأن البرنامج المقترح لنقل اختصاصات الوزارات وكذلك التوصيات الخاصة بشئون الموظفين وهي :

أولاً — برامج نقل الاختصاصات :

تنقل الى المجالس المحلية اختصاصات الوزارات والهيئات الآتى بيانها حسب البرنامج الموضح فيما بعد :

١ — في السنة الاولى ١٩٦١/٦٠

( أ ) وزارة التربية والتعليم .

( ب ) وزارة الشئون البلدية والقروية .

( ج ) وزارة الصحة .

( د ) وزارة الشئون الاجتماعية والعمل .

( هـ ) الوحدات المجهزة .

على أن تقوم كل وزارة أو هيئة نقلت اختصاصاتها بتقسيم ميزانياتها على المحافظات اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٦١ وعلى أن يتولى مباشرة الصرف على المرافق المعنية ومصالح الوزارات المختلفة تحت اشراف مجلس المحافظة والمحافظة طبقاً للقانون ولائحته التنفيذية .

٢ — تنقل اختصاصات الوزارات الآتية للادارة المحلية .

ثانيا - فيما يتعلق بالموظفين :

نص القانون في المادة ٤ منه على ان يلحق موظفو فروع الوزارات، التي تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية بالمجالس على سبيل الاعارة كما يحتفظ موظفو مجالس المديريات والمجالس البلدية بوضعهم القائم فيما يتعلق بترقياتهم ونقلهم وذلك كله الى ان يتم نقلهم جميعا الى السلطات المحلية بصفة نهائية .

١ - وافقت اللجنة على ان يعتبر الموظفون معارين الى المجالس المحلية اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٦١ .

٣ - تيسر ندب واعارة الموظفين اللازمين من الوزارات المختصة الى المجالس المحلية الى ان يتم نقلهم نهائيا الى هذه المجالس .

وفي ٢٩ من اغسطس سنة ١٩٦١ صدر القانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ بتعديل بعض احكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ آنف الذكر ونص في المادة السابعة منه ان تحل عبارة « نائب رئيس الجمهورية للادارة المحلية » محل كل من عبارتي « اللجنة المركزية للادارة المحلية » و « اللجنة الاقليمية للادارة المحلية » حيثما وردت في قانون نظام الادارة المحلية المشار اليه .

وفي ٣١ من مايو سنة ١٩٦٢ صدر قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات ( الادارة المحلية ) رقم ٤٣ لسنة ١٩٦٢ في شأن تعيين وترقية ونقل واعارة موظفي الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية ونص في المادة الاولى منه على انه « اعتبارا من اول يولية سنة ١٩٦٣ تنقل درجات الموظفين الذين يعملون بالمحافظات في الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية من ميزانيات هذه الوزارات الى ميزانيات المجالس المحلية ويعتبر هؤلاء الموظفون منقولين نهائيا من هذا التاريخ الى المجلس المذكورة » .

كما نص في مادته الثانية على انه « اعتبارا من اول يوليو سنة ١٩٦٢ الى ٣٠ يونية ١٩٦٣ يراعى ما ياتي بالنسبة لموظفي الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية :

اولا - فى التعيين : تتولى المجالس المحلية تعيين ..

ثانيا - فى الترقية : تتولى الوزارات ذات الشأن الترقيات المالية والادبية لموظفيها بالمحافظات بعد أخذ رأى المجالس المحلية المختصة فى الترقية بالأقدمية والترقية بالاختيار ،

وتتولى هذه المجالس جميع الترقيات بالنسبة للموظفين لديها اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٦٣

ثالثا - ..

رابعا - ..

وقد خلصت الجمعية العمومية من استظهار النصوص المتقدمة الى ان اللجنة المركزية للادارة قد نقلت الى المجالس المحلية فى السنة المالية ١٩٦١/٦٠ اختصاصات بعض الوزارات والهيئات ومن بين هذه الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المذكورة وزارة الصحة . وقد تضمن قرار اللجنة المركزية الصاير بهذا الصدد ان تقوم كل وزارة بنقل اختصاصاتها الى الادارة المحلية بتقسيم ميزانيتها على المحافظات اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦١ ، أما بالنسبة الى الموظفين فقد الحق القرار المذكور موظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى السلطات المحلية بالمجالس المحلية على سبيل الاعارة الى ان يتم نقلهم جميعا الى تلك الجهات بصفة نهائية ، وذلك اعمالا لحكم المادة الرابعة من قانون نظام الادارة المحلية . وقد حسم قرار نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٢ مسالف الذكر المركز القانونى لهؤلاء الموظفين اذ نقل درجاتهم الى المجالس المحلية ابتداء من أول يولية سنة ١٩٦٣ واعتبرهم منقولين نهائيا من هذا التاريخ الى المجالس المذكورة .

ومن ثم فإن الكتاب الدورى الذى اصدرته وزارة الصحة فى ٢٩ من يونية سنة ١٩٦٣ بالفرضيص للمناطق الطبية فى التعيين والترقية على الدرجات المخصصة لهذه المناطق فى ميزانيتها للسنة المالية ١٩٦٤/٦٣ يكون مطابقا لحكم القانون اذ ان عمال هيئة المناطق الطبية اعتبروا فى

أول يولية سنة ١٩٦٣ متقولين نهائيا الى المجالس المحلية وينبنى على ذلك أن القرارات الوزارية التى صدرت بعد هذا التاريخ بترقية عمال الديوان العام بالوزارة والننى اقتصرت عليهم دون عمال المناطق الطبية بالمجالس المحلية تكون من هذه الوجهة صحيحة قانونا .

لذلك انتهت الجمعية العمومية الى أن قرارات الترقية بالأقدمية التى أصدرتها وزارة الصحة بعد أول يولية سنة ١٩٦٣ وقصرتها على عمال الإدارات المختلفة بالديوان العام دون عمال المناطق الطبية الذين نقلوا الى المجالس المحلية سنية قانونا من حيث النطاق الذى تمت فيه .

( فتوى ٦ فى ١٩/١/١٩٦٦ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٠٧ )

##### المبدأ :

موظفو مجالس المديریات والمجالس البلدية والوحدات المجهزة النين أصبحوا من موظفى المحافظات وفقا للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ — ترقيةهم — جائزة دون توقف على تمام نقل موظفى الوزارات الاخرى المعارين الى المحافظة .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة ( ٤ ) من قانون اصدار نظام الإدارة المحلية قد علجت هذا الموضوع نصت على أن « يلحق موظفو فروع الوزارات التى تنقل اختصاصاتها الى السلطة المحلية بالمجالس على سبيل الإعارة كما يحتفظ بموظفو مجالس المديریات والمجالس البلدية الحاليين بوضعهم القائم فيها يتعلق بترقياتهم ونقلهم وذلك كله الى أن يتم نقلهم جميعا الى السلطات المحلية بصفة نهائية » .

وفى تفسير هذا النص ، لا ينبغى الربط بين الحاق موظفى فروع الوزارات التى تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية بالمجالس على سبيل

الإعارة وبين احتفاظ موظفي مجالس المديرية والمجالس البلدية بوضعهم القائم حين نفاذ القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ، وذلك ان احتفاظ موظفي مجالس المديرية والمجالس البلدية بهذا الوضع انما ينتهي بانخراطهم جميعا في الوحدات الجديدة دون أن يتوقف ذلك أو يرتبط بإعارة موظفي فروع الوزارات وانتهائها ، كما أن كلمة ( جميعا ) التي وردت بالنص انما قصد بها موظفي مجالس المديرية ، والمجالس البلدية ، فلا ينبسط مدلوله أو يشمل غيرهم من موظفي فروع الوزارات الأخرى والمعارين للمحافظات : فنص المادة الرابعة انما يجد مبررة من واقع ما كان عليه الحال قبل صدور قانون الإدارة المحلية إذ كانت تضم موظفي المجالس البلدية جميعا وحدة واحدة من حيث الترقية فشاء المشرع أن يستبقيهم بها الى حين حلول المجالس المحلية الجديدة مكان تلك الملقاة وانخراطهم معها جميعا في عدادها .

أما عن موظفي الوزارات المعارين للمحافظات خلال فترة الانتقال ، فليس ثمة من مبرر واضح للربط بينهم وبين موظفي المجالس في هذه المرحلة لعدم قيام هذه الرابطة من قبل وخاصة فانهم لن يضاروا بانتفاء هذا الربط إذ يبقى لهم مجالهم الأصلي المعتاد في الترقية داخل الوزارة شأنهم كسائر موظفيها على حد سواء .

وفضلاً عن تقدم فان الكتاب الحوري رقم ٨٦ لسنة ١٩٦٢ الذي وجهه وزير الإدارة المحلية قد أقر حق المحافظات في مباشرة اختصاصها في الترقية والنقل بالنسبة إلى موظفي مجالس المديرية والمجالس البلدية والوحدات المجوعة الذين أُنشؤوا من موظفيها اعتباراً من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ دون أن يربط ذلك أو يعلقه على نقل موظفي الوزارات الأخرى الى المحافظات بصفة نهائية .

( فتوى ٢٧٤ في ١٢/٣/١٩٦٣ ) .

## قاعدة رقم ( ١٠٨ )

### المبدأ :

أن العاملين في كل مديرية من مديريات المحافظة يعتبرون وحدة واحدة سواء من كان يعمل في المحافظة أو المراكز أو المدن أو الأحياء أو القرى - أنط القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بإصدار قانون نظام الحكم المحلي باللائحة التنفيذية وضع القواعد التي تحقق هذا الغرض - كون اللائحة تنفيذ أن العاملين بالدواوين العامة لوحدات الحكم المحلي وحدة واحدة فلا تترتب عليها - أساس ذلك - اقتصرها على بيان كيفية تنفيذ حكم القانون بدون أن تعمل من أحكامها أو تضيف إليها .

### ملخص الفتوى :

أن المادة ١٣٨ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بإصدار قانون نظام الحكم المحلي تنص على أن « يكون لكل مديرية من مديريات المحافظة هيكل تنظيمي مستقل يشمل جميع العاملين في مجال اختصاصها في نطاق المحافظة ويكون العاملون في كل مديرية من هذه المديريات وحدة وظيفية واحدة مع مراعاة تخصصاتهم وذلك طبقاً للقواعد التي تحددها اللائحة التنفيذية » كما تنص المادة ٩٤ من اللائحة التنفيذية لهذا القانون الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ التي تنص على أن « يعتبر العاملون بالدواوين العامة لوحدات الحكم المحلي وحدة واحدة في نطاق المحافظة كما يعتبر العاملون في كل مديرية وحدة واحدة وذلك فيما يتعلق بالالتحاق والترقية والنقل مع مراعاة تخصصاتهم » .

وبن حيث أنه يستفاد من أحكام هذا القانون أمران : أولهما أن العاملين في كل مديرية من مديريات المحافظة يعتبرون وحدة واحدة سواء منهم من كان يعمل في المحافظة أو المراكز أو المدن أو الأحياء أو القرى وهي وحدات الحكم المحلي المنصوص عليها في المادة الأولى من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ والتي لكل منها شخصيتها المنفصلة - وثانيهما أن المشرع أحال إلى اللائحة التنفيذية وضع القواعد التي تحقق هذا الغرض وإذا اعتبرت اللائحة التنفيذية العاملين بالدواوين العامة لوحدات

الحكم المحلى سالفه الذكر وحدة واحدة فانها تكون قد تضمنت تنظيمها يدخل فى حدود ما خوله القانون لها يتناول شئون العاملين الذين يخرجون عن دائرة المديرية وطبقت عليهم القاعدة العامة التى نص عليها القانون من شمول الوحدة الواحدة كافة العاملين الذين ينتهون الى الوحدات الداخلة فى دائرة المحافظة ، ومن ثم فان حكم اللائحة فى هذا الصدد لا يتعارض مع أحكام قانون الحكم المحلى اذ هو حكم يتفق مع الحدود المرسومة فى المادة ١٤٤ من الدستور للوائح التنفيذية لاقتصراره على بيان كيفية تنفيذ حكم القانون بغير أن يعدل من أحكامه أو يضيف إليها .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية نص المادة ٩٤ من اللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ .

( فتوى ٢٨١ فى ١٩٨٢/٣/٦ ) .

### قاعدة رقم ( ١٠٩ )

#### المبدأ :

مدى تعارض حكم المادة ٩٤ من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٣ باصدار اللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى مع احكام هذا القانون فيما قضت به من اعتبار العاملين بالدواوين العامة لوحدات الحكم المحلى وحدة واحدة فى نطاق المحافظة .

#### ملخص الفتوى :

من حيث ان المادة ١٢٨ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون نظام الحكم المحلى تنص على ان « يكون لكل مديرية من مديريات المحافظة هيكل تنظيمى مستقل يشمل جميع العاملين فى مجال اختصاصها فى نطاق المحافظة ويكون العاملون فى كل مديرية من هذه المديريات وحدة وظيفية واحدة مع مراعاة تخصصاتهم وذلك طبقا للقواعد التى تحددها اللائحة التنفيذية » . كما تنص المادة ٩٤ من اللائحة التنفيذية لهذا القانون الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ على ان



» يعتبر العاملون بالدواوين العامة لوحدة الحكم المحلى وحدة واحدة  
فى نطاق المحافظة كما يعتبر العاملون فى كل مديرية وحدة واحدة  
قيما يتعلق بالأقدية والترقية والنقل مع مراعاة تخصصاتهم « .

ومن حيث أنه يستفاد من أحكام هذا القانون أمران : أولهما أن  
العاملين فى كل مديرية من مديريات المحافظة يعتبرون وحدة واحدة سواء  
منهم من كان يعمل فى المحافظة أو المراكز أو المدن أو الأحياء أو القرى  
وهى وحدات الحكم المحلى المنصوص عليها فى المادة الأولى من القانون  
رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ والتي لكل منها شخصيتها المعنوية المستقلة - وثانيهما  
أن المشرع أحال الى اللائحة التنفيذية وضع القواعد التى تحقق هذا  
الغرض وإذا اعتبرت اللائحة التنفيذية العاملين بالدواوين العامة وحدات  
الحكم المحلى سالف الذكر وحدة واحدة فإنها تكون قد تضمنت تنظيمها يدخل  
فى حدود ما حوله القانون لها يتناول شئون العاملين الذين يخرجون عن  
دائرة المديرية وطبقت عليهم القاعدة العامة التى نص عليها القانون  
من شمول الوحدة الواحدة كافة العاملين الذين ينتمون الى الوحدات  
الداخلية فى دائرة المحافظة ، ومن ثم فإن حكم اللائحة فى هذا الصدد  
لا يتعارض مع أحكام الحكم المحلى إذ هو حكم يتفق مع الحدود المرسومة  
فى المادة ١٤٤ من الدستور للوائح التنفيذية لاقتضاره على بيان كيفية تنفيذ  
حكم القانون بغير أن يعدل من أحكامه أو يضيف إليها .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى مشروعية  
نص المادة ٩٤ من اللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى الصادرة بقرار  
رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ .

( ملف ٥٧٧/٤/٨٦ - جلسة ١٦/١٢/٨١ ) .

قاعدة رقم ( ١١٠ )

المبدأ :

العاملون بالدواوين العامة للحكم المحلى يعتبرون تابعين لوحدة  
مستقلة عن الوحدة التى يتبعها العاملون بالتربية والتعليم ، وبذلك ينطفى  
عنهم أحد شروط أرجاع الأقدية طبقاً للقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣

### ملخص الفتوى :

نصت المادة ١٣ من القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بتصحيح أوضاع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام الذى يقضى بأن « يرفى حامل المؤهل العالى الذى ترتب على تطبيق القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٧٣ ترقية زميله الحاصل على أحد المؤهلات المحددة فى الجدول المرفق بالقانون المذكور ، المعين معه فى تاريخ واحد فى ذات الوحدة الادارية الى فئة اعلى من فئته من تاريخ ترقية زميله اليها » ، ومفاد ذلك أن مناط اعمال حكم المادة ( ١٣ ) سالفة الذكر يتحقق بتوافر شرطين أساسيين :

الاول : ان يكون حامل المؤهل العالى قد أصبح فى فئة أدنى من فئة زميله ممن طبق فى شأنه احكام القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٧٣ لحصوله على أحد المؤهلات المحددة بالجدول المرفق بهذا القانون .  
الثانى : ان يكون هذا الزميل معينا معه فى تاريخ واحد وفى ذات الوحدة الادارية المعين بها .

ومن حيث ان الشرط الثانى قد تظف فى الحالة المعروضة ذلك لن العاملين بالدواوين العامة للحكم المحلى فى نطاق المحافظة يعتبرون تابعين لوحدة مستقلة عن الوحدة التى يتبعها العاملون بالتربية والتعليم وذلك حسبما استقر رأى الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة فى ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٨١ وبالتالى تكون التسوية التى تمت لهم بموجب القرار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٧ بارجاع اقدميتهم فى الفئة الرابعة الى ١٩٧٣/١٢/٣١ لا تتفق وصحيح حكم القانون .

وحيث ان الثابت من الأوراق ان التسوية المشار اليها بالقرار رقم ١٠٥ لسنة ١٩٧٧ قد تمت فى ١٩٧٧/٢/٢١ . وان الجهاز المركزى للمحاسبات قد اعترض عليها بتاريخ ١٩٧٧/٣/١٠ أى قبل مضى ستين يوما على صدورها ، ومن ثم فان هذه التسوية لا تلحقها الحصانة .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى وجوب سحب الترقيات التى خالفت حكم القانون لعدم تحصنها ازاء اعتراض الجهاز المركزى للمحاسبات فى الميعاد .

( ملف ٩٠٣/٤/٨٦ — جلسة ١٩٨٢/١١/١٧ ) .

## ثانيا - عمال وحدات الإدارة المحلية

### قاعدة رقم ( ١١١ )

#### المبدأ :

عمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية - عدم سريان أحكام الكادر عليهم إلا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون الإدارة المحلية - لا يجوز أن ترند أقدمياتهم في درجات الكادر إلى ما قبل نفاذ القانون ما لم يصدر تشريع يجيز ذلك .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة ٩٠ من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر به القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أنه « فيها عدا الأحكام المنصوص عليها في هذا القانون أو في لائحة التنفيذ تسرى على مستخدمى وعمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الأحكام الخاصة بمستخدمى الحكومة وعمالها .

وللمحافظ أن يضع أحكاما تكهيلية تسرى على مستخدمى وعمال مجلس المحافظة ومجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة وذلك في حدود أنظمة عامة تضعها اللجنة المركزية للإدارة المحلية ويصدق عليها بقرار من رئيس الجمهورية » .

وكذلك نصت المادة ٧١ من اللائحة التنفيذية لقانون الإدارة المحلية الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ على أنه « فيها عدا الأحكام المنصوص عليها في هذه اللائحة تسرى على عمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الأحكام الخاصة بعمال الحكومة .

وللمجلس المحافظة أن يضع أحكاما خاصة تسرى على عمال مجلس المحافظة ومجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة » .  
( ١٦ ج - ٢ )

ولما كان مؤدى هذه النصوص أن ينطبق على عمال هذه المجالس أحكام كادر العمال وذلك من تاريخ نفاذ قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ الذى نشر فى الجريدة الرسمية بتاريخ ١٤ من أبريل، سنة ١٩٦٠ ونص فى المادة السادسة من قانون إصداره على أن يعمل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره .

ومن حيث أن قانون نظام الإدارة المحلية وكذلك لائحته التنفيذية لم يتعرضا لتسوية حالة عمال هذه المجالس فى المدة السابقة على نفاذ هذا القانون ، فإن حساب مدد الخدمة السابقة فى أقدميات هؤلاء العمال قول نفاذ قانون الإدارة المحلية يتطلب أن يعالجها تشريع يجيز حساب هذه المدد فى أقدميات هؤلاء العمال وذلك أسوة بما اتبع فى شأن العمال الموسمين والمؤقتين الذين صدر بالنسبة لهم القانون رقم ٦٤٦ لسنة ١٩٦٤ ، وحتى يمكن مساواتهم بعمال القناة الذين صدر فى شأنهم القانون رقم ١٧٣ لسنة ١٩٦١ والمستخدمين الخارجيين عن الهيئة الذين صدر فى شأنهم القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٦٠ .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن أحكام كادر العمال لا تسرى على عمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الا من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولا ترتد أقدمياتهم فى درجات كادر العمال الى ما قبل نفاذ هذا القانون ما لم يصدر تشريع يجيز ذلك .

( غتوى ٨٩٦ فى ١٨/٧/١٩٦٧ ) .

#### قاعدة رقم ( ١١٢ )

##### المبدأ :

تسوية حالات عمال المجالس المحلية اعمالا لأحكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولائحته التنفيذية طبقا لإحكام كادر العمال وذلك بمنحهم الدرجات المقررة لحرفهم فى ذلك الكادر - وجوب الاعتراف فى هذه الحالة بمدة خدمة العامل السابقة على نفاذ القانون المشار اليه ومن ثم يتعين تسوية حالة العامل بوضعه فى الدرجة المقررة لحرفته بكادر العمال من تاريخ شغفه لها مع تدرج أجره منذ ذلك التاريخ بالمعاشرات المقررة .

### ملخص الحكم :

ومن حيث ان هذا الطعن يتصب على ما قضى به من تأييد الحكم الصادر من المحكمة الادارية لوزارة الادارة المحلية المستأنف فيما انتهى اليه من وجوب تسوية حالة عمال المجالس المحلية اعمالا للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولائحته التنفيذية طبقا لاحكام كادر العمال بوضع كل عامل دائم في المهنة التي عين فيها بفئتها المقررة به من تاريخ شغله لها مع تدرج أجره من ذلك التاريخ بالعلاوات المقررة فيه ، اذ يتجه الطعن على ما ورد بأسبابه التي بنى عليها على ان ما ذهب اليه ، الحكم من ان « من شأن الأثر المباشر للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه اعمال ، أحكام كادر العمال على العمال العاديين وانفنيين بالمجالس المحلية بأثر حال مباشر من تاريخ العمل بأحكام هذا القانون بالنسبة الى الفروق المالية المستحقة أما بالنسبة لتسوية الحالة طبقا لاحكام كادر العمال فيمتد أثرها الى تاريخ التحاق العامل بالخدمة وما يترتب على ذلك من آثار خالف ما جرى عليه قضاء ائذئائرة الاستئنافية بمحكمة القضاء الاداري من أن سريان كادر العمال على هؤلاء مؤداة وجوب تسوية حالاتهم طبقا لاحكام هذا الكادر اعتبارا من تاريخ العمل بقانون الادارة المحلية ودون الاعتداد في هذه التسوية بهدد الخدمة السابقة على العمل بأحكام هذا القانون ( مجموعة السنة الثالثة الدوائر الاستئنافية ص ١٢ مبدأ ٢ ومؤدى ذلك ان يقتصر حق المدعى في تسوية حالته طبقا لاحكام كادر العمال على الفترة اللاحقة لتطبيق القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه ودون اعتداد في مجال هذه التسوية بمدد الخدمة السابقة له على هذا التاريخ .

ومن حيث ان هذا الطعن في غير محله ذلك ان قواعد كادر العمال وقد طبقت على عمال المجالس المحلية اعتبارا من تاريخ العمل بقانون الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولائحته التنفيذية بمقتضى نصوصها التي اوردتها الحكم المطعون فيه الواضحة في تقرير سريان هذا الكادر على هؤلاء بعد ان كان على ما جرى عليه العمل واخذ به القضاء الاداري — مقصورا على عمال الحكومة المركزية وغروها دونهم لامتصار القانون

رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ الخاص بتنظيم المجالس القروية والبلدية ولائحته استخدام موظفي وعمال هذه المجالس الصادر بها قرار مجلس الوزراء في ٩ من يونيو سنة ١٩٤٥ على تطبيق القواعد والشروط الأساسية التي تحكم التعيين والترقيات والعلاوات كاصول عامة فلا يمتد الى تطبيق ذلك الكادر على عمالها لارتهاان أمره بمقدرتها المالية وميزانياتها وهو ما أرادت النصوص الواردة في القانون واللائحة العدول عنه بتطبيق ذلك الكادر ، بأحكامه عليهم ورصدت لذلك على ما لا خلاف فيه الاعتمادات اللازمة له في ميزانياتها على أن يكون التطبيق من تاريخ نفاذ القانون في ٢٤ من يولييه سنة ١٩٦٠ - ان قواعد هذا الكادر وقد طبقت على عمال المجالس البلدية تقتضى وضع كل منهم على الدرجة المقررة لوظيفته بكادر العمال من تاريخ شغله لهذه الوظيفة بعد توافر الشروط المقررة بمنحة أول مربوط الدرجة الواردة على ما هو وارد في الكادر مع تسلسل الأجر بالعلاوة الدورية المحددة به في المواعيد المحددة وذلك بصفة فرضية عن الماضى على الا تصرف الأجور المستحقة وفقا لهذه التسوية اعتبارا من تاريخ نفاذ القانون ، ودون صرف أية فروق عن الماضى وبهذا تتضمن التسوية على مقتضى القانون اعتبار كل منهم في الدرجة المتابلة في الكادر لدرجة الوظيفة التي يشغلها من تاريخ ذلك ولو كان سابقا على العمل بالقانون لتضمن انقائون بمقتضى خصوصية تلك هذا الاثر للتسوية اذ هو لا يتجه الى اهدار مدد العمل السابقة التي قضيت فعلا في الوظيفة وبصفة دائمة ووفقا لشروط ذلك الكادر ولا الى انقاص من أى حق يترتب على ذلك للعامل من حيث رد اقدميته في درجتها في الكادر الى تاريخ تعيينه فيها أو تدرج أجره على أساس منحة أول درجتها من ذلك التاريخ ثم زيادته في مدد الخدمة التالية بالعلاوات المقررة وفي واقع الدعوى التي صدر الحكم المطعون فيه في الاستئناف المقدم عن حكم المحكمة الادارية لوزارة الإدارة المحلية في يقتضى تطبيق الكادر المذكور على المدعى وهو ليس الا عاملا عاديا وردت وظيفته عامل كياس في الفئة ٢٤٠/١٠٠ مليون المعدلة بقرار مجلس الوزراء في ١٢/٨/١٩٥١ الى ٣٠٠/١٠٠ مليا ، وضعة في هذه الفئة بأول مربوطها ثم احوال ما نص عليه الكادر من تسوية حالة العمال الموجودين في الخدمة بافتراض تعيينهم ابتداء في

الدرجة الفرعية المحددة لكل منهم زينت بالعلاوات الدورية « ولا يقتضى ذلك نصا خاص اذ هو ملزوم بتطبيق احكام الكادر عليه على الوجه الذى وردت به النصوص فى اللقائون البعيدة فى كل حال عن اعتبار ذلك تعيينا جديدا من تاريخ تطبيقه فهى بالنسبة الى الموجودين فى الخدمة عند تطبيقه تقضى بتسوية حالاتهم وفقا للكادر وبشروطه اعتبارا من تاريخ تعيين كل منهم فى حرفته وهو الاصل بصفة عامة فى تطبيق احكام ذلك الكادر على من كانوا فى الخدمة عند صدوره ، والذي طبق على من عين بعده بما اشترط على قرارات مجلس الوزراء المكيلة له من شروط لتعيينه على درجة بالميزانية دائمة وهو ما يجرى على القاعدة التى يصدر عنها بتطبيق الكادر وهو ان يكون من يفيد منه عملا بحرفة من الحرف الواردة بالجداول المرفقة له وان يكون معيننا بصفة دائمة وان يعين ان كان التعيين بعد ١٩٤٥/٥/١ على درجة من درجات الكادر بميزانية الجهة اثنى عين فيها ولا وجه بعد تحديد فئة المدعى واجراء على هذا الوجه الى تأخير تقديمه فيها عن تاريخ شغله لها او حرمانه علاواته من بعد ذلك على امتداد مدة خدمته الموصلة بعده - اذ لا سند لذلك قانونا . ومن ثم فلا يصح ما اتجه اليه تقرير الطعن او احكام مخالفة للمحكمة المطعون فيها من ان مقتضى تسوية ، حالات عمال المجالس المحلية طبقا لكادر العمال عملا بالقانون سالف الذكر الذى قضى بذلك استدراكا لما فاتهم والحاذا لهم بنظرائهم فى الحكومة عدم الاعتداد فى مجال هذه التسوية بمدد الخدمة السابقة لهم على هذا التاريخ اذ هذا نظر غير صحيح ولا يعتمد على ما يسنده لا من المعقول ولا من النصوص وهو يخالف الاصول العامة وبعد ان يتجه اليه نظر الشارع وهو كما سلف لا تحله النصوص او تنيده على ما تقدم بيانه وما ورد بالحكم المطعون فيه من اسباب للرد عليه ايضا .

ومن حيث انه لما تقدم يكون الحكم المطعون فيه قد اصاب الحق فى النتيجة التى انتهى اليها ومن اجل ذلك يكون الطعن عليه على غير اساس موضوعا فيتعين لذلك رفضه .

( طعن ٣٠ لسنة ٢٥ ق جلسة ١٩٨١/١/٤ )

قاعدة رقم ( ١١٣ )

المبدأ :

قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ واللائحة التنفيذية الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ - نصهما على سريان كادر العمال على عمال المجالس المحلية - مؤداه وجوب تسوية حالاتهم في التدرجات المقررة لمهنتهم طبقاً لأحكام هذا الكادر من تاريخ العمل بالقانون المشار إليه دون توقف على تعديل ميزانيات هذه المجالس - تراخى فتح الاعتماد المالي اللازم لا يؤثر في المراكز القانونية التي رتبها القانون لذوى الشأن من تاريخ العمل به طالما يستمدون حقهم فيها مباشرة منه .

ملخص الفتوى :

ان قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ينص في المادة ٩٠ منه على أنه « فيما عدا الأحكام المنصوص عليها في هذا القانون أو في لائحته التنفيذية تسرى على مستخدمي وعمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الأحكام الخاصة بمستخدمي الحكومة وعمالها ... » . وأن اللائحة التنفيذية للقانون آتف الذكر الصادر بالقرار الجمهوري رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ تنص في المادة ٧١ منها على أنه « فيما عدا الأحكام المنصوص عليها في هذه اللائحة تسرى على عمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الأحكام الخاصة بعمال الحكومة . » وللمجلس المحافظة أن يضع أحكاماً خاصة تسرى على عمال مجلس المحافظة ومجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة » . وأن المادة ٧٢ من هذه اللائحة تنص على أن « ينقسم عمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية طبقاً لكادر العمال الى فئتين : ( أ ) عمال عاديون . ( ب ) عمال فنيون . ويجوز للمحافظ أن ينقسم درجات فوعية في حدود الدرجات الواردة في كادر العمال » . كما تنص المادة ٧٥ من اللائحة المذكورة على أن « تسرى أحكام كادر العمال والقواعد العامة المنظمة لشئونهم على عمال المجالس المحلية » .



ومن حيث أن القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ آتف الذكر نص في مادته السادسة على أن يعمل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره ، وقد نشر في الجريدة الرسمية في ٤ من أبريل سنة ١٩٦٠ ، ومن ثم فانه عمل به اعتبارا من ٤ من يولية سنة ١٩٦٠ ، واصبح نافذا وناجز الأثر اعتبارا من هذا التاريخ ، دون تعليق نفاذ احكامه على فتح الاعتماد المبالي اللازم طالما أن هذا النفاذ لم يعلق على شرط أو يقترب بأجل ، وأذن فان تراخى فتح هذا الاعتماد — ولا سيما انه كان في تقدير الإدارة وحسبانها وأنه كانت لديها سعة من الوقت لتديره — لا يؤثر في المراكز القانونية التي رهبها القانون لذوى الشأن منذ تاريخ العمل به ، والتي يستمدون حقهم فيها مباشرة منه بنص الشارع .

ويفتضى ذلك أن احكام كادر عمال اليومية أنحوى تسرى — وفقبا للنصوص السالف أيرادها وبمراعاة الأوضاع الخاصة التي اشارت اليها — على عمال المجالس المحلية ، اعتبارا من تاريخ العمل بقانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ في ٤ من يولية سنة ١٩٦٠ ، ومما يستتبع تسوية حالات هؤلاء العمال في الدرجات المقررة لمهتهم طبقا لأحكام هذا الكادر ، مع ما يترتب على ذلك من آثار اعتبارا من ذلك التاريخ . لذلك انتهى الراى الى سريان احكام كادر عمال اليومية الحكوى على عمال المجالس المحلية اعتبارا من تاريخ العمل بقانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ، دون توقف على تعديل ميزانيات هذه المجالس .

( فتوى ١٧٩ في ١٢/٢/١٩٦٦ ) .

#### قاعدة رقم ( ١١٤ )

##### المبدأ :

عمال المجالس المحلية المؤهلون — تسوية حالة — سريان احكام القانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٦ على عمال المجالس المحلية المؤهلين .

##### ملخص الفتوى :

ومن حيث أنه فيها يتعلق بهدى سريان القانون آتف الذكر على عمال المجالس المحلية المؤهلين فانه يبين من الاطلاع على اللائحة الصادرة في

١٥. من مايو سنة ١٩٤٥ بشروط توظف موظفى المجالس البلدية والقروية ومستخدميها وعملها التى وافق عليها مجلس الوزراء قى ٩ من يونية سنة ١٩٤٥ أن المادة الأولى منها نصت على أن « تتبع بالنسبة لموظفى ومستخدمى وعمال المجالس البلدية والقروية جميع القواعد المقررة أو التى ستقرر لموظفى ومستخدمى وعمال الحكومة . . . وأوضحت المواد من ٢ الى ٥ المؤهلات الواجب توافرها فبين يشغل وظائف المجالس المختلفة وهى فى جملتها تتفق والمؤهلات اللازمة للتعين فى وظائف الحكومة المماثلة .

كما نصت المادة ٨٠ من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ على أن « تطبق فى شأن موظفى ومستخدمى مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الاحكام الناعمة فى شأن موظفى الدولة . . . » وقضت المادة ٩٠ بأنه « فيما عدا الاحكام المنصوص عليها فى هذا القانون أو فى لائحته التنفيذية تسرى على مستخدمى وعمال مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الاحكام الخاصه بمستخدمى الحكومة وعملها » .

ونصت المادة الأولى من قانون اصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ على أن « يعمل فى المسائل المتعلقة بنظام العاملين المدنيين بالدولة بالاحكام المرافقة لهذا القانون وتسرى أحكامه على وزارات الحكومة ومصالحها وغيرها من الوحدات التى يتألف منها الجهاز الإدارى للدولة . . . » .

وقضت المادة الأولى من قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة بأن « يتألف الجهاز الإدارى من الوحدات الآتية : ( أ ) وزارات الحكومة ومصالحها ( ب ) وحدات الإدارة المحلية » .

ومن حيث أنه يبين من مجموع النصوص المتقدمة أن العاملين فى المجالس البلدية والقروية ومن بعدها مجالس المحافظات والمدن والقرى يخضعون لذات النظم القانونية التى تسرى على العاملين بالحكومة ، فمن ثم فإن القانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٦ يسرى بضوابطه على المؤهلين من عمال المجالس المحلية .

ثالثا - بدلات وما شابهها

قاعدة رقم ( ١١٥ )

المبدأ :

المبرة من تقاضى بدل الجلسات المقرر لكل من اعضاء المجالس الشعبية واعضاء المجالس التنفيذية بالمحافظات هو بصفة العضوية لاى من المجالس المشار اليها - حضور اعضاء المجالس التنفيذية لبعض جلسات المجالس الشعبية المحلية في الحالات الواردة بالقانون لا يرتب لهم حقا في صرف بدل الحضور المقرر لاعضاء المجالس الشعبية المحلية عن الجلسات التى يحضرونها .

ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٩ بشأن الحكم المحلى والمعدم بالقانونين رقمى ٥٠ لسنة ١٩٨١ و ٢٦ لسنة ١٩٨٢ ينص في المادة ٢٣ منه على أن يحضر المحافظ أو من يحل محله عند الضرورة جلسات المجلس الشعبى المحلى كما يحضرها رؤساء المصالح والادارات المحلية ورؤساء الهيئات العامة ممن تتصل اختصاصاتهم بالمسائل المعروضة على المجلس .

وتنص المادة ٩٠ من القانون ذاته على انه لا يتقاضى عضو المجلس الشعبى المحلى أية رواتب أو مكافآت مقابل عمله ويجوز منح اعضاء المجالس المحلية والمجالس التنفيذية مقابل ما يتكبدونه من اعباء طبقا لما تحدده اللائحة التنفيذية .

وتنص المادة ١١٠٢ من القانون المشار اليه على أنه مع مراعاة احكام المادة ٢٣ من القانون يحضر رئيس كل وحدة محلية جميع جلسات المجلس الشعبى المحلى للوحدة . كما يحضرها من يرى رئيس الوحدة المحلية ضرورة حضورهم من مديري الادارات او الاجهزة ممن تتصل اختصاصاتهم بالمسائل المعروضة على المجلس .

وتنص المادة ١٠٨ من القانون مسالفة الذكر على أنه على رؤساء المصالح ومديري ورؤساء الادارات والاجهزة التنفيذية او غيرها من الجهات

ذات الشأن في المسائل المعروضة على لجان المجلس الشعبي المحلي حضور اجتماعاتها مع مراعاة مستوى المجلس ..

ويجوز للمجلس التنفيذي أو لاية لجنة من لجان المجلس الشعبي المحلي الاستعانة بمن يرى الافادة بخبرته من ذوى الكفاءات وان تدعو لحضور اجتماعاتها من تتصل أعمالهم بالموضوعات المعروضة عليها .

ويشارك من يحضر اجتماعات اللجان من غير اعضائها في مناقشة الدراسة دون ان يكون له صوت محدود في مداولاتها .

ولا يجوز اشتراك أعضاء المجالس المحلية في أى أعمال تنفيذية أو الاشتراك في عضوية لجان ذات طابع أو اختصاص تنفيذى عدا اشتراكهم في لجان الخدمات بالمناطق الصناعية والنجان التى تشكل لإدارة المشروعات المشتركة بين الوحدات المحلية .

وتحدد اللائحة الداخلية للمجلس الشعبي المحلي أنواع لجانه وعدد أعضاء كل لجنة ونظام سير العمل فيها .

كما تنص المادة ٣ من قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٣١٤ لسنة ١٩٨٢ بتعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية لقانون نظام الحكم المحلي الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٠٧ لسنة ١٩٧٩ على أنه يصرف لأعضاء المجلس الشعبي المحلي للمحافظة وأعضاء المجلس التنفيذي بها مقابل ما يتكبدونه من أعباء مبلغ خمسة جنيهاً عن كل جلسة من جلسات المجلس الشعبي المحلي ولجانه أو كل جلسة من جلسات المجلس التنفيذي حسب الأحوال على ألا يتجاوز مجموع ما يصرف للعضو مبلغ عشرين جنيهاً في الشهر .

ويكون هذا المقابل لأعضاء المجالس الشعبية المحلية للمركز والمحلى والإحياء أعضاء المجالس التنفيذية بها بواقع ثلاثة جنيهاً للجلسة الواحدة ويحد أقصى قدره اثنى عشر جنيهاً شهرياً لكل عضو .. كما يكون المقابل المشار اليه لأعضاء المجالس الشعبية المحلية بالقرى وأعضاء المجالس التنفيذية بها بواقع جنيهاً للجلسة الواحدة بحد أقصى قدره ثمانيه جنيهاً شهريه .

وفي جميع الاحوال تعتبر الجلسة الواحدة لحين الانتهاء من جدول الاعمال المعد لها .

وفي حالة اشتراك اى من اعضاء المجالس التنفيذية فى عضوية اكثر من مجلس تنفيذى فلا يجوز ان تزيد المقابل الذى يتقاضاه على الحد الاقصى المقابل المقرر بحضور المجلس التنفيذى الاعلى .

وتنص المادة ٣٦ من القرار المشار اليه على انه يحضر المحافظ او من يحل محله عند الضرورة جلسات المجلس الشعبى المحلى للمحافظة كما يحضرها رؤساء المصالح والوحدات المحلية ورؤساء الهيئات العامة ممن تتصل اختصاصاتهم بالمسائل المعروضة على المجلس .

ويحضر رئيس كل وحدة محلية جميع جلسات المجلس الشعبى المحلى لها كما يحضرها من يرى رئيس الوحدة ضرورة حضوره من مديري الادارات والاجهزة بهم لهم صلة بالموضوعات المعروضة على المجلس .

ومناد ما تقدم ان المشرع قرر صرف مبلغ لكل من اعضاء المجالس الشعبية واعضاء المجالس التنفيذية يتحدد حسب نوع المجلس وذلك مقابله ما يتقاضونه من اعباء عن كل جلسة من جلسات المجلس الشعبى او لجانه او كل جلسة من جلسات المجلس التنفيذى على حسب الاحوال .

ومن حيث ان العبرة فى تقاضى بدل الجلسات المشار اليها هو بصفة العضوية لاى من المجالس السابق ذكرها ومن ثم فان حضور اعضاء المجالس التنفيذية لبعض جلسات المجالس الشعبية المحلية فى الحالات الواردة بالقانون لا يرتب لهم حقا فى صرف بدل الحضور المقرر لاعضاء المجالس الشعبية المحلية عن الجلسات التى يحضرونها ذلك ان حضورهم هذه الجلسات ليس باعتبارهم اعضاء فى المجالس الشعبية المحلية وانما يتم بحكم وظائفهم وامتداد لاعمالهم التى يتقاضون عنها مرتباتهم ، وبما يؤكد ذلك ان حضور اعضاء المجالس التنفيذية لجلسات المجالس الشعبية لا يكون الا عند الضرورة ويقتصر على من لهم صلة بالموضوعات المعروضة على المجلس الشعبى وذلك للرد على استفسارات والسئلة اعضاء المجالس

الشعبية فحضورهم لهذه الجلسات يعد من واجباتهم الوظيفية التي يتقاضون عنها مرتباتهم ، ومن ثم لا يحق لهم الحصول على مقابل حضور جلسات المجالس الشعبية المقرر لهذه المجالس ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأييد ما انتهت اليه اللجنة الأولى بقسم الفتوى في فتاواها الصادرة في هذا الشأن بجلستها المعقودة في ٢٨ من فبراير سنة ١٩٨٤ .

( ملف ٩٩٨/٤/٨٦ — جلسة ١٩٨٤/١٢/١٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ١١٦ )

##### المبدأ :

عدم جواز احتفاظ المحافظين المعيّنين من بين ضباط هيئة الشرطة بالبدلات الثابتة أو غير ذلك من أجور اضافية أو مقابل جهود غير عادية مما كانوا يتقاضونه ابان عملهم السابق بالشرطة ، وكذلك عدم سريان الاحكام الخاصة بالأجور الإضافية أو المكافآت التشجيعية أو المقابل عن الجهود غير العادية أو الحوافز في شأنهم ، فلا يجوز صرفها اليهم .

##### ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لمدى احتفاظ المحافظين الذين كانوا ضباطا بهيئة الشرطة قبل تعيينهم بما كانوا يتقاضونه من بدلات ابان عملهم بهيئة الشرطة ، وكذلك جواز منح المحافظين أجورا اضافية ومكافآت تشجيعية ومقابل جهود غير عادية ، وقد استظهرت الجمعية العمومية من المادة ٢٨ من القانون رقم ١٠٨ لسنة ١٩٧١ بشأن هيئة الشرطة ان المشرع نظم حالة نقل ضابط الشرطة الى وظيفة خارج هيئة الشرطة فاحفظ له بالمرتب الذى كان يتقاضاه في هيئة الشرطة مضافا اليه البدلات الثابتة والمقررة لمرتبه أو درجته .

ولما كان منصب المحافظ يعد من المناصب السياسية حسبما استقر عليه الفقه الدستوري ، ويؤكد ذلك أن تعيين المحافظين واعفاءهم من مناصبهم حسبما ورد بالمادة ٢٥ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن نظام الحكم

الحالى والمعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ يتم بقرار من رئيس الجمهورية مع عدم التقيد بالاحكام الواردة فى هذا الشأن بقانون العاملين المدنيين بالدولة من حيث المؤهل وسن التعيين ، ويعتبر المحافظون مستقيلون بحكم القانون بانتهاء رئاسة رئيس الجمهورية الذى عينهم ، والا يتقيدون ببلوغ سن المعاش . ويعاملون من حيث المرتب والمعاش معاملة الوزراء اعضاء مجلس الوزراء . ولما كان الوزراء لا يخضعون منذ العمل بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٥١ لنظم العاملين المدنيين بالدولة اذ قضت المادة ١٢١ منه بعدم سريان احكامه على الوزراء عدا ما حددته من مواد ، ولم يرد فى قوانين العاملين المدنيين بعد ذلك ما يغير من ذلك ويقضى بخضوعهم لاحكام نظم قوانين العاملين المدنيين بالدولة — لذلك فان المحافظين شأنهم شأن الوزراء يخضعون لنظام خاص ينظم شئونهم الوظيفية يصطبغ بصفة سياسية ، ومن ثم فان شغل منصب المحافظ انها هو دائما تعيين فى هذا المنصب . ومن ثم فان تعيين بعض العاملين سواء من العاملين بأحكام نظام العاملين المدنيين بالدولة او من تنظم شئونهم الوظيفية نظم خاصة فى منصب المحافظ يعد خروجاً من نظام وظيفى الى نظام وظيفى آخر مغاير له بنيت الصلة عن العمل السابق فيعتبر من جميع الأوجه تعييناً جديداً شأنه فى ذلك شأن تعيين مثل هؤلاء العاملين فى وظيفة وزير ، لا يستصحب المعين أى عنصر من عناصر مركزه الوظيفى السابق الا بنص قانونى صريح يسمح بذلك باعتبار ان هذا يمثل خروجاً على الاصل العام . ومن ثم فان من يعين فى وظيفة محافظ من اعضاء هيئة الشرطة لا يسرى فى شأنه عند تعيينه فى وظيفته المحافظ حكم المادة ٢٨ من القانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه شأنه فى ذلك شأن من يعين منهم فى وظيفة وزير كمنصب وزير الداخلية على سبيل المثال . اذ لا يدور الامر حول نقل من هيئة الشرطة وانها هو تعيين جديد فى وظيفة المحافظ ، ويقطع فى ذلك وقد سبق لهذه الجمعية فى مجال تفسير واعمال نص المادة ٢٨ من القانون ١٠٩ لسنة ١٩٧٢ ان رأت بجلستها المنعقدة فى ١٩٨٣/١/١٠ فى شأن تعيين بعض ضباط الشرطة بمجلس الدولة عدم جواز احتفاظهم بالبدلات الثابتة او غير الثابتة التى يتقاضونها فى وظائفهم السابقة باعتبار ان الاحتفاظ بها مقصور على النقل ، فلا يتدرج فى حالة اعادة التعيين . ولما كالا المحافظون حكمهم حكم الوزراء من حيث

المرتب والمعاش فقد تكفل القانون ببيان مستحقاتهم المالية وفيما عدا ذلك لا يخضعون لأحكام نظم العاملين المدنيين بالدولة على الوجه السابق بيانه فلا تسرى في شأنهم الاحكام الخاصة باستحقاق لجور اضافية أو مكافآت تشجيعية أو مقابل عن جهود غير عادية أو حوافز أو غيرها من الانظمة اللصيقة بإداء الموظف لعمله في اوقات العمل وفي غير اوقات العمل وفي كيفية ادائه .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز احتفاظ المحافظين المعيّنين من بين ضباط هيئة الشرطة بالبدلات الثابتة أو غير ذلك من أجور اضافية أو مقابل جهود غير عادية ما كانوا يتقاضونه ابان عملهم السابق بالشرطة ، وكذلك عدم سريان الاحكام الخاصة بالأجور الإضافية أو المكافآت التشجيعية أو مقابل عن الجهود غير العادية أو الحوافز في شأنهم ، فلا يجوز صرفها اليهم .

( ملف ٩٩٧/٤/٨٦ — جلسة ١٩٨٥/٢/٢٠ ) .

#### قاعدة رقم ( ١١٧ )

المبدأ :

سريان احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ في شأن عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان واحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٢١ لسنة ١٩٦٥ بتنظيم البدلات والاجور والمكافآت على العاملين بالدولة ومنهم العاملون بالمحافظات — أثر ذلك — عدم احقية العاملين بمحافظه القاهرة في بدل حضور التجان والجلسات عن اللجان والجلسات التي تعقد بالمحافظة انصرف شؤونها .

ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١ لسنة ١٩٦٥ في شأن عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان تنص على انه « يمنح مكافأة عضوية أو بدل حضور جلسات لاعضاء مجالس ادارة الهيئات والمؤسسات



العاملة ولجانها الفرعية ومجالس البحوث والمعاهد واطعاء اللجان الأخرى  
اللى يصدر بتشكيلها قانون أو قرار جمهورى .

ويجوز منح المكافأة أو بدل الحضور لاطعاء اللجان اللى يصدر  
بتشكيلها قرارات وزارية » .

وتنص المادة الثانية من القرار رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ المتعار اليه على  
ان « لا يمنح المكافأة أو البديل المشار اليه فى المادة السابقة للاطعاء المدرجة  
وظائفهم فى الجهة اللى يعقد بخصوصها المجلس أو اللجنة أو يكونون  
منتدبين أو معارين لها » .

وتنص المادة السابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٢١ لسنة  
١٩٦٥ بتنظيم البدلات والأجور والمكافآت على أنه « يسرى هذا القرار على  
جميع العاملين المدنيين بالجهاز الإدارى بالدولة والوزارات والمصالح ووحدات  
الإدارة المحلية والهيئات العامة عدا الهيئة العامة للبنان السد العالى سواء  
المعاملين منهم بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ أو بقوانين أو لوائح خاصة  
وذلك بالنسبة لما يتقاضونه من البدلات والأجور أو المكافآت فى الداخل .

ومن حيث أنه يبين من نص المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية  
رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه انه من العموم والشمول بحيث يشمل  
المعاملين بالجهاز الإدارى للدولة ووحدات الإدارة المحلية وذلك الى جانب  
سريانه على العاملين بالهيئات العامة والمؤسسات العامة ، ومرد ذلك ان  
النص لم يقف عند حد ايراد عبارة ( أعضاء مجالس إدارة الهيئات والمؤسسات ،  
العاملة ) وانما أضاف عبارة ( وأعضاء اللجان الأخرى اللى يصدر بتشكيلها  
قانون أو قرار جمهورى ) وأيضاً أضاف عبارة ( ويجوز منح المكافأة أو بدل  
الحضور لاطعاء اللجان اللى يصدر بتشكيلها قرارات وزارية ) فهذه الاضافة  
توضح ان النص ليس مقصوراً على العاملين بالهيئات والمؤسسات العامة  
ولو شاء المشرع قصر نطاقه على العاملين بالهيئات والمؤسسات العامة لما  
كان فى حاجة الى اضافة هاتين العبارتين \*

ولا يصح القول بأن عبارة ( أعضاء اللجان الأخرى ) تنصرف الى اعضاء  
اللجان بالهيئات والمؤسسات العامة فقط لان المشرع تجاوز هذا النظر  
بكثر بنصه فى الفقرة الثانية من المادة الأولى المشار اليها بالقرار

رقم ٧١ لسنة ١٩٦٠ على جواز (منح المكافأة أو البديل لأعضاء اللجان الأخرى التي يصدر بتشكيلها قرارات وزارية) فقرارات انوزراء بتشكيل اللجان تجد مجالها الطبيعي في وحدات الجهاز الإداري للدولة ووحدات الحكم المحلي .

وإذا كان القرار رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ قد أشار في ديباجته إلى القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ في شأن المؤسسات العامة وإلى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ في شأن الهيئات العامة وكان في ذلك دلالة على سريان أحكامه على العاملين بهما — فإنه أشار في ديباجته أيضاً إلى القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بنظام العاملين المدنيين بالدولة ومن ثم فإنه يجب أن يؤخذ ذلك دليلاً على سريان أحكام القرار رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ عليهم أيضاً .

ولا وجه للقول بأن الإشارة إلى القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ المشار إليه مقصود بها النظام الذي يطبق على العاملين بالهيئات العامة إذا كان الأمر كذلك لما كان المشرع في حاجة لاطلاقاً إلى الإشارة إلى القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ كإكفاء بالإشارة إلى القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ في شأن الهيئات العامة وفيه التأكيد القاطعة على تحديد العاملين بالهيئات العامة .

ومن حيث أنه ليس هناك تعارض بين أحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٧٥ في شأن عضوية وبدل حضور الجلسات واللجان وأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ بتنظيم البدل والأجور والمكافآت يمنع من تطبيقها معاً على نفس العاملين فقرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ مقصور على بدل أو مكافأة حضور الجلسات وقد نص المشرع في هذا القرار على الحدود القصوى لهذا البدل وشروط وأحكام صرفه بينما تضمن القرار رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ تنظيم شامل للحدود القصوى لما يصرفه العاملون وزيادة على مرتباتهم الأصلية من بدلات حددها المشرع على نحو أعم وأشمل يدخل في نطاقه مكافآت وبدل حضور جلسات اللجان ومن ثم فإن تطبيقه على بدل الحضور لازم إلى جانب تطبيق القرار رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ .

وبناء على ما تقدم فإن قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١ لسنة ١٩٦٥ :  
يسرى على العاملين المطبق عليهم قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة رقم  
٤٦ لسنة ١٩٦٤ ومن بعده القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ .

ولما كان هذا القرار يسرى على العاملين بمحافظة القاهرة وكانت  
المادة الثانية منه تحظر مع بدل الحضور ( للاعضاء ) الدرجة وظائفهم في  
الجهة التي ينعقد بخصوصها اللجنة أو المجلس فإن موظفى المحافظة الاعضاء  
في اللجان والمجالس التي تنعقد لتصرف شؤون المحافظة والإدارات التابعة  
لها لا يستحقون بدلا أو مكافأة عن حضور جلسات تلك اللجنة أو المجالس .  
( فتوى ٤٦٦ فى ١٩٧٧/٦/٢٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ١١٨ )

المبدأ :

إن المجلس المحلى هو الذى يفرض رسم التنظيم ويغزى الصندوق  
باعتبارات تدرج في ميزانية المجلس ولهذا لا يعتبر صندوق النظافة وحدة  
مستقلة ذات ميزانية خاصة - اعتباره وحدة تابعة للمجلس المحلى - إدارته  
بواسطة موظفى وعمال المجلس المحلى التابع له - أثر ذلك - عدم أحقية  
أعضاء الصندوق من موظفى المحافظة لبذل حضور جلسات المجلس .

ملخص الفتوى :

ومن حيث أنه بالنسبة للسئلة الثانية الخاصة بهسدى استحقاق  
رئيس وأعضاء مجلس إدارة صندوق النظافة لبذل عن حضور جلسات هذا  
المجلس فإن المادة الثامنة من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٧ فى شأن النظافة  
العامة تنص على أنه « يجوز للمجالس المحلية فرض رسم اجبارى يؤديه  
شاغلوا العقارات المبنية بها لا يجاوز ٢ ٪ من القيمة الاجبارية وتخصص  
حصيلة هذا الرسم لشؤون النظافة العامة » .

وبنشا فى كل مجلس محلى يفرض فيه هذا الرسم صندوق للنظافة  
تودع فيه حصيلة هذا الرسم وحصيلة التصالح المنصوص عليه فى الفقرة  
( م - ١٧ - ج ٣ )

الثالثة من المادة التاسعة وكذلك الاعتمادات التى تدرج فى ميزانية المجلس للصرف منها على أعمال النظافة .

ولما كانت هذه المادة تقرر انشاء صندوق للنظافة فى كل مجلس محلى يفرض فيه رسم للنظافة تودع فيه حصيله هذا الرسم والاعتمادات التى تدرج فى ميزانية المجلس للصرف منها على أعمال النظافة .

ومن حيث أنه اذا كان المجلس المحلى هو الذى يفرض رسم النظافة ويعزز الصندوق باعتمادات من ميزانيته فان الصندوق لا يعتبر وحدة مستقلة ذات ميزانية خاصة مدرج بها وظائف العاملين وانما هو فى التكيف القانونى السليم وحدة تابعة للمجلس المحلى الذى يقوم بادارته بواسطة موظفيه وعماله .

ولما كان مجلس ادارة الصندوق مختصا بتصريف شئون المحافظة المتعلقة بالنظافة فان اعضاءه من موظفى المحافظة لا يستحقون بدلا أو مكافأة عن حضور جلسات .

ولا يغير فى هذا النظر ان جزءا من ميزانية الصندوق يتكون من رسم النظافة الذى يفرض خصيصا لتمويل نشاطه فذلك لا يعدو أن يكون نوعا من تخصيص الايراد ليس من شأنه الفصل بين الصندوق والمحافظة . من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى انفتوى والتشريع الى ما يلى :

اولا — عدم استحقاق العاملين بمحافظة القاهرة الأعضاء بالمجالس واللجان التى تعقد لتصريف شئون المحافظة لمكافأة أو بدل حضور جلسات هذه المجالس واللجان وأنه يجب استرداد المبالغ التى صرفت لهم بهذه الصفة .

ثانيا — عدم استحقاق رئيس وأعضاء مجلس ادارة صندوق النظافة الموظفين بالمحافظة لبدل عن حضور جلسات هذا المجلس وأنه يجب استرداد المبالغ التى صرفت لهم بهذه الصفة أيضا .

( غتوى ٤٦٦ فى ٢٣/٦/١٩٧٧ ) .

### قاعدة رقم ( ١١٩ )

المبدأ :

رؤساء واعضاء لجان الفصل في المنازعات الزراعية واللجان الاستئنافية تتحمل المحافظة بقيمة هذه المكافآت .

ملخص الفتوى :

ان تشكيل اللجان النشار البها واللجان الاستئنافية في المحافظات بقرار من المحافظ المختص من شأنه أن يكون صرف المكافآت لأعضائها من ميزانية المحافظات ذاتها حتى وإن أفادت وزارة الإصلاح الزراعي من أعمال هذه اللجان بطريق أو بآخر . إذ فضلا عن أن الأصل أن يتم صرف المكافأة من الجهة التي يتم تشكيل اللجنة بمعرفتها ، فإن فاض المنازعات الزراعية وإن كان يخدم الأهداف التي أنشئت وزارة الإصلاح الزراعي من أجلها فإنه يخدم أيضا وبفس الدرجة الأهداف الأساسية التي يقوم عليها الحكم المحلي والتي من بينها استقرار الأوضاع في الريف وتصفية المشاكل الزراعية .

( فتوى ١٥٩ في ١٩٧٠/٢/٥ ) .

### قاعدة رقم ( ١٢٠ )

المبدأ :

عاملون مدينون بالدولة — مكافأة — المكافأة الشهرية التي يتقاضاها العاملون المدينون بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ بشأن منح مكافأة لمثلى الوزارات والمؤسسات العامة بمجالس المحافظات — خضوع هذه المكافأة لأحكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن الاجور والمرتبات والمكافآت التي يتقاضاها الموظفون المدينون علاوة على مرتباتهم الاصلية — كما يخضع لأحكام هذا القانون أيضا المكافأة التي تصرف لهؤلاء العاملين لقاء عملهم في اللجنة العامة للمساعدات الخيرية الاجنبية — أساس ذلك .

ملخص الفتوى :

ورد لوزارة التكوين من الجهاز المركزي للمسابقات المناقضة رقم ٢/٧٩/ج ٦ بتاريخ ٢٠ من ابريل سنة ١٩٦٥ في شأن اثنتى عشرة حالة

من بين موظفي الوزارة حصلوا على مكافأة عضوية مجلس المحافظة بواقع ٢٠ جنيها شهريا بالتطبيق لاحكام القرار الجمهوري رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ ومكافأة من اللجنة العامة للمساعدات الخيرية الاجنبية خلال عام ١٩٦٤ تزيد على النصاب المقرر بالقانون ٦٧ لسنة ١٩٥٧ وطلب الجهاز سرعة تحصيل الزيادة منهم وقد طالبت الوزارة هؤلاء الموظفين بسداد الزيادة المنصرفة اليهم وقد ورد للوزارة كتاب سكرتير عام الحكومة المؤرخ ١٠ نوفمبر سنة ١٩٦٥ الذي افاد بأن مكافأة مجلس المحافظة وكذلك مكافأة لجنة المساعدات المذكورة لا تحسب ضمن النسبة الواردة في ائقانون ٦٧ لسنة ١٩٥٧ ولكها تدخل ضمن الحد الاقصى الذى نص عليه القانون وقدره ٥٠٠ جنيها في السنة — فاضطرت الوزارة الجهاز المركزى للحسابات بذلك فاناد بكتابه رقم ٧١ المؤرخ ٥ مارس سنة ١٩٦٧ أن اللجنة الاولى بالتقسيم الاستشارى للفتوى والتشريع انتهت بجلستها المنعقدة في ١٥ من فبراير سنة ١٩٦٦ الى أن عمل أعضاء المجالس المعينين بحكم وظائفهم يعتبر عملا اضافيا تخضع المكافآت المستحقة للإعضاء مقابل القيام به لقيدها بـ ٣٠ ٪ الوارد في القانون ٦٧ لسنة ١٩٥٧ كما افاد الجهاز المركزى للمحاسبات بكتابه رقم ١٨١ المؤرخ ١٣ يولية سنة ١٩٦٧ بأن مكافآت لجنة المساعدات الخيرية الاجنبية تصرف من اعتماد اللجنة المدرج بالميزانية العامة للدولة وبذلك تخضع أيضا للمادة الاولى من القانون ٦٧ لسنة ١٩٥٧ — وقد اضطرت الوزارة مديري التموين الذين يحصلون على مكافآت عضوية بمجلس المحافظة ومكافآت لجنة المساعدات الاجنبية تزيد على النصاب المقرر بالقانون المذكور .

ومن حيث أن المادة العاشرة من قانون نظام الادارة المحلية الصادر به قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ نصت على أن « الأعضاء الذين يتألف منهم مجلس المحافظة ومن بينهم الاعضاء بحكم وظائفهم يمثلون المصالح الحكومية التى تبين فى اللائحة التنفيذية .

وتنص المادة ٦٤ من هذا القانون على أن يتقاضى كل من الاعضاء المنتخبين والمختارين فى مجالس المحافظات مكافأة شهرية بمقدارها ٢٠ جنيها

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية منح هذه المكافأة للأعضاء بحكم وظائفهم في هذه المجالس وقد صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ٥٨٥ لسنة ١٩٦١ ونص في المادة الأولى منه على أن يمنح ممثلوا الوزارات والمؤسسات العلمية الأعضاء بحكم وظائفهم في مجلس المحافظات مكافأة شهرية قدرها عشرين جنيهاً .

ومن حيث أن عمل الأعضاء المعيّنين بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات وكذلك الشأن بالنسبة لعملم في اللجنة الخاصة بالمساعدات الخيرية الأجنبية يشكل اعباء وظيفية مغايرة لوظائفهم الأصلية ولا يعتبر أى من هذين العاملين ابتداداً لعملم الأصلي . وبذلك تخضع المكافآت التي تمنح لهم لقاء هذين العاملين لأحكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ بشأن الأجور والمرتبات والمكافآت التي يتقاضاها الموظفون العموميون علاوة على مرتباتهم الأصلية معدلة بالقانونين رقمي ٣٦ و ٩٣ لسنة ١٩٥٩ والذي نصت المادة الأولى منه على أنه فيما عدا حالات الإعارة في خارج الجمهورية لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه الموظف من أجور ومرتبات ومكافآت علاوة على ماهيته أو مكافآته الأصلية لقاء الأعمال التي يقوم بها في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات أو في المجالس أو اللجان أو في المؤسسات العامة أو الخاصة على ٣٠ ٪ ( ثلاثين في المائة ) من الماهية أو المكافأة الأصلية على ألا يزيد ذلك على ٥٠ ٪ ( خمسمائة جنيه ) في السنة . » .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن المكافأة الشهرية التي يتقاضاها العاملون المعيّنون بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات تخضع لأحكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ - كما تخضع لها أيضاً المكافآت التي تصرف لهم من اللجنة العامة للمساعدات الخيرية الأجنبية .

( ملف ٤٨٦/٤١٨ - جلسة ١٢/١/١٩٦٩ ) .

## قاعدة رقم ( ١٢١ )

البند :

المكافأة المقررة بالقرار الجمهوري رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٨ للسكرتيرين العامين للمحافظات والسكرتيرين العامين المساعدين ورؤساء مجالس المدن تخضع لضريبة كسب العمل - أساس ذلك أن هذه المكافأة لا تعدو أن تكون من بدلات طبيعة العمل التي تخضع لضريبة كسب العمل طبقا لنص المادة ٦٢ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ باعتبارها من المزايا النقدية المقررة لشاغل الوظيفة والتي تخضع لهذه الضريبة .

ملخص الفتوى :

ان المادة ( ١ ) من القرار الجمهوري رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٨ الصادر بمنح مكافآت رؤساء المدن من الموظفين والسكرتيرين العامين للمحافظات تنص على أن « يمنح رؤساء مجالس المدن ورؤساء الاحياء من العاملين بالدولة والسكرتيرين العامين والسكرتيرون العاملون المساعدون للمحافظات بالاضافة الى مرتباتهم وعلاواتهم مكافأة شهرية كبذل طبيعة عمل مقدارها خمسة وثلاثون جنيها شهريا وتخفص هذه المكافأة بمقدار الربع . . . » وتقضى المادة ٦٢ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ في شأن الضريبة على ايرادات رؤوس الاموال المنقولة وعلى الارباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل بأن « تربط الضريبة على مجموع ما يستولى عليه صاحب الشأن من مرتبات وماهيات ومكافآت وأجور ومعاشات وايرادات مرتبة لدى الحياة يضاف الى ذلك ما قد يكون ممنوحا له من المزايا نقدا أو عينا ، وكذلك بذل التمثيل وبذل الاستقبال وبذل الحضور » .

ومن حيث أن المكافأة المقررة للسكرتيرين العامين والسكرتيرين المساعدين للمحافظات ورؤساء مجالس المدن لا تعدو أن تكون طبقا لصريح نص المادة (١) من القرار الجمهوري رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٨ من بدلات طبيعة العمل التي شرعت لمواجهة ما قد يتعرض له شاغل الوظيفة المقرر لها البذل من مخاطر أو ما تقتضيه طبيعة عمل هذه الوظيفة من بذل جهد متميز عن غيرها من الوظائف الأخرى .



ولما كان بدل طبيعة العمل يخضع لضريبة كسب العمل طبقا لنص المادة ٦٢ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ تأسيسا على أنه يدخل ضمن المزايا التقديرية المقررة لإشغال الوظيفة والتي تخضع للضريبة المشار إليها ، فمن ثم تخضع المكافأة المقررة للسكرتيرين العامين والسكرتيرين العامين المساعدين للمحافظات ورؤساء مجالس المدن لضريبة كسب العمل .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن المكافأة المقررة بالقرار الجمهوري رقم ١٣٢١ لسنة ١٩٦٨ للسكرتيرين العامين للمحافظات والسكرتيرين العامين المساعدين ورؤساء مجالس المدن تخضع لضريبة كسب العمل .

( فتوى ٣٢٠ في ١٢/٦/١٩٧٤ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٢٢ )

##### المبدأ :

علاوة وظيفة — المادة ٨٤ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ في شأن الإدارة المحلية — نصها على تخويل مجلس المحافظة سلطة تقرير علاوة وظيفة الى جانب المرتب الأصلي — عدم جواز الرجوع في هذا الشأن الى المادة ٥ من قانون موظفي الدولة واستلزام قرار جمهوري — الاكتفاء بصور قرار من مجلس المحافظة بتقرير هزم العلاوة واعتباره من السلطة المختصة طبقا لقانون الادارة المحلية .

##### ملخص الفتوى :

تنص المادة ٨٠ من قانون نظام الادارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ على أن « تطبق في شأن موظفي مجالس المحافظات ومجالس المدن والمجالس القروية الأحكام العامة في شأن موظفي الدولة كما تطبق عليهم الأحكام العسيلة في شأن المتقاعد والمعاش وذلك فيما لم يرد فيه نص في هذا القانون أو لائحته التنفيذية » .

كما تنص المادة ٨٤ على أنه « لمجلس المحافظة أن يضع شروطا أو احكاما أخرى علاوة على الشروط والأحكام المنصوص عليها في القوانين

أو فى اللائحة التنفيذية لهذا القانون بالنسبة الى الوظائف التى يرى أن التعيين فيها يستلزم ذلك ، كما يجوز أن يقرر أنى جانب المرتب الأسمى علاوة وظيفية ليست لها صلة بالمرتب الأسمى وتتغير بتغير الوظيفة التى يشغلها الموظف » .

ومعاد نص المادة ٨٠ — المشار اليه — أن المشرع وضع قاعدة عامة مؤداها سريان الأحكام العامة فى شأن موظفى الدولة على موظفى المجالس المحلية ، وكذلك سريان الأحكام العامة فى شأن التقاعد والمعاش على الموظفين المذكورين . وذلك كله ميبأ لم يرد مية نص خاص فى قانون نظام لإدارة المحلية أو لائحته التنفيذية . ومن ثم فإذا ورد تنظيم خاص فى قانون الإدارة المحلية أو فى لائحته التنفيذية امتنع الرجوع الى التنظيم العام الوارد فى شأن موظفى الدولة .

وبين من نص المادة ٨٤ سالف الذكر أنه قد تناول حكمين مختلفين ، الحكم الأول خاص بسلطة مجلس المحافظة فى وضع شروط أو أحكام بالإضافة إلى الشروط والأحكام المنصوص عليها فى القوانين أو فى اللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية ، وذلك اذا رأى المجلس المذكور أن التعيين فى بعض الوظائف يستلزم ذلك . والحكم الثانى خاص بسلطة مجلس المحافظة فى تقرير علاوة وظيفية لبعض الوظائف ، الى جانب المرتب الأسمى ، ليست لها صلة به وتتغير بتغير الوظيفة التى يشغلها الموظف . ولم يقتصر نص المادة ٨٤ العلاوة التى يقررها مجلس المحافظة لبعض الوظائف — الى جانب المرتب الأسمى — على تلك الوظائف التى يقرر مجلس المحافظة بالنسبة إليها شروطا أو أحكاما أخرى بالإضافة الى الشروط والأحكام المنصوص عليها فى القوانين أو فى اللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية ، ذلك أن هذا النص قد جاء مطلقا من أى قيد ، وعابا دون تخصيص . ومن ثم يسرى حكم المادة ٨٤ سالف الذكر بالنسبة الى الوظائف المشار إليها وغيرها من الوظائف الأخرى .

ويخلص مما تقدم أن مجلس المحافظة يكون هو السلطة المختصة بتقرير علاوة وظيفية لبعض الوظائف طبقا لنص المادة ٨٤ من قانون نظام

الإدارة المحلية ومن ثم فانه يكفى لتقرير العللوة المذكورة صدور قرار من مجلس المحافظة ، على أن يعتمد من السلطة التى حلت محل نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية طبقا لحكم المادة ٦٣ من القانون الأخير التى تقضى باختصاص نائب رئيس انجبهورية للإدارة المحلية باعتماد ما تضعه المجالس المحلية من نظم خاصة لبعض الوظائف المحلية \*

ولا يسوغ الاستناد - فى هذا الخصوص - الى حكم المادة ٥٥ من قانون نظام موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، الذى يقضى بأن يكون منح الرواتب الإضافية بقرار من رئيس الجمهورية ، ذلك انه لا محل للرجوع الى قانون نظام موظفى الدولة الا اذا خلا قانون نظام الإدارة المحلية من نص يحكم الحالة المعروضة ، طبقا لصريح نص المادة ٨٠ من القانون الأخير ، أما وقد تضمن هذا القانون - فى المادة ٨٤ - نصا يدخل مجلس المحافظة سلطة تقرير عللوة الوظيفة المشار إليها ، فانه لا يكون ثبت محل للاستناد الى نص المادة ٥٥ من قانون نظام موظفى الدولة فى هذه الحالة . هذا بالإضافة الى أن الحكم الذى تضمنته المادة ٥٥ من قانون نظام موظفى الدولة ، من أن تقرير الرواتب الإضافية يكون بقرار من رئيس الجمهورية انها هو حكم عام ، فى حين أن الحكم الذى تضمنته المادة ٨٤ من قانون الإدارة المحلية يعتبر حكما خاصا ، ولما كانت القاعدة أن النص الخاص يقيّد النص العام ، فمن ثم يتعين اجمال هذا الحكم الخاص فى مجاله ، دون الحكم العام المشار إليه .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه يكفى لتقرير عللوة وظيفة لبعض الوظائف بمحافظة القاهرة - ومنها وظائف إدارة المرور - صدور قرار من مجلس المحافظة ، طبقا لنص المادة ٨٤ من قانون نظام الإدارة المحلية ، على أن يعتمد هذا القرار من السلطة التى حلت محل نائب رئيس الجمهورية للإدارة المحلية تطبيقا لنص المادة ٦٣ من القانون المذكور .

## رابعا - تأديب العاملين بوححدات الإدارة المحلية

قاعدة رقم ( ١٢٣ )

المبدأ :

السلطة التأديبية للمحافظ على موظفى غروع الوزارات والمصالح فى نطاق المحافظة - تحجب اختصاص رئيس المصلحة المركزى فى هذا الشأن .

ملخص الحكم :

لا يسوغ القول باختصاص رئيس المصلحة المركزى بتوقيع العقوبات على موظفى غروع الوزارة بالمحافظة لما يؤدى اليه هذا القول من ازدواج فى الاختصاص ، وهو أمر تأباه طبائع الأشياء ومقتضيات التنظيم الإدارى للمصالح العامة ويضطرب معه سير المرافق العامة . وما لا شك فيه أنه اذا كان رئيس المصلحة المحلى يحجب بسلطته فى التأديب ، سلطة رئيس المصلحة المركزى فى نطاق المحافظة فأولى أن تحجب السلطة التأديبية للمحافظ - وهى سلطة وزير - اختصاص رئيس المصلحة المركزى فى هذا الشأن خاصة وأن الاختصاص واجب على الموظف المنوط به وليس حقا له . وأنه اذا نأط التشريع بموظف ما اختصاصا معيناً بنص صريح لا يجوز لغيره أن يتصدى لهذا الاختصاص أو أن يحل فيه محل صاحبه إلا بناء على حكم القانون ( أصالة أو تفويضاً ) والا كان التصدى مقتصبا للسلطة . ليس فى نصوص القانون ما يجيز لرئيس المصلحة المركزى أى سلطة فى تأديب العاملين بنطاق المحافظة .

( طعن ٢٢٤ لسنة ١٢ ق جلسة ١١/١١/١٩٦٧ هـ )

قاعدة رقم ( ١٢٤ )

**المبدأ :**

السلطة التأديبية للمحافظ على موظفى فروع الوزارات فى نطاق المحافظة - لم تحجب سلطة الوزير فى هذا الشأن .

**ملخص الحكم :**

ان كان قانون الادارة المحلية قد خول المحافظين اختصاص توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفى فروع الوزارات سواء تلك التى نقلت اختصاصاتها الى مجلس المحافظة او التى لم تنقل ، غير أنه لم ينص على استقاط ولاية التأديب عن الوزير ، ويؤيد ذلك ان المادة ٩٣ من القانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ تنص على أنه اذا أسفر تفتيش الوزارة عن وقوع خطأ أو إهمال جسيم فى أعمال المجلس المتعلقة بمرفق معين فالوزير أن يكلف المجلس بتصحيح الخطأ أو بهعالجة الإهمال وله أن يعاقب موظف المرفق المتسبب فى هذا الخطأ أو الإهمال ، ومن ثم يكون القرار قد صدر من يملك إصداره .

( طعن ١٤٧٩ لسنة ١٠ ق جلسة ١٩٦٩/٢/٢٢ ) .

قاعدة رقم ( ١٢٥ )

**المبدأ :**

ان للمحافظ بالنسبة الى موظفى المحافظة سلطة توقيع الجزاء والتعقيب ، بالتعديل أو الإلغاء ، على القرارات التأديبية الصادرة فى شأنهم من رؤساء المصالح . لا يشترط فى قرار التعقيب شكل معين فقد يكون صريحا وقد يكون ضمنيا .

**ملخص الحكم :**

ان المشرع خول المحافظ بالنسبة الى موظفى المحافظة ، سلطة توقيع عقوبتى الإنذار والخصم من المرتب ابتداء ، كما خوله سلطة

التعقيب على القرارات التأديبية الصادرة في شأنهم من رؤساء المصالح .  
سواء بالغاء تلك القرارات أو تعديل العقوبة بتشديدها أو تخفيفها  
أو الغاء القرار وحالة الموظف الى المحكمة التأديبية ، على ان يتم ذلك  
خلال شهر من تاريخ صدور القرار التأديبي والا اعتبر نهائيا ، واذ لم يشترط  
القانون شكلا معينا في القرار الذي يصدره المحافظ بالتعقيب على  
القرارات التأديبية الصادرة من رؤساء المصالح ، فانه ينبى على ذلك انه  
كما يجوز ان يكون ذلك القرار صريحا ، فقد يكون ضمينا اذا كان القرار  
يحمل في طياته الدليل القاطع الواضح على قصد المحافظ من اصداره ،  
كما لو رأى المحافظ ان التحقيقات التى سبقت القرار التأديبي غير كافية  
وشابها نقص أو انطوت على اخلال بحق الدفاع أو لغير ذلك من الاسباب  
مما لا يمكنه من اصدار قرار في الموضوع بحالته ، فرأى اعادة التحقيق ،  
ففى مثل هذه الحالة يكون المحافظ قد قصد في حقيقة الامر انهاء القرار  
التأديبي المعروض عليه ، واساس ذلك ان اعادة تحقيق الموضوع برمته  
قد تؤدي الى اثبات التهمة أو نفيها كلها أو بعضها بما يؤثر بذاته على  
مشروعية الجزاءات التى سبق توقيعها قبل اجراء هذا التحقيق الشامل ،  
وغنى عن البيان ان هذا لا يمنع الرئيس الإداري ، بعد استيفاء التحقيقات  
على النحو الذى اشار به المحافظ ، من ان يباشر سلطاته التأديبية مرة  
أخرى ، كما لا يمنع المحافظ من مباشرة سلطاته في التعقيب على قرار  
الرئيس الإداري أو في توقيع الجزاء ابتداء طبقا للأوضاع التى حددها  
القانون .

( طعن ١٩١ لسنة ١١ ق - جلسة ١٣/١/١٩٧٠ هـ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٢٦ )

##### المبدأ :

رئيس المصلحة المركزى لا يختص بتوقيع العقوبات على موظفى فروع  
الوزارة بالمحافظة .

##### ملخص الحكم :

ان المادة السادسة من قانون نظام الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة  
١٩٦٠ المعدلة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ قد خولت المحافظ في

دائرة اختصاصه السلطة في توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفي فروع الوزارات التي نقلت اختصاصاتها إلى المجالس المحلية وتلك التي لم ينقل القضاة اختصاصاتها ، في حدود اختصاص الوزير . . وكانت المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية لقانون الإدارة المحلية الصادر بها القرار الجمهوري رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ قد نصت على أن يكون ممثل الوزارة في مجلس المحافظة ( ومن بينهم ممثل وزارة الخزانة ) رئيسا للجهاز الذي يتولى أعمال المرفق الذي تقوم عليه وزارته ويكون له في ذلك سلطات رئيس المصلحة تحت إشراف المحافظ ، لما كان الأمر كذلك وكان القرار المطعون فيه قد صدر من السيد / مدير عام مصلحة الأموال المقررة دون المحافظ أو ممثل وزارة الخزانة. في المحافظة فانه يكون قد صدر من غير مختص . ويؤيد هذا النظر ما نصت عليه المادة ٩٣ من القانون المشار إليه من تحويل الوزير ذى الشأن ، إذ أسفر التفتيش عن وجود خطأ أو إهمال جسيم في أعمال المجلس المتعلقة بمرفق معين ، سلطة معاقبة موظف المرفق المتسبب في هذا الخطأ أو الإهمال ، ذلك أن تقرير هذه السلطة في التشريع لا يكون تطبيقا لاصل ، وانما يرد استثناء من هذا الأصل ، وهو عدم مكنة الوزير معاقبة هؤلاء الموظفين إلا في الحالة سالفة البيان . ولا يسوغ القول باختصاص رئيس المصلحة المركزي بتوقيع العقوبات على موظفي فروع الوزارة بالمحافظة لما يؤدي إليه هذا القول من ازدواج في الاختصاص تباها طبائع الأشياء ومقتضيات التنظيم الإداري للمصالح العامة . كما انه إذا كان رئيس المصلحة المحلي يجب بسلطته في التأديب ، سلطة رئيس المصلحة المركزي في نطاق المحافظة فأولى أن تحجب السلطة التأديبية للمحافظ - وهي سلطة الوزير - اختصاص رئيس المصلحة المركزي في هذا الشأن ، وانه إذا أنيط التشريع بموظف ما اختصاصا معيناً بنص صريح فلا يجاز لغيره أن يتصدى لهذا الاختصاص أن إن يحل فيه محل صاحبه إلا بناء على حكم القانون ( أمالة أو تفويض ) ، وليس في القانون ما يجيز لرئيس المصلحة المركزي أية سلطة في تأديب العاملين في نطاق المحافظة . .

( طعن ١٣٢٢ لسنة ١٢ ق - جلسة ١٩٧٠/٢/٢١ ) .

## قاعدة رقم ( ١٢٧ )

### المبدأ :

سلطة توقيع الجزاءات على موظفى فروع الوزارات بالمحافظات .

### ملخص الحكم :

لا يسوغ القول باختصاص رئيس المصلحة المركزى فى توقيع العقوبات على موظفى فرع الوزارة بالمحافظة لما يودى اليه هذا القول من ازدواج فى الاختصاص ، وهو أمر تاباه طبيائع الاشياء ومقتضيات التنظيم الادارى للمصالح العامة ويضطرب معه سير المرافق العامة وما لا شك فيه انه اذا كان رئيس المصلحة المحلى يحجب بسلطته فى التأديب سلطة رئيس المصلحة المركزى فى نطاق المحافظة فاولى أن تحجب السلطة التأديبية للمحافظ — وهى سلطة وزير — اختصاص رئيس المصلحة المركزى فى هذا الشأن ، خاصة وأن الاختصاص واجب على الموظف المنوط به وليس حقا له . وانه اذا اناط التشريع بموظف ما اختصاصا معيناً بنص صريح فلا يجوز لغيره أن يتصدى لهذا الاختصاص أو أن يحل فيه محل صاحبه الا بناء على حكم القانون ( أصالة أو تفويضاً ) والا كان المتصدى مفتعلاً للسلطة \* وليس فى نصوص القانون ما يجيز لرئيس المصلحة المركزى أو الوزير أى سلطة فى تأديب العاملين بنطاق المحافظة الا فى الحالة المنصوص عليها فى المادة ٩٣ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ والاختصاص فى هذه الحالة مقصور للوزير دون سواه وذلك اذا ما أسفر التفتيش الذى تقوم به الوزارة عن وقوع خطأ أو إهمال جسيم فى أعمال مجلس المحافظة المتعلقة بالمرفق الذى تعنى به الوزارة .

( طعن ٨٠٣ لسنة ١٣ ق — جلسة ١٩٧١/٤/٣ . )

## قاعدة رقم ( ١٢٨ )

### المبدأ :

نص المادة السادسة من قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ على تخويل



المحافظ - فى دائرة اختصاصه - السلطة فى توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفى وفروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية وتلك التى لم ينقل القانون اختصاصاتها فى حدود اختصاص الوزير - عدم اختصاص رئيس المصلحة المركزى بتوقيع العقوبات على موظفى فروع الوزارة بالمحافظة - أساس ذلك : اذا انطأ المشرع بموظف ما اختصاصا معينا بنص صريح فلا يجوز لغيره أن يتصدى لهذا الاختصاص أو أن يحل فيه محل صاحبه الا بناء على حكم القانون ( اصالة أو تفويض ) وليس فى القانون ما يجيز لرئيس المصلحة المركزى أية سلطة فى تأديب العاملين فى نطاق المحافظة .

#### ملخص الحكم :

من حيث أن المادة السادسة من قانون نظام الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المعدلة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ قد خولت المحافظ فى دائرة اختصاصه السلطة فى توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفى وفروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية وتلك التى لم ينقل القانون اختصاصاتها فى حدود اختصاص الوزير . وكانت المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية لقانون الادارة المحلية الصادر بها القرار الجمهورى رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ قد نصت على أن يكون ممثل الوزارة فى مجلس المحافظة ( ويدخل فى ذلك ممثل وزارة الخزانة ) رئيسا للجهاز الذى يتولى أعمال المرفق الذى تقوم عليه وزارته ويكون له فى ذلك سلطات رئيس المصلحة تحت إشراف المحافظ . ولما كان الأمر كذلك وكان القرار المطعون فيه قد صدر من مدير عام مصلحة الاموال المقررة دون المحافظ أو ممثل وزارة الخزانة فى المحافظة فانه يكون قد صدر من غير مختص ، ويؤيد هذا النظر ما نصت عليه المادة ٩٣ من القانون المشار اليه من تخويل الوزير ذى الشأن . اذا أسفر التفتيش عن وقوع خطأ أو اهمال جسيم فى أعمال المجلس المتعلقة بمرفق معين ، سلطة معاقبة موظف المرفق المتسبب فى هذا الخطأ أو الاهمال ذلك ان تقرير هذه السلطة فى التشريع لا يكون تطبيقا لأصل ، وانما يرد استثناء من هذا الأصل ، وهو عدم مكنة الوزير معاقبة هؤلاء الموظفين الا فى الحالة سالفة البيان . ولا يسوغ القول باختصاص رئيس المصلحة المركزى

بتوقيع العقوبات على موظفي فروع الوزارة بالمحافظة لما يؤدي اليه هذا القول من ازدواج في الاختصاص تأباه طبائع الأشياء ومقتضيات انتظام الاداري للمصالح العامة ، كما انه اذا كان رئيس المصلحة المحلي يجب بسلطته في التأديب سلطة رئيس المصلحة المركزي في نطاق المحافظة ، فأولى ان تحجب السلطة التأديبية للمحافظ — وهي سلطة الوزير — اختصاص رئيس المصلحة المركزي في هذا الشأن ، وأنه اذا ناط التشريع بموظف ما اختصاصا معينا ( بنص صريح فلا يجوز لغيره أن يتصدى لهذا الاختصاص أو أن يحل فيه محل صاحبه الا بناء على حكم القانون ( أصالة أو تفويضا ) ، وليس في القانون ما يجيز لرئيس المصلحة المركزي أية سلطة في تأديب العاملين في نطاق المحافظة . ومن ثم يكون الحكم المطعون فيه اذ قضى بإلغاء القرار المطعون لصدوره من مدير عام مصلحة الاموال المقررة ، وهو غير مختص بإصداره طبقا لما سبق من ايضاح قد أصاب وجه الحق ولا مطعن عليه .

( طعن ٢٨٤ لسنة ١٧ ق — جلسة ١٩٧٩/٤/٧ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٢٩ )

##### المبدأ :

موظفو فروع الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى السلطة المحلية — الحاقهم بالمجالس المحلية على سبيل الإعارة وعلاقة العامل المعامل بالمعار بالجهة المعيرة لا تنقطع باعارته ولو كانت الإعارة الى جهة ادارية ويترب على ذلك أن الجهة المعيرة هي وحدها صاحبة الاختصاص في فصل موظفيها لا تشاركها فيه الجهة المستعرة — انتهاء خدمة العامل بسبب الحكم عليه في جريمة مخلة بالشرف — ليس جزاء تأديبيا اثر ذلك — انه لا يدخل في اختصاص المحافظ توقيع الجزاءات التأديبية على موظفي فروع الوزارات بالمحافظة .

##### ملخص الحكم :

انه وان كان لكل محافظة شخصية معنوية مستقلة وان المحافظ يمثل المحافظة وهو الذي يمثل السلطة التنفيذية في دائرة اختصاصه . . . ويقوم بتمثيل مجلس المحافظة اما المحاكم وغيرها من الهيئات وفي صلاته

مع الغير طبقا لاحكام المواد ١ ، ٢ ، ٦ ، ٥٢ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠. بنظام الادارة المحلية الا أن المادة الرابعة من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠. باصدار قانون نظام الادارة المحلية يقضى بأن يلحق موظفو غروع الوزارات التى تنقل اختصاصاتها الى السلطات المحلية بالمجالس على سبيل الاعارة وذلك كله الى أن يتم نقلهم جميعا الى السلطات المحلية يصنفه نهائية . ولما كان المطعون ضده عند صدور انقرار المطعون فيه ما زال من بين العاملين للمحقين بالمجالس المحلية على سبيل الاعارة فانه يتعين معرفة مدى علاقته بالجهة المعيرة وهى وزارة التربية والتعليم فيما يتصل بأعمال نص انقرة الثامنة من المادة ١٠٧ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة المعمول به آنذاك والتى تقضى بأن تنتهى خدمة الموظف المعين على وظيفة دائمة لاحد الأسباب الآتية : ٨ — الحكم عليه فى جنابة أو جريمة مخلة بالشرف +

ومن حيث أن علاقة الموظف المعار لا تنقطع باعارته عن الجهة المعيرة، بل تظل قائمة ولو كانت اعارته الى جهة ادارية أخرى ويسرى عليه مدة اعارته ما يسرى على باقى الموظفين غير المعارين من احكام من ذلك مثلا أن تحتسب للموظف المعار مدة الاعارة فى شأن العلاوات والترقيات كما لو كان فى خدمتها ومن ذلك ما للجهة المعيرة من حق تجديد أو عدم تجديد مدة الاعارة . فعلاقة الموظف بالجهة المعيرة علاقة مستمرة لا تنقطع باعارته كما يتضح ذلك من نص المادة ٣١ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ التى تقضى بانه عند اعارة احد العاملين تبقى وظيفته خالية ويجوز فى حالة الضرورة شغلها بطريق التعيين أو الترقية بقرار من السلطة التى تختص بالتعيين اذا زادت مدة الاعارة عن سنة وعند عودة العامل يشغل وظيفته الاصلية اذا كانت خالية أو أى وظيفة خالية من فئته أو يبقى فى وظيفته الاصلية بصفة شخصية على أن تسوى حالته فى أول وظيفته تخلو من نفس الفئة +

فهذه المادة تبقى رابطة الموظف المعار بالجهة المعيرة طوال فترة اعارته وينبنى على ذلك أن الجهة المعيرة هى وحدها صاحبة الحق فى فصل موظفيها.  
( م — ١٨ — ج ٢ )

لأنشراكها فيه الجهة المستعمرة وترتبطا على ما تقدم فإن انتهاء خدمة المطعون ضده اعمالا لنص الفقرة الثامنة من المادة ١٠٧ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ السالف الذكر هو من سلطة وزير التربية والتعليم لا من سلطة الجهة المستعمرة ولا ينال من ذلك ان للمحافظ حق توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفي غروع الوزارات بالمحافظة في حدود اختصاص الوزير اعمالا لنص المادة ٦ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ السالف الذكر إذ أن انتهاء الخدمة للسبب المتقدم لا يعتبر من قبيل الجزاءات التأديبية .

( طعن ٧٧١ لسنة ١٥ ق ، ٩٢ لسنة ١٥ ق ، جلسة ١٩٧٢/١/٢٢ )

#### قاعدة رقم ( ١٣٠ )

##### المبدأ :

تحديد السلطة المختصة بتوقيع الجزاءات التأديبية على العاملين في دائرة المحافظات طبقاً لأحكام القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المحلية ولائحته التنفيذية والمادة ٦٣ من القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة — مع عدم الإخلال بسلطة الوزير المنصوص عليها في المادة ٩٣ من قانون نظام الادارة المحلية فإن الاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية على العاملين في دائرة المحافظات من الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية معقوداً اهتلى هذه الوزارات في مجلس المحافظة في حدود سلطة رئيس المصلحة والمحافظ في حدود سلطة الوزير ووكيل الوزارة — وبالنسبة للعاملين في دائرة المحافظة من الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى المجالس المحلية عدا رجال القضاء ومن في حكمهم فالاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية معقوداً للمحافظ دون غيره من الرؤساء في الوزارات — الاختصاص باصدار لائحة الجزاءات داخل نطاق المحافظة معقوداً للمحافظ دون غيره من الوزراء — أثرتلك عدم مشروعية قرار وزير الزراعة والإصلاح الزراعي بتفويض مدير الزراعة المساعد للشئون البيطرية في مباشرة بعض السلطات التأديبية في نطاق المحافظة .

### ملخص الفتوى :

في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٦٧ أصدر السيد وزير الزراعة والاصلاح الزراعى القرار الوزارى رقم ٢٢٧٢ ادارى ونصت المادة الثانية منه فى فقرتها التاسعة على تفويض مدير الزراعة المساعد للشئون الادارية فى اختصاصات مدير الزراعة فى مجازاة العاملين انشغلين لوظائف عمالية فى حدود أربعة أيام بعد التحقيق معهم ، كما نصت المادة الثالثة من هذا القرار على تحديد اختصاصات مدير الزراعة المذكور ومن بين هذه الاختصاصات ما نصت عليه الفقرة الثالثة من هذه المادة وهو اقتراح الجزاءات بالنسبة للأطباء والعاملين وكذلك الشغلين للوظائف العمالية اذا زاد الجزاء المقترح عن أربعة أيام وذلك بعد التحقيق معهم واعتمادها من المصلحة البيطرية فيها يختص بالمعاملين على المستوى المركزى .

ومن حيث إن المادة السادسة من قانون نظام الادارة المحلية الصادر به قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن « يعتبر المحافظ ممثلاً للسلطة التنفيذية فى دائرة اختصاصه ويتولى الاشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة . . كما يتولى المحافظ الاشراف على جميع فروع الوزارات التى لم ينقل القبايلون اختصاصاتها إلى مجلس المحافظة ويشرف على موظفيها ويعتبر الرئيس المبطل لهم عدا رجال القضاء ومن فى حكمهم وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية .

ويختص المحافظ بالنسبة لهؤلاء الموظفين بما يأتى :

( ١ )

( ب ) توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفى فروع الوزارات المشار اليها بالمحافظة فى حدود اختصاص الوزير .

وتسرى الاحكام المتقدمة الخاصة بسلطة المحافظ فى شأن موظفى الوزارات التى لم تنقل اختصاصاتها الى المجالس المحلية وبالنسبة لموظفى فروع الوزارات التى نقلت اختصاصاتها الى هذه المجالس . .

وإن المادة ٨٧ من هذا القانون تنص على أن « تكون للمحافظ الاختصاصات الممنوحة في قوانين موظفي الدولة للوزراء ووكلاء الوزارات ، وله أن يفوض فيها بالنسبة إلى موظفي مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس فيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة » .

وإن المادة ٩٢ من هذا القانون تنص على أنه « تتولى كل وزارة التفتيش على أعمال المجالس فيما يتناول شئون المرفق المعنية به . .

وإذا أسفر التفتيش عن وقوع خطأ أو إهمال جسيم في أعمال المجلس المتعلقة بمرق معين فلوزير ذي الشأن أن يكلف المجلس بتصحيح الخطأ أو بمعالجة الإهمال على وجه الاستعجال وله أن يعاقب موظف المرفق المتسبب في هذا الخطأ أو الإهمال ويتولى ديوان المحاسبات التفتيش على حسابات المجلس » .

ومن حيث أن المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية لقانون الإدارة المحلية الصادر بها قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن « الأعضاء المعينون بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات هم ممثلو الوزارات الآتية : ... الزراعة ...

ويعين الوزير ذو الشأن أعلى موظفي الوزارة في نطاق المحافظة ليكون ممثلاً لوزارته كما يعين من يليه من المساعدين والوكلاء .

ويكون ممثل الوزارة في مجلس المحافظة رئيساً للجهاز الذي يتولى أعمال المرفق ... » .

وإن المادة ٦٥ من هذه اللائحة تنص على أن « يكون للمحافظ بالنسبة إلى شئون الموظفين الاختصاصات الممنوحة في قوانين موظفي الدولة للوزراء ووكلاء الوزارات وله أن يفوض فيها بالنسبة إلى موظفي مجالس المدن والمجالس القروية بدائرة المحافظة رؤساء هذه المجالس فيما لا يجاوز سلطة رئيس المصلحة » .

ومن حيث أن المادة ٦٣ من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر به قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن لوكيل الوزارة أو لرئيس المصلحة كل في دائرة اختصاصه توقيع عقوبة الإنذار أو الخصم من المرتب عن مدة لا تتجاوز ٣٠ يوما في السنة الواحدة بحيث لا تزيد مدة العقوبة الواحدة عن ١٥ يوما . ويكون القرار الصادر بتوقيع العقوبة مسببا وذلك وفقا للنوائح التي يصدرها الوزير المختص .

وتتضمن لائحة الجزاءات تحديد الرؤساء الذين يجوز تفويضهم في توقيع العقوبات المشار إليها في الفقرة السابقة .

ومن حيث أنه يبين مما تقدم أن الاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية على العاملين في دائرة المحافظات من الوزارات التي نظمت اختصاصاتها إلى المجالس المحلية معقود لمثل هذه الوزارات في مجالس المحافظة في حدود سلطة رئيس المصلحة وللحافظ في حدود سلطة الوزير ووكيل الوزارة — أما بالنسبة للعاملين في دائرة المحافظة من الوزارات التي لم ينقل اختصاصاتها إلى المجالس المحلية — عدا رجال القضاء ومن في حكمهم — فالاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية معقود للمحافظ دون غيره من الرؤساء في الوزارات — كل ذلك دون الإخلال بسلطة الوزير المنصوص عليها في المادة ٩٣ من القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار إليه .

ومن حيث أن الاختصاص بإصدار لائحة الجزاءات داخل نطاق المحافظة معقود للمحافظ دون غيره من الوزراء .

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر صدور القرار الجمهوري بالقانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ في شأن التفويض في بعض الاختصاصات .

ومن حيث أن وزارة الزراعة من بين الوزارات الممثلة في مجلس محافظة قنا ويمثلها في مجلس المحافظة مدير الزراعة بالمحافظة فان قرار السيد وزير الزراعة والإصلاح الزراعي رقم ٢٧٧٣ والصادر في ١٠ أكتوبر سنة ١٩٦٧ مخالف للقانون بالنسبة لتفويض السيد مدير الزراعة المساعد للشئون البيطرية في مباشرة بعض السلطات التأديبية في نطاق المحافظة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه مع عدم الاخلال بسلطة الوزير المنصوص عليها في المادة ٩٣ من قانون نظام الادارة المحلية فان الاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية على العاملين في دائرة المحافظات من الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى المجالس المحلية معقود لمظني هذه الوزارات في مجلس المحافظة في حدود سلطة رئيس المصلحة وللحفاظ في حدود سلطة الوزير ووكيل الوزارة ، اما بالنسبة للعاملين في دائرة المحافظة من الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى المجالس المحلية جدا رجال القضاء ومن في حكمهم فالاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية معقود للمحافظ دون غيره من الرؤساء في الوزارات .

وعلى ذلك فان القرار رقم ٣٧٧٣ لسنة ١٩٦٧ الصادر من وزير الزراعة والاصلاح الزراعي في ١٠ اكتوبر سنة ١٩٦٧ مخالف لقانون بالنسبة لتفويض في الجزاءات .

( فتوى ٨٦٢ في ١٠/١/١٩٦٨ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٣١ )

##### المبدأ :

لمظني الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية توقيع الجزاءات التأديبية على العاملين بفروع هذه الوزارات في دائرة المحافظة في حدود السلطة المقررة لرئيس المصلحة - للمحافظ سلطة توقيع الجزاءات التأديبية على هؤلاء العاملين في حدود السلطة المخولة للوزير - نقل العامل لجهة اخرى غير الجهة التي ارتكب فيها المخالفة - اختصاص الجهة التي وقعت فيها المخالفة باصدار قرار الجزاء - المناط في تحديد الاختصاص هو بمحل وقوع المخالفة لا بتبعية العامل وقت المخالفة أو المجازاة - لا يعفى من ذلك ان قانون الادارة المحلية لم يكن قد صدر وقت وقوع المخالفة - العبرة في هذا الشأن بالقانون الواجب التطبيق وقت اصدار قرار الجزاء .

##### ملخص الفتوى :

ان السيد المذكور كان يعمل في وظيفة من الدرجة السادسة الكتابية عام ١٩٥٤ بمكتب السجل التجاري بسوهاج التابع لمصلحة التسجيل التجاري بوزارة التكوين .



وفي عام ١٩٥٦ تم التفتيش على أعمال هذا المكتب فكشف عن وجود بعض المخالفات التي تشكل جرائم تزوير واختلاس ، ومن ثم أحيل الامر لى نيابة سوهاج وقدم المذكور الى المحاكمة الجنائية .

وبعد أن قضت محكمة جنايات أمن الدولة العليا بسوهاج بجلتة ١٩٦٧/٤/١٠ ببراءة المتهم مما أسند اليه ، أحيلت الأوراق الى النيابة الادارية لتحديد المسئولية الادارية . وبناء على ما انتهت اليه أصدر السيد محافظ سوهاج في ١٩٦٨/٦/١٢ قراره رقم ٥٨٥ بمجازاة المذكور بخمسة ثلاثة ايام من مرتبه .

ولما تنظم من هذا القرار ارتأى السيد مفوض الدولة لوزارة التكوين سحب القرار لضعفه من غير مختص ، الا أن أسند مفوض الدولة بمحافظة سوهاج ذهب الى غير هذا الرأي فارتأى أن القرار المنتظم منه صدر من السلطة المختصة بإصداره .

ومن حيث أن القاعدة التي اضطرت في التشريع أن الموظف المتهم بارتكاب مخالفة ما يحاكم على أساس اعتباره تابعاً للجهة أو الوزارة التي وقعت فيها المخالفة ولو كان تابعاً عند المحاكمة لوزارة أخرى . ولقد وردت هذه القاعدة في المادة ٨٦ مكرراً من قانون نظام موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ثم في المادة ٢٤ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ بإعادة تنظيم النيابة الادارية والمحاكمات التأديبية اذ نصت على أن « تكون محاكمة الموظف أو الموظفين المتهمين بارتكاب مخالفة واحدة أو مخالفات مرتبطة ببعضها ومجازاتهم على أساس اعتبارهم تابعين للجهة أو الوزارة التي وقعت فيها المخالفة أو المخالفات المذكورة ولو كانوا تابعين عند المحاكمة أو المجازاة لوزارات أخرى » .

فالناطق اذن في هذا الشأن هو محل وقوع المخالفات لا بتبعية الموظف وقت المحاكمة أو المجازاة . وهذا الضابط هو الذي يتفق وطبائع الأشياء ومقتضيات المصلحة العامة بحسبان أن الوزارة أو الجهة التي وقعت فيها المخالفة هي المتصلة بالموضوع وهي بالتالي أقدر الجهات على إصدار القرار

المناسب في شأنه ، كما أنها اقدر على بسطة واعداد بياناته وتقديم المستندات الخاصة به عند احالة الموظف الى المحاكمة .

وتأسيسا على ما تقدم ، ولما كانت المخالفات المنسوبة الى العامل في الحالة المعروضة قد وقعت اiban عمله بمكتب السجل التجارى بسوهاج فمن ثم كان الاصل أن يختص هذا المكتب بمجازاته .

ومن حيث أن المادة ٦ من قانون نظام الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن « يعتبر المحافظ ممثلا للسلطة التنفيذية في دائرة اختصاصه ويتولى الاشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة ... كما يتولى الاشراف على جميع غروع الوزارات التي لم ينقل القانون اختصاصها الى مجلس المحافظة ويشرف على موظفيها ويعتبر الرئيس المحلى لهم عدا رجال القضاء ومن في حكمهم وفقا لما تحدده اللائحة التنفيذية ... » ويختص المحافظ بالنسبة لهؤلاء الموظفين بما يأتى ( أ ) ١٠٠٠٠ ( ب ) توقيع الجزاءات التأديبية على جميع موظفى غروع الوزارات المشار اليها بالمحافظة في حدود اختصاص الوزير . وتسرى الاحكام المقدمة الخاصة بسلطة المحافظ في شأن موظفى الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى المجالس المحلية بالنسبة لمثل غروع الوزارات انى نقلت اختصاصاتها الى هذه المجالس » .

كما تنص المادة ٨٧ من هذا القانون على أن تكون للمحافظ الاختصاصات المبوحة في قوانين موظفى ائدولة للوزراء ووكلاء الوزارات

وتنص المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية للقانون المذكور الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٦٠ بأن « الاعضاء المعينون بحكم وظائفهم في مجالس المحافظات هم ممثلو الوزارات الآتية : الاثسفال العمومية ، التربية والتعليم ، التكوين ... ويعين الوزير ذو الشأن اعلى موظفى الوزارة في نطاق المحافظة ممثلا لوزارته ويكون ممثل الوزارة في مجلس المحافظة رئيسا للجهاز الذى يتولى اعمال المرفق الذى تقوم عليه وزارته ، ويكون له في ذلك سلطات رئيس المصلحة تحت اشراف المحافظ » .

ومفاد هذه النصوص أن الاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية على العاملين في دائرة المحافظة من الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية معقود لأمثل هذه الوزارات في مجالس المحافظات في حدود سلطة رئيس المصلحة وللمحافظ في حدود سلطة الوزير ووكيل الوزارة .

( فتوى الجمعية العمومية بجلسة ٢٥ من سبتمبر سنة ١٩٦٨ ) .

ومن حيث أن سلطة انوزير ( المحافظ ) التأديبية تتبش في حقين أولهما حقه في توقيع عقوبتي الإنذار وانخصم من المرتب في الحدود المقررة وثانيهما حقه في انتعيق على القرارات التأديبية الصادرة من وكيل الوزارة أو رئيس المصلحة في حدود اختصاصه .

ومن حيث أنه بناء على ما سلف فان ممثل وزارة التهوين بمجلس محافظة سوهاج ، وهي من الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية ، يكون له أن يصدر قرارا بمجازاة العامل المذكور باعتبار ان المخالفة وقعت منه ابان عمله هناك . كما يكون للمحافظ أن يتصدى مباشرة لاصدار قرار انجزاء .

ولا يغير مما تقدم أن يقال أنه خلال وقوع المخالفة المنسوبة الى هذا العامل لم يكن القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ قد صدر بعد اذ العبرة بالقانون الواجب التطبيق عند صدور قرار الجزاء . كما لا يغير من هذا النظر القول بأن العامل المذكور حين صدور حكم محكمة الجنايات ببراعته واحلته الى النيابة الادارية للتحقيق لم يكن يعمل بمحافظة سوهاج وانها كان قد نقل الى مراقبة براءات الاختراع بالقاهرة اذ المساعدة حسوما سبق البيان هي بتبعية العامل وقت ارتكاب المخالفة ، والعامل في الحالة المبروضة كان تابعا وقت ارتكاب المخالفات المنسوبة اليه لمكتب المسجل التجارى بسوهاج .

وفضلا عن ذلك فانه اذا كان القيام على أمر المرفق العام الذي وقعت في شأنه الجريمة التأديبية قد أسند الى جهة أو وزارة أخرى . فان هذه الجهة أو الوزارات تكون هي المختصة بمجازاة العامل سواء ظل تابعا لها أو نقل الى جهة غيرها .

وهذه الفكرة لا تتعارض مع القاعده السابق ايضاحها . بل انها تعد في الحقيقة تأكيداً لها . ذلك انه اذا كانت القاعده تقوم على أن الوزارة التي وقعت فيها 'الخلفه' على المتصلة بها موضوعاً والاقتدر على بسطها واعداد بياناتها ومستنداتها . فانه حيث تطل محل هذه الوزارة جهة أخرى في انقيام على شئون المرفق الذي وتمت المخالفة في شأنه فان هذه الجهة الاخرى تكون هي الاقتدر على مباشرة الموضوع بحسبانها . خلفت الوزارة الأولى وحلت محلها .

وبناء على ذلك ، ولما كانت وزارة التميمين من بين الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى الادارة المحلية وبالتالي أصبحت الادارة المحلية هي القائمة على شئون مرفق التميمين في نطاق المحافظة فمن ثم يختص السيد محافظ سوهاج بمجازاة العامل المذكور .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن القرار الصادر من السيد محافظ سوهاج بمجازاة العامل ... هو قرار صادر من السلطة المختصة باصداره ..

( فتوى ٣٤٩ في ٢٨/٤/١٩٧١ ) .

قاعدة رقم ( ١٣٢ )

المبدأ :

المادة ٦٣ من قانون نظام العاملين المنتمين بالدولة — تحديدها الاختصاص التاديبى لرؤساء المصالح — مزاولة هذا الاختصاص حق لكل من تخوله النصوص سلطة رئيس المصلحة — تقرير سلطة رئيس المصلحة لمثل الوزارة في مجلس المحافظة بمقتضى اللائحة التنفيذية لقانون نظام الادارة المحلية — يجعل له الاختصاص بتوقيع الجزاءات التأديبية على موظفي المصلحة العاملين بالمحافظة — سريان ذلك بالنسبة الى ممثل وزارة الخزائنة في مجلس المحافظة .

### ملخص التفتوى :

ان المادة ٦٣ من قانون نظام العاملين المدنيين — وتقابلها المادة ٨٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ الملغى تنص على أن « لوكيل الوزارة أو الرئيس المصلحة كل في دائرة اختصاصه توقيع عقوبة ... » وتقتضى المادة العاشرة من قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بأن يشترك في عضوية مجلس المحافظة « أعضاء بحكم وظائفهم يمثلون المصالح الحكومية التى تبين فى اللائحة التنفيذية » وأوردت المادة ٢٢ من هذه اللائحة بيان هذه الوزارات كما قضت بأن يعين الوزير ذو الشأن أعلى موظفى الوزارة فى المحافظة ليكون مهتلا لها ، ونصت على أن يكون هذا الممثل رئيسا للجهاز الذى يتولى أعمال المرفق الذى تقوم عليه وزارته ويكون له فى ذلك سلطات رئيس المصلحة تحت اشراف المحافظ .

بوقضت المادة التاسعة من اللائحة بأن يعهد المحافظ الى هؤلاء الممثلين — كل فيما يخصه — بتنفيذ قرارات مجلس المحافظة تحت اشراف المحافظ وأن تكون للممثلين فى هذا الشأن سلطة رؤساء المصالح .

ويؤخذ من هذه النصوص جميعا أنها تكمل بعضها فى نطاق الإطار العام للعلاقة بين الهيئات المحلية وبين فروع المحافظات التى تعمل فى نطاق المحافظة ، ذلك أن المادة ٦٣ من قانون نظام العاملين المدنيين أنها تبين مدى الاختصاص التأديبى لرؤساء المصالح فمن ثم فهى سند لازالة الاختصاص لكل من تخوله النصوص سلطة رئيس المصلحة ولم تأت المادة ٢٢ من اللائحة التنفيذية بحكم جديد من شأنه تعطيل الاثر القانونى لهذا الحكم بل هى لا تعدو أن تكون تنفيذا للمادة العاشرة من قانون نظام الإدارة المحلية ببيان الوزارات التى يكون لها ممثلون أعضاء فى مجالس المحافظات وبيان الشروط التى يجب توافرها فى الممثل ثم حددت مستوى السلطة الإدارية التى يستند اليها فى مزاولة اختصاصه فى النطاق المحلى — وهى سلطة رئيس المصلحة — وذلك تمكينا له من مواجهة مسؤولياته فى إدارة شئون المرفق الذى تقوم عليه وزارته وكذلك فى تنفيذ مجلس المحافظة فيما يخصه .

هذا فضلا عن أن تقرير سلطة رئيس المصلحة لمثل الوزارة في مجلس المحافظة يدخل في ترتيب المصالح العامة الذي يتولاها رئيس الجمهورية بقرارات منه طبقا للمادة ١٢٧ من دستور سنة ١٩٥٦ القابلة للمادة ١١ من الدستور الحالي . وقد تقررت هذه السلطة لمثلى الوزارات في مجالس المحافظات بقرار رئيس الجمهورية رقم ٥١٣ لسنة ١٩٦٠ الصادر باللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية وما لا جدال فيه إن مزاولة ممثلى المحافظة يحكم كونهم رؤساء مصالح السلطات التاديبية في النطاق المحلى كميل بتحقيق الغاية من تقرير هذه السلطات وهى ضبط سير العمل في المرافق التى تقوم عليها وزاراتهم في النطاق المحلى ، ومن ثم لا يحتاج الامر الى تدخل في المجال ذاته من جانب الأجهزة المركزية بالوزارات لان هذا التدخل يؤدي الى ازدواج في السلطة في مجال واحد مما يباه التنظيم الإدارى السليم فضلا عما يؤدي اليه من تعطيل للسلطة التى نفلها المشرع الى الأجهزة المحلية .

ولا حجة في القول بأن ظروف العمل في غرور وزارة الخزانة بالمحافظات تختلف عنها في الوزارات الأخرى وخاصة بالنسبة للأجهزة انضريبية التى يوردها مبدأ وحدة السلطة الأمر في شئون جبالية الضرائب على المستوى المركزى وهو ما تنص عليه الفقرة الثانية من المادة ٧٦ من قانون نظام الإدارة المحلية من أن « تستمر الحكومة في ربط وتحصيل الضرائب العامة التى تخص المجالس وتؤديها لهذه المجالس كل بمقدار نصيبه منها » بخلاف المرفق المالى وانحسابى الذى يتولى رئاسته المراقب المالى وهو ممثل وزارة الخزانة في مجلس المحافظة . اذ ان هذا القول مردود عليه بما تنص عليه المادة السادسة من قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ من أن « يعتبر المحافظ ممثلا للسلطة التنفيذية في دائرة اختصاصه ... » كما يتولى الاشراف على جميع غرور الوزارات التى لم ينقل القانون اختصاصاتها الى مجلس المحافظة ويشرف على موظفيها ويعتبر الرئيس المحلى لهم عدا رجال القضاء ومن في حكمهم ونفعا لما تحدده اللائحة التنفيذية « ويؤخذ من هذا النص أن سلطات المحافظ واختصاصاته تنحصر في الاشراف العام من الناحية الإدارية على موظفى غرور الوزارات بها دون أن يكون له الاشراف الفنى أو الموضوعى على مبادئ

مروع الوزارات على اختصاصاتهم الفنية التى يظنون خاضعين بالنسبة إليها للوزارات التابعين لها أصلا ، وأن كان للمحافظ الإشراف الإدارى عليهم وإبلاغ الوزارات المختصة بملاحظاته على السير الفنى لنشاط الوزارة فى نطاق المحافظ ، وهو ما سبق أن انتهى إليه رأى الجمعية العمومية للقسم الاستشارى للفتوى والتشريع بكتابها الى السيد مدير عام مصلحة الاموال المقررة المؤرخ ١٤ من يناير سنة ١٩٦٤ ملف رقم ١١٩/٢/٣٧

( غتوى ٥١٢ فى ١٩٦٦/٥/٢٢ ) .

### قاعدة رقم ( ١٣٣ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية — مراقبو ومديرو ورؤساء المستخدمين ووكلائهم الذين يعملون بفروع الوزارات بالمحافظة — اختصاص المحافظ بتوقيع الجزاءات التأديبية عليهم فى حدود اختصاص الوزير .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة السادسة من قانون نظام الإدارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ كانت تنص على أن :

« يكون المحافظ ممثلا للسلطة التنفيذية فى دائرة اختصاصه ويتولى الإشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة ، وعلى مروع الوزارات فى المحافظة وعلى موظفيها كما يعتبر الرئيس المحلى لهم ١٠٠٠٠٠ . »

وقد عدلت هذه المادة بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ المعمول به اعتبارا من ٣٠ من أغسطس سنة ١٩٦١ وصارت تنص بعد التعديل على أن :

« يعتبر المحافظ ممثلا للسلطة التنفيذية فى دائرة اختصاصه ويتولى الإشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة ١٠٠٠٠٠ . »





**الثانية —** وتشمل ممثلى فروع الوزارات التى نقل القانون اختصاصها الى مجلس المحافظة أو غيره من المجالس المحلية وهؤلاء يخضعون أيضا للسلطة التأديبية للمحافظ المخولة بالنسبة الى موظفى الطائفة الأولى ، فله توقيع الجزاءات التأديبية عليهم فى حدود اختصاص الوزير .

وعلى مقتضى ما تقدم فانه ولئن كان مراقبوا ومديرو ورؤساء المستخدمين ووكلائهم لا يعتبرون تابعين للوزارات وفروعها التى يعملون بها بالمحافظات المختلفة وذلك اعمالا لصريح نص المادة الثالثة من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة . الا ان هؤلاء الموظفين هم ذاتهم يعتبرون فروعاً للديوان فى المحافظات المختلفة اذ يستوى فى التنظيم الادارى لوزارة من الوزارات او لاحدى الهيئات الحكومية أن يتكون فرع الوزارة أو الهيئة من موظف واحد أو من عدة موظفين وذلك حسبما تليه مقتضيات العمل وطبيعته ، ومن ثم فاذا قام الديوان بتعيين أحد موظفيه مديرا أو مراقبا لمستخدمين أو وكلا لى منهما بفرع من فروع الوزارات باحدى المحافظات فانه هذا الموظف وان لم يعتبر تابعا لذلك الفرع الا انه يعتبر امتدادا للديوان ذاته فى المحافظة ومن ثم يعتبر فرعا للديوان وبها سواء كان يباشر عمله فى المحافظة ذاتها بالنسبة الى مستخدميها أو كان يقوم بهذا العمل فى أحد فروع الوزارات بالمحافظة .

**وبناء على ذلك —** وطبقا لصريح نص المادة السادسة من قانون نظام الادارة المحلية يختص المحافظ بتوقيع الجزاءات التأديبية على مراقبى ومديرى ورؤساء المستخدمين ووكلائهم فى المحافظة اذا ما ارتكبوا ما يستوجب ذلك ..

ويؤيد ذلك ان المشرع بعد أن قرر هذا الاصل بالنسبة الى سلطة المحافظ التأديبية المشار اليها استثنى منه رجال القضاء ومن فى حكمهم وهم أصلا تابعون لسلطة أخرى غير السلطة التنفيذية ، ومن ثم ما كانوا بحاجة إلى ايراد استثناء صريح بالنسبة اليهم فيما لو كان المقصود أن تكون سلطة المحافظ التأديبية مقصورة على موظفى السلطة التنفيذية فقط

التي يمثلها ، الامر الذى بين منه انه لولا هذا الاستثناء بالنص الصريح لامتدت اليهم سلطة المحافظ التأديبية المشار اليها ، وهو ما يترتب عليه شمول سلطة المحافظ في توقيع الجزاءات التأديبية لجميع موظفى الدولة الذين يعملون في نطاق المحافظة .

كما ان القول بقتصر حق الجهة التي يعمل بها لرؤساء ومراقبوا المستخدمين ووكلائهم على ابلاغ الديوان بما قد يرتكبونه من مخالفات اهدارا للغرض الذى من اجله انشئ نظام الادارة المحلية وما أريد له من تحقيق اللامركزية ، ومساسا بأصل من اصول المسلمة في المجازاة التأديبية من أن الجهة التي يؤدي الموظف عمله بها هي اقدر الجهات على وزن جسامه المخالفة التي يرتكبها وتقدير ملائمة توقيع الجزاء عليه ومقتال هذا الجزاء .

ولا يسوغ الاحتجاج بما قد يساق للتدليل على وجهة النظر المخالفة من انه يجب تفسير عبارة « فروع الوزارات » الواردة في المادة السادسة من القانون على ضوء ما جاء بالمادة ٢٢ من اللائحة والقول بأن فروع الوزارات المذكورة والتي يختص المحافظ بتوقيع الجزاءات التأديبية على موظفيها هي فروع الوزارات التي ورد ذكرها في المادة ٢٢ المشار اليها وهي وزارات الاشغال العمومية والتربية والتعليم والقوانين والخزانة والداخلية والزراعة والشئون البلدية والقروية والشئون الاجتماعية والعمل والصحة والمواصلات ، ومن ثم ولما كان ديوان الموظفين لم يرد ذكره في هذه المادة فلا يكون للمحافظ أية سلطة تأديبية بالنسبة الى موظفيه الذين يعملون بتفويض المحافظ — لا يسوغ الاحتجاج بهذا القول ذلك أن لكل من السلطة السادسة من القانون والمادة ٢٢ من اللائحة نطاقها المستقل ، اذ تتكلم المادة الاولى عن سلطة المحافظ في توقيع الجزاءات التأديبية بينما المادة الثانية تتناول تحديد من يكون عضوا بمجلس المحافظة بحكم وظيفته ، الامر الذى يترتب عليه ان هناك فروعا لوزارات اخرى لا يعين ممثلوها بمجلس المحافظة ومع ذلك يختص المحافظ طبقا للمادة السادسة من القانون بتوقيع الجزاءات التأديبية على موظفيها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى اختصاص المحافظين بتوقيع  
الجزاءات التأديبية على مراقبي ومديري ورؤساء المستخدمين ووكلائهم  
الذين يعملون بفروع الوزارات بالمحافظات المختلفة طبقا لنص المادة  
السادسة من قانون نظام الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ معدلة  
بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ .

( فتوى ١٧٣ في ١٢/٣/١٩٦٢ ) .

### قاعدة رقم ( ١٣٤ )

#### المبدأ :

قانون الحكم المحلي خول المحافظ سلطة توقيع الجزاءات على العاملين  
بالمحافظة سواء من كان منهم بفروع الوزارات التي نقلت اختصاصها الى  
وحدات الحكم المحلي أو تلك التي لم ينقل اختصاصها الى الحكم المحلي —  
رؤساء وحدات الحكم المحلي لهم حق الاشراف على سير المرافق التي تدخل  
في نطاق اختصاصهم ولكنهم لا يملكون اصدار قرارات نهائية ومن بينها  
قرارات الجزاء — القول بغير ذلك يجرد السلطات الرئاسية بالمحافظة من  
اختصاصاتها المقررة بالنسبة للادارات التابعة لها — أساس ذلك — ان  
اللائحة التنفيذية لقانون نظام الحكم المحلي رقم ١٩٧٩/٤٣ المعدل بالقانون  
١٩٨١/٥٠ خلت من أي نص يخولهم سلطة توقيع الجزاءات على موظفي  
المديريات العاملين في النطاق الإقليمي للوحدة المحلية — تطبيق — رئيس  
المركز لا يملك توقيع الجزاء التأديبي على أحد العاملين بمديرية الأوقاف في  
النطاق الإقليمي للمركز .

#### ملخص الفتوى :

ان قانون نظام الحكم المحلي رقم ٧٩/٤٣ المعدل بالقانون رقم ٨١/٥٠  
قضى في المادة ٢ بأن تتولى وحدات الحكم المحلي كل في نطاق اختصاصها  
جميع الاختصاصات التي تتولاها الوزارات بمقتضى القوانين واللوائح وفقا  
لما تبينته اللائحة التنفيذية .

وقضى في المادة ٢٦ باعتبار المحافظ ممثلاً لرئيس الجمهورية بالمحافظة ، وخوله في المادة ٢٧ بالنسبة الى جميع المرافق العامة التي تدخل في اختصاص وحدات الحكم المحلي جميع السلطات والاختصاصات التنفيذية المقررة للوزارة بمقتضى القوانين والنوائح وجعله رئيساً لجميع الأجهزة والمرافق المحلية كما منحه السلطة المقررة للوزير بالنسبة للقرارات الصادرة من مجالس إدارات الهيئات العامة التي تتولى مرافق عامة للخدمات في نطاق المحافظة ، وحُصّه بالإشراف على المرافق القومية بدائرة المحافظة وكذلك جميع غرور الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها الى الوحدات المحلية غنياً عدا الهيئات القضائية والجهات المعاونة لها وذلك بإبداء الملاحظات واقتراح الحلول اللازمة في شأن الانتاج وحسن الاداء . وقضى قانون الحكم المحلي في المادة ٢٧ مكرراً بأن يكون المحافظ رئيساً لجميع العاملين المدنيين في نطاق المحافظة في الجهات التي نقلت اختصاصاتها الى الوحدات المحلية ويمارس بالنسبة لهم جميع اختصاصات الوزير ، ويخص المحافظ بالنسبة للعاملين المدنيين بغرور الوزارات والجهات التي لم ينقل اختصاصها الى الوحدات المحلية فيها عدا الهيئات القضائية والجهات المعاونة لها باختصاصات محددة من بينها الاحالة الى التحقيق وتوقيع الجزاءات التأديبية في الحوادث المقررة للوزارة .

ولقد قضت اللجنة التنفيذية لهذا القانون الصادرة بقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٧٩/٧٠٧ في المادة ٢٥ بأن تتولى الوحدات المحلية بكل في حدود اختصاصاتها بالتنسيق مع وزارة الاوقاف نشر الدعوة الاسلامية وتنمية اعمال البر والخبرات والإشراف على المساجد وصيانتها وانتظام الشعائر الدينية بها ، وصيانة اموال الاوقاف وحمايتها .

ومفاد هذه النصوص ان قانون الحكم المحلي حول المحافظ جميع السلطات التنفيذية المقررة للوزراء بمقتضى القوانين والنوائح ، كما جُوهه بالإضافة الى ذلك سلطة توقيع الجزاءات على العاملين بالمحافظة سبباً من كان منهم بغرور الوزارات التي نقلت اختصاصاتها الى وحدات الحكم المحلي او من كان منهم بغرور الوزارات او الجهات التي تعمل في نطاق

المحافظة ولم ينقل اختصاصها الى ائوحدات المحلية ، أما من عدا المحافظ من رؤساء وحدات الحكم المحلى فان المشرع فى قانون نظام الحكم المحلى عهد الى اللائحة التنفيذية تحديد اختصاصات الوحدات المحلية بالنسبة للادارات التابعة. للمديرىات داخل نطاق المحافظة واللى كانت تمارسها أصلا الوزارات المركزية ، ولقد حولت اللائحة التنفيذية الوئوحدات المحلية فمما يتعلق بشئون الاوقاف الللى تقوم عليها مديرية الاوقاف بالمحافظة اختصاصا بنشر الدعوة الإسلامية وبتتمة أعمال البر والاشراف على المساجد وصيانتها وبالاشراف على انتظام الشعائر الدينية بها ، وبصيانة أموال الاوقاف وذلك كله بالتنسيق مع وزارة الاوقاف ، ومن ثم فان ممارسة المحليات لتلك الاختصاصات تتقيد بالقواعد والانتظمة العامة الللى تضعها وزارة الاوقاف ، وتتق عند حد الاشراف على سير المرفق ، فلا تمتد الى ائتدخل فى جهازه الادارى .

وتبعا لذلك فان لرئيس مركز ككر الزيات أن يطلع على الاوراق المتعلقة بإدارة تفتيش المساجد بالمراكز الادارية منها والفنية ، ليبدى بشأنها ما يعن له من ملاحظات وتوصيات وآراء ، فى نطاق سلطة الاشراف المخولة له ، بيد انه لا يملك اصدار قرارات نهائية فى هذا الصدد يكون من شأنها تجريد السلطة الرئاسية بمديرية الاوقاف بالمحافظة من اختصاصاتها المقررة بالنسبة للادارات التابعة لها ، كما لا يملك توقعع الجزاء .

واذ قضى قانون نظام الحكم المحلى رقم ٧٩/٤٣ المعدل بالقانون ٨١/٥٠. بمنح رئيس المركز سلطات وكيل الوزارة ورئيس المصلحة نى المسائل المالية والادارية بالنسبة لاجهزة المركز على النحو الذى تبينه اللائحة التنفيذية ، ولما كانت هذه اللائحة قد خلت من نص يخولة سلطة توقيع الجزاءات على موظفى المديرىات العاملين فى النطاق الاقليمى للمركز ، وكان قانون نظام الحكم المحلى قد حول المحافظ سلطات الوزير بالنسبة للعاملين بالمحافظة ، وكان قانون نظام الحكم المحلى قد حول المحافظ سلطات الوزير بالنسبة للعاملين بالمحافظة ، واعتبره رئيسهم وفقا لحكم المادة ٢٦ مكرر من هذا القانون ، وكان قانون العاملين المدنيين

بالدولة رقم ٧٨/٤٧ قيد قصر سلطات التأديب على الوزراء وشاغلي الوظائف العليا ، كل في نطاق اختصاصه ، فان تأديب العاملين بإدارة تفتيش المساجد بمركز كفر الزيات انما يكون المحافظ وشاغلي الوظائف العليا بمديرية الاوقاف بالمحافظة ، دون رئيس المركز .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أن اختصاص رئيس مركز كفر الزيات بالإشراف على المساجد ليس من شأنه حجب اختصاص مديرية الاوقاف بالمحافظة ولا يخوله تأديب العاملين التابعين للمديرية في النطاق الاتليمي للمركز .

( مقتوى ٢٤٢ في ١٩٨٢/٢/٢٤ ) .

## الفصل الثامن — جوانب من وظائف الإدارة المحلية

قاعدة رقم ( ١٣٥ )

المبدأ :

وحدات الحكم المحلي لا تملك أى اختصاص بالنسبة للمرافق القومية — أثر ذلك — لا يجوز للوحدة المحلية أن تنزع قطعة أرض مخصصة لمرق السكك الحديدية — عدم انتفاع هيئة السكك الحديدية بالأرض ليس من شأنه إنهاء تخصيصها لها •

ملخص الفتوى :

تبين للجمعية العمومية أن الأرض محل النزاع تدخل فى عداد الاراضى المخصصة لهيئة السكك الحديدية بموجب قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٦ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم أصول السكك الحديدية ، وأن المادة الثانية من قانون الحكم المحلى رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ تنص على أن « تتولى وحدات الحكم المحلى انشاء وإدارة جميع المرافق العامة الواقعة فى دائرتها فيها عدا المرافق القومية او ذات الطبيعة الخاصة التى يصدر باستثنائها قرار من رئيس الجمهورية » .

ولقد تضمنت ذات الحكم المادة الثانية من قانون الحكم المحلى المعمول به حالياً رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٦ ، وترتبطا على ذلك فان وحدات الحكم المحلى لا تملك أى اختصاص بالنسبة للمرافق القومية وعليه لا يكون لها أن تنزع منها الاراضى المملوكة للدولة المخصصة لتلك المرافق بقرار تصدره لانعدام ولايتها فى هذا المجال ، واذا يدخل مرقق السكك الحديدية فى عداد المرافق القومية فان الوحدة المحلية لمركز ميت غمر لا تكون على حق فى اغتصابها لقطعة الأرض المخصصة لهيئة فى الحالة

المائلة وليس للوحدة المحلية أن تستند في هذا الصدد الى عدم انتفاع هيئة السبلك الحديدية بالأرض اذ أن ذلك ليس من شأنه انتهاء تخصيصها للهيئة وانما يلزم ذلك صدور قرار بذات الاداة التى تم بها التخصيص أى قرار من رئيس الجمهورية يقضى بانهاائه أو بتغيير الغرض المخصصة له .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع الى إلزام الوحدة المحلية لمركز مدينة ميت غمر برد الأرض محل النزاع الى هيئة السبلك الحديدية .

مفتى ٨٤٥ فى ٢٤/٩/١٩٨١ هـ .

#### قاعدة رقم ( ١٣٦ )

##### المبدأ :

قانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ قضى بأن يتولى المحافظ بالنسبة الى جميع المرافق العامة التى تدخل فى اختصاص وحدات الحكم المحلى وفقاً لأحكامه جميع السلطات والاختصاصات التنفيذية المقررة بمقتضى القوانين واللوائح — مؤدى ذلك أنه لما كانت الاتحادات التعاونية بالمحافظات ليست من المرافق القومية أو ذات الطبيعة الخاصة التى صدر بها قرار من رئيس الجمهورية باعتبارها كذلك فإن المحافظات هى المختصة بالإشراف والرقابة على الاتحادات التعاونية الواقعة فى دائرتها سواء فيما منح للجهة الادارية المختصة أو الوزير المختص فى قانون التعاون الاستهلاكى .

##### ملخص الفتوى :

من حيث أن المادة التاسعة من اللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المعدل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ نصت



صراحة على أن تتولى الوحدات المحلية جميع ما يتعلق بشئون التكوين والتجارة الداخلية ، كما نصت على أن المحافظة هي الجهة الادارية المختصة في تطبيق أحكام القانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧٥ ، ومن ثم فانها تبشر جميع الاختصاصات المخولة للجهة الادارية المختصة سواء ما تعلق منها بالاتحادات التعاونية او غيرها! من الاختصاصات المخولة لها بالقانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧٥ ،

ويؤيد ذلك ما نصت عليه المواد ( ٢ و ٢٧ ) من قانون الحكم المحلي و ٥٢ من لائحته التنفيذية من أن المحافظ هو الذى يتولى بالنسبة الى جميع المرافق العامة التى تدخل فى اختصاص وحدات الحكم المحلى وفقا لأحكام هذا القانون جميع السلطات والاختصاصات التنفيذية المقررة للوزراء بمقتضى القوانين واللوائح ، ومن ثم واذ أن الاتحادات التعاونية بالمحافظات ليست من المرافق القومية او ذات الطبيعة الخاصة التى صدر بها قرار من رئيس الجمهورية باعتبارها كذلك واذ انها تقع فى دائره المحافظة ، فان المحافظة هي الجهة المختصة بالإشراف والرقابة على الاتحادات التعاونية فى دائرتها سواء فيها منح للجهة الادارية المختصة أو الوزير المختص فى قانون التعاون الاستهلاكى ، فالمحافظة هي الجهة الادارية المختصة فى تطبيق أحكام القانون رقم ١٠٩ لسنة ١٩٧٥ ، كما وان المحافظ يتولى بالنسبة لجميع المرافق العامة غير القومية الواقعة بدائرة المحافظة جميع السلطات والاختصاصات المقررة للوزراء .

وبالبناء على ما تقدم واستنادا الى نصوص قانون الحكم المحلى ولائحته التنفيذية ، يكون المحافظ — وليس وزير التكوين — هو المختص بالرقابة والإشراف على الاتحادات التعاونية الاستهلاكية الواقعة بدائرة المحافظة ، سواء كان وزير التكوين هو الذى يتولى الاختصاصات المخولة بكل من الوزير والجهة الادارية المختصة بالنسبة للاتحادات التعاونية الاستهلاكية ، أو كانت المحافظة هي التى تتولى اختصاصات الجهة الادارية المختصة بالنسبة لهذه الاتحادات ، اذ أن المشرع اجتزا من اختصاصات

جميع الوزراء السلطات التنفيذية المقررة لهم بالنسبة للمرافق العامة غير  
القانونية أو ذى الطبيعة الخاصة وأعطاهم للمحافظة .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لى اختصاص المحافظين بالإشراف  
على الاتحادات التعاونية الإقليمية .

( ملف ٢٦٧/٦/٨٦ — جلسة ١٩٨٣/٥/٤ ) .

### قاعدة رقم ( ١٣٧ )

المبدأ :

قرار وزير التربية والتعليم رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٩ الصادر تنفيذا للمادة  
٤٥ من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ فى شأن تنظيم المدارس الخاصة —  
اجراءات تقرير اعانات المدارس الخاصة المجانية الداخلة فى نطاق  
الاعانة المنصوص عليها فى اقرار — اثر تنفيذ نظام الادارة المحلية الصادر  
بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولائحته التنفيذية الصادرة بالقرار الجمهورى  
رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٦٠ — بقاء الاجراءات التى تختص بها المناطق  
التعليمية دون تغير — حلول المحافظ المختص محل وكيل الوزارة فى الموافقة  
على احوال المدارس الجنبية فى نطاق الاعانة والبت فى شكاوى اصحاب  
المدارس من التقييم الذى تقرره المنطقة — أساس ذلك أنه بحكم سلطته  
يمثل السلطة التنفيذية فى دائرة اختصاصه ورئيس المحلى لموظفى منطقة  
التربية والتعليم فى المحافظة .

ملخص الفتوى :

تنفيذا للمادة ٤٥ من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون  
رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ فى شأن تنظيم المدارس الخاصة بالجمهورية العربية  
المتحدة التى تنص على أن « تمنح وزارة التربية والتعليم المدارس المذكورة

( المدارس الخاصة المجانية ) إعانات مالية طبقا لنوائح التي تضعها « . . . » .  
صدر القرار الوزاري رقم ٢٠ في ١٧ من مارس سنة ١٩٥٩ خاصا في المادة  
٥٣ منه على أن « يكون تقرير اعانات المدارس الخاصة المجانية الداخلة  
في نطاق الإعانة وتحديد درجاتها وزيادة فصولها المعانة وفق الشروط وطبقا  
للإجراءات التالية :

أولا — إجراءات المنطقة :

١ — في الفترة ما بين أول نوفمبر وآخر ديسمبر من كل عام دراسي  
تكلف المنطقة لجنة من مفتش فني ومفتش إداري ومهندس بزيارة جميع  
المدارس الخاصة بها لتقدير درجاتها واقتراح إبقائها على حالها أو رفع  
درجاتها أو خفضها أو ادخال أي مدرسة جديدة في نطاق المجانية وتقدير  
درجة لها .

٢ — في يناير من كل عام تكون المنطقة لجنة برئاسة مدير التربية  
والتعليم أو من ينوب عنه وعضوية اثنين من مساعديه أو المفتشين الفنيين  
بالمنطقة لتتظر في التقارير المقدمة عن المدارس من اللجنة التي كلفت  
بمعاينتها ثم تضع قرارها النهائي عن كل مدرسة وتبلغها في نفس الوقت  
بالإصلاحات المطلوبة منها .

ولمدير التربية والتعليم بالمنطقة أن يعتمد قرارات اللجنة لرفع درجات  
المدارس « . . . » .

مع مراعاة عدم ادخال أية مدرسة جديدة في نطاق الإعانة إلا بعد  
الحصول على موافقة وكيل الوزارة .

ثانيا — إجراءات الوزارة التنفيذية :

إذا تفتت شكوى من صاحب المدرسة فعلى المنطقة أن ترسل مذكرة  
بحالة هذه المدرسة مرفقة باستمارة تقييم إلى وكيل الوزارة لبيت في

الموضوع وله أن يشكل لجنة من اثنين من موظفى الوزارة واحد موظفى المنطقة لاعادة معاينة المدرسة قبل البت فى الشكوى ..

ثالثا — تكون زيارات المدارس فى أثناء الدراسة . . . .

رابعا — تتم هذه الاجراءات جميعا بحيث يعتد بتقييم جميع المدارس الخاصة عن كل سنة دراسية فى نفس السنة ولا يجوز ان يتأخر اعتمادها بحال عن نهاية العطلة الصيفية الا لضرورة قصوى يقرها وكيل الوزارة .

ثم صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المحلية ونص فى المادة الثانية من مواد الاصدار على ان « تتولى اللجنة المركزية للادارة المحلية وضع برامج لتنفيذ احكام انقائون المرافق بالترح خلال مدة اقصاها خمس سنوات وتحدد اللجنة مواعيد تنفيذ هذه البرامج وتتولى متابعة تنفيذها .

وتتضمن هذه البرامج ما يأتى :

أ — . . . . .

ب — . . . . .

ج — نقل الاختصاصات التى تباشرها الوزارات الى الادارة المحلية وفقا لاحكام القانون .

د — . . . . .

كما نصت المادة السادسة من القانون المشار اليه على ان « يكون المحافظ ممثلا لسلطة التنفيذية فى دائرة اختصاصه ويتولى الاشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة وعلى فروع الوزارات فى المحافظات وعلى موظفيها كما يعتبر الرئيس المحلى لهم .

ويجوز لكل وزير ان يعهد الى المحافظ ببعض اختصاصاته بقرار منه .

وعلى المحافظ أن يبلغ ملاحظاته الى الوزراء المختصين في كل ما يتعلق  
بشئون المحافظة كذلك نصت المادة ١٩ من القانون المذكور على ان يتولى  
مجلس المحافظة في نطاق السياسة العامة للدولة انشاء وإدارة مختلف  
المرافق والاعمال ذات الطابع المحلي التي تعود بالنفع العام على المحافظة.

وتتولى بوجه خاص في حدود القوانين واللوائح الأمور الآتية :

(١) ٠٠٠٠

(ب) انقيام بشئون التعليم والشئون الصحية والاجتماعية في المستوى  
الذي تحدده اللائحة التنفيذية .

وتنفيذا لذلك صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٥١٣  
لسنة ١٩٦٠ باللائحة التنفيذية لقانون نظام الإدارة المحلية — ونص  
في المادة ٣٨ منه على أن « تبأشر المجلس المحلية كل في دائرة اختصاصها  
الشئون الآتية :

(١) ٠٠١٠٠٠ (ب) ٠٠١٠٠٠

(ج) ٠٠١٥ (د) ٠٠١٠٠٠

(هـ) ٠٠١٠٠٠ (و) ( ز ) الترخيص في انشاء مدارس ومكاتب خاصة  
في ضوء السياسة العامة للتعليم وبما يتفق مع الاحتياجات المحلية وتحديد  
مستوياتها طبقا للشروط المقررة ومنح الاعانة المستحقة لكل مرتبة منها ..

وفي ١٠ من أكتوبر سنة ١٩٦٠ اصدرت اللجنة المركزية للإدارة المحلية  
قرارا في شأن برنامج نقل الاختصاصات والتوصيات الخاصة بشئون  
الموظفين وقد جاء به تحت البند رقم ٢ — « الموافقة على توصيات المجلس  
التنفيذى بشأن البرنامج المقترح لنقل اختصاصات الوزارات وكذلك  
التوصيات الخاصة بشئون الموظفين .وهي :

أولا — برامج نقل الاختصاصات :

تنتقل الى المجالس المحلية اختصاصات الوزارت والهيئات الآتى بيانها  
حسب البرنامج الموضح فيها بعد :

١ — فى السنة الاولى : ١٩٦١/٦٠

( أ ) وزارة التربية والتعليم ..

( ب ) وزارة .. ١٠١٠

( ج ) .. ١٠١٠

( د ) .. ١٠١٠

( هـ ) .. ١٠١٠

على أن تقوم كل وزارة أو هيئة نقلت اختصاصاتها بتقسيم ميزانيتها  
على المحافظات اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦١ وعلى أن يتولى مباشرة  
الصرف على المرافق المعنية مصالح الوزارات المختصة تحت اشراف مجلس  
المحافظة والمحافظ طبقا للقانون ولائحته التنفيذية ١٠١٠

ويخلص مما تقدم انه بعد الاخذ بنظام الادارة المحلية وتطبيقه فى  
الجمهورية العربية المتحدة أصبحت المجالس المحلية هى الجهة المختصة  
بشئون التعليم كل فى دائرة اختصاصها طبقا للقواعد وفى الحدود التى  
رسبها قانون نظام الادارة المحلية ولائحته التنفيذية ومن بين هذه القواعد  
ما نصه عليه صراحة المادة ٣٨ من اللائحة التنفيذية المشار اليها من  
أن الترخيص فى انشاء المدارس الخاصة وتحديد مستوياتها ومنحها الامانة  
المستحقة يكون من اختصاص هذه المجالس ومن ثم فان الاجراءات المنصوص  
عليها فى المادة ٥٣ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨  
أتف الذكر والتى هى أصلا من اختصاص المناطق التعليمية لم يطرا عليها

أى تغيير بعد العمل بقانون نظام الإدارة المحلية إذ أن هذه الإجراءات كانت تتم بطريقة لا مركزية تتفق وأحكام نظام الإدارة المحلية إما اختصاص وكيل الوزارة فيها يتعلق بالموافقة على إدخال المدارس الجديدة في نطاق الاعانة وبالمثل في شكاوى أصحاب المدارس من التقييم فقد انتقل الى المحافظ المختص لكونه بحكم وظيفته يعتبر ممثل السلطة التنفيذية في دائرة اختصاصه وبهذه المثابة يتولى الاشراف على جميع فروع الوزارات بدائرة المحافظة ومن ثم فانه يتولى الاشراف على المنطقة التعليمية في دائرة اختصاصه وبما لذلك يكون هو المختص بالموافقة على إدخال المدارس الجديدة في نطاق الاعانة وبالمثل في الشكاوى التى تقدم من اصحاب المدارس باعتبار أن هذا الاختصاص مرتبط ارتباطاً وثيقاً بما تقوم به المناطق التعليمية من إجراءات في هذا الشأن ونتيجة لازمة لهذا الارتباط وباعتبار المحافظ هو الرئيس المحلى لموظفى منطقة التربية والتعليم في المحافظة .

لذلك انتهى الرأى الى أن المجالس المحلية التى تقع في دائرتها المدرسه الخاصة المجانية الداخلة في نطاق الاعانة هى التى تتولى الاختصاصات المنصوص عليها في المادة ٥٣ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ في شأن تنظيم المدارس الخاصة للجمهورية العربية المتحدة وأن الاختصاصات المقررة لوكيل الوزارة في هذه المادة قد آلت الى المحافظ المختص .

( فتوى ٣٤١ في ٢٤ / ٣ / ١٩٦٦ ) .

قاعدة رقم ( ١٢٨ )

المبدأ :

المجالس المحلية تختص بتطبيق وتنفيذ القوانين واللوائح المتعلقة بتراخيص المحال العامة والملاهي والمحال الصناعية والتجارية — أساس ذلك من نصوص قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولاجته

التنفيذية عدم التفرقة في هذا الشأن بين ما كان من هذه الاختصاصات مسندا الى الإدارة العامة للوائح وإرخص ومديرها العام وما كان منها مسندا الى الوزير — القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ في شأن التفويض في بعض الاختصاصات — يختص المحافظون طبقا لنص المادة الاولى منه بقوة القانون باختصاصات الوزراء ووكلاء الوزارات في الشؤون الادارية والمالية بالنسبة للمرافق التي نقلت الى المجالس المحلية — الرقابة على المحال العامة والملاهي والمحال الصناعية والتجارية في أمر ضبطي في المقام الاول وهي اختصاص اداري تسفر كل اعماله وتفصيله عن اصدار قرارات اداريه تتعلق بالترخيص — الرقابة على المحال المذكورة جزء من كيان كل مدينة .

#### ملخص التفويض :

ان قانون نظام الادارة المحلية الصادر بالقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ينص في المادة ٣٤ منه على أن « تباشر مجالس المدن بوجه عام في دائرتها الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والتعليمية والثقافية والصحية ومراقب التنظيم والمياه والانارة والمجارى والانشاء والتعمير والوسائل المحلية للنقل العام وذلك في الحدود التي تبينها اللائحة التنفيذية ، كما تبين اللائحة المسائل الاخرى التي يختص بها المجلس » واعمالا لهذا النص قررت اللائحة التنفيذية لهذا القانون الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٣ لسنة ١٩٦٠ في المادة ٤٣ منها أن « تباشر مجالس المدن والمجالس القروية كل في دائرة اختصاصه الشؤون العمرانية الآتية : ( أ ) ٠٠٠٠٠ ( ب ) ٠٠٠٠٠٠٠ ع ) تطبيق وتنفيذ القوانين واللوائح المتعلقة بتراخيص المحال العامة والملاهي والمحال الصناعية والتجارية والملققة للراحة والمضرة بالصحة والخطرة » .

ومناد نص المادة ٤٣ غرة ( ع ) المشار اليه — وهو نص صادر بناء على التفويض التشريعي المقرر في المادة ٣٤ من القانون — أن المجالس المحلية تختص بتطبيق تنفيذ القوانين واللوائح المتعلقة بتراخيص المحال العامة



والملاهي والمحال الصناعية والتجارية ..... ، وهو اختصاص عام يشمل جميع أمور تطبيق هذه القوانين واللوائح وتنفيذها بغير تفرقة بينها ، كما أن هذا النص لم يفرق في هذه الاختصاصات بين ما كان منها مسندا الى الإدارة العامة للوائح والرخص ومديرها العام وما كان منها مسندا الى الوزير ، فجميع اختصاصات تطبيق وتنفيذ القوانين المذكورة نقلت — تنفيذًا لقانون نظام الإدارة المحلية ولائحته التنفيذية — الى المجالس المحلية — ، مما لا يقوم معه القول باستثناء اختصاصات الوزير على سند من القانون وانها بعند هذا القول تخصيصا للنص بغير مخصص وتحديد له دون سند مقبول .

ومن حيث أنه بالإضافة الى ما تقدم فقد صدر القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ في شأن التفويض في بعض الاختصاصات ونص في مادته الاولى على أن « تكون المحافظ بالنسبة للمرافق التي نقلت الى المجالس المحلية والأجهزة هذه المجالس اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة في المسائل الإدارية والمالية عدا ما يختص به مجلس المحافظة ، ويجوز أن يفوض ممثلى الوزارات في مجلس المحافظة والسكرتيرين العامين للمحافظات ورؤساء مجالس المدن والقرى في بعض هذه الاختصاصات » فالمحافظون — طبقا لهذا النص — يختصون بقوة القانون باختصاصات الوزراء ووكلاء الوزارات في الشؤون الإدارية والمالية بالنسبة للمرافق التي نقلت الى المجالس المحلية . . . . . ويدهى أن الرقابة على المحال العامة والملاهي والمحال الصناعية والتجارية هي امر شطبى في المقام الاول ، وهي اختصاص ادارى تسفر كل أعماله وتعامله عن اصدار قرارات ادارية تتعلق بالترخيص ، وأما ما يتصل بذلك من نواح فنية فهي أعمال تابعة وسابقة ولها الأجهزة المختصة بها في المحافظة ، كما أن هذه الرقابة على المحال المذكورة جزء من كيان كل مدينة بحيث يجب أن يتمتع كل منها بسلطاته تالفا في شأنها طبقا لنصوص قانون الإدارة المحلية ، والقول بغير ذلك مؤداه المساس بكيان نظام الإدارة المحلية ذاته .

ومن حيث أنه لا وجه للاحتجاج بنص المادة ١٨ من القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ سالف الذكر ، فهذا القانون اذا كان لاحقا في صدوره للقانون

رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بما يحتل معه اعمال قاعدة أن اللاحق يفسخ السابق فان قوانين الترخيص الخاصة بالمحال والملاهي سائلة الذكر ( ٥٣ ) لسنة ١٩٥٤ و ٣٧١ و ٣٧٢ لسنة ١٩٥٦ ) سابقة جميعها على القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ومن شأن القانون الاخير أن ينسخ ما ورد في نصوصها من احكام تخالفه .

ولا حجة في الاستناد الى نص المادة ٦ من قانون نظام الادارة المحلية توصلا الى القول بأن اختصاصات الوزير باقية له كما كانت ولم تنتقل الى المجالس والا لما جاز انه أن يفوض فيها المحافظين طبقا لهذا النص — لا حجة في ذلك ، اذ اللاتجة التنفيذية لهذا القانون لم تنتقل جميع الاختصاصات المنوطة بجميع الوزارات الى المجالس المحلية كتقاعدة مطلقة ، وانما واجهت كل حالة على حدة ، وعلى سبيل المثال فان هذه اللاتجة لم تنقل الاختصاصات المتعلقة بشئون التربية والتعليم كاملة الى المجالس المحلية وانما نصت على مسائل معينة منها وادخلتها في اختصاص المجالس المحلية على التفصيل المبين في المواد ٣٥ — ٣٨ من اللاتجة وكذلك الحكم في الشؤون الصحية ( المادتان ٤٠ و ٤١ ) والشؤون الزراعية ( المادة ٤٦ ) الى غير ذلك مما نصت عليه اللاتجة التنفيذية ومن ثم فان اعمال نص المادة ٦ فقرة ٢ يجد مجالا واسعا في جميع ما لم نصص اللاتجة التنفيذية على نقله الى المجالس المحلية .

تملك فان الاستناد الى نص المادة ٩٢ والمادة ٩٣ من قانون نظام الادارة المحلية غير مجد في هذا الشأن ، فالمادة ٩٢ تنص على ان « تتولى كل وزارة والنسبة الى شئون المرفق المعنية به اصدار القرارات والتعليمات اللازمة لتنفيذ السياسة العامة للدولة » ، كما تتولى متابعة تنفيذ اعمال المجالس ولها في ذلك أن تبلغها ما تراه من ارشادات وتوجيهات تؤدي الى حسن قيامها بنصيبها من هذا المرفق ، كما أن لكل وزارة بناء على اتفاق سابق مع المجالس ان تساهم في الاعمال والمشروعات الداخلة في اختصاص هذه المجالس » وتنص المادة ٩٣ على ان « تتولى كل وزارة التفتيش على اعمال المجالس فيما يتناول شئون المرفق المعنية به وعلى مدى تنفيذ المجالس للقوانين

واللوائح المنظمة لهذه الشؤون ، وتضع تقاريرها عن هذا التفتيش وتبلغ هذه التقارير للمجالس ولجنة الإعلانية للإدارة المحلية وتكون هذه التقارير محل الاعتبار عند تقرير الاعانة الحكومية للمجالس ... » .

فهذان النصفان يتعلقان باختصاص الوزارة بإصدار القرارات والتعليمات اللازمة لتنفيذ السياسة العامة للدولة ، وهذا الاختصاص ليس من شأنه أن تشترك الوزارة مع المجالس المحلية في تطبيق وتنفيذ القوانين وإنما أنها أن تصدر إلى هذه المجالس ما تراه من قرارات وتعليمات عامة لتضمن أن تسير المجالس على السبيل الذي يحقق السياسة العامة للدولة ، كما أن هذا الاختصاص مقيد بما نص عليه القانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٨ من إعطاء المحافظين بالنسبة إلى المرافق التي نقلت إلى المجالس المحلية اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة معاً في المسائل الإدارية والمالية عدا ما يختص به مجلس المحافظة ، كما أن هذين النصين يتعلقان أيضاً بسلطة الوزارة في متابعة أعمال المجالس المحلية والتفتيش عليها ، وليس من شأن ذلك أن تحل الوزارة محل هذه المجالس في اختصاصاتها أو أن تصدر الوزارة هي المطلق والمنفذ للقانون وإنما يقتصر دورها على ما قصده عليه المشرع من اختصاصات المتابعة والتوجيه والإرشاد ثم التفتيش مع بقاء المجلس المحلي مختصاً بجميع ما وكله إليه القانون .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية إلى أن الاختصاصات المتعلقة بتطبيق وتنفيذ القوانين واللوائح الخاصة بالمحال العامة واللامى والمحال الصناعية والتجارية والمعلقة للراحة والمضرة بالصحة والخطرة قد انتقلت إلى المجالس المحلية ..

( غتوى ٦٠ في ١٩٧١/١/٢٣ )

## قاعدة رقم ( ١٣٩ )

### المبدأ :

تحويل المحافظ بمقتضى قانون المرور رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٣ سلطة تحديد تعريف سيارات الاجرة بعد موافقة المجلس المحلى الذى تعمل السيارات فى دائرته - تحويل وزير السياحة بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ شأن المنشآت الفندقية والسياحية والقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٧ بتنظيم الشركات السياحية سلطة تحديد اسعار الخدمات السياحية - الاختصاص بتحديد تعريفية سيارات نقل السائحين شركة بين المحافظ والمجلس المحلى ووزير اتساحية لانها باعتبارها من سيارات الاجرة يختص المحافظ بعد موافقة المجلس المحلى بتحديد تعريفتها وباعتبارها خدمة سياحية يوضع حد اقصى أو ادى لتعريف الركوب - اعمل هذه الاحكام مجتعة يقتضى أن يوافق وزير السياحة على التعريف التى تحددها الجهات التى عينها قانون المرور .

### ملخص الفتوى :

ان الفترة الثانية من المادة ٢٨ من قانون المرور رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٣ تنص على أنه ( وتحدد تعريفية اجور السيارات الاجرة ونقل الموتى بقرار من المحافظ المختص بعد موافقة المجلس المحلى الذى تعمل السيارات فى دائرته ) .

وتحول المادة ١٢ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن المنشآت الفندقية والسياحية وزير السياحة سلطة تحديد اسعار الخدمات التى تقدمها المنشآت السياحية ، وتعتبر المادة الاولى من قانون تنظيم الشركات السياحية رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٧ - شركات سياحية كل شركة تقوم بتشغيل وسائل النقل من برية وبحرية وجوية ونهرية لنقل السائحين ، وتنص المادة ١٢ من هذا القانون على أنه ( لوزير السياحة أن يضع حداً أقصى أو ادى لاسعار بعض الخدمات التى تقدمها الشركات السياحية ) .

ولقد اصدر وزير الداخلية قراره رقم ١٠٧١ لسنة ٧٤ فى شأن الترخيص لشركات السياحة باستخدام سيارات نقل السياح وقضى باضافة

فقرة جديدة لنص المادة ١٦٣ من اللائحة التنفيذية لقانون المرور رقم ٦٦ لسنة ٧٣ أنصافرة بقرار وزير الداخلية رقم ٢٩١ لسنة ٧٤ أجاز بمقتضاها الترخيص لشركات السياحة بتشجير سيارات أجرة تعمل في النشاط السياحي في محافظة واحدة أو أكثر على أن تصدر تعريفه هذه السيارات بعد موافقة وزير السياحة .

وبين مما تقدم ان المشرع خول المحافظ بمقتضى قانون المرور رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٣ سلطة تحديد تعريفه سيارات الاجرة بعد موافقة المجلس المحلى الذى تعمل السيارات فى دائرته وفى ذات الوقت خول وزير السياحة بقانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ بشأن المنشآت الفندقية والسياحية والقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٧ بتنظيم اشركات السياحة سلطة تحديد اسعار الخدمات السياحية سواجاز له الاكتفاء بوضع حد ادنى أو أقصى لاسعار بعض تلك الخدمات وأعتبر فى القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٧ شركة سياحية كل شركة تقوم بتشغيل وسائل لنقل السائحين وبناء على ذلك يكون الاختصاص بتحديد تعريفه سيارات نقل السائحين شركة بين المحافظة والمجلس المحلى ووزير السياحة لانها باعتبارها من سيارات الاجرة يختص المحافظ بعد موافقة المجلس المحلى بتحديد تعريفها باعتبارها خدمة سياحية يختص وزير السياحة بوضع حد أقصى أو ادنى لتعريفه الركوب ومن ثم فان اعمال هذه الاحكام مجتمعة يقتضى ان يوافق وزير السياحة على التعريفه التى تجدها الجهات التى عينها قانون المرور لذلك يكون قرار وزير الداخلية رقم ١٠٧١ لسنة ١٩٧٤ الذى استلزم موافقة وزير السياحة على تعريفه سيارات نقل السياح قد صادف صحيح حكم القانون .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ان تحديد تعريفه سيارات نقل السائحين يتم بقرار من المحافظ بعد موافقة المجلس المحلى الذى تعمل تلك السيارات فى دائرته ووزير السياحة .

( فتوى ١٩٨٠/٥/٢٥ )

## قاعدة رقم ( ١٤٠ )

### المبدأ :

المجالس المحلية — أعيان الأوقاف الخيرية المسلمة اليها من وزارة الأوقاف طبقا للقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ — وعاء استحقاق الـ ١٠ ٪ التي يخولها هذا القانون لهذه المجالس نظير قيامها بإدارة وصيانة هذه الأعيان — هو حاصل أعمال الإدارة المتعلقة بهذه الأعيان دون حاصل أعمال التصرف فيها — يخرج من هذا الوعاء مال البذل والعهد والأمانات المتعلقة بأى وجه من أوجه التصرف في أعيان الأوقاف الخيرية .

### ملخص الفتوى :

أن المادة الثامنة من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ بتسليم الأعيان التي تديرها وزارة الأوقاف إلى الهيئة العامة للإصلاح الزراعي والمجالس المحلية — تنص على أن « تسلم إلى المجالس المحلية المباني الاستغلالية والأراضي الفضاء والأراضي الزراعية التي تقع داخل نطاق المدن والتابعة للأوقاف الخيرية المشمولة بنظر وزارة الأوقاف والتي تقع في دائرة اختصاص كل منها وتولى المجالس المحلية بالنيابة عن وزارة الأوقاف إدارة هذه الأعيان واستغلالها والتصرف فيها واستثمار أموال البذل الخاصة بها ... » ، وتنص المادة ١١ من القانون المذكور على أن « تنقضي المجالس المحلية ١٠ ٪ من أجمالي إيرادات الأعيان المشار إليها في المادة الثامنة من هذا القانون وذلك نظير ادارتها وصيانتها » ،

ومقتضى هذين النصين أن المجالس المحلية تستحق طبقا للمادة ١١ من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ — نظير إدارة وصيانة أعيان الأوقاف الخيرية المسئمة اليها من وزارة الأوقاف بالتطبيق للمادة الثامنة من القانون المذكور — نسبة ١٠ ٪ من أجمالي إيرادات هذه الأعيان ، ويقتصر حساب هذه النسبة على الأموال التي تقدرها الأعيان بمالية الذكر كبيع أي غلة لها ، باعتبارها دخلا دوريا متجددا ، بمعنى أن يقتصر حساب النسبة المشار إليها على حاصل أعمال الإدارة المتعلقة بتلك الأعيان ، دون حاصل أعمال

التصرف فيها . ذلك أن الإيراد هو كل محل ثوري متجدد وهو بذلك يتميز عن رأس المال الذي يدره ، والذي يكون له — ولو نسبيا — صفة الثبات والاستقرار ، كما يكون له أيضا صفة انتاج هذا الإيراد ، ولذلك فإن ناتج أعمال التصرف في أعيان الوقف ذاتها — باعتبارها رأس مال — لا يدخل في حساب النسبة التي تتقاضاها المجالس المحيية من اجمالي إيرادات تلك الأعيان تطبيقا لنص المادة ١١ من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ المشار إليه .

ولما كانت أموال البذل تحل — بصفة مؤقتة — محل الأعيان الموقوفة التي تباع الى أن يشتري بها أعيان أخرى تحل محل الأعيان المباعة ، ومن ثم يكون لمال البذل ذات طبيعة العين الموقوفة التي يحل محلها ، فيعتبر موقوفا بحيث لا يجوز التصرف فيه بغير التصرفات التي تسمح بها طبيعة المال الموقوف ويظل وقفا مرصودا لخدمة الأغراض الموقوف عليها المال نفسه ، الى أن تشتري به عين أخرى تحل محل العين المباعة . وعلى ذلك فإن مال البذل يعتبر رأس مال ، ويحل بهذه النصفة محل العين الموقوفة المباعة ، وبالتالي فإنه لا يعتبر إيرادا ، ولا يدخل بذلك في مدلول الإيرادات — في حكم تطبيقي نص المادة ١١ من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ — ومن ثم لا يدخل في حساب نسبة المـ ١٠ ٪ المشار إليها .

هذا كما وأنه لا يعتبر من قبيل الإيرادات سالفة الذكر ، العهد والإمانات المتعلقة بأى وجه من أوجه التصرف في أعيان الأوقاف الخيرية المشار إليها ، تصرفا يمس رأس المال ذاته ، إذ تأخذ في هذه الحالة حكم رأس المال ولا تعتبر إيرادا .

ولا يسوغ القول بأن المقصود بإجمالي الإيرادات هو الجانب الدائن لميزانية الأموال التي تقوم عليها المجالس المحلية نيابة عن وزارة الأوقاف طبقا للمادة الثامنة من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ — ذلك أنه يتعين التفرقة بين فكرة الجانب الدائن في الذمة المالية أو في ميزانية أعمال جهة من الجهات ، وبين فكرة الإيراد ، فإذا كانت هاتان الفئتان متداخلتين ، إلا أنهما غير متطابقتين ، ففكرة الجانب الدائن للذمة هي أكثر اتساعا من فكرة

الإيراد ، بحيث تشمل الفكرة الأولى والثانية فالجانب الدائن لذمة شخص ما يشمل ما حققه هذا الشخص من إيراد كما يشمل الحقسوق الذى له قبل الآخرين ، ورصيد في البنوك . والأموال التى تكون قد آلت اليه بصفتها رأس مال — بطريق المراث أو بأى طريق قانونى آخر — وعلى ذلك فإن ما يدخل في الجانب إندائن لذمة هذا الشخص من رؤوس أموال لا يمكن أن يعتبر في نفس الوقت إيرادا . إذ انها تدخل في الجانب الدائن لذمة هذا الشخص باعتبارها رؤوس أموال ، وليست باعتبارها إيرادا .

لذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن وعاء استحقاق نسبة الـ ١٠ ٪ الى يخلوها القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ للمجالس المحلية نظير قيامها بإدارة وصيانة الأعيان التابعة للإوقاف الخيرية المسلمة اليها من وزارة الأوقاف بموجب القانون المذكور — يقتصر على الأموال التى تدرها الأعيان سائفة الذكر كريع أو غلة لها ، باعتبارها دخلا دوريا متجددا . بمعنى أن يقتصر حساب النسبة المشار اليها على حاصل أعمال الإدارة المتعلقة بتلك الأعيان ، دون حاصل أعمال التصرف فيها ، ومن ثم لا يدخل في حساب وعاء استحقاق هذه النسبة أموال البديل أو العهد أو الإمانات المتعلقة بالأعيان المذكورة .

( فتوى ٨٧٤ فى ١٨/١٠/١٩٦٤ ) .

### قاعدة رقم ( ١٤١ ) .

#### المبدأ :

المجالس المحلية — أعيان الأوقاف الخيرية المسلمة اليها من وزارة الأوقاف طبقا للقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ — استحقاقها نسبة الـ ١٠ ٪ التى يقرها هذا القانون نظير قيامها بإدارة وصيانة هذه الأعيان — يكون من تاريخ تسلمها الفعلى لهذه الأعيان — أساس ذلك .

#### ملخص الفتوى :

تنص المادة ٣٠ من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه على أن ينقل الى المجالس المحلية موظفو وزارة الأوقاف الذين يعملون في إدارة



الاعيان التى سُنمت اليها ، كما ينقل الى ميزانية المجالس المحلية الاعتمادات المالية المدرجة فى ميزانية وزارة الاوقاف للسنة المالية ١٩٦٢/٦١ للصرف منها على هذه الاعيان . ويتضح من هذا النص أن الموظفين الذين يعملون فى ادارة الاعيان المسلمة من وزارة الاوقاف لمجالس المحلية ، أصبحوا تابعين لهذه المجالس بحكم القانون ، كما وان الاعتمادات المالية التى يتم الصرف منها على تلك الاعيان نقلت بحكم القانون ايضا الى ميزانية المجالس المحلية وصارت ضمن بنودها . ومن ثم تكون ادارة هذه الاعيان من اختصاص المجالس المحلية ، وهى التى تقوم بها فعلا بواسطة الموظفين الذين يعملون فيها والذين تم نقلهم من وزارة الاوقاف الى المجالس المحلية بحكم القانون كما وان الصرف على هذه الاعيان انها يكون من الاعتمادات المالية التى نقلت الى ميزانية المجالس المحلية وبالتالي فان المجالس المحلية تستحق نسبة الـ ١٠ ٪ التى يخولها لها القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٢ نظير قيامها بادارة وصيانة اعيان الاوقاف الخيرية المسلمة اليها من وزارة الاوقاف طبقا للقانون المذكور ، اعتبارا من تاريخ تسلم المجالس الفعلى للاعيان المذكورة .

( مئوى ٨٧٤ فى ٨/١٠/١٩٦٤ )

### قاعدة رقم ( ١٤٢ )

#### المبدأ :

اتفاق شركة الأسواق المصرية مع محافظة كفر الشيخ على نقل سوق من ملك الأوقاف الى موقع جديد بشرط قيام الشركة بنقل المنشآت الى هذا الموقع على نفقتها — اعتبار هذا الاتفاق بمثابة انتهاء لعقد ايجار السوق القديم من جهة وافتتاحا لعلاقة جديدة تتعلق بسوق حكومى تشرف عليه المحافظة — مقتضى ذلك انه يتعين قبل ابرام الاتفاق الجديد طرح استغلال هذا السوق فى مزاد علنى بواسطة مجلس المدينة ثم يمنح التزام الاستغلال للرأسى عليه الزاد بقرار من المحافظ المختص — أساس ذلك وجوب أن يتوافر فى هذا الاتفاق الشروط المنصوص عليها فى قانون الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولائحته التنفيذية وأحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦٢ بالإنن للمحافظين كل فى دائرة اختصاصه فى منح التزام الأسواق الحكومية .

### ملخص الفتوى :

ان الشركة قد اتفقت مع محافظة كفر الشيخ على نقل السوق من ملك الأوقاف الى الموقع الجديد بشرط قيام الشركة بنقل المنشآت الى هذا الموقع على نفقتها ، مع التزامها بدفع ألفى جنيه سنويا لصندوق الخدمات بالمحافظة بالأصافة الى الشروط الأخرى المتعلقة بالسوق القديم . ولما كان هذا الاتفاق يعد بمثابة إنهاء لعقد ايجار السوق انقاديم من جهة ، وافتتاحا لعلاقة جديدة تتعلق بسوق حكومى ، تشرب عليه المحافظة ، ومن ثم فانه يلزم ان يتوافر فى هذا الاتفاق لكى ينتج أثره انشروط المنصوص عليها فى قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ولائحته التنفيذية الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٥١٢ لسنة ١٩٦٠ والتي نصت على اختصاص مجلس المدينة بإنشاء وإدارة الأسواق الحكومية التى تقع فى نطاق اختصاصه ، وكذلك فى القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦٣ بالاذن للمحافظين كل فى دائرة اختصاصه فى منح التزام الأسواق الحكومية ، والذى نصت مادته الأولى على أن « يؤذن للمحافظين - كل فى دائرة اختصاصه - فى منح التزام استغلال الأسواق الحكومية الى الراىس عليه مزاد استغلالها » .

ومن حيث انه يتضح من هذه النصوص انه كان من المتعين . قبل إبرام الاتفاق الجديد ، طرح استغلال هذا السوق فى مزاد علنى ، بواسطة مجلس المدينة ، ثم يمنح التزام الاستغلال للراىس عليه المزاد بقرار من المحافظ المختص وإذا كان اثبات ان الاتفاق المشار اليه لم تراعى بالنسبة له هذه الإجراءات التى تستهدف تحقيق المصلحة العامة ، ومن ثم فانه يكون قد خالف القانون ، مما يترتب عليه تقرير بطلانه .

من أجل ذلك انتهت الجمعية العمومية الى بطلان عقد الإيجار المبرم بين محافظة كفر الشيخ وشركة الأسواق المصرية بتاريخ ٢١ من يولية سنة ١٩٦٩ وانه يتعين على الجهة الإدارية المختصة ، استغلال السوق موضوع هذا العقد عن طريق طرحه فى مزايده عامة وفقا للقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه .

( فتوى ٢٠٠ فى ١٩٧٤/٤/٢٥ )

### قاعدة رقم ( ١٤٣ )

#### المبدأ :

مفاد المادة ٨ من قانون الحكم المحلى الصادر بالقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ تخويل المجلس المحلى للمحافظة حق الرقابة والإشراف على مختلف المرافق والأعمال ذات الطابع المحلى والأجهزة الحكومية المالية - استبعاد الوحدات الاقتصادية العاملة بالمحافظة من نطاق الرقابة والإشراف من المجلس المحلى - عدم جواز توجيه المجلس المحلى للمحافظة الاسئلة والاستجوابات لرؤساء مجالس إدارة شركات القطاع العام - جواز حضور رؤساء مجالس إدارة شركات القطاع العام جلسات المجلس المحلى التى تعرض فيها مسائل تتصل باختصاصهم - لا يجوز إلزامهم بحضور هذه الجلسات - أن المشرع قد عدد فى المادة ( ٢٥ ) من قانون الحكم المحلى الرؤساء الملزمين بحضور الجلسات وليس من بينهم رؤساء هذه الشركات .

#### ملخص الفتوى :

أن القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ بنظم الحكم المحلى ينص فى المادة ٨ على أنه « يتولى المجلس المحلى للمحافظة فى نطاق السياسة العامة للدولة الرقابة والإشراف على مختلف المرافق والأعمال ذات الطابع المحلى والأجهزة الحكومية العاملة فى نطاق المحافظة وله أن يطلب عن طريق المحافظة أية بيانات تتعلق بنشاط الوحدات الأخرى الانتاجية والاقتصادية وغيرها فى المحافظة » كما يقول المجلس المحلى الإشراف على تنفيذ الخطط الخاصة بالتنمية المحلية ومتابعتها وذلك على النحو المبين بالقانون واللائحة التنفيذية +

وينص فى المادة ٢٠ على أنه « لكل عضو من أعضاء المجلس المحلى للمحافظة أن يوجه للمحافظ ولكل من رؤساء المصالح الحكومية ورؤساء المؤسسات العامة والهيئات العامة فى نطاق المحافظة اسئلة فى الشؤون التى تتخل فى اختصاصاتهم . - وتنظم اللائحة الداخلية للمجلس اجراءات وأوضاع تقديم الاسئلة والرد عليها .

وينص في المادة ٢١ على أنه « يجوز لأعضاء المجلس المحلى للمحافظة تقديم استجوابات للمحافظ ولكل من رؤساء المصالح الحكومية ورؤساء المؤسسات العامة والهيئات العامة لحسابتهم... » .  
وتنظم اللائحة الداخلية للمجلس اجراءات واوضاع تقديم الاستجوابات ومناقشتها » .

وينص هذا القانون في المادة ٢٥ على انه « يحضر المحافظ جلسات المجلس المحلى كما يحضرها رؤساء المصالح والوحدات المحلية ورؤساء الهيئات العامة والمؤسسات العامة ممن تتصل اختصاصاتهم بالمسائل المعروضة على المجلس » .

وتنص اللائحة التنفيذية لقانون الحكم المحلى الصادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٩٥٩ لسنة ١٩٧٥ على انه يحضر المحافظ اجتماعات المجلس المحلى للمحافظة كما يحضرها رؤساء المصالح والوحدات المحلية ورؤساء الهيئات العامة والوحدات الاقتصادية ممن تتصل اختصاصاتهم بالمسائل المعروضة على المجلس... » .

ومن حيث أنه يستفاد من نص المادة ٨ من قانون الحكم المحلى رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ أن المشرع خول المجلس المحلى للمحافظة حق الرقابة والاشراف على مختلف المرافق والأعمال ذات الطابع المحلى والاجهزة الحكومية المحلية — اما انوحدات الاقتصادية العاملة بالمحافظة فلم يمنحه المشرع بالنسبة لها حق الرقابة والاشراف وانما منحه الحق في طلب بيانات عن نشاطها ، ولقد حدد المشرع وسيلة طلب تلك البيانات بأن تكون عن طريق المحافظ وليس عن طريق رؤساء تلك الوحدات مباشرة وهذا المسلك من جانب المشرع يتفق واستبعاده نطق الوحدات من نطاق رقابة واشراف المجلس المحلى .

ومن حيث أن ممارسة حق الاشراف والرقابة انما يتم عن طريق توجيه الأسئلة وتقديم الاستجوابات فان المشرع قصر حق المجلس المحلى للمحافظة في توجيه الأسئلة وتقديم الاستجوابات على رؤساء الجهات التى له حق الاشراف عليها وهم المحافظ ورؤساء المصالح والهيئات والمؤسسات العامة

ولم يعد نطاق هذا الحق إلى رؤساء الوحدات الاقتصادية لخروجها من نطاق اشراف ورقابة المجلس .

ومن حيث أن الدستور الدائم الصادر في ١٩٧١/٩/١١ قد أسند في المادة ١٦٣ الى القانون بيان اختصاصات المجالس المحلية ودورها في الرقابة على أوجه النشاط المختلفة ، فإنه يجب الاحتكام الى نصوص قانون الحكم المحلي لبيان حدود تلك الاختصاصات وهذه الرقابة وانوقوف عندها ومن ثم فإنه لا يسوغ القول بأن للمجلس المحلي الحق في توجيه الأسئلة وتقديم الاستجابات الى رؤساء الوحدات الاقتصادية استنادا الى أن حقه في طلب البيانات عنها يتضمن حقه في السؤال والاستجواب ، كما لا يسوغ القول بأن حضور هؤلاء الرؤساء جلسات المجلس ونفا لنص المادة ٤٢ من اللائحة التنفيذية يستوجب اقرار للمجلس بهذا الحق ، ذلك لان في كلا القولين مجاوزة لمريح نصوص القانون ، الذي لم يمنح المجلس حقا في سؤال واستجواب رؤساء تلك ائوحدات ولم يستوجب حضورهم جلساته كما هو واضح في نص المادة ٢٥ التي تذكرهم ضمن الرؤساء الملزمين بحضور جلسات المجلس .

واذا كانت المادتين ٢٠ ، ٢١ من قانون الحكم المحلي قد ائالنا الى اللائحة الداخلية للمجلس لبيان وتنظيم إجراءات وأوضاع تقديم الأسئلة والاستجابات فإن تلك الإحالة لا تعنى على وجه الإطلاق ان توسع اللائحة الداخلية اختصاصات المجلس أو ان تضيف اليها ، لذلك فإنه لا يجوز الاستناد الى نصوص اللائحة الداخلية للقول بأن للمجلس حقا في توجيه أسئلة واستجابات لرؤساء الشركات طالما أن القانون لم يعطه هذا الحق صراحة اذ يجب ان تلتزم اللائحة حدود الإحالة وهي لا تتعدى تنظيم إجراءات وأوضاع تقديم الأسئلة والاستجابات لمن ورد ذكرهم بنص القانون على سبيل الحصر .

ومن حيث انه لا يجوز الحجاج بأن الغاء المؤسسات العامة وامسناد اختصاصات رؤسائها الى رؤساء مجالس ادارة اشركات طبقا لاحكام القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ المعدل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٦

يتتضى نقل الالتزام بالرد على الأسئلة والاستجابات والالتزام بالحضور الى رؤساء مجالس ادارة الشركات ذلك لأن قصد المشرع في القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ لم ينصرف الا الى الاختصاصات المنصوص عليها في قانون المؤسسات العامة وشركات القطاع العام رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ والقانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ بنظام العاملين بالقطاع العام وما يتصل بهما من قوانين ولوائح . يضاف الى ذلك أنه لا يجوز استنباط اى من الالتزامين من بين تنافيا النصوص وانما يجب أن ينص عليهما صراحة الأمر الذى أغفله المشرع عند اصداره للقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ وعند تعديله له بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٦ . علاوة على ذلك فإن المؤسسات العامة كانت تختص بتخطيط ومتابعة الاهداف المقررة للشركات التابعة لها ولم يكن تدخلها في العمل التنفيذي للشركات يخرج عن المعاونة وتذليل الصعاب وقد كان لكل من المؤسسة والشركات التابعة لها شخصية اعتبارية مستقلة عن الاخرى ، ومن ثم لا يمكن القول بطول الشركات محض مؤسسات هذا وضعها في أى التزام لم يرد نص صريح بنقله الى الشركات ، فالسؤال والاستجابات وانحضور كانت حقوق للمجالس المحلية في مواجهة المؤسسات للمراقبة والاشراف على اختصاصات هذه المؤسسات التى حاصلها التخطيط لاهداف الشركات ومراقبة تنفيذها وهذا اختصاص لم ينتقل اطلاقا الى الشركات حتى يمكن انقول بانتقال حق المجلس في مواجهتها وانما نقل بمقتضى القانون ١١١ لسنة ١٩٧٥ الى القطاعات .

ومن حيث انه اذا كان قانون الحكم المحلى قد أحال في المادة ٨ الى اللائحة التنفيذية لبيان كيفية الاشراف على خطة التنمية المحلية واذا كان ذلك يسمح لللائحة التنفيذية أن تقرر حضور رؤساء الشركات جلسات المجلس التى تعرض فيها مسائل تتعلق باختصاصاتهم وهو ما نصت عليه المادة ٢٢ من اللائحة لما قد يؤدى اليه حضورهم من تيسير مباشرة المجلس لمهمته من الاشراف على خطة التنمية المحلية ومتابعتها ، فان هذا الحضور لا يصح أن يكون الزاميا ذلك لأن المشرع غدد في المادة ( ٢٥ ) من قانون الحكم المحلى الرؤساء المزمين بحضور الجلسات فحصرهم في المحافظ ورؤساء المجالس والوحدات المحلية والهيئات والمؤسسات العامة ومن ثم لا يجوز ازام غير

هؤلاء بالحضور ولو أراد المشرع إلزام رؤساء الشركات بالحضور لنص عليه صراحة وعددهم ضمن الرؤساء المذكورين بالمادة ( ٢٥ ) .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أنه لا يجوز للمجلس المحلى للمحافظة أن يوجه أسئلة أو يقدم استجابات لرؤساء مجالس إدارة شركات القطاع العام وأنه يجوز لهؤلاء الرؤساء حضور جلسات المجلس التى تعرض فيها أمور تتصل باختصاصاتهم .

( فتوى ٨٦٩ فى ١٢/٤/١٩٧٧ )

#### قاعدة رقم ( ١٤٤ )

##### المبدأ :

**الجهة المختصة بإجراء التفتيش المالى والإدارى على شئون التعليم بالمجالس المحلية - هى المراقب المالى التابع لوزارة الخزانة طبقا لحكم المادة ٣٩ من قانون الإدارة المحلية دون وزارة التربية والتعليم التى تقتصر رقابتها واختصاصها على الشئون الفنية فقط .**

##### ملخص الفتوى :

بتاريخ ١٨ من مارس سنة ١٩٦٢ أصدرت وزارة التربية والتعليم القرار الوزاري رقم ٣٧ لسنة ١٩٦٢ بمسئوليات واختصاصات أجهزة وزارة التربية والتعليم متضمنا النص على أن التفتيش المالى والإدارى يمارس اختصاصه بالنسبة الى ديوان الوزارة وفروعه ، ثم رأى تعديل هذا القرار على نحو يمد اختصاص هذا التفتيش الى مديريات التعليم بالمحافظات وذلك على اثر ما لا حظته الوزارة من اضطراب الشئون المالية والإدارية فى هذه المديريات اضطرارا من شأنه التأثير على الخدمة التعليمية مما يتطلب العلاج بقيام الوزارة بالتفتيش ولكن إدارة الفتوى والتشريع بوزارة التربية والتعليم لم توافق على هذا التعديل استنادا الى ما يستفاد من نص المادتين

٩٢ ، ٩٣ من قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ من أن اختصاص الوزارة في اصدار القرارات والتعليمات والتنقيش والمتابعة فيما يتعلق بأعمال المجالس المحلية مقصور على الشؤون الفنية للمرافق المعنية به ومدى تنفيذ القوانين واللوائح المنظمة لهذه الشؤون الفنية دون ما يتعلق بذلك من تصرفات ادارية ومالية .

وترى الوزارة ان في هذا الرأى تخصيصا لعموم نص المادتين المشار اليهما دون دليل على التخصيص وأن لوزير التربية والتعليم سلطة اصدار لوائح تنفيذية لقوانين التعليم تشمل الاحكام الفنية والمالية والادارية وتقوم على هذه الاحكام جميعها السياسة العامة للوزارة ومن ثم يتعين ان يمتد تنقيش الوزارة الى تنفيذ المجلس لهذه اللوائح بكل ما تتضمنه من الاحكام المذكورة ، فضلا عن ذلك فان ثمة ارتباطا وثيقا بين هذه الاحكام على نحو يؤدي الى صعوبة الفصل بينهما .

وقد عرض هذا الموضوع على الجمعية بجلستها المنعقدة يوم ٩ من اكتوبر سنة ١٩٦٣ فاستقر لها أن المادة ٩٢ من قانون الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ تنص على أن « تتولى كل وزارة بالنسبة الى شؤون المرفق المعنية به اصدار القرارات والتعليمات اللازمة لتنفيذ السياسة العامة للدولة ، كما تتولى متابعة تنفيذ أعمال المجالس المحلية ، ولها في ذلك أن تبلغها ما تراه من ارشادات وتوجيهات تؤدي الى حسن قيامها بنصيبها من هذا المرفق .» ، وتنص المادة ٩٣ على أن « تتولى كل وزارة التنقيش على أعمال المجالس المحلية ، فيما يتناول شئون المرفق المعنية به وعلى مدى تنفيذ القوانين واللوائح المنظمة لهذه الشؤون ، وتضع تقاريرها عن هذا التنقيش وتبلغ هذه التقارير للمجلس ولجنة الاقليمية للإدارة المحلية ، وتكون هذه التقارير محل الاعتبار عند تقرير الاعانة الحكومية للمجالس » .

واذا كان المعنى المتبادر من ظاهر نص المادة ٩٣ أن التنقيش الذي تقوم به الوزارة على أعمال المجالس المحلية يقتضي عام ينتظم النواحي الفنية والمالية والادارية معا ، ألا أن المستفاد من احكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٢ بمسؤوليات وتنظيم وزارة التربية والتعليم ومن احكام



القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المحلية ان اختصاص هذه الوزارة في التفتيش على شئون التعليم الذى تتولاه المجالس المحلية مقصور على الناحية الفنية فحسب ، وبيان ذلك ان القرار الجمهورى المشار اليه ناط بوزارة التربية والتعليم مهمة التخطيط ورسم السياسة العامة للدولة فى شئون التعليم فى غير المرحلة العالية فحدد فى المادة الاولى مسؤوليات هذه الوزارة بأنها بحث واقتراح السياسة التعليمية والتربوية فى جميع ميادين التعليم العام والفنى فى غير المرحلة العالية ووضع الخطط والمشروعات والبرامج لتنفيذ هذه السياسة بها يلائم حاجات انبلاذ والتطورات العلمية واستصدار التشريعات والقرارات الجمهورية اللازمة لذلك واصدار القرارات واللوائح المنفذة لها وتقرير الوسائل التى تؤدى الى نشر التعليم ومراعاة التوزيع الجغرافى للخدمات التعليمية وتقرير المناهج والكتب والوسائل التى تؤدى الى تحقيق الغرض من التربية والتعليم وتحقيق التوازن بين المواد الدراسية المختلفة ، الى آخره . أما قانون الادارة المحلية فقد اناط بالمجالس المحلية القيام بشئون أغلب أنواع التعليم غير العالى فهى التى تنشئ وتجهز وتدير المدارس الثانوية العامة والفنية ومدارس المعلمين والمعلمات والمدارس الاعدادية العامة والفنية والابتدائية . ولما كان الاصل فى قيام الجهة الادارية بالتفتيش لتحقيق اهداف النشاط الذى تبشره هو ان يقتصر على الشئون المتعلقة بهذا النشاط وحده ، لذلك يتعين ان يقتصر تفتيش وزارة التربية والتعليم على النواحي الفنية دون ان يمد الى النواحي الادارية والمالية .

وعلى مقتضى ما تقدم لا يجوز لوزارة التربية والتعليم مباشرة التفتيش الادارى والمالى على شئون التعليم فى المحافظات ، ويؤيد ذلك ما قضى به القرار الجمهورى رقم ٧٠ لسنة ١٩٦٣ سالف الذكر من ممارسة الوزارة مسؤولياتها عن طريق التفتيش الذى يقوم به موظفو الاجهزة المختصة مع مراعاة الاختصاصات والصلاحيات المخولة للمجالس المحلية ( المادة الاولى بند ١٣ ) ، اذ يستفاد من ذلك ان تفتيش الوزارة على شئون التعليم لا يمتد الى ما تختص به المجالس المحلية فى هذا الشأن وهو التفتيش المالى والادارى .

وغنى عن البيان ان الرقابة المالية المعاصرة للتنفيذ مكمولة لدى

المجالس المحلية سواء بالنسبة الى شئون التعليم أو الى غيره من الشئون وذلك بالتطبيق للمادة ٣٩ من قانون الادارة المحلية التى تقضى بتعيين مراقب مالى تابع لوزارة الخزانة يختص بمراجعة حسابات المجلس ايرادا ومصروفا ويكون مسئولا عن صحتها ومطابقتها للقوانين واللوائح والتعليمات المالية المعمول بها ويعاونه فى ذلك مدير ورؤساء الحسابات ، وهذا بالإضافة الى الرقابة المالية اللاحقة التى يتولاها ديوان المحاسبات أما التفتيش الادارى فتقوم به أجهزة مخلفة فى الهيئات المحلية .

لهذا انتهى رأى الجمعية الى عدم جواز قيام وزارة التربية والتعليم بالتفتيش المالى والإدارى على شئون التعليم فى المجالس المحلية ما لم يكن بناء على طلب هذه المجالس فى حدود القوانين واللوائح .

( فتوى ١١١٩ فى ١٦/١٠/١٩٦٣ )

تعليق :

فى بعض جوانب نظام الإدارة المحلية فى مصر

أولا : نبذة تاريخية :

● لم يستحدث النظام اللامركزى الاقليمى فى مصر الا سنة ١٩٠٩ بصدر القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٠٩ أما قبل ذلك ومنذ سنة ١٨٨٣ عندما صدر قانون مجالس المديرية فقد كان لهذه المجالس مجرد اختصاصات محدودة واستشارية . وذلك باستثناء مجلس بلدى مدينة الاسكندرية فى ٥ يناير ١٨٩٠ .

● وفى ظل دستور عام ١٩٢٣ صدر القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣٤ الخاص بنظام مجالس المديرية ولكن ظل اختصاص هذه المجالس مضيقا منه - بالساح للسلطة التشريعية او السلطة التنفيذية بالتدخل لمنع تجاوز هذه المجالس لاختصاصاتها أو اضرارها بالصحة العامة وإبطال ما يقع من ذلك . وحتى فى اطار الاختصاصات القليلة التى عهد بها الى هذه المجالس مثل التعليم الاولى راحت التشريعات تنقل الاختصاصات الى الحكومة المركزية . وكذا تنقل الاعتمادات التى كانت مخصصة فى ميزانيات تلك المجالس الى ميزانيات وزارات الحكومة المركزية .

● وعلى هدى الغاء معاهدة مونترو عام ١٩٢٧ صدر القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ بشأن نظام المجالس البلدية والقرىية أنهى القانون تمدد الانظمة البلدية التى كانت قائمة فى البلاد نتيجة الامتيازات الأجنبية ، واستبعد العنصر الأجنبى من عضوية تلك المجالس .

● وتحت عنوان « الإدارة المحلية » نص دستور سنة ١٩٥٦ على الأحكام المنظمة « للإدارة المحلية » فى مصر ( من المواد ١٥٧ الى ١٦٦ ) فأشار الى أن الجمهورية تنقسم الى وحدات إدارية محلية كل منها ذات شخصية اعتبارية وتكفل الدولة لها ما تحتاج اليه من معونة فنية وإدارية ومالية فى النطاق الذى يعينه القانون وموارد ذات سند من الدستور .

وفى عام ١٩٥٧ تألفت لجنة برئاسة الجمهورية لاعادة النظر فى تنظيم الإدارة المحلية فى مصر ، وأعدت اللجنة مشروعا وبعد أن وافقت عليه السلطة التشريعية صار القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الإدارة المحلية وقد جعل هذا القانون مجالس المدن متماثلة من حيث التنظيم وتشكيل والاختصاصات والموارد المالية ، إلا أنه رأى أيضا المدن التى تتميز بكثرة عدد سكانها أو أهميتها العمرانية أو مواردها المالية ، فخصها بنظام خاص . وقد عدل هذا القانون بالقانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦١ بالنص على ألا يزيد عدد الاعضاء المختارين على خمسة بينها كان النص الاصلى يجعل عدد الاعضاء المختارين اثنين على الأقل وثلاثة على الأكثر .

● وعندما أعلن الميثاق الوطنى بتاريخ ٣٠ يونية ١٩٦٢ أشار الى استحداث المجالس المحلية الشعبية ، واشترط أن تكون منتخبة حتى تكون أقدر على الإحساس بمشاكل الجماهير وأقدر على حلها ، واتسافا مع ما تقدم أن تعلق سلطة هذه المجالس الشعبية سلطة أجهزة الدولة التنفيذية وذلك بنقل سلطات هذه الأخيرة فى هذا الخصوص الى المجالس الشعبية إلا أن هذه المجالس الشعبية لم تخرج الى حيز الوجود آنذاك .

كما نص الميثاق على أن « الحكم المحلى يجب أن ينقل بإسراع وبالحاج بمهولة التولية تدريجيا الى أيدي السلطات الشعبية فاتها أقدر على الإحساس ( م - ٢١ - ج ٢ )

بمشاكل الشعب وأقدر على حلها » جاء ذلك في الميثاق تحت عنوان « عن الديمقراطية السلمية » وتبدو أهمية هذا النص في انه عبر تعبيرا صادقا عن تحول النظام من الرأسمالية صوب الاشتراكية ، ذلك انه وفقا للنظم الرأسمالية يتولى الافراد اساسا اشباع حاجات انجهمور عن طريق المشروعات الخاصة لها في النظام الاشتراكي فان مهمة الحكومة مركزية او محلية نتجه الى الحلول محل الافراد في اشباع حاجات الجمهور ، ومن ثم تقوم بالمشروعات التي يتولاها الافراد في النظام الرأسمالي . ولما كانت هذه المرافق الاشتراكية مرافق تقوم بها الدولة لذلك اتسع دور الرقابة الشعبية عليها وذلك مثلا في المجالس الشعبية المحلية .

● بتاريخ ٢٥ مارس ١٩٦٤ صدر الدستور المؤقت للجمهورية العربية المتحدة منقحنا تحت عنوان « الادارة المحلية » المادة ١٥٠. وقد نصت على ان « تنقسم جمهورية مصر العربية الى وحدات ادارية ويجوز ان يكون لكل منها او لبعضها الشخصية الاعتبارية وفقا للقانون » والمادة ١٥١ التي نصت على ان « تختص الهيئات الممثلة للوحيدات الادارية بكل ما يهم الوحدات التي تمثلها وتساهم في تنفيذ الخطة العامة للدولة ، ولها ان تنشئ وتدير المرافق والمشروعات الاقتصادية والاجتماعية والصحية ، وذلك على الوجه المبين بالقانون » .

وبواضح من هذا ان الدستور قد اعترف بالادارة المحلية الى جوار الادارة المركزية للدولة وناط بالقانون تنظيم احكام تلك الادارة .

ولهذا فقد تكلف السيد رئيس الجمهورية في عام ١٩٦٨ وزير الادارة المحلية باعادة النظر في نظام الادارة المحلية بما يحقق تطوره في ضوء مبادئ الديمقراطية السلمية وبعد الدراسة قدمت وزارة الادارة المحلية الى اللجنة المركزية للاتحاد الاشتراكي العربي في الدورة العادية الثانية في مارس ١٩٦٩ تقريراً في الموضوع تردد صداه في تقارير اللجنة المركزية اذ جاء بها تحت عنوان « الاصول التي تحكم تطوير نظام الادارة المحلية » ما يأتي : « يتضمن تطوير المجالس المحلية تشكيل مجلسين جديدين على مستوى المحافظة بدلا من تشكيلها المخطط الحالي اولهما مجلس شعبي محلي ينتخب انتخاباً مباشراً لكل محافظة ، وثانيها مجلس تنفيذي محلي

لكل محافظة يؤلف من الاعضاء التنفيذيين فقط : أى مديرى المديرية التابعين لوزارات والمصالح التى تدخل فى اختصاص المجالس الشعبية وكذلك من يرى ضمهم من ممثلى الهيئات والمؤسسات العامة فى المحافظة مع ضم رؤساء مجالس المدن والأحياء » .

● ويتأريخ « ١١ سبتمبر ١٩٧١ صدر دستور جمهورية مصر العربية متضمنا تحت عنوان « الإدارة المحلية » المواد من ١٦١ الى ١٦٢ . وقد نصت المادة ١٦١ على أن « تقسم جمهورية مصر العربية الى وحدات ادارية تتمتع بالشخصية الاعتبارية منها المحافظات والمدن والقرى ، ويجوز انشاء وحدات ادارية أخرى تكون لها الشخصية الاعتبارية اذا اقتضت المصلحة العامة ذلك » ونصت المادة ١٦٢ على أن « تشكل المجالس الشعبية المحلية تدريجيا على مستوى الوحدات الادارية عن طريق الانتخاب المباشر . ويكفل القانون نقل السلطة اليها تدريجيا . ويكون اختيار رؤساء ووكلاء المجالس بطريق الانتخاب من بين الاعضاء » ونصت المادة ١٦٣ على أن « يبين القانون طريقة تشكيل المجالس الشعبية المحلية ، وتعهدا من قبل الدولة على نقل السلطة الى وحداتها وذك تدريجيا بمجلس الشعب والحكومة وتورها فى اعداد وتنفيذ خطة التنمية وفى الرقابة على أوجه النشاط المختلفة » .

وبين من ذلك أن دستور مصر الحالى قد ضمن اعترافا بالإدارة المحلية ، وتعهدا من قبل الدولة على نقل السلطة الى وحداتها وذلك تدريجيا للحكومة التنفيذية المركزية ائى أن يصدر بنقله اليها قانون .

وعن طريق القانون . وعنى ذلك فإن لم ينص القانون على أسناده الى الإدارة المحلية ووحداتها ومجالسها من سلطات تشريعية أو تنفيذية يبقى

● وصدر القرار بقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١ فى شأن الحكم المحلى بتمديد بعض أحكام قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ . وقد نص فى المادة الخامسة منه على أن ينشأ بكل محافظة مجلسان يسمى أولهما المجلس الشعبى ويسمى الثانى المجلس التنفيذى . وقد أوضح القانون فى الفصل الرابع منه أحكام العلاقة بين المجلس الشعبى والمجلس التنفيذى ، كما أوضح فى الفصل الخامس العلاقة بين المجالس الشعبية بالمحافظات ومجلس الشعب .

وقد ألغى هذا القانون والقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ الذى جاء تعديلا لبعض أحكامه — ألغى بالقانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ بشأن الحكم المحلى .

● اما القانون الحالى المعمول به فى شأن الإدارة المحلية فهو القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون الحكم المحلى . وقد عمل به من تاريخ نشره فى ١٩٧٩/٦/٢١ وقد نص فى المادة الثالثة من مواد اصداره على إلغاء القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٧٥ . وما لو أن القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ المشار اليه ان عدلت أحكامه بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ الصادر فى يونيو ١٩٨١ والمعمول به من ٢٥ يونيو من ذلك العام الى أن عدل تعديلا جزئيا بالقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٨٢ .

#### ثانيا : أجهزة وهيئات الإدارة المحلية :

ويمتدنى أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ معدلا بالقانون ٥٠ لسنة ١٩٨١ فان وحدات الحكم المحلى هى المحافظات والمراكز والمدن والاحياء والقرى . ويكون لكل منها الشخصية الاعتبارية . ويتم انشاء هذه الوحدات وتحديد نطاقها وتغيير اسمائها والغائها على النحو التالى :

( ١ ) المحافظات : بقرار من رئيس الجمهورية ، ويجوز أن يكون نطاق المحافظة مدينة واحدة .

( ب ) المراكز والمدن والاحياء : بقرار من رئيس مجلس الوزراء بعد موافقة المجلس الشعبى المحلى للمحافظة .

( ج ) القرى : بقرار من المحافظ بناء على اقتراح المجلس الشعبى المحلى للمركز المختص وموافقة المجلس الشعبى للمحافظة . ( المادة ١ )

ويكون لكل من الوحدات المحلية المذكورة مجلس تنفيذى محلى ( المواد ٣٢ و ٤٥ و ٥٥ و ٦٤ و ٧٣ ) كما يكون لكل من هذه الوحدات أيضا مجلس شعبى محلى يشكل من أعضاء منتخبين انتخابا مباشرا وفقا لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ معدلا بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ . ويمثل المجلس الشعبى المحلى رئيسه أمام القضاء وفى مواجهة الغير ( المادة ٣ ) .

وتتولى وحدات الحكم المحلى فى حدود السياسة العامة والخطة العامة للدولة انشاء وإدارة جميع المرافق العامة الواقعة فى دائرتها . كما تتولى هذه الوحدات كل فى نطاق اختصاصها جميع الاختصاصات التى تنولها الوزارات بمقتضى القوانين واللوائح المعمول بها قرار من رئيس الجمهورية ، وتحدد اللائحة التنفيذية المرافق التى تتولى المحافظات انشاءها وإدارتها والمرافق التى تتولى انشاءها وإدارتها الوحدات الأخرى للحكم المحلى . كما تبين اللائحة ما تباشره كل من المحافظات وباقى الوحدات من هذه الاختصاصات ، وتباشر المحافظات جميع الاختصاصات المتعلقة بالمرافق العامة التى لا تختص بها الوحدات المحلية الأخرى . ( المادة ٢ ) .

ويعتبر المحافظ ممثلاً لرئيس الجمهورية بالمحافظة ويتولى الإشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة وله السلطة الكاملة على كل مرافق الخدمات والإنتاج فى نطاق المحافظة . ويتولى المحافظ بالنسبة الى جميع المرافق العامة التى تدخل فى اختصاص وحدات الحكم المحلى وفقاً لأحكام هذا القانون جميع السلطات والاختصاصات التنفيذية المقررة للوزراء بمقتضى القوانين واللوائح . ويكون المحافظ فى دائرة اختصاصه رئيساً لجميع الأجهزة والمرافق المحلية . كما إلا له السلطة المقررة للوزير بالنسبة للقرارات الصادرة من مجالس إدارات الهيئات العامة التى تتولى مرافق عامة للخدمات فى نطاق المحافظة .

ويتولى المحافظ الإشراف على المرافق القومية بدائرة المحافظة ، وكذلك جميع غروع إدارات التى لم تنقل اختصاصاتها الى الوحدات المحلية فيما عدا الهيئات القضائية والجهات المعاونة لها وذلك بإبداء الملاحظات واقتراح الحلول اللازمة فى شأن الانتاج وحسن الاداء ، كما يتولى بالنسبة لجميع المرافق اتخاذ التدابير اللازمة لحماية أمنها .

كما يكون المحافظ مسئولاً :

( ١ ) عن كفاءة الأمن الغذائى ورفع كفاءة الانتاج الزراعى والصناعى والنهوض به وله أن يتخذ كافة الإجراءات الكفيلة بتحقيق ذلك فى حدود القوانين واللوائح .

( ب ) عن الأمن والأخلاق والقيم العامة بالمحافظة يعاونه فى ذلك مدير الأمن فى اطار السياسة التى يضعها وزير انداخلية وعلى مدير الأمن ان يبحث مع المحافظ الخطط الخاصة بالحفاظ على أمن المحافظة لاعتمادها .

ويلتزم مدير الأمن باخطاره فوراً بالحوادث ذات الاهمية الخاصة لاتخاذ التدابير اللازمة فى هذا الشأن بالاتفاق بينهما .

وللمحافظ أيضاً ان يتخذ جميع الاجراءات الكفيلة بحماية اموال الدولة العامة والخاصة ، وازالة مايقع عليها من تعديات بالطريق الادارى .

وعلى الرغم من اتساع صلاحيات المحافظ . فى دائرة المحافظة ، فان هذه الصلاحيات كلها تنفيذية يباشرها فى اطار القانون واللوائح ، بمعنى ان ما من سلطة على مستوى الادارة المحلية — أو ما يسمى خطأ بالحكم المحلى — تلك صلاحيات تشريعية ، فهذه املاحيات تظل لجلس الشعب يمارسها على مسؤوليته وفى اطار الدستور والقانون . والتولى بغير ذلك يتعارض مع الاملاءات الدستورية والمبادئ السياسية انعماء فى شأن الدولة الموحدة . وذلك لان اختصاص هذه الوحدات المحلية انما اجتزىء من السلطة التنفيذية التى كانت تقوم بالمهام البنية والقروية من خلال وزارة من وزارات الحكومة المركزية . فلما أخذ بنظام اللامركزية أو الادارة المحلية صارت هذه المهام التنفيذية تؤدى على نحو لا مركزى . هذا كل ما حدث من تغير فى نظام الدولة ازاء أخذها باللامركزية ، وعلى ذلك فان ما لوحدات المحلية من اختصاصات انما اجتزئت من السلطة التنفيذية وحدها ، وليس من الدولة أو سلطتها التشريعية . ويؤكد ذلك ان الدستور الحالى عرض احكام الادارة المحلية فى الفرع الثالث من الفصل الثالث المعنون « السلطة التنفيذية » .

ولا يثور خلاف أو جدل فى هذا المقام الا بشأن فرض الرسوم ذات انطابع المحلى : فقد نصت المادة ١٢ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ . معلة بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ على ان « يتولى المجلس الشعبى المحلى للمحافظة فى حدود السياسة العامة للدولة . . . . ويختص فى اطار الخطة العامة والموازنة المعتمدة ومراجعة القوانين واللوائح بها باتى :



٧.٠٠.٠.٠.٠ — فرض الرسوم ذات الطابع المحلى — وفقا لأحكام هذا القانون — أو تعديلها أو تقصير أجل سريانها أو الاعفاء منها أو إلغاؤها بعد موافقة مجلس الوزراء . . . » ونصت المادة الرابعة من مواد إصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ على أن « يعمل بأحكام قرار وزير الإدارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ والقرارات المكينة له بشأن الموارد المالية والرسوم المحلية » ، وذلك حتى تحدد هذه الموارد والرسوم طبقا للأحكام الواردة فى القانون المرافق . ولا يجوز زيادة الرسوم المشار إليها بما يتجاوز ضعف الفئات المنصوص عليها فى القرار المشار إليه » .

وواضح من هذه الأحكام الى أنه ولئن كان ان رسم يفرض طبقا لأحكام الدستور بقانون أو فى الحالات التى ينص عليها القانون ، فإن فى حالة الرسوم المحلية احيط فرضها من القيود بما يجعل « أفراد الوحدة المحلية بفرضها أو زيادتها فيما يتعدى اطار ما ورد بقرار وزير الإدارة المحلية رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧١ والقرارات المكينة له سالف الإشارة إليها لرا متعذرا فى الوقت الحاضر .»

ويتولى المحافظون كل فى حدود محافظته السلطة كاملة ( وهى هنا كما قلناه سلطة تنفيذية ) على كل مرافق الخدمات والإنتاج على أرض المحافظة بما يكفل اتخاذ كافة القرارات على مستوى الإقليم دون الرجوع الى السلطة المركزية فى القاهرة . وفى ذلك يكون المحافظ مسئولا أمام مجلس الوزراء بمباشرة اختصاصاته ويعرض عليه تقريراً دورياً عم نتائج الأعمال فى مختلف الأنشطة التى تزاوئها المحافظة وأية موضوعات تحتاج الى تنسيق مع الوزارات المعنية .

ويكون للمحافظ اختصاصات الوزير المختص وكذلك اختصاصات وزير المالية المنصوص عليها فى اللوائح وذلك فى المسائل المالية والإدارية بالنسبة للمرافق التى تنقلت الى الوحدات المحلية ولأجهزتها وموازناتها ، وذلك بما لا يتعارض مع التأثيرات العامة المرافقة لقانون ربط الموازنة العامة للدولة ( المادة ٢٩ ) .

● وللإدارة المحلية وزير مختص بشئون الحكم المحلى . كما ان ثمة مجلسا أعلى للحكم المحلى . وقد حل هذا المجلس محل ما كان يسمى « مجلس المحافظين » قبل تعديل القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٩ بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٨١ .

ويتبع الوزير المختص بالحكم المحلى « أمانة عامة للحكم المحلى » تتولى الشئون المشتركة للوحدات المحلية ، وكذلك دراسة وبحث الموضوعات الواردة من تلك الوحدات . كما تقوم بمعاونة الوزير المختص بالحكم المحلى فى اعداد الدراسات والأبحاث المتعلقة بالموضوعات التى يعرضها على مجلس الوزراء والمجلس الأعلى للحكم المحلى وإبلاغ القرارات الى الوحدات المحلية ومتابعة تنفيذها .

وتتولى « الأمانة العامة للحكم المحلى » أيضا تقديم المشورة لوحدات الحكم المحلى : وانعمل على توحيد الرأى القانونى الصادر فى المسائل المتعلقة بشئون الحكم المحلى وتعميم التجارب النائدة فى بعض المحافظات . هذا فضلا عن ان الأمانة المذكورة تنونى تنظيم الاشتراك فى المؤتمرات الدولية والمحلية المتعلقة بالحكم المحلى وشئون تدريب العاملين بالأجهزة المحلية . ( المادة ٦ ) .

● اما المجلس الأعلى للحكم المحلى فيشكل برئاسة رئيس مجلس الوزراء أو من ينيبه وعضوية : — انوزير المختص بالحكم المحلى — المحافظين — رؤساء المجالس الشعبية المحلية للمحافظات . ورئيس المجلس دعوة من يرى حضوره جلسات المجلس من الوزراء أو غيرهم . ويجتمع المجلس بدعوة من رئيسه بصفة دورية ( فى المواعيد التى تحددها اللائحة التنفيذية ) ويتولى النظر فى كل ما يتعلق بنظام الحكم المحلى من حيث دعمه وتطويره واقتراح القوانين واللوائح والقرارات ذات التأثير على المجتمع المحلى . ( المادة ٥ ) .

وكذلك نان فى اطار أجهزة نظام الإدارة المحلية فى مصر يجدر ان نشير الى اللجان العليا للتخطيط الإقليمى ، وهيئات التخطيط الإقليمى .

وهذان الجهازان مرتبطان بالأقاليم الاقتصادية فقد نصت المادة ٩ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ على أن « تنشأ بكل من الأقاليم الاقتصادية هيئة للتخطيط الإقليمي تتبع وزير التخطيط ويصدر بتنظيمها وتحديد انملافة بينها وبين إدارات التخطيط والمتابعة بالمحافظات قرار من وزير التخطيط بالاتفاق مع محافظى الإقليم . وتختص هيئة التخطيط الإقليمي :

١ — بالقيام بالبحوث والدراسات اللازمة لتحديد إمكانيات وموارد الإقليم الطبيعية والبشرية ووسائل تطهيرها واستخداماتها المثلئ ، واقتراح المشروعات اللازمة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للإقليم .

٢ — القيام بأعداد الأجهزة الفنية اللازمة للقيام بالدراسات والبحوث وأعمال التخطيط على مستوى الإقليم . ( المادة ٩ ) .

كما ينشأ بكل إقليم اقتصادى لجنة عليا للتخطيط الإقليمي تشكل برئاسة محافظ عاصمة الإقليم وعضوية كل من : — محافظى المحافظات المكونة للأقاليم — رؤساء المجالس الشعبية المحلية للمحافظات المكونة للإقليم — رئيس هيئة التخطيط الإقليمي ( أمينا عاما للجنة ) — ممثلى الوزارات المختصة ويصدر باختيار كل منهم قرار من الوزير المختص . وتختص هذه اللجنة :

١ — بالتنسيق بين خطط المحافظات وأقرار الأولويات التى تفترضها هيئة التخطيط الإقليمي والتى تتخذ أساسا فى وضع بدائل لخطة الإقليم وذلك على ضوء الموارد المتاحة محليا ومركزيا .

٢ — النظر فى التقارير الدورية لمتابعة تنفيذ الخطة ودراسة التعديلات التى تقترحها هيئة التخطيط الإقليمي فى الخطة ونمقا للظروف التى تواجه تنفيذها ، ويعرض ما تصدره اللجنة من التوصيات على المجلس الاعلى للحكم المحلى .



اذاعة وتليفزيون

---

الفصل الأول — عاملون

الفصل الثاني — رسوم

## اذاعة وتليفزيون

### الفصل الأول - عاملون

قاعدة رقم ( ١٤٥ )

المبدأ :

مفاد نص المادة ١٢٢ من الدستور الصادر في ١٩٧١/٩/١١ استبعاد القرارات كأداة لتحديد مرتبات العاملين مع اسناد هذا الاختصاص للقوانين التي تصدرها السلطة التشريعية - أثر ذلك اذا لم يصدر قانون يتضمن تحديد مرتبات العاملين باحدى الهيئات العامة تعين الرجوع في ذلك الى جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ باعتباره الشريعة العامة في شئون التوظيف وفقا لحكم المادة الأولى منه ..

ملخص الفتوى :

ان المادة ١٢٢ من الدستور الصادر في ١١ سبتمبر سنة ١٩٧١ تنص على أن ( يعين القانون قواعد منح المرتبات والمعاشات والتعويضات والمكافآت التي تقرر على خزانة الدولة ، وينظم القانون حالات الاستثناء منها والجهات التي تتولى تطبيقها ) ..

وان المادة الأولى من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ تنص على أن « يعمل في المسائل المتعلقة بنظام العاملين المدنيين بالدولة بالإحكام الواردة بهذا القانون وتسرى احكامه على :

١ - . . . . .

٢ - العاملين بالهيئات العامة غنيا لم تنص عليه اللوائح الخاصة بهم ..

ولا تسرى هذه الاحكام على العاملين الذين تنظم شئون توظيفهم قوانين أو قرارات خاصة غنيا نصت عليه هذه القوانين والقرارات .. ) .

وينص القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٩ في شأن اتحاد الاذاعة والتليفزيون في المادة الأولى على أن ( تنشأ هيئة عامة باسم « اتحاد الاذاعة والتليفزيون » تتولى شئون الاذاعة المسبوعة والرئية بجمهورية مصر العربية وتكون لها الشخصية الاعتبارية .. ) كما تنص في المادة

الرابعة على أن ( يحدد بقرار من رئيس الجمهورية الوزير المختص نشئون الإذاعة والتليفزيون ويكون للاتحاد مجلس للأمناء . . . ) وينص فى المادة السادسة على أن ( يختص مجلس الأمناء بوضع انسياسة العامة لعمل الاتحاد واعتماد الخطوط الرئيسية المتعلقة بتنفيذها . . رله على وجه الخصوص ما يأتى :

١ - . . . . .

٢ - اصدار لائحة لشئون العاملين ومعاملتهم المالية بما يتفق وطبيعة العمل الاعلامى وما يحقق لهم الرعاية ويكمل الارتفاع بمستوى الأداء وذلك دون التقيد بالنظم الخاصة بالعاملين المدنيين بالدولة . . . ) وينص القانون فى المادة ١٦ على أن ( يخضع الاتحاد فى أنظمتة وشئون العاملين فيه وإدارة أمواله وحساباته وسائر شئونه للأحكام المنصوص عليها فى هذا القانون واللوائح والقرارات التى يصدرها مجلس الأمناء دون التقيد بالتوانين واللوائح والتعليمات التى تجرى عليها الحكومة ) .

وفناد ما تقدم أن الدستور استبعد القرارات ككداة لتحديد مرتبات العاملين واسند هذا الاختصاص للقوانين التى تصدرها السلطة التشريعية ولم يجز الاستثناء من الأحكام التى تضمنها الا بقانون يتناول بالتنظيم كل حالة على حدة ، وعليه فانه اذا لم يصدر قانون يتضمن تحديد مرتبات العاملين بأحدى الهيئات العامة تعين الرجوع فى ذلك الى جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنيين بالدولة باعتباره الشريعة العامة فى شئون التوظيف وفقا لنص المادة الأولى منه ، وبالإضافة الى ذلك فان المبادئ الدستورية المتعلقة بالمساواة وتكافؤ الفرص وحق المواطن فى شغل الوظائف العامة توجب التقيد بالقواعد والأسس العامة فى التوظيف المنصوص عليها فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ عند وضع النظم الخاصة للعاملين بالجهات التى يخولها المشرع سلطة اصدار لائحة لشئون العاملين بها .

وبناء على ذلك فانه وان كان لمجلس الأمناء أن يضع لائحة لشئون العاملين وتحديد معاملتهم المالية بيد انه مقتدى فى ذلك بما جاء فى جدول المرتبات الملحق بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بحدودها الدنيا والعليا وكذلك بالمبادئ والأسس العامة فى التوظيف الواردة فى هذا القانون .

كذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ان سلطة مجلس أمناء اتحاد الاذاعة والتلفزيون فى وضع لائحة لشئون العاملين به وتحديد معاملتهم المالية تنقيد بجدول المرتبات المنحى بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ وبالمبادئ والأسس العامة فى التوظيف الواردة بهذا القانون .

( فتوى ٧٠٦ فى ١٩٨٠/٦/٢١ ) .

#### فاعدة رقم ( ١٤٦ )

##### المبدأ :

نص المادة ٨٧ من قانون العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ وأن ورد بين نصوص القانون المشار اليه الا انه من النصوص المتعلقة بتنظيم اجراءات التقاضى — هذا النص يمثل قاعدة من قواعد النظام العام الذى لا يجوز الخروج عليها أو مخالفتها الا بنص صادر بذات الاداة التشريعية — سريانه على العاملين باتحاد الاذاعة والتلفزيون باعتبارهم هيئة عامة — لا يقدح فى هذا النظر ما ينص عليه قرار رئيس اتحاد الاذاعة والتلفزيون رقم ٢ لسنة ١٩٧١ بان تسرى الاحكام والنظم المطبقة على العاملين بالقطاع العام فيما لم يرد به نص فى هذا القرار — اساس ذلك : ان قانون اتحاد الاذاعة والتلفزيون رقم ١ لسنة ١٩٧١ سابق على صدور قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ فضلا عن ان نص المادة ٨٧ يتعلق باجراءات التقاضى التى لا يجوز الخروج عليها الا بنص فى القانون — تطبيق .

##### ملخص الحكم :

ومن حيث انه من ناحية أخرى فان نص المادة ٨٧ مسالفة الذكر ولئن ورد بين نصوص القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ الا انه من النصوص المتعلقة بتنظيم اجراءات التقاضى اى انه يمثل قاعدة من قواعد النظام العام التى لا يجوز الخروج عليها أو مخالفتها الا بنص صادر بذات الاداة التشريعية وهو القانون ومن ثم غلته يسرى فى عمومياته التى ورد بها على العاملين بالهيئات العامة تطبيقا لما تقضى به المادة الاولى (ب) من ذلك القانون من أن تسرى احكامه على العاملين بالهيئات العامة ما لم تنص عليه اللوائح الخاصة بهم .



ومن حيث أن المادة الأولى من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧١ بإنشاء اتحاد الإذاعة والتلفزيون والصادر في أول مارس سنة ١٩٧١ تنص على أنه « تنشأ هيئة تسمى « اتحاد الإذاعة والتلفزيون » تتولى شئون الإذاعة المسيوعة والمرئية في الجمهورية العربية المتحدة . وتكون لها الشخصية الاعتبارية . وتتبع وزير الإعلام ، ويكون مركزها مدينة القاهرة » وبالتالي فإن نص المادة ٨٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ المشار إليه تنص على العاملين باتحاد الإذاعة والتلفزيون باعتباره هيئة عامة .

ومن حيث أنه لا يقدر في هذا النظر ما تنص عليه المادة ١٩ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧١ من أنه « يخضع الاتحاد في أنظمتها وشئونه العاملين فيه وإدارة إمواله وحساباته وسائر شئونه للأحكام المنصوص عليها في هذا القانون ولوائحه والقرارات التي يصدرها مجلس المديرين بعد عرضها على المجلس الأعلى وذلك دون انتقيد بالنظم والقواعد المقررة في الحكومة والهيئات العامة والمؤسسات العامة ، ويضع مجلس المديرين القواعد المنظمة لعمل الاتحاد وتسييره وعلى الأخص :

( أ ) . . . . .

( ب ) . . . . .

( ج ) . . . . .

( د ) لائحة لتنظيم شئون العاملين » وما تنص عليه المادة الأولى من اصدار قرار رئيس المجلس الأعلى لاتحاد الإذاعة والتلفزيون رقم ٢ لسنة ١٩٧١ الصادر بتنفيذ الحكم الفقرة د المشار إليها من أنه « يعمل في المسائل المتعلقة بشئون العاملين باتحاد الإذاعة والتلفزيون بالأحكام المرافقة لهذا القرار » وما تنص عليه المادة ١٠٠ من هذا القرار من أنه « تسري الأحكام والنظم المطبقة على العاملين بالقطاع العام نيباً لم يرد به نص في هذه اللائحة لا يقدر في النظر المتقدم ما أتت به تلك النصوص من أحكام ذلك لأنه فضلاً عن أن القانون رقم ١ لسنة ٧١ سابق في صدوره على القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ فإن نص المادة ٨٧ الوارد في هذا القانون الأخير نص عام يتعلق كما سلف بإجراءات التقاضي التي

لا يجوز الخروج عليها الا بنص في القانون ومن ثم فان صدور القرار رقم ٢ لسنة ١٩٧١ وهو أداة تشريعية أدنى بكثير من القانون باخضاع العاملين بالاتحاد الأحكام القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ فيها لم يرد بشأنه نص في هذا القرار الذى خلا من نص مماثل لنص المادة ٨٧ لا يكون من شأنه انحصار نطاق حكم هذه المادة عن العاملين بذلك الاتحاد ويضاف الى ذلك ان العاملين باتحاد الإذاعة والتليفزيون انما يقومون على ادارة مرفق عام من المرافق العامة للدولة شأنهم في ذلك شأن العاملين بالجهاز الإدارى للدولة ذاته . وتختص محاكم القضاء الإدارى بشئون منازعاتهم الوظيفية فيما يقام منهم او عليهم من اتضية طرفها الآخر الاتحاد الذى يعملون به فهم موظفون عموميون ، كما ان موازنة الهيئات العامة هى موازنات ملحقة بموازنة الدولة وتسرى عليها ذات الاجراءات والقواعد الخاصة بموازنة الدولة فكان من الملائم ازاء كل ذلك ولزمة سريان حكم المادة ٨٧ سالفه الذكر على العاملين باتحاد الإذاعة والتليفزيون باعتباره احدى الهيئات العامة .

ومن حيث انه لما كان الثابت من الأوراق ان المدعى يطالب بإرجاع اقدميته في الفئة الرابعة الى ٢٠ من أغسطس سنة ١٩٦٨ بدلا من ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٣ اى أنه يطالب بتعديل مركز قانونى له يستند في ذلك الى جداول تقييم وتوصيف وظائف المؤسسة المصرية العامة للهندسة الإذاعية ( التى حل محلها اتحاد الإذاعة والتليفزيون طبقا للامتين ٢٩ و ٣٠ من القانون رقم ١ لسنة ١٩٧١ ) والتي اعتمدتها اللجنة الوزارية للشئون التشريعية والتنظيم والإدارة في ٢٠ من أغسطس سنة ١٩٦٨ ، وهذه القواعد والقرارات والنظم سابقة في صدورها على القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ وبالتالي كان يتعين عليه ان يرفع دعواه خلال ثلاث سنوات سابقة من تاريخ نفاذ ذلك القانون اى في ميعاد غايته ٣٠ من سبتمبر سنة ١٩٧٤ اما وانه اقام الدعوى في ٢٢ من أبريل سنة ١٩٧٦ فمن ثم تصيح غير مقبولة .

### قاعدة رقم ( ١٤٧ )

#### المبدأ :

إذاعة — مكافأة السهرة — اعتبارها مكافأة عن عمل اضافى ولو لم تكن امتدادا للعمل الاصلى للمهندس .

#### ملخص الفتوى :

ان مكافأة السهرة لا تعدو ان تكون مكافأة عن عمل اضافى : ومن ثم تخضع لقيود واستحقاق هذه المكافأة ومنها ألا تزيد على ٢٥ ٪ من المرتب الاصلى ، ولا تخرج عن هذا الوصف فى الحالة التى تمنح مقابل عمل ليس امتدادا للعمل الاصلى للمهندس لأن علة منح المكافأة عن الأعمال الإضافية هى العمل الذى يجاوز العمل الاصلى للموظف وهذه العلة متحققة فى عمل السهرة ، ومن ثم فان مهندسى الاذاعة لا يستحقون من السهرة مكافأة الا باعتبارها عملا اضافيا وينفس القيود الوارد ذكرها فى شأن المكافأة عن الأعمال الإضافية .

( فتوى ٥٧ فى ١٦/١/١٩٥٩ ) .

### قاعدة رقم ( ١٤٨ )

#### المبدأ :

مهندسو الاذاعة — أجور اضافية — جواز جمعهم بينها وبين بدل التفريغ المقرر بالقانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ بشأن بدل التفريغ للمهندسين — وجوب مراعاة عدم تجاوز مقدار المكافأة الإضافية فى هذه الحالة ٢٥ ٪ من المرتب الاصلى ، وأن الاستحقاق فى هذه الحدود لا يكون الا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٦٥٣ لسنة ١٩٥٣ المعدل للمادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ بشأن هيئة الاذاعة — عدم استحقاق هؤلاء مكافأة السهرة الا باعتبارها عملا اضافية — لا يغير من الأحكام المتقدمة صدور القرار الجمهورى رقم ١٨٣ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم هيئة الاذاعة أو القرار الجمهورى رقم ١٣٦١ لسنة ١٩٥٨ بثلاثة النظم الداخلى لهيئة الاذاعة .

( م - ٢٢ - ج ٣ )

### ملخص الفتوى :

كان ديوان المحاسبة قد استطلع رأى الجمعية العمومية للتقسم الاستشارى فى مدى جواز الجمع بين المكافأة التى تمنح لمهندسى الإذاعة نظير ما يقومون به من أعمال اضافية ، والمكافأة التى ينالونها مقابل العمل كجراقتى سهرة ، وبين بدل التفرغ الذى يتقاضونه بصفتهم مهندسين .

وقد انتهى رأى انجمنية بجلستها المنعقدة فى ١٤ من يناير سنة ١٩٥٩ انى ان مهندسى الإذاعة يستحقون مكافأة عن الأعمال الاسفافية ، وبطل استحقاقهم لها فائها حتى بعد ١٢/٧/١٩٥٧ ( تاريخ العمل بالقانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ بشأن بدل التفرغ للمهندسين ) ، مع ملاحظة عدم تجاوز مقدار المكافأة ٢٥٪ من المرتب الاصلى ، وان استحقاقها فى هذه الحدود لا يكون الا من ٢٦/١٢/١٩٥٣ ( تاريخ العمل بالقانون رقم ٦٥٣ لسنة ١٩٥٣ المعدل للمادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ بشأن الإذاعة ) المعدل للمادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ( ١٩٤٩ بشأن الإذاعة ) ، وانهم لا يستحقون عن السهرة مكافأة الا باعتبارها عملا اضافيا ) .

ويرى ديوان الموظفين ان الجمعية لم تعرض فى هذه الفتوى لبيان اثر صدور القرار الجمهورى رقم ١٨٣ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم الإذاعة والقرار الجمهورى رقم ١٣١٦ لسنة ١٩٥٨ المتضمن لائحة انتظام الداخلى لهيئة الإذاعة - على مبدأ الجمع بين المكافأة الإضافية المقررة بالمادة ١٣ من القانون رقم ٦٥٣ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر ، وبدل التفرغ وكذا مكافأة السهرة .

ولهذا يطلب الديوان اعادة عرض المسألة على الجمعية العمومية ، لبدء الرأى فيها فى ضوء القرارات الجمهوريين رقمى ١٨٣ لسنة ١٩٥٨ و ١٣٦١ لسنة ١٩٥٨ المشار اليهما .

وقد عرض الموضوع على الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة فى ١٨ من مايو سنة ١٩٦٠ ، فاستبان لها ان الرأى الذى انتهت اليه بجلستها المنعقدة فى ١٤ من يناير سنة ١٩٥٩ ، قد بنى على ان المادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ المعدل بالقانون رقم ٦٥٣ لسنة ١٩٥٣ .

التي تقضى بانه استثناء من قاعدة سريان الأحكام المقررة فى قانون موظفى الدولة والقوانين الأخرى المنظمة لشئون التوظيف ، يتقاضى موظفو الإذاعة أجرا اضافيا لا يزيد على ٢٥ ٪ من مرتباتهم نظير ما يقومون به من عمل يمتد الى غير ساعات العمل فى الحكومة - على ان هذه المادة تخرج مهنيسى الإذاعة من عموم الحكم المقرر فى القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٠ ، ثم فى القرار الجمهورى رقم ٦١٨ لسنة ١٩٥٧ الصادر تطبيقا للقانون رقم ١٥٤ لسنة ١٩٥٧ ، والقاضى بحظر الجمع بين بدل التفرغ وبين المكافاة عن ساعات العمل الإضافية . ولئن كان القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ سالف الذكر والقوانين المعدلة له قد ألغى بالقانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن الإذاعة المصرية ، الا ان حكم المادة ١٣ من القانون الأول ، قد بقى ساريا ، طبقا للمادة ١٧ من القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ والتي نصت على ان يستمر العمل بالقواعد السارية قبل صدوره على موظفى ومستخدمى وعمال الإذاعة حتى تصدر لائحة النظام الداخلى - وقد بينت المذكرة الإيضاحية للقانون المذكور اسباب ايراد حكم المادة ١٧ منه فقالت بانه أريد به انتفاء حدوث الفراغ الناجم من إلغاء القانون القديم فى الفترة ما بين إلغاء القانون القائم وصعود لائحة النظام الداخلى التى مستكمل بيان القواعد الخاصة بشئون الموظفين والشئون المالية والإدارية . وواضح من ذلك ان بقاء العمل بالقواعد التى كانت سارية على موظفى الإذاعة قبل صدور القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ - موقوف بأجل معين ، وهو تاريخ صدور لائحة النظام الداخلى للإذاعة ، على ان تكون هذه اللائحة متضمنة للأحكام الخاصة بموظفى الإذاعة .

ومن حيث ان صدور القرار الجمهورى رقم ١٨٣ لسنة ١٩٥٨ الخاص بتنظيم الإذاعة ، والقرار الجمهورى رقم ١٣٦١ لسنة ١٩٥٨ بلائحة النظام الداخلى للإذاعة - لا يغير من الوضع المتقدم شيئا ؛ وليس من شأنه انتهاء الأجل الذى حدد للعمل بالقواعد التى كانت سارية على موظفى الإذاعة قبل صدور القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ بشأن الإذاعة ، ذلك لأنها وان يكن ظاهر المادة ١٧ من القانون الأخيرة يوحى بان العمل بالقواعد السارية على موظفى الإذاعة قبل صدوره ينتهى بمجرد صدور لائحة النظام الداخلى للإذاعة ، وهى اللائحة التى نصت المادة ٦

منه على أن يكون صدورهما بقانون ، انه وان يكن ظاهر النص يوحي بما سلف ، الا أن الغاية من تعزيز حكمه ، والحكمة من توقيته بالأجل المذكور — يدل كلاهما على أن هذا الظاهر ليس هو المقصود باطلاق لأن المادة ١٧ حين جعلت من صدور لائحة النظام الداخلى للإذاعة ، أجلا تنتهى به المدة المقررة للعمل بالقواعد السارية من قبل على موظفى الإذاعة — انها قيدت ذلك ضمنا بشرط أن تكون هذه اللائحة قد تضمنت بيان القواعد الخاصة بشئون الموظفين ، على ما يستفاد من عبارات المذكرة الإيضاحية للقانون المشار اليها .

وعلى مقتضى ما سبق — نأمله لما كان القرار رقم ١٨٣ لسنة ١٩٥٨ بتنظيم الإذاعة قد نص فى المادة ٥ منه على أن يضع مجلس الإدارة مشروع اللائحة الداخلية للمؤسسة . وكذلك اللوائح الخاصة بالميزانية وشئون الموظفين والحسابات ، ويصدر بها قرار من رئيس الجمهورية ، وينص فى المادة ٦ منه على أن « يستمر النظام المعمول به فى الإذاعة حاليا طبقا لأحكام القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القرار أو مع القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٥٧ بشأن المؤسسات العامة ، وذلك حتى تصدر القرارات التنظيمية للعمل — فإن مؤدى ذلك أن القرار الجمهورى بتنظيم الإذاعة قد أكد الحكم النوارى فى المادة ١٧ من القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ وأعاد تقريره بالنص عليه ، ولكنه فصل بين اللائحة الداخلية للإذاعة ، وبين اللوائح الخاصة بالموظفين والحسابات ، فلم يضمن اللائحة الأولى أى حكم من الأحكام الخاصة بالموظفين ، وأشار الى صدور لائحة خاصة بهذه الأحكام . ولما تصدر هذه اللائحة بعد \* وبهذا فإن الأجل الذى حدد لانتهاه العمل بالأحكام التى كان معمولا بها قبل صدور القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ قد أصبح تاريخ صدور اللائحة الخاصة بموظفى الإذاعة بدلا من تاريخ صدور « لائحة النظام الداخلى » يدل على ذلك أن نصوص القرار رقم ١٣٦١ لسنة ١٩٥٨ بلائحة النظام الداخلى للإذاعة ، تنظم جميعها اختصاصات كل من مجلس الإدارة ومدير 'نهضة' وكيفية مباشرة هذه الاختصاصات ، دون أن تعرض صراحة ولا ضمنا لبيان أى حكم خاص بموظفى الإذاعة .

وبين مما تقدم ان اللائحة الخاصة بشئون موظفى الإذاعة إنما تصدر بعد ، ومن ثم فان الأحكام التى كان معمول بها قبل صدور القانون رقم ٥٩٢ لسنة ١٩٥٥ تظل سارية ، على نحو ما انتهت اليه الجمعية فى فتاها المشار إليها فى كتاب ديوان الموظفين . ولا أثر لصدور القرارات الجمهوريين رقم ١٨٣ لسنة ١٩٥٨ ورقم ١٢٦١ لسنة ١٩٥٨ المشار إليهما فى كتاب الديوان آنف الذكر ، على الرأى المذكور الذى صدر صحيحا متفقا مع أحكام القوانين والقرارات النافذة وقت صدوره ، ومنها القراران الجمهوريان السالف ذكرهما .

لهذا انتهى رأى الجمعية الى تأييد فتاها السابقة فى هذا الموضوع .

( غنوى ٤٧٥ فى ٢٠/٥/١٩٦٠ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٤٩ )

##### المبدأ :

يطبق قانون المعاشات رقم ٣٧ لسنة ١٩٢٩ على بعض موظفى الإذاعة ممن كانوا معاملين بهذا القانون قبل نقلهم إليها بالرغم من أن القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ الخاص بالإذاعة قد نص على إنشاء صندوق ادخار لموظفى الإذاعة ومستخدميها .

##### ملخص الفتوى :

بحث قسم الرأى مجتمعاً بجلسته المنعقدة فى ٢١ من أكتوبر سنة ١٩٥١ موضوع معاش أحد موظفى الإذاعة اللاسلكية . ولاحظ القسم بادر الرأى ان الإذاعة المصرية مرفق عام كانت تقوم على ادارته شركة مريكونى بالنيابة عن الحكومة المصرية وتحت اشرافها بموجب عقد مبرم فى ٣١ مارس سنة ١٩٤٤ على أن تقوم الحكومة بدفع جميع النفقات وأجر سنوى للشركة ، وفى سنة ١٩٤٧ أصدرت وزارة انشئون الإجتماعية وكانت تقوم بالإشراف على هذا المرفق فى ذلك الوقت — قراراً بإنهاء وكالة شركة ماريكونى ونقل ادارة الإذاعة اللاسلكية الى الحكومة اعتباراً من ٣١ مايو سنة ١٩٤٧ ثم صدر مرسوم فى ٢٠ من أكتوبر سنة ١٩٤٧ بإنشاء

ادارة للإذاعة اللاسلكية المصرية نص في المادة الأولى منه عنى انشاء ادارة خاصة قائمة بذاتها تسمى ادارة الإذاعة اللاسلكية المصرية « وتلحق بوزارة الشؤون الاجتماعية ونص في المادة الثانية على أن تكون لهذه الادارة الشخصية الاعتبارية .

وفي ٤ من أغسطس سنة ١٩٤٩ صدر القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ ونص في المادة الأولى منه على أن الإذاعة هيئة مستقلة قائمة بذاتها تسمى الإذاعة المصرية ، وتلحق برياسة مجلس الوزراء وتكون لها الشخصية الاعتبارية ، ونص في المادة ١٤ على أن تكون موارد الإذاعة من حصيلة رخص أجهزة الاستقبال وغلة أموالها ومن الاعانة التي تمنحها لها الحكومة . . . الخ وتعتبر هذه الاموال جميعا أموالا عامة .

وواضح من هذه النصوص أن الإذاعة المصرية مرفق عام تقوم به الدولة ، وقد انشأت الدولة لإدارة هذا المرفق هيئة عامة منحتها الشخصية الاعتبارية ، وهذه الهيئة من اشخاص القانون العام ، أموالها أموال عامة وموظفوها موظفون عموميون .

وحيث أن المتوفى كان موظفا عموميا بمصلحة التلغرافات والتليفونات ومعاملا طبقا لقانون المعاشات الملكية رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ ثم نقل الى وظيفة عامة أخرى فانه لا يكون هناك ما يبرر العدول عن معاملته بهذا القانون والغاء تشييته .

ولا مقتنع في كون الإذاعة هيئة قائمة بذاتها فكثير من مصالح الدولة نصت قوانينها على أن تكون هيئات قائمة بذاتها كمجلس الدولة وادارة قضايا الحكومة دون أن يمنع ذلك من تطبيق قانون المعاشات عليها .

كما لا وجه للتحدى بأن لهذه الهيئة شخصية اعتبارية ه لأن هذه الشخصية لا يترتب عليها عدم اعتبار الموظفين بها موظفين عموميين كجامعة فؤاد الأول وغيرها من الهيئات العامة .

أما ما نص القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ من انشاء صندوق للإدخار فإن هذا لا يتعارض مع تطبيق قانون المعاشات على بعض موظفي الإذاعة ممن كانوا معاملين بهذا القانون قبل نقلهم اليها .



وقد يقال أن وظائف إدارة الإذاعة ليست وظائف دائمة مدرجة في الميزانية ولكن يرد على ذلك بأن نقل موظف دائم من وظيفة دائمة إلى أخرى مؤقتة لا يلى تثبيته بل تستمر معاملته بقانون المعاشات وقد نص على ذلك صراحة في الفقرة الأخيرة من المادة الرابعة من القانون المذكور ، بل أن هذه الفقرة قد ضربت مثلا لوظائف المؤقتة نظار المدارس الحرة مع أن هذه المدارس لم تكن عند صدور القانون معتبرة من اشخاص القانون العام .

لذلك انتهى رأى القسم الى أن التوفى يستمر معاملا بمقتضى قانون المعاشات الملكية رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ بعد تعيينه في الإذاعة المصرية ، ويقتضى تسوية معاشه على أساس مدة خدمته بمصلحة التليفونات والإذاعة المصرية .

( غنوى ٦٥٣ في ٢٥/١٠/١٩٥١ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٥٠ )

##### المبدأ :

وجوب استصدار قرار وزاري باستمرار انتفاع العاملين باتحاد الإذاعة والتليفزيون بأحكام قانون التأمين والمعاشات رقم ٥٠ لسنة ٦٣ بأثر رجعي يرتد الى ١٩٧١/١١/١٣ — أساس ذلك أن هؤلاء العاملين كانت تسرى عليهم قبل نقلهم للاتحاد أحكام قانون التأمين والمعاشات واستمر الحال على ذلك بعد صدور قانون الاتحاد وتطبيقا لأحكامه الى أن صدرت لائحة نظام العاملين خاصة تنظيم شؤون العاملين بالاتحاد وحيث طبقت عليهم اعتبارا من ١٩٧١/١١/١٣ ومن ثم فإن الامر يتطلب لاستمرار سريان قانون التأمين والمعاشات صدور قرار من الوزير المختص بذلك تطبيقا للفقرة الأخيرة من المادة ٣ منه لا يحول دون ذلك أن يكون لهذا القرار اثرا رجعي يرتد الى ١٩٧١/١١/١٣ ( تاريخ خضوع هؤلاء العاملين للائحة نظام العاملين الجديدة — أساس ذلك أن هذا الاثر يستند الى طبيعة الاختصاص الذى قوله المشرع للوزير المختص والذي لا يتطور الا أن يكون لاحقا لما طرأ على الخاضعين لأحكام قانون التأمين والمعاشات من أوضاع قانونية تخرجهم عن نظام موظفى الدولة .

### ملخص الفتوى :

أن المادة (٣) من قانون التأمين والمعاشات لموظفى الدولة ومستخدمىها وعمالها المدنيين تنص على أن « يقف سريان أحكام هذا القانون على المنتفع بأحكامه إذا نزل أو عين في إحدى الهيئات أو المؤسسات العامة التى لا ينتفع موظفوها بأحكام هذا القانون » .

ويسرى هذا الحكم على موظفى ومستخدمى وعمال المؤسسات العامة التى تخرج عن نظام الدولة أو تعدل جدول الوظائف والمرتبات الذى تقرر على مقتضاه انتفاعهم بأحكام هذا القانون ما لم يصدر قرار من وزير اخزانة باستمرار انتفاعهم بأحكامه .

ومن حيث أن العاملين باتحاد الإذاعة والتلفزيون كانت تسرى عليهم قبل نطقهم بالاتحاد من هيئة الإذاعة والتلفزيون ومؤسسة الهندسة الإذاعية أحكام قانون التأمين والمعاشات واستمر الحال على ذلك بعد صدور قانون الاتحاد وتطبيقاً لأحكامه الى أن صدرت لائحة نظام عاملين خاصة بنظم شئون العاملين بالاتحاد حيث طبقت عليهم اعتباراً من ١٣/١١/١٩٧١ ومن ثم فإن الأمر يتطلب لاستمرار سريان قانون التأمين والمعاشات صدور قرار من الوزير المختص بذلك تطبيقاً للفقرة الأخيرة من المادة (٣) منه ولا يحول دون ذلك أن يكون لهذا القرار أثر رجى يترد اى ١٣/١١/١٩٧١ تاريخ خضوع هؤلاء العاملين للائحة نظام العاملين الجديد ، فهذا الأثر يستند الى طبيعة الاختصاص الذى خوله المشرع للوزير المختص باصدار هذا القرار والذي لا يتصور إلا أن يكون لاحقاً لما يطرا على الخاضعين لأحكام قانون المعاشات من أوضاع قانونية تخرجهم عن نظام موظفى الدولة ، ومن ثم فإن ما تتضمنه من أثر رجى لا يعدو أن يكون نتيجة طبيعية لفكرة استمرار انتفاعهم بأحكام قانون المعاشات بعد خروجهم من نطاق العاملين بأحكام قانون نظام العاملين المدنيين بالدولة .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه يتعين استصدار قرار وزارى باستمرار انتفاع العاملين باتحاد الإذاعة والتلفزيون بأحكام قانون التأمين والمعاشات رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بأثر رجى يترد الى

١٩٧١/١١/١٣ .

( فتوى ٩٨ فى ١٩٧٥/٣/٤ ) .

### قاعدة رقم ( ١٥١ )

المبدأ :

إذاعة — تمتعها بالشخصية المعنوية واستقلالها عن شخصية الدولة

— نقل موظفى الحكومة اليها يعد تعيينا جديدا .

ملخص الفتوى :

تعتبر الإذاعة المصرية مصلحة حكومية أضفى عليها القانون شخصية معنوية مستقلة عن شخصية الدولة ، ومن ثم فان تعيين موظفيها يعتبر تعيينا مبتدأ ولو كان هؤلاء أصلا فى خدمة الدولة . مما يستتبع بالتالى ان تنتهى علاقة موظفى الحكومة بها عند تعيينهم فى الإذاعة المصرية ، وتنقطع صلتهم الوظيفية بالدولة ، على نحو يتعين معه ان تجرى تسوية حالاتهم عن مدة خدمتهم فيها .

( فتوى ٢٧٢ فى ١٩٥٤/٢/٩ )

### قاعدة رقم ( ١٥٢ )

المبدأ :

مؤدى أحكام مرسوم ١٦ من سبتمبر سنة ١٩٥٤ انها صدرت استكمالا للقواعد التى أرساها مرسوم ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ وتسوية أوضاع جميع موظفى الإذاعة ومستخدميها من لم تشملهم التسوية الصادر بها مرسوم ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ هذه التسوية انما تسرى على جميع العاملين الموجودين بخدمة الإذاعة فى ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٥٣ تاريخ صدور القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ الذى أرسى قاعدة التسوية بالنسبة لجميع موظفى ومستخدمى الإذاعة وجميع المستخدمين باليومية الموجودين بخدمة الإذاعة فى سنة ١٩٥٣ ككتابيين وفنيين يستفيدون من أحكام التسوية الصادر بها المرسومين المشار اليهما .

ملخص الحكم :

انه يتبقى المراحل التشريعية المنظمة لأوضاع موظفى ومستخدمى الإذاعة — يبين أنه صدر فى ٢٣ يوليو سنة ١٩٤٨ القانون رقم ٩٨ لسنة

١٩٤٨ بشأن الإذاعة المصرية ونص في المادة ١٣ منه على أنه « فيما عدا موظفى الإذاعة الفنيين الذين تحدد شروط تعيينهم وترقياتهم فى كادر خاص يوافق عليه مجلس الوزراء . فان الموظفين الإداريين والكتابيين والمستخدمين تسرى عليهم القواعد العامة المتعلقة بشروط التوظيف المعمول بها فى حق جميع الموظفين والمستخدمين فى مصالح الحكومة ويتقاضون المرتبات التى يتقاضاها نظراؤهم فيها مضافا إليها أجر اضافى لا يزيد على ٢٥ ٪ بصفة مكافأة نظير ما يقومون به من أعمال تمتد الى غير ساعات العمل الرسمية — ثم صدر بعد ذلك بقارىخ ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٥٣ القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ بتعديل احكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٨ واستبدل بالمادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٨ المشار اليه النص التالى :

« تسرى فى شأن جميع موظفى الإذاعة ومستخدميها الاحكام المنصوص عليها فى قانون نظام موظفى الدولة والقوانين الاخرى المنظمة لشئون الموظفين » .

كما نص فى المادة الرابعة من القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ المشار اليه على أن « تتبع فى تسوية حالة موظفى الإذاعة ومستخدميها الحاليين القواعد التى يصدر بها مرسوم فاذا ترتب على التسوية وضع أحدهم فى درجة يقل مربوطها عن مرتبه الحالى بقى محتفظا به بصفة شخصية » .

وحيث أن المستخلص من ذلك أن موظفى الإذاعة ومستخدميها بعد أن كانوا فى ظل احكام القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٤٨ غير خاضعين لنظام قانونى موحد اذ كان المعينين منهم يخضعون فى شروط تعيينهم وترقياتهم لكادر خاص يوافق عليه مجلس الوزراء ، بينما الموظفين الإداريين والكتابيين والمستخدمين يسرى عليهم القواعد العامة المتعلقة بشروط التوظيف المعمول بها بالنسبة لموظفى ومستخدمى الحكومة ، اصبحوا جميعا بصدر القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ من ديسمبر سنة ١٩٥٣ بتعديل بعض احكام القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٨ المشار اليه خاضعين لنظام قانونى موحد هو قانون نظام موظفى الدولة والقوانين الاخرى المنظمة لشئون الموظفين ، وما يستتبع

ذلك من نظام الدرجات والكادرات والاعتداد بمدد الخدمة السابقة ، على أن يدور ذلك كله في إطار القاعدة التي أرساها المشرع وهي خضوع جميع موظفي الإذاعة لنظام وظيفي واحد ومن ثم يجب أن تشمل التسويات التي تجرى في هذا الصدد جميع موظفي الإذاعة ومستخدميها دون تفرقة بين فئة وأخرى .

وحيث أن القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ حرص على تأكيد ذلك فنص في المادة الرابعة على أن تتبع في تسوية حالة موظفي الإذاعة ومستخدميها الحاليين القواعد التي يصدر بها مرسوم ، وإذا كان المشرع قد أراد أن يغوض في القواعد التي تتم بها تسوية حالة الموظفين الحاليين الى مرسوم يصدر في هذا الصدد فقد كان في الوقت ذاته حريصا على إبراز القاعدة التي أرساها وهي خضوع جميع موظفي الإذاعة ومستخدميها لنظام وظيفي واحد ولذلك جاءت عبارة المادة الرابعة في شأن تسوية اوضاع العاملين بالإذاعة قاطعة في شمولها لجميع موظفي الإذاعة ومستخدميها الحاليين غير هؤلاء الموجودين في خدمة الإذاعة وقت صدور أحكام هذا القانون في ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٥٣ بحيث يكون من حق كل موظف أو مستخدم موجود في خدمة إذاعة في هذا التاريخ أن تسوى حالته دون تفرقة بين فئة وأخرى حسبها ذهبت المحكمة .

ومن حيث أنه تطبيقا للمادة الرابعة من القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ صدر المرسوم الأول في ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ بالقواعد التي تتبع في تسوية حالات موظفي ومستخدمي الإذاعة ونص في المادة الأولى منه على أن «يوضع كل موظف أو مستخدم في الكادر الذي يتفق مع مؤهله » ، ونصت المادة ٢ منه على أن يمنح كل موظف أو مستخدم الدرجة والمرتب المقررين لمؤهله عند بدء التعيين مع مراعاة ضم مدد الخدمة السابقة وفقا للأحكام التالية . . « وتضمنت المادتين ٤ ، ٥ الأحكام الخاصة بضم مدد الخدمة بعضها أو كلها ونصت المادة السادسة على أن « تجرى لكل موظف تسوية افتراضية على أساس التعيين في الدرجة المقررة للمؤهل الحاصل عليه على أن يرتقى الى الدرجة التالية بعد انقضاء خمس سنوات في كل درجة » .

وحيث انه كان من مقتضى قاعدة خضوع جميع موظفى الاذاعة لنظام وظيفى واحد أن تسرى قواعد التسوية على جميع موظفى ومستخدمى الاذاعة دون تفرقة بين فئة وأخرى ، ألا أن المادة العاشرة من مرسوم ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ المشار اليه والذي تضمن قواعد التسوية نصت على سريان احكام هذه القواعد المشار اليها على المستخدمين الحاصلين على مؤهلات دراسية المعينين باليومية الذين ي دون أعمالا كتابية وذلك بوضعهم فى الدرجات المقررة لمؤهلاتهم وتسوية حالاتهم طبقا لهذه القواعد ، ولذلك فان احكام هذا المرسوم تجد مجاؤها فى التطبيق على هذه الطائفة من العاملين الا انه ليس معنى ذلك سلب غيرهم من الموظفين والمستخدمين من حقهم فى تسوية أوضاعهم الذى يستتبعه مباشرة من نص القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ ومن ثم فلا يمكن حبل امثال تسوية حالة بعض العاملين بالاذاعة بمقتضى احكام المرسوم الصادر فى ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ الا انه ارجاء لتسوية حالتهم وذلك الى أن يتدخل المشرع فينزل صحيح حكم القانون ويضع القواعد اللازمة لتسوية أوضاعهم دون ترخص له فى ذلك .

ومن حيث أنه تأكيداً لذلك صدر فى ١٦ من سبتمبر سنة ١٩٥٤ مرسوم بتعديل بعض احكام المرسوم الاول الصادر فى ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ ونص على أن يستوفى بالمواد ٢ ، ٦ ، ١٠ من المرسوم المشار اليه النصوص التالية ونصت المادة ٢ على أن « يمنح كل موظف او مستخدم الدرجة والمرتبة المقررين لمؤهله عند بدء التعيين على الا تقل هذه الدرجة عن الثامنة بالنسبة الى المساعدين الفنيين بقسم الهندسة الذين تم تعيينهم فى هذه الوظيفة أثناء ادارة شركة ماركونى للاذاعة سواء الحاصلين على مؤهلات مقرر لها هذه الدرجة او غير الحاصلين ويضم مدد خدمة الموظف او المستخدم السابقة وفقاً للاحكام التالية » .. ونصت المادة ٦ على أن « تجرى لكل موظف تسوية افتراضية على أساس التعيين فى الدرجة المقررة وفقاً لاحكام المادة الثانية على أن يرقى الى الدرجة التالية بعد انقضاء خمس سنوات فى كل درجة » ونصت المادة العاشرة على أن « تسرى الاحكام المتقدمة على المستخدمين الحاصلين على مؤهلات دراسية المعينين باليومية وذلك بوضعهم فى الدرجات المقررة لمؤهلاتهم وتسوية حالاتهم طبقا لهذه القواعد » .

وحيث أن مؤدى أحكام مرسوم ١٦ سبتمبر سنة ١٩٥٤ أنها إنما صدرت استكمالاً للقواعد التي أرساها مرسوم ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ وتسوية أوضاع جميع موظفي الإذاعة ومستخدميها من ثم تشملهم التسوية الصادر بها مرسوم ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ وخاصة بالنسبة للمساعدين الفنيين بقسم الهندسة بمنحهم الدرجة الثامنة منذ بدء التعيين سواء الحاصلين منهم على مؤهلات مقرر لها هذه الدرجة أو غير الحاصلين ، وأجراء الترقيات الافتراضية لهم كل خمس سنوات . وهذه التسوية أسوة بالتسوية الصادرة بها مرسوم ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ إنما تسرى على جميع العاملين الموجودين بخدمة الإذاعة في ٢٦ من ديسمبر سنة ١٩٥٢ تاريخ صدور القانون رقم ٦٥٢ سنة ١٩٥٣ الذي أرسى قاعدة التسوية بالنسبة لجميع موظفي ومستخدمي الإذاعة . ولذلك فإن جميع المستخدمين باليومية الموجودين بخدمة الإذاعة في سنة ١٩٥٢ كتابيين وفنيين إنما يستفيدون من أحكام التسوية الصادر بها المرسومين الصادرين في ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ و ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٥٤ المشار إليهما دون اعتداد بحصول الموظف على درجة في الفترة انقضاة بين صدور هذين المرسومين اعتباراً بأنه كان أصلاً من عداد موظفي اليومية وقت صدور أحكام القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٢ ومن ثم فإن من حقه أن ينتفع بالتسوية التي أرساها القانون المذكور ويفصلت أحكامها المرسومين سالف الذكر .

( طعن ٩٥٩ لسنة ١ ق جلسة ١٢/٢٢/١٩٧٤ )

قاعدة رقم ( ١٥٣ )

#### المبدأ :

وظفو الإذاعة — تسوية حالتهم وفقاً لأحكام القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ والمرسوم الصادر في ١٩/١/١٩٥٤ — زيادة مرتباتهم وقت صدور هذا المرسوم على المرتبات المستحقة بعد التسوية ودخولها في حدود الدرجات التي سويت حالتهم عليها — لا تؤثر في استحقاقهم علاواتهم الاعتيادية المقررة بشرط عدم مجاوزة نهاية مربوط الدرجة وفقاً لحكم المادة ٤٢ من قانون موظفي الدولة أو في استحقاقهم علاوة الترقية متى توافرت شروطها وفقاً لحكم المادة ٣٧ من هذا القانون .

### ملخص التتسوى :

تنص المادة ١٣ من القانون ٩٨ لسنة ١٩٤٩ بشأن الإذاعة المصرية المعدلة بالقانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ — في فقرتها الأولى على أن «تسرى في شأن جميع موظفى الإذاعة ومستخدميها الأحكام المنصوص عليها في قانون نظام موظفى الدولة والقوانين الأخرى المنظمة لشئون الموظفين » .

وتنص المادة الرابعة من القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ المشار إليه على أن « تتبع في تسوية حالة موظفى الإذاعة ومستخدميها الحاليين التواعد التى يصدر بها مرسوم . فإذا ترتب على التسوية وضع أحدهم في درجة يقل مربوطها عن مرتبه الحالى . بقى محتفظا به بصفة شخصية » .

ونصت المادة السابعة من المرسوم الصادر في ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ بالقواعد التى تتبع في تسوية حالات موظفى الإذاعة ومستخدميها على أن « إذا تساوى المرتب الحالى للموظف مع مرتبه بعد التسوية أو قل عنه منح المرتب الذى وصل إليه بالتسوية . أما إذا زاد مرتبه الحالى عن مرتبه بعد التسوية فيحفظ له بصفة شخصية الى أن يصل الى الدرجة المعادلة له » .

وظاهر من هذه النصوص أن الشارع فى صدد تنظيم شئون موظفى الإذاعة اتخذ قاعدة عامة أصلية نص عليها فى المادة ١٣ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ — معدلة بالقانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ سالف الذكر — مؤداها خضوع هؤلاء الموظفين لأحكام قانون موظفى الدولة . وقد خرج الشارع على هذا الأصل فى المادة الرابعة من القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ المذكور فى تحديد قواعد تسوية حالات موظفى الإذاعة إذ نص فى تلك المادة على أن تحدد تلك القواعد بموجب مرسوم خاص ( صدر فى ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ ) وأراد الشارع بذلك أن يتم تحديد أوضاع هؤلاء الموظفين ورواتبهم وفقا لهذه القواعد . وأنه متى تم ذلك فإن قواعد التسوية هذه تكون قد استنفدت أغراضها بعد أن انتجت آثارها التى قصدها المشرع . ويرجع فيها عداها مما لم يرد فى شأنه نص خاص الى القواعد العامة فى قانون نظام موظفى الدولة .

وترتبنا على ذلك فإن علاوات موظفى الإذاعة الذين تتم تسوية حالاتهم وفقا للقواعد الخاصة المشار إليها وترتيانهم تسلك المجرى الطبيعى للامور



وتخضع لاحكام القوانين المنظمة لشئون موظفى الدولة وفقا لحكم المادة (١٣) من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٩ سالف الذكر ما دام الشارع قد نص على ذلك صراحة . وما دام لم يخرج على هذا النص الصريح فى شأن العلاوات والترقيات كما فعل بالنسبة الى تسوية حالات اولئك الموظفين التى اُحال فى تنظيمها الى قواعد خاصة معينة يصدر بها مرسوم . ويؤيد هذا النظر ما جاء فى المادة السابعة من المرسوم الصادر فى ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ المشار اليه من النص على احتفاظ الموظف الذى تسوى حالته وفقا للقواعد الواردة فى ذلك المرسوم — بمرتبته قبل التسوية الى ان يصل الى « الدرجة » المعادلة له — اذ ان هذه العبارة الاخيرة تكشف عن ان الشارع لا يوجد التزام المقاربة بين راتب الموظف قبل التسوية وان علا وبين راتبه وفقا للتسوية والا لا يستبدل بالعبارة المشار اليها العبارة الآتية « الى ان يصل الى المرتب المعادل نه » .

ومن حيث ان الراتب الذى يستحق للموظف وفقا لحكم القانون ينشئ له مركزا قانونيا بشأنه ، لا يجوز المساس به الا بمقتضى نص فى القانون ومن ثم فان الموظف يحتفظ براتبه ولو زاد على مربوط الدرجة التى عين فيها او سويت حالته عليها اخذا بالاصل المسلم فى هذا الخصوص حتى لا تضطرب احواله المعيشية ، وقد جرى التشريع على هذا الاصل فى النصوص القانونية الخاصة بهذه المسألة والتى تقدم ذكرها .

ومتى كان الامر كذلك فليس ثمة تعارض بين احتفاظ الموظف براتبه ولو زاد على بدايته مربوط « الدرجة التى سويت حالته عليها وبين استحقاقه للعلاوات الاعتيادية المقررة له قانونا ما دام المرتب مضاعفا اليه هذه العلاوة لا يجاوز نهاية مربوط تلك الدرجة وذلك تطبيقا لحكم المادة ٤٢ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة التى تنص على ان « يمنح الموظف علاوة اعتيادية طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافقة بحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط الدرجة » . ويؤيد هذا النظر ان الشارع عند تنفيذ القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفى الدولة قد نهج هذا النهج اذ قضى فى الفقرة الخامسة من المادة ١٣٥ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المشار اليه بان « يحتفظ بمواعيد العلاوات الدورية للموظفين الذين يتقاضون ... »

مرتبات توازى أو تزيد على بدايات الدرجات الجديدة مع مراعاة ما جاء بالمادة ٤٢ من هذا القانون » .

وفيما يتعلق بالترقية فإن تنظيمها مرده الى المادة ٣٧ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ سالف الذكر اننى تنص على ان « كل ترقية تعطى الحق فى علاوة من علاوات الدرجة المرقى اليها أو بدايتها أو مرهوطها الثابت أيهما اكبر » وتستحق علاوة الترقية من ول الشهر التالى للترقية » .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن موظفى الاداعة الذين سويت حالاتهم بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٦٥٢ لسنة ١٩٥٣ والرسوم الصادر بتاريخ ٩ من يناير سنة ١٩٥٤ سالف الذكر — ممن كانت مرتباتهم وقت صدور الرسوم تزيد على مرتباتهم بعد التسوية وتدخل فى حدود الدرجات التى سويت حالاتهم عليها — هؤلاء الموظفون يستحقون علاواتهم الاعتيادية المقررة لهم قانونا بشرط عدم مجاوزة نهاية مربوط الدرجة وفقا لحكم المادة ٤١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، كما يمنحون عند ترفيتهم علاوة الترقية متى نوافرت شروطها وفقا لحكم المادة ٣٧ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ سالف الذكر .

غنى ٦٢٤ فى ٢٨/٧/١٩٦٠ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٥٤ )

##### المبدأ :

التكليف القانونى لاتحاد الاداعة والتليفزيون — يعتبر هيئة عامة تتمتع بالشخصية الاعتبارية وتتولى ادارة مرفق عام — اثر ذلك — سريان احكام القانون رقم ٨٢ لسنة ١٩٧٣ بتسوية حالات بعض العاملين من جهة المؤهلات الدراسية والقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٨٠ بعلاج اثاره المعدل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨٦ على العاملين باتحاد الاداعة والتليفزيون .

##### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ١ لسنة ١٩٧١ بإنشاء اتحاد الاداعة والتليفزيون المعمول به حتى ١٩ من مارس سنة ١٩٧٩ تاريخ نشر القانون رقم ١٣ لسنة

١٩٧٩ بشأن اتحاد الإذاعة والتلفزيون ، نص في المادة الأولى على أن « تنشأ هيئة تسمى اتحاد الإذاعة والتلفزيون تتولى شئون الإذاعة المسموعة في الجمهورية العربية المتحدة ، وتكون لها الشخصية الاعتبارية وتتبع وزير الاعلام وتكون مركزها مدينة القاهرة .

ونص في المادة ١٩ على أن « يخضع الاتحاد في أنظمتة ، وشئون العاملين فيه وإدارة أمواله وحساباته وسائر شؤونه للحكام المنصوص عليها في هذا القانون ولوائحه والقرارات التي يصدرها مجلس المديرين بعد عرضها على المجلس الأعلى وذلك دون التقيد بالنظم والقواعد المقررة في الحكومة والهيئات العامة والمؤسسات العامة » ونص في المادة ٢١ على أن « توضع للاتحاد ميزانية مستقلة » .

ونص المادة ٢٩ على أن تؤول الى الاتحاد أموال وممتلكات وحقوق المؤسسة المصرية العامة للهندسة الإذاعية والشركات التابعة لها وإذاعة الجمهورية العربية المتحدة وتلفزيون الجمهورية العربية المتحدة ويحل الاتحاد محل هذه الجهات فيها عليها من التزامات .

وينقل الى الاتحاد جميع العاملين في تلك الجهات بأوضاعهم ومرتباتهم والمميزات الأخرى المقررة لهم حالياً وتظل النظم والقواعد المطبقة حالياً في الجهات المذكورة سارية بصفة مؤقتة فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون الى أن تصدر لوائح الاتحاد » .

وحاصل تلك النصوص أن المشرع أنشأ الاتحاد سالف الذكر بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٧١ كهيئة ومنحه الشخصية الاعتبارية وتبعية لوزير الاعلام ليحل محل الجهات التي كانت تتولى شئون الإذاعة المسموعة والمرئية ، وتقل اليه العاملين بتلك الجهات بأوضاعهم مع بقائهم خاضعين للنظم المطبقة عليهم لحين صدور لوائح الاتحاد التي يستقل بوضعها دون التقيد بالنظم والقواعد المقررة في الحكومة والهيئات العامة والمؤسسات العامة .

وذلك يتطوع بأن المشرع أنشأ جهازاً إدارياً توافرت له مقومات الهيئة العامة ، بقيامه على مرفق عام ، وتمتعه بشخصية اعتبارية وميزانية مستقلة ( م — ٢٣ — ج ٣ )

واقتر له بهذه التنازلة بحق وضع لوائح خاصة للعاملين به ، مع بتأنيهم خاضعين لنظمهم السابقة حين وضع تلك اللوائح .

ولما كان القانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٣ بتسوية حالات بعض العاملين من حملة المؤهلات الدراسية في مادته الاولى وكان انقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨٠ بعلاج آثاره المعدل بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٨١ في مادته الثانية يقضيان بمرئان أحكامهما على العاملين بالجهاز الإدارى للدولة والهيئات العامة الموجودين بالخدمة في ١٩٧٤/١٢/٣١ غان العاملين بالاتحاد في هذا التاريخ يخضعون لاحكام هذين القانونين ..

لذلك انتهت انجتماعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى سريان احكام انقانون رقم ٨٣ المشار اليه على العاملين باتحاد الاداعة والتنفيذيون فى ظل العمل بأحكام قانون انشاءه رقم ١ لسنة ١٩٧١ .

( فتوى ١٢٣ فى ١٧/١٢/١٩٨١ )

## الفصل الثانى — رسوم

### قاعدة رقم ( ١٥٥ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الإذاعة والأجهزة اللاسلكية المعدل بالقانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٢ — الرسم المقرر لهيئة الإذاعة على استهلاك التيار الكهربائى والإنارة طبقا لهذا القانون — عبؤه يتحمله المستهلكون وحدهم — قيام جهات توزيع التيار الكهربائى بإداء هذا الرسم نيابة عن المستهلكين الى جهات التوليد لتوريده مقدما الى هيئة الإذاعة — أيلولة ما يؤديه المستهلكون بعد ذلك الى جهات التوزيع — أساس ذلك وتطبيقه على التيار الكهربائى الموزع بمعرفة ادارة الاسكان والمرافق بمحافظة السويس .

#### ملخص الفتوى :

تنص المادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الإذاعة والأجهزة اللاسلكية المعدل بالقانون رقم ٧ لسنة ١٩٦٢ . على أن « يفرض رسم على كل مستهلك لتيار كهربائى عن كل وحدة كيلوات ساعة من التيار الكهربائى المستهلك على الوجه الآتى : ١٠.٠٠ ، ويحصل هذا الرسم مع ثمن التيار الكهربائى المحصل بمعرفة الهيئات التى تقوم بتوصيله ، ويؤدى الى هيئة الإذاعة كل ستة أشهر فى شهرى يناير ويوليو من كل عام . ويعفى من هذا الرسم الطاقة الكهربائية المستهلكة فى القوى المحركة » .

وتنص المادة الثانية من القانون المذكور على أن « يستحق الرسم المنصوص عليه فى المادة السابقة بالنسبة للتيار الكهربائى المورد بالجملة من جهات التوليد الى هيئات أو جهات أخرى تقوم بتوزيعه بمعرفةها سواء للإنارة أو القوى المحركة ، وذلك على أساس أن ثلاثة أرباع الكمية

المباعة مستعملة فى أغراض الإثارة ، وعلى جهات التوليد تحصيل الرسم المستحق مع شن التيار المورد والمباع بمعرفتها ، وتوريده لهيئة الإذاعة على الأساس المبين بالمادة السابقة .

وتنص المادة الثالثة من القانون سالف الذكر على أنه « على المصانع والورش والمحلات وسائر الجهات التى تدار بالكهرباء من محطات توليد خاصة بها أن تخصص عدادا مختبرا ومختوما من المجلس البلدى أو من جهة حكومية مختصة أو من شركات التزام الإثارة لتسجيل التوى المستهلكة الخاضعة للرسم . وعلى الجهات المذكورة توريد الرسم المستحق شهريا الى هيئة الإذاعة خلال الخبسة عشر يوما الأولى من الشهر التالى . ولهذه الهيئة حق مراقبة العدادات المذكورة والتفتيش عليها » .

وبين من هذه النصوص إرادة المشرع فى فرض رسم على استهلاك التيار الكهربائى بحيث يؤول هذا الرسم لهيئة الإذاعة ، اذ تعد حصيلة رسوم أجهزة الاستقبال المصدر الأساسى الذى تعتمد عليه هيئة الإذاعة فى سبيل تحقيق أغراضها والنهوض برسالتها . وكان قد سبق ذلك صدور القانون رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٥٥ فى شأن أجهزة الإذاعة اللاسلكية والتلفزيون متضمنا قواعد تحديد هذه الرسوم ، الا انه اعترى تنفيذ القانون المذكور صعوبات عملية ، فضلا من ازدياد نفقات التحصيل بنسبة كبيرة لا تتفق والحصيلة المترتبة على تنفيذ القانون المشار اليه . ولهذا رأى الغاء هذا القانون الأخير الذى يفرض رسما ثابتا على حائزى الأجهزة اللاسلكية والاستعاضة عنه بفرض رسم جديد على أساس نسبة ضئيلة من استهلاك التيار الكهربائى . وقد روعى فى هذا الرسم الجديد التوفيق بين حصول هيئة الإذاعة على مستحقاتها فى نظام مريح ، وبين أداء المواطنين لهذا الرسم فى سهولة ويسر . ( المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٤ ) .

ويستاد من ذلك — ويتقدير الأصل التشريعى لهذه النصوص — وضوح نية المشرع فى تحصيل عبء الرسم لحائزى أجهزة استقبال الإذاعة اللاسلكية بالنسبة للقانون رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٥٥ وتحصيل عبء هذا

الرسم لكل مستهلك كهربائى فى الإنارة وفقا لأحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ . فنص انقانون الأخير فى مادته الأولى على أساس فرض الرسم بالنسبة للتيار الكهربائى المستهلك ، وقد رأى المشرع استثناء الطاقة الكهربائية المستهلكة للقوى المحركة سواء بالصانع أو المحلات العامة أو المنازل أو غيرها . ثم تضمنت المادة الثانية مواجهة حائة التيسار الكهربائى المباع أو المورد بالجملة من جهات التوليد الى جهات أخرى تتولى توزيعه بمعرفة ، وسيرا على مبدأ اغناء الطاقة الكهربائية المستهلكة للقوى المحركة ، وتغاديا للصعوبات التى تعترض تحديد هذه الكمبة ، فقد افترض النص أن ثلاثة أرباع القدر المباع للاستهلاك انذى يحصل عنه الرسم ، والربع انبأى للقوى المحركة ، وناط بجهات التوليد مهمة تحصيل الرسم المقرر من جهات التوزيع ، مع ثمن التيار المولد لها ، على أن تقوم جهات التوليد بعد ذلك بتوريد الرسم المحصل من جهات التوزيع الى هيئة الإذاعة .

ويثور البحث فى هذه الحالة بالنسبة الى المرحلة التالية ، وهى المرحلة التى تنتهى بوصول التيار الكهربائى من جهات التوزيع الى المستهلكين ، من حيث تحديد الجهة التى يؤول إليها الرسم المحصل من المستهلكين ، وتسليها بالمبدأ المستقار من مقتضى النصوص ومن تطورها التشريعى وما ورد بالمذكرة الإيضاحية ، من اتجاه نية المشرع أنى تحصيل عبء الرسم لمستهلك التيار الكهربائى المستعمل فى الإنارة ، يتعين القول بأن هذا الرسم المحصل فى هذه المرحلة يؤول إلى الجهات التى سبق أن قامت بإداء هذا الرسم سلفا عن المستهلكين ، وهى جهات التوزيع ، التى قامت جهات التوليد بتحصيل الرسم منها وتوريده الى هيئة الإذاعة .

يؤيد ذلك ما ورد بالمادة الخامسة من هذا القانون عندما ناط المشرع بجهات الانتاج المحلية بالنسبة للانتاج المحلى ، وبمصلحة الجبارك بالنسبة للبطاريات الجافة المنتجة محليا أو المستوردة ، بعبء اداء هذا الرسم لهيئة الإذاعة ، على أن يتحمل بها المستهلك بالإضافة الى الأثمان المقررة لها . والأخذ بهذا النظر يحقق نية الشارع فى تحصيل عبء هذا الرسم لمستهلكى التيار الكهربائى المقصودين أصلا بالرسم ، ويتفادى — فضلا عن ذلك — تحقق الإزدواج فى الرسم .

والقول بأن ما تضمنته المادة الثانية من التزام جهات التوليد بتحصيل الرسم المستحق مع ثمن التيار المورد والمباع بمعرفة وتوريده لهيئة الإذاعة على الأساس المبين بالمادة الأولى يعنى أن يؤول الرسم فى المرحلة التالية ( وهى مرحلة التوزيع ) لهيئة الإذاعة ، على الأساس المبين بالمادة الأولى ، هذا القول مردود بأن المادة الثانية لا تعنى غير التزام جهات التوليد بتحصيل الرسم من جهات التوزيع ، التى تقوم بأداء الرسم سلفاً عن المستهلكين فى حدود التقدير الجزائى المحدد بهذه المادة وعلى أساس قيمة الرسم كما حددته المادة الأولى ، ولا يعنى هذا بأية حال أن يتم توريد الرسم المحصل من المستهلكين — فى مرحلة التوزيع — اى هيئة الإذاعة ، وذلك نسبق أدائه إليها بمعرفة جهات التولية فى المرحلة الأولى التى يتم فيها توريد التيار الكهربائى من هذه الجهات الى الجهات التى تقوم بتوزيعه على المستهلكين ، ولما فى هذا القول من شذوذ فى النتيجة اتى تؤدى إليها ، وهى ازدواج الرسم المورد الى هيئة الإذاعة وتجاهل نية المشرع الواضحة فى تحصيل المستهلكين للتيار الكهربائى عبء الرسم المشار إليه .

ويخلص مما تقدم أن الرسم المقرر على التيار الكهربائى المورد من جهة توليد الى جهة أخرى تقوم بتوزيعه على المستهلكين ، يقع عبؤه على هؤلاء المستهلكين وحدهم ، فإذا ما قامت جهات التوزيع بأداء هذا الرسم الى جهات التوليد لتوريده مقدماً الى هيئة الإذاعة ، فإنها تقوم بذلك عن المستهلكين ، بحيث يؤول إليها ما يقوم المستهلكون بأدائه بعد ذلك ..

ويتطبيق ما سبق على الحالة المعروضة ، فإن الرسوم المستحقة على التيار الكهربائى الموزع بمعرفة إدارة الإسكان والمرافق بمحافظة السويس ، والتى سبق تحصيلها وتعليقها بالأمانات انتظاراً للفصل فى تصديق من تؤول إليه ، هذه الرسوم يتعين صرفها الى الجهة التى سبق أن ادتها سلفاً عن المستهلكين الى هيئة الإذاعة ، فإذا كانت إدارة الإسكان والمرافق بمحافظة السويس سبق أن أدت تلك الرسوم الى معمل تكرير البترول الحكومية بالسويس مع ثمن التيار الكهربائى المورد من المعمل إليها



للقيام بتوزيعه على المستهلكين ، ليقوم بدوره بتوريدها الى هيئة الاذاعة ،  
فان الرسوم المعلاة بالأمانات تؤول الى الادارة سلفة الفكر .

لهذا انتهى الراى الى أن رسوم الاذاعة المستحقة على التيار الكهربائى  
الموزع بمعرفة ادارة الاسكان والمرافق بمحافظة السويس وانتهى سبق  
تحصيلها وتعليقها بالأمانات تؤول الى الادارة المذكورة اذا كانت قد سبق  
أن أدت قيمة تلك الرسوم الى معمل تكرير البترول الحكومى بالسويس  
لتوريدها الى هيئة الاذاعة — وذلك طبقا لنص المادة اثنتية من القانون  
رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه .

( غتوى ٣٦٦ فى ٢٨/٤/ ١٩٦٤ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٥٦ )

##### المبدأ :

رسوم الاذاعة والأجهزة اللاسلكية — تستحق على ثمن التيار الكهربائى  
طبقا للقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ المعدل بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٦٢ —  
مقتضى نص المادتين الأولى والثانية من هذا القانون أن عبء الرسم يقع  
على عاتق المستهلك للتيار الكهربائى — وأن يحصل بواسطة الجهة التى  
تقوم بتحصيل ثمن التيار — اذا كان التيار يورد بالجملة تحصل الرسوم  
من الجهة التى تستورده على أساس خضوع ثلاثة أرباع كميته لهذه  
الرسوم طبقا لحكم القانون — ويكون للجهة المستوردة أن تحصل لحسابها  
رسوم الاذاعة من المستهلكين وتؤول اليها حصيلتها قلت او كثرت .

##### ملخص الفتوى :

يستند من المادتين الأولى والثانية من القانون ١١٢ لسنة ١٩٦٠  
فى شأن رسوم الاذاعة والأجهزة اللاسلكية المعدل بالقانون رقم ٤٧  
لسنة ١٩٦٢ ، أن القاعدة هى أن عبء الرسم المشار اليه يقع على عاتق  
كل مستهلك لتيار كهربائى ، وذلك بالنسبة الى ما يستهلكه منه فى أغراض

الانارة ، دون ما يستهلكه فى القوى المحركة ، وأن الرسم المذكور يحصل عند تحصيل ثمن التيار الكهربائى المستهلك فى الانارة ، وذلك بواسطة الجهات التى تقوم بتحصيل هذا الثمن ، على أن تؤديه الى هيئة الإذاعة ، على أنه فى حالة ما اذا كان التيار الكهربائى موردا بالجملة من جهات التوليد : الى جهات أخرى تقوم بتوزيعه على المستهلكين ، فان جهات التوليد هى التى تقوم بتحصيل الرسم المستحق على اتيار الكهربائى المورد ، من جهات التوزيع ، عند قيامها بتحصيل ثمن اتيار من هذه الجهات الأخيرة .

ويحسب الرسم فى هذه الحالة بطريقة جزائية : على أساس خضوع ثلاثة أرباع كمية اتيار الموردة للرسم — باعتبارها مستعملة فى أغراض الانارة — واعفاء أربع الباقي — باعتباره مستهلكا فى القوى المحركة .

وتقوم جهات التوليد ببدء الرسم المحصل على الأساس السابق أى هيئة الإذاعة . ولما كان المستهلك هو الذى يتحمل عبء الرسم على التيار الكهربائى الذى تستهلكه فى أغراض الانارة ، فان جهات التوزيع — الملزمة ببدء الرسم الى جهات التوليد محسوبا بالطريقة الجزائية المشار إليها — تقوم بتحصيل الرسم المستحق على المستهلكين مع ثمن اتيار الكهربائى المستهلك فى الانارة ، ويؤول هذا الرسم إليها .

ولا وجه للحاجة بأن رسوم الإذاعة المستحقة عن التيار انكهربائى المورد من الشركة الى المحافظة تزيد على قيمة الرسوم التى حصلتها المحافظة فعلا من المستهلكين ، مما يترتب عليه تحميل هذه الأخيرة مبلغا مقابل رسوم لم تحصلها ، واثراء الشركة بلا سبب — ذلك أن نص المادة الثانية من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ صريح فى بيان طريقة حساب الرسوم التى تحصلها جهة التوليد ( الشركة ) من جهة التوزيع ( المحافظة ) ، وتؤديها الى هيئة الإذاعة ، وهى طريقة جزائية قصد بها تيسير محاسبة هيئة الإذاعة على مستحقاتها من الرسوم المشار إليها ، أيا كان الخلاف بين قيمة الرسوم المؤداة من جهة التوزيع الى جهة التوليد على أساس هذه الطريقة ومن قيمة الرسوم التى تحصلها جهة التوزيع من مستهلكى التيار انكهربائى وفقا لما نصت عليه المادة الأولى من القانون آنه الذكر ويترتب على ذلك بالضرورة أن جهة التوزيع التى أدت الرسوم الى جهة التوليد ، محسوبا بالطريقة الجزائية ، تتحمل الفرق بين قيمة الرسوم التى أدتها ، وقيمة

الرسوم التى تحصلها من المستهلكين أو تفيد منه بحسب الأحوال ما دام مرد ذلك الى القانون ولا محل القول باثراء جهة «التوليد» ( الشركة ) ، اذ أنها تقوم بأداء كل ما حصلته من رسوم من جهة التوزيع ( المحافظة ) الى هيئة الإذاعة . كما لا وجه للتحدى بوجود أن تكون الرسوم المستحقة على التيار الكهربائى ، والتى تؤدى نهائية الإذاعة بوساطة الشركة المذكورة ، بمسئولية للقيمة التى تحصلها المحافظة من المستهلكين — لخالفة ذلك لمقتضى نص المادة الثانية من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ بوضعها انراهن .»

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن شركة السويس لتصنيع البترول ( معمل تكرير البترول الحكومى بالسويس ) هى التى تقوم بتحصيل رسوم الإذاعة المستحقة على التيار الكهربائى المورد منها الى محافظة السويس ، من هذه المحافظة وذلك على أساس خضوع ثلاثة أرباع كمية هذا التيار للرسوم المشار إليها ، واعفاء الربع الباقى منها ثم تأديها الى هيئة الإذاعة . وإن محافظة السويس تقوم بتحصيل الرسوم المستحقة من مستهلكى التيار الكهربائى فى أغراض الإنارة ، عند تحصيل ثمن هذا التيار من المستهلكين ، وتؤول اليها حصيلتها ..

( فتوى ٩٨١ فى ٢١/١٠/١٩٦٥ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٥٧ )

##### المبدأ :

القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الإذاعة والأجهزة اللاسلكية — قيمة الرسم المحسوب على استهلاك الحكومة والهيئات الأخرى المنصوص عليها فى الفقرة الأخيرة من المادة الأولى من القانون المذكور — استنزائها من الرسم المستحق على التيار المستورد جيلة بمعرفة مؤسسة ضاحية مصر الجديدة ..

##### ملخص الفتوى :

وبعد استبعاد ما تستهلكه مؤسسة ضاحية مصر الجديدة فى إدارة القرو من كمية التيار التى تحصل عليها جيلة من جهة التوليد ، تسرى

المادة الثانية من القانون على ما تتولى المؤسسة توزيعه بمعرفتها من التيار ، وعلى مقتضى هذه المادة تعتبر ثلاثة ارباع الكمية المباعة مستعملة فى اغراض الانارة يستحق الرسم عنها ولا يستحق عن الربع الباقى ، وانجزاف فى هذا التقسيم قائم على بيان نسبة ما يستخدم فى الانارة الى ما يستخدم فى القوى المحركة ، لأن الأول يستحق عنه الرسم أصلا والثانى معنى منه بصريح نص المادة الاولى . وعلى ذلك لا شأن لهذا التقسيم الجزائى بصور الاعفاء الأخرى كاعفاء الوزارات والمصالح ، اذ يقوم هذا الاعفاء الاخير مع اعفاء تيار القوى المحركة لا يجب احدهما الآخر .

وعنى ذلك يطمئن ان يستنزل من الرسم المستحق على التيار المستورد جملة بمعرفة المؤسسة قيمة الرسم المحسوب على استهلاك الوزارات والمصالح العامة والمجالس المحلية ودور العبادة والمدارس والمستشفيات العامة فى الانارة . والقول بغير ذلك يسلم باستحقاق الرسم على ما تستهلكه هذه الجهات فى الانارة حين انها مفعاة صراحة من الرسم .

( فتوى ٣١١ فى ١٩٦٤/٤/٧ ) .

### قاعدة رقم ( ١٥٨ )

المبدأ :

القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الاذاعة والأجهزة اللاسلكية والقوانين المعدلة له — الرسم المستحق على مؤسسة ضاحية مصر الجديدة طبقا لهذا القانون — حساب هذا الرسم — اتخاذ كمية التيار الذى تنبئ به جهة التوليد ( ادارة الكهرباء والغاز ) للمؤسسة لتوزيعها اساسا لهذا الحساب ، دون اعتبار لبيان كمية التيار لدى جهة التوليد أو لدى المؤسسة — أساس ذلك .

ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الاذاعة والأجهزة اللاسلكية المعدل بالقانونين رقمى ٤٨ و ١١٤ لسنة ١٩٦٢ على انه :

» يفرض رسم على كل مستهلك لتيار كهربائى عن كل وحدة كيلو وات ساعة من التيار المستهلك على الوجه الآتى :

٢ ملليم ( مليون ) فى دائرة كل من محافظتى القاهرة والاسكندرية  
ومنيبة الجيزة .

١ — ملليم ( ملليم واحد ) فى سائر أنحاء الجمهورية الأخرى .

ويحصل هذا الرسم مع ثمن التيار الكهربائى المحصل بمعرفة البيئات التى تقوم بتحصيله ، ويؤدى الى هيئة الاذاعة كل ستة أشهر فى شهرى يناير ويوليو من كل عام .

ويعنى من هذا الرسم الطاقة الكهربائية المستعملة فى اقوى المحركة .  
كما يعفى من هذا الرسم التيار الكهربائى الذى تستهلكه للإنارة  
الوزارات والمصالح العامة والمجالس المحلية ودورة العبادة والمدارس  
والمستشفيات العامة ( اضيفت هذه الفقرة بالقانون رقم ١١٤  
لسنة ١٩٦٢ وعمل بحكمها من أول يوليو سنة ١٩٦٢ ) ،

وتنص المادة الثانية من القانون المذكور على أنه « يستحق الرسم  
المخصوص عليه فى المادة السابقة بالنسبة للتيار الكهربائى المورد بالجملة  
من جهات التوليد الى هيئات أو جهات أخرى تقوم بتوزيعها بمعرفتها  
سواء للإنارة أو اقوى المحركة ، وذلك على اساس ان ثلاثة ارباع الكمية  
المباعة مستعملة فى أغراض الإنارة ، وعلى جهات التوليد تحصيل الرسم  
المستحق مع ثمن التيار المورد والمباع بمعرفتها وتوريده لهيئة الاذاعة  
على الاساس المبين فى المادة السابقة » .

ومن حيث إنه يبدو من المادة الثانية المذكورة أن المشرع قد ربط  
فيما بين ثمن التيار الكهربائى وبين الرسم حين نص على أن « وعلى جهات  
التوليد تحصيل الرسم المستحق مع ثمن التيار المورد والمباع بمعرفتها  
وتوريده لهيئة الاذاعة » الأمر الذى يؤخذ منه أن المشرع جعل من كمية  
التيار المباعة وعاء للرسم ، ولهذا لا يجوز أن يختلف مقدار التيار المستحق  
عليه الرسم عن مقدار التيار الذى يلتزم المستورد بإدائه ثمنه الى جهة

التوليد ، ويترتب على ذلك أن تكون العبارة فى حساب الرسم بكمية التيار الذى تتبعه جهة التوليد لمؤسسة صاحبة مصر الجديدة وتقتضى منها ثمنه طبقا للاتفاق بينهما ولما هو مقرر فى القوانين واللوائح ، وذلك دون اعتبار لبيان كمية التيار لدى جهة التوليد او لدى المؤسسة .

( فتوى ٣١١ فى ١٩٦٤/٤/٧ ) .

### قاعدة رقم ( ١٥٩ )

المبدأ :

القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الاذاعة والأجهزة اللاسلكية المعدل بالقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ الذى قضى باعفاء الوزارات والمصالح العامة من الرسم المفروض على التيار الكهربى الذى تستهلكه للإنارة — عدم نضمن القانون المذكور أثرا رجعيا الى ما قبل تاريخ العمل به فى أول يونية سنة ١٩٦٢ — مقتضى ذلك أن تبقى الوزارات والمصالح العامة خاضعة للرسم على التيار الكهربائى الذى استهلكته فى الإنارة فى المدة من تاريخ العمل بأحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ الى أول يوليو سنة ١٩٦٢ — أحقية مؤسسة صاحبة المعادى فى مطالبة معسكرات الجيش بالمعادى بالوفاء بقيمة الرسم المفروض على التيار الكهربائى الذى استهلكته فى الإنارة عن المدة من أول مايو سنة ١٩٦٠ الى آخر يونية سنة ١٩٦٠ والذى سبق أن أدته المؤسسة المذكورة عن المعسكرات الى هيئة الإذاعة فى ٣٠ من يوليو سنة ١٩٦٠ .

ملخص الفتوى :

تنص المادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الاذاعة والأجهزة اللاسلكية على أن « يفرض رسم على كل مستهلك لتيار كهربائى عن كل وحدة كيلوات ساعة من التيار الكهربائى المستهلك على الوجه الآتى :

٢ ملجم ( ملجمان ) فى دائرة كل من مجلس بلدى مدينتى القاهرة والاسكندرية .

١ ملجم (ملجم واحد ) فى دائرة المجالس البلدية الأخرى .

ويحصل هذا الرسم مع ثمن التيار الكهربائي المحصل بمعرفة انبيئات  
التي تقوم بتحصيله ويؤدى الى هيئة الإذاعة كل ستة أشهر فى شهرى  
يناير ويونيو من كل عام .

«ويعنى من هذا الرسم الطاقة الكهربائية المستهلكة فى القوة المحركة».

وقد صدر القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ بتعديل بعض احكام  
القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه ، وقضت المادة الأولى منه  
بأن تضاف الى المادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ المشار  
اليه — فقرة أخيرة نصها :

« كما يعنى من هذا الرسم التيار الكهربائي الذى تستهلكه للانارة  
الوزارات والمصالح العامة والمجالس المحلية ودور العبادة والمدارس  
والمستشفيات العامة » .

ونصت المادة الثانية من القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ على أن  
« ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من أول  
يونيو سنة ١٩٦٢ » .

وجاء فى المذكرة الايضاحية للقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ سالف  
التذكر انه « صدر القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ بشأن رسوم الإذاعة  
والأجهزة اللاسلكية ، ونص فى مادته الأولى على فرض رسم على كل  
مستهلك تيار كهربائي عن كل كيلوات ساعة من التيار الكهربائي على أن  
يحصل هذا الرسم مع ثمن انتيار الكهربائي المحصل بمعرفة الهيئات التى  
تقوم بتحصيله ويؤدى الى هيئة الإذاعة كل ستة أشهر ويعنى من هذا  
الرسم الطاقة الكهربائية المستهلكة فى القوى المحركة ، وقد أثار مجلس  
الدولة بـسريان الرسم المقرر فى القانون المذكور على الحكومة ومصالحها  
وعلى الهيئات العامة الأخرى . ولما كانت الحكمة من صدور القانون  
المشار اليه هو أنه قد أصبحت حيازة أجهزة الراديو الآن من مستلزمات  
الحياة ، بحيث أصبح فى كل منزل وفى كل محل ، وأن هذا الرسم نظير  
الخدمات التى تؤديها هيئة الإذاعة . لذلك كان من اللازم بدلا من تحصيل

رسم على كل جهاز استقبال ، وتنظيما لهذه العملية ، أن يفرض الرسم على كل مستهلك لتيار كهربائى عن كل وحدة كيلوات ساعة من التيار الكهربائى . — هذا ولما كانت هذه الحكمة تنقضى فيها يختص بإنارة الشوارع والمصالح الحكومية والمدارس ودور العبادة والمستشفيات العامة — هذا فضلا عن أنها تقوم بخدمات عامة وحيوية ، كما أنها تستهدف فى أدائها لخدماتها المصلحة العامة . لذلك أعدنا مشروع القرار الجمهورى بقانون المرافق بإضافة فقرة أخيرة الى القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه تقضى باعفاء دور الحكومة والمجالس المحلية وغيرها من الهيئات العامة الأخرى ودور العبادة والمدارس والمستشفيات العامة من رسوم الإذاعة والأجهزة اللاسلكية » .

ومن حيث أنه يبين من نصوص القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ — ان القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن رسوم الإذاعة والأجهزة اللاسلكية ، فرض رسما على كل مستهلك لتيار كهربائى ، يحصل من المستهلك مع ثمن التيار الكهربائى ، بمعرفة الهيئات التى تقوم بتحصيل هذا الثمن ، وتقوم هذه الهيئات بإداء الرسم المذكور الى هيئة الإذاعة فى المواعيد المقررة لذلك . ولم يعف المشرع من الخضوع لهذا الرسم سوى الطاقة الكهربائية المستهلكة فى القوى المحركة ، ومعنى ذلك أنه — فى غير هذه الحالة الأخيرة — كان يخضع للرسم المشار اليه جميع المستهلكين للتيار الكهربائى ، لا فرق فى ذلك بين الأفراد والهيئات ، والجهات الخاصة والعامة — بما فى ذلك الوزارات والمصالح العامة .

غير ان المشرع رأى أن الصالح العام يقتضى عدم خضوع الوزارات والمصالح العامة للرسم المفروض على التيار الكهربائى الذى تستهلكه للإنارة ، لما تقوم به من خدمات عامة وحيوية تستهدف فى أدائها المصلحة العامة — لذلك أصدر القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ قاضيا باعفاء الوزارات والمصالح العامة من الرسم سالف الذكر ، على أن يعمل بهذا القانون — بما تضمنه من الإعفاء — اعتبارا من أول يونيو سنة ١٩٦٢

ولما كان القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ المذكور ، لم يتضمن أثرا رجعيا لأغفال حكمه الخاص باعفاء الوزارات والمصالح العامة من الرسم



المشار اليه ، الى ما قبل تاريخ العمل به على أول يونيو سنة ١٩٦٢ ، ومن ثم فتبقى الوزارات والمصالح العامة خاضعة للرسم على التيار الكهربائى الذى استهلكته فى الإنارة ، فى المدة من تاريخ العمل بأحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ الى أول يوليو سنة ١٩٦٢ تاريخ اعمال حكم الاعفاء الذى قضى به القانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ .

فإذا كان الثابت ان مؤسسة ضاحية المعادى تقوم بتوريد التيار الكهربائى الى معسكرات الجيش بالمعادى ، ومن ثم فانه طبقا لنص المادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ — كانت معسكرات الجيش المذكور خاضعة للرسم المفروض على التيار الكهربائى ، وذلك بالنسبة الى ما استهلكته من هذا التيار فى الإنارة ، عن المدة من تاريخ العمل بأحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى أول مايو سنة ١٩٦٠ الى أول يوليو سنة ١٩٦٢ تاريخ العمل بالقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٦٢ ، وكانت مؤسسة ضاحية المعادى ملزمة بتحصيل الرسم المشار اليه من المعسكرات ، مع ثمن التيار الكهربائى الذى تقوم بتحصيله ، على أن يؤدى هذا الرسم الى هيئة الإذاعة كل ستة أشهر فى شهرى يناير ويوليو من كل عام .

وتطبيقا لنص المادة الأولى من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٠ — قامت مؤسسة ضاحية المعادى بأداء الرسم المفروض على التيار الكهربائى المورد بمهرقتها لمعسكرات الجيش ، الى هيئة الإذاعة ، فى ٣٠ من يونيو سنة ١٩٦٠ — بناء على طلب هذه الهيئة — وذلك عن المدة من أول مايو سنة ١٩٦٠ الى آخر يونية سنة ١٩٦٠ ، ومن ثم تلتزم معسكرات الجيش بالمعادى بالوفاء ببقية ما ادته عنها مؤسسة ضاحية المعادى من الرسم المشار اليه الى هيئة الإذاعة ، وذلك عند تحصيل ثمن التيار الكهربائى الذى استهلكته المعسكرات فى الإنارة .

ولما كانت المعسكرات المذكورة قامت بأداء ثمن التيار الكهربائى الذى استهلكته فى الإنارة ، عن المدة من أول مايو سنة ١٩٦٠ الى آخر يونية سنة ١٩٦٠ ، دون أن تؤدى معه قيمة الرسم المستحق عن تلك المدة ، والذي قامت مؤسسة ضاحية المعادى بأدائه الى هيئة الإذاعة .

لذلك فان مؤسسة ضاحية المعادى يكون لها الحق فى مطالبة  
معسكرات الجيش بالمعادى بالوفاء بقيمة الرسم المفروض على التيار  
الكهربائى الذى استهلكته فى الانارة ، عن المدة من أول مايو سنة ١٩٦٠  
الى آخر يونية سنة ١٩٦٠ ، والذى سبق ان ادته المؤسسة المذكورة عن  
المعسكرات الى هيئة الاذاعة فى ٣٠ من يولية سنة ١٩٦٠  
( فتوى ٢٠٠ فى ١٤/٣/١٩٦٤ ) .

### قاعدة رقم ( ١٦٠ )

#### المبدأ :

التيار الكهربائى الذى تستهلكه مؤسسة ضاحية مصر الجديدة فى  
ادارة المترو — اعتباره مستعملا فى القوى المحركة فى مفهوم المادة الأولى  
من القانون المذكور — اثر ذلك — اغفاؤه من الرسم الذى قرره هذا القانون .

#### ملخص الفتوى :

بمطالبة المادتين ١ ، ٢ من القانون ١١٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن  
رسوم الاذاعة والاجهزة الاسلكية المعدل بالقانون رقم ٤٨ و ١١٤  
لسنة ١٩٦٢ الاتف نصها ببيان ان المادة الأولى تواجه الحالة التى يتم  
فيها توزيع التيار الكهربائى على مستهلكيه عن طريق جهة التوليد مباشرة ،  
وفى هذه الحالة يحصل الرسم من المستهلك مع ثمن التيار بمعرفة  
الهيئات التى تقوم بتحصيله ، والمادة الثانية تعالج الصورة التى يتم  
فيها توزيع التيار عن طريق جهة تحصل عليه جملة من جهة التوليد  
الى الصورة التى يتدخل فيها وسيط بين المولد والمستهلك .

ولما كانت مؤسسة ضاحية مصر الجديدة تحصل على التيار من  
جهة التوليد فتستهلك جانباً منه فى ادارة المترو وتوزع الباقي على المستهلكين  
فى الضاحية الذين يستعملونه فى الانارة وفى ادارة القوى المحركة .

ومن حيث ان جانب التيار الذى تستخدمه المؤسسة فى ادارة المترو لا يوجد وسيط فيه بين جهة التوليد وجهة الاستهلاك ، ومن ثم تطبق فى شأته المادة الأولى من القانون دون المادة الثانية التى لا تتناول احكامها هذه الصورة بصريح نصها ، لان ما تستخدمه المؤسسة من التيار فى ادارة المترو ليس تيارا موردا اليها تقوم بتوزيعه وانما باستهلاكه .

وترتبطا على ذلك لا تسرى المادة الثانية من القانون الا على كمية التيار التى توزعها المؤسسة ، ايا ما تستهلكه من تيار فى ادارة المترو فيخضع لحكم المادة الأولى ويعنى من الرسم طبقا لصريح هذا الحكم باعتباره تيارا مستخدما فى القوى المحركة .

( فتوى ٣١١ فى ١٩٦٤/٤/٧ ) .



از هر

---

## الأزهر

قاعدة رقم ( ١٦١ )

المبدأ :

المادة ٣٣ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها قد ناطت بالجامعة اختصاص تزويد العالم الإسلامي والوطن العربي بالعلماء العاملين الذين يجمعون إلى الإيمان بالله والثقة بالنفس وقوة الروح والتفقه في العقيدة والتشريعة ولغة القرآن كفاية علمية وعملية ومهنية لتأكيد الصلة بين الدين والحياة والربط بين العقيدة والسلوك . يتعين أن يكون عضو هيئة التدريس بهذه الجامعة متوافر له مقومات تنفيذ ما ناطه القانون بالجامعة التي ينتمي إليها - أرجاء الجامعة الموافقة على اعارة عضو هيئة التدريس حتى يؤدي نفقة زوجته وابنته قبل الموافقة على اعارته لا يشكل خطأ من جانبها يستوجب التعويض أساس ذلك . الحفاظ على سمعة عضو هيئة التدريس بالأزهر من متابعتها بأحكام قضائية في دولة إسلامية مما يسوء إليه وإلى الجامعة التي ينتمي إليها .

ملخص الحكم :

أن مناط الفصل في هذا الطعن هو بيان ما إذا كان تصرف الجامعة على النحو المقرر إليه يكون خطأ في جانبها يترتب عليه مساعلتها ، ومن ثم فانه يتعين النظر إلى هذا التصرف في ضوء أحكام رسالة الجامعة الأزهرية وما تطلبه القانون من صفات في العاملين بكلياتها ، إذ أن المادة ٣٣ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها قد ناطت بالجامعة اختصاص تزويد العالم الإسلامي والوطن العربي بالعلماء العاملين الذين يجمعون إلى الإيمان بالله والثقة بالنفس وقوة الروح والتفقه في العقيدة والتشريعة ولغة القرآن كفاية علمية وعملية ومهنية لتأكيد الصلة بين الدين والحياة والربط بين العقيدة والسلوك وتأهيل عالم الدين للمشاركة في كل أنواع النشاط والانتاج والزيادة والتقدم الطيبة وعالم الدنيا للمشاركة في الدعوى إلى

سبيل الله بالحكمة والموعظة الحسنة وعلى ذلك فإنه يتعين أن يكون عضو هيئة التدريس بهذه الجامعة تتوافر له مقومات تنفيذ ما ناطه القانون بالجامعة التي ينتمى إليها ، ومن ثم نأذا ما قامت الجامعة بارجاء الموافقة على اعادة المطعون ضده حتى يؤدي نفقة زوجته وابنته قبل الموافقة على اعارته فإن مسلك الجامعة على هذا النحو لا يشكل خطأ من جانبها ، لأنها أتت تصرفا من شأنه الحفاظ على سمعة أحد أعضاء هيئة التدريس بها ، وذلك من متابعتها بأحكام قضائية في دولة اسلامية أخرى ، بما قد يسئ إليه وإلى الجامعة التي ينتمى إليها ، ولا سند فيما ذهب إليه الحكم المطعون فيه من أن القانون رسم طريقا للحصول على الحقوق ليس من بينها تدخل الجهة الادارية في شأن يخص أحد العاملين بها فإن هذا القول لا يؤخذ على اطلاقه ذلك أن الجامعة الأزهرية لها وضع خاص في هذا الشأن من حيث انه يتطلب في أعضاء هيئة التدريس بها أن يكونوا قدوة في التصرف والخلق الكريم يضاف إلى ما تقدم أن الجامعة وافقت على اعادة المطعون ضده في العام الجامعي ٨٠/٧٩ ثم وافقت على تجديدها في العام الجامعي ٨١/٨٠

ومن حيث انه لما تقدم ننتفى مسئولية الجامعة حيال ما قامت به قبل المطعون ، واذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهب ، فإنه يكون قد أخطأ في تطبيق القانون بما يتعين معه الحكم بالغائه ويرفض طلب التعويض مع الزام المطعون ضده بمصاريف الطعن عملا بنص المادة ١٨٤ من المرافعات .

( طعن ٩٩٦ لسنة ٢٦ ق جلسة ١٩٨٥/٤/٩ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٦٢ )

##### المبدأ :

موظفو الأزهر والمعاهد الدينية — المادة الأولى من قانون موظفي الدولة — النص على سريان احكامه على هؤلاء الموظفين — المقصود منها — تطبيق هذه الأحكام عليهم فيها عدا ما نصت عليه القوانين الخاصة بهاتين الهيئتين .

### ملخص الفتوى :

ان قانون نظام موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ قد نص فى مادته الأولى على الآتى : — « يعمل فى المسائل المتعلقة بنظام موظفى وزارة الأوقاف والجامع الأزهر والمعاهد الدينية ، ويلغى كل حكم يخالف هذه الأحكام » .

والنص الوارد فى المادة المذكورة لم يستهدف الا التنبيه فقط الى سريان الأحكام اعمادية بقانون موظفى الجامعة الأزهرية والمعاهد الدينية ووزارة الأوقاف ، وأن شأنهم فى ذلك شأن سائر موظفى الدولة ، دفعا لكل شبهة يمكن أن تقوم فى هذا الصدد بسبب استقلال هذه الجهات ، ولم يقصد الى إلغاء القوانين الخاصة بهذه الهيئات واحلال أحكام قانون موظفى الدولة محلها . وآية ذلك أن قانون الجامع الأزهر رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ طرأت عليه عدة تعديلات بعد صدور قانون مويلقى الدولة . بما يفصح عن ارادة المشرع فى هذا الشأن على الوجه المتقدم ذكره .

واذ أخضع قانون موظفى الدولة موظفى الجامع الأزهر والمعاهد الدينية ووزارة الأوقاف لأحكامه من وجهة النظر العام على ما سبق بيانه ، فإنه يتعين اعمال النص الوارد فى الفقرة الرابعة من المادة ١٣١ من القانون المذكور فى شأنهم على ما جرت به من « أن أحكام هذا القانون لا تسرى على طوائف الموظفين الذين تنظم قواعد توظيفهم قوانين خاصة فيها نصت عليه هذه القوانين » . وعلى مقتضى ذلك أحكام قانون موظفى الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ على موظفى الجامع الأزهر والمعاهد الدينية فيما عدا ما نصت عليه أحكام القوانين الخاصة بهاتين الهيئتين .

( فتوى ٧٩ فى ١٩٥٥/٥/٥ ) .



## قاعدة رقم ( ١٦٣ )

### المبدأ :

نص المادة ١٣٣ من قانون التوظيف على أن يكون لشيخ الأزهر الاختصاصات الممنوحة بهذا القانون للوزير - النص في القانون ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها على تعيين وزير لشئون الأزهر وتحديد اختصاصاته وفقا للمادة ١٠٠ من هذا القانون - يترتب عليه تعطيل نص المادة ١٣٣ من قانون التوظيف وصيرورة الوزير قمة الشئون الادارية بالأزهر وصاحب الرئاسة دون شيخ الأزهر الذي يقتصر اختصاصه على الشئون الدينية وحدها .

### ملخص الفتوى :

تنص الفقرة الثانية من المادة ١٣٣ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ في شأن نظام موظفي الدولة على انه « ..... ويكون لشيخ الجابغ الأزهر ..... الاختصاصات والسلطات الممنوحة بهذا القانون للوزير ..... » وتنص المادة الثالثة من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها على أن « يعين بقرار من رئيس الجمهورية وزير لشئون الأزهر ..... »

ويبين من هذا النص الأخير انه قد نصب لأول مرة - على مدى وجود الأزهر - وزيرا لشئونه ، ومقتضى وجود وزير لشئون الأزهر أن تجتمع بالنسبة اليه كل الاختصاصات والسلطات انتى تقررهما القوانين واللوائح للوزير ، لا يستبعد منها أو يخرج عنها الا ما ينص قانون وإعادة تنظيم الأزهر على أن يعهد به لغير الوزير ، وفيما عدا ذلك تستقر اختصاصات الوزير أصلا بالنسبة الى الأزهر - لوزير شئونه دون غيره ، وتلك مسألة تتعلق بالتنظيم الإداري الذي يابى انضباطه أن ينصب وزير لشئون جهة وتكون اختصاصات الوزير منها لغيره بدون تصريح من المشرع ، ويترتب على ذلك بحكم اللازم تعطيل حكم الفقرة انثانية من المادة ١٣٣

من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ لانتقال الاختصاص الوارد بهذا الحكم الى وزير شئون الأزهر على مقتضى الأثر اللازم لحكم المادة الثالثة من انقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ، يؤيد هذا النظر ويؤكد ما يلى :

أولاً : تنص المادة الرابعة من قانون اعادة تنظيم الأزهر على أن « شيخ الأزهر هو الامام الأكبر وصاحب رأى فى كل ما يتصل بالشئون الدينية والمشتغلين بالقرآن وعلوم الاسلام وله الرياسة والتوجيه فى كل ما يتصل بالدراسات الاسلامية فى الأزهر وهيئاته . ويرأس المجلس الأعلى للأزهر » .

وهذا النص واضح اندلالة فى بيان أن منصب شيخ الأزهر هو منصب دينى ومن ثم لا تكون له اختصاصات ادارية الا فى حدود تصريح تشريعى . وما يعزز ذلك أن القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ بإعادة تنظيم الأزهر ( الذى حل محله بإلغاء القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ) كان ينص فى مادته السادسة على أن « شيخ الأزهر هو الامام الأكبر لجميع رجال الدين . والمشرف الأعلى على السيرة الشخصية الملائمة لشرف العلم والدين . . . . . وهو المنفذ الفعلى لجميع انقوانين والمراسيم والأوامر الملكية والالوائح والقرارات المختصة بالجامع الأزهر ، والموظفون تابعون له بهذه الصفة وخاضعون لأوامره . . . » - فهذا النص يجعل منصب شيخ الأزهر منصب إمامة فى الدين والرياسة فى الادارة ، واتساقا معه ورد حكم الفقرة اثنتانية من المادة ١٣٣ من القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٥١ ، على أن ذلك النص لم يتردد كاهل حكمه فى القانون الجديد للأزهر رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ، وانما تضمن - فحسب - فى مادته الرابعة حكم الامامة الكبرى والصدارة فى شئون الدين دون اشارة الى الرئاسة الادارية ، مما يوضح أن اتجاه المشرع فى القانون الجديد الى قصر المنصب الأعظم على أمور الدين دون شئون الادارة ، الأمر الذى يعطل الحكم المشار اليه بقانون الموظفين فيما وكله الى شيخ الأزهر من اختصاصات الادارة فى شئون الموظفين ، ويصل انعط الى غاية الالفاء بوجود وزير لشئون الأزهر تجتمع له سلطات هذه الادارة بحكم المنصب .

ثانيا : تنص المادة ٩٩ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ على أن  
« تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون المسائل الآتية وغيرها مما وردت  
الإشارة إليه في هذا القانون »  
١ — اختصاصات شيخ الأزهر ، ووكيل الأزهر . . . ، . . .

فلو أن لشيخ الأزهر اختصاصات الوزير ما فوض شارع القانون  
لائحته التنفيذية في تحديد اختصاصات شيخ الأزهر . حيث لا وجه  
لتحديد اختصاصات الوزير لأنها قائمة في القوانين المعمول بها — أما وقد  
ورد هذا التفويض فإن مواده أن اختصاصات شيخ الأزهر غير محددة  
وستحددها اللائحة التنفيذية .

ثالثا : حين أراد القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ أن يعهد باختصاصات  
الوزير أو بعضها لمسئول في الأزهر غير وزير شئون نص على ذلك صراحة .  
فمجز المادة ٦٦ من هذا القانون تنص على أن « . . . ولدير الجامعة  
( جامعة الأزهر ) سلطة الوزير فيما يختص بموظفي الجامعة طبقا  
لما تحدده اللائحة التنفيذية » .

ولو أن اتجاه المشرع إلى الإبقاء على اختصاصات الوزير لشيخ  
الأزهر لنص على ذلك صراحة في قانون يجعل لشئون الأزهر وزيرا .

رابعا : تنص المادة ١٠٠ من القانون المذكور على أن للوزير المختص  
إصدار ما يراه من قرارات تنظيمية أو تكميلية مؤقتة تتعلق بشئون الأزهر  
وهيئاته بما لا يتعارض مع نصوص هذا القانون وذلك خلال الفترة التي  
تعد فيها اللائحة التنفيذية لحين صدورها .

واعطاء هذا الاختصاص لوزير شئون الأزهر واضح الدلالة على  
أن الوزير هو قمة الشئون الإدارية وصاحب الرئاسة فيها ، الأمر الذي  
يتعارض مع التسليم بقيام اختصاصات الوزير في شئون الموظفين —  
وهي شئون إدارية — بغيره . ولو كان هدف المشرع غير ذلك واتجاهه  
إلى الإبقاء على هذه الاختصاصات لشيخ الأزهر لفقد سلطة الوزير المذكورة  
بألا تخل بها لشيخ الأزهر من اختصاصات في شئون الموظفين ، وذلك —  
مرة أخرى — في قانون يجعل لشئون الأزهر وزيرا .

هذا ومن ناحية أخرى فإن نص المادة ١٠٠ المذكورة يعطى الوزير كامل اختصاص التنظيم والتكامل فى الأزهر لحين صدور اللائحة التنفيذية ، وهو بذلك يعطى أى اختصاص آخر الى أن تصدر اللائحة فتستين الأمور وتحدد معالم السلطة وحدود الاختصاص .

لهذا فقد استقر انراى على أنه الى أن تصدر اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ومع مراعاة الفقرة الأخيرة من المادة ٦٦ من هذا القانون يكون وزير شئون الأزهر هو صاحب الاختصاصات والسلطات الممنوحة للوزير بالقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ وذلك بالنسبة الى موظى الأزهر الخاضعين لأحكام هذا القانون .

( فتوى ١٠٤٨ فى ١/٩/ ١٩٦٣ ) .

#### قاعدة رقم ( ١٦٤ )

##### المبدأ :

شيخ الأزهر هو المهيمن على جميع الجهات الخاضعة لأحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر فى مسائل موظيها وأنه بالنسبة لها ولوظفيها سلطة الوزير فيها عدا موظى جامعة الأزهر — وزير الدولة لشئون الأزهر يمارس اختصاصاته بالنسبة لجامعة الأزهر عن طريق شيخ الأزهر — نتيجة ذلك — اختصاص شيخ الأزهر بتشكيل اللجنة المقوطب بها النظر فى شئون مديرى وأعضاء الإدارات القانونية بالأزهر وهيئاته وفقا للقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة ١٧ من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات العلمية والهيئات العامة والوحدات التابعة لها تنص على أن « تشكل بقرار من الوزير المختص لجنة لشئون مديرى وأعضاء الإدارات القانونية الخاضعة لهذا القانون فى نطاق الوزارة من خمسة أعضاء بينهم ثلاثة على الأقل من اقدم مديرى أو أعضاء الإدارات القانونية بالجهات التابعة للوزارة » .

وينص القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها في المادة (٣) على أن « يعين بقرار من رئيس الجمهورية وزير لشئون الأزهر » .

وينص في المادة (٤) على أن « شيخ الأزهر هو الإمام الأكبر وصاحب الرأي في كل ما يتصل بالشئون الدينية والمستغلين بالقرآن وعلوم الاسلام وله الرئاسة والتوجيه في كل ما يتصل بالدراسات الاسلامية في الأزهر وهيئاته ويرأس المجلس الأعلى للأزهر » .

وينص في المادة (٨) على أن « يشمل الأزهر الهيئات الآتية :

١ — المجلس الأعلى للأزهر .

٢ — مجمع البحوث الاسلامية .

٣ — ادارة الثقافة والبعوث الاسلامية .

٤ — جامع الأزهر .

٥ — المعاهد الأزهرية » .

وينص في المادة (٣٩) على أن « يتولى ادارة جامعة الأزهر :

١ — مدير جامعة الأزهر » .

وينص في المادة (٤١) على أن « يكون تعيين مدير الجامعة بقرار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيح الوزير المختص واقتراح شيخ الأزهر » .

وينص في المادة (٩٩) على أن « تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون المسائل الآتية وغيرها مما وردت الاشارة اليه في هذا القانون .

١ — اختصاصات شيخ الأزهر » .

وتنص المادة ( ٢٦ ) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات على أن « يتولى رئيس الجامعة ادارة شئون الجامعة الادارية والمالية وهو الذي يمثلها أمام الهيئات الأخرى » .  
وهو مسئول عن تنفيذ القوانين واللوائح الجامعية ... » .

وينص قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٨ لسنة ١٩٧٤ بتنظيم وزارة شئون الأزهر وتنظيم مسؤولياتها في المادة الأولى على أن « تقوم وزارة شئون الأزهر على تحقيق الأهداف التي صدر من أجلها قانون إعادة تنظيم الأزهر رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ومن أهمها أعداد المتخصصين في تعليم القرآن الكريم وعلوم الدين واللغة العربية وأعداد العالم الإسلامي والداعية الإسلامي المتبحر في العلوم أندينية وغيرها من العلوم والعمل على حفظ التراث الإسلامي وتجليته ونشره وإظهار حقيقته في تقدم البشر .

وهي تبارس مسؤولياتها لتحقيق هذه الأهداف على النحو التالي :

- ١ — بحث واقتراح السياسة التعليمية والتربوية في التعليم الأزهرى ،
- ٢ — تقرير المناهج التي تؤدي انغرض من التعليم الأزهرى .
- ٣ — تشجيع البحث العلمى الإسلامى .
- ٤ — ربط التعليم الدينى وأبحاث العلمى الإسلامى بحركة المجتمع .
- ٥ — تجميع انقراث الإسلامى .
- ٦ — تقديم الخدمات التعليمية الدينية .
- ٧ — وضع الخطة لانشاء الأبنية التعليمية .
- ٨ — وضع الخطط لمواجهة احتياجات العالم العربى والإسلامى من علماء الأزهر .
- ٩ — تدعيم هيئات التدريس فى المعاهد الدينية وجامعة الأزهر .
- ١٠ — وضع الخطط الخاصة بالبعثات العلمية الموفدة من الأزهر .
- ١١ — العناية بالوافدين الى الأزهر لتلقى العلم به .
- ١٢ — العناية بالمراكز الإسلامية فى الخارج ،

وينص القرار رقم ١٠٩٨ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه في المادة الثالثة على أن « يتبع وزير شئون الأزهر ( الأزهر والهيئات التي يشملها ) » .

وينص قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن اعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها في المادة (١) من مواد اصداره على أن « يعمل بأحكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليها المرافقة لهذا القرار ويلغى كل نص يخالف أحكامها » .

وينص في المادة ( ٢ ) من مواد الإصدار على أن « تلغى المادتان الاولى والثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٨ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ، ويستمر العمل بباقي أحكامه فيما لا يخالف أحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ وأحكام اللائحة التنفيذية المرافقة ١٠١٠٠٠ » .

وينص هذا القرار في المادة (٢) من مواد اصداره على أنه « مع عدم الإخلال بأحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه لا تنفذ قرارات المجلس الأعلى للأزهر أو جميع البحوث الإسلامية أو مجلس جامعة الأزهر فيما يحتاج الى استصدار قانون أو قرار من رئيس الجمهورية أو من مجلس الوزراء إلا بعد اعتمادها من وزير شؤون الأزهر طبقاً للسلطات ١١ ، ٥٠ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ويسرى ذلك على ما يصدر من قرارات في المسائل المنصوص عليها في المواد ٢٢ ، ٢٦ ، ٧٩ ، ٣٠/ب/ ٢/٢٤ ، ٣٥ ، ٥١ ، ٥٤ ، ٥٧ ، ٨٣ من القانون المذكور وكذلك في المسائل التي جعل هذا القانون لوزير شؤون الأزهر اختصاص اصدار قرار فيها » .

وتنص اللائحة المرافقة للقرار رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه في المادة (٢) على أنه « مع مراعاة أحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ وهذه اللائحة يكون لشيوخ الأزهر بالنسبة للأزهر وهيئاته وللمعلمين بها عدا جامعة الأزهر جميع الاختصاصات المقررة للوزير في كافة القوانين واللوائح ويكون له بالنسبة لجامعة الأزهر الاختصاصات المقررة في القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ وهذه اللائحة » .

وتنص المادة ( ١٢٦ ) من تلك اللائحة على أنه « مع مراعاة أحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ وهذه اللائحة يكون لمدير الجامعة بالنسبة لأجهزة الجامعة وللمعلمين بها من غير أعضاء هيئة التدريس جميع

الاختصاصات المقررة لتوزير في كافة القوانين واللوائح وذلك دون الرجوع في شأنها الى وزارة الخزانة او الجهاز المركزي للتنظيم والادارة . الا انه في الحالات التي توجب القوانين اصدار قرار من رئيس الجمهورية او مجلس الوزراء يتعين ارسال القرارات الى شيخ الازهر لارسالها الى وزير شئون الازهر لاتخاذ اللازم بشأنها .

ومن حيث انه باستقراء هذه النصوص يبين أن الازهر والمجلس الاعلى للازهر ومجمع انبھوت الاسلامية ووزارة الثقافة والبعوث الاسلامية وجامعة الازهر والمعاهد الازهرية تتبع جميعها شيخ الازهر وذلك ثابت بمصرح نص المواد ٤ ، ٨ ، ٤١ م القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ باعادة تنظيم الازهر ومصرح نص المادة (٣) من اللائحة التمهيدية لهذا القانون الصادرة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٧٥ وقد أصبح من غير الممكن المجادلة في ذلك بعد الغاء المادتين الاولى والثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٨ لسنة ١٩٧٤ بتنظيم وزارة شئون الازهر وتصيديد مسؤولياتها فبعد الغاء المادة الاولى لم يعد هناك ازدواج في الاختصاص وبعد الغاء المادة الثالثة لم يعد هناك ازدواج في التبعية ومن ثم يكون فضيلة الامام الاكبر شيخ الازهر هو المهيمن على تلك الجهات في مسائل موظفيها وله بالنسبة لهذه الجهات ولوظفيها سلطة الوزير. فيما عدا موظفي جامعة الازهر لأن مديرها له بالنسبة للجامعة ولوظفيها سلطة الوزير بيد أن ذلك لا ينفي تبعية جامعة الازهر لشيخ الازهر . وليس لوزير الدولة نشئون الازهر أن يمارس أى اختصاص بالنسبة للجامعة الا عن طريق شيخ الازهر الذى خوله القانون اختصاصات وزير التعليم العالى بالنسبة لاعضاء هيئة التدريس بها وذلك يقطع بتبعية الجامعة للامام الاكبر وبالتالي فانه يختص بكل ما يتصل ويترتب على هذه التبعية .

ومن حيث أن المادة ( ١٧ ) من القانون رقم ٧ لسنة ١٩٧٣ تشآن الادارات القانونية قد خولت الوزير المختص سلطة تشكيل اللجنة المنوط بها النظر في شئون مديري وأعضاء الادارات القانونية كما حددت المادة ذاتها هذا الوزير بأنه الذى يدخل في نطاق وزارته هذه الادارات وتتبعه الجهات التى تعمل بها تلك الادارات القانونية ولما كان هذا الوصف يصدق



على فضيلة الامام الاكبر شيخ الجامع الازهر بالنسبة لجميع الجهات التى نص القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ على شبعيتها له بما فى ذلك جامعة الازهر بانه يختص وحده بتشكيل اللجنة المشار اليها ،

ومن حيث أنه مما يؤيد ذلك أن فضيلة وزير الدولة لشئون الازهر أصبح بعد الغاء المادتين الأولى والثالثة من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٨ لسنة ١٩٧٤ بتنظيم وزارة شئون الازهر وتحديد مسؤولياتها حلقة اتصال بين الازهر كهيئة دينية مستقلة وبين الحكومة وانحصر اختصاصه فى مسائل محددة تمثل هذا المعنى اصدق تمثيل فهو فى المادة ( ١١ ) من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ يصدر القرارات التى يوافق عليها المجلس الاعلى للازهر اذا كان تنفيذها يحتاج الى اصدار قرار منه فان مضت ستون يوما بغير ان يصدر قراره أصبحت موافقات المجلس الاعلى للازهر نافذة بحكم القانون ، وفى المادة ( ٥٠ ) من هذا القانون يصدق على بعض قرارات مجلس جامعة الازهر ، وفى المادة ( ٢٢ ) يلزم موافقته لعقد اجتماع غير عادى لجمع البحوث الاسلامية ، وفى المادة ( ٢٣ ) يعرض على رئيس الجمهورية تعيين امين المجمع الذى يوافق عليه الامام الاكبر — وكذلك الامر بالنسبة لباقى اختصاصاته المنصوص عليها فى المواد ٢٦ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٥١ ، ٥٤ ، ٥٧ ، ٨٣ فهو فى هذه المواد التى انحصر فيها اختصاصه لا يصدر قرارا على وجه الاستقلال بغير موافقة من الامام الاكبر أو الهيئات التى تتبع فضيلته وانما يلزمه ممارسة هذا السلطان أن يطلب منه الامام الاكبر أو احدى الجهات التابعة له اصدار القرار ، واذا كان الامر يحتاج الى اصدار قرار من رئيس الجمهورية أو من مجلس الوزراء أو اصدار قانون تولى وزير الدولة لشئون الازهر عرض الامر على الجهات التى ستصدر القرار ومن ثم فان وزير الدولة لشئون الازهر لا يقوم على رأس وزارة يعد الازهر وهيئاته جهات تابعة لها الامر الذى يؤدى الى حجب الاختصاص بتشكيل اللجنة المنصوص عليها بالمادة ١٧ من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه عنه .

ومن حيث أنه لا وجه للجاج بأن القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ولائحته التنفيذية قد اطلقا على وزير الدولة لشئون الازهر تسمية الوزير

المختص لأن هذه التسمية تصدق فقط بالنسبة للاختصاصات المنصوص عليها فيها فلا تتمدها الى غيرها من الاختصاصات المنصوص عليها في القوانين الاخرى كالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية خاصة وأن القانون الاخر قد عرف الوزير المختص بتشكيل اللجنة المنوط بها النظر في شئون مديري وأعضاء الادارات القانونية تعريفا لا يجد صداه في وزير الدولة لشئون الازهر ، ومما لا شك فيه أن المشرع قصد بالقاء تبعية الازهر والهيئات التي يشملها نوزير شئون الازهر العودة لصحيح وصريح احكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ الذى كان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٩٨ لسنة ١٩٧٤ بتنظيم وزارة شئون الازهر يناقضا في مادتها الاولى والثالثة ، وبذلك لم يعد وزير الدولة لشئون الازهر متبوعا لاي من الجهات التي يشملها الازهر .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى اختصاص فضيلة الامام الاكبر شيخ الجامع الازهر بتشكيل لجنة شئون مديري وأعضاء الادارات القانونية بالازهر وهيئاته المنصوص عليها بالماد ١٧

من القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ المشار اليه .

( فتوى ٥٢٩ في ١/٦/١٩٧٨ هـ )

قاعدة رقم ( ١٦٥ )

#### المبدأ :

المجلس الأعلى للازهر يجوز له أن يفوض في بعض اختصاصاته رئيسه فضيلة الامام الاكبر شيخ الازهر — أساس ذلك أنه مع خلو القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ باعادة تنظيم الازهر ولائحته التنفيذية من أى نص على جواز هذا التفويض تعتبر هذه المسألة مسكوتا عن حكمها ويتعين التماس الحكم الخاص بها ( باعتبار ان الازهر هيئة عامة ) في قانون الهيئات العامة رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ الذى يجيز لمجلس الإدارة أن يعهد الى رئيس المجلس ببعض اختصاصاته .

#### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ باعادة تنظيم الازهر والهيئات التي يشملها بنص في المادة ٢ منه على أن « الازهر هو الهيئة العلمية

الإسلامية الكبرى التى تقوم على حفظ التراث الإسلامى ودراسته وتجليته ونشره ، وتحمل أمانة الرسالة الإسلامية الى كل الشعوب » . كما ينص فى المادة ٦ على أن يكون للأزهر شخصية معنوية عربية الجنس ويكون له الأهلية الكاملة للمقاضاة وقبول التبرعات التى ترد اليه عن طريق الوقف والوصايا والهبات بشرط ألا تتعارض مع الغرض الذى يقوم عليه الأزهر .

وشيوخ الأزهر هو الذى يمثل الأزهر ويكون له حق مقاضاة نظائر الاوقاف التى للمدرسين أو الموظفين أو الطلاب نصيب فيها » .

وقد رأت الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة فى ١٢ من فبراير سنة ١٩٧٤ وهى بصدد أرساء التكييف القانونى للأزهر انه يعتبر هيئة عامة ، وعلى هذا الأساس يعتبر القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ فى شأن الهيئات العامة بمثابة الشريعة العامة التى يرجع الى احتسابها فى كل ما لم يرد عليه نص فى قانون الأزهر رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

وإذا خلا القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بأعادة تنظيم الأزهر هو ولائحته التنفيذية من أى نص على جواز نفويض المجلس الاعلى للأزهر للإمام الأكبر شيخ الأزهر ومن ثم تعتبر هذه المسألة مسكوتاً عن حكمها فى قانون الأزهر ويتعين التماس الحكم الخاص بها فى قانون الهيئات العامة .

ومن حيث أن القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ فى شأن الهيئات العامة ينص فى المادة ٧ بند ٥ منه على أن « يجوز لمجلس الإدارة أن يعهد الى لجنة من بين أعضائه أو الى رئيس المجلس أو مدير الهيئة ببعض اختصاصاته .

كما يجوز للمجلس تفويض أحد أعضائه أو أحد المديرين فى القيام بمهمة محددة » ، مما يفيد انه يجوز قانوناً أن يفوض المجلس الاعلى للأزهر فضيلة الإمام الأكبر شيخ الأزهر فى بعض اختصاصاته على النحو الوارد فى قرار المجلس الصادر بجلسته المنعقدة فى ٢٦ من أكتوبر سنة ١٩٧٥ .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى مشروعية تفويض المجلس الاعلى للأزهر رئيسه فضيلة الإمام الأكبر شيخ الأزهر فى الاختصاصات المشار اليها .

( فتوى ١٤ فى ١١/١/١٩٧٦ )

### قاعدة رقم ( ١٦٦ )

#### المبدأ :

ميزانية الجامع الأزهر في السنة المالية ١٩٥٧/١٩٥٨ — تضمن الإدارات الواردة تحت الإدارة العامة وظائف متدرجة ندرجاً هرمياً من شأنه الإفصاح عن استقلال هذه الإدارات — أثر ذلك — عدم جواز مزاحمة أحد موظفي أحداها موظفاً آخر في إدارة أخرى عند خلو إحدى درجاتها أو رفعها — مثال بالنسبة لاستقلال إدارة المراقبين عن غيرها من هذه الإدارات .

#### ملخص الحكم :

إذا كان الثابت أن ميزانية الأزهر في السنة المالية ١٩٥٧/١٩٥٨ أوردت تحت الإدارة العامة جملة إدارات منها مراقبة البحوث الإسلامية ومكتب شيخ الجامع الأزهر وإدارة نفتيش العلوم الدينية والعربية ومراقبة العلوم والآداب وموظفو الإدارة العامة وتضمنت بعض هذه الإدارات وظائف متدرجة ندرجاً هرمياً من شأنه أن يفصح عن رغبة الجهة الإدارية في أن يكون لهذه الإدارات استقلالها وبالتالي فلا يسوغ أن يزاخم في الترقية أحد الموظفين الذي ينتسب إلى إحدى هذه الإدارات آخر في إدارة أخرى إذا تساوى معه في الأقدمية أو سبته إذا خلت إحدى الدرجات ، فإذا ما اتضح في خصوصية هذه الدعوى أن الطاعنين يعملان في المراقبة وهي لها تدرج هرمي في وظائفها ( من السادسة إلى الثالثة في ميزانية تلك السنة ) فلا يزاخمان غيرها في أية إدارة أخرى لا سيما وقد حوت هذه الميزانية التأشير الآتية : تحت إدارة المراقبين ( نفتت الوظائف من الكليات والمعاهد لتكون وحدة واحدة تلحق بالإدارة العامة مما يستتد منه أن درجات هذه الوظائف كانت تتبع الكليات والمعاهد ثم رؤى ضمها في وحدة مستقلة والحقها بهيكلية الإدارة العامة للأزهر حتى لا تستقل كل كلية أو معهد بإخصاص لها من درجات لهذه الوظائف )

ويخلص من هذا أن هذه التأشير لم تقض بادماج هذه الوظائف في غيرها من وظائف الإدارات العامة وهي عديدة وكل منها ينتمي إلى كادر

خاص وبذا تبقى لهذه الإدارة ذاتيتها وخصائصها ووضاعها كإدارة مستقلة عن غيرها ، ولما كنت أعلى درجة في هذه الوحدة هي الثالثة وكل من الطاعنين في هذه الدرجة فلا يمكن ترقية أحدهما أو كلاهما إلى الدرجة الثانية في أية إدارة أخرى من إدارات الإدارة العامة إنما يمكن ترقيتهما إذا حصل رافع في درجات وظائف تلك الوحدة .

( طعن ٢٢٢٦ لسنة ٦ ق — جلسة ١٩٦٢/٤/٢٨ )

### قاعدة رقم ( ١٦٧ )

المبدأ :

موازنة الأزهر الشريف لعام ١٩٧٧ — تقسيمها إلى : ١ — بند الوظائف الدائمة ويشمل وظائف الإدارة العليا والعاملين بالمكتب فضيلة الإمام الأكبر شيخ الجامع الأزهر ٢ — بند العاملين بإدارات الأزهر الأخرى — اعتباراً من موازنة سنة ١٩٧٧ أصبح للعاملين بالمكتب المذكور موازنة مستقلة خاصة بهم شملت نوعيات من الوظائف المختلفة — الأثر المترتب على ذلك : الدرجات التي تخلق في إحدى الوظائف بالمكتب المذكور يتم شغلها من بين العاملين بهذا المكتب ولا يجوز أن يتزاحم عليها العاملون غير التابعين للمكتب أساس ذلك : التخصيص الوارد في الموازنة .

ملخص الحكم :

إنه يبين من الإطلاع على موازنة الحكومة المركزية للسنة المالية ١٩٧٦ قطاع التعليم والبحوث والشباب — قسم ٩٠٣ وزارة شئون الأزهر فرع (٢) الأزهر الشريف تحت عنوان مفردات الباب الأول — أجور « أن الوظائف والدرجات الخاصة بالأزهر سواء كانت وظائف الإدارة العليا أو مجموعة الوظائف التخصصية أو الفنية أو التنظيمية والإدارية أو المكتبية أو الخدمات المعاونة إنما وردت عامة وغير مخصصة لوظائف معينة ، ومن ثم يتزاحم عليها جميع العاملين مادامت شروط الترقية متوافرة في شأنهم » — غير أنه بالإطلاع على موازنة الحكومة المركزية للسنة المالية ١٩٧٧ قطاع التعليم

والبحوث والشباب قسم — ١٠٢ — الازهر نزع (١) الازهر الشريف تحت مفردات الباب الاول — أجور « بند ١ — الوظائف الدائمة وشمل هذا البند وظائف الادارة العليا ( شيخ الازهر — وكيل الازهر ... ) كما عمل تحت بند اولاً : العنوان الاثنى « وظائف العاملين بمكتب فضيلة الامام الاكبر شيخ الجامع الازهر ( وظائف الادارة العليا مجموعة الوظائف التخصصية — الوظائف الفنية — مجموعة العمال المهنيون — المجموعة النوعية للوظائف التنظيمية والادارية — مجموعة الوظائف المكتبية المجموعة النوعية لفئات وظائف الخدمات المعاونة ) ، وتشمل تحت بند ثانياً ، وظائف العاملين بإدارات الازهر الاخرى ( مجموعة الوظائف التخصصية انوظائف الفنية — العمال المهنيون — الوظائف التنظيمية والادارية — الوظائف المكتبية . المجموعة النوعية لفئات وظائف الخدمات المعاونة » ويتضح من هذا البيان المقارن لميزانية الازهر عن عام ١٩٧٦ وعام ١٩٧٧ انه اعتباراً من موازنة السنة المالية ١٩٧٧ أصبح للعاملين بمكتب فضيلة الامام الاكبر شيخ الازهر موازنة مستقلة خاصة بهم شملت نوعيات من الوظائف المختلفة ، وجاء توزيع الفئات المالية على المجموعات الوظيفية متكاملًا اذا شمل كافة الوظائف كما شمل كافة المستويات والفئات الوظيفية فجاء التسلسل الهرمى للفئات المالية متكاملًا مع نوعية الوظائف وبالتالي فانه على مقتضى هذا التوزيع الوارد في موازنة الازهر الشريف لعام ١٩٧٧ تكون موازنة العاملين بمكتب فضيلة الامام الاكبر شيخ الازهر مستقلة عما عداها من وظائف العاملين بإدارات الازهر الاخرى — ومما يؤكد ذلك ما جاء بكتاب وزير المالية رقم ١٩٨٨ المؤرخ ٢٥ سبتمبر سنة ١٩٧٧ الموجه لفضيلة الامام الاكبر شيخ الازهر ( والمرفق بحافظة مستندات المدعى ) من انه « صدرت موازنة العام المالى ١٩٧٧ متضمنة تأشيراً ينص على تقسيم بند ١ — الوظائف الدائمة بموازنة الازهر الشريف الى كادريين مستقلين الاول منهما يضم وظائف العاملين التابعة لمكتب شيخ الازهر ويفرد لها اقدمية خاصة ، فى الكادر الثانى يضم باقى وظائف العاملين التابعين للإدارات المختلفة للازهر » . . وبينى على ذلك انه اعتباراً من موازنة السنة المالية ١٩٧٧ ( أى اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٧ ) فان الدرجات التى تخلق فى احدى الوظائف الخاصة بمكتب شيخ الازهر يتم شغلها من بين العاملين بهذا المكتب ولا يجوز أن

يترأحم عليها العاملين غير تابعين للمكتب استنادا لهذا التخصيص الوارد في الموازنة .

ومن حيث أن الثابت من الاطلاع على الاوراق انه بتاريخ ١٩ من مارس سنة ١٩٧٦ خلت وظيفة المدير العام للشيوخ الثانوية التي كان يشغلها الاستاذ ..... لبلوغه السن القانونية وهى وظيفة من الفئة الثانية ذات الربط السنوى ١٤٤٠/٨٧٦ جنهما وقد صدر بتاريخ ١٧ من مايو سنة ١٩٧٧ قرار شيخ الازهر رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ ونصت المادة الاولى منه على أن « ينتقل الى مكتب شيخ الازهر اعتبارا من اول يناير سنة ١٩٧٧ السادة المحلمين الاتية اسماؤهم بعد .

أولاً : مجموعة الوظائف التخصصية : . . . . .

ثانيا : مجموعة الوظائف التنظيمية : . . . . .

١ - الاستاذ ..... - الفئة الثانية ( احيل الى المعاش اعتبارا من ١٩ من مارس سنة ١٩٧٦ ) .

٢ - الاستاذ ..... ( المدعى ) - الفئة الثالثة

كما نصت المادة اثنائية على انه « ترفع أسماء السادة المذكورون من سجلات الاعتماد العامة وتفرد لهم سجلات ائتمنية خاصة ضمن العاملين بمكتب شيخ الازهر كل بحسب فئته المالية وترتيب ائتمنيته فيها » ثم صدر بتاريخ ٢٤ من اغسطس سنة ١٩٧٧ القرار رقم ٥٥١ لسنة ١٩٧٧ بترقية السيد / ..... مدير التخطيط والمتابعة بادارة الازهر الى الدرجة التي خلت وذلك اعتبارا من ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٧٦ طبقا لقواعد الرسوب الوظيفي. ومؤدى هذا انه وقت صدور القرار المطعون فيه رقم ٥٥١ لسنة ١٩٧٧ كانت الدرجة التي ثبت الترقية عليها قد نقلت الى مكتب شيخ الازهر فاصبحت خاصة بالعاملين بهذا المكتب اعمالا لموازنة الازهر عن عام ١٩٧٧. وتنفيذا لقرار شيخ الازهر رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ المشار اليه وبالتالي ما كان يجوز اترقية على هذه الدرجة او شغلها بمعامل من غير العاملين بالمكتب المذكور ، سيما اذا لوحظ أن المادة ١٦ من

القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الإدارات القانونية بالمؤسسات والهيئات العامة تقضى بأن تعتبر وظائف ومديرى وأعضاء الإدارات القانونية في المؤسسة العامة أو الهيئة العامة مع الوظائف الفنية بالإدارات القانونية في الوحدات التابعة لها وحدة واحدة في التعيين والترقية — وفى هذا الضوء يكون القرار المطعون فيه رقم ٥٥١ لسنة ١٩٧٧ على النحو الذى صدر به مجانيا صحيح حكم القانون .

ومن حيث أنه لا يغير من هذا النظر ما قد يقال بأن القرار المطعون فيه قضى بترقية السيد / ..... اعتباراً من ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٧٦ ( أى قبل نقل الدرجة المرقى إليها انى مكتب شيخ الأزهر فى أول يناير سنة ١٩٧٧ وذلك طبقاً لقواعد الرسوب الوظيفى الصادر بها قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١١٨٢ لسنة ١٩٧٦ الذى ائشار الى قرارى وزير المالية رقمى ٧٣٩ لسنة ١٩٧٢ : ٢٢٢ لسنة ١٩٧٤ المتضمنين تلك القواعد ، ذلك أن القرارات الصادرة بقواعد الترقية بالرسوب الوظيفى ليست سوى مصارف مالبة للدرجات التى ستم انترقية إليها وهى ترقيات تتم بقرار من الجهة المختصة تترخص فيها بسلطتها التقديرية وفقاً للقواعد المقررة قانوناً فى هذا الشأن ، وهذه الترقيات لا يستمد العامل حقه فيها من القواعد التى تنظمها مباشرة بل لا بد من صدور قرار بها من الجهة المختصة — وعلى هذا فإنه ما يجوز للجهة الادارية أن تصدر قرارها فى ٢٤ من أغسطس سنة ١٩٧٧ بترقية المطعون فى ترقيته — وهو من غير العاملين بمكتب شيخ الأزهر — وفى وقت كانت الدرجة التى تمت الترقية عليها مخصصة قانوناً للعاملين بهذا المكتب اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٧ وإذا كان الثابت من الاوراق ومن محضر لجنة شؤون مديرى وأعضاء الإدارات القانونية بالأزهر بتاريخ ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٧٨ أن المدعى بشغل وظيفة من الدرجة الثالثة التنظيمية اعتباراً من ٢١ من ديسمبر سنة ١٩٧١ وانه طبقاً لشروط الترقية المنصوص عليها فى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ هو اقدم المستحقين للترقية من بين أعضاء الاداره القانونية بالأزهر ، وعليه وطالما أن المدعى قد تكاملت فى حقه الشروط المطلوبة للترقية ولم يثبت من الاوراق أن احداً يزاحمه فى شغل تلك الفئة من العاملين بمكتب شيخ الأزهر وبالتالي



يغدوا مستحقا لها اعتباراً من تاريخ صدور القرار المطعون فيه في ٢٤ من اغسطس سنة ١٩٧٧ تأسيساً على أن الترقية تعتبر نافذة من تاريخ صدور القرار بها طبقاً للادة ١٧ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ .

ومن حيث أنه ترتيباً على كل ما تقدم وإذ قضى الحكم المطعون فيه بغير النظر السالف فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ في تأويله وتطبيقه بما يتعين معه الحكم بقبول الطعن شكلاً وفي موضوعه — بإلغاء الحكم المطعون فيه وبإلغاء القرار رقم ٥٥١ لسنة ١٩٧٧ الصادر في ٢٤ من اغسطس سنة ١٩٧٧ فيما تضمنه من تخطي المدعى في الترقية الى الفئة الثانية مع ما يترتب على ذلك من آثار والزام الجهة الادارية المصروفات .

( طعن ٤١١ لسنة ٢٧ ق — جلسة ١٩٨٢/٦/٢٦ )

#### قاعدة رقم ( ١٦٨ )

##### المبدأ :

جماعة كبار العلماء — اختصاصها وحدها بمحاكمة علماء الأزهر اذا نسب اليهم طعن في الدين الاسلامي أو انكار ما على ضرورة منه أو سلوكهم سلوكاً شائناً — خروج هذه الامور عن ولاية مجلس تأديب الموظفين .

##### ملخص الحكم :

يبين من نص المادة ١٣ من المرسوم بقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ باعادة تنظيم الجامع الأزهر أن جماعة كبار العلماء هي وحدها صاحبة الولاية في محاكمة العالم ، موظفاً كان أو غير موظف ، اذا وقع منه ما لا يناسب وصف العالمية ، وأن هذه الولاية منوطة بحقيقة الفعل المنسوب اليه ، بأن يكون الطعن في الدين الاسلامي ، أو انكار ما علم ضرورة من الدين ، أو سلوكه سلوكاً شائناً . فإذا كان الثابت أن الذنب المنسوب للمطعون عليه ( المدرس بكلية أصول الدين ) هو أنه نشر مقالا بعنوان « إباحة الفطر في رمضان وشروطه » تضمن مخالفت صريحة لاحكام الصوم عدها قرار الإتهام ووصفها بأنها انكار للاحكام التي تكون معلومة من الدين

الإسلامى بالضرورة ، فلا ريب أن هذا الفعل — لو صح — لكان فى حقيقته إنكاراً لما هو معلوم ضرورة من الدين الإسلامى فى أحكام الصوم . وهو ما تملك جماعة كبار العلماء وحدها ولاية الحكم فيه ، باعتبارها الهيئة العامة التى تستطيع مناقشة المتهم فى رأيه ، واستظهار حكم الدين فى شأنه أما مجلس تاديب الموظفين فنيست له ولاية فى مناقشة هذه الوسائل واستظهارها والحكم فيها مع وجود كبار العلماء ، وآية ذلك أن الفقرة الأخيرة من المادة ١٣ من المرسوم بقانون المشار إليه نصت على أنه إذا كان المحكوم عليه موظفاً وجب أن يحال أمره بعد ذلك إلى الجهة التى هو تابع لها لتثبت الهيئة المختصة الأثر المترتب على هذا الحكم وتحدده من الوجهة الإدارية فيما يختص بالفصل أو ضياع الحق فى المكافأة أو المعاتى . فقرار هذه الهيئة الإدارية لا يعدو أن يكون تنفيذاً لمقتضى قرار جماعة كبار العلماء التى هى وحدها صاحبة انولاية فى هذا الشأن .

( طعن رقم ٣٥ لسنة ٢ فى — جلسة ١٩٥٦/١/١٤ )

### قاعدة رقم ( ١٦٩ )

#### المبدأ :

مجمع البحوث الإسلامية — المادة ١٥ من القانون ١٠٣ لسنة ١٩٦١ فى شأن إعادة تنظيم الأزهر — حلول المجمع محل جماعة كبار العلماء — سند ذلك من أحكام القانون — زوال الوجود القانونى لجماعة كبار العلماء من تاريخ العمل بالقانون ١٠٣ لسنة ١٩٦١ .

#### ملخص الفتوى :

بمقارنة أحكام هذا المجمع ووضعه واختصاصاته كما وردت فى القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ الخاصة بجماعة كبار العلماء ، يتضح أن المشرع قصد أن يكون المجمع عو الخلف الجسدي لجماعة كبار العلماء والتأثم بمهامها واختصاصاتها فى شتى المجالات مع تطوير وأحكام تنظيم اقتضتها وثبة الإصلاح فى شؤون الأزهر . فرساله المجمع وأختصاصاته وأهدافه كما بينتها المادة

١٥ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ تشمل على وجه التقريب أغراض جماعة كبار العلماء واختصاصاتها كما كان ينظمها المرسوم بقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ مع تغيير في التسمية كما نصت المادة ١٦ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ على أن يتألف مجمع البحوث من خمسين عضواً عن كبار علماء الإسلام ... كذلك نصت المادة الخامسة من هذا القانون على أن يختار فضيلة الإمام الأكبر شيخ الأزهر من بين هيئة مجمع البحوث الإسلامية فإن لم يكن قبل تعيينه عضواً في الهيئة صار بمقتضى هذا التعيين عضواً فيها ، وبمثل ذلك كانت نصص المادة السابعة من المرسوم بقانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٦ بالنسبة إلى جماعة كبار العلماء ، وفضيلة الإمام الأكبر رئيس المجمع وقد كان أيضاً رئيساً للجماعة .

( فتوى ٩٢٧ في ٢/١٠/١٩٦٥ )

#### قاعدة رقم ( ١٧٠ )

المبدأ :

مجمع البحوث الإسلامية — مكافأة عضويته — حلولها محل ما كان يستحقه العضو من مرتب جماعة كبار العلماء بها لا يقل عن هذا المرتب — سند ذلك : المجمع من الناحية القانونية هو الامتداد لجماعة كبار العلماء في المجال الديني ..

ملخص الفتوى :

يتضح مما تقدم أن الوجود القانوني لجماعة كبار العلماء زال من تاريخ العمل بالقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ، وحل محلها تنظيم جديد هو مجمع البحوث الإسلامية لتستوعب رسالته بوجه عام رسالة جماعة كبار العلماء ..

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية إلى أن فضيلة الشيخ ... لا يستحق في قسام الجمع بين مرتب عضوية جماعة كبار العلماء ومكافأة عضوية مجمع البحوث الإسلامية سوى هذه الأخيرة وذلك اعتباراً من أول يولية سنة ١٩٦٢ .

( فتوى ٩٢٧ في ٢/١٠/١٩٦٥ )

### قاعدة رقم ( ١٧١ )

المبدأ :

صدور قرار الجامع الأزهر بندب المدعى للتدريس في جمعية المقاصد الإسلامية ببيروت — تكيف هذا القرار — اعارة وليس ندبا .

ملخص اتحكم :

انه ولئن كانت قرارات التجامع الأزهر انصادرة في شأن قيام المدعى بالتدريس في جمعية المقاصد الإسلامية ببيروت ، ثم بانتهاء عمله بهذه الجمعية قد وصفت مهمته « بالنذب » الا أن التكيف القانوني الحقيقي للمهمة التي عننتها هذه القرارات ، هو أن المدعى انها كان معاراً للجمعية المذكورة طوال مدة عمله بها لا منتدباً ، ذلك ان المادة ٨ من قانون نظام موظفي الدولة رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ كانت تنص على أنه « يجوز ندب الموظف من عمله للقيام مؤقتاً بعمل وظيفة أخرى في نفس الوزارة أو المصلحة أو في وزارة أو مصلحة أخرى اذا كانت حالة العمل في الوظيفة الأصلية تسمح بذلك » ومن ثم فان عمل المدعى لدى هذه الجمعية لا يكون ندباً وإنما يكون اعارة للجمعية المذكورة ، تسرى في شأنه أحكام المادة ٥١ من القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ المشار اليه وبالتالي فان معاملته من الناحية المالية تخضع لاحكام القرارات الصادرة في شأن المعارين .

( طعن ١٤٨٣ لسنة ٨ ق— جلسة ١٩٦٨/١/٢٨ )

### قاعدة رقم ( ١٧٢ )

المبدأ :

تبعية مدارس ومكاتب تحفيظ القرآن الكريم للأزهر الشريف وخضوعها لإشرافه — خروجها عن نطاق تطبيق احكام القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ بشأن تنظيم المدارس الخاصة عليها ، وسريان القواعد التنظيمية التي وضعها واعتمدها فضيلة شيخ الجامع الأزهر ووزير التربية والتعليم في ٧ مارس سنة ١٩٥٦ عليها — أثر ذلك — صحة الحكم بوقف تنفيذ قرار اداري باغلاق احد هذه المكاتب بالاستناد للمادة ٢٧ من هذا القانون .

### ملخص الأحكام :

ان مكاتب تخفيظ القرآن الكريم لها وضع متميز خاص يقوم على جلال رسالتها الدينية وعظمتها الروحية وروعتها الادبية لتحفيظ النشء آيات القرآن الكريم وما يحيط بذلك من تفهيم وتجويد وترتيل . فيقبل عليها كل من تهيأ لطرق أبواب مختلف المعاهد الدينية والأزهر ابتغاء الاستزادة من هدى القرآن وسنة الرسول . وكل هذا ينأى بترك المكاتب عن نطاق تطبيق قانون التعليم الخاص الذى يقصد به اصلا او فرعاً الترقية او الإعداد للبهن الحرة ، والى تهدف الى تحقيق ناحية من نواحي انتقيف العام . وفى ملف المسادة من الرسائل والمكاتبات الادارية الرسمية ما يؤكد ان وزارة التربية والتعليم لا تعارض فى ذلك الاتجاه من عدم تبعية مكاتب او (مدارس) تحفيظ القرآن انكريم لها ، وانما تتبع تلك المكاتب والمدارس للأزهر الشريف الذى يقول اعانتها مع وزارة الاوقاف وتخضع تلك المكاتب لاشرافه . وقد جاءت القواعد التنظيمية التى وضعها واعندها كل من فضيلة شيخ الجامع الأزهر والسيد وزير انتربية والتعليم فى مارس سنة ١٩٥٦ فى صورة مذكرة عنوانها « مذكرة بتنظيم اشراف الأزهر الشريف على مدارس تحفيظ القرآن الكريم » . فاذا جاءت بعد ذلك جهة فرعية من جهات الادارة لتطصق بهذا المكتب محل قرار الغلق ايا كانت تسميته ، صفة المدرسة الخاصة لترج به فى مفهوم نص المادتين الاولى والثانية من القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٨ وتصدر قرارها تأسيسا على حكم المسادة ٢٧ منه باغلاقه ، فان جهة الادارة هذه تكون قد خالفت حكم القانون . واذا قام طعن المدعى على قرار الغلق الذى يطلب وقف تنفيذه ، يحسب الظاهر من الاوراق ، على اسباب جدية تبرر اجابته الى طلبه ، فضلا عن توافر ركن الاستعجال الذى يتمثل فيما يؤدى اليه غلق المكتب المذكور من تعطيل رسالته الدينية وحرمان المدعى من نشاطه المشروع ، واذا أخذ الحكم المطعون فيه بوجهة النظر هذه وهى سديدة تتفق وأحكام القانون وبروجه . فان الطعن فيه بالالغاء يكون قد جانبه التوفيق .

## قاعدة رقم ( ١٧٣ )

### المبدأ :

مدرسو مدارس تحفيظ القرآن الكريم الذين كانوا قد عينوا بالأزهر بمكافآت شاملة بعد العمل بأحكام القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها ثم عينوا بعد العمل بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ في الدرجات التي تتفق ومؤهلاتهم العلمية أو صلاحيتهم بميزانية الأزهر طبقاً للقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٥ في شأن تعيين مدرسي مدارس تحفيظ القرآن الكريم الرسمية — احتفاظهم بمكافآتهم التي كانوا يتقاضونها من الأزهر إذا كانت تزيد على أول مربوط الدرجة المعين فيها كل منهم وبشرط ألا تجاوز نهاية مربوطها — أساس ذلك أن القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٥ لم يقصد الإساءة إليهم بل على العكس من ذلك فقد استثناهم من أحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ مستهدفين تعيينهم جميعاً والإفادة من خبرتهم حسبما ورد في المذكرة الإيضاحية للقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٥ المشار إليه .

### ملخص الفتوى :

ينص القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن إعادة تنظيم الأزهر والهيئات التي يشملها في الفقرة الأولى من المادة (٨٤) على أن تقوم مدارس تحفيظ القرآن مقام مدارس المرحلة الأولى بالنسبة للطلاب المتقدمين إلى المعاهد الإعدادية للأزهر .

وفي ٣١ من مارس سنة ١٩٦٥ صدر القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٥ في شأن تعيين مدرسي مدارس تحفيظ القرآن الكريم الرسمية ونص في المادة (١) منه على أنه استثناء من أحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ بشأن نظام العاملين المدنيين بالدولة يجوز تعيين مدرسي مدارس تحفيظ القرآن الكريم التي حولت والتي استحوط إلى الأزهر من وزارة التربية والتعليم في الدرجات التي تتفق ومؤهلاتهم العلمية أو صلاحيتهم بميزانية الأزهر مع إعفائهم من شرطى اجتياز الامتحان والنيابة الطبية — وقد جاء في المذكرة الإيضاحية لهذا القانون أنه « تنفيذاً للقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ تضمنت ميزانية الأزهر

لعام ١٩٦٣/٦٢ ٣٨٠ درجة تاسعة لمدارس تحفيظ القرآن الكريم ولكن هذه الدرجات لم تكن كافية لاستيعاب مدرسي هذه المدارس .

وقد طلب الأزهر الى وزارة انخزانة ادراج اعتماد بباقي درجات الموظفين البالغ عددهم ٥٢٢ مدرسا فوافقت على تعيينهم بالمكافأة بالباب الاول على أن يراعى فى ميزانية عام ١٩٦٤/٦٣ ادراج باقى الدرجات اللازمة لهؤلاء المدرسين وقد صدرت ميزانية ١٩٦٤/٦٣ متضمنة ١٦ درجة سادسة ، ٢ درجة سابعة ، ١٣٤ درجة ثامنة علاوة على الدرجات السابق اعتيادها فى ميزانية عام ١٩٦٣/٦٢ وهى ٣٨٠ درجة تاسعة — ونظرا لرغبة الأزهر فى تعيين هؤلاء المدرسين جميعا فى الدرجات التى تسع بها مؤهلاتهم سواء فى الدرجات المنشأة وفقا لما تقدم او فى الدرجات الحالية بميزانية الأزهر للوظائف التى تناسبهم وفى حدود مصلحة العمل على أن تدرج بميزانية الأزهر للسنة المالية القادمة الدرجات اللازمة لتعيين من لم يتم تعيينه من هؤلاء وذلك حرصا على الاغادة من خبرتهم الطويلة فى العمل بهذه المدارس » .

ومن حيث أن مؤدى هذه الاجراءات التى اتخذت فى الميزانية تنفيذا لاحكام القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٥ هو تسكين هذه الطائفة من مدرسي تحفيظ القرآن الكريم فى الدرجات التى أنشئت خصيصا لهم فى الميزانية وليس من شأن هذا الاجراء أن يؤثر على المكافآت التى يحصلون عليها قبل وضعهم على هذه الدرجات ما دام أن هذه المكافآت تدخل فى حدود الربط المالى لتدرجة التى وضع عليها كل منهم ذلك أن القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٥ سالف الذكر لم يقصد الاساءة اليهم بل على العكس من ذلك فقد استثناهم من أحكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ مستهدفا تعيينهم جميعا والاغادة من خبرتهم حسبما ورد فى المذكرة الايضاحية للقائسون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٥ سالف الذكر .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن مدرسي مدارس تحفيظ القرآن الكريم الذين كانوا قد عيّنوا بالأزهر بمكافآت شاملة بعد العمل بأحكام

القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ثم عينوا بعد العمل بالقانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ فى الدرجات التى تتفق ومؤهلاتهم العلمية أو صلاحيتهم بميزانية الأزهر مع اعفائهم من شرطى اجتياز الامتحان واللياقة الطبية يحتفظون بمكاناتهم التى كانوا يتقاضونها من الأزهر اذا كانت تزيد على أول مربوط الدرجة المعين فيها كل منهم وبشرط أن لا تجاوز نهاية مربوطها .

( فتوى ٥٢٢ فى ١٩٦٨/٥/٢٠ )

### قاعدة رقم ( ١٧٤ )

#### المبدأ :

نظام التطوع للتدريس بمعهد البحوث الإسلامية بالجامع الأزهر مقابل بدل جارية شهرية — لا يجعل المتطوع فى مركز الموظفين المعينين على وظيفة دائمة أو مؤقتة بميزانية الأزهر ولا يعطيه حقاً فى مزايا احدى هذه الوظائف — عدم اعتباره موظفاً فعلياً وعدم انطباق قاعدة الإنراء بلا سبب للمطالبة بالتعويض عن عمله .

#### ملخص الحكم :

ان الذى تستخلصه المحكمة انه ليس ثبت رابطة وظيفية قد قامت بين المدعى — وهو متطوع للتدريس بمعهد البحوث الإسلامية — والجامع الأزهر ولا يمكن أن يعتبر ثانوياً موظفاً معيناً فى خدمة الحكومة على وظيفة دائمة أو مؤقتة ، من لم يتم تعيينه فى هذه الوظيفة بالإدارة القانونية من يملك التعيين ، ومن ثم فلا ينشأ له مركز قانونى يتصل بالوظيفة العامة كموظف ولا يستحق مرتباً لها عساه ان يكون قد أدى من خدمات بناء على افتتاح رابطة التوظيف ثانوياً . وما جرى فى حق المدعى يؤكد هذه الحقيقة فلم يصدر له قرار بتعيينه فى احدى الوظائف ولم يعتقد له اختبار أجراه الجامع الأزهر لاختباره طبقاً لترتيب النجاح ولم يقدم أى مسوغات للتعيين ولم يوقع عليه الكشف الطبى ، ومن ثم فليس له ملف خدمة يعتبر وعاء طبيعياً لعمله الوطنى ولا يعدو حال المدعى بالنسبة لاتصاله بالجامع الأزهر ان يكون خاضعاً لنظام التطوع ، كما جاء بحق فى دفاع الجامع الأزهر ، ولا يصدق فى حقه القول



بأنه يعتبر موظفا فعليا لان نظرية الموظف الفعلى لا تقوم الا فى الاحوال الاستثنائية البحتة تحت الحاح الحاجة الى الاستعانة بمن ينهضون بتسيير دولاب العمل فى بعض الوظائف ، ضمانا لانتظام المرافق العامة وحرصا على تادية خدماتها للمنتفعين منها باطراد دون توقف وتحتم الظروف غير العادية أن تغضى جهة الادارة عند تصدى هؤلاء الموظفين للخدمة العامة اذ لا يتسع أمامها الوقت لاتباع احكام الوظيفة العامة فى شأنهم ، ونتيجة لذلك لا يحق لمن يتصدى لامور الوظيفة فى ظل هذا النظام أن يطلب من الادارة أن تطبق عليه احكام الوظيفة العامة كما لا يحق له الافادة من مزاياها الا انه لم يخضع لاحكامها أصلا ولم يعين وفقا لاصول التعيين فيها .

وانه ولئن اتسعت روابط انقائون الخاص او علاقات الافراد بهال الدولة علما كان او خاصا الان تكون مجال لا اعمال قاعدة الاثراء بلا سبب اذا توافرت شروطها فان العلاقة الوظيفية العامة لا يتصور فيها تطبيق هذه القاعدة الا فى أضيق نطاق كما لو طالبت الدولة أحد موظفيها برد ما أخذ منها يفسر استحقاق ذلك بأن المشرع ينظر الى من يقحم نفسه فى امور الوظيفة العامة نظرة ربية وحذر فلا يشجع المتفضل فى اوضاع القانون العام كما يشجعه فى علاقات الافراد اذ يفترض فى الفضولى انه يعمل فى شئون الفئائب بلا اذن والادارة فى شئون وظائفها ليست غائبة او غافلة ، والان الوظائف ولاية عامة تكفل القانون بتحديد حقوق وشروط من يتولون مقاليدها بقواعد منضبطة تقطع السبيل على من يقحمون أنفسهم فى اختصاصاتها كما فى حالتى غصب السلطة والموظف الفعلى والغصب لا يربط للغاصب حقوقا قبل الدولة بل يجرم مسؤوليته المدنية بل الجنائية طبقا لبعض الشرائع والموظف الفعلى لا يستقيم توليه لامور الوظيفة العامة الا فى ظروف غير عادية صرف تشفع لتوليه اياها وكلاهما غير متحقق فى المنازعة انحالية ومع ذلك فلا حق للموظف الفعلى فى مركز الوظيفة القانونى ولا فى الافادة من مزاياها .

وانه لو سلم فى الجدل المحض بمكان تطبيق قاعدة الاثراء بلا سبب على هذه المنازعة بذريعة ان الدمى كان يعمل استاذا بمعهد البحوث بالازهر لتساء اجر هو دون ما يتقاضاه زملاؤه فى المؤهل ، فان ذلك مردودا بأن مركزه فى الازهر وهو يتصدى لخدمة عامة يمنعه من المطالبة بتعويض استنادا

الى هذه القاعدة من قبل أن الازهر أنها أفاد من خدماته بسبب قانونى فجيوده استوجبها عليه نظام التطوع والمتطوع يعمل إما تطوع له لا يبنى من وراء ذلك إلا ماعول عليه من مقابل حدده العرف فى ظل ذلك النظام ، ولا حجة فى القول بأن المدعى يستحق قبل الازهر تمويضا عن عمله غير المشروع لأن الازهر اذ أقام فى وضح النهار صلته بالمدعى على أساس نظام التطوع ولم يكتم عنه طبيعة علاقته به طوال السنين التى اتصلت فيها بينها الاسباب لا يكون مرتكبا لخطأ يستوجب مسئوليته .

( طعن ١٧١٣ لسنة ٧ ق — جلسة ١٩٦٤/٦/٢٨ )

#### قاعدة رقم ( ١٧٥ )

##### المبدأ :

انتهاء خدمة العلماء الموظفين والعلماء المدرسين بالازهر الذين عينوا فى هذه الوظائف بعد العمل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون التأمين والمعاشات لموظفى الدولة المدنيين ببلوغهم سن الستين — انتهاء خدمة العلماء الموظفين والعلماء المدرسين فى أقسام الازهر والمعاهد الازهرية وكنيسته الازهر الذين عينوا فى هذه الوظائف قبل العمل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه ببلوغهم سن الخامسة والستين .

##### ملخص الفتوى :

ان المسألة الاولى من الإرادة السنية رقم ٢١ الصادرة فى ١٥/٣/١٩٢١ بالتصديق على لائحة التقاعد للعلماء المدرسين والعلماء الموظفين بالازهر والمعاهد الدينية العلمية والإسلامية معدلة بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٥٤ كانت تقضى بأحالة من بلغ سن الخامسة والستين ميلادية الى التقاعد . .

وقد احتفظ كل من القانون رقم ٢٩٤ لسنة ١٩٥٦ بإنشاء صندوق للتأمين والمعاشات لموظفى الدولة المدنيين والقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٠ بإصدار قانون التأمين والمعاشات لموظفى الدولة المدنيين لهؤلاء العلماء بهذه البرة ، وإلا صدر القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بتنظيم الازهر

والهيئات التى يشملها نص فى المادة ٩٨ منه على أن « يحتفظ للعلماء الموظفين الآن والمدرسين فى أقسام الأزهر وفى المعاهد الأزهرية وأعضاء هيئات التدريس فى كليات الأزهر الحالية ... بكل الحقوق المالية المقررة لهم قبل صدور هذا القانون سواء فى المرتبات أو فى المعاشات أو فى الأوقاف ... على أن تتضمن اللائحة التنفيذية لهذا القانون تحديد كل ما يتعلق بهذه الحقوق بالنسبة للذين يعينون فى الوظائف أو يلتحقون بأقسام الدراسة المختلفة مستقبلا » .

ولم تصدر اللائحة التنفيذية سالفة الذكر الى أن صدر القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون التأمين والمعاشات لموظفى الدولة ومستحديهما وعمالها الحثيين ونص فى المادة ١٣ من القانون المرافق له على أن « تنقضى خدمة المتنفعين بأحكام هذا القانون عند بلوغهم سن الستين ويستثنى من ذلك :

١ - ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠

٢ - ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠

٣ - ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠ ٥٠/٥٠

٤ - العلماء الموظفون بمراقبة الشؤون الدينية بوزارة الأوقاف والعلماء الموظفون والعلماء المدرسون بالأزهر والمعاهد الدينية العلمية الإسلامية ... الموجودون بالخدمة وقت العمل بهذا القانون فتنقضى خدمتهم عند بلوغهم سن الخامسة والستين » .

وبفاد ما تقدم أن نصوص القوانين المتعاقبة قد احتفظت للعلماء الموظفين والعلماء المدرسين فى أقسام الأزهر والمعاهد الأزهرية وكليات الأزهر بالحق فى البقاء فى الخدمة حتى بلوغ سن الخامسة والستين ، وأن القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار إليه قد احتفظ لهؤلاء بهذا الحق من بين الحقوق المالية المقررة لهم قبل صدور هذا القانون وفوض فى الوقت ذاته اللائحة التنفيذية تحديد كل ما يتعلق بهذه الحقوق للمعينين بعد العمل به ، إلا أنه يصدر القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ الذى نص فى المادة ١٣ على الاحتفاظ للعلماء المذكورين الموجودين فى الخدمة فقط وقت العمل به بالحق ( ج - ٢٦ - ج ٢ )

فى البقاء فى الخدمة حتى بلوغ سن الخامسة والستين يكون قد فسخ ضمنا تفويض اللائحة التنفيذية الواردة فى المادة ٩٨ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ فيها يتعلق بتحديد سن انتقاع للعلماء المعينين بعد العمل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ .

ولا وجه لقول بأن القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ ان هو الا قانون خاص بالازهر ، وان القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ هو قانون عام بتنظيم المعاشات وان القاعدة المسلمة ان الخاص يقتد العام ذلك انه ولئن كان القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ هو القانون العام فى شأن تنظيم المعاشات الا ان ما تضمنه هذا القانون فى شأن تحديد سن الاحالة الى المعاش للعلماء المشار اليهم قد جاء حكما خاصا تصدى فيه المشرع لتحديد هذه السن بما مؤده اقفاء خدمة من لم يكن بالخدمة منهم وقت صدور القانون عند بلوغه سن الستين ، وقد جاء هذا الحكم حكما خاصا لهؤلاء يفسخ الحكم الخاص السابق عليه .

ولا يجدى هؤلاء العلماء نفعا صدور قرار وزير شئون الازهر رقم ٢٦ لسنة ١٩٦١ استنادا الى السلطة المخولة له بمقتضى المادة ١٠٠ من القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ التى افاضت للوزير المختص اصدار ما يراه من قرارات تنظيمية او تكميلية مؤقتة تتعلق بشئون الازهر وهباته خلال الفترة التى تعد فيها اللائحة التنفيذية ، فيما نص عليه هذا القرار من أن « يحتفظ العلماء الموظفين والمدرسين فى أقسام الازهر المختلفة وفى المعاهد الازهرية وأعضاء هيئات التدريس فى كليات الازهر المعينين بعد صدور القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه بكل الحقوق التى كانت مقبورة لهم قبل هذا القانون سواء فى المرتبات او المعاشات او غير ذلك اسوة بزملائهم فى الازهر قبل صدور القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ » .

ذلك أن هذا القرار قد صدر فى الفترة الانتقالية حتى تعد اللائحة التنفيذية واستنادا الى التفويض الوارد فى هذه اللائحة والذى أصبح بعد العمل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ قاصرا عن أن يمتد الى المعينين بعد العمل بالقانون الاخر فيما يتعلق بتحديد سن الاحالة الى المعاش .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع إلى أن العلماء الموظفين والعلماء المدرسين بالأزهر الذين عينوا في هذه الوظائف بعد العمل بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ تنتهى خدمتهم ببلوغهم سن الستين \* .

( فتوى ١٧٦ فى ١١/٢/١٩٧٠ )

### قاعدة رقم ( ١٧٦ )

المبدأ :

صدور القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٧٧ بتصحيح أوضاع العلماء من حملة شهادة العالمية المؤقتة الصادرة ببراءة من الأزهر الشريف غير المسبوقة بالتأدية الأزهرية ومنحهم الحقوق المقررة للعلماء خريجى الأزهر بالبقاء فى الخدمة حتى سن الخامسة والستين - إعادة الطاعن الى الخدمة تنفيذاً لهذا القانون بعد انتهاء خدمته ببلوغه سن الستين بمقتضى القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٤ - مطالبة الطاعن بالمرتب كتمويض عن فهم خاطئ لأحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٤ - مسئولية الجهة الادارية لا تترتب الا على خطأ ثابت محقق يسيراً كان أو جسيماً - الاحكام لا تبني الا على اليقين لا على ما يقبل الظن - أو التأويل أو الاحتمال - التأويل القانونى الذى تختلف فيه وجهات النظر - عمل الجهة الادارية كعمل الفنين باعتبارها قائمة على تأويل القوانين وتطبيقها - اتجاه الجهة الادارية الى الجهة التى ناط بها القانون تفسير مواده الا وهو الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع وهى أعلى جهة قضائية فى اصدار الرأى واتباع الجهة الادارية ما صدر به الرأى باعتباره هو صحيح حكم القانون لا يترتب على ذلك اية مسئولية على الجهة الادارية وهو الركن اللازم والاساسى لقيام دعوى التمويض \* .

ماخص الحكم :

ومن حيث انه واذا تبين لمحكمة القضاء الادارى إنشاء نظرها للدعوى محل الطعن ان الطلبات المعدلة التى تقدم بها المدعى بعضها يرتبط ارتباطاً

وثيقا ومباشرا بالطلب الاصلى الذى أصبح غير ذى موضوع بعد اعادة المدعى الى الخدمة بموجب القرار الوزارى رقم ٧١ لسنة ١٩٧٧ وهما الطلبان الاول والثانى من الطلبات المعدلة أما الطلب الثالث المتعلق بتعديل اقدمية المدعى فى درجة وكيل وزارة ليسبق آخرين فلا تربطه صلة بالطلب الاصلى فى الدعوى لانه لا يخرج عن كونه دعوى جديدة لم يراع فى اقامتها الاجراءات المنصوص عليها فى قانون مجلس الدولة ، هذا النظر منه جاء سديدا مطابقا وحكم القانون الى النحو المشار اليه آنفا ، وعليه يكون القضاء بعدم قبول هذا الطلب قد صدر متقنا وحكم القانون .

ومن حيث انه بالنسبة للطلب الاول بأحقية الطاعن فى مرتبة عن الفترة من ٧٥/٩/٢٣ تاريخ إحالته الى المعاش لحين عودته فى ١٩/٩/١٩٧٧ تنفيذاً لاحكام القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٧ على أن يخصم منه ما صرف له منها من معاش فإن الجهة الادارية اصدرت قرارها بتاريخ ١٩/٩/١٩٧٥ بإحالة المدعى الى المعاش لبلوغه سن الستين اعمالاً لاحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٤ المعدل للقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٣ وقد اتخذت الجهة الادارية هذا الاجراء بعد أن استطلعت رأى الجمعية العمومية للتقسيم الاستشارى للفتوى والتشريع الذى انتهى بجلسته المنعقدة فى ١٠/١٢/١٩٧٥ الى عدم أحقية المدعى فى البقاء فى الخدمة حتى سن الخامسة والستين ، فكان لزاماً على الجهة الادارية تنفيذ احكام القانون بإحالة المدعى عند بلوغه سن الستين الى المعاش .

ومن حيث ان المرتب يصرف نتيجة القيام بعمل وبعد ادائه ، فإن المدعى لم يكن قائماً بالعمل فى الفترة من تاريخ إحالته الى المعاش لبلوغه سن الستين وحتى تاريخ عودته الى الخدمة بهتفضى القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٧ الذى صدر تصحيحاً لافضاح العلماء من حلة شهادة العالية المؤقتة الصادرة ببراءة من الازهر الشريف غير المسبوقه بالثانوية الازهرية ولنحهم الحقوق المقررة للعلماء خريجى الازهر بالبقاء فى الخدمة حتى سن الخامسة والستين ، الامر الذى يؤكد ان هؤلاء العلماء لم يكن لهم فى ظل العمل بالقانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٤ حق فى البقاء فى الخدمة حتى سن الخامسة والستين متى كانت الشهادات الحاصلين عليها غير مسبوقه بالثانوية العملة .

ومن حيث انه غنى عن البيان انه وان اشتمل القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٧ على اثر رجعى اعتبارا من تاريخ صدور القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٤، فليس له من معنى غير اعادة من لم يبلغ بعد سن الخامسة والستين الى الخدمة حتى بلوغها ، ولو اراد القانون صرف اجر او تعويض عن الفترة ما بين الاحاله الى المعاش وحتى العودة لقضى بذلك صراحة .

ومن حيث انه لا يصح القول بان المطالبة بهذا المرتب انما هى تعويض عن فهم خاطيء لاحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٤ ذلك ان مسئولية الجهة الادارية لا تترتب الا على خطأ ثابت محقق يسيرا كان او جسيما ، اذ الاحكام لا تبني الا على اليقين لا على ما يقبل الظن او التأويل او الاحتمال ، فاذا كان الامر فى التأويل القانونى مما تتفرق فيه وجوه الراى — وتختلف فيه وجهات النظر ، وكان لكل راى ما يبرره بحيث لا يمكن القطع بأى الآراء اصح او على الأرجح فهولا عند جبهة رجال المهنة ، وكان عمل الجهة الادارية كعمل الفنيين باعتبارها قائمة على تاويل القوانين وتطبيقها ، فانها لا تعتبر قد ارتكبت خطأ طالما انها قد اتجهت الى الجهة التى ناط بها القانون تفسيرا مواءم الا وهى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع وهى اعلى جهة قضائية فسى اصدار الراى ، مما كان لزاما على الجهة الادارية ان تتبعه باعتبار ما صدر به الراى هو صحيح حكم القانون . ولا يترتب على انتهاكه اية مسئولية على الجهة الادارية فهى لم ترتكب خطأ يرتب هذه المسئولية وهو الركن اللزام والاساس لقيام دعوى التعويض .

ومن حيث انه لذلك يكون طلب صرف المرتب عن المدة المشار اليها اجرا كان ام تعويضا غير قائم على أساس سليم من القانون حقيقيا بالرفض .

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه قد نهج سبيلا صحيحا مطابقا وحكم القانون فيكون الطعن قد قام على غير سبب صحيح حقيقيا بالرفض مع الزام الطاعن المصروفات ،

١٠٠٥ لسنة ٢٥ ق — جلسة ١٩٨٢/٤/٢٥ .





## استثمار مسال عربى واجنبى

الفصل الأول : الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة .

الفصل الثانى : المناطق الحرة .

الفصل الثالث : التمتع بزايا القانون .

الفصل الرابع : الإعفاء من الضرائب والرسوم .

الفصل الخامس : تملك العقارات .

الفصل السادس : القيد فى سجل الوكلاء التجاريين وسجل المستوردين .

الفصل السابع : التحكيم .

الفصل الثامن : مسائل متنوعة .

## الفصل الاول : الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة

قاعدة رقم ( ١٧٧ )

المبدأ :

القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فى شأن استثمار المال العربى والمناطق الحرة حدد اختصاصات مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار بحسبه السلطة المهيمة على الهيئة وبصرف امورها ووضع السياسة العامة التى يتصرف عليها ونطاقه ان يتخذ من القرارات ما يراه لازما لتحقيق الغرض احدى غايت من اجلة الهيئة — ورود النص صراحة على اختصاص المجلس بالمواقف على انتشاء المشروعات يمتد بداهة الى الموافقة على انوائها مكل الامرين مربيطان ومنوطان بالسلطة التى تملكها وهى مجلس ادارة وفقا لقاعدة نوازى الانتكال — أساسى ذلك ان ما ورد بالنصوص من سلطات واختصاصات للمجلس انها جاء على سبيل المثال وليس الحصر وان غرض الهيئة هو اقامة المشروعات الاستثمارية واستثمارها تحقيقا للخططة التويمية ومساهمة فيها — مؤدى ذلك ضرورة توفر شرطى النشوء والاستمرار مادا زایل المشروع أحداهما أو كلاهما كان لمجلس الادارة الغاء موافقته أو اسقاطها — سحب الموافقة على بعض المشروعات اتى لم تتخذ خطوات جديه لتنفيذها ليس حكما استحدثته المادة ٢٧ من القانون الجديد رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ وانما كان الحكم فى القانون القديم عاما مطلقا خصصته المادة ٢٧ بمعيار الخطوات الجدية — عنصر الجدية عنصر دائم متجدد مستتر يلزم توفره حتى يصل المشروع الى غايته اذا تأكد لمجلس الادارة عدم اتخاذ المستثمر الخطوات الجدية المختلفة فانه يحق له اسقاط موافقته — قرار اسقاط الموافقة طبقا لحكم المادة ٢٧ المشار اليها انها هو تنفيذ لحكم قانونى خوله القانون مجلس الادارة ومتى صدر صحيحا فانه يكون مشروعاً لا يرتب للمستثمر حقا فى التعويض .

ملخص الفتوى :

استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع :

اولا — نصوص القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ « فى شأن استثمار المال العربى والمناطق الحرة وبالغاء القانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٦.

بإصدار قانون المنطقة الحرة بيورسعيد ، وبإلغاء القوانين والقرارات الصادرة فى شأن استثمار المال الأجنبى « ، وبخاصة المواد الآتية :

م ٣ : تقدم طلبات استثمار رأس المال العربى فى جمهورية مصر العربية الى الهيئة العامة لاستثمار المال العربى والمناطق الحرة ويوضح فى الطلب رأس المال المراد استثماره وطبيعته وكافة البيانات الأخرى التى من شأنها إيضاح طبيعة المشروع المقترح تنفيذه .

وعلى مجلس إدارة الهيئة أن يصدر قرارا فى شأنه خلال ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم الطلب .

وللمجلس سلطة الموافقة على طلبات الاستثمار التى تقدم اليه «٠٠٠٠٠٠٠٠» .

م ١٣ : « مجلس إدارة الهيئة » — وهى هيئة عامة بها الشخصية الاعتبارية طبقا للمادة ١١ من ذات القانون — « هو السلطة المهيمنة على شؤون الهيئة وتصريف أمورها ووضع السياسة العامة التى يشرف عليها ، وله أن يتخذ ما يراه لازما من أنقرارات لتحقيق الغرض الذى قامت من أجله الهيئة «٠٠٠٠٠٠٠٠» .

م ١٤ : « تختص الهيئة بتنفيذ أحكام هذا القانون ، ولها على الأخص أن تقوم بالآتى : «٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠» .

ثانيا : نصوص القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة ، معديلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ :

### قانون الإصدار :

المادة الرابعة : « يلغى القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فى شأن استثمار المال العربى والمناطق الحرة ، ويستمر تمتع المشروعات التى سبق إقرارها فى ظلها بما تقرر لها من الحقوق والمزايا المنصوص عليها فى هذا القانون . أما المشروعات التى سبق إقرارها قبل العمل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيستمر تمتعها بالمزايا والضمانات التى كانت مقررة لها قبل العمل بالقانون المشار اليه « .

## النظام :

الفصل الأول فى استثمار المال العربى والأجنبى .

.....

الفصل الثالث، فى الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة .

م ٢٥ : « تنشأ هيئة عامة ..... وتسمى الهيئة العامة للاستثمار

والمناطق الحرة ..... »

ويكون للهيئة شخصية اعتبارية ومجلس إدارة

ويكون مجلس الإدارة هو السلطة المهيمنة على شئون الهيئة وتصريف أمورها ووضع السياسة العامة التى تسير عليها وله أن يتخذ ما يراه لازماً من القرارات لتحقيق الغرض الذى قامت من أجله انهيئة » .

م ٢٦ : « تختص الهيئة بتنفيذ احكام هذا القانون ، ولها على

الأخص ما يأتى : ..... »

م ٢٧ : « تقدم طلبات الاستثمار الى الهيئة ويوضح فى الطلب المال المراد استثماره وطبيعته وسائر البيانات الأخرى التى من شأنها إيفاح كيان المشروع المقدم بشأنه الطلب وللمجلس إدارة الهيئة سلطة الموافقة على طلبات الاستثمار التى تقدم إليه وتسقط هذه الموافقة اذا لم يتم المستثمر باتخاذ خطوات جدية بتنفيذها خلال ستة أشهر من صدورها ما لم يقرر المجلس تجديدها للمدة التى يراها » .

ثالثا : اللائحة التنفيذية الصادرة بقرار وزير الاقتصاد والتعاون

الاقتصادى رقم ٣٧٥ لسنة ١٩٧٧ .

م ٢٤ : « على المشروعات الموافقة عليها من الهيئة الالتزام بالشروط والأهداف الأساسية التى تضمنتها طلبات الاستثمار المقدمة منها ، والتى حصلت على الموافقة بناء عليها . وفى حالة عدم الالتزام بالشروط أو الخروج عن الأهداف المحددة فية الموافقات يعرض الأمر على مجلس الإدارة » .

ومن حيث أنه باستقراء النصوص القانونية السالف ذكرها ، ومساق الواتعات المعروضة لبيان مدى حق هيئة الاستثمار فى سحب الموافقة

على مشروع مؤسسة الخدمات البترولية المشار اليه ، ومدى استحقاق تعويض على ذلك ، يتضح أن هذا المشروع ، انشئ بتاريخ ١٩٧٣/١٢/٢٥ ويخاطب من ثم بأحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ ، ومنها المواد ١١ ، ١٣ ، ١٤ سابق الإشارة إليها ، بشأن اختصاصات مجلس إدارة الهيئة العامة للاستثمار ، بحسبانها السلطة المهينة عليها وتصريف أمورها ووضع سياستها وإداره شؤونها ، ومنها الموافقة على المشروعات ، والغاء هذه الموافقة أو إسقاطها إذا توافرت انشروط في الحالين وتحققت موجباتها ، ذلك أنه وإن ورد انتص صراحة على الموافقة بإنشائها فإنه يمتد بداهة الى الموافقة على انتهائها ، فكلاهما مرتبطان ومنوطان بالسلطة التي تملكهما ، وهي مجلس الإدارة وفقا لقاعدة مسلمة وهي توازي الأشكال ، فضلا عن صراحة النصوص واتساعها لذلك ، إذ أن ما ورد بها من سلطات واختصاصات معددة ، أنها جاء على سبيل المثال حيث ذكرت المادة ١٣ « مجلس الإدارة هو السلطة المهينة على شؤون الهيئة وتصريف أمورها ووضع السياسة العامة التي تسير عليها ، وله أن يتخذ ما يراه لازما من القرارات لتحقيق الغرض الذي قامت من أجله الهيئة .. » وقالت المادة ١٤ : تختص الهيئة بتنفيذ أحكام هذا القانون وله على الأخص أن تقوم بالآتي .. » ، ويذهي أن غرض الهيئة وتنفيذ أحكام القانون يهدفان إلى اقامة المشروعات الاستثمارية واستمرارها تحقيقا للخطة القومية ومساهمة فيها أي الى توفر شرطى النشوء والاستمرار ، فإذا زایل المشروع أحدها أو كلاهما كان لمجلس إدارة الهيئة وفقا لهذه المواد والقواعد العامة ، الغاء موافقتها أو إسقاطها .

ومن حيث أنه بالإضافة ، فقد مارس مجلس الإدارة صلاحياته في هذا الشأن ، إذ قام فعلا بسحب الموافقة على بعض المشروعات التي لم تتخذ خطوات جدية ، وفقا لما سبق ذكره في الوقائع ، ومن ثم فهو ليس حكما مستحضرا ، غاية الأمر أن المشرع قننه بعد ذلك في المادة ٢٧ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه .

ومن حيث أنه قد ألغى القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، وفقا للمادة الرابعة من مواد اصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل

بالتقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ ، الذى ردد فى المواد ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ما سبق أن تضمنه القانون الملقى وهذه المواد كسالفتهما وردت فى الفصل المتعلق بالهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة واختصاصاتها ، وهو فصل يسرى على كل المشروعات الاستثمارية بصفة عامة وعلاقتها بترك الهيئة العامة ، ومنها المشروع المائل . غاية الأمر أنه فصل فى المادة ٢٧ حالة سقوط الموافقة إذا لم يتم المستثمر باتخاذ خطوات جدية بتنفيذ طلب المال المراد استثماره « خلال ستة أشهر من صدور هذه الموافقة ما لم يقرر مجلس الإدارة تجديدها للمدة التى يراها . وهذه ولا ريب ضمانات مزيده أتى بها القانون الجديد ، مضافة الى سبق تمتع المشروعات القديمة بالمزايا والضمانات الواردة فى القانون الملقى طبقا للمادة الرابعة من مواد الإصدار السابق ذكرها ، لأنه بعد أن كان الحكم فى نصوص القانون القديم علما مطلقا ، خصصته المادة ٢٧ المذكورة بهيكل الخطوات الجديدة ، ومدة الأشهر الستة وجواز التجديد للمدة التى يراها المجلس ، ومن ثم تنطبق على المشروع الاستثمارى المائل أحكام المواد ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالتقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ ، وكذلك المادة ٢٤ من اللائحة التنفيذية لهذا القانون التى توجب عرض الأمر على مجلس الإدارة .

ومن حيث أنه استصحبها لما تقدم ، فإن مناط تطبيق المادة ٢٧ ، هو عدم اتخاذ خطوات جدية بتنفيذ المشروع الاستثمارى بعد الموافقة عليه . ولا شك أن عنصر الجدية عنصر دائم متجدد مستمر يلزم توفره حتى يصل المشروع الى غايته ،

ومن حيث أن الهيئة ترى حسبا جاء فى أوراقها ومذكرتها : وخاصة فى الفترة الأخيرة بمناسبة استطلاع رأى ، أنه بعد أن مضى على موافقتها على هذا المشروع الاستثمارى سنوات عدة ، فإن مناط الجدية اضحى تنفيذ قرار جلس إدارتها بجلسته ١٥/١٠/١٩٨١ بالزام المستثمر بتقديم خطاب نوايا من بنك يتضمن مصدر التمويل للمشروع ، وتقديم عقد توريد ٥ مليون طن بترول خام لمدة عشر سنوات لأنها - حسبما ورد بكتاب نائب رئيس مجلس الوزراء للشئون الاقتصادية والمالية ، المؤرخ

١٩٨٢/٤/٥ سابق الاشارة اليه « هما ضمان جدية المشروع ، وان مجلس الادارة هو الذى يقدر مدى كفايته فى هذا المجال » . ومع مراعاة ان المستثمر ، وفقا لما سبق ذكره ، عارض فى هذا القرار ، وبسطه على القضاء الإدارى طالبا الغاءه ، فضلا عن انه ، لا يعتبرهما معيارا للجدية ، وان الجدية بمظاهرها التى يدعيها متوفرة فى حقه . ومن المسلم به ان مسألة الجدية الواردة فى المادة ٢٧ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ، المنوه عنها ، مسألة واقع ، وعنصر مادى ، كما انها مسألة نسبية تخضع للسلطة لمجلس الادارة وفقا لأحكام القانون . . وهو الذى يقدر مدى كفايتها .

ومن حيث انه من المسلم به ان يظل سبب القرار قائما حتى صدور القرار بحيث لو زال سبب القرار قبل اصداره امتنع على جهة الادارة اصداره حتى يكون القرار على اساس صادق وتوام واقع . . واذا يتأكد لمجلس الادارة عدم اتخاذ المستثمر الخطوات الجدية المختلفة منذ الموافقة على المشروع حتى الآن ، فانه يحق لمجلس الادارة اسقاط الموافقة على المشروع الاستثمارى طبقا للمادة ٢٧ آتفة الذكر .

ومن حيث ان تطبيق هذه الرخصة ، وفقا للمادة ٢٧ المذكورة ، وعلى هدى من شروطها واحكامها ، انها هو تنفيذ لحكم قانونى خوله القانون مجلس ادارة الهيئة ، وهو حكم يسرى فى مجاله الزمنى على المشروع الاستثمارى المسائل . ومتى صدر قراره صحيحا على هذا السنن ، وفى حدوده ، فانه يكون بشروعا لا خطأ فيه ، ولا يترتب ، من ثم ، اى تعويض عشاء يطالب الهيئة به المستثمر .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى أن لمجلس ادارة الهيئة ان يقرر سقوط الموافقة على المشروع الاستثمارى طبقا للمادة ٢٧ من قانون استثمار المسائل العربى والأجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ، وعدم استحقاق التعويض وفقا للتفصيل السابق بيانه .

قاعدة رقم ( ١٧٨ )

المبدأ :

سلطة مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة في الفاء الموافقة الصادرة لشروع استثمارى في حال ارتكابه لمخالفات وعدم تنفيذه لشروط الموافقة الصادرة له — القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ وقد هدف الى استثمار المال العربى والأجنبى في مصر لتحقيق اهداف التنمية حرص على منح المشروعات الاستثمارية مزايا متنوعة كما أجاز الترخيص لها بشغل منطقة حرة وهو ما يضيف للمشروع مزايا جديدة وفي المقابل فقد أحاط المشروعات الاستثمارية بصفة عامة وتلك التى تشغل مناطق حرة بصفة خاصة بالضمانات التى تكفل تحقيق الغاية من وراء ما منحها من مزايا فأنشاء الهيئة العامة للاستثمار وأناط بها اصدار الموافقات على المشروعات الاستثمارية والترخيص بشغل المناطق الحرة وجعل من مجلس ادارتها السلطة العليا المهينة على شئون المناطق الحرة والتى تتخذ من القرارات ما تراه لازما لتحقيق الغرض الذى تنشأ من أجله هذه المناطق — كما ألزمت اللاحة التنفيذية للقانون المشروعات الموافق عليها الالتزام بالشروط التى تضمنتها طلبات الاستثمار التى حصلت على الموافقة بناء عليها وتمكين مندوبى الهيئة من الوقوف على مدى الالتزام بهذه الشروط — فى حالة عدم الالتزام بالشروط أو الخروج عن الأهداف المحددة فى الموافقات يعرض الأمر على مجلس ادارة الهيئة لتقرير ما يراه وله أن يقرر الفاء الترخيص بشغل منطقة حرة دون أن يؤثر ذلك فى استمرار المشروع مشروعا استثماريا يتمتع بما هو مقرر لهذه المشروعات من مزايا ١٠

ملخص الفتوى :

من حيث ان الملتزم ، بقانون استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ، هدف الى استثمار المال العربى والأجنبى داخل جمهورية مصر العربية ، لتحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية فى إطار السياسة العامة للدولة وخطتها التومية ، وتحقيقا لهذا الهدف ، نص المشرع على منح المشروعات الاستثمارية مزايا متنوعة ، فضلا عن المزايا والإعفاءات التى تتمتع بها هذه المشروعات بصفة عامة ، أجاز الترخيص لها بشغل منطقة



حرة ، وهو ما يضيف للمشروع الاستثمارى مزايا جديدة اهمها عدم خضوع البضائع التى تصدر أو تستورد من وإلى المنطقة الحرة للإجراءات الجمركية العادية الخاصة بانوارادات والصناعات ، واعفاء المشروعات التى تقام بالمنطقة الحرة والأرباح التى توزعها من تحكم قوانين الضرائب والرسوم فى جمهورية مصر العربية ، وعدم خضوع العمليات التى تتم فى المناطق الحرة فيما بينها وبين الدول الأخرى لأحكام قوانين الرقابة على عمليات النقد ، فضلا على ذلك فقد احاط المشرع المشروعات الاستثمارية بصفة عامة ، وتلك التى تشغل مناطق حرة بصفة خاصة ، بالضمانات التى تكفل تحقيق الغاية المرجوة من وراء منحها المزايا سالفه الذكر ، فانثسأ الهيئة العامة للاستثمار ، واتط بها إصدار الموافقات على المشروعات الاستثمارية والترخيص بشغل المناطق الحرة ، وجعل من مجلس ادارتها السلطة العليا المهيمنة على شئون المناطق الحرة ، والمختصة بوضع السياسة العامة لها ، والتى تتخذ ما تراه لازما من القرارات لتحقيق الغرض الذى تنشأ من أجله هذه المناطق ، وجعل الترخيص بشغل المنطقة الحرة شخصيا لا يجوز التنازل عنه كليا أو جزئيا أو اشراك الغير فيه الا بموافقة الجهة التى أصدرته ، كما ألزمت اللائحة التنفيذية لهذا القانون المشروعات الموافقة عليها من الهيئة الالتزام بالشروط التى تضمنتها طلبات الاستثمار التى حصلت على الموافقة بناء عليها ، وتمكين مندوبى الهيئة من الوقوف على مدى الالتزام بهذه الشروط وفى حالة عدم الالتزام بالشروط أو الخروج عن الاحداف المحددة فى المواصفات ، يعرض الأمر على مجلس ادارة الهيئة لتقرير ما يراه لازما فى هذا الشأن .

ومن حيث أنه يبين من الأوراق ، أن مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار وافق — بتاريخ ١٩٧٢/٥/٢٠ على ائمة مشروع استثمارى من السيد / ..... باسم مشروع « موصيلى » لتجهيز الانسجة القطنية وتحويلها الى شموه وغرو صناعى ، وبتاريخ ١٩٧٥/٣/٢٠ قامت الهيئة بالترخيص للمشروع بشغل منطقة حرة خاصة ، وتضمن الترخيص شروطا متعددة ، من بينها ان الترخيص شخصى لا يجوز التنازل عنه أو اشراك الغير فيه ، والزام المرخص له بمراعاة أحكام قانون استثمار المال العربى والأجنبى واللائحة التنفيذية ، وكافة التعليمات والقرارات

التي تصدرها الهيئة ، الا أن المشروع المذكور لم يلتزم بشروط الترخيص الممنوح له بشغل منطقة حرة خاصة ، وقام على خلاف احكام القانون سابق الاشارة اليه ، وفقا لما ورد ذكره في مساق الوقائع ، بتخصيص أحد المخازن الموجودة داخل نطاق المنطقة الحرة الخاصة لصالح أحد البنوك ، مما بعد اشراكا للغير في الترخيص دون الحصول على موافقة الهيئة ، كما قام بتصريف منتجاته بالسوق المحلي والتشغيل لحساب الغير من شركات القطاع العام والخاص ، بالمخالفة للغرض من اقامة المشروع بالمنطقة الحرة ودون سداد الرسوم انجبركية المستحقة ، بالإضافة الى عدم تمكن صاحب المشروع للهيئة من اجراء الجرد المخالفي وعدم تمكن ممثلي الجهات الحكومية من أداء وظائفهم تجاه المشروع ، مما يعد اخلافا بأحكام قانون استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة ، ولإثباته التنفيذية في شأن الاستفادة بمزايا المنطقة الحرة ، كما يشكل مخالفة لشروط الترخيص الممنوح له بشغل منطقة حرة خاصة ، الأمر الذي يجوز معه لمجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار ، بوصفه السلطة العليا المهيمنة على شئون المناطق الحرة ، ان يقرر الغاء هذا الترخيص ، مع مراعاة ان الغاء الترخيص بشغل منطقة حرة لا يؤثر في كون المشروع من المشروعات الاستثمارية ، ويتمتع بجميع المزايا المقررة في قانون استثمار المال العربي والأجنبي لهذه المشروعات ، اذ ان المخالفات التي ارتكبت وان كانت تجيز الغاء الترخيص للمشروع بشغل منطقة حرة ، الا انها لا تجيز الغاء الموافقة على اعتباره مشروعا استثماريا .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ان المخالفات النسوبة للمشروع المذكور ، تعتبر اخلافا بشروط الترخيص الصادر اليه بشغل منطقة حرة خاصة ، وتجيز لمجلس ادارة الهيئة الغاء هذا الترخيص .

( ملف ١٤/٣/١ جلسة ١٩٨٣/٥/٤ ) ،

قاعدة رقم ( ١٧٩ )

### المبدأ :

ليس لهيئة الاستثمار اختصاص في التدخل في العقود التي تبرمها المشروعات المرخص لها بالعمل وفقا لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والأجنبى مع الغير - الهيئة تستنفذ سلطاتها بالموافقة على المشروع الاستثمارى .

### ملخص الفتوى :

أن المادة الأولى من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والأجنبى المعدل بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ تنص على أن « تنشأ هيئة عامة تتبع رئيس مجلس الوزراء ..... تسمى ( الهيئة العامة للاستثمار العربى والأجنبى والمناطق الحرة ..... ) وتنص المادة (٢٦) من ذات القانون على أن « تختص الهيئة بتنفيذ أحكام هذا القانون ولها على الأخص ما يأتى : ..... - دراسة الطلبات المقدمة من المستثمرين وعرض نتائج الدراسة على مجلس إدارة الهيئة للبت فيها » وتنص المادة (٢٧) على أن « ..... لمجلس إدارة الهيئة سلطة الموافقة على طلبات الاستثمار التى تقدم اليه ..... » ونصت المادة (٣٠) على أن « لمجلس إدارة الهيئة أن ينشئ مناطق حرة عامة ..... ويجوز بقرار من مجلس إدارة الهيئة انشاء مناطق حرة خاصة تكون مقصورة على مشروع واحد » وقضت المادة (٣١) بأن « مجلس إدارة الهيئة هو السلطة العليا المهيمنة على شئون المناطق الحرة ويضع السياسة العامة التى تسير عليها وله أن يتخذ ما يراه لازما من القرارات لتحقيق الغرض الذى تنشأ من أجله هذه المناطق وذلك فى حدود هذا القانون ..... » وتنص المادة (٢٣) من قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٧ بإصدار اللائحة التنفيذية لقانون نظام استثمار المال العربى والأجنبى على أن « يتولى

( م - ٢٧ - ج ٢ )

مجلس الإدارة البت في الطلبات المقدمة للهيئة ويعتبر قرار المجلس نهائياً...» وقضت المادة (٢٤) من ذات القرار بأنه «عنى المشروعات الموافق عليها من الهيئة الالتزام بالشروط والأهداف الأساسية التى تضمنتها طلبات الاستثمار المقدمة منها والتى حصلت على الموافقة بناء عليها وفى حالة عدم الالتزام بالشروط أو الخروج عن الأهداف المحددة فى الموافقات يعرض الأمر على مجلس الإدارة » وقد أنشأ مجلس أعلى للاستثمار بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٨ لسنة ١٩٧٧ ونص فى مادته الثانية على أن « يختص المجلس الأعلى للاستثمار بالعمل على تنفيذ سياسة الافتتاح الاقتصادى وله أن يتخذ ما يراه من قرارات وتوصيات واقتراحات لتحقيق هذا الغرض ، وله على الأخص ما يلى :...» .

( ج ) البت فيما يعترض الجهات القائمة على تنفيذ المشروعات الإستثمارية من عقبات وإزالة المعوقات التى تعترضها » .

ومفاد هذه النصوص أن المشرع اختص هيئة الاستثمار بالموافقة على الطلبات المقدمة من المستثمرين لإقامة مشروعات استثمارية ، ولها أن تنشئ مناطق حرة عامة أو خاصة ، وجعل من مجلس إدارة الهيئة السلطة العليا المهيمنة على شئون المناطق الحرة ، كما اختص المشرع المجلس الأعلى للاستثمار بالتنسيق بين أجهزة الدولة وإصدار التوصيات والقرارات التى تساعد على تذليل مشاكل الاستثمار ، بيد أن المشرع لم يعط لهيئة الاستثمار أو المجلس الأعلى للاستثمار اختصاصاً إياها ما كان نوعه فى التدخل فى العقود التى تبرمها المشروعات المرخص لها بالعمل وفقاً الأحكام القانون المذكور مع الغير ، سواء بالتعديل أو الإلغاء ذلك لأن الهيئة تستنفذ سلطتها بالموافقة على المشروع الاستثمارى ولا سلطان لها على العقود التى تبرم تنفيذاً لهذه الموافقة إذ أنها تعد طرفاً أجنبياً عنها .

وإذا كان اسناد تسويق إنتاج الشركة فى الحالة المعروضة إلى اتحاد الإذاعة والتلفزيون شرطاً تضمنه قرار هيئة الاستثمار بالموافقة على تأسيس الشركة فإن إخلالها بهذا الشرط لا يعطى الهيئة - وقد استنفذت سلطتها بالموافقة على تكوين الشركة - سوى إعادة عرض

الأمر على مجلس إدارتها وفقاً للمادة (٢٤) من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالف البيان وليس من شأن هذا الإخلال أن يمنح الهيئة أى سلطة فى تعديل أو إلغاء العقد الذى أبرم تنفيذاً لهذا الشرط لأنه فضلاً عن أن الهيئة — كما سبق القول تعد طرفاً اجنبياً عن هذا العقد ، فإن هذا العقد يحكمه قانونه : والقول بغير ذلك يجعل من هيئة الاستثمار سلطة تملو إرادات المتعاقدين فى العقود التى تبرم تنفيذاً لما قد تشترطه الهيئة عند موافقتها على تأسيس الشركات وفقاً للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار إليه الأمر الذى لا يستند إلى أى أساس من القوانين المذكور ويتعارض مع القواعد العامة التى تحكم العقود .

وعليه فما كان يجوز لهيئة الاستثمار أو المجلس الأعلى للاستثمار إصدار قرار بتسوية الالتزامات الناشئة عن العقد المبرم بين الشركة العربية للتلفزيون واتحاد الإذاعة والتلفزيون أياً ما كان سبب هذا القرار .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسى الفتوى والتشريع إلى أنه ليس للهيئة العامة للاستثمار أن تعدل من أحكام العقد المبرم بين الشركة العربية للتلفزيون واتحاد الإذاعة والتلفزيون .

( ملف ٧٨١/٢/٢٢ — جلسة ١٩٨١/٢/٤ ) .



(١) الترخيص فى شغل الأراضى والعقارات أو استئجار عقارات  
مملوكة للغير بالمنطقة الحرة .

(٢) ٠٠٠ ٠١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠

كما استعرضت الجمعية العمومية القانون رقم (١٢) لسنة ١٩٧٧  
بإصدار نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد وانتهى تنص المادة الثانية منه  
على أن « تسرى أحكام التشريع المصرى على المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد  
وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى النظام المرفق أو فى القانون  
رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار إليه ولا يسرى النظام المرفق على  
المشروعات المرخص لها طبقاً لأحكام انتقانون المذكور .

ون حيث ان مفاد أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالف الذكر  
انه منح الهيئة العامة للاستثمار ولاية انشاء مناطق حرة عامة بعد  
موافقة مجلس الوزراء لإقامة المشروعات التى يرخص بها طبقاً لهذا القانون ،  
وهذه الولاية تمتد بحكم الالتزام الى حق ادارة الأراضى التى يتم اختيارها  
لإنشاء هذه المنطقة الحرة سواء كانت هذه الأراضى مملوكة للدولة  
ملكية خاصة أو كانت أموالاً عامة فهذا الحق مستمد من أحكام القانون  
مباشرة يستهدف به المشرع إقامة مشروعات استثمارية بمناطق حرة تدعياً  
للاقتصاد الوطنى وقد منح به الهيئة العامة للاستثمار انحق فى ادارة  
الأراضى محل الاختيار بما يتضمنه ذلك من التزامها بتوفير المرافق العامة  
للبنطقة وحققها فى الترخيص بشغل هذه الأراضى أو تأجيرها بحسب  
الأحوال والحصول على العائد من ذلك ومن ثم ترتفع يد المحافظة عن  
هذه الأراضى ولا يحق لها الحصول على مغايل الإنتفاع أو قبية الإيجار  
لهذه الأراضى .

ومن حيث انه لا يغير من ذلك وجود هذه الأراضى ضمن أملاك  
محافظة بورسعيد أو المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد ذلك أنه بتخصيص  
هذه المنطقة الهيئة العامة للاستثمار لتقييم عليها منطقة حرة طبقاً  
لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته فان لهذه الهيئة أن  
تستأجر بادارة المنطقة دون غيرها من الجهات الأخرى وترتفع من ثم يد

المحافظة عنها ، وهو ما اكتمته المادة الثانية من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ بإنشاء نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد حين قضت بسريان التشريع المصرى على المنطقة الحرة ببورسعيد وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالف الذكر .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أحقية الهيئة انعملة للاستثمار فى تحصيل قيمة الانتفاع بالأراضى بالمنطقة الحرة ببورسعيد ،والذى رخص بشغلها للمشروعات الاستثمارية بمعرفة ادارة المنطقة الحرة ببورسعيد .

( ملف ٩٤/٢/٧ - جلسة ١٩٨٤/٣/٧ ) .

### قاعدة رقم ( ١٨١ )

#### المبدأ :

عدم سلامة الترخيص لبعض المشروعات بتخزين آلات ومعدات داخل المناطق الحرة مع قيام هذه المشروعات بتأجير تلك المعدات والآلات للعمل داخل البلاد خارج المنطقة الحرة .

#### ملخص الفتوى :

أصدرت الهيئة العامة لاستثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة عدة تراخيص لعدد من المشروعات بمزاولة نشاط التخزين داخل المناطق الحرة لتخزين الآلات والمعدات اللازمة لقطاع البترول مع قيام هذه المشروعات بتأجير معداتها للعمل خارج المناطق الحرة . وبعد صدور القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاعفاءات الجمركية طلب استثمار معالجة هذه المشروعات بنفس الأساس السابق معاملتها به قبل صدور هذا القانون . فتم عرض الموضوع على ادارة الفتوى لوزارات المالية والتجارة والتموين ، فانتهت بكتابها رقم ٦٧٣ المؤرخ ١٩/٦/١٩٨٤ الى أن المشروعات المذكورة لا يجوز لها ان تبشر نشاط تأجير الآلات والمعدات



الخاصة بها لمشروعات البترول داخل البلاد استنادا الى نصوص القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ولائحته التنفيذية سواء قبل أو بعد صدور القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه . ولما كان للقطاع القانونى بالهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة رأى غير ذلك ، فقد طلب رئيس الهيئة عرض الموضوع على انجعية العمومية لقمى الفتوى والتشريع فاستبانت ان قانون استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ حدد صراحة فى المادة ١/٣٥ منه ما يجوز الترخيص بتخزينه فى المناطق انحره وقصره بالنسبة للبضائع الأجنبية على انبضائع العابرة الواردة بغير رسم الوارد . ومن ثم فلا يجوز الترخيص بتخزين بضائع فى المناطق الحرة بغرض استخدامها خارج هذه المناطق فى داخل الإقليم الجبرى للدولة مع بقاء تبعها بالاغفاءات والمزايا المقررة لمشروعات المتأمة فى المناطق الحرة . اذ انها لا تعدو — فى هذه الحالة — أن تكون بضائع مستوردة للاستهلاك والاستخدام داخل البلاد تخضع للضرائب والرسوم الجبركية وغيرها من الضرائب والرسوم ، ولكنها تتخفى وراء ستار التخزين فى المناطق الحرة للتهريب من أداء هذه الضرائب والرسوم ، وهو ما يتعارض وما قصده المشرع من قصر الترخيص بالتخزين فى المناطق الحرة بالنسبة للبضائع الأجنبية على البضائع التى لا يجوز استخدامها داخل الإقليم الجبرى للدولة ، وهى البضائع العابرة الواردة بغير رسم الوارد . فاذا ما استخدمت هذه البضائع فى داخل البلاد خارج المنطقة الحرة اعتبرت كما لو كانت مستوردة من الخارج للاستعمال داخل البلاد . ويؤكد ذلك ما قضت به المادة ٣٧ من القانون المشار اليه من استخفاف الضرائب والرسوم الجبركية على البضائع التى تسحب من المنطقة الحرة للاستهلاك المحلى كما لو كانت مستوردة من الخارج ،

وبناء على ما تقدم فان قيام الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة بالترخيص لبعض المشروعات بتخزين آلات ومعدات داخل المناطق الحرة مع قيام هذه المشروعات بتأجير تلك الآلات والمعدات داخل البلاد خارج المناطق الحرة أمر لا يتفق وصحيح القانون .

## قاعدة رقم ( ١٨٢ )

### المبدأ :

تتمتع المشروعات القائمة بنظام المناطق الحرة بالإعفاء من كافة الضرائب  
التوعية ، بما فيها الضريبة على العقارات المبنية واستمرار هذا الإعفاء  
طوال حياة المشروع .

### ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لتمتع المشروعات  
القائمة بنظام المناطق الحرة بالإعفاء من الضريبة على العقارات المبنية ومدة  
هذا الإعفاء . وقد تبينت الجمعية العمومية من نص المادة ٤٦ من القانون  
رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٤ بشأن الاستثمار والمناطق الحرة المعدل بالقانون  
رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ أن المشرع يعد أن عدد في المواد السابقة عليها -  
خاصة المادة ١٦ الاعفاءات المقررة للمشروعات الخاضعة والمقامة وفقا  
لأحكام القانون المذكور ، أفرد حكما خاصا بالمشروعات التى تقام بالمناطق  
الحرة . إذ أعفى هذه المشروعات والأرباح التى توزعها من جميع أحكام  
قوانين الضرائب ورسوم المقررة فى جمهورية مصر العربية . كما أعفى  
أموال المساهمين فى هذه المشروعات من ضريبة التركات ورسم الإيلولة .  
ويتقوم هذا الإعفاء بجانب أى إعفاء آخر تقرر فى ذات القانون أو أى  
قانون آخر . وبذلك فهو يقوم الى جانب الإعفاء المقرر فى المادة ١٦ من  
القانون للمشروعات الاستثمارية ويقتصر على ضريبة الأرباح التجارية  
وضريبة القيم المنقولة على توزيعات الأرباح ثم من انضريبة على الأيراد  
العام فى النطاق الذى حدده النص المذكور . ولم يجز المشرع خضوع  
المشروعات التى تقام فى المنطقة الحرة سوى للرسوم التى تستحق مقابل  
خدمات ولرسم سنوى بشروط محددة . ومن ثم ففيما عدا المقابل وأنرسم  
المذكورين تكون المشروعات القائمة فى المناطق الحرة والأرباح التى توزعها  
غير مخاطبة بأحكام قوانين الضرائب والرسوم على اختلاف أنواعها بما فى

ذلك الضريبة على العقارات المبنية . وبذلك فالاعفاء من ضريبة العقارات المبنية سنده نص المادة ٤٦ وليست المادة ١٦ . بل اضاف المادة ٤٦ الى الاعفاء المقرر للمشرع نفسه من كافة الضرائب . اعفاء الأموال المستحقة فى المنطقة الحرة من ضريبتى التراكات ورسم الأيلولة .

ولما كان الاعفاء المشار اليه فى المادة ٤٦ المذكورة جاء مطلقا من أى قيد زمنى يعكس ما هو مقرر فى المادة ١٦ من ذات القانون من قصر الاعفاءات المقررة منها على مدة خمس سنوات . فتطرح من ثم يتغير القول بسريان القيد الزمنى الوارد فى المادة ١٦ من ذات القانون على الاعفاءات المقررة فى المادة ٤٦ للمشروعات المقامة فى المنطقة الحرة اذ ان لكل من السادتين مجاله الخاص به ولا يجوز الخلط بينهما .

( ملف ٣٠٣/٢/٣٧ - جلسة ١٩٨٥/٥/٢٩ ) .

مقاعدة رسم ( ١٨٣ )

المبدأ :

استمرار وتكرار اعفاء سيارات الركوب لمواطنى بورسعيد وفقا

لاحكام القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ حتى فى ظل العمل بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ .

ملخص الفتوى :

أولا - استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع نص المادة الأولى من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تحويل مدينة بورسعيد الى منطقة حرة ، بأن « يتم تحويل مدينة بورسعيد بأكملها الى منطقة حرة ، وتتخذ الإجراءات اللازمة لهذا التحويل اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٦ ويفوض رئيس الجمهورية فى اصدار قرارات لها قوة القانون لتنظيم جميع المسائل المتعلقة بنظام منطقة بورسعيد الحرة وقواعد الإقامة بها وتنظيم المعاملات بداخلها وغير ذلك من القواعد والنظم الجمركية والتجارية وغيرها » .

ثانياً — كما استعرضت أحكام قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ بإصدار نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد وتنص المادة الأولى منه على أن « يعمل بالأحكام المرفقة بشأن نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد » ثم تنص المادة الثانية على أن « تسرى أحكام التشريع المصرى على المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى النظام المرفق أو فى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار إليه ، ولا تسرى أحكام النظام المرفق على المشروعات المرخص بها طبقاً لأحكام القانون المذكور » . ثم نص المادة الثالثة بأن « تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون بقرار من وزير الاقتصاد بناء على ما يقترحه مجلس إدارة المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد » .

ثالثاً — ثم استعرضت الجمعية نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ، وتنص المادة ١٢ منه على أنه « فيما عدا البضائع والمواد المحظور تداولها قانوناً والخمور والسجائر والدخان بكافة أنواعه ومنتجاته لا تخضع للإجراءات الجمركية المواد الأجنبية التى تستورد أو تصدر من وإلى المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد » .

وفى عدا القواعد المنصوص عليها فى هذا القانون ولإلزامه التنفيذ لا يخضع استيراد أو بقاء هذه البضائع والمواد فى المنطقة الحرة أو تصديرها منها لآلية تبود تقررها التشريعات الجمركية أو التشريعات المنظمة للاستيراد والتصدير » .

وكذلك تنص المادة ١٣ بأن « تعفى من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحق بها جميع البضائع والمواد المشار إليها فى المادة السابقة وتشمل البضائع جميع الأدوات والمهمات والآلات ووسائل النقل وما يماثلها » .

ثم نص المادة ١٦ بأن « لا تخضع البضائع والمواد الأجنبية المخصصة للاستهلاك داخل المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد أو المخصصة لاستخدام المقيمين بها لضرائب الجمركية والرسوم والمزايا والمنطقة بها » .

ومناد ما تقدم أن المشرع قرر تحويل مدينة بور سعيد بأكملها إلى منطقة حرة وفوض رئيس الجمهورية في إصدار نظام هذه المنطقة ، وقد نص في هذا النظام على خضوع المنطقة الحرة لمدينة بور سعيد لأحكام التشريع المصري وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا النظام ، وقد أبقى المشرع في هذا النظام الخاص بالمواد الأجنبية لتي تستورد أو تصدر من وإلى المنطقة

الحرّة من الخضوع للإجراءات الجمركية المنصوص عليها فى قوانين الجمارك كما أعفى هذه المواد من الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم الملحقة بها ، وأوضح المشرع أن مدلول البضائع — فى مفهوم النظام الخاص بالمنطقة الحرّة — يشمل جميع الأدوات والمهمات والآلات ووسائل النقل أو ما يماثلها ، وأضاف المشرع الى الاعفاء من الضرائب البضائع والمواد الاجنبية المخصصة للاستهلاك داخل المنطقة الحرّة أو المخصصة لاستخدام المقيمين بها ، ثم جاء قرار وزير الاقتصاد رقم ٣٧٦ لسنة ١٩٧٧ باللائحة التنفيذية لقرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ وأوضح شروط الإفراج عن السيارات الواردة برسم المنطقة الحرّة الأبناء بور سعيد المقيمين بها أو العاملين بها ..

وإذا كان المشرع فى القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ قد جمع فى تشريع واحد شتات الإعفاءات الجمركية الواردة فى ما يقرب من ٦٨ قانون و ٨ قرارات جمهورية و ٣ قرارات لرئيس الوزراء رأى فيه أن يكون جامعا وشاملا لجميع حالات الإعفاءات التى قرر المشرع الإبقاء عليها والاكتفاء بها سواء كان سبب الإعفاء طبيعة المواد المستوردة أو الجهة المستوردة أو غير ذلك من الاعتبارات التى قدرها المشرع من نطاق التنظيم والتعديل والإلغاء الوارد فى هذا القانون يتعين أن ينحصر فى قوانين الجمارك وغيرها من القوانين والقرارات المنظمة للإعفاءات الجمركية وهى التى عددها المشرع على سبيل الحصر فى المادة ١٣ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ سالفه البيان .

ولما كان قرار رئيس الجمهورية والقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ بإصدار نظام المنطقة الحرّة لمدينة بور سعيد لم يرد ضمن القوانين التى ألغت الإعفاءات الواردة بها بالمادة ١٢ سالفه البيان ومن ثم فإن أحكام القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ بها فيها المادة ٤/١١ تنحصر عما نظمه القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ، وبذلك يكون المشرع قد أكد ما يتصف به القانون المذكور من ذاتية خاصة باعتبار أنه ينظم بمنطقة حرّة ولا يتضمن فقط إعفاءات جمركية بل يعدل أيضا من الإجراءات الجمركية بالشروط والأوضاع الواردة به ، وغنى عن إثبات أن هذه الذاتية والخصوصية تستبعد بالضرورة أحكام القانون الجمركى العام فيما ورد بشأنه نص خاص إلا أن

المشرع أكد ذلك منعا من كل لبس حينما نص في المادة الاولى من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ على سريان احكام التشريع المصرى على المنطقة الحرة لمدينة بور سعيد وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى نظام هذه المنطقة ، وكذلك حينما لم يدرج القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ضمن القوانين التى ألغيت نصوصها المتعلقة بالإعفاءات الجمركية بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ .

وإذا كانت سيارات الركوب انقضى تصدرا أو تستورد من وإلى المنطقة الحرة لمدينة بور سعيد لا تخضع للضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم استنادا لنص المادة ١٣ من قرار رئيس انجبهورية بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ وأن ما يخص من هذه السيارات للاستعمال داخل المنطقة الحرة لمدينة بور سعيد أو لاستخدام المقيمين بها لا يخضع للضرائب الجمركية وغيرها من الرسوم استنادا لنص المادة ١٦ من ذات القانون فان هذه الإعفاءات يتعين استمرارها فى ظل انعمل بأحكام القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ سالف البيان ، ولا يعتمد فى هذا الصدد بما تضمنته المادة ٤/١١ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه فى تعريف عبارة وسائل النقل اذا وردت فى هذا القانون الاخير أو غيره من القوانين أو اللوائح المتعلقة بالإعفاءات الجمركية من عدم شموله سيارات الركوب فلا تعفى الا اذا نص عليها صراحة ، ذلك ان هذا النص بذاته يضع حكما عاما تقيد به الطبيعة الخاصة لأحكام القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ المشار اليه وما قام عليه من لوائح وقرارات .

ومن حيث أنه ليس فى نصوص القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ ولا لائحته التنفيذية ما يضع حدا معيناً للتمتع بهذا الإعفاء الخاص بسيارات الركوب ، ومن ثم يكون من حق من توافرت فيه شروط الإعفاء تكراره ، والمشرع وشأنه فى ان يضع ما شاء من قيود بنصوص صريحة على النحو الذى نظمها القانون فى عجز المادة ١٦ من نظام المنطقة الحرة سالف البيان .

## قاعدة رقم ( ١٨٤ )

### المبدأ :

أحقية الهيئة العامة للاستثمار في تحصيل قية الانتفاع بالأراضي بالمنطقة الحرة ببور سعيد والتي رخص بشغلها للمشروعات الاستثمارية بمعرفة إدارة المنطقة الحرة ببور سعيد .

### ملخص الفتوى :

نصت المادة ٣٠ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة على انه « لمجلس ادارة الهيئة أن ينشئ مناطق حرة عامة بعد موافقة مجلس الوزراء — وذلك لاتقامة المشروعات التى يرخص بها طبقاً لاحكام هذا القانون ، وتكون لكل منطقة حرة شخصية اعتبارية وتنص المادة ٢٣ « من ذات القانون على أن « يتولى ادارة كل منطقة حرة عامة مجلس ادارة يصدر بتشكيله وتعيين رئيسه قرار من مجلس ادارة الهيئة » .

ويختص مجلس ادارة المنطقة بـ ..... وله على الاخص ما يلى :

(١) الترخيص فى شغل الاراضى والعقارات أو استئجار عقارات مملوكة للغير بالمنطقة الحرة .

(٢) ..... .

كما استعرضت الجمعية العمومية القانون رقم (١٢) لسنة ١٩٧٧ بإصدار نظام المنطقة الحرة لدينة بور سعيد والتي تنص المادة الثانية منه على أن تمرى احكام التشريع المصرى على المنطقة الحرة لدينة بور سعيد وذلك فيما لم يرد بشأنه نص خاص فى النظام المرفق أو فى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ولا يسرى التظلم المرفق على المشروعات المرخص لها طبقا لاحكام القانون المذكور



ومن حيث أن مفاد أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالف الذكر أنه منح الهيئة العامة للاستثمار ولاية إنشاء مناطق حرة عامة بعد موافقة مجلس الوزراء لاتعامة المشروعات التى يرخص بها طبقا لهذا القانون ، وهذه الولاية تمتد بحكم اللزوم الى حق ادارة الاراضى التى يتم اختيارها لإنشاء هذه المنطقة الحرة سواء كانت هذه الاراضى ملوكة للدولة ملكية خاصة او كانت اموالا عامة فهذا الحق مستبد من أحكام القانون مباشرة يستهدف به المشرع اقامة مشروعات استثمارية بمناطق حرة تدعيا للاقتصاد الوطنى وقد منح به الهيئة العامة للاستثمار الحق فى ادارة الاراضى محل الاختيار بما يتضمنه ذلك من التزامها بتوفير المرافق العامة للمنطقة وحقتها فى الترخيص بشغل هذه الاراضى او تأجيرها بحسب الاحوال والحصول على العائد من ذلك ومن ثم ترتفع يد المحافظة عن هذه الاراضى ولا يحق لها الحصول على مقابل الانتفاع او قيمة الايجار لهذه الاراضى .

ومن حيث انه لا يغير من ذلك وجود هذه الاراضى ضمن املاك محافظة بورسعيد أو المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد ذلك انه بتخصيص هذه المنطقة للهيئة العامة للاستثمار لتقيم عليها منطقة حرة طبقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته فان لهذه الهيئة أن تستأثر بادارة المنطقة دون غيرها من الجهات الأخرى وترتفع من ثم يد المحافظة عنها ، وهو ما اكنته المادة الثانية من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٧ بإنشاء نظام المنطقة الحرة لمدينة بورسعيد حين قضت بمرىان التشريع المصرى على المنطقة الحرة ببورسعيد وذلك غيما لم يرد بشأنه نص خاص فى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالف الذكر ،

- ( فتوى ٢٩٠ فى ٢٧/٣/١٩٨٤ )

### الفصل الثالث — التمتع بمزايا القانون

قاعدة رقم ( ١٨٥ )

المبدأ :

تمتع المشروعات المقامة بأموال مملوكة لمصريين سواء كانت بالعملة المحلية أو بالنقد الاجنبى بالاعفاءات الواردة بالمادة ٢٣ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بشأن استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة .

ملخص الفتوى :

يبين من نص المادة ٢٣ المشار اليها ان المشرع اطلق لفظ المشروعات ايا كان شكلها اتقانونى ، ولم يقصره على المشروعات المنشأة بأموال عربية واجنبية ، وانما ذكرت ان جميع المشروعات يتم التصديق على توقيعات الشركاء بها مقابل رسم تصديق معين فانه لا يجوز قصر تحصيل هذا المقابل على المشروعات العربية والاجنبية فقط دون المشروعات المنشأة بأموال مصرية ، وقد اردف المشرع بان جميع هذه المشروعات تعفى من رسم الدمغة ومن رسوم التوثيق والشهر بالنسبة لعقود تأسيسها باعتبارها تقوم بدفع رسم تصديق شامل مقداره ربع فى المائة بحد اقصى تدركه الف جنيه ، ويسرى هذا الحكم ايضا على المشروعات القائمة فى المناطق الحرة ولم يفرق المشرع فى المشروعات القائمة فى المناطق الحرة بين مشروعات رأيس مال اجنبى أو مصرى بل اطلق لفظ المشروعات ايضا ومن ثم تعيين اعمل المطلق على اطلاقها ما دام لا يوجد فى النصوص ما يفيد تقييده أو قصره على مشروعات معينة بذاتها .

كما وانه من غير المقبول التفرقة بين المشروعات الاستثمارية المقامة بأموال عربية أو اجنبية بحيث تمنح مزايا واعفاءات تجاوز المزايا والاعفاءات الممنوحة لمشروعات الوطنية المنشأة بأموال مصرية مملوكة لمصريين واقامه هذه التفرقة على اساس جنسية مالكى المشروعات فضلا عن ان هذا القول

لا يجد أساس سليم له في قانون الاستثمار ، فان تطبيقه يؤدي الى وضع المستثمر المصرى فى مرتبة ادنى من المستثمر الاجنبى وهى نتيجة غير مقبولة وتعارض مع ما انتهى اليه تقرير اللجنة المشتركة بمجلس الشعب المشكلة من اللجنة التشريعية واللجنة الاقتصادية ولجنة الخطة والموازنة ولجنة القوى العاملة عن مشروع قانون فى شأن استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة مع مراعاة التسوية فى المزايا بين المشروع الوطنى والمشروع الاجنبى ..

( ملف ٢٥٧/٢/٣٧ جلسة ١٩٨٣/٦/١ )

### تعليق :

(١) تنص المادة ٢٣ المشار اليها على ان المشروعات المشتركة التى تنشأ وفقا لاحكام هذا القانون فى شكل شركات مساهمة او ذات مسئولية محدودة يحدد فى عقد تأسيسها اسماء الاطراف المتعاقدة وشكلها القانونى واسسها وموضع نشاطها وميزتها ورأسمالها ونسبة مشاركة الاطراف الوطنية والعربية والاجنبية ووسائل الاكتتاب فيها وحقوق والتزامات الشركاء وغير ذلك من احكام .

ويتعين التصديق على توقيعات الشركاء على العقود بالنسبة لجميع المشروعات ايا كان شكلها القانونى وذلك مقابل رسم تصديق بمقتضاه ربع فى المائة من قيمة رأس مال المشروع وذلك بحد أقصى مقدار الف جنيه او ما يعادله من النقد الاجنبى بحسب الاحوال ، سواء تم التصديق فى مصر او لدى السلطات المصرية فى الخارج وتعفى من رسم الخبغة ومن رسوم التوثيق والشهر عقود تأسيس من هذه المشروعات وكذلك جميع العقود المرتبطة بالمشروع بما فى ذلك عقود القرض والرهن وشراء العقارات والآلات وعقود المقاوله وغيرها وذلك حتى تمام تنفيذ المشروع ومضى سنة كاملة على تشغيله ويسرى هذا الحكم على المشروعات القائمة فى المناطق الحرة .

## قاعدة رقم ( ١٨٦ )

### المبدأ :

تتمتع الشركات المنشأة طبقاً لنظام استثمار المال العربى والاجنبى الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلاً بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ ولو كانت برأسمال مصرى مملوك لمصريين بالخزايا المقررة فى هذا القانون طبقاً للفقرة الاولى من المادة ٦ منه .

### ملخص الفتوى :

تنص المادة ١ من قانون استثمار المال العربى والاجنبى الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلاً بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ على أن « يقصد بالمشروع فى تطبيق احكام هذا القانون كل نشاط يدخل فى أى من المجالات المقررة بيه ويوافق عليه مجلس ادارة انهيئة العابة ثلاثستشمار والمناطق الحرة كما تنص المادة ٦ على أن « ننتع المشروعات المقبولة فى جمهورية مصر العربية وفقاً لاحكام هذا القانون وأيا كانت جنسية مالكيها أو محل اتمامتهم بالضمانات والمزايا المنصوص عليها فى هذا القانون .

كما تتمتع المشروعات التى تنشأ بأموال مصرية مملوكة للمصريين فى احد المجالات المنصوص عليها فى المادة ٣ من هذا القانون بالمزايا والاعفاءات الواردة فى المواد ١٤و١٥و١٦و١٧و١٨ منه وذلك بشرط موافقة الهيئة طبقاً للقواعد وبالإجراءات المنصوص عليها فيه . . . . . وتنص المادة ١١ من ذات القانون على أن « يسرى على المشروعات ايسا كان شكليها القانونى الاحكام الخاصة بالعمال والمستخدمين المنصوص عليها فى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ . . . . . ويستثنى العاملون بهذه المشروعات من احكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ فى شأن التعيين فى وظائف الشركات المساهمة والمؤسسات العامة والمادة ٢١ من قانون العمل . . . . . كما يستثنى العاملون ولعضاء مجالس ادارات تلك الشركات من احكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ بعدم جواز زيادة ما يتقاضاه رئيس أو عضو مجلس الإدارة أو العضو المنتدب عن خمسة آلاف جنيه » ، واستظهرت

الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع انها كانت قد رأت بجستها المعقودة بتاريخ ١٩٨٢/٦/١ تنوع المشروعات المتأهله بأموال مملوكة لمصريين سواء أكانت بالعمله المحليه أم بالنقد الاجنبى بحكم الماده ٢٢ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه .

ومعاد ما تقدم أن المشرع أوضح أن المقصود بالمشروع فى تطبيق احكام قانون نظام استثمار المال العربى والاجنبى هو كل نشاط يدخل فى أى من المجالات المقررة فيه ويوافق عليه مجلس إدارة الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة ، ونص على أن تتمتع المشروعات المقبولة وفقاً لاحكامه بالضمائانات والمزايا المنصوص عليها فيه، أى كانت جنسية مالكى هذه المشروعات أو محل اقامتهم ، فبا دأمت هذه المشروعات قد انشئت وفقاً لاحكامه فانها تتمتع بجميع المزايا والضمائانات الواردة فيه . ونم يفرق المشرع بين المستثمر العربى أو الاجنبى وبين المستثمر المصرى فى التمتع بجميع المزايا الواردة بالقانون المذكور. اذ لم يرد نص فى القانون المذكور يحرم المصريين من التمتع بالاحكام المشار اليها ، كما لا يمكن استخلاص هذه التفريقه من مجموع احكامه ، وهى تفريقه تجعل المستثمر المصرى فى مرتبه ادنى من المستثمر الاجنبى وهى نتيجة تجافى احكام القانون وخاصة وأن تقرير اللجنة الخاصة المشكلة بمجلس الشعب عند تعديل القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ كان صريحاً فى وجوب مراعاة النسوية فى المزايا بين المشروع الوطنى والمشروع الاجنبى .. ولا يقدح فى ذلك ما تضمنه نص الفقرة الثانية من الماده ٦ من هذا القانون تتمتع المشروعات التى تنشأ بأموال مصريه مملوكة لمصريين فى أحد المجالات المنصوص عليها فيه ببعض المزايا والاعفاءات الواردة فى مواد معينة منه بشرط موافقة الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة لأن ظاهر النصوص — خاصة وأن هذا النص يضاف بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ تنصع عن أن المقصود بها المشروعات التى لم تنشأ طبقاً للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلاً وانما المشروعات التى نشأت طبقاً لغيره من النظم اثنائونية ولكنها تعمل فى أحد المجالات المنصوص عليها فيه غراى منحها ميزات محددة من ميزات القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه بشرط موافقة مجلس إدارة الهيئة ، دون كافة المزايا المقررة للشركات المذكورة ويؤكد ذلك ما ذهبت اليه الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع فى فتواها سالفة اذكـر

من تمتع المشروعات الاستثمارية المتأمة بأموال ملوكة للصيرين سواء أكانت بالعملة المحلية أم بالنقد الأجنبي بحكم المادة ٢٣ من أنقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ، وعلى الرغم من أن هذه المادة ، شأنها فى ذلك شأن المادة ١١ من ذات القانون ، لم يرد ذكرها فى الفقرة الثانية من المادة ٦ آنفة البيان .

( ملف ٢٨٤/٢/٣٧ جلسة ١٩٨٥/٢/٦ )

### قاعدة رقم ( ١٨٧ )

#### المبدأ :

أحقية المكتتبين بالدولارات فى استعادة مقدار الإكتتاب بذات العملة  
التي تم الإكتتاب بها .

#### ملخص الفتوى :

تنص المادة ٩ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبي والمناطق الحرة معدلاً بأنقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ على أن « تعتبر الشركات المنتفعة بأحكام هذا القانون من شركات القطاع الخاص أيا كانت الطبيعة القانونية للأموال الوطنية المساهمة فيها ولا تسرى عليها التشريعات واللوائح والتنظيمات الخاصة بالقطاع العام أو العائلين به » وتنص المادة ٢١ على أن « لصاحب الشأن أن يطلب إعادة تصدير المال المستثمر الى الخارج أو التصرف فيه بموافقة مجلس إدارة الهيئة بشرط أن يكون قد مضى على هذا المال خمس سنوات اعتباراً من التاريخ الثابت فى شهادة التسجيل ما لم يقرر مجلس إدارة الهيئة التنازل عن هذا الشرط اذ تبين أنه لا يمكن تنفيذ المشروع المقبول أو المحول من أجله المال أو الاستمرار فيه لأسباب خارجة عن إرادة المستثمر أو لظروف غير عادية أخرى يقرها مجلس إدارة الهيئة وذلك كله بمراعاة الآتى :

(١) يكون تحويل المال المستثمر الى الخارج بأعلى سعر يعلن للنقد الأجنبي على خسيمة أقساط دورية متساوية متعاقبة ، وبذلك يتم تحويل المال المستثمر له محسوباً طبقاً لأحكام هذه المادة إذا كان رصيده المستثمر بالنقد



قاعدة رقم ( ١٨٨ )

المبدأ :

خضوع المشروعات الاستثمارية التي تم اقرارها طبقاً لأحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ في شأن استثمار المال العربي والمناطق الحرة لحكم المادة (٤٦) من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة .

ملخص الفتوى :

هذا هو ما انتهت اليه فتوى الجمعية العمومية. لقسم الفتوى والتشريع بجنتها المنعقدة بتاريخ ١١/٢٨/١٩٧٩ ( ملف رقم ٢٧/٢/٢١١ ) الا أن السيد / وزير الاقتصاد والتجارة والتعاون الاقتصادي طلب إعادة النظر في هذه الفتوى . وأسس طلبه على أن المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ أعفت المشروعات التي تنقام بالمنطقة الحرة طبقاً لأحكامه من الضرائب التي تفرض مستقبلاً ، وأن حكم المادة (٤٦) من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ مقصور على المشروعات التي تنقام بعد العمل به وأن تطبيق حكمها على المشروعات التي تمت في ظل القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ يهدر قصد المشرع من نص المادة (٤) من مواد اصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ الذي احتفظ تلك المشروعات بالمزايا المقررة لها وفقاً لأحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ ، كما وأن هذا التطبيق من شأنه انتسوية بين تلك المشروعات وبين المشروعات التي تمت بعد العمل بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ . أعيد عرض المشروع على الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة في ٤ نوفمبر لسنة ١٩٨١ فايدت فتواها السابقة في ١١/٢٨/١٩٧٩ وقالت في ذلك :

ان المشرع اعفى مشروعات القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ التي تنقام بالمنطقة الحرة من أحكام قوانين الضرائب المقررة والتي تقرر مستقبلاً واحتفظ تلك المشروعات بعد العمل بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بما اكتسبه من مزايا و ضمانات في ظل العمل بأحكام القانون رقم ٦٥



لسنة ١٩٧١ ، ومع انه اعفى مشروعات المنطقة الحرة من الضرائب والرسوم الا انه اخضعها للرسوم التي تستحق مقابل خدمات ، وفرض رسما سنويا على السلع التي تتعامل فيها أو على انقيصة المضافة بحسب نوع نشاط المشروع ،

ولما كان تحقق الاعفاء المقرر بحكم المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ والذي احتفظ به المشرع للمشروعات التي اقيمت في ظل هذا القانون موطا بتوافر محله ، بان ينشأ انحق فيه ويتصل بالمشروع الاستثماري في ظل العمل بأحكام هذا القانون ، فان الاعفاء المقرر بهذا الحكم يقتصر نطاقه بحسب نص المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ على الضرائب دون الرسوم ويتحدد مضمونه بالضرائب التي تقرر خلال المجال الزمني لاعمال القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ ومن ثم لا يدخل في هذا المضمون الضرائب التي تفرض على المشروعات الاستثمارية بعد .

واذا كانت المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ قد اعفت المشروعات من الضرائب التي تفرض مستقبلا فان هذا الاعفاء رغم ذلك يجد حده في الضرائب التي فرضت حتى الغاء القانون ، ولا يعتد ابي الضرائب التي تفرض بعد الغائه والا كان في ذلك مصادرة في الاختصاص الدستوري المقرر للمشرع في فرض الضرائب .

واذا اتى نص المادة ٤٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ عاباً فمن يخرج المشرع من نطاق تطبيقه المشروعات التي اقيمت في ظل القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فان تلك المشروعات تلتزم بإداء رسوم الخدمات وكذلك الرسم السنوي المنصوص عليه في المادة (٤٦) من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ .

## الفصل الرابع — الاعفاء من الضرائب والرسوم

قاعدة رقم ( ١٨٩ )

### المبدأ :

فترة توقف المشروع الخاضع للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بسبب القوة القاهرة أو الظرف الطارئ أو الحادث المفاجئ تدخل ضمن السنوات الخمس المقررة لاعفائه من الضرائب طبقاً للمادة ١٦ من القانون المذكور .

### ملخص الفتوى :

نصت المادة ١٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ فى شأن نظام استثمار رأس المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة على أنه « مع عدم الإخلال بأية إعفاءات ضريبية أفضل مقررّة فى قانون آخر تعفى أرباح المشروعات من الضريبة على الأرباح التجارية والصناعية وملحقاتها وتعفى الأرباح التى توزعها من الضريبة على إيرادات القيم المتقولة وملحقاتها ومن الضريبة على الأرباح التجارية والصناعية وملحقاتها بحسب الأحوال وبين الضريبة العامة على الأيراد بالنسبة للاوعية الإعفاء من الضرائب النوعية طبقاً لهذا النص وذلك كله لمدة خمس سنوات اعتباراً من أول سنة مالية تالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط بحسب الأحوال » .

ومعاد ما تقدم أن الأصل العام خضوع المشروعات الإنتاجية للضرائب إلا أن المشرع رغبة منه فى تشجيع الاستثمارات لجذب الأموال الأجنبية والتكنولوجيا المتقدمة لتطوير كافة الأنشطة الإنتاجية دعماً للاقتصاد القومى فقد منح استثناء هذه المشروعات إعفاءات ضريبية لمدة خمس سنوات اعتباراً من أول سنة مالية تالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط حسبما يبين من نص المادة ١٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار إليه وهو نص خاص يقتضى صراحة بأن الإعفاء من الضريبة لمدة خمس سنوات اعتباراً من أول سنة مالية تالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط بحسب الأحوال ، ولم ينص على خمس سنوات انتاجية حتى يمكن القول بعدم

حساب المدة التى يتوقف فيها المشروع الاستثمارى خلال مدة الإعفاء المشار إليها . وبها أن هذا النص حسبها سبق البيان يعد استثناء من المواعيد العامة فى الضريبة فمن ثم فإنه لا يجوز التوسع فى تفسيره أو القياس عليه ويتمتع تطبيقه فى الحدود الواردة فيه وأنه ولئن كان الحريق الذى شب فى المصنع المشار إليه ، وما أدى إليه من توقف المصنع بعد سبها خارجا عن إرادة الشركة ، إلا أنه ليس من شأنه أن يؤدي إلى امتداد مدة السنوات الخمس المقررة للإعفاء الضريبى مدة أخرى تعادل مدة التوقف ، مادام أن مدة الإعفاء بدأت فعلا لبداية الإنتاج طبقا للنص الصريح للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار إليه ، وهذه المدة ليست بمائلة لمدد التقادم المعروفة فى القوانين حتى يمكن القول بخضوعها لأحكام الوقف أو الانقطاع بل هى مدة إعفاء ضريبى وإن كان توقفه يرجع لسبب خارج عن إرادة صاحب المشروع الاستثمارى .

( ملف ٢٨١/٢/٣٧ - جلسة ١٩٨٤/٦/٦ )

#### قاعدة رقم ( ١٩٠ )

##### المبدأ :

عدم سريان الإعفاء الضريبى المقرر بالمادة ١٦ من نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ والمعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ على الأرباح التى تحققها مشروعات الاستثمار سواء كانت ناتجة عن بيع بعض أصولها الثابتة أو تنازلا عن كل أو بعض فروع المنشأة .

##### ملخص الفتوى :

نصت المادة الأولى من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ الصادر بنظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة والمعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ على أنه « يقصد بالمشروع فى تطبيق أحكام هذا القانون كل نشاط يدخل فى أى من المجالات المقررة فيه ويوافق عليه مجلس إدارة الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة » وتنص المادة الثالثة على أن « يكون استثمار المال العربى والأجنبى فى جمهورية مصر العربية لتحقيق أهداف التنمية الإقتصادية والاجتماعية فى إطار السياسة

العمامة للدولة وخطتها القومية ..... » كما تقضى المادة (١٦) من هذا القانون على أنه « مع عدم الإخلال بأية إعفاءات ضريبية أفضل مقررّة فى قانون آخر تعفى أرباح المشروعات من انضريبة على الأرباح التجارية والصناعية وملحقاتها ، وتعفى الأرباح التى توزع من الضريبة على إيرادات القيم المتقولة وملحقاتها ومن الضريبة على الأرباح التجارية والصناعية وملحقاتها بحسب الأحوال ومن انضريبة العمارة على الإيراد ، بالنسبة للأوعية المعفاة من الضرائب النوعية طبقا لهذا النص ، وذلك كله لمدة خمس سنوات اعتبارا من أول سنة مالية تالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط بحسب الأحوال ، ويسرى هذا الاعفاء وإذات المدة على عائد الأرباح أنتى يعاد استثمارها فى المشروع والاحتياجات الخاصة ..... » .

ومن حيث ان مفاد نص المادة (١٦) سالف الذكر هو ان الاعفاء الخمسى من الضريبة على الأرباح التجارية والصناعية والضريبة على إيرادات القيم المتقولة والضريبة العمارة عنى الإيراد انما ينصرف الى أرباح المشروعات الاستثمارية التى وافقت الهيئة العامة للاستثمار على خضوعها لأحكام قانون الاستثمار ، وبالتالى يكون للمشروع حق التمتع بما ورد به من ضمانات ومزايا وإعفاءات ، ويقصد بالمشروع الاستثمارى طبقا لحكم المادة الأولى من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه كل نشاط يدخل فى أى من المجالات المقررة فيه ويوافق عليه مجلس إدارة الهيئة ، بحيث يكون نشاطا أصيلا للمشروع الاستثمارى والذى يصدر بشأنه الترخيص من الهيئة المذكورة ، وعلى ذلك فان بيع الأصول الرأسمالية للمشروع أو التنازل عنه للغير وتحقيق أرباح عن طريق ذلك النشاط لا يدخل فى المجالات الواردة على تسعيل الحصر فى المادة الثالثة المشار إليها ، ومن ثم فانه لا يجوز اعتباره نشاطا استثماريا ولا تسرى فى شأنه المزايا والإعفاءات المنصوص عليها فى قانون نظام استثمار المال العربى والأجنبى .

ومن حيث انه مما يؤكد ذلك ان الاعفاء بحسب التهم الطبيعى لهدف الشارع انما ينصرف الى الجانب من المشروع الذى يعمل فعلا فى الاستثمار

تشجيعا له على الاسهام فى الانتاج القومى ، ولا ينصرف الى الجانب من المشروع الذى يخرج عن نطاق الاستثمار بالبيع ، واية ذلك ايضا ان المشرع لم يستهدف فى قانون الاستثمار ان تباع أصول المشروع الرأسمالية او يتم التنازل عنها للغير الا عند تصفية المشروع توطنه لاعادة تصدير المال المستثمر الى الخارج طبقا للمادة (٢١) من القانون المشار اليه اما التصرف فى بعض الاصول الثابتة للمشروع أثناء قيامه فلا يعدو أن يكون مضاربة على عناصر لا تدخل أصلا فى مجالات الاستثمار مما ينبغى أن تنحصر معه الامتيازات التى منحها القانون للبال المستثمر .

( ملف ٢٧/٢/٢٥١ — جلسة ١٠/٥/١٩٨٣ ) .

قاعدة رقم ( ١٩١ )

#### المبدأ :

الشركات الخاضعة لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة والمنطقة بالإعفاء الضريبى طبقا لحكم المادة ١٦ من القانون — جواز تمتعها بالإعفاء الضريبى المنصوص عليه فى المادة ٢٤ من القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ فى شأن المجتمعات العمرانية الجديدة — مناط التمتع بالإعفاء فى هذه الحالة مزاولة النشاط فى المناطق الخاضعة لأحكام القانون — الإعفاء لا يطبق الا على الأرباح التى تتحقق من هذا النشاط دون غيره من الأنشطة .

#### ملخص الفتوى :

قامت مأمورية ضرائب استثمار المال العربى والأجنبى باصدار بطاقة ضريبية لشركة ،،، لنقل البضائع باعتبارها شركة مساهمة مصرية متمتعة بأحكام نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة الصادرة بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ وقد أثر فيها أن الشركة تتمتع بالإعفاء الضريبى لمدة خمس سنوات اعتبارا من ١/١/١٩٧٧ الى ٣١/١٢/١٩٨١ تطبيقا للمادة (١٦) من القانون سالف الذكر وطلبت الشركة استخراج بطاقة ضرائب أخرى من مأمورية ضرائب الاسماعيلية والنص فيها على الإعفاء لمدة عشر سنوات اعتبارا من السنة التالية لتاريخ بدء المزاولة باعتبارها

تباشر النشاط في مدينة العاشر من رمضان إحدى المجتمعات العمرانية الجديدة تطبيقاً لحكام القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ وأوضحت أنها اتخذت إجراءات تخصيص ٢٢١٦٠٠ للشركة بالمنطقة الصناعية رقم (١) وقامت الشركة بسداد ثمنها بالكامل وستقام على هذه الأرض مبانى وإنشاءات الشركة وتقدمت ببرنامج زمنى بتردد أعمال إنشاءات الشركة ووافقت الجمعية العمومية غير العادية للشركة بتاريخ ١٩٨٠/٦/٥ على تغيير المركز الرئيسى للشركة الى مدينة العاشر من رمضان وتم تعديل السجل التجارى للشركة بجعل المركز الرئيسى بمدينة العاشر من رمضان ، الا أن مصلحة الضرائب ترى أن مناطق الإعفاء كما حددها المادة ( ٢٤ ) من القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ هو مزاولة النشاط في المناطق الخاضعة لأحكامه وليس بالمركز القانونى او المحل الادارى ، وأن الشركة لم تبدأ نشاطها بعد في مدينة العاشر من رمضان وإما الإجراءات التى اتخذتها الشركة انها هى إجراءات تمهيدية للانتقال لمزاولة النشاط وأن مقر الشركة لازال بمدينة الاسماعيليه .

وقد تصدت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع لهذا الموضوع فاستعرضت المادة ١٦ من نظام استثمار المال العربى والاجنبى بالمناطق الحرة انصافاً بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلاً بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ حيث تنص على أن « مع عدم الإخلال بأية إعفاءات ضريبية أفضل مقررّة فى قانون آخر تعنى أرباح المشروعات من الضريبة على الأرباح التجارية والصناعية وملحقاتها وتعفى الأرباح التى توزعها من الضريبة على إيرادات القيم المنقولة وملحقاتها بحسب الأحوال ومن الضريبة العلبه على الإيراد بالنسبة للأوعية المعفاة من الضرائب طبقاً لهذا النص وذلك كله لمدة خمس سنوات اعتباراً من أول سنة مالية تالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط حسب الأحوال » .

« كما استعرضت الجمعية العمومية المادة (٢٤) من القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ فى شأن إنشاء المجتمعات العمرانية الجديدة حيث تنص على أنه « مع عدم الإخلال بأى إعفاءات ضريبية أفضل مقررّة فى قانون آخر أو بالإعفاءات الضريبية المقررة بالمادة ١٦ من القانون المنظم باستثمار

المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة تعفى أرباح المشروعات والمنشآت التى تراول نشاطها فى مناطق خاضعة لأحكام هذا القانون من الضريبة على الأرباح التجارية والصناعية وملحقاتها ، كما تعفى الأرباح التى توزعها أى منها من الضريبة على إيرادات القيم المنقولة وملحقاتها وذلك لمدة عشر سنوات اعتبارا من أول سنة مالية تالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط حسب الأحوال .

ومن حيث أن مفاد ما تقدم أن مناط التمتع بالاعفاءات الواردة بالمادة ٢٤ المذكورة أن تراول المشروعات والمنشآت نشاطها فى المناطق المحدودة الخاصة لأحكام القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ سالف الذكر ، وتكون مدة الإعفاء عشر سنوات محسوبة اعتبارا من أول سنة تالية لبداية انتاج هذه المشروعات أو مزاولتها النشاط ، ويقصد ببداية انتاج أو مزاولة النشاط فى مفهوم أحكام المادة ٢٤ من القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ سالف الذكر قيام المشروعات والمنشآت بممارسة نشاطها أو ببدء انتاجها فى المناطق الخاضعة لأحكام هذا القانون ، حتى ولو كانت تمارس نشاطها فى جهات أخرى أو نشاطا قبل انتقالها للعمل بالمجتمعات الجديدة وكانت تتمتع باعفاءات من هذه الأنشطة ، إلا أن الإعفاء لا يطبق سوى على الأرباح التى تتحقق لها من نشاطها فى هذه المناطق دون غيره من المناطق الأخرى وعلى ذلك فإن المشروعات الخاضعة لأحكام نظام استثمار المال العربى والأجنبى والتى سبق تمتعها بالاعفاء الضريبى طبقا للبادة ( ١٦ ) سالف الذكر خلال الخمس سنوات التالية لبداية الإنتاج أو مزاولة النشاط تستطيع التمتع بالاعفاءات لمدة عشر سنوات تالية للخمس سنوات عن نشاطها فى المناطق الخاضعة لأحكام القانون رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٩ وعن أرباحها من هذا النشاط دون غيره ولا يمنع من تمتعها بهذا الإعفاء أن تكون قد سبق اعفاؤها طبقا لنصوص أخرى وعن أنشطة أخرى .

( ملفد ١/٤٧/٨٦ — جلسة ١١/١٧/١٩٨٢ )

## قاعدة رقم ( ١٩٢ )

### المبدأ :

نص المادة الرابعة من مواد إصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة يستفاد منه استثمار تمتع المشروعات الاستثمارية التى أقرت فى ظل القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ بالحقوق والمزايا المنصوص عليها فيه — مناط ذلك — أن يكون محل الحق أو الميزة قد نشأ وتحدد وقامت صلة بينه وبين المشروع الاستثمارى قبل إلغاء القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ — الإعفاء المقرر بنص المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ يقتصر نطاقه على الضرائب دون الرسوم ويتحدد مضمونه بالضرائب التى تقررت خلال المجال الزمنى لأعمال القانون المشار إليه — لا يدخل فى هذا المضمون الضرائب التى تفرض بعد إلغائه — أثر ذلك — التزام المشروعات الاستثمارية التى أقرت طبقا للقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ باداء الرسوم المنصوص عليها بالمادة ٤٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ .

### ملخص الفتوى :

ان المادة ( ٤ ) من مواد إصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ تنص على أن يلغى القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فى شأن استثمار المال العربى والمناطق الحرة ، كما يلغى أى نص آخر يخالف ما ورد بهذا القانون ، ويستمر تمتع المشروعات التى سبق إقرارها فى ظلته بما تقرر لها من الحقوق والمزايا المنصوص عليها فى هذا القانون ، أما المشروعات التى سبق إقرارها قبل العمل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ المشار إليها فيستمر تمتعها بالمزايا والضمائم التى كانت مقررة لها قبل تاريخ العمل بالقانون المشار إليه .

ومفاد ذلك أن المشرع قرر بعبارة صريحة استمرار تمتع المشروعات التى أقرت فى ظل القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ بالحقوق والمزايا المنصوص عليها فيه وهذا يقتضى أن يكون محل الحق أو الميزة قد نشأ وتحدد وقامت صلة بينه وبين المشروع الاستثمارى قبل إلغاء القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فبذلك يكسب الحق أو الميزة وتقوم حالة الاستمرار المنصوص عليها فى تلك المادة ، ومن ثم فانه إذا كانت المادة ( ٤٢ ) من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ تنص على أن « تعفى المنشآت التجارية والصناعية والمالية التى تقام



بالمنطقة الحرة من أحكام قوانين الضرائب المقررة أو التي تقرر مستقبلا في جمهورية مصر العربية ، فان الاعفاء المقرر بهذا النص والذي يعد حقا أو ميزة يحتفظ به المشروعات التي اقرت في ظل هذا القانون ويقتصر نطاقه على الضرائب دون الرسوم ويتحدد مضمونه بالضرائب التي تقرر خلال المجال الزمني لأعمال القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ . ولا يدخل في هذا المضمون الضرائب التي تفرض بعد انقائه لان الاعفاء من هذه الضرائب لم يتحقق ابان العمل بالقانون وبالتالي لا يسوغ اعتباره ميزة أو حقا يمكن الاحتفاظ به للشركات بعد الغاء القانون ..

وبناء على ما تقدم فانه لما كانت المادة ( ٤٦ ) من القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ والمعدل بالقانون ٣٢ لسنة ١٩٧٧ تنص على انه « مع عدم الاخلال بما هو منصوص عليه في هذا القانون تعنى المشروعات التي تقام بالمنطقة الحرة والإرباح التي توزعها من أحكام قوانين الضرائب والرسوم في جمهورية مصر العربية كما تعنى الاموال التي توزعها من أحكام قوانين الضرائب والرسوم في جمهورية مصر العربية ، كما تعنى الاموال العربية والاجنبية والمستثمرة بالمنطقة الحرة من ضريبة التركات ورسوم الايلولة ومع ذلك تخضع هذه المشروعات للرسوم التي تستحق مقابل خدمات ورسم سنوى لا يجاوز ١ ٪ ( واحد في المائة ) من قيمة السلع الداخلة الى المنطقة الحرة أو الخارجة منها لحساب المشروع ويصدر بتحديد هذا الرسم قرار من مجلس ادارة الهيئة ، وتعنى من هذا الرسم تجارة البضائع العابرة ( الترانزيت ) كما تخضع المشروعات التي يقتضى نشاطها الرئيسى ادخال واخراج سلع لرسم سنوى يحدده مجلس ادارة الهيئة بمرعاة طبيعة وحجم النشاط وذلك بما لا يجاوز ٣ ٪ ( ثلاثة في المائة ) من القيمة المضافة التي يحققها المشروع سنويا » فان مشروعات المناطق الحرة التي اقرت في ظل القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ تلزم باداء الرسوم التي تقابل خدمات لاتها لم تكن معفاة منها في ظل العمل بالقانون القديم كما انها تلزم باداء النسبة السنوية المقررة على البضائع أو النسبة السنوية المقررة على القيمة المضافة ان كان نشاطها لا يتناول السلع بصفة رئيسية رغم انها من الضرائب التي لا تقابل خدمات محددة لان اعفاء شركات المناطق الحرة من الضرائب المقررة

بالمادة ( ٤٢ ) من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ لا يشملها لكونها قد تقررنا بعد الغائه .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى سريان المادة ( ٤٦ ) من القانون الجديد رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ على المشروعات الاستثمارية التي اقرت طبقا للقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ .  
( فتوى ١٢١٥ في ١٥/١٢/١٩٧٩ )

### قاعدة رقم ( ١٩٣ )

#### المبدأ :

اعفاء المشروعات الاستثمارية التي اقيمت في ظل القانون رقم ٦٥/١٩٧١ من الضرائب دون الرسوم — قصر هذا الاعفاء على الضرائب التي فرضت حتى الغاء القانون سالف الذكر ولا يمتد الى الضرائب التي تفرض بعد الغائه — القول بفجر ذلك فيه مصادرة للاختصاص الدستوري المقرر للمشروع في فرض الضرائب .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ في شأن استثمار المال العربي والمناطق الحرة اعفت المشروعات التي تقام بالمنطقة الحرة من أحكام قوانين الضرائب المقررة او التي تقرر مستقبلا في جمهورية مصر العربية ، وان المادة ٤ من مواد اصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربي والاجنبي والمناطق الحرة تنص على ان « ينفي القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ في شأن استثمار المال العربي والمناطق الحرة ، ويستمر تمتع المشروعات التي سبق اقرارها في ظلها بما تقرر لها من الحقوق والمزايا المنصوص عليها في هذا القانون . »  
المشروعات التي سبق اقرارها قبل العمل بالقانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه فيستمر تمتعها بالمزايا والضمانات التي كانت مقررة لها قبل العمل بالقانون المشار اليه » .

وتنص المادة ٤٦ معدلة بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ على انه « مع عدم الاخلال بما هو منصوص عليه في هذا القانون تعفى المشروعات التي تقام بالمنطقة الحرة والارباح التي توزعها من أحكام قوانين الضرائب

والرسوم في جمهورية مصر العربية كما تعنى الاموال العربية والاجنبية المستثمرة بالمنطقة الحرة من ضريبة التراكات ورسم الايلولة .

ومع ذلك تخضع هذه المشروعات للرسوم التى تستحق مقابل الخدمات ولرسم سنوى لا يجاوز ١ ٪ ( واحد فى المائة ) من قيمة السلع الداخلة الى المنطقة الحرة او الخارجة منها لحساب المشروع ويصدر بتحديد هذا الرسم قرار من مجلس ادارة الهيئة وتعنى من هذا الرسم تجارة البضائع العابرة ( انترنازيت ) .

كما تخضع المشروعات التى لا يقتضى نشاطها الرئيسى ادخال واخراج سلع لرسم سنوى يحدده مجلس ادارة الهيئة بمرعاة طبيعة وحجم النشاط وذلك بما لا يجاوز ٣ ٪ ( ثلاثة فى المائة ) من القيمة المضافة التى يحققها المشروع سنويا » .

وحاصل ذلك النصوص ان المشرع اعفى مشروعات القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ التى تقام بالمنطقة الحرة من احكام قوانين الضرائب المقررة والتى تنقرر مستقبلا ؛ واحتفظ لتلك المشروعات بعد العمل بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بما اكتسبته من مزايا وضمائمات فى ظل العمل بأحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ ، ومع انه اعفى مشروعات المنطقة الحرة من الضرائب والرسوم الا انه اخضعها لرسوم التى تستحق مقابل خدمات وفرض رسما سنويا على السلع التى تتعامل فيها او على القيمة المضافة بحسب نوع نشاط المشروع .

ولما كان تحقق الاعفاء المقرر بحكم المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ والذي احتفظ به المشرع للمشروعات التى اقيمت فى ظل هذا القانون منوطا بتوافر محله . بان ينشأ الحق فيه ، ويتصل بالمشروع الاستثمارى فى ظل العمل بأحكام هذا القانون ، فان الاعفاء المقرر بهذا الحكم يقتصر نطاقه بحسب نص المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ على الضرائب دون الرسوم ويتحدد مضمونه بالضرائب التى تقررت خلال المجال الزمنى لاهمال القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ ومن ثم لا يدخل فى هذا المضمون الضرائب التى تعرض على المشروعات الاستثمارية بعد الغائه .

وإذا كانت المادة ٤٢ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ قد أعفت المشروعات من الضرائب التي تفرض مستقبلا فإن هذا الإعفاء رغم ذلك يجد حده في الضرائب التي فرضت حتى إلغاء القانون ، ولا يمتد إلى الضرائب التي تفرض بعد إلغائه والا كان في ذلك مصادرة للاختصاص الدستوري المقرر للمشروع في فرض الضرائب .

وإذا أتى نص المادة ٤٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ غالبا فلم يخرج المشرع من نطاق تطبيقه المشروعات التي أقيمت في ظل القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فإن تلك المشروعات تلزم بإداء رسوم الخدمات وكذلك الرسم السنوي المنصوص عليه في المادة ٤٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع إلى تأييد فتاها السابقة الصادرة بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٨ من نوفمبر سنة ١٩٧٩ .

( فتوى ٥٨ في ١٢/١/١٩٨٢ )

### قاعدة رقم ( ١٩٤ )

#### المبدأ :

الفوائد المستحقة على ودائع البنوك الاستثمارية المعاملة في مصر المودعة في الخارج لا تخضع للضريبة على إيرادات رؤوس الأموال المنقولة خلال فترة إعفاء هذه البنوك من بعض الضرائب وفقا لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ .

#### ملخص الفتوى :

تمتد الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع إلى مدى خضوع الفوائد المستحقة على ودائع البنوك الاستثمارية المعاملة في مصر المودعة في الخارج للضريبة على إيرادات رؤوس الأموال المنقولة خلال فترة إعفاء هذه البنوك من الضرائب وفقا لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربي والاجنبي والمناطق الحرة وقد تبين للجمعية العمومية من نص المادة ١٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام

استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ان المشرع اعفى ارباح المشروعات بها فيها البنوك الخاضعة لاحكامه من الضريبة على الارباح التجارية والصناعية وملحقاتها ، كما اعفى الارباح التى توزعها هذه المشروعات من الضريبة على ايرادات القيم المنقولة ومن الضريبة العامة على الايراد بالنسبة للادوية المعفاة من الضرائب النوعية وذلك لمدة خمس سنوات اعتبارا من اول سنة مالية تالية لزاولة النشاط وقضى بالا تخذ هذه الاعفاءات باى اعفاءات ضريبية افضل مقرر فى قانون آخر .

واذا كان الإعفاء من بعض الضرائب المقرر للمشروعات الخاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ والمشار اليها فى المادة ١٦ من القانون المذكور لم يمتد ليشمل اعفاء ما تنلقاه هذه المشروعات من فوائد عن ودائعها المستثمرة سواء اودعت فى الداخل أو فى الخارج للضريبة على رؤوس الأموال المنقولة ، الا انه نظرا للحالة الصريحة الواردة فى عجز المادة ١٦ سالفه البيان الى اى نص قانونى يمنع اعفاءات ضريبية افضل للمشروعات المتقابلة وفقا لاحكام القانون المذكور فانه يتعين الرجوع الى احكام اثنائون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون الضرائب على الدخل . يبين منه ان المشرع اخضع للضريبة على رؤوس الأموال المنقولة فوائد الديوان والودائع متى كانت هذه الديون والودائع مطلوبة لمصريين أو لأجانب مقيمين عادة فى مصر ولو كانت الفوائد ناتجة عن أموال مستثمرة فى الخارج ، اعفى فى المادة ١/٤ من هذه الضريبة فوائد الودائع المتصلة مباشرة المهنة اذا كانت داخلة فى حسابات المنشأة المنتفعة بها ، وكانت هذه المنشأة كائنة فى جمهورية مصر العربية وخاضعة للضريبة على الارباح التجارية والصناعية أو الضريبة على ارباح شركات الاموال بحسب الاحوال . فتمتى تحققت شروط هذا الإعفاء سواء المتعلقة بالمنشأة أو بطبيعة النشاط تعين اعفاء فوائد الودائع من الضريبة على ايرادات رؤوس الأموال المنقولة سواء كانت هذه الفوائد عن أموال مودعة فى الداخل أو فى الخارج طالما كان هذا النشاط داخلا فى حسابات المنشأة يخضع للضريبة على الارباح الصناعية والتجارية أو الضريبة على ارباح شركات الاموال وكانت المنشأة كائنة فى مصر ، وبذلك يكون المشرع قد اعفى هذا النشاط سواء تم فى الداخل أو الخارج . ولا يغير من ذلك

أن أرباح المشروعات الاستثمارية بما فيها بنوك الاستثمار العابلة والكائنة في مصر معفاة مؤقتا وفقا لنص المادة ١٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سائلة البيان — من القانون على الأرباح التجارية ومن الضريبة على إيرادات القيم المنقولة على ما توزعه من أرباح لأن هذا الإعفاء أمر عارض ووقتي لا يخل بكون أرباح هذه البنوك وتوزيعاتها تخضع كاصل عام للضرائب المذكورة إلا أن المشرع لاعتبارات قدرها أعفى هذه المنشآت مؤقتا من سداد الضريبة النوعية المتررة على النشاط ؛ باعتبار هذا النشاط خاضعا بطبيعته للضريبة الأبر الذي يكفى لتوافر مناط تطبيق نص المادة ١/٤ من القانون رقم ١٥٨ لسنة ١٩٨١ سائلة البيان .

( ملف ٢٧/٢/٢٠٠٠ — جلسة ١٥/٥/١٩٨٤ )

قاعدة رقم ( ١٩٥ )

المبدأ :

الأصل وفقا للنون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ هو خضوع جميع الأشياء المستوردة للضرائب والرسوم الجمركية — استثناء من ذلك أجاز قانون نظام استثمار المال العربي والأجنبي لرئيس الجمهورية أن يقرر إعفاء المواد المستوردة اللازمة لإنشاء المشروعات الاستثمارية من كل الضرائب والرسوم الجمركية أو بعضها وغيرها من الضرائب والرسوم أو تأجيل استحقاقها أو تقسيطها بشرط عدم التصرف في هذه المواد لمدة خمس سنوات والا حصلت عليها الضرائب والرسوم السابق الإعفاء منها أو تأجيلها أو تقسيطها — هذا الاستثناء لا يتوسع فيه ولا يقاس عليه وهو يدخل في نطاق السلطة التقديرية لرئيس الجمهورية الذي له أن يقرر الإعفاء أو لا يقرره — أثر ذلك أن للجهة الإدارية وهي بصدد ممارستها للسلطة التقديرية أن تضع من الضوابط ما يحقق الصالح العام — التصرف في الأشياء محل الإعفاء ولو بعد مدة الخمس سنوات مؤداة أنها أصبحت غير لازمة للمشروع وأن الحكمة من تقرير الإعفاء قد انتفت — جواز النص في قرار الإعفاء على حظر التصرف في الأشياء محل الإعفاء بعد مضي المدة المحددة بها قبل سداد الضرائب والرسوم وفقا لحالتها وقيمتها وقت السداد وطبقا للتعريف الجمركية السارية في ذلك التاريخ .

ملخص الفتوى :

تنص المادة الخامسة من قانون الجمارك الصادر بالقانون رقم ٦٦

لسنة ١٩٦٣ على ان « تخضع ألبضائع التي تدخل اراضي الجمهورية للضرائب الواردة المقررة في التعريف الجبركية علاوة على الضرائب الاخرى المقررة وذلك الا ما يستثنى بنص خاص ..... » ، كما استعرضت قانون نظام استثمار المال العربي والاجنبي الصادر بقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ والمعدل بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ ، وتنص المادة ١٦ منه في فقرتها الاخيرة على انه « يجوز بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة اعفاء كلفة الأموال الراسمالية والمواد وتركيبات البناء المستوردة اللازمة لانشاء المشروعات المقبولة في نطاق أحكام هذا القانون من كل أو بعض الضرائب والرسوم الجبركية وغيرها من الضرائب والرسوم ، أو تأجيل استحقاقها أو تقسيطها وذلك كله بشرط عدم التصرف في الأشياء محل الاعفاء أو التأجيل أو التقسيط لمدة خمس سنوات من تاريخ ورودها أو لمدة التقسيط بحسب الأحوال والا حصلت عليها الضرائب والرسوم السابق الاعفاء منها أو تأجيلها أو تقسيطها » .

ومن حيث ان مفاد ذلك أن الاصل وفقاً لقانون الجمارك هو خضوع جميع الأشياء المستوردة للضرائب والرسوم الجبركية واستثناء من ذلك اجاز المشرع ، بقانون نظام استثمار المال العربي والاجنبي لرئيس الجمهورية ان يقرر اعفاء المواد المستوردة اللازمة لانشاء المشروعات الاستثمارية من الضرائب والرسوم الجبركية أو بعضها وغيرها من الضرائب والرسوم أو تأجيل استحقاقها أو تقسيطها ، بشرط عدم التصرف في الأشياء محل الاعفاء أو التأجيل أو التقسيط لمدة خمس سنوات والا حصلت عليها الضرائب والرسوم السابق الاعفاء منها \* .

ومن حيث ان الاعفاء من كل الضرائب والرسوم أو بعضها المستحقة على الأشياء المستوردة اللازمة لانشاء المشروعات الاستثمارية هو استثناء اجاز المشرع من خضوع الواردات للضرائب والرسوم الجبركية كاصل عام ، ومن ثم لا يتوسع فيه ولا يقاس عليه ، كما أن هذا الاعفاء يدخل في نطاق السلطة التقديرية لرئيس الجمهورية فله ان يعفى أو لايعفى ، ومن المسلمة ان ليس ثمة ما يمنع الجهة الادارة وهي بصدد ممارستها للسلطة التقديرية ان تضبط هذه السلطة بضوابط لتحقيق الصالح العام ، فمن يملك الاعفاء ، يملك وضع

الضوابط التي تنبثق مع الهدف منه — فضلا عن أن تقرير الاعفاء المشار إليه منوط بأن تكون الاشياء محل الاعفاء لازمة للمشروع الاستثنائي ، والتصرف فيها ، ولو بعد مدة الخمس سنوات ، معناه انها أصبحت غير لازمة لمشروع وانتخت الحكمة من تقرير الاعفاء ..

ومن حيث أنه ينبغي على ما تقدم أنه يجوز النص في قرارات الاعفاء المشار اليها على الضوابط والقيود التي تنبثق مع الهدف من تقريره ..

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى جواز النص في قرارات الاعفاءات الجمركية على حظر التصرف في الاشياء التي تم اعفاؤها ، وفقا لمقترة الأخيرة من المادة ( ١٦ ) من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار إليه ، بعد مضي المدة المحددة بها - قبل سداد الضرائب والرسوم وفقا لحالتها وتقييمها وقت السداد وطبقا لتعريفات الجمركية السارية في هذا التاريخ ..

( ملف ٢٠٧/١/٢٧ — جلسة ١٩٨٣/٤/٦ )

قاعدة رقم ( ١٩٦ )

#### المبدأ :

المادة ١٦ من قانون استثمار المال العربي والإجنبي والمناطق الحرة رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ — المادة ٥٠ من قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي رقم ٣٧٥ لسنة ١٩٧٧ بإصدار اللائحة التنفيذية لقانون استثمار المال العربي والإجنبي والمناطق الحرة من مقتضاها أن اعفاء الاصول الرأسمالية والمواد وتركيبات البناء المستورة من كل أو بعض الضرائب أو الرسوم الجمركية لا يتم بقوة القانون — فالاعفاء من الضريبة الجمركية بالنسبة لتلك الاصول يتم ببسطة تقديرية لجهة الادارة فلها أن تترخص في منح الاعفاء أو تأجيل السداد أو تقسيط الضريبة مستهدية في ذلك بتوافر أحد الشروط الواردة بنص المادة ٥٠ من اللائحة التنفيذية ولايعنى توافر أحد الشروط وجوب منح الاعفاء وانما هو شرط للنظر في طلب الاعفاء ومن ثم متى انتهت الجهة الادارية الى تقرير التقسيط فان قرارها في هذا الشأن يتضمن رفض طلب الاعفاء من الرسوم الجمركية — ولا يجوز العدول عن هذا القرار الى تقرير الاعفاء ، ذلك ان ترتيب حقوق الخزائن العامة في الرسوم الجمركية عند التقرير بتقسيطها واعمال قاعدة استقرار القرارات الادارية ..



#### منصوص الفتوى :

تنص المادة ١٦ من قانون استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ والمعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ على انه « مع عدم الاخلال بآلية اعفاءات ضريبية افضل مقررمة فى قانون آخر تعفى ارباح المشروعات من الضريبة على الارباح التجارية والصناعية وملحقاتها وتعفى الارباح التى نوزعها من اضرية على ايرادات القيم المنتولة » .

كما يجوز بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة اعفاء كافة عناصر الاصول الراسمالية والموارد وتركيبات البناء المستوردة اللازمة لانشاء المشروعات المتولة فى نطاق احكام هذا القانون من كل او بعض الضرائب وانرسوم الجبركية وغيرها من الضرائب والرسوم او تأجيل استحقاقها او تقسيطها وذلك كله بشرط عدم التصرف فى الاشياء محل الاعفاء أو التاجيل أو التقسيط لمدة خمس سنوات من تاريخ ورودها أو لمدة التقسيط أو التأجيل بحسب الاحوال والا حصلت عليها انرائب والرسوم السابق الاعفاء منها أو تأجيلها أو تقسيطها .

واستعرضت الجمعية نص المادة ( ٥٠ ) من قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٣٧٥ لسنة ١٩٧٧ باصدار اللائحة التنفيذية لقانون استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة التى تنص على انه « يشترط للنظر فى طلب الاعفاء من الرسوم والضرائب الجبركية او تأجيل استحقاقها أو تقسيطها توافر احد الشروط التالية :

١ - أن يقام المشروع بمنطقة نائية أو يساهم فى تعمير تلك المناطق .

٢ - أن يقدم المشروع وسائل إنتاج متطورة أو يساهم فى تطوير ما هو قائم منها .

٣ - أن يكون العائد على الاستثمار منخفضا بالمقارنة بالمعدلات المتعارف عليها بالنظر لطبيعة النشاط .

٤ - أن يكون نشاط المشروع فى مجال استراتيجى أو حيوى .

ومفاد ما تقدم أن إعفاء الاصول انرسمالية والمواد وتركيبات البنساء المستوردة من كل أو بعض الضرائب والرسوم الجمركية لا يتم بقوة القانون على عكس الإعفاء من الضرائب النوعية الأخرى الواردة بصدر هذه المادة ، ذلك أن الإعفاء من الضريبة انجركية بالنسبة لتلك الاصول انما يتم بسلطة تقديرية لجهة الادارة التى ترخص فى منح الاعفاء أو رفضه أو تأجيل السداد الى فترة معينة أو تقسيط تلك الضريبة مستهدية فى ذلك بتوافر احدىالشروط انواردة بنص المادة ( ٥٠ ) من اللائحة التنفيذية لقانون الاستثمار سالف الذكر ، ولا يعنى توافر أحد هذه الشروط وجوب منح الاعفاء وانما هو شرط للنظر فى طلب الاعفاء المقدم من المشروع ، وقد استهدف المشرع من ايراد هذه الصور المتعددة من المزايا الجمركية كدالة المرونة فى التطبيق العملى بادخالها دائرة السلطة التقديرية بحسب ظروف كل مشروع .

ومن حيث أنه متى انتبت الجهة الادارية الى تقرير التقسيط اعمالا لسلطانها التقديرية وما تنتهى اليه انما يتم عند ورود البضاعة عملا بأحكام قانون الجهارك وحسب مفهوم قانون الإستثمار فان قرارها فى هذا الشأن يتضمن رفض طلب الاعفاء من الرسوم الجمركية ، ومثل هذا القرار يكون قد صدر صحيحا وفق أحكام القانون وفى حدود السلطة المقررة لجهة الادارة وبالتالي فانها تكون قد استنفذت ولايتها فى هذا الشأن وترتب عليه حقوق الخزانة العامة فى الرسوم الجمركية فلا يجوز العدول عنه الى تقدير الاعفاء وذلك اعمالا لتاعدة استقرار القرارات الادارية .

ومن حيث أنه متى كانت الشركة قد تقدمت بطلب لاعفاء الآلات والمعدات المستوردة من الخارج واللازمة لاتامة المشروع اعمالا لنص المادة ١٦ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالف الذكر ، ويبحث طلب الشركة انتهى الراى الى التوصية بتقسيط الضرائب والرسوم الجمركية اللازمة لمدة ثلاث سنوات وصدر بذلك قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢١١ لسنة ١٩٧٩ فمن ثم تكون الجهة الادارية قد اعملت سلطتها التقديرية فى هذا الشأن ويكون قرارها قد صدر صحيحا مطابقا لاحكام القانون ولا يجوز العدول عنه ..

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع انى عدم جواز اعفاء الالات والمعدات المستوردة من الخارج واللازمة لاقامة مشروع تصنيع مكرونة روما من الضرائب والرسوم الجبركية .  
( ملف ٢٧/٢/٢٦٢ — جلسة ١٦/١١/١٩٨٣ )

### قاعدة رقم ( ١٩٧ )

#### المبدأ :

قانون استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ أورد فى المادة ٢٢ منه لفظ المشروعات أيا كان شكلها القانونى ولم يفاير من الحكم بين المشروعات المنشأة بأموال مصرية وتلك المنشأة بأموال عربية واجنبية — وهذى ذلك أن الاعفاء من رسم الدمقة ومن رسوم التوثيق والشهر بالنسبة لعقود تأسيس هذه المشروعات ينتظم كلا النوعين — التفرقة بين نوعى المشروعات فى حكم الاعفاء لم يرد به نص فى القانون — تطبيق هذه التفرقة يؤدى الى وضع المستثمر المصرى فى مرتبة أدنى من المستثمر الاجنبى وهو أمر غير مقبول ويتعارض مع التوصية التى انتهى اليها تقرير اللجنة الخاصة المشكلة بمجلس الشعب من وجوب مراعاة التسوية فى المزايا بين المشرع الوطنى والاجنبى .

#### ملخص الفتوى :

باستعراض نصوص القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه معذلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ يبين أن المادة السادسة منه تنص على أن تتمتع المشروعات المقهولة فى جمهورية مصر العربية وفقاً لأحكام هذا القانون ، وأيا كانت جنسية مالكها أو محال اقامتهم بالضمانات والمزايا المنصوص عليها فى هذا القانون .

كما تتمتع المشروعات التى تنشأ بأموال مصرية مملوكة لمصريين فى أحد المجالات المنصوص عليها فى المادة ( ٣ ) من هذا القانون بالمزايا والاعفاءات الواردة فى المواد ٩ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ منه وذلك بشرط موافقة الهيئة طبقاً للقواعد وبالإجراءات المنصوص عليها فيه . وتسرى الاعفاءات المشار اليها على الشركات المساهمة القائمة وقت العمل بهذا القانون « . »

وتنص المادة ( ٢٣ ) من ذات القانون على أن « . . . . . ويتعين التصديق على توقيعات الشركاء على العقود بالنسبة لجميع المشروعات أيا كان شكلها القانوني . . . . . وتعفى من رسم الدفعة ومن رسوم التوثيق والشهر عقود تأسيس أى من هذه المشروعات . . . . . » ، وذلك حتى تمام تنفيذ المشروع ومضى سنة كاملة على تشغيله ويسرى هذا الحكم على المشروعات القائمة فى المناطق الحرة » .

ومن حيث ان مفاد ما تقدم ان المشرع — فى المادة ٢٣ من ائقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ سالفة الذكر — قد أطلق النظر للمشروعات أيا كان شكلها القانونى ولم يقصره على المشروعات المنشأة بأموال عربية أو اجنبية ، وانما ذكر ان جميع المشروعات يتم التصديق على توقيعات الشركاء بها مقابل لرسم تصديق معين ، ومن ثم فانه لا يجوز قصر تحصيل هذا المقابل على المشروعات انعربية والاجنبية دون المشروعات المنشأة بأموال مصرية ، وقد أرفف المشرع بأن جميع هذه المشروعات تعفى من رسم الدفعة ومن رسوم التوثيق والشهر بالنسبة لعقود تأسيسها باعتبارها تقوم بدفع رسوم تصديق كاهل مقدار ربع فى المائة يحد أقصى مقدار ألف جنيه ، ويسرى هذا الحكم أيضا على المشروعات القائمة فى المناطق الحرة ، ولم يفرق المشرع فى المشروعات القائمة فى المناطق الحرة بين مشروعات مستثمرة ورأسمال أجنبى أو مصرية ، بل ورد لفظ المشروعات عاما مطلقا ومن ثم فانه ينظم كلا النوعين كما ان التفرقة بينهما على اساس جنسية مالكى المشروعات لم يرد بها نص أو حكم فى قانون الإستثمار ، فضلا عن ان تطبيقها يؤدى الى وضع المستثمر المصرى فى مرتبة أدنى من الإستثمر الاجنبى ، وهى نتيجة غير سائفة ولا مقبولة وتتعارض مع ما انتهى ائيه توصية تقرير اللجنة الخاصة المشكلة بمجلس الشعب فى شأن قانون إستثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة من مراعاة التفرقة فى المزاي بين المشروع الوطنى والمشروع الاجنبى .

لذلك انتهى رأى انجىعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تمتع المشروعات القائمة بأموال مملوكة للمصريين سواء أكانت بالعملة المحلية أو بالنقد الاجنبى بحكم المادة ( ٢٣ ) من ائقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه .

## قاعدة رقم ( ١٩٨ )

### المبدأ :

الإعفاء المقرر بالقانون رقم ١ لسنة ١٩٧٣ في شأن المنشآت الفندقية السياحية يقتصر على الضرائب والرسوم الجمركية دون غيرها - الإعفاء لا يشمل رسوم الاستهلاك التي كانت مفروضة قبل صدور قانون الضريبة على الاله قهلاك رقم ١٢٣ لسنة ١٩٨١ وهي رسوم كانت تفرض بصورة أساسية على السلع المستوردة المفروضة على متيلانها من الإنتاج المحلي رسوم إنتاج - هذا الإعفاء لا يشمل أيضا الضريبة على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٨١ - أساس ذلك أن هذا القانون جعل من الضريبة على الاستهلاك ضريبة مستقلة متميزة عن الضريبة الجمركية من حيث تنظيمها التقني ووعائها وتحديد حالات الإعفاء على سبيل الحصر ومن حيث التصرف في السلع المعفاة - يؤدي ذلك اعتبار هذه الضريبة ضريبة قائمة بذاتها بالإضافة الى الضريبة الجمركية على السلع المستوردة والمحلية الإعفاء من الضريبة على الاستهلاك يقتصر على حالات الإعفاء الوجوبية والجزائية الواردة بالمادتين ٣٤ و ٣٥ من القانون رقم ١٢٣ لسنة ١٩٨١ الواردة به على سبيل الحصر ولا يمتد الى حالات الإعفاء المنصوص عليها في قوانين ضريبة سابقة في صدورها على القانون المذكور - ضرورة النص صراحة على الإعفاء من هذه الضريبة في قوانين الإعفاء التي تصدر تالية لذلك القانون أعمالا لحكم المادة الثانية من مواد إصداره بالنسبة للمنشآت السياحية المتفعة بأحكام قانون نظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ فان الإعفاء الجمركي المنصوص عليه في المادة ١٦ منه لا ينصرف الا الى الضرائب والرسوم التي كانت سارية في تاريخ العمل به وليس من بينها الضريبة على الاستهلاك التي فرضت في تاريخ لاحق .

### نص الفتوى :

تنص المادة الأولى من القانون رقم ( ١ ) لسنة ١٩٧٣ في شأن المنشآت الفندقية والسياحية على أن تسرى أحكام هذا القانون على المنشآت الفندقية والسياحية ، ويعتبر منشأة فندقية في تطبيق أحكام هذا القانون الفنادق والبسيونات والقرى السياحية ..... » وتنص المادة السادسة من ذات القانون على أن « يعفى ما يستورد من الفنادق العائبة والبواخر السياحية من الضرائب والرسوم الجمركية ، كما تعفى من هذه الضرائب والرسوم والمستلزمات التي تستورد لبناء أو تجهيز

أو تجديد المنشآت الفندقية أو السياحية ويصدر بالاعفاء قرار من وزير الخزانة بناء على اقتراح وزير السياحة .

كما استعرضت المادة ( ١٢ ) من نظام استثمار المال العربي والاجنبي والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ بعد تعديله بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ التي تنص على أنه « مع عدم الاخلال بأية اعفاءات ضريبية أفضل مقررة في قانون آخر . . . » .

كما يجوز بقرار من رئيس الجمهورية بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة اعفاء كافة عناصر الاصول الرأسمالية والمواد وتركيبات البناء المستوردة اللازمة لانشاء المشروعات المقبولة في نطاق أحكام هذا القانون من كل أو بعض الضرائب والرسوم الجبركية وغيرها من الضرائب والرسوم أو تأجيل استحقاقها أو تقسيطها ، وذلك كله بشرط عدم التصرف في الاشياء محل الاعفاء أو التأجيل أو التقسيط لمدة خمس سنوات من تاريخ ورودها أو لمدة التقسيط بحسب الاحوال أو الا حصلت عليها الضرائب والرسوم السابق الاعفاء منها أو تأجيلها أو تقسيطها . وتنص المادة ( ٥٠ ) من اللائحة التنفيذية للقانون المذكور على أن « يشترط للنظر في طلب الاعفاء من الرسوم والضرائب الجبركية أو تأجيل استحقاقها أو تقسيطها توافر أحد الشروط التالية :

١ — أن يقام المشروع بمنطقة نائية أو يساهم في تعمير تلك المناطق .

٢ — أن يقدم المشروع وسائل انتاج متطورة أو يساهم في تطوير ما هو قائم فعلاً .

٣ — أن يكون العائد على الاستثمار منخفضاً بالمقارنة بالمعدلات المتعارف عليها بالنظر لطبيعة النشاط .

٤ — أن يكون نشاط المشروع في مجال استراتيجي أو حيوي .

كما استعرضت الجمعية العمومية الضريبة على الاستهلاك الصادر بالقانون رقم ( ١٣٣ ) لسنة ١٩٨١ ، حيث تنص المادة الثانية من مواد

الإصدار على أن « تلغى القوانين والقرارات الصادرة بفرض أى ضريبة أو رسوم على الإنتاج أو الاستهلاك ، كما تلغى ... ويستمر العمل بالاعفاءات المقررة بالقوانين والقرارات لبعض السلع الواردة بالجدول المرافق لهذا القانون والمعمول بها وقت صدوره » ، وذلك فى الحدود الصادر بها الإعفاء ولا يعنى من ضريبة الاستهلاك ما لم يصح حراصة على ذلك فى قانون الإعفاء . وتنص المادة الأولى بالقانون المذكور على أنه « فى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد : ..... بالسلعة : كل مادة منتجة محلياً أو مستوردة وردت فى الجدول المرافق لهذا القانون أو أضيفت إليه طبقاً لأحكامه .

كما تنص المادة الثانية من ذات القانون على أن « تفرض الضريبة على السلع الواردة بالجدول المرافق لهذا القانون بالفئات الموضحة قرين كل منها : ..... »

ومن حيث أن مفاد ما تقدم أن الإعفاء المقرر بمقتضى المادة ( ٦ ) من القانون رقم ( ١ ) لسنة ١٩٧٣ سالف الذكر يقتصر على الخرائب والرسوم الجبركية دون غيرها ومن ثم لا يشمل الإعفاء من رسوم الاستهلاك التى كانت مفروضة قبل صدور القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٨١ آنف البيان ، وهى رسوم كانت تفرض بصفة أساسية على السلع المستوردة المفروضة على مثيلاتها من الإنتاج المحلى رسوم انتاج ، كما لا يشمل هذا الإعفاء الضريبة على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ( ١٣٣ ) لسنة ١٩٨١ المشار إليه بحسب أن هذا القانون الأخير قد جعل من الضريبة على الاستهلاك ضريبة مستقلة متميزة عن الضريبة الجبركية سواء من حيث تنظيمها الفنى ، ومن حيث وعائها أو من حيث تحديد حالات الإعفاء على سبل الحصر ، أو من حيث التصرف فى السلع المعفاة من الضريبة ، مما يعنى أن المشرع قد جعل من هذه الضريبة ضريبة أخرى قائمة بذاتها ، بالإضافة الى الضريبة الجبركية وتسرى - من ثم - على السلعة المستوردة المحلية ، والقول بعكس ذلك يؤدى الى أن تعفى السلع المستوردة من ضريبة الاستهلاك ، فى حين يخضع لها السوق المحلى وهذا التنظيم المتكامل للضريبة على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ( ١٣٣ ) لسنة ١٩٨١ : أصبح هو الواجب الاتباع عند النظر فى الإعفاء من هذه الضريبة ، دون أى تنظيم ضريبى آخر .

وبناء على ذلك فإن الإعفاء من الضريبة على الاستهلاك يقتصر على حالات الإعفاء التوجيبية والجوازية الواردة بالمادتين ٣٤ ، ٣٥ من القانون رقم ( ١٢٣ ) لسنة ١٩٨١ بشأن هذه الضريبة فقط ، وهي حالات واردة على سبيل الحصر ، ولا يمتد إلى حالات الإعفاء التوجيبى المنصوص عليها في قوانين ضريبة أخرى سابقة في صدورها عن القانون رقم ( ١٢٣ ) لسنة ١٩٨١ المنوه عنه . أما قوانين الإعفاءات التي تصدر تالية للقانون المذكور فيتعين أن تتضمن النص صراحة على الإعفاء من هذه الضريبة اعمالا للفقرة الأخيرة من المادة الثانية من مواد إصدار هذا القانون والسالف ذكرها .

ومن حيث أنه بالنسبة للمنشآت السياحية المنتفعة بأحكام نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ المشار إليه ، فإن الإعفاء الجمركى المنصوص عليه في المادة (١٦) من هذا القانون لا ينصرف الا الى تلك الضرائب والرسوم التي كانت سارية في تاريخ العمل بهذا القانون الاخر ، وليس من بينها الضريبة على الاستهلاك التي فرضت في تاريخ لاحق لهذا التاريخ . كما أن سلطة رئيس الجمهورية في الاعفاء والمستندة من المادة ( ١٦ ) سالفه الذكر لا يتصور أن تشمل الاعفاء من الضريبة على الاستهلاك لما لهذه الضريبة من ذاتية والاستقلال بميزاتها عن الضريبة الجمركية على النحو السابق ذكره .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم جواز اعفاء المنشأة الفندقية والسياحية من الضريبة على الاستهلاك المفروضة بالقانون رقم ( ١٢٣ ) لسنة ١٩٨١ .

( ملف ٣٧/٢/٣٥ - جلسة ١٩٨٣/٤/٦ )



## الفصل الخامس : تملك العقارات

قاعدة رقم ( ١٩٩ )

المبدأ :

ان الاصل طبقا لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ هو عدم تملك غير المصريين للعقارات المبنية والاراضى الفضاء سواء كان الاجنبى شخصا طبيعيا أو اعتباريا - الاستثناء من هذا الاصل قاصر على ثلاث حالات ( ١ ) مزارع البعثات الدبلوماسية والقنصلية ( ٢ ) العقار المعد للسكن الخاص أو لمزاولة النشاط ولا يتجاوز مساحته ألف متر مع تحويل نقد اجنبى يعادل قيمة العقار بشرط موافقة مجلس الوزراء ( ٣ ) العقارات التى لا تتوافر فيها هذه الشروط ولكنها ترتبط بمصالح البلاد بشرط موافقة مجلس الوزراء ايضا - الخروج على هذه الاستثناءات - بطلان التصرف .

تعامل شركات أو مشروعات الاستثمار فى العقارات المبنية فى اطار نشاطها المرخص به يتمين ان يخضع لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ - اساس ذلك - ان القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ وتعديلاته لم يستثن تصرفات شركات الجبانى ومشروعاتها من الخضوع لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ - تصرف شركة مصر ايران للمنشآت الادارية فى وحدات الاسكان الادارى التى انشأتها بالبيع لغير المصريين بتقيد باحكام القانون رغم موافقة هيئة الاستثمار على البيع - اساس ذلك - ان هذه الموافقة تصدر فى حدود القانون ولا تضيف اليه حكما لم يرد به نص .

ملخص الفتوى :

ان المشرع سن بموجب القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ أصلا عاما من مقتضاها حظر تملك غير المصريين العقارات المبنية والاراضى الفضاء ووسيع المشرع نطاق الحظر ليشمل الاشخاص الطبيعيين والاعتباريين ولو انشئت فى مصر طبقا لاحكام القانون المصرى طالما لا يملك المصريون ثلثى رأس مالها واستثناء من هذا الاصل العام أجاز المشرع اكتساب الاجانب ملكية العقارات فى ثلاث حالات تتعلق اولها بمزارع البعثات الدبلوماسية والقنصلية وتتوقف الثانية على موافقة مجلس الوزراء اذا كان التملك بقصد السكنى الخاصة

أو لمزاولة النشاط ولم تتجاوز المساحة ألفاً متر مع تحويل نقد أجنبي يعادل قيمة العقار ، أما الحالة الثالثة نهى التى ترتبط بمصالح البلاد ولا تتوافر فيها تلك الشروط ويوافق عليها مجلس الوزراء أيضا ، ولقد أبطل المشرع أى تصرف لأجنبى يتم بالمخالفة لتلك الأحكام وذلك دون إخلال بأحكام قانون الاستثمار رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ، وأكدت اللائحة التنفيذية لقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ الصادرة بقرار وزير الإسكان والتعمير رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٧ هذا الحكم عندما علقت التملك وفقاً لأحكام قانون الاستثمار على موافقة هيئة الاستثمار على تأسيس الشركة أو على الشروع . ولقد حدد المشرع فى قانون الاستثمار المجالات التى يجوز استثمار المال العربى والأجنبى فيها ومن بينها مشروعات الإسكان والامتداد العمرانى التى يكون من شأنها تشييد مبان جديدة ولم يعتبر شراء المباني والأراضي الفضاء مشروعات استثمارية إلا إذا كان ذلك بقصد البناء أو إعادة البناء ، وخص المشرع مشروعات القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٢ بامتيازات خاصة واعفاءات ضريبية نص عليها فى المواد ١٠ و ١٢ و ١٤ و ١٥ وعنى فى المادة ١٩ بالنص على عدم خضوع مباني الإسكان الإدارى وفوق المتوسط لأحكام تحديد القيمة الإجبارية ، وضمن المشرع للمستثمر الأجنبى استعادة رأس ماله فخلوله تصفية المشروع والتصرف فيه بعد خمس سنوات من ورود المال وإجاز لهيئة الاستثمار التجاوز عن تلك المدة فى أحوال خاصة ، وخول التصرف إليه فى تلك الحالة الانتفاع بأحكام قانون الاستثمار سواء كان المتصرف بنقد أجنبى أم بعملة محلية كما ضمن المشروع للمستثمر الأجنبى تحويل أرباحه كلها أو بعضها بحسب تأثيره على الاقتصاد القومى واستخدامه للنقد الأجنبى وإباح تحويل الأرباح بالكامل بالنسبة للمال المستثمر فى المساكن التى تدفع أجرتها بالنقد الأجنبى وفى حدود معينة بالنسبة لغيرها .

وبناء على ما تقدم فإن ملكية الأجانب للعقارات المبنية والأراضي الفضاء لا تكنسب إلا بالتطبيق لأحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ وعلى سبيل الاستثناء وفى الأحوال المحددة به أو فى نطاق أعمال أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ،

وبالنسبة للشركات والمشاريع إلى توافيق عليها هيئة الاستثمار ومن

ثم فان تعامل تلك الشركات او المشروعات في العقارات المبنية في اطار نشاطها المرخص فيه يتعين أن يخضع لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ ما لم يكن هذا التعامل نتيجة لتصفية الشركة او المشروع بصدد استرداد رأس المال المستثمر اذ في هذه الحالة يتقيد المتصرف اليه من احكام قانون الاستثمار بحكم انقائون ، وتبعاً لذلك لا يجوز اتحجاج بأحكام التصفيات وتحويل رأس المال للقول بخروج التعامل في العقارات من نطاق تطبيق احكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ على وجه الاطلاق كما لا يجوز الحجاج بأحكام تحويل الارباح للقول بجواز التصرف للاجانب بدون اعمال احكام هذا القانون اذ ليس في أى من تلك الاحكام ما يفيد استثناء تصرف شركات الاستثمار ومشروعاته من الخضوع للقواعد المنصوص عليها بالقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ ولما كان القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ لم يستثن تصرف شركات المبانى ومشروعاتها المنشأة وفقاً لأحكامه من الخضوع لأحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ عند تصرفها في العقارات التي تتولى انشائها لغير المصريين فانه لا يكون هناك أساس للقول بخروج تلك التصرفات من نطاق اعمال احكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ ، ومن ثم فان تصرفات شركة مصر ايران للمنشآت الادارية في وحدات الاسكان الادارى التي انشأتها بالبيع لغير المصريين يتقيد بأحكام هذا القانون .

ولا يغير من ذلك ان النظام الاساسى للشركة الذى وافقت عليه هيئة الاستثمار والمرفق بقرار وزير الاقتصاد رقم ٢١ لسنة ١٩٧٧ بشأن تأسيسها قد خولها في المادة الثالثة بيع الوحدات التي تقيها لغير المصريين ذلك أن موافقة الهيئة انها تصدر في حدود القانون ولا يمكن أن تضيف اليه حكماً لم يرد به نص وعليه فان هذا الحق يتقيد رغم موافقة الهيئة بأحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ ، وكذلك فانه لا وجه للقول بخروج الاسكان الادارى من نطاق اعمال احكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ لأن هذا القانون أدخل التملك بقصد مباشرة النشاط صراحة ضمن الحالات التي يتعين الحصول فيها على موافقة مجلس الوزراء وذلك بعد أن نص على القاعدة العامة بحظر التملك .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى خضوع

تصرفات شركة مصر ايران للمنشآت الادارية والسليحية في وحدات الاسكان  
الادارى التى انشأتها للبيع لغير المصريين لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة  
١٩٧٦ .

( غوى ٨٩٤ فى ١١/٨/١٩٨٢ )

### قاعدة رقم ( ٢٠٠ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم تملك المصريين للعقارات المبنية  
والأراضى الفضاء - النص فى هذا القانون على حظر تملك غير المصريين سواء  
كانوا اشخاصا طبيعيين أو اعتباريين العقارات المبنية أو الاراضى الفضاء فى  
جمهورية مصر العربية - عدم سريان هذا الحظر على الشركات التى تنشأ  
وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى  
والاجنبى والمناطق الحرة ايا كانت جنسية مالكيها والتى يجوز شراء الاراضى  
التي يثبت لزومها لمباشرة نشاطها والتي تمثل جزءا متكاملًا من أصولها  
الراسمالية .

#### ملخص الفتوى :

ان الشركات التى تؤسس فى مصر طبقا لاحكام استثمار المال العربى  
والاجنبى يحكمها فى المقام الاول القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ الذى نظم  
احكام هذا النوع من الشركات وأورد الضمانات والمزايا والإعفاءات التى  
تتمتع بها فى ضوء التشريعات المعمول بها فى جمهورية مصر العربية .  
وقد تبين للجمعية العمومية ان الحكمة التى استهدفها المشرع من وراء  
هذه الاحكام هو تشجيع استثمار رؤوس الاموال فى مصر ، وترغيبها فى  
الدخول فى مشروعات تقيد فى تنمية اقتصادها القومى . وأن ذلك يقتضى  
بطبيعة الحال هجرة رأس المال المستثمر الى مصر ، وتشجيعه وحمايته فى  
استثماره فى مصر ، مما يقتضى أن شركات الاستثمار المنشأة طبقا لهذا  
القانون انما تنشأ بمصر وتمارس نشاطها الرئيسى فيها مما يجعلها شركات  
مصرية طبقا للمادة ( ٤١ ) من قانون التجارة التى تنص على أن « جميع  
شركات المساهمة التى تؤسس بالقطر المصرى يجب أن تكون مصرية وأن يكون  
مركزها الاصلى بالقطر المذكور » ، وقد استقر الفقه والفضاء المصرى على

ان جنسية الشركات المساهمة تتحدد بمركزها الرئيسى ، ومن ثم فان الشركة المساهمة تكون مصرية اذا كان مركز ادارتها الرئيسى في مصر .

وقد تبين للجمعية العمومية ان الثابت ان شركة القاهرة للدواجن هى شركة مساهمة مصرية طبقا لقرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٢١٢ لسنة ١٩٧٧ ويحكم تأسيسها في مصر طبقا لاحكام قانون استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ، وان نظمها الاساسى قد نص على ان مركز الشركة ومحلها القانونى في مدينة الجيزة ومن ثم فانه لا اساس لخضوعها للحظر الوارد بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٦٣ بحظر تملك الاجانب للاراضى الزراعية وما في حكمها .

واما القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم تلك المصريين للعقارات المبنية والاراضى النضاء الذى نصت مادته الاولى منه على انه :

« مع عدم الإخلال بأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة ، يحظر على غير المصريين سبواء اكانوا اشخاصا طبيعيين او اعتباريين اكتساب ملكية العقارات المبنية او الاراضى في جمهورية مصر العربية .

ويقصد بالشخص الاعتبارى غير المصرى في تطبيق احكام هذا القانون اى شركة — ايا كان شكلها القانونى — لا يملك المصريون ثلثى رأس مالها على الاقل ، ولو كانت قد انشئت في مصر طبقا لاحكام القانون المصرى وبيين من استعراض هذا النص انه لا يؤثر في اعتبار الشركات المنشأة طبقا للقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بشأن الاستثمار شركات مصرية اذ استنهل الاحكام الواردة به ببراءة احكام القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المذكور .

وبالتالى فانه لا محل للمساس بالمزايا والضمانات التى يكون قد اوردتها هذا القانون ومنها جواز تملك المشروعات التى تقبلها الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة للاراضى والعقارات التى تمثل جزءا متكاملًا من احوالها الراسمالية .

ومن حيث ان المادة الثالثة من القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ بتعديل

بعض احكام نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة الصادر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ قد نصت على اضافة مادة برقم ٢ — مكرر نصها كما يلى :

« يتم تحويل المال المستثمر الى جمهورية مصر العربية واعادة تصديره وكذلك تحويل الارباح المحققة الى الخارج وفقا لاحكام هذا القانون وذلك باعلى سعر معن للنقد الاجنبى القابل للتحويل بواسطة السلطات المصرية المختصة »

ويسرى حكم الفقرة السابقة على المال المستثمر اللازم لشراء الاراضى والعقارات التى تمثل جزءا متكاملًا من الاصول الرأسمالية للمشروعات التى تقرها الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة » .

كما تنص المادة ٦ من القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلة بالمادة الثانية من القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ المذكور على أن تتمتع المشروعات المقبولة فى جمهورية مصر العربية وفقا لاحكام هذا القانون وأيّا كانت جنسية مالكها او محل اقامتهم بالضمانات والمزايا المنصوص عليها فى هذا القانون ، كما تتمتع المشروعات التى تنشأ بأموال مصرية مملوكة لمصريين فى أحد المجالات المنصوص عليها فى المادة ٣ من هذا القانون بالمزايا والاعفاءات الواردة فى المواء ... » .

فان المستفاد من هذين النصين ان للمشروعات التى تقرها الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه ، تلك الاراضى والعقارات التى تمثل جزءا متكاملًا من الاصول الرأسمالية للمشروع ، وانه يترتب على قبول الهيئة المذكورة للمشروع تمتعه بسائر الضمانات والمزايا المنصوص عليها فى القانون أيّا كانت جنسية مالكه او محل اقامتهم .

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع الى انه يجوز لشركة القاهرة للدواجن شراء الاراضى التى يثبت لزومها لمباشرة نشاطها والتى تمثل جزءا متكاملًا من اصولها الرأسمالية .

( فتوى ٧١٣ فى ١٨/٧/١٩٧٨ )

### قاعدة رقم ( ٢٠١ )

#### البدا :

يجوز للشركت التى تنشأ وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤  
تملك العقارات المبنية والاراضى الفضاء اللازمة لاغراضها .

#### ملخص الفتوى :

طلب نائب رئيس الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة اعادة عرض  
الموضوع الخاص بجواز تملك شركة . . . . . للاراضى المقامة عليها مصانعها  
بالجبل الاحمر بمدينة نصر . وقد كانت الجمعية انعموية لقسمى الفتوى  
والتشريع قد سبق ان انتهت بجلستها المعقودة فى ١٨/١/١٩٨٤ الى عدم  
جواز تملك الشركة المشار اليها للاراضى المقام عليها مصانعها بالجبل  
الاحمر . واذ ذهب رأى الى جواز تملك اشركة المذكورة للاراضى المقام  
عليها مصانعها بالجبل الاحمر لذلك طلب اعادة العرض على الجمعية العمومية  
فاستعرضت القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ والمعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة  
١٩٧٧ باصدار نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة .

وتنص المادة ٢ فقرة ٧ منه على أن يعتبر مالا مستثمرا فى تطبيق احكام  
هذا القانون النقد الاجنبى الحر المحول الى جمهورية مصر العربية عن طريق  
أحد البنوك المسجلة لدى البنك المركزى المصرى والمستخدم فى شراء ارض  
فضاء أو عليها مبان لتشييد عقارات عليها طبقا لاحكام هذا القانون ولو كان  
شراؤها قبل الحصول على موافقة مجلس ادارة الهيئة متى كان الشراء قد تم  
طبقا للقوانين النافذة وفى تاريخ لاحق على سريان القانون رقم ٦٥ لسنة  
١٩٧١ .

وتنص المادة ٢ مكررا من ذات القانون على أن يتم تحويل المال المستثمر  
الى جمهورية مصر العربية واعادة تصديره وكذلك تحويل الازياج المحققة الى  
الخارج وفقا لاحكام هذا القانون وذلك بأعلى سعر تعلن للنقد الاجنبى المقابل  
للتحويل بواسطة السلطات المصرية المختصة .

ويسرى حكم الفقرة السابقة على المال المستثمر اللازم لشراء الاراضى والعقارات التى تمثل جزءا متكاملًا من الاصول الرأسمالية للمشروعات التى تقرها الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة .

وتنص المادة ٣ فقره ٢ من القانون المذكور على أن : يكون استثمار المال العربى والاجنبى لتحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

٢ - استصلاح الاراضى البور والصحراوية واستزراعها ومشروعات تنمية الانتاج الحيوانى والثروة المائية ويكون استصلاح الاراضى البور والصحراوية واستزراعها ؛ بطريق الايجار طويل الاجل الذى لا يتجاوز خمسين عاما .

وتنص المادة ٥ من القانون سالف الذكر على أنه لا يجوز نزع ملكية عقارات لاتامة مشروعات استثمارية عليها ألا اذا تقرر اعتبار تلك المشروعات من أعمال المنفعة العامة طبقا لاحكام القانون .

وتنص المادة ٢٣ من ذات القانون فى فقرتها الرابعة المضافة بالقانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٧ على أنه « ..... وتعفى من رسم الهندسة ومن رسم التوثيق والشهر عقود تأسيس أى من هذه المشروعات وكذلك جميع العقود المرتبطة بالمشروع بما فى ذلك عقود القرض والرهن وشراء العقارات والآلات وعقود المقاوله وغيرها .

كما استعرضت الجمعية العمومية القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ وتنص المادة الاولى منه على أنه : « مع عدم الاخلال بأحكام القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ينظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة يحظر على غير المصرين سواء كانوا أشخاصا طبيعيين أو اعتباريين اكتساب ملكية العقارات المبنية أو الاراضى الفضاء فى جمهورية مصر العربية ايا كان سبب اكتساب الملكية عدا الميراث .

ويشمل هذا الحظر الملكية العامة وملكية الرقبة وحقوق الانتفاع ، ويعتبر فى حكم التملك فى تطبيق احكام هذا القانون ، الايجار الذى تزيد مدته على خمسين عاما .



كما استعرضت الجمعية فتاها الصادرة بجلسة ١٩٧٨/٦/٢٨ والتي انتهت فيها الى أنه يجوز لشركة القاهرة للدواجن شراء الاراضى التى يثبت لزومها لمباشرة نشاطها والتي تمثل جزءا متكاملا من اصولها لاراسمالية ، وكذلك فتاها الصادرة بجلسة ١٩٨٤/١/١٨ التى انتهت فيها انى عنم جواز تملك شركة القاهرة للمطبات والصناعة ، نلاراضى المقام عليها مصانعها بالجبل الاحمر بمدينة نصر .

واستخلصت الجمعية ان قانون استثمار راس المال العربى والاجنبى رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ صدر وعمل به فى ظل نظام قانونى يسمح بتملك غير المصريين للعقارات المبنية وارضى الفضاء ، وجاءت احكامه مؤكدة لهذه القاعدة فنصت المادة ٧/٢ منه على اعتبار المال المستثمر النقد الاجنبى الحر المحول عن طريق البنوك الرسمية لشراء ارض فضاء أو عليها مبان لتشييد عقارات ، كما جاء بالمادة ٢ مكررا من ذات القانون اعتبار الاراضى والعقارات تمثل جزءا متكاملا من الاصول لاراسمالية للمشروعات ويؤكد هذا المعنى ما نصت عليه المادة ٢٣ من القانون المذكور من اعفاء العقود المرتبطة بالمشروع من رسوم الدفعة والتوثيق والشهر بما فى ذلك عقود الرهن وشراء العقارات ، كما ورد بالمادة ٥ من القانون سالف الذكر جواز تملك المشروعات الخاضعة لاحكام قانون الاستثمار للعقارات عن طريق نزح ملكيتها للهنفعة العامة ، الامر الذى يقطع فى جواز التملك ايضا بكافة التصرفات الارادية ، يؤكد ذلك ان المشرع فى مجال استصلاح الاراضى واستزراعها فرض حظرا على تملك المشروعات لهذه الاراضى وجعل استغلالها عن طريق الاجارطويل الاجل ، واذ نص القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ الذى فرض حظرا على غير المصريين فى تملك العقارات المبنية وارضى الفضاء صراحة على عدم الاخلل باحكام القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ، فهو ما يؤكد حىواز تملك المشروعات الخاضعة لاحكام هذا القانون للعقارات والارضى الفضاء اللازمة لاجراضها ( ملف ٤٩/١/٧ - جلسة ١٩٨٥/١/٩ ) .

تعليق:

كانت الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع قد افقت فى ذات الموضوع بجلسة ١٩٨٤/١/١٨ بأن خضوع شركة الاستثمار المعروضة التى

يملك المصريون فيها ٢٠ ٪ فقط من رأس مالها الحظر الوارد في اتفاق رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ طالما لم ينطبق عليها أي من الحالات الاستثنائية المحددة بهذا القانون ، كما لا يجوز لها تملك هذه الاراضى بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليه بحسبان أن غرضها هو إقامة مصنع لإنتاج وتعبئة المياه الغازية وليس الاستثمار في مجال تقسيم الاراضى وتشييد مبان جديدة ( فتوى رقم ٢٩١ في ١٩٨٤/٣/٢٨ ) وتمسكت الجمعية انعمومية في فتاها المذكورة بأن المشرع باتفاق رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ قد وضع اصلا عاما مقتضاه حظر تملك غير المصريين للعقارات المبنية والاراضى الفضاء . ووسع المشرع نطاق الحظر ليشمل الأشخاص الطبيعية والاعتبارية ولو انشئت في مصر طبقا لاحكام القانون المصرى طالما لا يملك المصريون ثلثى رأس مالها اما في ظل القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ فللشركات المنشأة طبقا لاحكامه أن تمارس نشاطها في نطاق مشروعات الاسكان والامتداد العمرانى الا انه قصر تملك الاراضى الفضاء والعقارات المبنية في هذه الحالة لأجل البناء او إعادة البناء فقط وهى الصورة التى أجاز فيها هذا القانون لتلك الشركات تملك الاراضى الفضاء او العقارات المبنية .

### قاعدة رقم ( ٢٠٢ )

#### المبدأ :

تخضع تصرفات شركة ..... للمنشآت الادارية والسياحية في وحدات الاسكان الإدارى التى أنشأتها للبيع لغير المصريين لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ .

#### ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لسمى الفتوى والتشريع لدى جواز تصرف شركة ..... للمنشآت الادارية والسياحية في وحدات الاسكان الإدارى بـلـيـع لغير المصريين دون التقيد بأحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم تملك غير المصريين للعقارات المبنية . وحاصل الوقائع انه كان قد صدر قرار وزير الاقتصاد بالترخيص بتأسيس الشركة المشار اليها وفقا لاحكام قانون الاستثمار بغرض إقامة مبنى إدارى فاخر وخولها القرار حق استغلال

البنى بالتأجير أو البيع للمصريين أو الاجانب مقابل عملات أجنبية تحتفظ بها لتحقيق أغراضها ، وبعد أن اقبلت انشركة المبنى وشرعت في بيع وحداته للاجانب رأت الهيئة العامة للاستثمار ان بيع وحدات المبنى يخضع لاحكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه وبالتالي لا يجوز تهليك وحداته للاجانب الا بناء على موافقة من مجلس الوزراء في كل حالة على حدة واذا ترى الشركة انها لا تخضع لاحكام هذا القانون لكونها مخولة بمتقضى تقرر تأسيسها الصادر وفقا لاحكام قانون الاستثمار رقم ٤٣ لسنة ٧٤ بالبيع للاجانب فقد استطلع الرأى من الجمعية العمومية لسمى الفتوى والتشريع فتبين لها أن القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم تملك غير المصريين للعقارات المبنية والاراضى الفضاء ينص في المادة الاولى على انه ( مع عدم الاخلال باحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظم استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة ، يحظر على غير المصريين سواء اكانوا اشخاصا طبيعيين أم اعتباريين اكتساب ملكية العقارات المبنية أو الاراضى الفضاء فى جمهورية مصر العربية الملكية كان سبب اكتساب الملكية ، عدا الميراث . ويشمل هذا الحظر الملكية التامة وملكية الرقبة وحقوق الانتفاع ، ويعتبر فى حكم التملك ، فى تطبيق احكام هذا القانون الاجبار الذى تزيد مدته على خمسين عاما ،

ويقصد بالعقارات المبنية والاراضى الفضاء فى تطبيق احكام هذا القانون ، المباني والاراضى ولو لم تكن خاضعة لاحكام القانون رقم ( ١١٣ ) لسنة ١٩٣٩ فى شأن ضريبة الاطيان ، أو القانون رقم ( ٥٦ ) لسنة ١٩٥٤ فى شأن الضريبة على العقارات المبنية .

ويقصد بالشخص الاعتبارى المصرى ، فى تطبيق احكام هذا القانون أية شركة ايا كان شكلها القانونى - لا يملك المصريون ثلثى رأس مالها على الاقل ، ولو كانت قد انشئت فى مصر طبقا لاحكام القانون المصرى .

وتنص المادة الثانية من هذا القانون على أنه ( استثناء من الحظر المنصوص عليه فى المادة السابقة ، يجوز لغير المصرى اكتساب ملكية العقارات المبنية والاراضى الفضاء فى الاحوال الآتية :

( ١ ) إذا كانت ملكية العقارات لحكومة اجنبية لاتخاذها مقرا لبعثتها الدبلوماسية أو القنصلية أو لسكنى رئيس البعثة وذلك بشرط المعاملة بالمثل أو كانت الملكية لاحدى انهيئات أو المنظمات الدولية .

( ب ) فى الحالات النى يوافق عليها مجلس الوزراء والتى تتوافر فيها الشروط الآتية :

١ — أن يكون التملك لمرة واحدة بقصد السكنى الخاصة للفرد أو لاسرته أو لمزاولة نشاطه الخاص ١٠٠٪ ويقصد بالاسرة الزوجان والاولاد القصر .

٢ — الا تجاوز مساحة العقار بهلحاته ، لى الغرضين المحددين فى البند السابق الف متر مربع .

٣ — أن يحول عن طريق أحد المصارف المرخص لها نقدا اجنبيا قابلا للتحويل بالسعر الرسمى يعادل قيمة العقار التى يقدر على أساسها الرسم النسبى المستحق على شهر المحرر .

٤ — الا تكون ملكية العين حصة شائعة مع مصرى .

ويجوز لمجلس الوزراء الاستثناء من الشروط المتقدمة كلها أو بعضها ، وذلك فى الحالات التى تقتضيها مصالح البلاد التومسية أو الاقتصادية أو متطلبات التنمية الإجماعية أو اعتبارات المجاملة .

وينص القانون فى المادة الرابعة على أن ( يقع باطلا كل تصرف يتم بالمخالفة لاحكام هذا القانون ، ولا يجوز شهره ) .

وينص القانون فى المادة السابعة على أنه ( مع عدم الإخلال بأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ يلغى كل نص يتعلق بتنظيم تملك غير المصريين للعقارات المبنية والأراضى الفضاء ) .

وتنص المادة السادسة من قرار وزير الاسكان والتعمير رقم ٥٩ لسنة ١٩٧٧ بالاحكام التنفيذية للقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ بتنظيم تملك غبىر

المصريين للعقارات الجنية والأراضي الفضاء على أنه لا يجوز تلك غير  
المصريين للعقارات الجنية والأراضي الفضاء وفقا لأحكام القانون رقم ٤٣  
للسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة إلا بعد  
موافقة الهيئة العامة لاستثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة على  
(١) تأسيس الشركة في حالة الأشخاص الاعتباريين .

( ب ) المشروع في حالة الاشخاص الطبيعيين .

وينص القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ في المادة ٣ على أن ( يكون استثمار المال العربي والأجنبي في جمهورية مصر العربية لتحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية... وذلك في المجالات الآتية... )

٣ - مشروعات الاسكان ، ومشروعات الامتداد العمرانى ، ويقصد بها الاستثمارات فى تقسيم الاراضى وتشديد مبان جديدة واقامة المرافق المتعلقة بها ولا يعتبر شراء مبنى قائم فعلا أو أرض فضاء مشروعا فى مفهوم احكام هذا القانون الا اذا كان ذلك بقصد البناء أو اعادة البناء وليس بقصد اعادة البيع للاستفادة من الزيادة فى القيمة السوقية وذلك دون اخلال بقواعد التصرف فى المال المستثمر واعادته تصديره المتخصص عليها فى هذا القانون . . . . .

ولقد استنى قانون الاستثمار في المادة ( ١٠ ) الشروعات المنقعة بأحكامه من الخضوع لاحكام قانون انتخاب ممثلى المال رقم ( ٧٣ ) لسنة ١٩٧٣ واستثناءها في المادة (١٢) من الخضوع لبعض احكام قانون انشركات رقم ( ٦٦ ) لسنة ١٩٥٤ وفي المادة ( ١٤ ) من بعض احكام القانون رقم (٨٠ ) لسنة ١٩٧٤ بتنظيم الرقابة على عمليات النقد وخولها في المادة (١٥) حق الاستيراد المباشر بدون ترخيص واعفاها في المواد ١٦ ، ١٧ ، ١٨ من بعض الضرائب ؛ ونصت المادة ١٩ من القانون على انه ( لا تخضع مبانى الاسكان الادارى و فوق المتوسط المنشأة وفقا لاحكام هذا القانون لنظام تحديد القيمة الاجبارية المنصوص عليها في القوانين الخاصة بليجارات الايكن ..

وينص قانون الاستثمار في المادة ٢١ على أنه ( لصاحب الشأن أن يطلب إعادة تصدير المال المنتفع بأحكام هذا القانون إلى الخارج أو التصرف فيه بموافقة مجلس إدارة الهيئة بشرط أن يكون قد مضى على ورود المال المستثمر خمس سنوات اعتباراً من التاريخ الثابت في شهادة التسجيل ما لم يقرر مجلس إدارة الهيئة اجتياز من هذا الشرط إذا تبين أنه لا يمكن تنفيذ المشروع المقبول المحول من أجله المال أو الاستمرار فيه لأسباب خارجة عن إرادة المستثمر أو لظروف غير عادية أخرى يقرها مجلس إدارة الهيئة وذلك كله مع مراعاة الآتي : —

١ — يكون تحويل المال المستثمر إلى الخارج بأعلى سعر مطن للنقد الأجنبي على خمسة أمتاسات سنوية متساوية ٠.٠٠.٠.

٢ — إذا كان المستثمر قد ورد عينا فيجوز إعادة تصديره عينا بموافقة مجلس إدارة الهيئة .

٣ — يكون تحويل المال المستثمر في حدود قيمة الاستثمار عند التصفية أو التصرف فيه بحسب الأحوال على أن تعتمد الهيئة نتيجة التصفية .

ويجوز التصرف في المال المستثمر المسجل لدى الهيئة بعد إخطارها بذلك بنقد أجنبي حر ، ومع ذلك يجوز للمستثمر بعد موافقة مجلس إدارة الهيئة التصرف في أمواله المسجلة لديها أو جزء منها إلى آخر بعملية محلية وفي هذه الحالة لا ينتفع المتصرف إليه بحقوق التحويل الواردة في هذا القانون ويحل المتصرف إليه في الحالات محل المستثمر الأصلي في الانتفاع بأحكام القانون .

وتنص المادة ( ٢٢ ) من قانون الاستثمار على أن ( تتضمن موافقة الهيئة على المشروع تحديد القواعد الخاصة بتحويل عائد المال المستثمر إلى الخارج — إذا رغب المستثمر في ذلك وفقاً لما يأتي :

١ — بالنسبة للمشروع الذي يحق إكتفاء ذاتياً من حيث احتياجاته من النقد الأجنبي وتغطي حصيلة ما يحققه من صادرات منظورة أو غير منظورة

جميع عناصر احتياجاته من استيراد آلات ومعدات ومستلزمات انتاج وموارد من سداد للقروض المعقودة بالنقد الاجنبى وفوائدها ، يسمح بتحويل صافي الارباح السنوية للمال المستثمر بأعلى سعر معلن للنقد الاجنبى فى حدود الرصيد الدائن لحساب العملية الاجنبية المخصص به .

٢ — بالنسبة للمشروعات التى لا تكون موجبة أساسا للتصدير والتى تحد من حاجة البلاد الى الاستيراد يسمح بتحويل صافي أرباحها كلها أو بعضها بأعلى سعر معلن للنقد الاجنبى وفقا لما تقرره ائهیة ...

٣ — يحول بالكامل صافي العائد بالنسبة للمساكن التى تدفع اجرتها بالنقد الاجنبى الحر كما يتم تحويل صافي العائد بالنسبة للمساكن التى تدفع اجرتها بالعملة المحلية وفى حدود نسبة ٨ ٪ سنويا من المال المستثمر وفى حدود ١٤ ٪ سنويا بالنسبة للمساكن الشعبية وكذلك بالنسبة للمساكن المنشأة فى مدن جديدة ١٠١٠ . ) ..

وحاصل تلك النصوص أن المشرع سن بموجب القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ١٩٧٦ اصلا عاليا من مقتضاها حظر تملك غير المصريين العقارات المبنية والاراضى الفضاء ووسع المشرع نطاق الحظر ليشمل الأشخاص الطبيعية والاعتبارية ولو انشئت فى مصر طبقا لاحكام القانون المصرى طالما لا يملك المصريون ثلثى رأسمالها واستثناء من هذا الاصل العام اجاز المشرع اكتساب الاجانب ملكية عقارات فى ثلاث حالات تتعلق اولها بمتار البعثات الدبلوماسية والقنصلية وتتوقف الثانية على موافقة مجلس الوزراء اذا كان التملك يقصد السكنى الخاصة او لمزاولة النشاط ولم تتجاوز المساحة ألف متر مربع مع تحويل نقد اجنبى يعادل قيمة العقار ، أما الحالة الثالثة فهى التى ترتبط بمصالح البلاد ولا تتوافر فيها تلك الشروط ويوافق عليها مجلس الوزراء أيضا ، ولقد ابطال المشرع أى تصرف لاجنبى يتم بالمخالفة لتلك الاحكام وذلك دون اخلال باحكام قانون الاستثمار رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ( ٣٢ ) لسنة ١٩٧٧ ، ولكت اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ الصادر بقرار وزير الاسكان والتعمير رقم ( ٥٩ ) لسنة ١٩٧٧ هذا الحكم عندما علقت التملك وفقا لاحكام قانون الاستثمار وعنى موافقة هيئة الاستثمار على تأسيس الشركة او على المشروع ، ولقد حدد المشرع فى قانون

الاستثمار المجالات التي يجوز استثمار المال العربي والاجنبي فيها ومن بينها مشروعات الاسكان والامتداد العمراني اننى يكون من شأنها تشييد مبان جديدة ولم يعتبر شراء المباني والاراضى الفضاء مشروعات استثمارية الا اذا كان ذلك بقصد البناء أو إعادة البناء وخص المشرع مشروعات القانون رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ بامتيازات خاصة واعفاءات ضريبية نص عليها في المـسـوـاد ١٠ و ١٢ و ١٤ و ١٥ وعنى في المادة ١٩ بالنص على عدم خضوع مبانى الاسكان الإدارى وفوق المتوسط لاحكام تحديد القيمة الايجارية ، وضمن المشرع للمستثمر الاجنبي استفادة رأس ماله فخلوه تصفية المشروع والتصرف فيه بعد خمس سنوات من ورود المال واجاز لهيئة الاستثمار التجاوز عن تلك المدة في احوال خاصة ، وخول المتصرف اليه في تلك الحالة الانتفاع بأحكام قانون الاستثمار سواء كان المتصرف بنقد اجنبي أم بعملة محلية كما ضمن المشرع للمستثمر الاجنبي تحويل أرباحه كلها أو بعضها بحسب تأثيره على الاقتصاد القومى واستخدامه للنقد الاجنبي وإباح تحويل الأرباح بالكامل بالنسبة للمال المستثمر فى المساكن التى تدفع أجرتها بالنقد الاجنبي وفى حدود معينة بالنسبة لغيرها .

وبناء على ما تقدم فان ملكية الاجانب للعقارات المبنية والاراضى الفضاء لا تكتسب الا بالتطبيق لاحكام القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ١٩٧٦ وعلى سبيل الاستثناء وفى الاحوال المحددة به أو فى نطاق أعمال احكام القانون رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ( ٣٢ ) لسنة ١٩٧٧ وبالنسبة للشركات والمشروعات التى توافق عليها هيئة الاستثمار ومن ثم فان تعامل تلك الشركات أو المشروعات فى العقارات المبنية فى اطار نشاطها المرخص فيه يتعين أن يخضع لاحكام القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ٧٦ ما لم يكن هذا التعامل نتيجة لتصفية الشركة أو المشروع بصدد استرداد رأس المال المستثمر اذ فى هذه الحالة يفيد المتصرف اليه من احكام قانون الاستثمار بحكم القانون وتبعاً لذلك لاجوز الحجاج بأحكام انتصفيات وتحويل رأس المال للقول بخروج التعامل فى العقارات من نطاق تطبيق احكام القانون رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ على وجه الإطلاق كما لا يجوز الحجاج بأحكام تحويل الأرباح للقول بجواز التصرف للاجانب بدون أعمال احكام هذا القانون اذ ليس فى أى من تلك الاحكام يفيد الاستثناء تصرف شركات الاستثمار ومشروعاته من الخضوع للقواعد



المنصوص عليها بالقانون رقم ( ٨١ ) لسنة ٧٦ ولما كان القانون رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ( ٣٢ ) لسنة ١٩٧٧ لم يسهل تصرف شركات المباني ومشروعاتها المنشأة وفقا لاحكامه من الخضوع لاحكام القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ١٩٧٦ عند تصرفها في العقارات التي تتولى انشائها لغير المصريين فانهم لا يكون هناك اساس لتقول بخروج تلك التصرفات من نطاق اعمال احكام القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ١٩٧٦ ، ومن ثم فان تصرفات شركة ..... للمنشآت الادارية في وحدات الإسكان الادارى التي أنشأتها بالبيع لغير المصريين بتقيد بأحكام هذا القانون ..

ولا يغير من ذلك أن النظام الاساسى لشركة الذى وافقت عليه هيئة الاستثمار والمرفق بقرار وزير الاقتصاد رقم ٢١١ لسنة ١٩٧٧ بشأن تأسيسها قد حولها في المادة الثالثة بيع انوحات التي تقيها لغير المصريين ذلك ان موافقة الهيئة انما تصدر في حدود القانون ولا يمكن أن تضيف اليه حكما لم يرد به نص وعليه فان هذا الحق يتقيد رغم موافقة الهيئة بأحكام القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ٧٦ وكذلك فانه لا وجه لتقول بخروج الإسكان الادارى من نطاق اعمال احكام القانون رقم ( ٨١ ) لسنة ٧٦ لان هذا القانون ادخل التملك بقصد مباشره النشاط صراحة من الحالات التي يتعين الحصول عليها على موافقة مجلس الوزراء وذلك بعد أن نص على القاعده العامة بحظر التملك .

( ملف ٨٦/٢/٧ - جلسة ١٩٨٢/٦/٢ )

قاعدة رقم ( ٢٠٣ )

المبدأ :

القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بشأن نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة اجاز استصلاح الاراضى البور والصحراوية واستزراعها بطريق الاجار طويل الاجل - القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨١ في شأن الاراضى الصحراوية بهدف الاستفادة من الاراضى الصحراوية وتشجيع المشروعات الاستثمارية والافراد والجمعيات على استصلاح الاراضى الصحراوية - ما ورد بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ من قصر مجال استصلاح

واستنزاع الأراضي الصحراوية على الإيجار طويل الأجل أصبح منسوخا  
 ضمنيا بالوسيلة الجديدة اللاحقة التي استنهد قانون الأراضي الصحراوية -  
 نتيجة ذلك : يجوز للهيئة العامة للاستثمار ان توافق لأصحاب المشروعات  
 الاستثمارية على إقامة مشروعات استصلاح واستنزاع الأراضي الصحراوية  
 على أساس التملك طبقا للقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨١ .

**ملخص الفتوى :**

تنص المادة الثانية من مواد اصدار القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ مبدلاً  
بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ على ان « تطبق احكام القوانين واللوائح  
المعمول بها في كل ما لم يرد به نص خاص في القانون المرافق » .

وتنص المادة الثالثة من التعاون على أن « يكون استثمار المال العربى والاجنبى فى جمهورية مصر العربية لتحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية فى اطار السياسة العامة للدولة وخطتها القومية على أن يكون ذلك فى المشروعات التى تتطلب خبرات عالمية فى مجالات انتطور الجديد أو تحتاج الى رؤوس أموال اجنبية وفى نطاق القوائم التى تعدها الهيئة ويمتدها مجلس الوزراء وذلك فى الحالات الآتية :

••••• — 1

٢ - استصلاح الاراضي البور والصحراوية واستزراعها ، ومشروعات تنمية الانتاج الحيواني والثروة المائية

ويكون استصلاح الأراضي البور والصحراوية واستزراعها بطريق الإيجار طويل الأجل الذي لا يتجاوز خمسين عاما ، يجوز مدها الى مدة او مدد لا تتجاوز خمسين عاما اخرى ، ذلك بموافقة مجلس الوزراء بناء على اقتراح الهيئة .

كما استعرضت الجمعية العمومية القانون رقم ١٤٣ سنة ١٩٨١ ق بشأن الاراضى الصحراوية حيث تنص المادة الثامنة منه على أن « يكون استصلاح الاراضى الصحراوية وكسب ملكيتها والاعتداد بها والتصرف فيها وإدارتها والانتفاع بها وفقا لاحكام هذا القانون والقرارات المنفذة والمادة (١١)

من هذا القانون على أنه يكون الحد الأقصى للملكية في الأراضي الصحراوية الخاضعة لأحكام هذا القانون وفقا لما تحققه أساليب وطرق الري من ترشيد واقتصاد في استخدام مصادر المياه المتاحة .

وفي جميع الأحوال يجب ألا تقل ملكية المصريين عن ٥١ ٪ من رأس مال الشركة والألا تزيد ملكية الفرد على ٥ ٪ من رأس مالها ، ولا يجوز أن تؤول أراضي الجمعيات التعاونية والشركات عند انقضاءها الى غير المصريين . . . . . وتنص المادة ( ١٢ ) على أنه « . . . . . وفي جميع الأحوال لا يفيد من التملك وما لأحكام هذا القانون سوى المصريين دون سواهم . . . . . »

وتنص المادة ( ١٣ ) منه على أن يكون تصرف الهيئة في الأراضي الخاضعة لأحكام هذا القانون أو تأجيرها أو استغلالها لغرض استثمارها واستزراعها فقط . . . . .

وفي جميع الأحوال يكون استغلال الأرض عن طريق تأجيرها لمدة ثلاث سنوات فإذا ثبت الجدية في الاستثمار خلال تلك الأرض لمستأجرها بقيتها قبل الاستثمار والاستزراع مع خصم القيمة الإيجارية المسددة من ثمن الأرض وإذا لم تثبت الجدية اعتبر عقد الإيجار مفسوخا من تلقاء ذاته دون حاجة الى إجراءات وتسترد الأرض اداريا ممن كان قد استأجرها .

وبمن حيث ان الهدف من القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨١ المشار اليه على ما يبين من مذكرته الإيضاحية هو تطوير النظرة الى المناطق الصحراوية من حيث استغلالها وقواعد الملكية القصوى بما يحقق الاستفادة من الأراضي الصحراوية وتشجيع المشروعات الاستثمارية والافراد والجمعيات على استثمار الأراضي الصحراوية ، فالمرشع والحالة هذه قد استهدفت دخول المشروعات الاستثمارية التي تتكون من رأس مال أجنبي وعربي ومصرى في مجال استثمار واستزراع الأراضي الصحراوية وهو المجال المنصوص عليه في القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظم استثمار المال العربي والاجنبى ، وعلى ذلك فان ماورد بهذا القانون الاخير من قصر مجال استثمار واستزراع الأراضي الصحراوية على الاجار طويل الاجل يصبح مفسوخا ضمنا بالوسيلة الجديدة اللاحقة التي استنها قانون الأراضي الصحراوية سالف

الذكر بهدف قوى حيوى هو غزو الصحراء وتوسعة الرقعة الزراعية — وهو ما يتضح بجلاء من مناقشات مجلس الشعب حول هذا القانون ، وبالتالي يجوز للهيئة العامة للاستثمار ان توافق لاصحاب المشروعات الاستثمارية على اقامة مشروعات استصلاح واستزراع الاراضى الصحراوية متى تحققت فى شأنهم شروط تطبيق هذا القانون .

ومن حيث انه لا وجه للقول بان مؤدى هذا الرأى هو تلك المستثمر الاجنبى للاراضى الصحراوية او قيام المضاربة على الارض ذلك ان نصوص القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨١ واضحة فى وجوب الا نقل ملكية المصريين عن ٥١ ٪ من رأس مال الشركة والا تزيد ملكية الفرد عن ٥ ٪ من رأس مالها ولا يجوز أن تؤول اراضى الجمعيات التعاونية والشركات عن انقضائها الى غير المصريين ، وأخيرا الا يجيز القانون التصرف فى الاراضى التى تخضع لحكمه الا بعد استصلاحها واستزراعها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى انه يجوز للهيئة العامة للاستثمار أن توافق لاصحاب المشروعات الاستثمارية على اقامة مشروعات استصلاح واستزراع الاراضى الصحراوية على أساس التملك طبقا لاحكام القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٨١ سالف الذكر .

( ملف ٩٣/٢/٧ — جلسة ١٩٨٤/٤/١٨ )

## الفصل السادس — القيد في سجل الوكلاء التجاريين وسجل المستوردين

### قاعدة رقم ( ٢٠٤ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦١ ببعض الأحكام الخاصة بتنظيم أعمال الوكالة التجارية المعدل بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٧٤ — قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٦ لسنة ١٩٧٤ في شأن بعض الأحكام الخاصة بتنظيم أعمال الوكالة التجارية المعدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ — مؤدى التنظيم القانوني لأعمال الوكالة التجارية أن يقتصر حق القيد في سجل الوكلاء التجاريين على الشركات الحكومية ، والشركات التابعة للمؤسسات العامة والتي لا تقل حصة الحكومة فيها على ٢٥ ٪ من رأسمالها ، وشركات القطاع الخاص التي يمتلك المصريون كامل رأسمالها ، والأشخاص الطبيعيين من المصريين — أثر ذلك — عدم جواز قيد إحدى شركات الاستثمار التي تساهم إحدى شركات القطاع العام بنسبة ٣٩ ٪ من رأسمالها .

ملخص الفتوى :

إن القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦١ ببعض الأحكام الخاصة بتنظيم أعمال الوكالة التجارية ينص في مادته الأولى على أنه « تخضع مزاولة أعمال الوكالة التجارية إلا لمن يكون اسمه مقيدا في السجل المعد لذلك بوزارة التجارة » . كما تنص مادته الثانية على أنه « لا يجوز أن يقيد في السجل المشار إليه في المادة السابقة إلا الشركات الحكومية أو الشركات التابعة للمؤسسات العامة التي لا تقل حصة الحكومة أو المؤسسة العامة في رأسمالها عن ٢٥ ٪ » .

ومن حيث أنه استثناء من هذا الأصل فقد صدر القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٧٤ في شأن حق المواطنين في ممارسة تمثيل الشركات الأجنبية في جمهورية مصر العربية ونص في مادته الأولى على أنه « استثناء من أحكام القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦١ بشأن بعض الأحكام الخاصة بتنظيم أعمال الوكالة التجارية يرخّص للأشخاص الطبيعيين والاعتباريين من المصريين في ممارسة حق تمثيل الشركات الأجنبية في جمهورية مصر العربية طبقاً للنظام الذي يصدر به قرار من رئيس الجمهورية » .

ومن حيث أنه تنفيذاً لذلك صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٦ لسنة ١٩٧٤ في شأن بعض الأحكام الخاصة بتنظيم أعمال الوكالة التجارية



من رئيس الجمهورية ، وقد صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٠٦ لسنة ١٩٧٤ ثم عدل بالقرار رقم ١٤ لسنة ١٩٧٦ وحدد الشروط الواجب توافرها لمزاولة أعمال الوكالة التجارية ، وتطلب في الأشخاص الاعتبارية توافرها لمزاولة أعمال الوكالة التجارية ، وتطلب في الأشخاص الاعتبارية من شركات القطاع الخاص ضرورة أن يكون رأس مالها مملوكا بالكامل لمصريين من أب مصرى وبشرط الإقامة في مصر خلال الخمس سنوات السابقة على طلب القيد ، ويستثنى من ذلك العاملون في الخارج .

ومن حيث أن القرار أنصأ بانترخيص في تأسيس الشركة المذكورة وان كان يجوز لها تمثيل الشركات الأجنبية في مصر ، فإنه لا يفنى ( عند قيدها في سجل الوكلاء التجاريين ) عن ضرورة استيفاء كافة الشروط والاجراءات التي يتطلبها المشرع في هذا الصدد .

ومن حيث أنه لما كانت شركات القطاع العام هي من أشخاص القانون الخاص فمن ثمة فإن مساهمة شركة النصر للتصدير والاستيراد بنسبة ٣٩٪ من رأس مال شركة النصر العظيم ، لا تعتبر مساهمة من شخص اعتباري عام في رأس مال تلك الشركة ، وبالتالي فإنها تكون قد افترقت أحداً الشروط التي يتطلبها القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦١ وهو ضرورة أن يكون المساهم أحد أشخاص القانون العام ولذلك فلا يجوز قيدها بسجل الوكلاء التجاريين .

ومن حيث أنه بالنسبة للاستثناء الوارد في القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٧٤ السالف الإشارة إليه ، فإنه لما كان الثابت أن شركة النصر العظيم ليست مملوكة بالكامل لمصريين ، فإنه يكون قد انتفى الشرط الاساسي الذي من أجله صدر القانون المذكور وهو ضرورة أن يكون رأس مال الشركة مملوكا جميعه لمصريين ، ومن ثمة فإنه لا يجوز قيد الشركة بسجل الوكلاء التجاريين .

ومن حيث أن حاصل ما تقدم أنه لا يجوز قيد شركة النصر العظيم بسجل الوكلاء التجاريين سواء بتطبيق الاصل الوارد في القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦١ أو الاستثناء المشار إليه في القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٧٤ وذلك لعدم استيفائها لشروط تطبيق أى منهما على النحو السالف بيانه .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى  
عدم جواز تقييد شركة النصر القبطيم للتجارة في سجل الوكلاء التجاريين .

( فتوى ٢٧٧ في ٢٧/٢/١٩٧٨ )

### قاعدة رقم ( ٢٠٥ )

#### المبدأ :

تطلب المادة ٣ من اللائحة التنفيذية لقانون السجل التجارى قبل قيد  
الشركات الاجنبية غير الخاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظم  
استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة الاتفاق في شأنها بين وزير  
التجارة والوزير المختص هو تطلب لشرط لم يفرضه القانون رقم ٢٤ لسنة  
١٩٧٦ في شأن السجل التجارى ، وبذلك يكون نص اللائحة مخالفا لنص  
القانون .

#### ملخص الفتوى :

تقدمت شركة هولندية وشركة يابانية الى السجل التجارى المصرى  
لقيد فرعيهما لتنفيذ عمليات ومشروعات زراعية بمصر طبقا لللائحة التنفيذية  
للقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ في شأن السجل التجارى ، الاولى لتنفيذ  
تعاقدتها مع شركة الروضة لتوريد محطة تربية دواجن والاشراف على  
تركيبها ، والثانية لتنفيذ العقد المبرم بينها وبين وزارة الزراعة لميكنة الارز  
فتقدمت بصلحة السجل التجارى الى وزير الزراعة تطلب موافقته باعتبار  
ان موافقة الوزير المختص فنيا على شرط جوهرى للغير طبقا للمادة ٣ من  
اللائحة التنفيذية لقانون السجل التجارى رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٦ ، الا ان وزارة  
الزراعة ائذنت استنادا الى رأى السيد الاستاذ مستشارها القانونى بأن  
القانون المشار اليه لم يشترط لقيد فروع الشركات لاجنبية التى يوجد مركز  
ادارتها بالخارج سوى موافقة الهيئة انعماء للاستثمار فقط وما جاء باللائحة  
التنفيذية للقانون لا يجد له سندا فى القانون ، وبتاريخ ١٩٨٣/١٢/٢٠  
استطلعت بصلحة السجل التجارى رأى ادارة الفتوى لوحدات المالية  
والتجارة والتموين والتأمينات التى عرضت الموضوع على اللجنة الثالثة  
لقسم الفتوى فانتهت اللجنة بجلستها المنعقدة بتاريخ ١٩٨٤/٣/٢٦ الى



أنه يتعين أخذ موافقة الوزير المختص بالنسبة لقيد فرعى الشركتين المشار إليهما في السجل التجارى وهو في الحالة المعروضة لوزير الزراعة .

وإزاء هذا الخلاف فى الرأى عرض الامر على الجمعية العمومية لسمى الفتوى والشريع ، فاستعرضت المادة ١٤٤ من دستور جمهورية مصر العربية والتي تنص على أن « يصدر رئيس الجمهورية اللوائح اللازمة لتنفيذ القوانين بما ليس فيه تبديل أو تعطيل لها أو إعفاء من تنفيذها ، وله أن يفوض غيره فى إصدارها ويجوز أن يعين القانون من يصدر القرارات اللازمة لتنفيذها » واستعرضت أحكام القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٦ فى شأن السجل التجارى وتنص المادة ٣ منه على أن « يشترط فبين قيد فى السجل التجارى أن يكون مصرياً حاصلأ على ترخيص بمزاولة التجارة من الغرفة التجارية المختصة » . وتنص المادة ٤ منه على أنه « استثناء من أحكام المادة السابقة وبمراعاة حكم المادة ٢٣ . ودون إخلال بأحكام القانون المنظم للقيام بأعمال الوكالة التجارية يتعين على الأجانب القيد فى السجل التجارى فى الحالات الآتية :

١ — موافقة الهيئة العامة لاستثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة فى حالة المشروعات التى تنشأ وفقاً لأحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بإصدار نظام استثمار المال العربى والأجنبى والمناطق الحرة .

٢ —

٣ — كل شركة — أيا كان شكلها القانونى — يوجد مركزها الرئيسى أو مركز إدارتها فى الخارج إذا زاولت فى مصر أعمالاً تجارية أو مالية أو صناعية أو قامت بعملية بمزاولة بشرط موافقة هيئة الاستثمار . وتنص المادة ١٤ من ذات القانون على أن « تصدر اللائحة التنفيذية لهذا القانون بقرار من وزير التجارة وتشيل على الأخص :

١ — الشكل الذى يكون عليه السجل التجارى .

٢ — إجراءات طلب القيد والتأشير والتجديد والمحو ومواعيد تقديمها وبياناتها ومستنداتها .»

كما استعرضت الجمعية المادة ٣ من اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٦ في شأن السجل التجارى والصادرة بقرار وزير التجارة رقم ٩٤٦ لسنة ١٩٧٦ ، وتنص على أن « تنقيد الطلبات المقبولة في السجل بحسب ترتيب ايداعها . . . » ويتعدد قيد الطلبات بتعدد المحال الواقعة في دائرة اختصاص مكاتب السجل التجارى بالنسبة لقيد الشركات التى يوجد مركزها الرئيسى أو مركز ادارتها بالخارج فيجب ان يشتمل القيد على موافقة الهيئة العامة للاستثمار بالنسبة للشركات الخاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة ، اما بالنسبة للشركات الاخرى غير الخاضعة لاحكام هذا القانون فيتم الاتفاق في شأنها بين وزير التجارة والوزير المختص » .

ومفاد ذلك أن اللوائح اللازمة لتنفيذ القوانين تصدر بها ليس فيه تعديل أو تعطيل لها أو ابقاء من تنفيذها ، فلا تملك أن تقرر شرطا جديدا لم يرد النص عليه في القانون أو تعفى في شرط استلزمه القانون .

ولما كان القانون رقم ٣٤ سنة ١٩٧٦ في شأن السجل التجارى لم يشترط لقيد الشركات الاجنبية غير الخاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة ، والتى يوجد مركزها الرئيسى أو مركز ادارتها في الخارج ، سوى موافقة هيئة الاستثمار واذ تضمنت اللائحة التنفيذية لهذا القانون في مادتها ( ٣ ) السالبة الذكر شرطا جديدا هو الحصول على موافقة الوزير المختص فانها بذلك تكون قد خالفت احكام القانون ،

( ملف ٣٥٥/٢/٤٢ — جلسة ١٩٨٤/١١/١٤ )

#### قاعدة رقم ( ٢٠٦ )

المبدأ :

لا يجوز القيد بسجل المستوردين بالنسبة لشركة تملك في رأسمالها حصصا لشركة استثمار اجنبى يملك فيها غير مصريين .

### ملخص الفتوى :

تنص المادة ١١ من القانون رقم ١٢٦ لسنة ١٩٨٢ فى شأن مسجل المستوردين على انه « لا يجوز لى شخص طبيعى او اعتبارى استيراد السلع بقتصد الاتجار الا اذا كان مقيدا بسجل المستوردين المعد لذلك بالجهة المختصة بوزارة الاقتصاد والتجار الخارجية وفقا لاحكام هذا القانون ، وفى تطبيق احكام الفقرة السابقة يعتبر استيراد الوكيل التجارى للسلع استيرادا بقتصد الاتجار » .

وتنص المادة ٢ هـ و من القانون المذكور على انه « يشترط غمين يطلب التيد فى سجل المستوردين ان تتوافر فيه الشروط الآتية :

( هـ ) ان تكون أسهم أو حصص الشركاء فى شركات مساهمة وشركات التوصية بالأسهم مملوكة جميعا لمصريين مع مراعاة مضى مدة لا تقل عن عشر سنوات من تاريخ اكتساب جنسية جمهورية مصر العربية .

( و ) ان يكون جميع الشركاء ومديرو الشركة فى شركات الاشخاص ومديرو ورؤساء وأعضاء مجالس ادارة شركات الاموال مصريين وباننسبة لمن تجنس بالجنسية المصرية يراعى مضى مدة لا تقل عن عشر سنوات من تاريخ اكتساب هذه الجنسية .

ومفاد هذه النصوص ان المشرع اشترط بصرية الشريك فى شركات الأشخاص كشرط لقيدها فى سجل المستوردين وفى حالة ما اذا كان الشريك قد اكتسب الجنسية المصرية عن طريق التجنس فانه يشترط للقيد مضى عشر سنوات من تاريخ تجنسه وهى المدة المقررة فى قانون الجنسية لاكتساب الحقوق الخاصة بالمصريين لتعلق ذلك بالمصالح الاقتصادية الاساسية للبلاد وكذلك تطلب كشرط لقيد شركات الاموال فى سجل المستوردين ان تكون أسهم أو حصص الشركاء فى هذه الشركة مملوكة ملكية خالصة لمصريين فاذا ما كانت الشركة طالبة القود يملك جزءا من رأسمالها بعض الشركات فان المشرع لم يقف عند الاكتفاء بتوافر الجنسية المصرية فى هذه الشركات حيث تكتسبها بمجرد تأسيسها طبقا للقانون المصرى ، ولكنه اشترط تلك المصريين لكافة أسهمها بل ولم يكتف بذلك بل اشترط ان يكون جميع أعضاء مجلس

ادارة الشركة وكذلك مديروها مصريين ، فاذا كان من بين المساهمين في الشركة طالبة القيد شخص مسنوى فالمستفاد ان القانون لم يكتف بمصريته تطلب في الحقيقة مصرية رأسمال الشركة طالبة القيد بأكمله ، أى أن يكون رأسمال الشخص المعنوى المساهم في الشركة طالبة القيد مسنوا بملوكا بأكمله لمصريين ، والا انتفتت الغاية من اشتراط ملكية رأسمال الشركة طالبة القيد لمصريين ، اذ يكفى حينئذ أن يكون المساهمون جميعا من شركات الاحوال المنشأة طبقا لاحكام القانون المصرى وبذلك تكون مصرية الجنسية ولو كان جميع المساهمين فيها أجنبى ، كما تنهار علة اشتراط أن يكون جميع أعضاء مجلس الادارة مصريين ، لانهم باعتبارهم ممثلين للشخص المعنوى بمجلس الادارة يلتزمون بتوجيهاته ، وتكون ادارة الشركة خاضعة لتوجيه الاجانب المساهمين في الشخص المعنوى المساهم في الشركة طالبة القيد ، كما تنهار علة اشتراط أن يكون جميع المديرين مصريين اذ سوف يكونون خاضعين لتوجيه مجلس الادارة الخاضع لمن يعثله من المساهمين الأجانب في الشخص المعنوى ، وفي هذا كله ما يقطع بأنه اذا كان من بين المساهمين في الشركة طالبة القيد شخص معنوى فلا يكتفى بمصرية هذا الشخص المعنوى بل يلزم كذلك تحقق مصرية جميع المساهمين فيه بالمعنى الذى حدده القانون أى المصرية الاصينة بمعنى أنه اذا قامت على التجنس فتكون قد مضت مدة العشر سنوات اللازمة لتحقيق اندماج الاجانب في المصريين وتمتعهم بالحقوق السياسية الايجابية ، على ما افصحت عنه نصوص القانون حين تطبقت في مصرية المساهم في الشركة طالبة القيد أن تكون قد مضت على تحققها مدة السنوات العشر المشار اليها ، واذا كان شرط هذه المدة لا تتحقق ، في شأن الشخص المعنوى الذى يكتسب الجنسية المصرية بمجرد نشوئه عملا بأحكام القانون المصرى فلا بد أن ينصرف الى الأشخاص الطبيعيين والا لم تتحقق علة اشتراط المصرية في المساهم والتي يجب أن تبضى عليها عبر سنوات في حق التجنس .

ولما كانت شركة انبيل للتجارة وانتوزيع طالبة القيد تحدد رأسمالها بمبلغ ٢٠٠.٠٠٠ جنيه ، مائتى ألف جنيه ( موزعة على خمسين ألف سهم تمثلك فيها شركة النصر العظيم للاستثمار وهى شركة مساهمة مصرية مؤسسة طبقا للقانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ في شأن استثمار رأس المال

العربى والاجنبى ٤٥٠.٠٠٠ سهم ، وكانت هذه الشركة الاخيرة يمتلك فيها  
غير المصريين وقت تأسيسها ٤٠ ٪ من رأس المال فانه لا يجوز قيد شركة  
النيل للتجارة والتوزيع فى سجل المستوردين طبقا لاحكام القانون رقم ١٢١  
لسنة ١٩٨٢ .

( ملف ٣٥٤/٢/٤٧ — جلسة ١٩٨٤/١٠/٣ )

---

## الفصل السابع : التحكيم

قاعدة رقم ( ٢٠٧ )

المبدأ :

تسوية المنازعات بطريق التحكيم وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ في شأن نظام استثمار المال العربي والاجبى والمناطق الحرة اخبارى محض للمتحكمين الذين يسوغ لهما باتفاق مشترك ولوج هذا السبيل بمنأى عن الاختصاص الشامل للقضاء الوطنى — اذا لم يترتب هذا الاتفاق وترضى عليه الطرفان في وضوح تاکد الاختصاص الاصيل لجهة القضاء الشامل كافة المنازعات الا ما استثنى بصريح النص — لا يعتبر التحكيم ضمن المزايا والاعفاءات ذات النفع المحقق للمستثمر بمقتضى القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ بشأن استثمار المال العربي والمناطق الحرة — اساس ذلك — تطبيق : « انشاء شركة بقانون لاحق على القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ — النص في قانون انشائها على تهنمها بجميع المزايا والاعفاءات المقررة للشركات والمنشآت التجارية التى تعمل بالمناطق الحرة طبقا لاحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ — انصراف حكمها في هذا الصدد الى المزايا والاعفاءات المنصوص عليها بهذا القانون ويخرج عن هذه الدائرة التحكيم الاجبارى المقرر بمقتضى المادة ٣٨ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٦١ — اختصاص جهة القضاء ولائيا .

ملخص الحكم :

من حيث ان الثابت فيها سبق ان تسوية المنازعات بطريق التحكيم وفق احكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ والذى صدر قانون الشركة المطعون ضدهما لاحقا عليه وفي ظلة — اختيارى محض للمتحكمين الذين يسوغ باتفاق مشترك ولوج هذا السبيل بمنأى عن الاختصاص الشامل للقضاء الوطنى ، فاذا لم يترتب هذا الاتفاق ويترضى عليه الطرفان في وضوح ، تاکد الاختصاص الاصيل لجهة القضاء الشامل كافة المنازعات الا ما استثنى بصريح النص ، اعمالا لحكم الدستور وضمائنه المؤكدة بأن يكون لكل دعوى قاضيهما الطبيعى وأن ينبسط سلطان القضاء ويتأكد بكل التراب الوطنى كظهور لسلطان الدولة وهزتها وتأكيد لا غنى عنه — لاعتبارها وسيادتها .

ومن حيث ان القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٤ بإنشاء شركة الاسكندرية للملاحة والاعمال البحرية — لا يستظهر التحكيم سبيلا الى فض المنازعات بين الشركة وجهه الادارة ، وليس ثمة اتفاق لاحق بين الطرفين يستند هذا الاختصاص للجان التحكيم أو ينزعه من قاضيه الطبيعي ، وترتبا على ذلك ونفاذا لموجبه وادراكا من الشركة لصحيح حكم القانون في جبة الاختصاص بدعواها — توجهت ابتداء الى محكمة القضاء الإداري بالاسكندرية حيث صدر لصالحها الحكم الطعن — ولما طعن في هذا الحكم ومثلت اندعوى أمام دائرة فحص الطعون اقامت الشركة المطعون ضدها دفاعا بنأى عن التمسك بتحكيم لا تظاهرها: تصوّسه أو تطوعه اسباب جادة فتوفا بجبهة القضاء التى يفرضها حكم القانون وألتى استلهمها ابتداء ما تسنده من ضمانات وثقة يقر بها اطراف المنازعة على سواء بينهم ، ولم تدفع الشركة بعدم اختصاص القضاء الذى لا نبت به ابداء الا بعد أن اضحى الطعن فى مراحله النهائية مهيا للفصل فيه الامر الذى لا يستوى معه هذا الدفع على أساس أن التحكيم ما تقدم بيانه محض سبيل احتيارى يتعين اتفاق الطرفين عليه ، وهو ما لم يتحقق فى هذه الدعوى ولم قم عليه شاهد من دليل .

ومن حيث أن المادة ٣٨ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ فى شأن استثمار المال العربى والمناطق انحره تنص على أن « تعرض جميع المنازعات التى تنشأ بين المنشآت القائمة بالمنطقة الحرة أو بينها وبين الهيئة أو غيرها من السلطات والأجهزة الادارية ذات الصلة بنشاط العمل بالمنطقة على هيئة التحكيم للفصل فيها بحكم نهائى ونافذ وغير قابل للطعن بأى وجه من الوجوه » ، بينها تنص المادة ٣٩ من هذا القانون أن « يصدر مجلس إدارة الهيئة قرارا بتشكيل هيئة التحكيم من أحد مستشارى مجلس الدولة يرشحه رئيس مجلس الدولة أو أحد مستشارى الاستئناف يرشحه وزير العدل وتكون له الرئاسة وعضوية اثنين من المحكمين يختارهما طرفا النزاع فى حين تنقضى المادة ٤٠ منه بأن تنظر هيئة التحكيم النزاع المطروح امامها على وجه السرعة ودون التقيد بقواعد قانون المرافعات المدنية والتجارية .

ومن حيث أن المادة ١٠ من قانون إنشاء الشركة المطعون ضدها اذ تنص على أن تتمتع الشركة من انشطتها القائمة بالمناطق الحرة بجميع المزايا

والإعفاءات المقررة للشركة والمنشآت التجارية التي تعمل بالمناطق الحرة طبقاً لأحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ بشأن استثمار المال العربي والمناطق الحرة ، فانها ينصرف حكمها في هذا الصدد الى المزايا والإعفاءات المنصوص عليها بهذا القانون .

وينبى عن هذه الدائرة التحكيم الإجبارى المقرر بمقتضى المادة ٣٨ من القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، ذلك أن هذا التحكيم لا يتمخض نفعاً خالصاً للمستثمر على مثل المزايا والإعفاءات التي يعقدها له القانون المذكور بشأن الإعفاء من أحكام قوانين الضرائب وأحكام قوانين التأمين وشركات المساهمة وقانون الرقابة على عمليات النقد وغير ذلك من المزايا والإعفاءات المحددة بصريح النص والتي لا يختبر شك فيما تخوله للمستثمر من مزايا خالصة ونفع محقق .

أما التحكيم فهو وإن اثير أحياناً قصداً في الوقت والإجراءات إلا أن العنصر الغائب في تشكيل هيئاته لغير رجال القضاء مما يفقده خبرة القضاة وقدرتهم وما يطوقهم به القانون من تجرد وحيدة فضلاً عن الضمانات التي كفلت للاختصاص بقانون المرافعات ، على وجه يغدو معه التحكيم نظماً خطراً لا يخلو من مزالق ينأى بالخصوصية من قضايتها الطبيعي ، وبهذه المثابة لا ينخرط التحكيم — والذي لا تؤمن أبداً عاقبته — ضمن المزايا والإعفاءات ذات النفع المحقق للمستثمر بمقتضى القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ والتي تستصحبها الشركة المطعون ضدها وفق المادة ١٠ من قانون انشائها .

هذا الى أن التحكيم سبيل استثنائى لفض المنازعات قوامه الخروج على طرق التقاضى العادية وما تكفله من ضمانات ، فلا سبيل الى أن يشتم ضمناً وإنما يتعين في تأكيده قيام نص صريح ، وقد خلا قانون انشاء الشركة رقم ٦٥ لسنة ١٩٧٤ من هذا النص والذي لا تعين على استخلاصه أحكام القانون رقم ٦٥ لسنة ١٩٧١ — أو القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المشار اليهما .

ومن حيث أنه لما تقدم — فإن الدفع بعدم اختصاص جهة القضاء ولائياً بنظر المنازعة ، لا يستوى على أساس حرى بالرفض .  
( طعن ٩٣١ لسنة ٢١ ق — جلسة ١٦/٤/١٩٧٧ ) .



### تعليق :

التحكيم وسيلة من وسائل فض المنازعات ، يترك للخصوم تيسيراً عليهم . والتحكيم نوعان : اختياري وإجباري ،

ومن أمثلة التحكيم الإجباري ، التحكيم في منازعات القطاع العام ( القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٨١ ) . والتحكيم في منازعات الجمارك ( القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ ) والتحكيم في منازعات العمل ( القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٨١ ) .

ومن أمثلة التحكيم الاختياري التحكيم في قانون المرافعات ( المواد ٥٠١ وما بعدها ) والتحكيم في منازعات الاستثمار والمناطق الحرة . ( القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ ) والتحكيم التجاري الدولي .

### **نشأة التحكيم التجاري الدولي وإقراره دولياً :**

لا يوجد حتى الوقت الحاضر قضاء دولي يفصل — على سبيل الإنزام في المنازعات الخاصة بالتجارة الدولية والتي تنشأ بين الأشخاص التابعين لدول مختلفة ! — وبين حكومة دولة ورعايا دولة أخرى ومن ثم كان التحكيم بها تضمنه من سرعة الإجراءات هو الوسيلة نحسم هذه المنازعات بدلاً من سلوك سبيل القضاء العادي وما قد يثيره من مضارب في الاختصاص القضائي الدولي .

وكان أمر التحكيم التجاري الدولي يغير تنظيم الى سنة ١٩٢٣ حيث قامت الغرفة التجارية الدولية بإنشاء محكمة التحكيم التابعة لها ثم قامت هذه الغرفة بمساعي ندى عصبة الأمم بقصد الوصول الى اتفاقية دولية للاعتراف بأحكام المحكمين الاجنبية — وكان من نتيجة هذه الجهود أن تم التوقيع في ١٩٢٣/٩/٢٤ على بروتوكول جنيف الخاص بالتحكيم .

وفي عام ١٩٥٨ أقر مؤتمر الأمم المتحدة المنعقد في نيويورك في الفترة من ٢٠ مايو الى ١٠ يونية ١٩٥٨ — اتفاقية خاصة بأحكام المحكمين الاجنبية وتنفيذها ، وقد انضمت اليها جمهورية مصر العربية بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٧١ لسنة ١٩٥٩ على أن تعتبر نافذة اعتباراً من ٨ يونية ١٩٥٩ .

وفي نفس عام ١٩٥٨ أدركت مجموعة البلاد الاشتراكية الأوروبية أهمية التحكيم التجارى الدولى فعملت على تنظيم الهيئات التى تبشره وأبرمت فيما بينها اتفاقية للمعونة الاقتصادية المتبادلة .

وفي عام ١٩٦١ أبرمت فى جنيف اتفاقية تعرف باسم الاتفاقية الأوروبية للتحكيم التجارى .

وفي ١٨/٣/١٩٦٥ عقدت اتفاقية خاصة بتسوية المنازعات الناشئة عن الاستثمار بين الدولة ورعايا الدول الأخرى عن طريق التحكيم والمصالحة على أن تطبق هيئة التحكيم القواعد الدولية المنصوص عليها فى الاتفاقية مع ما ينطوى عليه ذلك من إحلال هذه القواعد محل القانون الوطنى وقد انضمت جمهورية مصر العربية الى هذه الاتفاقية بالقانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧١ .

وفي عام ١٩٧٦ صدرت قواعد التحكيم الدولى التى وضعتها لجنة القانون التجارى الدولى وأوصت بها الأمم المتحدة والمعروفة باسم قواعد اليونيسيتال وهى تتضمن مجموعة موحدة من الإجراءات يمكن تطبيقها بصورة شاملة على التحكيم الدولية سواء أكانت خاصة أو عن طريق مؤسسات .

هذا وقد ترتب على اتساع نطاق التجارة الدولية والإلتجاء الى التحكيم لحسم المنازعات الناشئة عن عقودها أن ظهرت مؤسسات دولية متخصصة فى التحكيم تقدم خدماتها لمن يطلبها أهمها محكمة التحكيم التابعة للفرصة التجارية الدولية بباريس وجمعية التحكيم الأمريكية ومحكمة تحكيم لندن والمؤسسة الهولندية للتحكيم .

كما قررت اللجنة القانونية الاستشارية إنقول آسيا وإفريقيا فى دورتها التى عقدت بالدوحة فى يناير سنة ١٩٧٨ إنشاء ثلاثة مراكز اقليمية للتحكيم لخدمة المنطقة والحد من سيل التحكيم المتجه الى مؤسسات الدول الغربية

وقد تم انشاء مركز في كوالا لمبور كما انشئ مركز آخر في القاهرة ويؤدى مركز القاهرة للتحكيم التجارى الدولى الوظائف التالية :

— اتاحة التحكيم تحت اشرافه .

— النهوض بالتحكيم التجارى الدولى فى المنطقة .

— تنسيق ومساعدة انشطة مؤسسات التحكيم التالمة وخاصة المؤسسات الموجودة داخل المنطقة .

— تقديم المساعدة فى اجراء التحكيم الخاصة وخاصة التحكيم التى تجرى وفقا لقواعد اليونسيرال للتحكيم .

— المساعدة فى تنفيذ احكام التحكيم .

( المستشار رشاد المايجى ، قضاء غير المتخصصين فى المسح الاجتماعى الشامل للمجتمع المصرى ١٩٥٢ — ١٩٨٠ ) .

#### قواعد التحكيم التجارى الدولى :

لا توجد بالطبع قواعد موحدة تنظم اجراءات هذا التحكيم وان كانت المؤسسات المتخصصة فىة تضع لوائح خاصة بها تنظم اجراءاته وعلى ذلك فانه يتعين على المحكمين فى التحكيم الخاصة مراعاة قواعد الاجراءات المدنية فى الدولة التى يتم التحكيم فى اراضيها .<sup>٤</sup>

وفىما يختص بعدد المحكمين وكيفية اختيارهم فيتم ذلك باتفاق الخصوم مع مراعاة ما تقضى به لوائح المؤسسات المتخصصة من جعل هذه المؤسسات سلطة تعيين للمحكم الواحد فى حالة عدم اتفاق طرق النزاع على اختياره كما تجعل منها سلطة تعيين المحكم المرجع فى حائنة الاتفاق فى تعيينه وكذلك تعيين محكم الخصم الذى يتخلف عن تعيين محكمه فى حالة الاتفاق على ثلاثة محكمين .<sup>٥</sup>

ويخصصوص القانون الواجب التطبيق على موضوع النزاع فالاصل ان تطبق الهيئة القانون الذى يحده الطرفان فلان لم يتفقا وجب تطبيق القانون الذى تجده قواعد تنازع القوانين ويلاحظ بشأن القانون الواجب التطبيق ( م — ٣٢ — ج ١ )

على موضوع النزاع أن نظام محكمة التحكيم للغرفة التجارية الدولية بباريس المطبق من ١٩٧٥/٦/١ يتضى في مادته الاولى بأنه يمكن للخصوم اذا رغبوا أن ينضموا في شرط التحكيم ذاته على القانون الواجب التطبيق على العقد ولم يوضح هذا النظام القانون الذى يتعين على المحكمة تناهيه في حجة تحديد القانون بمعرفة الخصوم .

في حين كانت قواعد الدونستيرال أوضح في هذا الصدد اذ يجري نص المادة ٣٣ من هذه القواعد بما يلى :

— تطبيق محكمة التحكيم القانون الذى تحدده قواعد تنازع القوانين التى تراها واجبة التطبيق .

— لا تصدر محكمة التحكيم قرارا بوصفها موقفا وديا او وفقا لمبادئ العدل والانصاف الا اذا فوضها الطرفان صراحة في القيام بذلك وكان القانون الواجب التطبيق على اجراءات التحكيم يسمح بذلك التحكيم .

— في جميع الحالات : تصدر محكمة التحكيم قرارها وفقا لاحكام العقد وتأخذ في حساباتها العادات التجارية الواجبة التطبيق على المعاملة .

هذا ويلاحظ ان نفقات التحكيم الذى يتم بمعرفة المؤسسات المتخصصة في الدول الغربية باهظة .

( المستشار رشاد الميحيى — في المسح الاجتماعى الشامل ) .

**التحكيم في قانون الاستثمار :**

وتنص المادة ( ٨ ) من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة على أن « تتم تسوية منازعات الاستثمار المتعلقة بتنفيذ احكام هذا القانون بالطريقة التى يتم الاتفاق عليها مع المستثمر ، او في اطار الاتفاقيات السارية بين جمهورية مصر العربية ودولة المستثمر ، او في اطار اتفاقية تسوية منازعات الاستثمار بين الدولة ومواطنى الدول الاخرى التى انضمت اليها جمهورية مصر العربية بموجب هذا القانون رقم ٩٠ لسنة ١٩٧١ في الاحوال التى تسرى فيها .

ويجوز الاتفاق على أن تتم تسوية المنازعات بطريق التحكيم ، وتشكل لجنة التحكيم من عضو عن كل من طرفى النزاع وعضو ثالث مرجع يتفق على

اختياره العضوان المذكوران ، فإن لم يتفقا على اختياره خلال ثلاثين يوما من تعيين آخرهما ، يتم اختيار العضو المرجح بناء على طلب أى من الطرفين بقرار من المجلس الأعلى للهيئات القضائية من بين المستشارين بالهيئات القضائية بجمهورية مصر العربية .

وتضع لجنة التحكيم قواعد الإجراءات الخاصة بها دون التقيد بقواعد قانون المرافعات المدنية والتجارية ، ألا ما تعلق منها بالضمانات والمبادئ الأساسية للتقاضي ، على أن تراعى اللجنة سرعة البت في المنازعة ، وتصدر قرارات اللجنة بأغلبية الأصوات ، وتكون نهائية وملزمة للطرفين وقابلة للتنفيذ شأنها شأن الأحكام النهائية .

وتحدد لجنة التحكيم من يتحمل مصاريف التحكيم ،  
فهذا النص يجعل الخيار للمستثمر اللجوء للطريق الذى يرى أنه أكثر ضمانا لحقوقه ، سواء باللجوء الى التحكيم أو الى المركز الدولى لتسوية منازعات الاستثمار ، كما يمكن أن تتم التسوية فى إطار الاتفاقات الثنائية أو الجماعية المعقودة بين مصر والدول التى يتبعها المستثمرين — كما يبقى دائما احتمال لجوء المستثمر الى القضاء الوطنى بحسبانه صاحب الاختصاص الاصيل فى تسوية كافة المنازعات التى تنشأ عن الاقليم — ويعتبر اللجوء الى التحكيم كوسيلة لتسوية منازعات الاستثمار استثناء من هذا الاصل العام .

#### موضوع المنازعات التى يجوز عرضها على التحكيم :

لم يحدد المشرع نوعا معينا من المنازعات التى يجوز تسويتها عن طريق التحكيم ، وإنما جعل اختصاص التحكيم ينظر المنازعات المتعلقة بالاستثمار علما ، ويرى بعض الشراح أن شروط عرض النزاع على التحكيم تخلص فيما يلى :

- ( ا ) أن يكون النزاع متعلقا بتطبيق أو تنفيذ حكم من أحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٢ المشار اليه .
- ( ب ) أن يكون هناك اتفاق على التحكيم سواء عند إبرام عقد الاستثمار أو عند نشوب النزاع .
- ( ج ) ألا تكون هناك طريقة أخرى التزمت بها الدولة لتسوية النزاع

بموجب الاتفاقات الدولية الثنائية أو الجماعية ، أخذاً بمبدأ سمو القواعد الدولية على القواعد الوطنية .

#### تشكيل لجنة التحكيم :

ينص القانون على تشكيل لجنة التحكيم من عضوين اثنين يقوم كل طرف من طرفي النزاع باختيار أحدهما — ويقوم المحكمان بالاتفاق على اختيار العضو الثالث المرجح ، وهو العضو الذي يقوم بالدور الحاسم والفعال في إنهاء النزاع ، ومن ثم فإذا لم تتوافر في هذا المحكم المرجح ضمانات الحيطة والعدالة ، مما يدعم الشعور بالثقة والاطمئنان نحو شخصه ونحو جدارته ، فإنه سيكون مصدر ضرر بمصالح أحد الطرفين ، وقد نص المشرع على اختيار العضو الثالث المرجح خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تعيين آخر المحكمين ، وفي حالة اخفاق العضوين المحكمين في اختياره خلال هذه المدة فإنه يتعين اختياره بناء على طلب أى من الطرفين من بين المستشارين بالهيئات القضائية في مصر .

#### أجراءات التحكيم :

يتقدم طرفا النزاع بطلب التحكيم على النموذج المعد لذلك الى المكتب الفني لشئون التحكيم الملحق بالهيئة العامة للاستثمار ، ويجب أن يبين في الطلب اسماء عضوى التحكيم اللذين وقع عليهما الاختيار وموضوع النزاع محل التحكيم وطلبات كل طرف ، على أن يرفق به اتفاق التحكيم وجميع المستندات المؤيدة لكل طرف ، ويتولى ذلك المكتب توديد الطلب واتخاذ الاجراءات اللازمة — وتضع لجنة التحكيم برئاسة العضو المرجح القواعد والجراءات الخاصة لنظر النزاع ، ويجوز للجنة أن تستعين بمن تراه من أهل الخبرة .

ويصدر قرار اللجنة بأغلبية الاصوات ، على أن يشتمل بوجه خاص على ملخص موجز لوقائع النزاع وطلبات الخصوم وحججهم وأقوالهم ومستنداتهم وأسباب القرار ومنطوقه ، ومكان وزمان صدوره ، والملتزم بإداء المصروفات والاعتاب .

ويكون قرار اللجنة في النزاع نهائياً وملزماً للطرفين وقابلاً للتنفيذ شأنه شأن الأحكام النهائية .

### اللاجوء الى المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار :

الى جانب التحكيم كوسيلة رضائية لتسوية المنازعات المتعلقة بالاستثمار الأجنبي فقد انضمت مصر في نوفمبر سنة ١٩٧١ الى « اتفاقية تسوية منازعات الاستثمار بين الدول ومواطني الدول الأخرى » التي اعدتها البنك الدولي للإنشاء والتعمير في سنة ١٩٦٥ والتي دخلت دور النفاذ اعتبارا من ١٤ أكتوبر سنة ١٩٦٦ - كما سبقت الإشارة - ولا تتضمن الاتفاقية المذكورة قواعد موضوعية يمكن تطبيقها على منازعات الاستثمار ، وانها تقتصر على رسم طريق لتسوية المنازعات بين الدول الاطراف ومواطني الدول الاطراف الأخرى ، أى على المعاملة الاجرائية للمستثمرين في حالة النزاع مع الدول المضيفة لهم ، ووسيلتها في ذلك هو انشاء المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار وتحت رعاية البنك الدولي للإنشاء والتعمير ، لتكون مهمته الأساسية تقديم تسهيلات التوفيق والتحكيم كإجراءين متكاملين لتسوية المنازعات القانونية الناتجة مباشرة عن عملية الاستثمار وبحيث لا يقوم المركز بنفسه بتسوية هذه المنازعات ، وانما يتم ذلك عن طريق لجان التوفيق والتحكيم ووضحت الاتفاقية طريقة تشكيلها ويمكن اعطاء فكرة مبسطة للنظام القانوني الذي يقوم عليه المركز على النحو التالي .

#### العضوية في المركز :

تقتصر العضوية في المركز على الدول التي صادقت على « اتفاقية تسوية منازعات الاستثمار التي اعدتها البنك الدولي . » وتستطيع أي دولة عضو في هذا البنك أن تنضم للاتفاقية . أما بالنسبة للدول غير الاعضاء فليس لها الحق في الانضمام الا اذا كانت طرفا في النظام الاساسي لمحكمة العدل الدولية ودعاها المجلس الاداري للمركز بأغلبية ثلثي الاعضاء .

#### المنازعات التي يجوز عرضها على المركز :

يشمل اختصاص المركز كل المنازعات القانونية التي تنشأ مباشرة عن الاستثمار بين دولة متعاقدة ومستثمر من رعايا دولة متعاقدة أخرى ، ويشترط - لاختصاص المركز بتسوية النزاع - أن يكون اطراف المنازعة قد قبلوا اختصاص المركز بكتابة عند تقديم المنازعة الى التوفيق او التحكيم ولكل دولة ان تخطر المركز بأنواع المنازعات التي يمكن في نظرها ، أن

تخضع لاختصاص المركز ، ولا يعتبر هذا الاضرار بمثابة قبول لهذا الاختصاص فاختصاص المركز لا يمارس في مواجهة دولة معينة الا بعد قبولها له صراحة ويتم التعبير عن هذا القبول بطرق شتى فقد ينص في معاهدة ثنائية على استعداد الدولة للجوء الى المركز لتسوية منازعات الاستثمار التي تنور بينها وبين رعايا الطرف الاخر في المعاهدة .

وقد تنص الدولة في تشريعها الخاص بالاستثمارات الاجنبية ، او في اعلان من جانبها وحدها ، على استعدادها لقبول اختصاص المركز في المنازعة مع أى مستثمر يقبل ذلك الاختصاص وقد ينص على القبول المتبادل لاختصاص المركز في عقد الاستثمار المبرم بين الدولة أو مؤسساتها العامة وبين المستثمر ، أو في اتفاق خاص بينها بصدد منازعة معينة .

#### اجراءات التحكيم أو التوفيق أمام المركز :

تبدأ اجراءات التوفيق أو التحكيم عن طريق طلب مكتوب يقدم من الطرف الراغب في تسوية المنازعة ( سواء كان المستثمر أو الدولة ) الى السكرتير العام للمركز ويجب ان يكون هذا الطلب موضحا به موضوع المنازعة والاطراف فيها . ووافقتهم على تسوية النزاع بالطريقة المطلوبة فاذا تم تسجيله فان اجراءات تشكيل لجنة التوفيق أو التحكيم تبدأ باحدى طرق ثلاث :

١ — اما باتفاق الاطراف على أشخاص المحكمين ويتعين أن يكون عددهم فرديا .

٢ — أو بتشكيل اللجنة من ثلاثة محكمين بحيث يختار كل طرف محكم ويتم اختيار الثالث باتفاقهما .

٣ — فاذا لم تتشكل اللجنة أو المحكمة خلال ٩٠ يوما من ارسال السكرتير العام الاعلان بتسجيل انطلب فلترئيس المجلس الادارى بناء على طلب أحد الاطراف تعيين المحكمين الذين لم يتم اختيارهم .

ويستطيع الاطراف تعيين موفقين أو محكمين من خارج القوائم التي يحتفظ بها المركز بشرط أن يتوافر فيهم الصفات المقررة للمرشحين في القوائم



وهذا الحق مخول لاطراف النزاع فقط . فلا يجوز لرئيس المجلس الادارى  
مارسته .

### قرار التحكيم :

تعقد اجراءات التوفيق أو التحكيم فى مقر المركز الرئيسى للبنك الدولى  
بواشنطن حيث يباشر « المركز الدولى لتسوية منازعات الاستثمار » نشاطه  
ومع ذلك يجوز الاتفاق على عقدها فى مقر محكمة التحكيم الدائمة فى لاهائى  
أو فى أى منظمة أخرى أو أى مكان آخر توافق عليه اللجنة أو المحكمة  
بالاتفاق مع السكرتير العام للمركز .

على محكمة التحكيم أن تصدر قرارا فى النزاع بأغلبية الآراء ، وذلك  
خلال تسعين يوما من انتهاء الاجراءات . وللعضو الذى يكون له رأى مخالفا  
أن يرفق رأيه بالحكم .

ويجب على المحكمة أن تطبق - فى موضوع النزاع - القواعد التى  
يتفق الاطراف على تطبيقها ، والا فمقتانون الدولة المضيئة بما فى ذلك قواعد  
تتنازع القوانين . وايضا لها حرية تطبيق قواعد القانون الدولى اذا كانت  
صالحة للتطبيق على النزاع سواء بصورة تكيلية أو اضافية أو اصلية  
حسبما تراه المحكمة فى هذا الشأن . . أى أن تطبيق القانون الدولى  
يدخل ضمن السلطة التقديرية للمحكمة .

ويصدر الحكم كتابة ويجب أن يغطى جميع الموضوعات التى أثير بشأنها  
النزاع . . . ويكون هذا الحكم ملزما ، ويحال فى الدول الاطراف كما لو كان  
حكما نهائيا صادر من محاكمها . .

### الظعن فى الحكم :

يجوز لكل طرف . خلال خمسة واربعين يوما من تاريخ صدور الحكم  
أن يطلب من السكرتير العام تصحيح حكم التحكيم على ان يتضمن هذا  
الطلب المسألة التى أهملها أو اخطأ فيها الحكم . . كما يجوز لكل طرف اذا  
اكتشف وقائع جديدة يمكن أن تؤثر بصفة قاطعة فى حكم التحكيم أن يتقدم  
بطلب للسكرتير العام لاعادة النظر فى الحكم على أن يكون ذلك خلال

ثلاثة أشهر من اكتشاف تلك الوقائع . ويشترط عدم مرور ثلاث سنوات على تاريخ صدور الحكم . . وأخيرا يجوز طلب ابطال الحكم لاحد الاسباب الآتية :

١ — التشكيل المعيب للمحكمة .

٢ — تجاوز المحكمة لاختصاصها بطريقة واضحة .

٣ — ارتشاء احد أعضاء المحكمة .

٤ — خروج المحكمة على قواعد الإجراءات الاساسية بصورة خطيرة

٥ — اغفال الحكم ذكر الاسباب التي بى عليها .

ويجب على السكرتير العام للمركز اتخاذ الإجراءات اللازمة لبحث طلب التصحيح أو إعادة النظر أو طلب الالغاء . . وفقا لقواعد الإجراءات المنصوص عليها في هذا الشأن .

( المستشار محمود فهمي — محاضرة بعنوان « دراسات انجوى القانونية لمشروعات الاستثمارية » القيت بنادى مجلس الدولة بالقاهرة يوم الخميس ١٢/٣/١٩٨١ )

## الفصل الثامن : مسائل متنوعة

### قاعدة رقم ( ٢٠٨ )

#### المبدأ :

عبارة رئيس مجلس الإدارة التنفيذي الواردة في نص المادة الأولى من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٣ تنصرف الى رئيس مجلس ادارة الجهة الذى يقوم بأعمال الادارة الفعلية اللازمة لها .

#### ملخص الفتوى :

تصدت الجمعية العمومية لئسنى الفتوى والتشريع لتحديد المقصود بعبارة رئيس مجلس الادارة التنفيذي الواردة في نص المادة الاولى من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٣ بشأن مكافآت ومرتبات ممثلى الحكومة والاشخاص الاعتبارية العامة والبنوك وغيرها من شركات القطاع العام فى البنوك المشتركة وشركات الاستثمار وغيرها من الشركات والهيئات . فاستبان للجمعية العمومية من نص المادة الاولى من القانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٨٣ بشأن مكافآت ومرتبات ممثلى الحكومة والاشخاص الاعتبارية العامة والبنوك وغيرها من شركات القطاع العام فى البنوك المشتركة وشركات الاستثمار وغيرها من الشركات وانهيئات ان المشرع قضى بأن تؤول الى الجهات المشار اليها فى هذه المادة جميع المبالغ ايا كانت طبيعتها أو تسميتها أو الصورة التى تؤدى بها بها فى ذلك مقابل المزايا العينية التى تستحق لمثلئى هذه الجهات مقابل تمثيلها بأية صورة فى مجالس ادارة البنوك المشتركة أو شركات الاستثمار أو غيرها من الشركات والهيئات والمنشآت العاملة فى الداخل والخارج التى تساهم أو تشارك تلك الجهات فى رأسمالها الا أن المشرع استثنى من ذلك المبالغ التى تنصرف مقابل قيام ممثلى هذه الجهات بأعمال رئيس مجلس الادارة التنفيذي أو عضو مجلس الادارة المنتدب .

ولما كانت إدارة البنوك المشتركة وشركات الاستثمار وغيرها من الشركات والهيئات والمنشآت المشار إليها في النص المذكور — وبغض النظر عن الأحكام والنظم التي تخضع لها — يقوم عليها مجلس إدارة يشكل بأسلوب وعدد محدد حسب النظام المعمول به في الجهة إلا أن إدارة الجهة وتصريف شئونها لا يمارسها مجلس الإدارة مجتمعاً بل يعهد بها إما للعضو المنتدب للإدارة أو لرئيس مجلس الإدارة إذا بنشر بنفسه أعمال الإدارة أو لغيرهما من أعضاء مجلس الإدارة ، وقد يعهد بها إلى أحد العاملين بالجهة من غير أعضاء مجلس الإدارة حسبما يقضى بذلك النظام القانوني لكل جهة ، وعلى ذلك فإن عبارة مجلس الإدارة التنفيذية الواردة في نص المادة الأولى سالفة البيان لا تصدق إلا على رئيس مجلس الإدارة الذي يقوم بأعمال الإدارة الفعلية للجهة وتصريف شئونها ، ولا يقتصر نشاطه على مجرد رئاسة مجلس الإدارة عند انعقاد جلساته فالمناط الذي يعتد به هو قيام رئيس مجلس إدارة الشركة بالأعمال اللازمة لإدارتها سواء منفردا أو بمشاركة غيره معه في القيام بتلك الأعمال طبقا لنظامها الأساسي .

( ملف ٥٠/٢/١٦ — جلسة ١٩٨٥/٥/٢٩ )

#### قاعدة رقم ( ٢٠٩ )

##### المبدأ :

يسرى القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ على الجهات الواردة به ، ومنها شركات القطاع العام — وجوب تطبيق هذا القانون على ما يقبضه العامل بعد استبعاد ما يخص منه طبقا للقانون .

##### ملخص الفتوى :

استعرضت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع أحكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ بعدم جواز زيادة ما يتقاضاه رئيس أو عضو مجلس الإدارة أو العضو المنتدب أو أي شخص يعمل في أي هيئة أو مؤسسة عامة أو شركة أو جمعية عن خمسة آلاف جنيه حيث تنص مادته الأولى على أن « لا يجوز أن يزيد على خمسة آلاف جنيه سنويا مجموع ما يتقاضاه رئيس مجلس الإدارة أو عضو مجلس الإدارة أو أي شخص يعمل في أي هيئة أو

مؤسسة عامة أو شركة أو جمعية بصفتها موظفا أو مستشارا أو بأى صفة أخرى ، سواء صرفت اليه المبالغ بصفة مكافأة أو راتب أو بدل حضور أو بدل تمثيل أو بأى صورة أخرى ، ويبتطل كل تقدير يتم على خلاف ذلك » .

وقضت مآحته الثالثة بأن يعمل به من أول أغسطس سنة ١٩٦١ .

ومن حيث أن هذا القانون ينظم فيما يسرى عليه من جهات الشركات وقصد وردت في النص بلفظ عام مطلق ، ومن ثم فإنه يدخل فيها شركات القطاع العام ، وقد أجاز كل من قانون المؤسسة الاقتصادية رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٧ والقانون رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ بتنظيم المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى تأسيس شركات مساهمة ، فضلا عن أن تاريخ العمل بالقانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ المقوه عنه وهو أول أغسطس ١٩٦١ لاحق لسريان قوانين القطاع العام نوات الارقام ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، لسنة ١٩٦١ المعمول بها من ٢٠ يوليو سنة ١٩٦١ .

ومن حيث أن القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه لا يزال ساريا معمولاً به لم يلغ وفقا للمادة الثانية من التقنين المدنى ، بل لحقه تعديل جزئى خرج من نطاقه بعض أنواع من الشركات ، كذلك الخاضعة لنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة وفقا للمادة ٢/١١ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بلقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ، وكذلك للمادة ٢ من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون شركات المساهمة .

ومن حيث انه استصحابا لما سلف ، فإنه لا يجوز وفقا للمادة الاولى من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٦١ سبق الإشارة اليها ، أن يزيد مجموع ما يتقاضاه وبأى صورة ، رئيس مجلس ادارة الشركة أو أى عامل آخر فيها ، على مبلغ خمسة الاف جنيهه فى السنة ، واذا عقد القانون بها يتقاضاه الشخص وليس بما يستحقه من مبالغ فإنه يستتزل ما يجرى خصمه على حساب الضرائب على الدخل ، أى أن العبارة بما يقبضه العامل مع مراعاة استبعاد ما يخصم منه طبقا للقانون .

( ملف ٩٠٩/٤/٨٦ — جلسة ١٩٨٢/١٠/٢٠ )

قاعدة رقم ( ٢١٠ )

المبدأ :

لا يجوز الجمع بين رئاسة مجلس إدارة بنك مصر أمريكا الدولي  
وعضوية مجلس إدارة بنك الإنيا الوطنى .

ملخص الفتوى :

تبين للجمعية العمومية لعمى الفتوى والتشريع ان القانون رقم ١٣٨ لسنة ١٩٤٧ ببعض الاحكام الخاصة بشركات المساهمة كان يقضى فى مادته الثالثة بعدم جواز الجمع بين عضوية مجالس ادارة اكثر من عشر شركات مساهمة وعدم جواز الجمع بين صفة العضو المنتدب بمجلس ادارة اكثر من شركتين ثم جاء القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ فى شأن بعض الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة والتوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة فخفض هذا النصاب الى ست شركات فى المادة ( ٢٩ ) التى اوردت استثنائية على تلك القاعدة اولها خاص بالشركات التى لم يمض على انشائها خمس سنوات وثانيها يتعلق بعضو مجلس الادارة الذى يملك عشر اسهم رأس المال واعتبر هذا القانون فى المادة ٣٠ القيام بالاعمال الادارية او الفنية فى مقام الاشتراك فى عضوية مجلس الادارة فلم يجز أن يشارك أحد فى أعمال أكثر من ست شركات وحظر فى المادة ( ٣١ ) الجمع بين صفة العضو المنتدب فى أكثر من شركتين ولقد صدر بعد ذلك القانون رقم ( ١٥٩ ) لسنة ١٩٥٦ فاضاف الى المادة ( ٢٩ ) من القانون رقم ( ٢٦ ) لسنة ١٩٥٤ فقرة جديدة خاصة بالبنوك لا يجوز بمقتضاها لعضو مجلس ادارة أى بنك ان يجمع بين تلك العضوية وعضوية جلس ادارة بنك آخر ، كما خفض القانون ( ١١٤ ) لسنة ١٩٥٨ نصاب العضوية الى شركتين حتى صدر القانون رقم ( ١٣٧ ) لسنة ٦١ الذى نزل بالنصاب الى شركة واحدة وعلى ذلك فإن القاعدة العامة فيما يتعلق بالاشتراك فى عضوية مجالس ادارة البنوك كانت منذ صدور القانون رقم ( ١٥٩ ) لسنة ٥٦ تقصر هذا الاشتراك على مجلس ادارة بنك واحد ولم يرد على تلك القاعدة استثناء الا عندما صزر القانون رقم ( ٢٣ ) لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة الذى نص فى المادة ( ١٢ ) على أنه

( تستثنى الشركات ، المنفعة بأحكام هذا القانون من حكم البند ( ٥ ) من القانون رقم ( ٢٦ ) لسنة ١٩٥٤ ... كما تستثنى هذه الشركات من أحكام القانون رقم ( ٢٦ ) لسنة ١٩٥٤ المشار اليه الواردة في المادة ( ٢ ) فقرة ( ١ ) والمادة ١١ والمادة ( ٢٩ ) بالنسبة لمثلئ الاشخاص الطبيعية والاعتبارية الاجنبية والمادة ( ٣١ ) بالنسبة لغير المصريين ... وكذلك تستثنى هذه الشركات من أحكام القانون رقم ( ١٣٧ ) لسنة ١٩٦١ ) كما ان قانون البنك المركزى والجهاز المصرفى رقم ( ١٢٠ ) لسنة ١٩٧٥ لم يستثنى من المادة ( ٢٩ ) من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ سوى رؤساء واعضاء مجالس ادارة بنوك القطاع العام عند تمثيلهم لها بمجالس ادارة البنوك المشتركة المنشأة وفقا لاحكام القانون رقم ( ٤٣ ) لسنة ١٩٧٤ .

ويعتضى حكم المادة الاولى من مواد اصدار قانون الشركات الجديد رقم ( ١٥٩ ) لسنة ١٩٨١ الذى بالقانون رقم ( ٢٦ ) لسنة ١٩٥٤ والقانون رقم ( ١٣٧ ) لسنة ١٩٦١ ونصت المادة ( ٩٤ ) من القانون على انه ( مع عدم الاخلال بالاستثناءات المقررة لمثلئ بنوك القطاع العام لا يجوز لعضو مجلس ادارة بنك من البنوك التى تزاو ل شساطها فى مصر ان يجمع انى عضوية مجلس ادار بنك آخر أو شركة من شركات الائتمان التى يتون لها نشاط فى مصر ، وكذلك القيام بأى عمل من اعمال الادارة او الاستشارة فى أيهما ) .

وخاصل ما تقدم ان عضوية مجلس ادارة الشركات المساهمة ومن بينها البنوك كان حذها الاقصى عشرة مجالس من القانون رقم ١٣٨ لسنة ٤٧ ثم خفضت الى ست مجالس بالقانون رقم ٢٦ لسنة ٥٤ ثم وضع حكم خاص للبنوك بمقتضى القانون رقم ١٥٩ لسنة ٥٤ قصرت بمقتضاه عضوية مجالس ادارتها على مجلس واحد وعلى ذلك خفض النصاب عضوية مجالس ادارة الشركات الى اثنين بالقانون رقم ١١٤ لسنة ١٩٥٨ ثم الى مجلس واحد بالقانون ١٣٧ لسنة ٦١ فتساوت فى ذلك البنوك رمن ثم فان القاعدة العامة كثنت وفقا لحكم المادة ٢٩ من القانون ٢٦ لسنة ٥٤ المعدلة بالقانون ١١٤ لسنة ١٩٥٨ لم تكن تميز الجمع بين عضوية مجالس ادارة البنوك وكانت تقصر تلك العضوية على مجلس ادارة بنك واحد وبالتالي فان الاستثناء الذى اوردته القانون ٤٣ لسنة ٧٤ بنظام الاستبهار على تلك القاعدة يتحدد فى ضوء هذا المضمون كما

انه يقتصر على من تناولهم فقط وهم ممثلى الاشخاص الطبيعية والاعتبارية  
الاجنبية فى مجالس ادارة شركات الاستثمار فلا يجوز لغير هؤلاء الممثلين  
الاشتراك فى عضوية اكثر من مجلس ادارة بنك واحد وذلك فيما عدا ممثلى  
بنوك القطاع العام فى مجالس ادارة بنوك الاستثمار الذين استثناهم المشرع  
صراحة بنص المادة ٢٨ من القانون ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ واذا اخذ المشرع فى قانون  
الشركات الجديد بذات الحكم فى المادة ٩٤ فممنع بنص عام الجمع بين عضوية  
مجلس ادارة اكثر من بنك واحد فان الاستثناء الخاص من تلك القاعدة الوارد  
بقانون الاستثمار رقم ٤٣ لسنة ٧٤ يظل مقصورا على ممثلى الاشخاص  
الطبيعية والاجنبية دون غيرها ، وبناء على ذلك فانه لايجوز للمعروضة حالته  
ان يجمع بصفته الشخصية بين رئاسة مجلس ادارة بنك مصر امريكا الدولى  
وعضوية مجلس ادارة بنك المنيا الوطنى الخاضعين لاحكام القانون رقم ٤٣  
لسنة ١٩٧٤ .

( ملف ٣٨/٢/١٦ — جلسة ١٦/٦/١٩٨٢ )

#### قاعدة رقم ( ٢١١ )

##### المبدأ :

تختص النيابة الادارية بالتحقيق مع العاملين بالشركات التى تساهم  
فيها الحكومة او الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها —  
أساس ذلك — ان المشرع قد نطق باختصاصات النيابة الادارية بالتحقيق  
والرقابة والاحالة الى المحاكمة التأديبية او النيابة العامة الى طائفتين من  
العاملين اولاهما العاملين بشركات القطاع العام وثانيهما العاملين بالشركات  
التي تساهم فيها الحكومة او الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من  
رأسمالها — اثر ذلك — اختصاص النيابة الادارية بالتحقيق مع العاملين  
ببنك التعمير والاسكان رغم ان البنك قد نشأ طبقا لاحكام قانون نظام  
استثمار المال العربى والاجنبى .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن مبريان  
احكام قانون النيابة الادارية والمحكمات التأديبية على موظفى  
المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة تنص



على أنه ( مع عدم الإخلال بحق الجهة التي يتبعها الموظف في الرقابة ونقص الشكاوى والتحقيق وتسرى أحكام المواد من ٣ الى ١١ و ١٤ و ١٧ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ المشار إليه على :

٠.٠. (٣) موظفى الشركات التى تساهم فيها الحكومة أو المؤسسات والهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها أو تضمن لها حدا أدنى من الأرباح .

ومفاد ذلك أن المشرع ممد نطاق اختصاصات النيابة الإدارية بالتحقيق والرقابة والنقص والإحالة الى المحاكمة التأديبية والإحالة الى النيابة العامة إذ أسفر التحقيق عن وجود جريمة جنائية المنصوص عليها بالمواد من ٣ الى ١١ و ١٤ و ١٧ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٥٨ بإعادة تنظيم النيابة الإدارية والمحاكمات التأديبية الى طائفتين من العاملين وأولاهما طائفة العاملين بشركات القطاع العام الذين تثبت لهم هذه الصفة وفدا لأحكام قانون شركات القطاع العام رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ المعدل بالقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ وثانيهما طائفة العاملين بالشركات التى تساهم فيها الحكومة أو الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها ، ومن ثم فإن ممارسة النيابة الإدارية لاختصاصاتها سالفة الذكر بالنسبة لطائفة الثانية لا يشترط لها أن تكون الشركة من شركات القطاع العام ، ونبعا لذلك يكون للنيابة الإدارية أن تمارس تلك الاختصاصات بالنسبة لاية شركة لا تقل مساهمة الحكومة أو الهيئات العامة في رأسمالها عن ٢٥ ٪ .

وبناء على ما تقدم تخصص النيابة الإدارية بالتحقيق مع العاملين ببنك التعمير والإسكان الذى تساهم فيه هيئة تنمية المدن الجديدة وهيئة الأوقاف المصرية بنسبة تزيد على ٢٥ ٪ من رأسماله رغم أن إنشاء البنك ند تم طبقا لأحكام قانون نظام استثمار المال العربى والأجنبى والنطاق الحرة رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ الذى قضى في مادته التاسعة باعتبار الشركة المنتفعة بأحكامه من شركات القطاع الخاص أيا كانت الطبيعة القانونية للأموال الوطنية المساهمة فيها ، ولم يستثنى الشركات الخاضعة لأحكامه من الخضوع لأحكام القانونين رقمى ١١٧ لسنة ١٩٥٨ و ١٩٠ لسنة ١٩٥٩ المشار إليهما .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسى الفتوى والتشريع الى اختصاص النيابة الادارية بالتحقيق مع العاملين بشركات الاستثمار المنشأة وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ التى تساهم فيها الحكومة أو الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها .  
( فتوى ٦٥٥ ق ١٩٨٢/٥/٢٢ )

#### قاعدة رقم ( ٢١٢ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن سريان أحكام قانون النيابة الإدارية والمحاكمات التأديبية على موظفى المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة مؤداه اختصاص النيابة الادارية بالتحقيق مع العاملين بشركات الاستثمار التى تساهم فيها الحكومة أو الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها — يؤيد هذا النظر أن القانون رقم ١٧٢ لسنة ١٩٨١ بتعديل أحكام القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ والذي صدر فى ظل انتهاج الدولة لسياسة الانفتاح الاقتصادى قد أكد على اختصاص النيابة الادارية بالتحقيق مع هؤلاء العاملين .

#### ملخص الفتوى :

كانت الجمعية العمومية قد خلصت من قبل فى فتواها بجلسة ١٩٨٢/٥/٥ الى اختصاص النيابة الادارية بالتحقيق مع العاملين بشركات الاستثمار المنشأة وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظم رأس المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة ، التى تساهم فيها الحكومة أو الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها ، واستندت فى ذلك الى نصوص القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن سريان أحكام قانون النيابة الادارية والمحكمات التأديبية على موظفى المؤسسات والهيئات العامة والشركات والجمعيات والهيئات الخاصة المعدل بالقانون رقم ١٧٢ لسنة ١٩٨١ .

ومن حيث أنه عن القول بأن القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ صدر ابان توانين التاييم الجزئى ، وقبل صدور مجموعة القوانين باعاند تنظيم الدولة

بعد مايو عام ١٩٧١ وانتهاج الدولة لسياسة اقتصادية مختلفة عن تلك التي صدر في ظلها القانون المذكور ، فان ذلك مبررود عليه بان المشرع بالقانون رقم ١٧٢ لسنة ١٩٨١ المعدل للقانون المشار اليه ، والصادر في ظل انتهاج الدولة لسياسة الانفتاح الاقتصادي ، لكذ على اختصاص النيابة الادارية بالتحقيق مع العاملين في الشركات التي تساهم فيها الحكومة او الهيئات العامة بنسبة لا تقل عن ٢٥ ٪ من رأسمالها ، بغض النظر عن الطبيعة القانونية لهذه الشركات وسواء اكانت منشأة وفقا لقانون نظام استثمار المال العربي والاجنبي - ام وفقا لغيره من القوانين ، الامر الذي يتعين معه تأييد ما انتهت اليه فتوى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع-إصداره في هذا الشأن والسالف ذكرها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى تأييد فتواها الصادرة في هذا الشأن بجلسة ٥ من مايو سنة ١٩٨٢ .

( ملف ١٧٣/٢/٨٦ - جلسة ١٩٨٣/٤/٦ )

#### قاعدة رقم ( ٢١٣ )

##### المبدأ :

لا يجوز قيام شركات الاستثمار التي تهدف الى توظيف الاموال المنشأة طبقا لاحكام نظام استثمار المال العربي والاجنبي والمناطق الحرة بتأسيس شركات غير خاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ او المساهمة في انشاء مثل هذه الشركات .

##### ملخص الفتوى :

مــنذ قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية والتعاون الاقتصادي بتأسيس شركة ..... للاستثمارات وفقا لنظام استثمار المال العربي والاجنبي انصدر بالقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ المعدل بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ ونص في عقد تأسيس الشركة على ان اغراضها هي المساهمة في تحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية والامن الغذائي في الحالات المنصوص عليها في المادة ٣ من نظام استثمار المال العربي والاجنبي . ومن بين هذه الاغراض انشاء وإدارة المصانع وتسويق منتجاتها محليا وخارجيا ( م - ٣٣ - ج ٣ )

والتقيام بالمشروعات الاستثمارية والخدمية أو المساهمة فيها . ويتاريخ  
١٩٨٠/٧/٦ تقدمت الشركة المذكورة الى الهيئة العامة للاستثمار والمناطق  
الحرّة بكتاب تضمن مساهمتها في رأسمال شركة مصنع نسيج وصباغة هزبة  
النخل بنسبة ٥٠ ٪ . وهذه الشركة الاخيرة هي شركة توصية بسيطة  
رأسمالها ٣٠٠ ألف جنيه خاضعة لاحكم القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤  
ولا تخضع لقانون الاستثمار . وافادت الشركة بكتابها المشار اليه انها  
لا تطلب موافقة هيئة الاستثمار وانما مجرد احاطة الهيئة لكي تتمكن من  
متابعة نشاطها . ويعرض الامر على مجلس ادارة الهيئة بتاريخ ١٥/١٠/١٩٨٠  
قرر عدم الموافقة على هذه المساهمة . ويكتابها رقم ١٠٨٦٥ المؤرخ في  
١٩٨١/٥/٢٠ طلبت الهيئة من ادارة الفتوى لوزارة المالية الافادة بالرأى  
عن جواز قيام انشركة المذكورة بالمساهمة في رأسمال شركة لا تخضع  
لقانون الاستثمار . فارتأت ادارة الفتوى عدم جواز قيام شركات الاستثمار  
الخاضعة لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بالمساهمة في الشركات غير  
تخاضعة لاحكام هذا القانون الا اذا توافرت شروط تطبيق احكام الفقرة  
الاخيرة من المادة ٦ من هذا القانون . ويقترب على ذلك انحصار قانون  
الاستثمار عن هذه الشركات باعتبار أنه لا ينظم سوى المشروعات  
الاستثمارية الجديدة ، وأن توظيف المال المستثمر انها يتم طبقا لاحكامه  
وليس طبقا لرغبات المستثمرين .

ولما كانت الهيئة انعماء الاستثمار والمناطق الحرّة ترى أن الصالح العام  
قد يقتضى الموافقة على أن تقوم شركات توظيف الاموال المنشأة طبقا  
لاحكام قانون الاستثمار بتأسيس شركات لا تخضع لاحكام هذا القانون أو  
المساهمة فيها بضوابط معينة ، فقد عرض الموضوع على الجمعية العمومية  
لنقسي الفتوى والتشريع فاستبانت أن قانون استثمار المال العربي والاجنبى  
رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معذلا بالقانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٧٧ قصر في المادة ٢  
منه محلل المال المستثمر على النقد الاجنبى ائحر المحول الى مصر عن طريق  
أحد البنوك المسجلة لدى البنك المركزى المصرى لاستخدامه في تنفيذ أحد  
المشروعات أو التوسع فيها ، أو ينفق كمصروفات الدراسات الأولية والبحوث  
والتأسيس ، أو في الاكتتاب في الاوراق المالية المصرية أو شرائها من أسواق  
الاوراق المالية في مصر أو ، لشراء أرض لتشييد عقارات عليها طبقا .

للقانون ثم الحق بالنقد الاجنبى الحر ما يستورد من آلات ومعدات . . الخ لازمة لتنفيذ المشروعات بشرط أن تكون متفقة مع التطورات الفنية الحديثة ولم يسبق استعمالها وكذلك الحقوق المعنوية المسجلة والملوكة لمتبعين في الخارج . واخيرا الحق به الارباح اننى يحققها المشروع اذا زيد بها رأسماله او اذا استثمرت في مشروع اخر . فالمال المستثمر هو نقد اجنبى حر محول الى مصر طبقا للقانون وما يلحق به من آلات ومعدات وحقوق معنوية مستوردة اما ما ينتجه المشروع من ربح فلا يعتبر مالا مستثمرا الا اذا زيد به رأس مال المشروع ذاته ، او اذا استثمر في مشروع آخر بموافقة مجلس ادارة الهيئة في الحاليتين والمشروع الاخر الذى يستثمر فيه ربح المشروع الاصنى هو مظهره بالمعنى المحدد فى المادة ١ من القانون نفسه . اى مشروع استثمارى اى خاضع لاحكام هذا القانون . ويقطع فى ذلك ان المادة ٦/٢ حينما اجازت استخدام المال المستثمر فى الاكتتاب فى الاوراق المالية او شرائها من اسواقها فى مصر نصت على ذلك صراحة واشترطت ان يكون مصدر الثمن نقدا اجنبيا حرا محولا ، كما اشترطت مطابقة القواعد التى يضعها مجلس ادارة الهيئة .

ثم اشترطت المادة ٣ من القانون فى المشروع الذى يجرى فيه الاستثمار فضلا عن تحقق وصف المشروع فيه بالمعنى المحدد فى المادة ١ منه ان يتطلب خبرة عالية فى مجال التطوير الحديث أو يحتاج الى رؤوس أموال اجنبية فى المجالات المبينة فى البنود من ١ الى ٩ من المادة ٣ ، وأن تكون هذه المشروعات دالخة فى القوائم التى اعدتها الهيئة ووافق عليها مجلس الوزراء . واذا كانت المجالات المبينة قد تتسع فقد اقلتها بما رآه لازما من قيود . ويلاحظ ان البند ٤ من ذات المادة وقد جعل من مجالات الاستثمار توظيف شركات الاستثمار اموالها فى المجالات المنصوص عليها فى هذا القانون اى مجالات المادة ٣ نفسها ، وشرطها الجوهرى ان يتحقق فيها وصف المشروع بالمعنى المحدد فى المادة ١ ، ثم يتوافر فيها شرط المادة ١/٣ وهو ان يتطلب خبرة عالية فى مجال التطوير الحديث أو رؤوس أموال اجنبية اى ان المشروع الذى يتم فيه توظيف اموال شركات الاستثمار هو مشروع خاضع لاحكام القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ نفسه ، فلا يمكن ان يمتد التوظيف الى مشروع خارج عن نطاق هذا القانون . كما ان رأس المال

الموظف يجب أن يكون مالا مستثمرا بالمعنى المحدد في المادة ٢ من القانون وأخيرا فإن مجال التوظيف يجب أن يكون من المجالات المنصوص عليها في ذات القانون . أي تحتاج الى خبرة عالية في التطوير الحديث أو رأسمال أجنبي . وبذلك فإن مجال نشاط توظيف شركات الاستثمار لأموالها وهي ذات مجالات القانون ، فلا يمكن أن يتسلل الى خارج نطاقه . تقطع في ذلك مقارنة البندين ٤ و ٥ من المادة ٣ ، فعندما عالج البند ٥ بنوك الاستثمار ( وبنوك الأعمال وشركات إعادة التأمين ) قصر نشاطها على العمليات التي تتم بالعمولات انحره ثم أجاز لها أن تقوم بالعمليات التمويلية الاستثمارية بنفسها ، سواء تعلقت بمشروعات في المناطق الحرة أو بمشروعات محلية أو مشتركة أو أجنبية مقالة في مصر ، ثم أذن لها أن تقوم بتحويل عمليات تجارية مصر الخارجية من تصدير واستيراد . فنص المشرع الصريح على إجازة ذلك لبنوك الاستثمار دون تضمين نص البند ٤ الخاص بشركات الاستثمار شيئا من ذلك ، يقطع في عدم تمتع هذه الشركات بحق توظيف أموالها في مشروعات محلية أو في تحويل عمليات تجارية مصر الخارجية .

اذ لو أراد المشرع أن يعطيها هذا الحق كما اعطاه بنوك الاستثمار لعنى بالنص الصريح على ذلك في البند ٤ كما فعل في البند ٥ ، خاصة وقد أعطى المشرع هذه البنوك ميزات لم يعطيها تلك الشركات . فقد أجازت المادة ٢/٤ ب انفراد رأس المال العربي والاجنبي دون مشاركة مصرية في هذه البنوك اذا كانت مخروعا تابعة لمؤسسات مركزها في الخارج . كما استثنتها المادة ٢/١٣ من احكام القوانين واللوائح والقرارات المنظمة للرقابة على عمليات النقد ، وهي استثناءات لا تتمتع بها شركات الاستثمار المشار اليها في البند ٤ من المادة ٣ . وبذلك فالواضح من نصوص القانون انها تقطع في عدم اجازة توظيف شركات الاستثمار المشار اليها في المادة ٢/٣ أموالها في خارج مجال المشروعات الخاضعة لهذا القانون .

اما ما تضمنته المادة ٦/٢ من اعتبار النقد الاجنبي الحر المحول الذي يستخدم في الاكتتاب في الاوراق المالية المصرية أو شرائها في أسواق الاوراق المالية المصرية مالا مستثمرا فإن إجمة الاكتتاب هنا لا تقطع في الدلالة على شمولها للاكتتاب في تأسيس الشركات ، لأن للاكتتاب يقتصر على ما يطرح من أسهم للاكتتاب ، وهي عادة أسهم شركات المصاهمة ، فتخرج أنواع

الشركات الأخرى ، ثم ان المشرع عندما اراد الدلالة على تأسيس الشركات لم يعوزه الاصلح السليم فاستعمله في المادة ٤/٢ للتعبير عن مصروفات تأسيس الشركة المساهمة التي تقوم على المشروع الاستثنائي . وهو يدل على ان الاكتتاب المشار اليه في المادة ٦/٢ ليس هو الاكتتاب في أسهم التأسيس ، اى ليس عليه المساهمة في تأسيس الشركة نفسها ، وانما هو الاكتتاب في أوراق مالية فعلا يمكن شراؤها من مسوق الأوراق المالية . ويؤكد ذلك نص المادة ٥/٢ حينما اعتبرت ربح المتروع مأثما مستثمرا اذا استثمر في مشروع آخر . فقد قرن هذا الاستثمار بزيادة رأسمال المشروع نفسه ، فدل على أن هذا الاستثمار قد يكون بالمساهمة في مشروع آخر أو انشائه ودل على ان تعبير الاكتتاب الوارد في المادة ٥/٢ ليس هو الاكتتاب في تأسيس الشركة بإنشاء أسهمها واصدارها . ويؤكد ذلك أيضا نص المادة ٥/٣ حين أجازت البنوك الاستثمار القيام بنفسها بالعمليات التمويلية الاستثمارية بالعملة الأجنبية الحرة في المشروعات المحلية ، فلم تستعمل تعبير الاكتتاب ، مما يؤكد أن المعنى المقصود به الاكتتاب في المادة ٦/٢ بعيد عن معنى إنشاء الشركات أو الاكتتاب في أسهم التأسيس . وأخيرا فإن المادة ٦/٢ انما تدخل في نطاق تحديد مدلول المال المستثمر : اما المادة ٤/٣ و ٥ فتدخل في تحديد مجال الاستثمار بقوة على المشروعات التي تتطلب خبرة أو رأسمالا اجنبيا ، وينتهي كل ذلك الى تأكيد حكم النصوص من أن توظيف شركات الاستثمار أموالها طبقا للمادة ٤/٣ من القانون على مجال المشروعات الخاضعة للقانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلا نفسه ، فلا يمكن ان يخرج هذا التوظيف الى مشروعات خارجة عن نطاق هذا القانون . وبذلك يمتنع على هذه الشركات توظيف أموالها في تأسيس شركات لا تخضع لاحكام القانون ٤٣ لسنة ١٩٧٤ معدلا ، أو ان تساهم في مثل هذه الشركات ايا كان شكلها القانوني ، ولا يغير من ذلك ما ذهب اليه الهيئة في كتاب طلب الرأي من ان المصلحة العامة قد تقتضي الموافقة على ان تقوم الشركات المذكورة بتأسيس شركات غير خاضعة لقانون الاستثمار أو المساهمة فيها بضوابط معينة أوردتها الهيئة بكتابها المشار اليه ، ذلك ان هذه الضوابط لا يمكن فرضها الا بتعديل تشريعي ، مما يؤكد عدم جواز ذلك وفقا لاحكام القانون القائم .

## قاعدة رقم ( ٢١٤ )

### المبدأ :

عاملون بالقطاع العام — حظر مزاوتهم للأعمال التجارية في ظل أحكام كل من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ ( الملقى ) والقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المعمول به حالياً ، كما لا يجوز لهم الجمع بين رئاسة مجلس إدارة الشركة وعضوية أو رئاسة مجلس إدارة شركة استثمار خاضعة لأحكام القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ في ظل أحكام كل من القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٦١ بتشكيل مجلس إدارة شركات المساهمة ( الملقى ) والقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ بإصدار قانون شركات المساهمة .

### ملخص الفتوى :

١ — ان الاشتراك في تأسيس شركة الاستثمار يعد عملاً تجارياً في مفهوم القانون التجاري وبالتالي يلحقه الحظر الوارد بالمادة ( ٤٥ ) من القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ المعمول به وقت تأسيس الشركة ، ويؤكد ذلك ان القانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ المعمول به حالياً قد حظر في المادة ٧٩ منه على عامل القطاع العام أن يشترك في تأسيس الشركات الا اذا كان مندوباً عن الشركة أو وحدات القطاع العام أو الحكومة .

٢ — ان القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٦١ بتشكيل مجالس إدارة شركات المساهمة وقد تضمن حظر الجمع بين عضوية مجلس إدارة أكثر من شركة واحدة من الشركات المساهمة ، يعد بمثابة تشريع قائم بذاته ومستقل عن جميع القوانين الأخرى التي تنظم أنواع الشركات المساهمة حيث يتناول بالتعديل جميع أحكام القوانين بالنسبة لكيفية تشكيل مجالس إدارة شركات المساهمة ومنها القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٧١ ، واذا كانت شركات الاستثمار مستثناة من هذا القانون فإن مجال هذا الاستثناء الجمع بين عضوية مجلس إدارة أكثر من شركة من شركات الاستثمار فقط ولا يمتد إلى عضوية مجلس إدارة شركة استثمار وشركة قطاع عام باعتبار أن شركات القطاع العام غير مستثناة من ذلك القانون ، ولم يتغير هذا التوضع بصور القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ . الذي وإن كان قد ألغى العمل بأحكام القانون رقم ١٣٧ لسنة ١٩٦١ فقد أعاد النص على ذات الحظر المشار إليه .

( فتوى ٢٦١ في ١٨/٣/١٩٨٤ )



## قاعدة رقم ( ٢١٥ )

### المبدأ :

اختصاص مجلس الدولة بمراجعة العقود التي تبرمها أو تجيزها وزارات الدولة وهيئاتها ومصالحها العامة على النحو الموضح في المادتين ٥٨ و ٦١ من قانون مجلس الدولة الصادر بالقانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ من الناحية القانونية اختصاص أصيل مقصور عليه لا تشاركه فيه جهة أخرى - وجوب تفسير الفقرة الأخيرة من المادة ٢٣ من القانون رقم ٤٢ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربي والأجنبي والمناطق الحرة على هذا الأساس - اختصاص الهيئة العامة للاستثمار بمراجعة العقد من الناحية الاقتصادية - هذا الاختصاص لا يحجب اختصاص مجلس الدولة بمراجعة نصوص العقد من الناحية القانونية - أساس ذلك .

### ملخص الفتوى :

ان المادة ٥٨ من قانون مجلس الدولة رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٢ توجب على وزارات الدولة وهيئاتها ومصالحها استثناء مجلس الدولة قبل إبرام أو اجازة أى عقد تزيد قيمته على خمسة آلاف جنيه كما توجب المادة ٦١ من ذات القانون عرض العقود التي تزيد قيمتها على خمسين ألف جنيه وعقود تأسيس الشركات التي يصدر بإنشائها قرار من رئيس الجمهورية على اللجنة المختصة بمجلس الدولة .

ومن حيث ان هذه النصوص تعهد الى مجلس الدولة بمراجعة العقود التي تبرمها أو تجيزها وزارات الدولة وهيئاتها ومصالحها اذا بلغت نصاب معين أو كانت لها أهمية خاصة ،

وأنه غنى عن البيان ان المشرع قد استشهد أن يكون اختصاص مجلس الدولة في مراجعة العقود سألقة الذكر من الناحية القانونية اختصاص مقصور عليه لا تشاركه فيه جهة أخرى ، الامر الذى يستفاد بجلاء من نصوص قانون مجلس الدولة وطبيعة اختصاصه ومن كونه الجهاز الوحيد من أجهزة الدولة المتخصص في الامناء في المسائل القانونية .

ومن حيث ان المادة ١٧٣ من الدستور الدائم الصادر في ١٩٧١/٩/١١ تنص على أنه « يقوم على شئون الهيئات القضائية مجلس أعلى يرأسه

رئيس الجمهورية وبين القانون طريقة تشكيله واختصاصاته وقواعد سير العمل فيه ، ويؤخذ رأيه على مشروعات القوانين التي تنظم شؤون الهيئات القضائية « فان من مقتضى هذا النص أن أى تعديل فى اختصاص مجلس الدولة يجب عرضه على المجلس الأعلى للهيئات القضائية اعمالا لحكم الدستور باعتبار أن هذا التعديل يتعلق بتنظيم شؤون هيئة من الهيئات القضائية .

ومن حيث ان القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة لم يعرض على المجلس الاعلى للهيئات القضائية فانه بالتالى لا يمكن القول بأن الفقرة الثالثة من المادة ٢٣ من ذلك القانون قد تضمنت تعديلا صريحا أو ضمنا لاختصاص أصيل من اختصاصات مجلس الدولة .

ومن حيث أنه بناء على ما تقدم فانه يجب فهم الفقرة الأخيرة من المادة ٢٣ من القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بنظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الحرة على أنها تعهد الى الهيئة العامة للاستثمار وحدها بمراجعة العقد من الناحية الاقتصادية فتتظر فى اقتصادياته وموقفه من الاقتصاد القومى وأثره عليه ومدى ارتباطه بخطة الدولة ، ولكن ذلك كله لا يحجب ولا يمس اختصاص مجلس الدولة الاصيل بمراجعة نصوص العقد من الناحية القانونية ومن ثم يتحدد دور المجلس بأنه المراجع الاخير للعقد فهو يمارس دوره فى المراجعة بعد أن تكون الهيئة العامة للاستثمار قد استنفذت ولايتها عليه باجازته اقتصاديا .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى اختصاص مجلس الدولة بمراجعة عقود تأسيس الشركات المساهمة أو ذات المسؤولية المحدودة التى تبرم مع الإدارة وفقا لاحكام القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ وأنه يعد المراجع الاخير لنصوص العقود المشار اليها .

( فتوى ٧٣٩ فى ١١/٣ / ١٩٧٧ )

استنتاجات

---

## استثناءات

### قاعدة رقم ( ٢١٦ )

#### المبدأ :

المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقيات والعلاوات والاقديبات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية - الميزة التي أوردها هذا المرسوم بقانون تشمل الإبقاء على مدة خدمة ضمت استثناء من القواعد العامة الى جانب الإبقاء على علاوة استثنائية واحدة .

#### ملخص الحكم :

ان المشرع عندما أصدر المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ لم يهدف الى إلغاء جميع الاستثناءات التي منحت من الهيئات الميينة في المادة الأولى خلال المدة المنصوص عليها ، إلغاء تلمة ويصفة عامة وانها - على حد ما ورد بمذكرة الإيضاحية - راعى الاعتدال في هذا الصدد فاستبقى للموظف المرتقى ترقية أو ترقية استثنائية ، ترقية واحدة واستبقى لمن منح علاوة أو علاوات استثنائية علاوة واحدة كما استبقى المعاشات الاستثنائية وكل زيادة استثنائية في المعاش القانوني اذا كان مقدار هذا المعاش أو تلك الزيادة خمسة عشر جنيها فأقل وذلك لتلك الحكمة التي افصح عنها في المذكرة الإيضاحية . ويبين من قرار مجلس الوزراء الصادر في ١٠ من يونية سنة ١٩٦٥ بالموافقة استثناء على تعيين المدعى في وزارة التربية والتعليم بماهيته التي كان يتقاضاها في مجلس بىدى طنطا وقدرها ١٦ر٥ جنيه في الدرجة السادسة بدلا من الماهية التي منحت اليه عند نقله الى الوزارة المذكورة وقدرها ١٥ جنيه وضم مدة خدمته بالمجلس الى مدة خدمته الحالية ، انه لا يعدو اعادة الوضع الذى كان فيه المدعى سابقا نقله الى وزارة التربية والتعليم فهو انصاف وان اتخذ في ظاهره شكل الاستثناء ، على أن هذا الاستثناء مقصور على زيادة جنيه ونصف على بدء مربوط الدرجة التي نقل بها وهو ما يدخل في حدود علاوة دورية واحدة ، كما ان ما ضم اليه من مدة ليس له من اثر سوى انقاداته

في الترقية مستقبلا ، وهذا وذلك مما يدخل فيما أبقي عليه قانون الغاء الاستثناءات ذاته اعتدالا منه في التطبيق كما انصحت عن ذلك مذكرته الإيضاحية ، فكان يتعين على الإدارة والحالة هذه عدم المساس بوضع المدعى بالتطبيق لهذا القانون .

( طعن ٣٠٨ لسنة ٢ ق — جلسة ١٩٦٠/١/١٦ )

### قاعة رقم ( ٢١٧ )

#### المبدأ :

ترقية استثنائية — المرسوم بقانون الذي ألغى الترقيات الاستثنائية — اشتراطه لإبطالها أن تكون قد تمت خلال المدة من ١٠/٨/١٩٤٤ إلى ١٩٥٢/٤/١ — إبقاؤه على بعض الاستثناءات بشروط معينة — شروط استبقاء الاستثناء غير مقيدة بحد زمني — استبقاء الترقية الاستثنائية لمن أمضى قبل حصوله عليها سنتين على الأقل في الدرجة الرقى منها ، فإذا لم يكن قد أمضى هذه المدة حسبت له الترقية من التاريخ التالي لانتهائها — انصراف هذا الحكم لى من استكمل السنتين قبل العمل بالمرسوم بقانون في ١٩٥٢/٤/١ أو من ينتها بعد هذا التاريخ — قانون نظام موظفي الدولة لم ينسخ هذه الأحكام في هذا النطاق .

#### ملخص الحكم :

ان المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ ( المعدل بالمرسوم بقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٥٢ ) قد حدد في مادته الأولى الفاصل الزمني الذي قضى خلاله بإبطال الترقيات والعلاوات والإبداعات ذات الصلة الاستثنائية التي منحت للموظفين والمستخدمين من إحدى الهيئات التي عينها . فنص على أنه هو المدة من ٨ أكتوبر سنة ١٩٤٤ حتى تاريخ العمل بأحكامه في أول أبريل سنة ١٩٥٢ ، وبذا حصر نطاق أعمال حكم البطلان الذي أوردته من حيث الزمان في هذه الفترة دون ما سبقها أو ما يليها ، وأجرى هذا الحكم كذلك في مواده الثانية والثالثة والعاشرة على التعيينات وضم مدة الانفصال للموظفين الذين فصلوا لأسباب اعتبرت سياسية والمعاملات الاستثنائية . فكل تعيين أو ضم مدة أو معاش أو ترقية أو علاوة أو ائتمنية استثنائية

منحت لموظف أو لمستخدم من إحدى الهيئات التي نص عليها على خلاف الأصل دون مراعاة انقواعد اللائحية الموضوعية لذلك خلال الفترة المشار إليها يعتبر طبقاً له باطلاً . وعلى أن المشرع لم يشأ إطلاق أثر هذا الإبطال في كل ما تقدم ، بل تنزوله بالتخفيف ، إذ عالج الاستثناءات التي أبطلها على أسس جديدة ، ووضع لذلك قواعد وتسويات موحدة أوردها في المواد من ٤ إلى ٨ حتى يتوسط الأمر ، غلبت على بعضها كلها أو جزئياً على سبيل الاستثناء في حدود وقيود وشروط نص عليها . وإذا كان قد حصر المجال أنزمنى لحكم الإبطال فمياً وقع من استثناءات خلال المدة التي حددها . فإنه لم يفعل ذلك بالنسبة إلى تحقيق شروط استبقاء الاستثناء أندى أطلقه من كل قيد زمنى ، حتى لا يقيم تفرقة في الإفادة من هذا التيسير بين من تماثلت مراكزهم القانونية في الوقت الذي يستهدف فيه علاج الماضي من جهة ، مع إعادة التعادل والمساواة بين من نالوا استثناءات من جهة أخرى في الحدود التي رسمها . ومن أجل هذا نص في المادة الرابعة من المرسوم بقانون سالف الذكر — فمياً يتعلق بالترقية الاستثنائية — على أن تستبقى للموظف هذه الترقية استثناء من أحكام المادة الآتية منه إذا كان قد أمضى قبل حصوله عليها سنتين على الأقل في الدرجة المرقى منها ، فإذا لم يكن قد أمضى هذه حسب له الترقية من التاريخ التالي لانتهائها . ومفهوم هذا النص هو استبقاء الترقية الاستثنائية لمن كان قد أمضى قبل ترقيته سنتين على الأقل في الدرجة المرقى منها ، أما حساب الترقية للموظف الذي حصل على الترقية الاستثنائية قبل قضاء سنتين في الدرجة السابقة وجعلها من التاريخ التالي لانتهاء هاتين السنتين فينصرف إلى من استكمل هذه المدة قبل العمل بالمرسوم بقانون المشار إليه في أول أبريل سنة ١٩٥٢ أو من يتبعها بعد هذا التاريخ على حد سواء لإطلاق النص . ومقتضى أعمال أثر هذا الحكم في إحالة الأخيرة هو أن تعتبر الترقية الاستثنائية نافذة من التاريخ التالي لاستيفاء المدة المنوه عنها لا من أنتاريخ الذي عينته القرار الصادر بها أى تصبح ترقية مرجأة مترأخ اثرها ، فيتعلق حق الموظف أو المستخدم بهذه الترقية مرهوناً بأجل هو حلول التاريخ التالي لاستكمال مدة السنتين في الخدمة ، وينشأ له في ذات الوقت مركز قانونى جديد معدل في استحقاق الترقية على هذا الوجه . والقول بغير ذلك يؤدي إلى إيجاد مغارقة في

الحكم بين أوضاع متماثلة بسبب يرجع إلى عامل زمني قد يكون يوما واحدا ويقضى على الحكمة من التسويات التي قررها الشارع في هذا الصدد لمن نالوا استثناءات والتي ابتغى بها تقويم أوضاعهم وتعديل مراكزهم بضوابط متساوية وعلى أسس موحدة . ومتى كان هذا هو حكم تشريع الفساء الاستثناءات في هذه الحالة فإن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة — الذي جاء ذلك التشريع لاحقا لصدوره بقطع النظر عن أرجاء العمل به إلى أول يولية سنة ١٩٥٢ — لا يكون له اثر في حق ترتيب بشروطه ، ومركز قانوني تحقق لصاحبه ، بمقتضى التشريع المشار اليه واستند من احكامه التي لم ينسخها قانون نظام موظفي الدولة في هذا النطاق ، وهو القانون الذي وضع للترقيات تواعد واحكامها تطبيق في مجال تنظيماتها القانونية .

( طعن ٥٦٥ لسنة ٣ ق — جلسة ١٥/٣/١٩٥٨ )

#### قاعدة رقم ( ٢١٨ )

##### البدا :

المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقيات والعلاوات والاقتميات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية — ابقاؤه على بعض هذه الاستثناءات كليا أو جزئيا — الإبقاء على الترقية الاستثنائية من تاريخها إذا كان الموظف قد أمضى في الدرجة السابقة سنتين على الأقل ومن تاريخ انتهاء هاتين السنتين إن لم يكن أمضى هذه المدة — انصراف الحالة الأخيرة إلى من يستكمل هذه المدة قبل أو بعد العمل بالمرسوم بقانون .

##### ملخص الحكم :

ان المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقيات والعلاوات والاقتميات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية الذي عمل به طبقا للمادة ١٦ منه اعتبارا من أول ابريل سنة ١٩٥٢ والمعدل بالرسوم بقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٥٢ نص في مادته الاولى على أن « تبطل الترقيات والعلاوات والاقتميات الاستثنائية التي منحت للموظفين والمستخدمين خلال المدة من ١٨٠ من أكتوبر سنة ١٩٤٤ إلى تاريخ العمل بهذا المرسوم بقانون » . كما

نص في مادته الرابعة على أنه « استثناء من أحكام المادة الأولى تستبقى للموظف الترقية الاستثنائية إذا كان قد أمضى قبل ترقيته سنتين على الأقل في الدرجة المرقى فيها . فإذا لم يكن أمضى هذه المدة حسبت له الترقية من التاريخ التالي لانتهائها . » وهذا المرسوم بقانون — كما بين من استقراء نصوصه ومن مذكرته الإيضاحية — أنها صدر لمحاربة الاستثناء حتى توضع الأمور في نصابها ورد إلى أصولها السليمة من الكفاية والنزاهة وذلك بعد الذي لوحظ من الاسراف في منح الاستثناءات اسرافا أخرجها عن نطاق المصلحة العامة التي قد تسوغها في بعض الظروف سواء من حيث عدد الموظفين والمستخدمين الذين منحوا لاستثناءات أو من حيث الأغراض التي كانت الباعث على تقرير هذه الاستثناءات ، وقد جاء هذا المرسوم بقانون تنمة للمرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٤ بشأن الترقيات والعلاوات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية ونذا حدد في مادته الأولى الفاصل الزمني الذي تضى بإبطال الترقيات والعلاوات والادتميمات ذات الصفة الاستثنائية التي منحت للموظفين والمستخدمين خلاله من الهيئات التي عينها فنص على أنه هو المدة من ١٨ من أكتوبر سنة ١٩٤٤ حتى تاريخ العمل بأحكامه في أول أبريل سنة ١٩٥٢ ، وبذا حصر نطاق أعمال حكم البطلان الذي أوردته من حيث المجال الزمني في هذه الفترة دون ما سبقتها أو ما يليها ولجى هذا الحكم كذلك في مواد الثانية والثالثة والعاثرة على التعيينات وضم مدد الانفصال للموظفين الذين فصلوا لأسباب اعتبرت سياسية والمعاشات الاستثنائية فكل تعيين أو ضم مدة أو معاش أو ترقية أو علاوة أو ائتمية استثنائية منحت لموظف أو مستخدم من إحدى الهيئات التي نص عليها خلاف الأصل دون مراعاة القواعد الثلاثية الموضوعية لذلك خلال الفترة المشار إليها يعتبر طبقا له باطلا . على أن المشرع لم يشأ اطلاقا اثر هذا الإبطال في كل ما تقدم بل تناوله بالتخفيف ، إذ عالج الاستثناءات التي أبطلها على أسس جديدة ووضع لذلك قواعد وتسويات موحدة أوردتها في المواد من ٤ إلى ٨ حتى يتوسط الأمر فأبقى على بعضها كليا أو جزئيا على سبيل الاستثناء في حدود وقيود وشروط نص عليها . وإذا كان قد حصر المجال الزمني لحكم الإبطال فيها وقع من استثناءات خلال المدة التي حددتها فإنه لم يفعل ذلك بالنسبة إلى تحقيق شروط استبقاء الاستثناء الذي أطلقه



من كل قيد زمني حتى لا يقيم تفرقة في الانفاذة من هذا التفسير بين من تماثلت مراكزهم القانونية في الوقت الذي يستهدف فيه علاج الماضي من جهة مع اعادة التعادل والمساواة بين من نالوا استثناءات من جهة أخرى في الحدود التي رسمها ، ومن أجل هذا نص في المادة الرابعة من المرسوم بقانون سالف الذكر — فيما يتعلق بالترقية الاستثنائية على أن تستبقى للموظف هذه الترقية استثناء من أحكام المادة الأولى منه إذا كان قد أمضى قبل حصوله عليها سنتين على الأقل في الدرجة المرقى منها ، فإذا لم يكن قد أمضى هذه المدة خصبت له الترقية من التاريخ التالي لانتهائها ومفهوم هذا النص هو استبقاء الترقية الاستثنائية لمن كان قد أمضى قبل ترقية سنتين على الأقل في الدرجة المرقى منها ، أما حساب الترقية للموظف الذي حصل على لاترقية الاستثنائية قبل قضاء سنتين في الدرجة السابقة وجعلها من التاريخ التالي لانتهاء هاتين السنتين فينصرف الى من استكمل هذه المدة قبل العمل بالمرسوم بقانون المشار اليه في أول ابريل سنة ١٩٥٢ أو من يتمها بعد هذا التاريخ على حد سواء لاطلاق النص ومقتضى أعمال اثر هذا الحكم في الحالة الأخيرة هو ان تعتبر الترقية الاستثنائية نافذة من التاريخ التالي لاستبقاء المدة المنوه عنها لا من التاريخ الذي عينه القرار الصادر بها أي تصبح ترقية مرجأة متزاح اثرها فتعلق حق الموظف أو المستخدم بهذه الترقية مرهون بأجل هو حلول التاريخ التالي لاستكمال مدة السنتين في الخدمة وينشأ له في ذات الوقت مركز قانوني جديد معدل في استحقاقه الترقية على هذا الوجه .

( طعن ٦٤١ لسنة ٥ ق — جلسة ١٩٦١/١/٧ )

قاعدة رقم ( ٢١٩ )

المبدأ :

المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقيات والملاوات والإقدمات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية — إبقاؤه على حالة الموظف بمرسوم اذا كان قد وصل الى الدرجة الأولى بصفة غير استثنائية او كان بتسوية حالته طبقاً للقواعد التي تضمنها المرسوم بقانون يصل الى الدرجة الأولى حتى تاريخ صدور مرسوم تعيينه .

### ملخص الحكم :

ان المادة السادسة من المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ تنص على ان « كل موظف عين بمرسوم في الفترة المنصوص عليها في المادة الاولى يبقى بالحالة التي يكون عليها وقت العمل بهذا المرسوم بقانون اذا كان بتسوية حالته طبقا للقواعد المتقدمة يصل الى الدرجة الاولى حتى تاريخ صدور مرسوم التعيين فاذا وصل بالتسوية اليها في تاريخ لاحق بطل مرسوم تعيينه فاذا عين بمرسوم جديد خلال ثلاثة اشهر من تاريخ العمل بهذا المرسوم بقانون حسبت اقدميته من تاريخ وصوله الى الدرجة الاولى بالتسوية » وغنى عن البيان ان أعمال حكم هذه المادة يفترض قيام حالة استثناءات ما دامت هذه المادة تقتضى ببطالان مرسوم التعيين اذا ما أسفرت تسوية حالة الموظف المعين بمرسوم طبقا للقواعد التي نص عليها المرسوم بقانون المشار اليه عن وصوله الى الدرجة الاولى من تاريخ لاحق لتاريخ صدور مرسوم لتعيين الامر انذى يستتفاد منه ضرورة مخالفة هذا المرسوم لقواعد التعيين ، بل ان هذه المادة فيما قضت به من ابقاء على حالة الموظف المعين بمرسوم اذا كان بتسوية حالته طبقا لنفس القواعد يصل الى الدرجة الاولى حتى تاريخ صدور مرسوم تعيينه انما تقر التعيين الاستثنائي في هذه الحدود أى تبقى على الاستثناء اذا ما وقع فيها يجاوز الدرجة الاولى ما دام وصول الموظف الى هذه الدرجة قد تم بالطريق الطبيعي أو كان ليتم بالتدرج الفرضي دون مخالفة للقواعد الموضوعية يؤيد هذا كله ان المواد الثلاثة الاولى من المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ تنص على بطلان الترقيات والعلاوات والتعيينات الاستثنائية ونذا قرارات ضم مدد الانفصال لاسباب سياسية وان المواد ٤٤ ، ٥ ، ٦ تقرر تسويات هي في ذاتها استثناء من حكم الاطلاق الذي تضمنته المواد الثلاثة الاولى وبالتالي ابقاء للاستثناء في الحدود وبالشروط التي نصت عليها ومقتضى ذلك ان الموظف الذى يكون معينا بمرسوم خلال المدة من ٨ من اكتوبر سنة ١٩٤٤ الى اول ابريل سنة ١٩٥٢ تاريخ العمل بالمرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ ويكون قد وصل الى الدرجة الاولى بصفة غير استثنائية حتى تاريخ صدور مرسوم التعيين او كان

بتسوية حالته طبقا للقواعد التى تضمنها المرسوم بقانون يوصل الى الدرجة الاولى حتى تاريخ صدور مرسوم التعيين يظل مرسومه قائما .  
( طعن ٦٤١ لسنة ٥ ق — جلسة ١٩٦١/١/٧ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٢٠ )

##### المبدأ :

ترقية استثنائية — موظف — تعيينه فى وظيفة من الدرجة السادسة الفنية بقرار من مجلس الوزراء وهو لا يحمل مؤهلا دراسيا ولم يكن قبل ذلك معينا على درجة سابقة للدرجة السادسة — اعتبار ذلك تعيينا استثنائيا — المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ .

##### ملخص الحكم :

ان تعيين الموظف فى وظيفة من الدرجة السادسة الفنية بقرار من مجلس الوزراء ، وهو لا يحمل مؤهلا دراسيا ، ولم يكن قبل ذلك معينا على درجة سابقة للدرجة السادسة يعتبر تعيينا استثنائيا ، يصدق عليه التعيين الاستثنائى الذى نص عليه المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ المعدل بالقانون رقم ٨ لسنة ١٩٥٢ ، ومن ثم يكون طلب المدعى إلغاء القرار الوزارى رقم ١٤٤٦ الصادر فى ٢٨ من يونيه سنة ١٩٥٢ المتضمن إلغاء ترفيقه الاستثنائية للدرجة السادسة الفنية على غير اساس من القانون متعينا رفضه .

( طعن ٧٧٢ لسنة ٣ ق — جلسة ١٩٥٨/٣/٨ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٢١ )

##### المبدأ :

المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ — ابطاله كل زيادة تجاوز خمسة عشر جنيها فى الشهر فى المعاشات التى ربطت على اساس مرتب زيد بسبب ترقية أو علاوات استثنائية — ايجابه رد متجدد الفروق المنصرفة نتيجة تصحيح الترتيبات والعلاوات أو التعيينات أو المعاشات الاستثنائية  
( م — ٢٤ — ج ٣ )

التي كانت ابطلت بالمرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٤ — تحصيل هذه الفروق باستقطاع ربع المرتب أو المعاش أو المكافأة استثناء من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ — خروج الزيادة في المعاشات عن حكم الاستقطاع اذا كان مقدار المعاش أو تلك الزيادة خمسة عشر جنيها فأقل في الشهر — حكمة ذلك .

### ملخص الحكم :

نص المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترتيبات والعلاوات والادتميمات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية ، في مادته العاشرة على ان « يبطل بالنسبة الى أصحاب المعاشات والى المستحقين عنهم كل زيادة تجاوز خمسة عشر جنيها في الشهر في المعاشات التي ربطت على أساس مرتب ريد بسبب ترقيات أو علاوات استثنائية ابطلت أو عدلت بالتطبيق لاحكام هذا المرسوم بقانون ، وفي هذه الحالة يسرى المعاش على هذا الأساس الا اذا كان لصاحب المعاش أو المستحقين عنه مصلحة في تسوية المعاش على أساس المرتب الذي يستحقه بالتطبيق للاحكام المذكورة » . كما نص في مادته الخامسة عشرة على ما يأتي « الموظفون الذين ابطلت ترقياتهم أو علاواتهم أو تعييناتهم أو معاشاتهم الاستثنائية التي منحوها في الفترة من ٦ من فبراير سنة ١٩٤٢ الى ٨ من أكتوبر سنة ١٩٤٤ بالتطبيق لاحكام المرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٤ ثم ردت اليهم بعد ١٢ من يناير سنة ١٩٥٠ ، وقبضوا فروقا مجهزة عن الماضي بموجب قرارات من احدى الهيئات المنصوص عليها في المادة الاولى يلزمون برد هذه الفروق . ويكون تحصيلها باستقطاع ربع المرتب أو الماش أو المكافأة أو ربع الباقي بعد الجزء الذي يحجز عليه . وذلك استثناء من احكام القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ المشار اليه » وقد ورد بالمذكرة الايضاحية لهذا المرسوم بقانون ما يلي : « نصت المادة العاشرة على استبقاء المعاش الاستثنائي وكل زيادة استثنائية في المعاش القانوني اذا كان مقدار هذا المعاش أو تلك الزيادة خمسة عشر جنيها فأقل . وفي حالة تجاوز الزيادة هذا القدر تعاد تسوية المعاش على أساس استبعاد الجزء الزائد على هذا القدر . وقد اشتملت المادة ١٥ من المشروع على حكم خاص بالموظفين الذين ألغيت ترقياتهم أو علاواتهم أو معاشاتهم

الاستثنائية التى منحوها فى الفترة من ٦ من فبراير سنة ١٩٤٢ الى ٨ من اكتوبر سنة ١٩٤٤ وردت اليهم بقرارات من مجلس الوزراء أو غيره من الهيئات بعد ١٢ من يناير سنة ١٩٥٠ وصرفت اليهم فروق مجمدة عن الماضى . ويقضى هذا الحكم برد هذه الفروق التى صرفت محافظة على صالح الخزانة العامة ولما لوحظ من أن صرف هذه الفروق كان مبنيا على أسباب حزبية . اذ اقتصر على فريق معين من الموظفين وحتى يكون رد تلك الفروق عبرة وردعا ويوضع به حد لمثل هذه التصرفات فى المستقبل » .

وإذا كانت المبالغ التى قبضها المدعى بمناسبة اعادته الى الخدمة فى ٩ من فبراير سنة ١٩٥٠، انها صرفت اليه على انها قيمة متجمد فسرقت تعديل معاش عن الماضى على أساس رد الترقيات والعلاوات الاستثنائية اليه وهى التى كان قد منحها فى الفترة من ٦ من فبراير سنة ١٩٤٢ الى ٨ من اكتوبر سنة ١٩٤٤ ،والتي أبطلت بالتطبيق لاحكام الرسوم بقانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٤٤ ، ومن ثم فانه نزولا على حكم المادة ١٥ من الرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ يكون ملزما برد هذه الفروق ، ويكون تحصيلها باستقطاع ربع المرتب أو المعاش أو المكافأة أو ربع البساقى بحد الجزء الذى يحجز عليه ؛ وذلك استثناء من احكام القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ ، مع مراعاة ما سبق أن قضت هذه المحكمة من أنه يخرج من حكم الاستقطاع لاسترداد ما قبض من فروق مجمدة عن الماضى ما ابقاه الرسوم بقانون آنف الذكر فى مادته العاشرة من زيادة فى المعاشات الاستثنائية أو القانونية اذا كان مقدار هذا المعاش أو تلك الزيادة خمسة عشر جنيهاً فأقل فى الشهر ذلك أن المشرع رأى لحكمة تشريعية خاصة الإبقاء على هذه الزيادة وعدم المساس بها رحمة بأرباب المعاشات ورعاية لحالة الارابل واليتامى . وغنى عن التبيان أن استرداد هذه الزيادة عن طريق الاستقطاع من المعاش يتنافى بداهة مع مبدأ الإبقاء عليها ، وهو ما اكده الشارع من قبيل الاستثناء للحكمة الخاصة التى انصحت عنها .

## قاعدة رقم ( ٢٢٢ )

### المبدأ :

دعوى المنازعة في استحقاق اعانة غلاء المعيشة من معاش استثنائي — عدم اعتبارها منازعة بالمعنى المراد في المادة السادسة من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ الخاص بالمعاشات فلا تسقط بمضى مدة السنة أشهر أو السنة المنصوص عليها في تلك المادة — اساس ذلك .

### ملخص الحكم :

تنص الفقرة الاولى من المادة السادسة من المرسوم بقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٢٩ انخاص بالمعاشات الملكية على انه لا يجوز للحكومة ولا صاحب الشأن المنازعة في اى معاش تم قيده متى مضت ستة اشهر من تاريخ تسليم السركى المبين به مقدار المعاش الى صاحب الشأن .

كما تنص فقرتها الثالثة على ان « كل دعوى يراد بها او بواسطتها تعديل مقدار المعاش الذى تم قيده او المكافاة التى تم صرفها لا يجوز قبولها بعد مضى الميعاد المذكور امام اية محكمة كانت لا على الحكومة ولا على مصالحها لاي سبب كان » .

وبما ان القول بسقوط حق المدعى فى منازعته بحجة انه سبق له تسليم سركى معاشه من مدة تزيد على سنة قبل رفع الدعوى وذلك طبقا للفقرة الثالثة ( معدلة ) من المادة السادسة من المرسوم بقانون آف الذكر مدفوع بان حكم هذه المادة انما ينصرف الى المنازعة فى اصل المعاش من جهة استحقاقه او عدم استحقاقه او الى المجادلة فى مقدار هذا المعاش من حيث طلب تعديله ، اما موضوع الدعوى الحالية فينحصر فى المنازعة فى عدم استحقاق اعانة غلاء المعيشة عن هذا التدر الذى لا يجادل فيه المدعى ولا يتصور ان يجادل فيه وهو يعلم انه قد منحه اياه مجلس قيادة الثورة على سبيل الاستثناء وعلى خلاف ما تقضى به قوانين المعاشات . والحكومة ترى ان اعانة الغلاء قيم مستحقة على معاشه اعتبارا بصفته الاستثنائية ، ويزعم المدعى استحقاقها تمويلا على عموم نص قرار مجلس

الوزراء بتاريخ ١٩ من فبراير سنة ١٩٥٠ . فمنازعته موجهة الى ما تنكره عليه الحكومة من استحقاق اعانة غلاء عن هذا المعاش الاستثنائي فهي منازعة من المدعى غير حاصلة في اصل المعاش ولا هي مراد بها تعديل مقداره الذى تم ربطه بواسطة مجلس قيادة الثورة وانما هي متعلقة بدعوى استحقاقه لاعانة غلاء عن هذا المعاش وهي الاعانة التى تمنح في بعض الحالات لاصحاب المعاشات على انه ولئن كانت اعانة الغلاء تضاف الى الراتب أو المعاش الا ان لها كيانا ذاتيا يمنع من اعتبارها جزءا من المعاش بدليل عدم جواز منحها لطائفة من اصحاب المعاشات ، وبدليل ان حساب مقدار المعاش يجرى على اساس راتب الموظف مجردا من اعانة الغلاء .

فالمطالبة باستحقاق اعانة الغلاء عن المعاش لا تعتبر منازعة بالمعنى المراد للمادة السادسة من قانون المعاشات سالفة الذكر « أخذا بالتعمير الضيق لحدود المنازعة أو مفهوم الحق الذى يخضع ايها الميعاد السقوط ، وأذن فالقول بدوران هذه المنازعة حول مقدار المعاش فيه تحريف للحكمة المبتغاة من النص ، وتأويل للفظ « المقدار » بما يمسح مدلولها القانونى الذى كان مائلا في ذهن الشارع عند وضع النص المذكور ».

واذا كان مقتضى نظرية الحكومة التى جرى باعتمادها قضاء هذه المحكة ان اعانة الغلاء لا تمنح اصلا لاصحاب المعاش الاستثنائي فلا ينسق مع منطق هذه النظرية ان تكون المنازعة بشأن عدم استحقاق هذه الاعانة من قبيل المنازعات الحاصلة في مقدار المعاش بحيث يجرى عليها ميعاد السقوط الخاص بالنسبة التالية لتاريخ تسلم سركى المعاش المبين به مقداره المقرر للمدعى وهو يبرمه استثنائي « اذ لا يتصور اعتبار الاعانة في هذه الحالة جزءا من هذا المقدار مع كونها لا يصح قانونا اضافتها الى المعاش ، ويترتب على هذا قبول المنازعة في انكار الادارة استحقاق المدعى لهذه الاعانة ، ما دام الحق الذى يدعيه لم ينقض بالتقادم ويتعين من ثم رفض الدفع بعدم قبول الدعوى .

## قاعدة رقم ( ٢٢٣ ) :

### المبدأ :

المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقّيات والعلاوات والاقديمات والتعيينات الاستثنائية المعدل بالمرسوم بقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٥٢ — أبطاله أقرارات الصادرة ، خلال الفترة من ١٠/٨/١٩٤٤ حتى تاريخ العمل به ، من الهيئات المذكورة في المادة الأولى منه بضم مدد انفصائل الموظفين الذين فصلوا لأسباب اعتبرت سياسية — القرار الصادر من مجلس الوزراء بإبطال قرار مما سبق تطبيقاً للمرسوم سالف الذكر — لا يؤثر في صحته سبق صدور القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥١ الذي اعتبر في حكم الصحيحة القرارات الصادرة باحتساب مدد في المعاش استثناء من القوانين التي أشار إليها — أساس ذلك أن هذا القانون قد نسخ بأحكام المرسومين بقانون سالف الذكر باثر رجعي .

### ملخص الحكم :

ان المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقّيات والعلاوات والاقديمات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية انذى عمل به من أول أبريل سنة ١٩٥٢ والمعدل بالمرسوم بقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٥٢ نص في مادته الأولى على أن « تبطل الترقّيات والعلاوات والاقديمات الاستثنائية انفى منحت للموظفين والمستخدمين خلال المدة من ٨ من أكتوبر سنة ١٩٤٤ الى تاريخ العمل بهذا المرسوم بقانون من احدى الهيئات الآتية : ( ١ ) مجلس الوزراء ( ب ) ..... » كما نص في مادته الثالثة على أن « تبطل القرارات الصادرة من احدى الهيئات المتقدم ذكرها في المادة الأولى خلال المدة المحددة فيها بضم مدد انفصال الموظفين الذين فصلوا لأسباب اعتبرت سياسية » .

وإذا كانت الشروط الواردة في هاتين المادتين متوافرة في القرار الصادر من رئيس مجلس الوزراء الصادر في ١١ من نوفمبر سنة ١٩٥٠ بصواب مدد فصل المدعى من الخدمة من ٢٤ من أكتوبر سنة ١٩٤٤ الى ٨ من فبراير سنة ١٩٥٠ في معاشه مع التجاوز عن دفع الاحتياطي عنها على أساس أن إحالته الى المعاش كانت لأسباب سياسية ومن ثم فإن قرار



رئيس مجلس الوزراء الصادر في ١٦ من سبتمبر سنة ١٩٥٢ بإبطال القرار آنف الذكر وعدم حساب المدة المشار إليها في معاش المدعى بالتطبيق لأحكام المرسومين بقانونين رقمي ٣٦ و ٨٠ لسنة ١٩٥٢ في شأن إلغاء الاستثناءات يكون صحيحا سليما مطابقا للقانون . على أن هذا القرار قد أصبح حصينا من الإلغاء بانتضاء ميعاد الطعن فيه دون أن يطعن فيه المدعى بطلب الغائه وما ترتب عليه من آثار . ولا يغير من هذا كون القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥١ في شأن المدد التي تحتسب في المعاش الذي عمل به في ٣١ من مايو سنة ١٩٥١ قد اعتبر في حكم الصحيحة القرارات التي صدرت من مجلس الوزراء في المدة من ١ يونيو سنة ١٩٢٩ الى تاريخ العمل به ، كذلك القرارات التي تضمنت تدابير خاصة بجواز احتساب مدد في المعاش بالاستثناء من أحكام القوانين التي أشار إليها في مادته الأولى وقضى بأن تظل هذه القرارات نافذة منتجة لآثارها ، ومن بينها قرار مجلس الوزراء الصادر في ٨ من مايو سنة ١٩٥٠ . بالموافقة على حساب مدد الخلو السياسي في حساب المعاش لمن أعيدوا للخدمة ابتداء من ١٥ من يناير سنة ١٩٥٠ . لا يغير هذا من صحة قرار رئيس مجلس الوزراء الصادر في ١٦ من سبتمبر سنة ١٩٥٢ بعدم احتساب مدة فصل المدعى من الخدمة في معاشه ما دام المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ وكذا المرسوم بقانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٥٢ وكلاهما تشريع لاحق صادر بأداة قانونية معادلة في شوتها لتلك التي صدر بها القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥١ قد أورد حكما صريحا ناسخا بآثر رجعي لحكم هذا القانون الاخير في خصوص ما قضينا به من ابطال القرارات الصادرة بضم مدة الفصل السياسي في حساب المعاش خلال المدة من ٨ أكتوبر حتى أول أبريل سنة ١٩٥٢ بها لا وجه معه للاحتجاج بعدم جواز ابطال ما سبق اعتباره في حكم الصحيح من هذه القرارات بمقتضى القانون ٨٦ لسنة ١٩٥١ .

( طعن ١٣٧١ لسنة ٦ ق - جلسة ١١/٥/١٩٦٣ ) .

## قاعدة رقم ( ٢٢٤ )

### المبدأ :

الرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ — بطله بعض المعاشات واسترداد ما قبض من فروق مجمدة — ابقاؤه الزيادات التي لا تتجاوز ١٥ جنيها في الشهر — عدم استرداد الفروق المجمدة التي قبضها من يدخل في هذا النصاب .

### ملخص الحكم :

تنص المادة العاشرة من المرسوم بقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٢ في شأن الترقيات والعلوات والتعيينات والمعاشات الاستثنائية على أن « يبطل بالنسبة إلى أصحاب المعاشات وإلى المستحقين عنهم كل زيادة تتجاوز خمسة عشر جنيها في الشهر في المعاشات التي ربطت على أساس مرتب زيد بسبب ترقيات أو علوات استثنائية أبطلت أو عدلت بالتطبيق لأحكام هذا المرسوم بقانون . وفي هذه الحالة يسوى المعاش على هذا الأساس إلا إذا كان لصاحب المعاش أو للمستحقين عنه مصلحة في تسوية المعاش على أساس المرتب الذي يسحقه بالتطبيق للأحكام المذكورة وتنص المادة ١٥ من المرسوم بقانون سالف الذكر على ما يأتي : « الموظفون الذين أبطلت ترقياتهم أو علواتهم أو تعييناتهم أو معاشاتهم الاستثنائية التي منحوها في الفترة من ٩ من فبراير سنة ١٩٤٢ إلى ٨ من أكتوبر سنة ١٩٤٤ بالتطبيق لأحكام المرسوم بقانون ٤٨ لسنة ١٩٤٤ ثم ردت اليهم بعد ١٢ من يناير سنة ١٩٥٠ وقبضوا فروقا مجمدة عن الماضي بموجب قرارات من إحدى الهيئات المنصوص عليها في المادة الأولى بلزيمه برد هذه الفروق ويكون تحصيلها باستقطاع ربع المرتب أو المعاش أو المكافأة أو ربع الباقي بعد الجزء الذي يحجز عليه وذلك استثناء من أحكام القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ » ، فهذه المادة الأخيرة قد خولت التنفيذ على ربع مرتب الموظف أو معاشه لاسترداد ما قبضه من فروق مجمدة عن الماضي ويكون تحصيلها باستقطاع ربع المرتب أو المعاش أو المكافأة أو ربع الباقي بعد الجزء الذي يحجز عليه وذلك

استثناء من أحكام القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ . ولا ريب في أنه يخرج من حكم الاستقطاع لاسترداد ما تبض من مروق مجبدة عن الماضي ما ابتاد القانون من زيادة في المعاشات الاستثنائية أو القانونية إذا كان مقدار هذا المعاش أو تلك الزيادة خمسة عشر جنيها فأقل ، ذلك أن المشرع رأى لحكمة تشريعية خاصة الإبقاء على الزيادة وعدم المساس بها رحمة بارياب المعاشات ورعاية مصلحة الأرايل واليتامى . وغنى عن البيان أن استرداد هذه الزيادة عن طريق الاستقطاع من المعاش يقتضى بداهة مع مبدأ الإبقاء عليها ، وهو ما أكدته الشارع من قبيل الاستثناء للحكمة الخاصة التي أفصح عنها .

( طعن ٢١١ لسنة ٣ ق — جلسة ١٩٥٧/٥/١ ) .



## **استرداد ما نفع بغير حق**

---

**الفصل الاول : في تطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١**

**الفصل الثاني : فيما قبل القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١**

## الفصل الاول : في تطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١

### قاعدة رقم ( ٢٢٥ )

#### المبدأ :

استرداد ما دفع للموظف بغير حق — التجاوز عن الاسترداد يتم بقوة القانون اذا كان الصرف قد تم نتيجة ترقية أو تسوية وبالشروط التي نص عليها القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ وللوزير المختص سلطة تقديرية في التجاوز عما صرف ولو لم يكن نتيجة ترقية أو تسوية يتعين ان يقتزن مثل هذا التجاوز بالنظر في تحميل الموظف المسئول عن الصرف الخطأ بسداد تلك المبالغ في حالات الخطأ العمد أو الإهمال الجسيم .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ بالتجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق ، تنص على أن « يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون من الحكومة أو وحدات الإدارة المحلية أو الهيئات العامة أو ائوحدات الاقتصادية التابعة لها ، للعاملين أو اصحاب المعاشات أو المستحقين عنهم بصفة مرتب أو أجر أو بدل أو راتب اضافي أو معاش أو مكافأة أو مبالغ مدخرة أو ما في حكم ذلك ، اذا كان الصرف قد تم نتيجة ترقية أو تسوية صدرت تنفيذا لحكم قضائي أو غنوى من مجلس الدولة أو من الإدارات العامة لديوان الموظفين أو الإدارات المركزية للجهاز المركزي للتنظيم والإدارة ، ثم ألغيت هذه التسوية أو الترقية .»

ويسرى حكم الفترة السابقة على المبالغ التي صرفت قبل العمل بهذا القانون نتيجة لترقية أو تسوية تمت بناء على رأى صادر من إحدى الإدارات القانونية اذا كانت قد اعتبرت من الوزير المختص قبل الصرف .

وفي غير تلك الاحوال يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ المشار إليها بقرار من الوزير المختص « .

وقد جاء في المذكرة الإيضاحية فيما يتعلق بهذا النص ، أن مشروع القانون الجديد يتضمن الأحكام الآتية : ١ — ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ — يتجاوز عن استرداد ما صرف بالزيادة من تلك المبالغ اذا كان الصرف قد تم بناء على قرارات الترقية أو تسويات صادرة من جهات الإدارة تنفيذا لحكم قضائي أو فتوى صادرة من مجلس الدولة اذا الغيت أو سحبت تلك القرارات أو التسويات — ٣ — يتجاوز عن المبالغ التي صرفت نتيجة لقرارات أو تسويات صادرة بناء على فتوى من الإدارات الثانوية بالوزارات والمصالح اذا كانت قد اعتمدت من الوزير المختص قبل الصرف ٤ — في غير تلك الحالات يرخص للوزير المختص بالتجاوز عن استرداد ما صرف من تلك المبالغ بالزيادة مع وجوب تحميل الموظفين المتسببين في الصرف الخطأ بسداد تلك المبالغ وذلك في حالات الخطأ العمد أو الإهمال الجسيم وذلك لضمان عدم صدور تواطؤ لسرف بمبالغ بدون وجه حق .

ومن حيث أن المستفاد من نص المادة الأولى المشار إليها أن التجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق للعاملين أو أصحاب المعاشات أو المستحقين عنهم من مرتبات أو أجور أو بدلات أو معاشات أو مكافآت أو مبالغ مخدرة أو ما في حكم ذلك هذا التجاوز يقع بقوة القانون وبمقتضى احكامه اذا كان الصرف قد تم نتيجة ترقية أو تسوية باطلة صدرت تنفيذا لحكم غير نهائي أو بناء على فتوى صادرة من مجلس الدولة أو إحدى الإدارات التي ورد ذكرها في هذا النص على سبيل الحصر ، وفي غير هذا النطاق فإن التجاوز عن استرداد هذه المبالغ ، هو من الأمور المتروكة لتقديرها للوزير المختص وذلك حسبما نصت عليه الفقرة الثالثة من هذه المادة والتي ينصرف حكمها — نزولا على مسموم عبارتها — الى جميع المبالغ المشار إليها في النص ، وهي المرتبات والاجور والبدلات والرواتب الإضافية والمعاشات والمكافآت والمبالغ المخدرة وما في حكم ذلك سواء تم الصرف بناء على تسوية أو ترقية تخلفت بالنسبة لها الاوضاع المنصوص عليها في الفترتين الأولى والثانية ، أو بناء على أية إجراءات أخرى شابها بطلان لسبب أو آخر ،

ففى مثل هذه الحالات يكون التجاوز أمرا جائزا بقرار يختص بتقدير ملاءمة إصداره الوزير المختص ،

ومن المعلوم أن سلطة الوزير فى هذا الصدد لا تمثل سلطانا مطلقا وإنما تجد حدها الطبيعى فيها تمليه نصوص هذا القانون والقواعد العامة من قيود وشروط يمكن ردها الى أن هذا التجاوز يتعين أن ينصب على مبالغ صرفت بغير وجه حق بصفتها مرتب أو بدل أو أجر أو راتب اضافى أو معاش أو مكافأة أو مبالغ مدخرة أو ما فى حكم ذلك ، وأن يستهدف قرار التجاوز — باعتباره وليدا للسلطة التقديرية المخولة للوزير تحقيق مصلحة عامة ، ومن ثم يتحدد بالاحالات التى تتحقق فيها هذه المصلحة متمثلة فيها يترتب على التجاوز فى بعض صورته من تمكين المرافق العامة من اداء خدماتها بانتظام واضطراب ، كما لو كان الصرف الخطأ قد تم بلجراء شمل عددا من العاملين ولم يقتصر اثره على عامل بذاته ، وهو ما يستفاد من المناقشات التى تمت فى مجلس الشعب حول نص الفقرة الثالثة من المادة الاولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر — كما يتعين فى ذات الوقت أن يقتصر قرار التجاوز بالنظر فى تحميل الموظف المسئول عن الصرف اجراء بمسئال تلك المبالغ وذلك فى حالات الخطأ العمد أو الإهمال الجسيم تفاديا لاي تواطؤ فيها يتعلق بصرف مبالغ غير مستحقة وذلك على نحو ما أشير اليه فى المذكرة الايضاحية للقانون المذكور ، وتطبيقا للقواعد العامة فى المسؤولية .

ومن حيث أنه على مقتضى ما تقدم فانه يجوز للوزير المختص فى الحدود المشار اليها آنفا ، أن يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق من المبالغ المنصوص عليها فى المادة الاولى من القانون سالف الذكر ولو لم يكن الصرف قد تم بناء على ترقية أو تسوية .

من أجل ذلك رأى أن عبارة « فى غير تلك الاحوال الواردة فى الفقرة الثالثة من المادة الاولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ لا تنقيد بوجود ترقية أو تسوية » ، وذلك بمراعاة الضوابط المشار اليها .

.. ( فتوى ١٨ فى ١٩٧٤/١/٢٧ ) .



## قاعدة رقم ( ٢٢٦ )

### المبدأ :

استرداد المبالغ التي صرفت دون وجه حق — القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق — مناط تطبيق هذا القانون أن يكون الصرف قد تم نتيجة لتسوية أو ترقية — وجوب توافر ذلك حتى في الاحوال التي يتم فيها التجاوز بقرار من الوزير المختص .

### ملخص الفتوى :

كان مجلس محافظة بور سعيد قد وافق في ١١ من ديسمبر سنة ١٩٦١ على صرف علاوة مقدارها ١٥ جنيه شهريا الى السيد مدير العلاقات العامة بالمحافظة وذلك استنادا لحكم المادة ٨٤ من قانون نظام الادارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ التي تنص بأنه يجوز للمجلس ان يقرر الى جانب المرتب الاصلى علاوة وظيفية ليست لها صلة بالمرتب الاصلى وتتغير بتغير الوظيفة التي يشغلها الموظف ووافق السيد نائب رئيس الجمهورية ووزير الادارة المحلية على منح العامل هذه العلاوة ، ومن ثم استمر في صرفها حتى ٣١ من مارس سنة ١٩٦٧ وذلك على الرغم من أن تأشيرات ميزانية المحافظة اعتبارا من السنة المالية ٦٣/٦٤ تضمنت ضرورة مراعاة عدم صرف البدل من الباب الاول الا طبقا لقرارات جمهورية سابقة أو بعد صدور القرارات الجمهورية المقررة لهذه البدلات والرواتب . وقد استطلعت المحافظة رأى ادارة الفتوى للجهازين المركزيين للتنظيم والادارة والحاسبات في هذا الموضوع فأبنت انه ولئن كان القرار الصادر بتقرير العلاوة قد صدر سليما الا انه لا يمكن تنفيذه ازاء ما تضمنته تأشيرات الميزانية ، ومن ثم فما كان يجوز صرف هذه العلاوة للعامل المذكور اعتبارا من اول يوليو سنة ١٩٦٤ طالما لم يصدر بتقريرها قرار من رئيس الجمهورية وعقب ذلك تم حصر المبالغ التي صرفت بغير حق للموظف المذكور فتبين أنها تبلغ ٣١٥ جنيه شرعت محافظة بور سعيد في تحصيلها عن طريق الخصم من مرتبه اعتبارا من اول اغسطس الا ان السيد المذكور تقدم بشكوى الى السيد رئيس

الجمهورية التمس فيها أعفائه من استرداد المبالغ المشار إليها ، وصرف ما تم تحصيله منه ، وقد أحيلت هذه الشكوى الى الجهاز المركزى للمحاسبات ، ومن ثم طلبت ابداء الراى فى مدى افادة التعامل المذكور من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ .

ومن حيث أن المادة ( ١ ) من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ فى شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما فى حكمها بغير وجه حق تنص على أن « يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون من الحكومة أو وحدات الإدارة المحلية أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها للعاملين أو أصحاب المعاشات أو المستحقين عنهم بصفة مرتب أو أجر أو بدل أو راتب اضافى أو معاش أو مكافأة أو مبالغ مدخرة أو ما فى حكم ذلك اذا كان الصرف قد تم نتيجة لقرية أو تسوية صدرت تنفيذاً لحكم قضائى أو فتوى من مجلس الدولة أو من الإدارات العامة لحيوان الموظفين أو الإدارات المركزية للجهاز المركزى للتنظيم والإدارة ، ثم الغيت هذه التسوية أو الترقية . ويسرى حكم الفقرة السابقة على المبالغ التى صرفت قبل العمل بهذا القانون نتيجة لقرية أو تسوية تمت بناء على رأى صادر من احدى الإدارات القانونية اذا كانت قد اعتمدت من الوزير المختص قبل الصرف . وفى غير تلك الاحوال يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ المشار إليها بقرار من الوزير المختص » .

ومن حيث أنه يبين من هذا النص أن المشرع حدد الشروط التى يلزم توافرها فى المبالغ التى يمكن أن تكون محلاً للتجاوز ، كما حدد الاحوال التى يتم فيها التجاوز ، أما الشروط فهى :

١ — أن تكون هذه المبالغ قد صرفت بغير وجه حق حتى تاريخ العمل بالقانون ..

٢ — وأن تكون قد صرفت بصفة من الصفات التى حددها النص مرتب أو أجر أو بدل .. الخ .

٣ — وأخيرا ان يكون الصرف قد تم نتيجة لترقية أو تسوية ، وإما أحوال التجاوز فقد حدد اثنان من بعضهما حيث يتم التجاوز بقوة القانون في حالات التسوية أو الترقية تنفيذا لحكم أو لفتوى ، واناط بالوزير المختص تحديد بعض الحالات الأخرى التي يتم فيها التجاوز بقرار يصدره ، ويتضح من ذلك أنه سواء في الأحوال التي يتم فيها التجاوز بقوة القانون أو الأحوال التي يتم فيها التجاوز بقرار من الوزير المختص ، يتعين أن يكون الصرف قد تم نتيجة لتسوية أو لترقية ، ولا وجه للقول بأن هذا الشرط لا يلزم توافره في الأحوال التي يتم فيها التجاوز بقرار من الوزير المختص استنادا إلى أن الفقرة الأخيرة من المادة ( ١ ) من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ قد استهلكت بعبارة « وفي غير تلك الأحوال يجوز التجاوز » ، مما قد يستفاد منه أن المشرع قد أطلق سلطة الوزير المختص في التجاوز عن المبالغ التي حددها القانون في أية حالة يقدر فيها ضرورة هذا التجاوز ولو لم يكن الصرف قد تم نتيجة لتسوية أو لترقية ، لا وجه لهذا القول لأن اشتراط أن يكون الصرف قد تم نتيجة لتسوية أو لترقية هو من شروط التجاوز وليس من أحواله ، وقد انيط بالوزير تحديد بعض أحوال التجاوز دون أن يكون له الإعفاء من شروطه .

ومن حيث أنه تطبيقا لذلك ، ولما كان المبلغ الذي تم صرفه للسيد/... لم يصرف له نتيجة لتسوية أو لترقية ، وإنما صرف له بناء على قرار صدر من مجلس محافظة بور سعيد في حين كان الصرف يستلزم صدور قرار من رئيس الجمهورية وذلك وفقا لما ورد بتأشيرة الميزانية ١٩٦٣/ ١٩٦٤ ، ومن ثم فإن هذا المبلغ يخرج عن نطاق تطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار إليه .

لهذا انتهى الرأي إلى أنه لا يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ التي صرفت السيد/... تطبيقا لأحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار إليه .

( فتوى ٢١٦ في ١١/٣/١٩٧٢ )

## قاعدة رقم ( ٢٢٧ )

### المبدأ :

القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق — مقتضى احكامه ان التجاوز يقع بقوة القانون اذا كان الصرف قد تم نتيجة ترقية أو تسوية باطلة صدرت تنفيذا لحكم قضائي أو بناء على فتوى صادرة من مجلس الدولة أو احدى الإدارات التي ورد ذكرها في نص المادة الاولى من القانون على سبيل الحصر — في غير هذه الحالات يكون التجاوز عن استرداد هذه المبالغ من سلطة الوزير المختص .

### ملخص الفتوى :

ان المادة السادسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والاجور والمكافآت . تنص على انه « اذا كانت الوظيفة التي يشغلها العامل مقررا لها بدل تمثيل أو بدل استقبال أو بدل ضيافة قدره ٥٠٠ جنيه فلكثر فلا يجوز له أن يحصل على أى نوع من البدلات أو الاجور أو المكافآت التي يسرى عليها هذا القرار .

فاذا كان البدل المقرر للوظيفة أقل من ٥٠٠ جنيه جاز للعامل أن يجمع بين هذا البدل وبين البدلات أو الاجور أو المكافآت التي يسرى عليها هذا القرار بحد أقصى قدره ٥٠٠ جنيه في السنة .

كما أن المادة الاولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق تنص على أن « يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون من الحكومة أو وحدات الإدارة المحلية أو الهيئات أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها — للعاملين أو أصحاب المعاشات أو المستحقين عنهم بصغة مرتب أو أجر أو بدل أو راتب اضافي أو معاش أو مكافأة أو مبالغ مدخرة أو ما في حكم ذلك اذا كان الصرف قد تم نتيجة لترقية أو تسوية صدرت تنفيذا لحكم قضائي أو فتوى

من مجلس الدولة أو من الإدارات العامة لنيوان الموظفين أو الإدارات المركزية للجهاز المركزي للتنظيم والإدارة ثم ألغيت هذه التسوية أو الترقية .

ويسرى حكم الفترة السابقة على المبالغ التي صرفت قبل العمل بهذا القانون نتيجة لترقية أو تسوية تمت بناء على رأى صادر عن إحدى الإدارات القانونية إذا كانت قد اعتمدت من الوزير المختص قبل الصرف .

وفي غير تلك الأحوال يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ المشار إليها بقرار من الوزير المختص .

ويتعين في حالات الخطأ العمد أو الإهمال الجسيم تحميل المتسببين في الصرف قيمة تلك المبالغ بالتضامن فيها بينهم .

ومن حيث أن بدل حضور جلسات المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية السابق صرفه للمذكورين كان قد صرف اليهم دون وجه حق وذلك لخالفه حكم المادة السادسة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٢١ لسنة ١٩٦٥ المشار إليه ، وأن هذا الصرف تم استنادا الى فتوى صادرة عن ادارة الفتوى لوزارة الداخلية برقم ٣٠٥٦ في ٢٦/١٢/١٩٦٥ ثم عدل عنها بعد عرضها على الجمعية العمومية لنفسى الفتوى والتشريع ، ومن ثم فأنه يدخل ضمن الحالات المنصوص عليها في المادة الاولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ ولا تعارض في ذلك مع فتوى الجمعية العمومية الصادرة بجلسة ١٩٧٢/٢/٢٣ والتي يدعم بها الجهاز المركزي للمحاسبات وجهة نظره في مطالبة المذكورين ، إذ ان تلك الفتوى ارتأت عدم أحقية من صدرت في شأنهم في الإفادة من احكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ لكون الالتزام برد المبالغ التي صرفت اليهم لم يكن التزاما برد ما دفع دون وجه حق وانما هو التزام مستقل مصدره القاعدة القانونية التي أوجبت الرد بينما الامر في الحالة المعروضة مغاير تماما إذ أن المعروض حالتهم ما كانوا يستحقون ابتداء صرف بدل حضور الجلسات لان كلا منهم كان يشغل وظيفة مقرر لها بدل تمثيل قدره ٥٠٠ جنيه أو أكثر عملا بصريح الحظر الوارد بالمادة ( ٦ ) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٢١ لسنة

١٩٦٥ وبالتالي فإن صرف هذا البذل انهم كان صرفا لغير مستحق وهو أمر مختلف عن حالة المستحقين نصرف بدل حضور جلسات بشرط عدم تجاوز الحد الأقصى الذى حدده القانون والذى يلتزم العامل بعده برد ما يجاوز هذا الحد الأقصى .

ومن حيث أنه ولئن كان الصرف الذى تم المعروف حالته يدخل ضمن الحالات المنصوص عليها فى المادة الأولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ إلا أنه وإذا لم يكن قد تم نتيجة ترقية أو تسوية فلا يحق التجاوز بقوة القانون وإنما يترخص أنوزير المختص فى تقدير ملائمة التجاوز .

ومن حيث أن المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية هو الجهة التى قامت بصرف غير المستحق فمن ثم يكون لمن له سلطة الوزير فيه التجاوز عن استرداد هذه المبالغ .

ومن حيث أن المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية هو من المؤسسات العلمية طبقا لقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ فى شأن نظام انباحثين العلميين فى المؤسسات العلمية وقد نصت المادة الأولى من هذا القانون على سريان أحكام القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ فى شأن تنظيم الجامعات على المؤسسات العلمية المحددة بالجدول المرفق بالقانون ومنها المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية ، كما نصت المادة ( ٤ ) من القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٣ المشار إليه على أنه « ائى أن تصدر اللوائح والقرارات التنفيذية لهذا القانون يستمر العمل بالقواعد المطبقة حاليا فى شأن الجهات المنصوص عليها فى المادة ( ١ ) فيها لا يتعارض مع أحكام هذا القانون » .

ومن حيث أنه لم تصدر بعد اللوائح والقرارات التنفيذية للقانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ فى شأن المركز القومى للبحوث الاجتماعية والجنائية فمن ثم استمر العمل به باللوائح والقواعد السابقة فيها لا يتعارض مع أحكام القانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٣ ومنها المادة ( ٣٢ ) من القانون رقم ٢٢١ لسنة ١٩٥٩ باعادة تنظيم المعهد القومى للبحوث الجنائية والى تنص على أن « مجلس الادارة سلطة الوزير ولدير المركز سلطة وكيل الوزارة فيما يتعلق بالاختصاصات المنصوص عليها فى القوانين واللوائح » . وببناء

على ذلك فان مجلس ادارة المركز التوسى للبحوث الاجتماعية والجنائية تتكون له سلطة الوزير في التجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجهه حق حتى تاريخ صدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في ٤ من ابريل سنة ١٩٧١ .

ومن حيث أن الثابت من صرورة محضر اجتماع وقرارات الجلسة الحادية والسبعين لمجلس إدارة المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية بتاريخ ١٢/٧/١٩٧٤ والمرسمة رفق كتاب السيد وكيل وزارة لتعدل رقم ٢٧ - ٢٢/٢٣ بتاريخ ١٢/٧/١٩٧٦ أن المجلس قد وافق على المذكرة الخاصة بمكافآت حضور مجلس الإدارة ولجان فحص الانتاج العلمى وذلك بالتجاوز عن استرداد المبالغ المطلوب تحصيلها من أعضاء مجلس الإدارة السابقين وكذلك المكافآت الممنوحة للجان فحص الانتاج لاعضاء هيئة البحث ومن ثم فإن مجلس إدارة المركز يكون قد استعمل سلطة الوزير المخولة له فى التجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق شريطة أن يكون هذا الصرف قد تم قبل صدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ فى ٤ من أبريل سنة ١٩٧١ .

لذلك انتهى الرأي الى :

أولاً : أن صرف بدل حضور جلسات مجلس إدارة المركز القومي للبحوث الاجتماعية واثنتا عشرة للسادة / ..... وكلاء وزارة العدل السابقين الذين كانوا يحصلون على بدل تمثيل قدره ٥٠٠ جنيه سنوياً فأكثر هو صرف تم بغير وجه حق ويخضع أمر التجاوز عن استرداده لاحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ .

ثانيا : لمجلس ادارة المركز القومي للبحوث الاجتماعية والجنائية سلطة اذخير في التجاوز عن ائترداد ما صرف غير وجه حق وأنا وقد استعمل مجلس الإدارة هذه الرخصة فعلا فان قراره بالتجاوز يكون صحيحا عن المبالغ التي صرفت حتى تاريخ صدور القانون في ٤ من أبريل سنة ١٩٧١ .

( غنوی ۲۹ فی ۱۹۲۷/۹/۹ )

## قاعدة رقم ( ٢٢٨ )

### المبدأ :

القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٧ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من بدل الانتقال الثابت بغير وجه حق — اشتراطه للتجاوز عن استرداد فروق بدل الانتقال الثابت أن يكون قد صرف للعامل في المدة السابقة على العمل بالقرار التفسيري الصادر من المحكمة العليا بجلسة ١٩٧٤/٦/١٥ والا يكون قد سبق تحصيله .

### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٧ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من بدل الانتقال الثابت بغير وجه حق قد نص في مادته الاولى على أن « يتجاوز عن استرداد ما صرف للعاملين بغير وجه حق ، من الحكومة أو وحدات الإدارة المحلية أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها ، بصفة بدل انتقال ثابت ( مقابل عدم تخصيص سيارة ) في المدة السابقة على العمل بالقرار التفسيري الصادر من المحكمة العليا بجلسة ١٥ من يونيو ١٩٧٤ في طلب التفسير المقيد بجدول تلك المحكمة تحت رقم ١ لسنة ٥ القضائية » . كما نص في مادته الثانية على أنه « لا يترتب على العمل بأحكام هذا القانون رد ما سبق تحصيله من المبالغ المشار إليها في المادة السابقة » .

ومن حيث أنه يستفاد من هذين النصين أنه يشترط لتجاوز عن استرداد فروق بدل الانتقال الثابت أن يكون قد صرف للعامل في المدة السابقة على العمل بالقرار التفسيري الصادر من المحكمة العليا بجلسة ١٩٧٤/٦/١٥ والا يكون قد سبق تحصيله منه .

ومن حيث أن الوزارة لم ترد على كتابنا رقم ٥٢٣ المؤرخ ١٩٧٧/٧/٤ الذي طلبنا فيه بيان التواريخ التي تم فيها صرف بدل الانتقال الثابت للسيد وكيل الوزارة المعروضة حالته ، فإن الامر يكون مرده الى تاريخ صرف هذا البديل فإن كان سابقتا على العمل بالقرار التفسيري المشار اليه وجب التجاوز عنها صرف منه بدون وجه حق وان كان لاحقا عليه تعين استرداده .  
لذلك انتهى الرأي الى التجاوز عن استرداد فروق بدل الانتقال الثابت من السيد/..... اذا كان قد تم صرفها له في المدة السابقة على العمل



بالقرار التفسيري الصادر من المحكمة العليا بجلسة ١٥/٦/١٩٧٤ وأم يكن قد سبق تحصيلها منه .

( فتوى ٦٠٠ في ١٨/٨/١٩٧٧ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٢٩ )

#### البدا :

عاملون مدنيون بالدولة — استرداد المبالغ التي صرفت اليهم دون وجه حق — القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مبالغ أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق — المبالغ التي نظم المشرع التجاوز عنها وفقا لاحكام هذا القانون هي المبالغ التي صرفت بغير وجه حق — المقصود بذلك المبالغ التي تم صرفها بالمخالفة لحكم القانون تحت ظن انه مطابق له ثم تكتشف المخالفة بعد تمام الصرف — المبالغ التي تم صرفها بوجه حق مع الالتزام برد جزء منها في الاحوال التي حددها القانون تخرج عن نطاق تطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ — المكافآت والاجور الإضافية والبدلات التي تصرف للعاملين لقاء ما يقومون به من أعمال اضافية تعتبر بحسب الاصل مبالغ صرفت لهم بوجه حق — القواعد التي وضعت حدا اقصى للبدلات والاجور والمكافآت والزمّت العامل بأن يؤدي ما يزيد على هذا الحد الى الجهة التابع لها — الالتزام باداء الاجور والمكافآت التي تزيد على الحد الاقصى الى الجهة التي يتبعها العامل لايعتبر التزاما برد ما دفع بغير حق وانما هو التزام مستقل عن الالتزام باداء هذه الاجور والمكافآت — الالتزام بالرد لا يجوز أن يكون محلا لتطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ .

#### ملخص الفتوى :

ندب السيد / ... للعمل في غير اوقات العمل الرسمية في بعض شركات القطاع العام خلال المدة من سنة ١٩٦٦ الى سنة ١٩٧٠ ، وحصل منها على اجور اضافية مكافآت تشجيعية تزيد على الحد الاتمى المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ في شأن تنظيم البدلات والاجور والمكافآت .

ومن ناحية اخرى ، كان السيد/... قد حصل على اجور اضافية من الجهاز التنفيذي لمجمع الحديد والصلب خلال سنة ١٩٧٠ تزيد على الحد المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه ،

ولما طوِّبَ برد الزيادة التي صرفت اليه ، أفاد أن السيد الدكتور نائب رئيس الوزراء ووزير الصناعة والبقول والثروة المعدنية قد أصدر القرار رقم ٦٥٦ لسنة ١٩٧١ بالتجاوز عن استرداد ما صرف للعاملين بالهيئة العامة لتنفيذ مجمع الحديد والصلب بالمخالفة لأحكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ ، وذلك تطبيقاً لأحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ .

ومن حيث أن المادة ( ١ ) من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو مكافآت أو ما في حكمها بغير وجه حق تنص على أن « يتجاوز عن استرداد ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون من الحكومة أو وحدات الإدارة المحلية أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها للعاملين أو أصحاب المعاشات أو المستحقين عنهم بصفة مرتب أو أجر أو بدل أو راتب إضافي أو معاش أو مكافأة أو مبالغ مدخنة أو ما في حكم ذلك إذا كان الصرف قد تم نتيجة لترقية أو تسوية صدرت تنفيذاً لحكم قضائي أو فتوى من مجلس الدولة أو من الإدارات العامة لديوان الموظفين ' والإدارات المركزية للجهاز المركزي للتنظيم والإدارة ، ثم ألغيت هذه التسوية أو الترقية . ويسرى حكم الفقرة السابقة على المبالغ التي صرفت قبل العمل بهذا القانون نتيجة لترقية أو تسوية تمت بناء على رأى صادر من إحدى الإدارات القانونية إذا كانت قد اعتمدت من الوزير المختص قبل انصرف ، وفي غير تلك الأحوال يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ المشار إليها بقرار من الوزير المختص » .

ومن حيث أنه يبين من هذا النص أن المبالغ التي نظم المشرع التجاوز عنها هي المبالغ التي صرفت بغير وجه حق ، أي التي تم صرفها بالمخالفة لحكم القانون تحت ظن أنه مطابق له ، ثم تكتسفت المخالفة بعد تمام الصرف ، فيكون حق الجهة التي ظلمت بالصرف أن تسترد ما أوفته بغير حق ، ومن ثم نظم المشرع أحوال التجاوز عن هذا الحق ، وعلى ذلك فإن المبالغ التي تم صرفها بوجه حق مع الالتزام برد جزء منها في الأحوال التي حددها القانون تخرج عن نطاق تطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار إليه ، فلا يصح أن تكون محلاً للتجاوز ذلك أن الالتزام بردها

ليس التزاما برد ما دفع بغير وجه حق ، وانما هو التزام مستقل مصدره القاعدة القانونية التي أوجبت الرد .

ومن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، ولما كانت المكافآت والاجور الإضافية والبدلات التي تصرف للعاملين لقاء ما يقومون به من أعمال اضافية تعتبر بحسب الاصل مبالغ صرفت لهم بوجه حق ، غاية الامر ان قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه وقرار وزير الخزانة رقم ١٤٦ لسنة ١٩٦٦ الذي صدر تنفيذا له ، قد وضعوا حدا اقصى للبدلات والاجور والمكافآت والزموا العامل بلن يؤدي ما يزيد على هذا الحد الى الجهة التابع لها ، فنصت المادة ( ٣ ) من قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه على أنه « لا يجوز أن يزيد مجموع ما يتقاضاه العامل من البدلات والاجور والمكافآت التي يسرى عليها هذا القرار على مبلغ ٥٠٠٠ جنيه في السنة ، ونصت المادة ( ٦ ) من قرار وزير الخزانة رقم ١٤٦ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه على ان « يؤدي العامل الى الجهة التابع لها قيمة ازيادة عن النحدود القصوى الواردة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه شهرا شهرا في ذات ائسنة الميلادية التي يتم فيها الصرف وله أن يؤدي هذه الزيادة دفعة واحدة قبل ٣١ يناير من السنة الميلادية التالية . . . » ، ومن ثم فان الالتزام بأداء الاجور والبدلات التي تزيد على الحد الاقصى الى الجهة التي يتهمها العامل لا يعتبر التزاما برد ما دفع بغير حق ، وانما هو التزام مستقل عن الالتزام بأداء هذه الاجور ، مرده احكام القرارات المشار اليهما .

ومن حيث أنه مما يؤدي الى هذا النظر ، ان الغاية من تقرير التجاوز عن المبالغ التي نص عليها القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ هي حماية العامل من المفاجأة بالالتزام برد ما سبق أن تقاضاه فلنا بأنه يستحقه ، وما يترتب عليه من اضطراب في أحواله المعيشية لم يكن في حسبانته ، وهو الامر الذي لا يتوافر في حالة تقاضي الاجور والمكافآت والبدلات مع العلم المسبق بالالتزام برد ما يزيد منها على الحد الذي عينه القانون .

ومن حيث أنه تطبيقا لذلك ، ولما كان كل من السيدين . . . . . قد تقاضى اجورا اضافية ومكافآت وبدلات تزيد على الحد الاقصى الذي عينه

قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ المشار إليه ، والتزم كل منهما باداء ما يزيد على هذا الحد الى الجهة التي يتبعها فمن ثم فان هذا الالتزام لا يجوز ان يكون محلا لتطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار إليه .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى انه لا يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ التي تقاضاها كل من السيدين / . . . . زيادة على الحد الاقصى المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢٣١ لسنة ١٩٦٥ المشار إليه .

( غنوى ٢١٧ في ١١/٣/١٩٧٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٣٠ )

##### المبدأ :

القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق — نصه في مادته الثانية على حكم عام يقضى بسقوط ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون بمضى خمس سنوات من تاريخ الصرف — لا يسرى هذا الحكم على ما صرف بغير وجه حق بعد تاريخ صدور هذا القانون وانما يخضع لحكم المادة ١٨٧ من القانون المدني .

##### ملخص الفتوى :

لما كان القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات أو معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق ، قد حدد في المادة ( ١ ) منه حالات يتجاوز فيها عما صرف بغير وجه حق بحكم القانون وحالات أخرى يجوز فيها ذلك بقرار من الوزير المختص ، ثم نص في المادة ( ٢ ) منه على حكم عام يقضى بسقوط ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون من الحكومة للعاملين أو أصحاب المعاشات أو المستحقين عنهم بصفة مرتب أو أجر ، بمضى خمس سنوات من تاريخ الصرف .

ولما كان مقتضى ذلك أن ما صرف للعاملين من مرتبات بغير وجه

حق حتى تاريخ صدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في ٤ من ابريل سنة ١٩٧١ يسقط الحق في استرداده بمضى خمس سنوات من تاريخ صرفه ما لم تكن قد اتخذت اجراءات لاسترداده خلال ذلك الاجل . وان ما يصرف لهم من هذه المبالغ بعد هذا التاريخ لا يسرى عليه حكم هذا القانون وانما يخضع لاحكام القانون المدني الذى ينص فى المادة ١٨٧ منه على أن « تسقط دعوى استرداد ما دفع بغير حق بانقضاء ثلاث سنوات من اليوم الذى يعلم فيه من دفع غير المستحق بحقه فى الاسترداد » .

ولما كان السيد / . . . . . قد استمر فى تقاضى زيادة فى مرتبه صرفت له بغير وجه حق ابتداء من تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٧ بتحديد مرتبه بما يزيد على بداية هريوط الدرجة المعين عليها ، حتى تاريخ حالته الى المعاش فى ١٩٧٢/٩/٢٢ ، فقد تضمنت تلك المدة فترة سابقة على ١٩٧١/٤/٤ تاريخ صدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ، ومن ثم يسرى عليها حكمه ، وفترة لاحقة على هذا التاريخ تخرج عن نطاق تطبيقه ويسرى فى شأنها حكم القانون المدني ، ومؤدى ذلك ان الزيادة فى المرتب التى صرفت للسيد المذكور دون وجه حق حتى ١٩٧١/٤/٤ يكون قد سقط الحق فى استردادها بمضى خمس سنوات من تاريخ الصرف طالما لم تكن قد اتخذت اجراءات استردادها خلال الاجل المذكور ، وان الزيادة فى ذلك المرتب التى صرفت له على هذا النحو بعد التاريخ المشار اليه لا تسقط دعوى استردادها الا بانقضاء ثلاث سنوات على تاريخ علم جهة الادارة بحقها فى الاسترداد والذى تحقق فى تاريخ ورود فتوى ادارة الفتوى لوزارة الصحة بهجلس الدولة المؤرخة ١٩٧٣/١١/١٢ الى جهة الادارة وعرضها على جهة الاختصاص ، وعلى أساس انه ليس من الجائز قانونا التجاوز عن استرداد هذا المبلغ وفقا لاحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ نظرا لصرفه بعد تاريخ صدور هذا القانون الذى لا يجيز التجاوز وفقا لاحكامه عما يصرف بغير وجه حق بعد تاريخ صدوره .

لذلك انتهى راي الجمعية العمومية الى ما يأتى :

اولا : انه يمنع قانونا التجاوز عن استرداد ما صرف للسيد / . . . . . دون وجه حق وفقا لاحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ .

ثانيا : سقوط حق الوزارة في استرداد المبالغ التي تم صرفها دون وجه حق حتى تاريخ صدور القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في ٤ من ابريل سنة ١٩٧١ .

ثالثا : احقية الوزارة في استرداد المبالغ التي تم صرفها بعد التاريخ المذكور وحتى ٢٢ من سبتمبر سنة ١٩٧٢ تاريخ احالة السيد المعروضة حالته الى المعاش .

( فتوى ٦٢٢ في ٦/١١/١٩٧٦ ) ..

### قاعدة رقم ( ٢٣١ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات او معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق — المشرع حدد في نص المادة الاولى من هذا القانون الشروط التي يلزم توافرها في المبالغ التي يمكن أن تكون محلا للتجاوز كما حدد الاحوال التي يتم فيها التجاوز بتعين في جميع الاحوال أن يكون الصرف قد تم نتيجة لترقية أو تسوية — المبلغ الذي صرف على وجه الخطأ كمرتب أثناء العضوية لمجلس الشعب يخرج عن نطاق أحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه ومن ثم لا يجوز التجاوز عن استرداده .

#### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف من مرتبات او معاشات أو ما في حكمها بغير وجه حق تنص على أن « يتجاوز عن استرداده ما صرف بغير وجه حق حتى تاريخ صدور هذا القانون من الحكومة او وحدات الإدارة المحلية او الهيئات العامة او المؤسسات العامة او الوحدات الاقتصادية التابعة لها للعاملين . . . . . بصفة مرتب أو أجر أو بدل أو راتب اضافي أو معاش أو مكافأة أو مبالغ مدخرة أو ما في حكم ذلك اذا كان الصرف قد تم نتيجة لترقية أو لتسوية صدرت تنفيذا لحكم قضائي أو فتوى من مجلس الدولة أو من الادارات العامة لديوان الموظفين أو الادارات المركزية للجهاز المركزي للتقظيم والادارة

ثم الغيت هذه التسوية أو الترقية . ويسرى حكم الفقرة السابقة على المبالغ التى صرفت قبل العمل بهذا القانون نتيجة ترقية أو تسوية تمت بناء على رأى صدر من إحدى الإدارات الثانوية اذا كانت قد اعتمدت من الوزير المختص قبل الصرف . وفى غير تلك الأحوال يجوز التجاوز عن استرداد المبالغ المشار إليها بقرار من الوزير المختص » .

ومن حيث ان المشرع قد حدد فى هذا النص الشروط التى يلزم توافرها فى المبالغ التى يمكن ان تكون محلا للتجاوز ، كما حدد الأحوال التى يتم فيها التجاوز ، اما الشروط فتمتص فى الآتى :

**أولاً :** ان تكون هذه المبالغ قد صرفت بغير وجه حق حتى تاريخ العمل بهذا القانون .

**ثانياً :** ان تكون قد صرفت بإحدى الصفات التى حددها النص من مرتب أو أجر أو بدل ..... الخ .

**ثالثاً :** ان يكون الصرف قد تم نتيجة لترقية أو تسوية .

أما أحوال التجاوز فهى حالات التسوية أو الترقية تنفيذا لحكم قضائى أو فتوى ، وأما بالوزير المختص تحديد بعض الحالات الأخرى التى يتم فيها التجاوز بقرار يصدره .

ويتضح مما تقدم ، أنه سواء فى الأحوال التى يتم فيها التجاوز بقوة القانون أو التى يتم فيها التجاوز بقرار من الوزير المختص ، فانه يتعين أن يكون الصرف قد تم نتيجة لتسوية أو ترقية . ولا وجه للقول بأن هذا الشرط لا يلزم توافره فى الأحوال التى يتم فيها التجاوز بقرار من الوزير المختص استنادا الى أن الفقرة الأخيرة من المادة (١) من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر قد استهلكت بعبارة « وفى غير تلك الأحوال يجوز التجاوز . . » مما قد يستفاد معه أن المشرع أطلق سلطة الوزير المختص فى التجاوز عن المبالغ التى حددها القانون فى أية حالة يقدر فيها ضرورة ذلك حتى ولو لم يكن الصرف قد تم نتيجة لترقية أو لتسوية ، لاوجه لهذا القول لأن اشتراط أن يكون الصرف قد تم نتيجة لترقية أو لتسوية هو

من شروط التجاوز وليس من أحواله ، وقد نيط بالوزير المختص تحديد بعض أحوال التجاوز دون أن يكون له الإغناء من شروطه .

ومن حيث أنه تطبيقاً لما تقدم ، ولما كان الثابت أن المبلغ الذى تم صرفه الى السيد / ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ لم يصرف له نتيجة لترقية أو لتسوية وإنما صرف له على وجه الخطأ كمرتب أثناء عضويته لمجلس الشعب وقبل أن يبيت فى صحة هذه العضوية ومن ثم غان هذا المبلغ يخرج عن نطاق أحكام القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ المشار اليه .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم انطباق أحكام المادة الأولى من القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١ سالف الذكر على المبالغ التى صرفت خطأ الى السيد / ٠٠٠٠٠٠٠٠ أثناء عضويته لمجلس الشعب ، ومن ثم لا يجوز التجاوز عن استردادها .

( فتوى ١٠٥٢ فى ١٢/٢٨ / ١٩٧٢ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٣٢ )

##### المبدأ :

لا يجوز استرداد علاوة الترقية عند سحب التسوية التى تضمنتها — أساس ذلك — أن سحب الترقية وأن كان يؤدى الى الزام العامل برد ما حصل عليه من فروق مالية نتيجة لزوال سببها الا أن ثمة التزام فى ذمة جهة الإدارة بتعويض العامل عما قدمه اليها من خدمات وما نهض به من أعباء وتبعات قبل سحب الترقية الباطلة فلا يرد الموظف الفروق المالية الناتجة عن الترقية مباشرة — عدم جواز الاسترداد لا يشمل الفروق المالية التى حصل عليها العامل بسبب زيادة مرتبه بالمعلاوات الدورية .

##### ملخص الفتوى :

إذا كان سحب الترقية يؤدى الى الزام العامل برد ما حصل عليه من فروق مالية نتيجة لزوال سببها وهو القرار المسحوب فانه ينشئ التزاماً مقابلاً فى ذمة جهة الإدارة بتعويض العامل عما قدمه اليها من خدمات وما نهض به من أعباء وتبعات قبل سحب الترقية الباطلة ، ومن ثم



يتمخض الأمر عن التزامين متقابلين أحدهما التزام بالرد من جانب الموظف والآخر التزام بالتعويض من جانب جهة الإدارة ، وتبعاً لذلك يتمتع نزولاً على مقتضيات العدالة إجراء مقاصة بين الالتزامين فلا يرد الموظف الفروق المالية ائنتاجة عن الترقية مباشرة بل يحتفظ بها تعويضاً له عما قام به من أعمال في الوظيفة الأعلى خلال فترة سريان القرار الباطل ، واذ يقوم حكم عدم الاسترداد في هذه الحالة على أداء الأعمال المترتبة على الترقية الباطلة فإن نطاقه يتحدد بالفروق المالية المتيثلة في علاوة الترقية المساوية لأول مربوط الفئة التي رقى إليها العامل أو علاوة من علاواتها أيهما أكبر والتي يحصل عليها نتيجة للترقية فلا يمتد هذا الحكم الى الفروق المالية التي يحصل عليها بسبب زيادة مرتبه بالعلاوات الدورية لتخلف علة الاسترداد في شأنها لكونها لا تقتزن بتغير في مركز العامل وتبعاته .

لذلك يتمتع الزامة برد الفروق المترتبة على تدرج مرتبه بالعلاوات الدورية أو على منحه تلك العلاوات عند حلول أجلها .

ولا يغير مما انتهت إليه الجمعية ولا ينال من أسانيده القول بأن الترتيبات المسحوبة تمت على درجات غير مرتبطة بوظائف أو انها لم تصطب بزيادة في أعباء العامل لكونها تمت قبل توصيف الوظائف وتقييمها ذلك ان الترقية الى درجة أعلى في مدارج السلم الإداري تلتقى على العامل بذاتها تبعات ومسئوليات تتعلق بشخصه وبالوظيفة العالية التي يشغلها ولو لم تؤد الى تغير نوع العمل المسند اليه بالمقارنة ومن هم دونه درجة .

لذلك انتهت الجمعية العمومية بإقسامى الفتوى والتشريع الى تأييد فتواها الصادرة بجلسة ٥ من مارس سنة ١٩٨٠ بعدم استرداد علاوة الترقية عند سحب التسوية التي تضمنتها .

( فتوى رقم ٥٨٥ في ١٩٨٢/٥/٨ ) .

## الفصل الثاني : فيما قبل القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١

### قاعدة رقم ( ٢٣٣ )

#### المبدأ :

استرداد ما صرف منه بدون وجه حق — التفرقة بين حالتى الترقية الملقاه وحالة التسوية التى سمحت لمخالفتها للقانون — عدم جواز الاسترداد فى الحالة الأولى لاعتبارات العدالة وتأسيسا على قاعدة الغرم بالغنم ، ما دام الموظف قد قام بعمل الوظيفة المرقى إليها — وجوب الرد فى الحالة الثانية .

#### ملخص الفتوى :

ومن حيث أنه بالنسبة لجواز استرداد الفروق المالية التى حصل عليها هؤلاء العمال بدون وجه حق فإن الجمعية العمومية للقسم الاستشارى قد عرضت لجواز الرجوع على الموظفين بالمبالغ التى صرفت لهم بدون وجه حق فى عديد من جلساتها ، ويبين من استقراء فتاويها فى هذا الشأن أنه يمكن التفرقة بين حالتين :

١ — حالة الموظف الذى القيت ترقيته فان مقتضيات العدالة فى هذه الحالة ترتب نهذا الموظف الحق فيها قبضه من فروق مالية نتيجة الترقية الملقاة ، اذ لا شأن له فيها صاحب تلك الترقية من خطأ فى الفهم أو اختلاف فى التقدير وذلك أسوة بحائز الشئ حسن النية الذى يعطيه القانون الحق فى جنى ثمراته ولو ظهر فيها بعد أن انتهى بمسحق لسواه ، فضلا عن أن مثل هذا الموظف يكون فى الغالب قد رتب حياته على أساس ما ناله من ترقية ، ومن غير المستساغ إلزامه برد ما قبضه بحسن نية علاوة على إرجاع حالته الى ما كانت عليه قبل الترقية ولا غبن فى ذلك على الخزانة العامة ما دام مثل هذا الموظف قد قام بعمل الوظيفة المرقى إليها طوال الفترة التى انقضت بين صدور قرار الترقية وبين الحكم بالغائه وانفادت الحكومة من جراء ذلك ما اداه لها من خدمات فى الوظيفة المرقى إليها تأسيسا على قاعدة الغرم بالغنم .

٢ — حالة الموظف الذى سويت حالته بالمخالفة لأحكام القانون وسحبت التسوية : فى هذه الحالة لا تقترن التسوية بتغيير فى مركز الموظف أو زيادة فى مسئولياته وتبعاته بل يظل عمل الموظف وتبعاته ومسئوليته بعد اجراء التسوية كما كان قبل اجرائها ومن ثم اذا ما سحبت جهة الادارة التسوية لمخالفتها للقانون ، فان السبب الذى بنى عليه حق الموظف فى الحصول على فروق التسوية يزول وينشأ فى نتمه التزام برد ما حصل عليه من فروق دون حق تطبيقا للمادة ١٨٢ من القانون المدنى .

ولا يتقدم حق جهة الادارة فى استرداد هذه المبالغ الا من تاريخ علمها الحقيقى النعنى بالحق فى الاسترداد .

ومن حيث انه فى خصوصية الحالة المعروضة فان وزارة العدل وقد عينت العمال المشاسر اليهم فى الوقائع فى درجة صانع دقيق ممتاز بأجر يومى ٣٦٠ مليا بناء على ما قررته اللجنة المشكلة للامتحان \* ولما كان فى هذه التسوية مخالفة للقانون كما سلف القول ويتعين سحبها ، ماننا نرى فى مجال جواز استرداد الفروق المالية التى حصل عليها هؤلاء العمال بدون وجه حق ، انه لا يجوز الاسترداد — ذلك انهم قاموا بأعباء وظيفية « صانع دقيق ممتاز » ، منذ تعيينهم حتى الآن ورتبوا معيشتهم على اساس حصولهم على هذه الدرجة فهذه الحالة تتساوى مع حالة الترقية على خلاف القانون ، فكلا الموظفين قد قام بأعباء الوظيفة الأعلى واذا كان الرأى قد استقر على انه لا يجوز الاسترداد فى حالة سحب قرار الترقية فانه يتعين نفس القول فى حالة صدور قرار تعيين هؤلاء العمال بالمخالفة لأحكام القانون للاعتبارات سالف الاشارة اليها فضلا عن اعتبارات العدالة ومراعاة ظروفهم .

( فتوى رقم ٤٨٦ فى ٣٠/٥/١٩٦٤ ) .

## قاعدة رغم ( ٢٣٤ )

### المبدأ :

عدم خصم فرق الكادرين دون وجه حق تنفيذا لفتوى من ديوان الموظفين صدرت خلال المادة المنصوص عليها في القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٢ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف الى الموظفين والعمال من مرتبات وأجور — عدم جواز استرداد ما صرف للعاملين تنفيذا للفتوى المشار اليها الا من تاريخ العدول عنها .

### ملخص الفتوى :

ان المادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٢ في شأن التجاوز عن استرداد ما صرف الى الموظفين والعمال من مرتبات وأجور نص على أن يتجاوز عن استرداد ما صرف الى الموظفين والعمال من مرتبات وأجور بناء على قرارات بالترقية او تسويات صادرة من جهات الادارة تنفيذا لحكم أو فتوى صادرة من القسم الاستشاري للفتوى والتشريع بمجلس الدولة والادارات العامة بديوان الموظفين وذلك اذا ألغيت أو سحبت تلك القرارات أو التسويات .

وتنص المادة الثالثة من هذا القانون على أن لا تسرى أحكام المادتين السابقتين الا على القرارات والتسويات التي تمت تنفيذا للأحكام والفتاوى التي صدرت اعتبارا من أول يوليو سنة ١٩٥٢ الى تاريخ العمل بهذا القانون .

ومن حيث أن مؤدى هذه النصوص انه متى كانت الفتوى الذي تم الصرف على مقتضاها أو الحكم الذي تم الصرف تنفيذا له قد صدر في الفترة المحددة في القانون والى تاريخ العمل به فان الصرف الذي يتم تنفيذا لهذه الفتوى أو هذا الحكم تسرى عليه أحكام هذا القانون فلا يجوز استرداده طبقا لما يقضى به القانون لو ألغى هذا الحكم أو عدل عن الفتوى في تاريخ لاحق للفترة الزمنية المحددة في القانون .

ومن حيث أن مصلحة المساحة لم تقم بخضم فرق الكادريين نتيجة تطبيق احكام اتقانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بالنسبة للعلاوات الفرضية للذين سبق أن خدمت لهم مدد خدمة سابقة وذلك استنادا الى فتوى ديوان الموظفين بكتابه رقم ٢ - ١ / ١٢٣م المؤرخ ١٢ يناير سنة ١٩٦١ الموجه للمصلحة . وقد صدرت هذه الفتوى من ديوان الموظفين المشار اليه في النطاق الزمني انذى حدده القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٢ فلا يجوز استرداد ما صرف لهؤلاء العاملين نتيجة تطبيق هذه الفتوى على حالاتهم الا من تاريخ العدول عن الراى الوارد بها .

لهذا انتهى رآى الجمعية العمومية الى أن :

١ - أن فرق الكادريين بالنسبة للعلاوات التى يفترض منحها للعاملين عند تسوية حالتهم بضم مدد خدمتهم السابقة يخضم من اعانة غلاء المعيشة .

٢ - لا يجوز تطبيقا لاحكام القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٢ استرداد ما صرف للعاملين بمصلحة المساحة تنفيذا لفتوى ديوان الموظفين الصادرة بتاريخ ٢١ من يناير سنة ١٩٦١ الخاصة بالعلاوات الفرضية الا من تاريخ العدول عن هذه الفتوى .

( فتوى ١٠٨٣ فى ١/١٢/١٩٦٨ ) .

قاعدة رقم ( ٢٣٥ )

**المبدأ :**

استرداد ما دفع بغير حق - صرف الإدارة مبالغ لبعض الموظفين أزيد مما يستحقونه يوجب عليهم رد هذه الزيادة - صدور قرار من الجهة الإدارية بالتجاوز عن تحصيل هذه الزيادة باعتبارها تعويضا لهم عن ساعات عمل تزيد على المقرر فى فترة سابقة - غير جائز - الاحتجاج بأن المقصود هو التبرع للموظفين بهذه الزيادة - لا محل له ما دام التبرع غير مستوف لشروط التصرف بالمجان فى أموال الدولة طبقا للقانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٨.

### ملخص الفتوى :

إذا كان الثابت أنه قد صرف إلى الموظفين بلجنة القطن المصرية أجر اضافى يجاوز المستحق لهم طبقا لقرار اللجنة الصادر فى ٧ من مارس سنة ١٩٥٣ ، ونذلك يكون هذا الأجر الزائد قد صرف بغير سبب قانونى مما يتعين معه استرداده طبقا لقواعد القانون العامة المقننة بالمادة ١٨١ من القانون المدنى التى تنص على أن كل من ينسلم على سبيل الوفاء ما ليس مستحقا له وجب عليه رده .

ولا حجة — لمنع هذا النرد — فيما جاء بقرار اللجنة المؤرخ فى ٢٧ من أغسطس سنة ١٩٥٨ بالتجاوز عن تحصيل مبالغ هذه الأجور باعتبار ذلك اثابة للموظفين عما بذلوه من جهد فى فترة سابقة عملوا خلالها عددا من الساعات يزيد على العدد المحدد على أساسه اتحد الأقصى للأجر الإضافى ، ذلك أنه إذا كان المقصود بهذه الإثابة هو تعويض هؤلاء الموظفين عن الجهد المشار اليه فان التعويض يستلزم لصحة أساسه توافر التزام فى جانب المسئول عنه يشغل ذهنه ، فإذا تخلف هذا الالتزام انسحب عن التعويض أساسه القانونى ، والثابت أن اللجنة لم تكن ملزمة وفقا لقرارها الصادر فى ٧ من مارس سنة ١٩٥٢ بدفع مقابل لساعات العمل الإضافى اتى تزيد على ثلاث ساعات يوميا حيث وضع هذا القرار حدا أقصى للأجر الإضافى هو ما يوازى أجر ثلاث ساعات أى كان عدد ساعات العمل الإضافية ومتى تبين بذلك انتفاء التزام اللجنة عن دفع ما يقابل ساعات العمل الإضافى التى تزيد على ثلاث ساعات يوميا ، فأنه يتضح عدم جواز قرار اللجنة بالتجاوز عن الاسترداد على أساس التعويض عن الجهد الزائد خلال فترة سابقة .

وإذا كان المقصود بالتجاوز عن التحصيل هو التبرع للموظفين عما قبضوه من أجر اضافى زائد عما يستحقونه فان القانون رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٨ بشأن قواعد التصرف بالمجان فى أموال الدولة يشترط لصحة التنازل أن يستهدف تحقيق غرض دى نفع عام ، الأمر الذى لا يحقق إلا إذا كان مآل المال موضوع التصرف بالمجان — أى التبرع — هو تحقيق

خير مباشر أو غير مباشر للمجموع — وليس من شك في أن التجاوز عن استرداد المبالغ المشار إليها لا يحقق غرضاً تتوافر فيه صفة النفع العام بالمعنى المقصود في القانون المذكور ، إذ لن يترتب على هذا التجاوز سوى تحقيق مصلحة خاصة للموظف الذي قبض ما ليس حقاً له بقوغير مبنغ له يتعين عليه رده كاملاً للجهة .

ويخلص من ذلك أن ما صرف بغير حق من أجر اضافي لهؤلاء الموظفين يتعين عليهم رده ، ولا يعنيهم من ذلك قرار اللجنة المشار اليه بالتجاوز عن استرداد هذا الأجر .

( غتوى ٢٠٤٦ في ١٢/١١/١٩٦٣ ) .





استيراد وتصدير

---

## استيراد وتصدير

قاعدة رقم ( ٢٣٦ )

### المبدأ :

القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد — الاتفاقية الدولية الخاصة بالاستيراد المؤقت للسيارات الممولى بها فى الجمهورية العربية المتحدة بموجب القانون رقم ١٩٩ لسنة ١٩٥٦ — مؤداهما أن قانون الاستيراد لا يسرى على المركبات المملوكة لأشخاص يقطنون عادة خارج إقليم الدولة إذا استخرج عن تلك المركبات تصاريح استيراد مؤقتة تضمن الوفاء برسوم وضرائب الاستيراد مع إعادة تصدير السيارات خلال مدة صلاحية هذه التراخيص .

### ملخص القضى :

ان الأصل طبقا لأحكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد ما تنص عليه المادة الأولى من أن يحظر استيراد انسلع من خارج الجمهورية قبل الحصول على ترخيص فى الاستيراد من وزارة الاقتصاد . وتعتبر هذه التراخيص شخصية ولا يجوز التنازل عنها .

واته استثناء من هذا الأصل تقضى المادة السادسة من هذا القانون بعدم سريان أحكامه على السلع التى يتقرر اعناؤها من أحكامه بيقضى قوانين أو قرارات علمة من وزير الاقتصاد أو معاهدات أو اتفاقيات دولية تكون الجمهورية العربية المتحدة أحد الأطراف فيها .

ومن حيث أن المادة الثانية من الاتفاقية الدولية الخاصة بالاستيراد المؤقت للسيارات والممول بها فى الجمهورية العربية المتحدة بموجب القانون رقم ١٩٩ لسنة ١٩٥٦ تقضى بأن تمنح كل من الدول المتعاقدة حق دخول مؤقت معنى من رسوم وضرائب الوارد وتقيود استيراد المركبات المملوكة لأشخاص يقطنون عادة خارج إقليمها وبأن يستخرج عن تلك

المركبات تصاريح اسرّاد مؤقتة تضمن الوفاء برسوم وضرائب الاستيراد وذلك لمواجهة ما قد ينشأ عن توقيع جزاءات جبركية ،

وتقتضى المادة ١٢ بأن « المركبات الموضحة فى تراخيص الاستيراد المؤقتة يعاد تصديرها بنفس حالتها العامة الا فيما يتعلق بالاستهلاك وذلك خلال مدة صلاحية هذه التراخيص » .

وتقتضى المادة ٢٨ بأن « للدول المتعاقدة فى حالة الغش أو المخالفة أو سوء استعمال الحق ، بصرف النظر مما تقتضى به احكام هذه الاتفاقية فى اتخاذ أية اجراءات ضد الاشخاص الذين يستخدمون تراخيص استيراد مؤقتة وذلك لتحصيل رسوم وضرائب الاسرّاد ولتوقيع أية عقوبات جنائية يقضى بها القانون » .

وتنص المادة ٣١ من الاتفاقية على أن « أية مخالفة لأحكام هذه الاتفاقية أو تحوير فيها أو أى بيانات غير صحيحة أو عمل من شأنه اعادة شخص بصفة غير مشروعة من نظام الاستيراد المعمول به فى هذه الاتفاقية يعرض مرتكبها فى البلد الذى وقعت فيه المخالفة للجزاءات المنصوص عليها فى قوانين ذلك البلد » .

ومن حيث أن مؤدى نصوص الاتفاقية الدولية ونصوص قانون الاستيراد أن قانون الاستيراد لا يسرى على المركبات المملوكة للأشخاص يقطنون عادة خارج اقليم الدولة اذا استخرج عن تلك المركبات تصاريح استيراد مؤقتة تضمن الوفاء برسوم وضرائب الاستيراد مع اعادة تصدير السيارات خلال مدة صلاحية هذه التراخيص وأنه فى حالة الغش والمخالفة أو سوء استعمال الحق أو التحوير فى الاتفاقية أو تقديم أية بيانات غير صحيحة أو عمل من شأنه اعادة شخص بصفة غير مشروعة من نظام الاستيراد فإن مرتكب هذه الأفعال يتعرض للجزاءات المنصوص عليها فى قوانين البلد الذى وقعت فيها المخالفة ومن بين هذه الجزاءات العقوبات الجنائية .

## قاعدة رقم ( ٢٣٧ )

### المبدأ :

القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد — نص المادة السادسة من هذا القانون على عدم سريان أحكامه على السلع التى تستوردها الحكومة مباشرة دون وسيط — معنى عبارة الحكومة الواردة فى الاستثناء المنصوص عليه فى المادة السادسة من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ — شمولها الهيئات العامة دون المؤسسات العامة — أساس ذلك التمييز الذى استحدثه المشرع بين المؤسسات العامة والهيئات العامة بالقانونين رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ ورقم ٦١ لسنة ١٩٦١ والذى حل القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ محل أولهما .

### ملخص الفتوى :

إن المادة السادسة من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد تنص على أن « لا تسرى أحكام هذا القانون على السلع التى يتقرر إعفاؤها من أحكامه بمقتضى قوانين أو قرارات عامة من وزير الاقتصاد أو معاهدات أو اتفاقيات دولية تكون الجمهورية العربية المتحدة أحد الأطراف فيها وكذلك لا تسرى على ما يأتى :

( ١ ) السلع التى تستوردها الحكومة مباشرة دون وسيط .

واستنادا إلى هذا القانون أصدر وزير الاقتصاد القرار الوزارى رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ ببيان السلع والبضائع التى يحظر استيرادها من الخارج والمعدل بالقرار الوزارى رقم ٧٢٧ لسنة ١٩٦٤ .

ومن حيث أن الإدارة العامة للاستيراد تطلب بكتابها سائف الذكر ما اذا كانت عبارة الحكومة المشار إليها فى القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ تشمل الهيئات العامة والمؤسسات العامة وأشارت الى أن الجمعية العمومية للمجلس سبق أن أيدت بجلستها المنعقدة فى ٢٤/١/١٩٦١ أن هذه العبارة تشمل الهيئات العامة والمؤسسات العامة ،

ومن حيث أنه بعد فتوى الجمعية العمومية سالفه الذكر صدر القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون المؤسسات العامة ورقم ٦١ لسنة ١٩٦٣

باصدار قانون الهيئات العامة وقد ميز هذان القانونان بين المؤسسات العامة والهيئات العامة ووضعاً لكل منهما ذوابط واحكام مميزة وقد كشفت المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦١ عن هذا التمييز فقد جاء فيها « ان المؤسسات العامة فى الغالب مرافق عامة اقتصادية او زراعية او صناعية او مالية مما كان يدخل اصلا فى النشاط انخاص ورأت الدولة ان تتولاها بنفسها عن طريق المؤسسات العامة ، فى حين ان الهيئات العامة فى الاغلب الاعم مجالع عامة حكومية منحها المشرع الشخصية الاعتبارية . كذلك تمارس المؤسسة العامة نشاطا تجاريا أو صناعيا او زراعيا أو ماليا وتهارس هذا النشاط أساسا بواسطة ما تنشئه او تساهم فيه من شركات مساهمة أو منشآت أو جمعيات تعاونية ، اما الهيئة العامة فتقوم اصلا بخدمة عامة ولا تقوم بنشاط مالى أو تجارى او زراعى أو صناعى ، فالأصل ان الخدمات العامة كانت تقوم بها الدولة الا انه روى فى النظام الاشتراكى أن يعهد ببعضها الى هيئة مستقلة لما يمتاز به هذا النظام من مرونة فى الادارة . وفضلا عن ذلك فان المؤسسات العامة لها ميزانية مستقلة وتوضع على نمط ميزانيات المشروعات التجارية وارباح المؤسسة العامة بحسب الأصل تؤول اليها كما تواجه المؤسسة العجز أو الضسارة اصلا عن طريق ما تعقده من قروض ، اما الهيئة العامة فانها وان كانت لها ميزانية خاصة الا انها تلحق بميزانية الدولة وتجرى عليها احكامها وتنحل الدولة عجزها ويؤول لميزانية الدولة ما قد تحققه من ارباح . وبالإضافة الى ما تقدم فان رقابة الدولة على المؤسسات العامة تختلف عن رقابتها للهيئات العامة فهي أكثر اتساعا فى الحالة الأخيرة ، وهذا أمر يستتوجه طبيعة نشاط الهيئة واختلافه عن نشاط المؤسسة . فالهيئة العامة إما ان تكون مصلحة حكومية رأت الدولة ادارتها عن طريق هيئة عامة للخروج بالمرفق عن الروتين الحكومى ؛ وإما ان تنشئها الدولة بداءة لادارة مرفق من مرافق الخدمات العامة ، وهى فى الحالتين وثيقة الصلة بالحكومة ، اما قرارات المؤسسة العامة وإن كانت بغيرها تخضع لاعتماد الجهة الادارية المختصة ، الا انه لما كانت المؤسسة لا تدبر بنفسها بل عن طريق شركات وجمعيات تعاونية لكل منها شخصيتها وكيانها المستقل ولها حرية العمل تحت توجيه واشراف المؤسسة ، فان النتيجة

الحتمية لذلك هي أن رقابة الدولة على المرفق انذى تقوم عليه المؤسسة أقل من رقابتها على المرفق الذى تقوم عليه الهيئة .

ومن حيث أنه يترتب على هذه التفرقة اننى أوجدها المشرع بين الهيئات العامة والمؤسسات العامة مغايرة فى الأحكام التى تنطبق على كل منهما فإن جاز أن تشمل عبارة الحكومة الواردة فى الاستثناء المنصوص عليه فى المادة السادسة من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ الهيئات العامة فإن هذا الاستثناء لا يمتد ليشمل المؤسسات العامة .

ولا يغير من هذا النظر صدور القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ انذى حل محل القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أنه بعد التمييز الذى استحدثه المشرع بين المؤسسات العامة وانهيئات العامة بالقانونين رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ ، رقم ٦١ لسنة ١٩٦٣ ، والذى حل القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ محل أولهما فإن الاستثناء الذى تضمنته المادة ٦ من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ فى شأن الاستيراد بالنسبة للحكومة يشمل الهيئات العامة دون المؤسسات العامة .

( ثتوى ٥١١ فى ١٩/٥/١٩٦٨ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٣٨ )

#### المبدأ :

منشور الإدارة العامة للاستيراد رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٩ — شروط تعديل البلد المصدر فى ترخيص الاستيراد طبقا لهذا المنشور .

#### ملخص الحكم :

ان منشور الإدارة العامة للاستيراد رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٩ بشأن تعديل تراخيص الاستيراد ، يقضى فى الفقرة « ب » من البند السادس منه بأنه « يجوز تعديل بلد المصدر من احدى بلاد العملات الحرة الى غيرها من بلاد العملات الحرة أو الى غيرها من بلاد الاتفاقيات اذا طلب صاحب

الشان ذلك . ويراعى فى هذه الحالات أن يتم التعديل المطلوب بناء على أسباب جدية ومؤيدة بالمستندات « وتنص الفقرة « ج » من البند أولاً منه على أنه « وعلى حانة طلب تغيير اسم البلد المصدر يجب أن يراعى أن تكون وسيلة الدفع واحدة فى الحالتين » ومؤدى ذلك أنه يشترط للموافقة على تعديل البلد المصدر فى ترخيص الاستيراد ، أن يقدم صاحب الشأن بطلب هذا التعديل ، لأسباب جدية ومؤيدة بالمستندات وأن تكون وسيلة الدفع واحدة فى الحالتين .

( طعن ٦٥٧ لسنة ١٢ فى — جلسة ١٩٧٠/٥/٢ )

### قاعدة رقم ( ٢٣٩ )

#### المبدأ :

القيد فى سجل المستوردين وسجل المصدريين — يلزم له توافر الشروط المنصوص عليها فى القانون رقمى ٢٠١ ، ٢٠٣ لسنة ١٩٥٩ ولائحتهما التنفيذية الصادرتين بالقرارين الوزاريين رقمى ٧٢٤ و ٧٢٥ لسنة ١٩٥٩ اشتراط هاتين اللائحتين فى كل شريك مضمأن أن يكون متمتعاً بسهمعة تجارية حسنة ولم يسيء الى مصالح الدولة الاقتصادية — المقصود بعبارة « كل شريك مضمأن » — هى عبارة عامة تشمل شركات التضامن وكل شريك مضمأن فى شركات للتوصية بنوعيتها التى ورد ذكرها فى صدر النص .

#### ملخص الحكم :

نصت المادة ٢ غقرة ب « ٤ » من القرار الوزارى رقم ٧٢٤ لسنة ١٩٥٩ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢٠١ لسنة ١٩٥٩ بإنشاء سجل المستوردين على أن « يجب أن تتوافر عيّن يقيد بهذا السجل من الفئات المنصوص عليها بالفقرة « ج » من المادة الثانية من القانون المذكور الشروط الآتية .. » ب « فيها يتعلق بشركات التضامن والتوصية بنوعيتها والشركات ذات المسؤولية المحدودة .. » « ٤ » أن يكون كل شريك مضمأن وكل شريك فى الشركات ذات المسؤولية المحدودة متمتعاً بسهمعة تجارية حسنة ولم يسيء الى مصالح الدولة الاقتصادية .. » ونصت المادة ٢٥ غقرة ب « ٤ » من القرار الوزارى رقم ٣٢٥ لسنة ١٩٥٩ باللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢٠٣

لسنة ١٩٥٩ في شأن التصدير على أنه يجب أن تتوافر فيمن يقيد بهذا السجل من الفئات المنصوص عليها بالبنء ٣ من المادة ٨ من القانون المشار إليه الشروط الآتية : « ب » بالنسبة لشركات التضامن والتوصية بنوعيتها وذات المسئولية المحدودة : « ٤ » أن يكون كل شريك متضامن وكل شريك في الشركة ذات المسئولية المحدودة متمتعاً بسمعة تجارية حسنة ولم يسء الى مصالح الدولة الاقتصادية .

ويبدو واضحاً من هذين النصين أن عبارة « كل شريك متضامن » قد وردت مطلقة ولم تخصص لشركات التضامن ، ومن ثم فقد لزم أن تمس كل شريك متضامن في شركات التوصية بنوعيتها التي ورد ذكرها في صدر النص ، ولما كان لا جدال في أن الشركة التي يمثلها المدعى هي شركة توصية بالاسم ، وأن المدعى شريك متضامن فيها ، فانه يبدو واضحاً انه يشترط لقيد الشركة المذكورة في سجل المستوردين وفي سجل المصدرين أن يكون المدعى متمتعاً بسمعة تجارية حسنة ولم يسء الى مصالح الدولة الاقتصادية .

( طعن ٩٧١ لسنة ٧ ق — جلسة ١٩٦٣/١١/٢٣ ) .

قاعدة رقم ( ٢٤٠ )

المبدأ :

الامر العسكري رقم ٥٥٦ لسنة ١٩٤٥ يحظر استيراد البضائع والمتجات المعمول به بالرسم بقانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٤٥ باستمرار العمل بالتدابير المقررة ببعض الايام العسكرية — اجازته المصادرة في حالتين — الاولى الاستيراد بدون ترخيص ، الثانية مخالفة البضاعة المستوردة للترخيص — القرار الجمهوري رقم ٩٧٠ لسنة ١٩٥٧ باستيراد سيارات الركوب الصغيرة استثناء من الحظر الوارد بالامر العسكري سالف الذكر — تحديد وزير الاقتصاد مبلغ ٥٠ جنيها كحد أعلى لسعر السيارة الصغيرة خالصا المصروفات لبناء الوصول — استيراد سيارات من طراز معين مطابقة للترخيص — عدم جواز مصادرتها اداريا — التحدى بأن السيارات المستوردة



ليست صغيرة — غير جنز ما دام قد رخص باستيرادها فعلا — مجاوزة  
سعرها الحقيقي لبلغ ٥٠٪ جنيتها — لا يجيز المصادرة ما دامت الشركة المنتجة  
ارتضت هذا السعر .

#### ملخص الحكم :

إذا كان الثابت أن السيارات التي استوردت بناء على هذا الترخيص  
والتي صدر القرار المطعون فيه بمصادرتها هي بذاتها السيارات الصادر  
بها الترخيص ، فإن القول بأن سعرها الحقيقي يجاوز ٥٠٪ جنيتها الذي  
حدده وزير الاقتصاد بناء على قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٧٠ لسنة ١٩٥٧  
بالسماع باستيراد السيارات الصغيرة بفرض صحته لا يؤثر في حقيقة الواقع  
من أن السيارات المستوردة هي نفسها الصادر عنها الترخيص وأن الثمن  
الذي اشترت به هو ٤٥٪ جنيتها مصرى وأن هذا السعر هو سعر خاص  
ارتضته الشركة المنتجة لتصريف ما لديها من سيارات طراز سنة ١٩٥٨ ولكي  
يتطهى مع القوانين المصرية الخاصة بالاستيراد ، ومن ثم تكون هذه السيارات  
قد استوردت في حدود الترخيص الصادر للشركة المدعية الأولى وبالتالي  
لا يجوز مصادرتها إداريا استنادا إلى الأمر العسكري رقم ٥٥٦ لسنة  
١٩٤٥ الذي استمر العمل به بالمرسوم بقانون رقم ١٠٥ لسنة ١٩٤٥ ، إذ  
إن المصادرة الإدارية بهتتضي هذا الأمر لا تجوز إلا في حالة استيراد البضاعة  
بدون ترخيص سابق أو استيراد بضاعة مخالفة للترخيص ، ولا يجدى بعد  
ذلك الحكومة القول بأن السيارات المستوردة ليست صغيرة ما دام أنها  
رخصت باستيرادها فعلا .

( طعن ١٣٤٣ لسنة ٦ ق — جلسة ١٩٦٠/١٢/٣ )

قاعدة رقم ( ٢٤١ )

#### المبدأ :

قيام التكيف في عقود المبادلات الإدارية على أسس القوانين والقرارات  
والمواضع الصادرة في هذا الشأن — مثال بنظم الاستيراد والتصدير وفرض  
قيودها على بعض المبادلات — قيام نظام المبادلات الخاصة بالتصدير والاستيراد  
على أسس يراد بها موازنة الميزان الحسابى النقدى للمدفوعات الخارجية  
حتى لا يكون هذا الميزان الحسابى مدينا بمبالغ ضخمة ، ترهق مركز الجنيه  
المصرى في الخارج أو تضعف من قوته الشرائية .

### ملخص الحكم :

ان الامر في تكيف المبادلة لا يكون بالرجوع الى احكام القانون المدني بل يرجع الى القوانين والقرارات الصادرة في ذلك الشأن اذ ان نظام التصدير والاستيراد كان يقوم في ذلك الوقت على ان تضع الحكومة الشروط الخاصة بتصدير السلع وكان الارز آتخذ في حساب وزارة التموين من السلع الدولارية اى التى تستخدم في التصدير للحصول على الدولار وهو من العملات الصعبة فاذا ما وجد في العقد شرط تلتزم بمقتضاه الحكومة بالتريخيص في تصدير الارز مقابل الحصول على عملة سهلة اعتبر ذلك قيداً على الاصل الواجب الرعاية في عملية تصدير الارز وقد تنبّهت القوانين والقرارات الى مثل هذه الصورة فقررت سعرا آخر للارز اعلى من الاول على وجه يكفى لتغطية الفرق بين سعر الدولار الرسمى وسعره في السوق الحرة وذلك حتى لا تحل بالحكومة اية خسارة من نتيجة تحصيلها ثمن الارز بالعملة السهلة وهو اصلاً معتبر سلعة من السلع الدولارية ، ومن هذا يبدو في وضوح أن التعاقد انما قام على تنفيذ التزامين متبادلين أحدهما هو استيراد كميات من القمح اللازم لتهوين البلاد والاخر هو تمكين المستورد من تصدير كميات من الارز وذلك بمنحه التراخيص اللازمة والتي كانت في ذلك الوقت مرهونة بقيود وشروط معينة ومن هنا سميت مثل هذه العملية بالمبادلات دون أن يقصد بهذه التسمية معنى المفاضلة المعروف في القانون المدني الذى يكون العنصر الغالب فيه هو تبادل نقل ملكية ليس من النقود ، والواقع أن حكم المبادلات في فهم نظام الاستيراد والتصدير يبين من استقراء نظم المبادلات التى اعلنت عنها الجهات الإدارية وهى في هذا الصدد انما تقوم على قيود خاصة بالتصدير أو الاستيراد قصد من ورائها اجراء موازنة في الميزان الحسابى النقدي للمدفوعات الخارجية القصد منه ملائمة ان يكون الميزان الحسابى مديناً بمبالغ ضخمة ترهق مركز الجنبه المصرى في الخارج أو تضعف من قوته الشرائية ومن ثم فان نظام المبادلات يقوم على توجيه يهدف الى تعادل الميزان التجارى مع الدول .

## قاعدة رقم ( ٢٤٢ )

المبدأ :

المبادلات الخاصة بالتصدير والاستيراد — تحديد سعر المبادلات الخاصة بالأرز — دخوله في السلطة التقديرية للجنة الحبوب واللجنة الوزارية العليا التموين وفقا لاحكام القانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٣٩ والقانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاصين بالتسعير الجبرى وتحديد الارباح .

ملخص الحكم :

ان تحديد سعر المبادلات بالنسبة للأرز هو مما اقتضته دواعى التصدير والاستيراد وقد غرضت الجهة الادارية المختصة معاملة وضوابطه بما لها من سلطة تقديرية فى هذا الشأن مردها الى القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٠ الخاص بشئون التسعير الجبرى وتحديد الارباح ، والمرسوم بقانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٣٩ بشأن التسعير الجبرى حيث منح القانون المذكور للجان المختصة سلطة تعيين الاسعار وتحديد الارباح فى السلع الواردة بلجداول المرافقة له ، وفى هذه اللجان لجنة الحبوب واللجنة الوزارية العليا للتموين وهى اعنى هيئة ذات اختصاص فى تعيين الاسعار ، واذا قامت كل من هاتين اللجنتين بتحديد سعر المبادلة عموما وهو ذات السعر الذى يعامل به المدعيان المتقدر ١٣٢ ريالا وذلك بالنسبة للصفقة جميعها سواء ما تم تصديره منها قبل ١٢/١٠/١٩٥٠ او بعد هذا التاريخ وكان قرارها فى هذا الشأن يستند الى ما توجيه اصول الموازنة فى الاسعار عند تحقق ثيام الفرق الناشئ بين اسعار البيا بالعملة الصعبة وبين اسعار البيع بالعملة السهلة أساسا سعر الصرف السابق الاشارة اليه فى السوق الحرة بين الدولار والعملات السهلة المبيع بها الارز — وما دام القرار قد حدد سعرا عاليا بالنسبة للكافة بأنه يكون مستندا الى مبدأ المشروعية ولا سبيل بعد ذلك للطعن عليه طالما لم يثبت أنه متسم باساءة استعمال السلطة وإن فيه خروجا على احكام العقد المبرم بين المدعى الاول ووزارة التموين .

( طعن ١١٥٤ لسنة ٦ ق — جلسة ١٩٦٣/٣/٣١ )

( م — ٣٧ — ج ٢ )

قاعدة رقم ( ٢٤٣ )

**المبدأ :**

المبادلات الخاصة بالتصدير والاستيراد — تحديد لجنة التموين العليا  
سعرين للارز أحدهما للتصدير مقابل دفع عملة صعبة توازى الثمن المحدد  
والآخر سعر مبادلة في حالة الاتفاق على تصدير كميات من الارز مقابل التمتع  
باستيراد سلع أخرى كالسكر أو الحديد أو القمح — لا وجه لافادة التمتع  
بالمحاسبة على أساس العملة الصعبة ما دام لا يقدم هو العبء المقابل  
بتقديم عملة صعبة بل يستورد فقط كميات من القمح مقابل سعر مرتفع  
مخصوص فلا يجمع الميزتين ١٠

**ملخص الحكم :**

كانت وزارة التوین تستولى على جميع الناتج من محصول الارز كما  
هو ظاهر من قرارات لجنة التموين العليا الخاصة بالاستيلاء على محصول  
الارز لسنة ١٩٤٩ ، ١٩٥٠ الصادرة في ٢٣/٧/١٩٤٩ ، ٣٠/٨/١٩٥٠ كما  
تشرف على تصديره ثم انها حددت اعتبارا من ٢٠ من فبراير سنة ١٩٥٠  
سعرين أحدهما للتصدير مقابل دفع عملة صعبة توازى الثمن المحدد والآخر  
هو سعر المبادلة ويكون التعامل به في حالة الاتفاق على تصدير كميات الارز  
مقابل التمتع باستيراد سلع أخرى كالسكر أو الحديد أو القمح — ومن ثم  
فان العملية محل التعاقد انذى نحن بصده وقد انحصرت في التزام باستيراد  
قمح أدى الى تحزير جنيهاسترلينية الى الدولة المصدرة له والالتزام  
الوزارة بالتريخيص في تصدير أرز أدى الى مديونية الدولة المستوردة بثمنه  
بالمعاملات السهلة وهى على هذا النحو وطبقا لما سبق بيانه لا تعدو أن تكون  
من قبيل عمليات المبادلة فتحكمها الاسعار المحددة للمبادلات وما دام أن الأساس  
في تحديد الاسعار بالعملة الصعبة هو رغبة الحكومة في الحصول على عملات  
صعبة توازى السعر المحدد بالعملة المصرية مما حدا بها الى تخفيض هذه  
الاسعار تشجيعا للتجار على الاقبال على هذا النوع من التعامل فانه لذلك يكون  
الدفع باحدى العملات الصعبة شرطا أساسيا للمحاسبة على أساس الاسعار  
المحددة للبيع بالعملة الصعبة . وبهذه المثابة لا يكون هناك وجه لما يطلبه  
الدعويان من المحاسبة بمقتضى هذه الاسعار لما يؤدي اليه ذلك من افادتهما

بمزايا هذا النوع من التعامل دون تحمل العبء المقابل لهذه المزايا وهو تقديم عملة صعبة ، ولم يقصد عقد التوريد المبرم بين المدعى الاول والوزارة عن كميات القمح الى شئ من هذا الاعفاء لا صراحة ولا ضمنا خصوصا وقد كان هناك سعر آخر للمبادلة بالعملة السهلة مرتفع منذ البداية وقبل انعقاد عقد توريد القمح وذلك طبقا لقرار اللجنة في ٤ من سبتمبر سنة ١٩٤٩ ،

( طعن ١١٥٤ سنة ٦ ق — جلسة ١٩٦٣/٣/٣١ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٤٤ )

#### المبدأ :

القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ يفرض رسم الاستيراد — قرار وزير الاقتصاد رقم ٣٥٧ لسنة ١٩٥٨ بطريقة رد رسوم الاستيراد — الحالات التي عددها لرد الرسوم لم ترد على سبيل الحصر وانما على سبيل التمثيل حتى يؤدي الرسم في استرداده يتوافر بقيام السبب الخارج عن ارادته الذي من شأنه تعذر استيراد البضائع المرخص بها .

#### ملخص الحكم :

ان القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ يفرض رسم استيراد والذي يحكم الواقعة بمثار المنازعة في المادة الاولى منه على ان يفرض رسم استيراد بواقع ٩ ٪ من القيمة الاجمالية لما يرخص في استيراده من بضائع ويعين بقرار من وزير الاقتصاد والتجارة كيفية تحصيل الرسم ١٠ وينص في المادة الثالثة منه على ان « يرد الرسم اذا تعذر على مؤديه استيراد البضائع المرخص له في استيرادها بسبب لا دخل له فيه وينظم وزير الاقتصاد والتجارة بقرار منه طريقة رد الرسم » . ونصت المادة الاولى من قرار وزير الاقتصاد والتجارة رقم ٣٥٧ لسنة ١٩٥٨ بطريقة رد الرسم المقرر بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ على ان « يرد الرسم المقرر بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ اذا تعذر على مؤديه استيراد البضائع المرخص له في استيرادها لسبب لا دخل له فيه خلال مدة سريان الترخيص وذلك في الحالات الاتية ١٠٠٠ » . ومفاد هذه النصوص ان الواقعة المنشئة لاسترداد رسم الاستيراد هي الترخيص بالاستيراد وان حق مؤدى الرسم في استرداده منوط بتعذر استيراد البضائع

المُرخص له في استيرادها بسبب لا دخل للمُرخص له فيه وإذا كان القرار رقم ٣٥٧ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر قد حدد بعض حالات إجاز فيها رد رسم الاستيراد لمؤديه إذا تعذر عليه استيراد البضائع لسبب لا دخل له فيه خلال مدة سريان الترخيص وكان القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر لم يخول وزير الاقتصاد والتجارة سلطة تحديد الحالات التي يتعذر فيها عنى مؤدى الرسم استيراد البضائع المُرخص له في استيرادها لسبب لا دخل له فيه ، فان مؤدى ذلك أن الحالات التي ساقها القرار الوزاري المذكور لا تنطوي على ثمة حصر لكل الحالات اتى قضى القانون برد رسم الاستيراد فيها ، وبهذه المثابة فانها لا تعد أن تكون مجرد اهتلة ومن ثم فان حق مؤدى الرسم في استرداده يتوافر بقيام السبب الخارج عن ارادته والذي من شأنه أن يتعذر عليه استيراد البضائع المُرخص له في استيرادها اعمالا لحكم المادة الثالثة من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر دون التقيد بالحالات التي عددها القرار الوزاري رقم ٣٥٧ لسنة ١٩٥٨ .

ومن حيث أن الثابت من استقراء الاوراق على التفصيل السابق أن المدعى تقدم الى الادارة العامة للاستيراد بوزارة الاقتصاد بطلب الترخيص له في استيراد اسماك محفوظة من يوغوسلافيا ولحم بقرى محفوظ من الصين الشعبية وذلك فى ٣٠ من نوفمبر سنة ١٩٦٠ وتفيد الطلبان فى هذا اليوم برقمى الوارد ٢١٨٨ ، ٢١٩٢ على التوالي على ما هو ثابت من ختم الادارة المذكورة على طلبى الاستيراد المشار اليهما وكان طالبا الترخيص المشار اليهما قد قدما بناء على العرضين المتقدمين الى المدعى من شركتى التصدير فى ١٠ من نوفمبر سنة ١٩٦٠ بالنسبة للترخيص الاول و١٥ من اكتوبر سنة ١٩٦٠ بالنسبة للترخيص الثانى واذا كان الامر كذلك وكانت الادارة المذكورة لم ترخص له في استيراد البضائع سالف الذكر الا فى ١٧ من ابريل سنة ١٩٦١ أى بعد انقضاء أكثر من أربعة أشهر ونصف ، وذلك رغبا عما تضمنته فاتورة الشراء المبدئية الصادرة من الشركة اليوغوسلافية الى المدعى بأن يكون التسليم فى اقرب وقت ممكن وهى الفاتورة التى على اساسها تقدم المدعى طالبا الترخيص له فى استيراد الاسماك المحفوظة من يوغوسلافيا وأرفقها بطلبه هذا ، فان جهة الادارة تكون فى الواقع من الامر قد تراخت فى اصدار الترخيص المشار اليه تراخيا يجاوز الابد المعقول ، أخذاً فى الجسبان

أن الأمور الاستيراد تتطلب بطبيعتها سرعة البيت ، على نحو يسوغ معه أن تظل مراكز المستوردين والمصدرين معلقة في الوقت الذي تتقلب فيه الاسعار العالمية ويتغير فيه العرض من المنتجات بين يوم وآخر . وقد ترتب على تراخى الجهة الادارية أن صدر الترخيصان المشار اليهما في الربع الثاني من سنة ١٩٦١ وكان المنتج من الاسماك المحفوظة واللحم البقري المحفوظ قد نفذ على ما جاء بكتاب شركة يوغوربيا وسفارة الصين الشعبية سالف الذكر ولا غناء فيما اثر من أن هذين الكتابين صدرا بصدد الترخيصين الممنوحين للمكتب الشرقي للتجارة ( شفيق زنارى ) ومن ثم فلا يجوز الاحتجاج بما تضمنه من بيانات في شأن المدعى ، لا غناء في ذلك لان هذين الكتابين صدرا على التفصيل السابق بنسبة ترخيصين مماثلين للتخصيصين الخاصين بالمدعى من حيث نوع البضاعة وجهة الاستيراد وتاريخ الاصدار وتاريخ ملاحية كل منهما مواذ تضمن هذان الكتبان انه لم يكن ثمة فائض من البضائع المرخص باستيرادها يسمح بشحنه الى مصر في سنة ١٩٦١ فان المدعى يكون على حق في طلب الافادة بما تضمنه هذان الكتبان من وقائع يتوافر معها العذر المبرر لطلب رد رسم الاستيراد المحصل منه لسبب لا دخل له فيه ، وهو على ما سلف البيان تراخى جهة الإدارة في اصدار الترخيصين منذ ٣٠ من نوفمبر سنة ١٩٦٠ الى الربع الثاني من سنة ١٩٦١ التي تعذر فيها على الجهة المصدرة في كل من يوغوسلافيا والصين الشعبية تقدير البضائع المرخص باستيرادها لعدم وجود فائض منها . وبهذه المثابة فانه يصبح غير ذي موضوع الادعاء بأن المدعى لم يستعمل ترخيص الاستيراد خلال ستين يوما من تاريخ اصدارهما وفقا لحكم المادة الثالثة من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ في شأن الاستيراد ، لانه سواء اعتد بتاريخ انقضاء مدة الستين يوما المذكورة او انقضاء تاريخ مفعولها بالنسبة لوصول البضاعة المشار لايها في الترخيصين وهو ١٦ من ديسمبر سنة ١٩٦١ ، فان كلا من هذين التاريخين قد وقع خلال النصف الثاني من سنة ١٩٦١ التي كان من التعذر فيها على جهتي التصدير تصدير البضائع المرخص باستيرادها على ما سلف البيان ، ومن ثم فانه ما كان يسوغ للجهة الادارية ان تلزم المدعى باداء رسوم الاستيراد عن اتريخيصين المشار اليهما وترفض طلب اعفائه منها ، ومن ثم يكون قرارها في هذا الشأن قد صدر بالمخالفة للقانون .

## قاعدة رقم ( ٢٤٥ )

### المبدأ :

رسم الاستيراد — القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٥ بفرضه — الفرق بين الرسم والضريبة — التكليف القانوني لرسم الاستيراد في ضوء هذه التفرقة — اعتباره ضريبة عامة يسرى في شأنه ما يسرى على الرسوم الجمركية .

### ملخص الفتوى :

ان الضريبة تكليف مفروض على الافراد دون مقابل معين ، على حين ان الرسم انما يفرض مقابل وبسبب خدمة معينة تؤديها الدولة للفرد ، ويترتب على اعتبار الرسم مقابلا لخدمة او منفعة معينة انه لا يجاوز في مقداره قيمة هذه الخدمة المؤداة ، بل ان مقدار الرسم يكون في اغلب الاحوال اقل من قيمة هذه المنفعة او الخدمة الخاصة .

ورسم الاستيراد ، وان كان يجيء بمناسبة استيراد البضائع من الخارج ، الا أن جبايته ليست بسبب هذا الاستيراد أو لتغطية نفقاته ، والمذكورة الايضاحية للقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٥ قاطعة في هذا المعنى ، اذ جاء فيها « ان وزارة المالية والاقتصاد قد رفعت الى مجلس الوزراء مذكرة مستقلة اقترحت فيها انتهاء العمل بنظام حق الاستيراد بالنسبة الى الاسترليني والديتسمارك » . كما رفعت مذكرة أخرى اقترحت فيها خفض ضريبة الصادر على القطن ، ولما كانت ضريبة الصادر على القطن تعتبر من مضارذ الإيراد الكبيرة في ميزانية الدولة ، فان خفضها سيترتب عليه عجز يقتضى الامز لتأخير مورد آخر لمقابلته ، حتى يمكن مواجهة المصروفات التي تضمنتها الميزانية ، علاوة على الحاجة الى مواجهة تكاليف شراء حق الاستيراد .

لذلك تقترح وزارة المالية والاقتصاد فرض رسم قدره ٧ ٪ من القيمة الاجمالية للبضائع المستوردة .



ويؤخذ من ذلك أن الرسم قد حل محل ضريبة قديمة هي ضريبة المصادر على القطن، وقد كانت مصدرا كبيرا من مصادر الإيراد في ميزانية الدولة العامة وأنه قصد بفرض هذا الرسم سد النقص المترتب على خفض هذه الضريبة ، وذلك لمواجهة المصروفات المختلفة التي تضمنتها الميزانية العامة للدولة .

وإذا كان هذا الرسم يهدف أيضا إلى مواجهة تكاليف شراء حساب حق الاستيراد فإنه لا يقتصر على هذه التكاليف وحدها ، وإنما يجاوزها إلى مواجهة تكلفة التكاليف العامة شأنه في ذلك شأن أية ضريبة عامة أخرى ، ولا تخرج تكاليف شراء حساب حق الاستيراد عن كونها عبئا عاديا ضمن مختلف الإعباء العامة الأخرى التي يقوم رسم الاستيراد بتمويلها كأي ضريبة عامة .

وبما أنه يستفاد من القانون رقم ٢ لسنة ١٩٣٠ بتعديل التعريفات الجمركية أن الرسوم الجمركية هي الضرائب التي تفرض بمناسبة الاستيراد أو التصدير .

لهذا قررت الجمعية العمومية أن رسم الاستيراد يعتبر ضريبة ويسرى في شأنه ما يسرى على الرسوم الجمركية .

( فتوى ١٢٤ في ١٩٥٧/٤/٢٥ )

#### قاعدة رقم ( ٢٤٦ )

##### المبدأ :

رسم الاستيراد — القانون رقم ١٦٠ لسنة ١٩٥٧ بفرضه — جعله الواقعة المنشئة للرسم مجرد الترخيص ، بعد أن كانت في القانون السابق واقعة الاستيراد — عدم جواز رد الرسم بعد تحصيله إلا في الأحوال الواردة في القانون على سبيل الحصر .

##### ملخص الفتوى :

تنص المادة الأولى من القانون رقم ٤١٨ لسنة ١٩٥٥ بشأن رسم الاستيراد على أن « يفرض رسم استيراد بواقع ٧ ٪ من القيمة الإجمالية

للبضائع المستوردة ما لم يكن قد تم تحويل قيمتها بعملة أجنبية أو بالنقد في حسابات الاتفاقيات أو العمليات ببدالة تم فيها الاستيراد أو التصدير قبل العمل بهذا القانون » .

وقد ألغى هذا القانون وحل محله القرار بالتانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٥٧ بفرض رسم استيراد ، ونصت المادة الأولى منه على أن « يفرض رسم استيراد بواقع ٧ ٪ من القيمة الإجمالية لما يرخص في استيراده من بضائع ... » .

وبين من المتارنة بين هذين النصين أن أولهما جعل استحقاق رسم الاستيراد منوطا ب ورود البضائع فعلا باعتباره الواقعة المنشئة لهذا الرسم وقد عدل النص الثانى عن هذا المبدأ ، فجعل مجرد الترخيص في الاستيراد لا ورود البضائع فعلا هو الواقعة المنشئة لرسم الاستيراد ، ومن ثم فلا يجوز طبقا لهذا النص رد هذا الرسم بعد تحصيله الا في الاحوال الاستثنائية المنصوص عليها في القانون على سبيل الحصر ، ويؤيد هذا النظر ما جاء في المذكرة الإيضاحية لهذا القانون من انه « نظرا الى ما لوحظ من تقاعس بعض المستوردين عن استيراد ما رخص لهم فيه من السلع المعفاة من ذلك الرسم ما يفوت على البلاد سد حاجتها من هذه السلع الهامة ، ويعطى صورة غير صحيحة عما ينتظر استيراده وغاء بحاجة المستهلك المحلي ، ويفوت الفرصة على المستوردين الجديين في استيراد ما يلزم البلاد من هذه السلع في الوقت المناسب » .

فيخلص مما تقدم أن العبرة في استحقاق رسم الاستيراد وفي تحصيله هي بوقت الترخيص في الاستيراد ، تحقيقا لحكمة استهدفها المشرع وهي التحقق من جدية طلبات الاستيراد .

ومن ثم فلا يجوز رد هذا الرسم بعد تحصيله الا في الاحوال الاستثنائية المنصوص عليها في القانون على سبيل الحصر .

( مئوى ١٩٠ في ٣٠/٤/١٩٥٨ ) .

## قاعدة رقم ( ٢٤٧ )

### المبدأ :

الواقعة المنشئة لرسم الاستيراد هي اصدار الترخيص في الاستيراد — ارتباط تحصيل الرسم بواقعة ثبوت تسليم الترخيص الى المرخص له تطبيقا للقواعد العامة التي تربط استحقاق الرسم بأداء الخدمة .

### ملخص الفتوى :

ان تراخيص الاستيراد موضوع البحث صدرت في ظل العمل بالقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ بفرض رسم استيراد ، وتنص المادة (١) من هذا القانون على أن « يفرض رسم استيراد بواقع ٩ ٪ من القيمة الاجبالية لما يرخص في استيراده من بضائع ، ويعين بقرار من وزير الاقتصاد والتجارة كيفية تحصيل هذا الرسم » كما تنص المادة ( ٣ ) على أن « يرد الرسم اذا تعذر على مؤديه استيراد البضائع المرخص له في استيراده بسبب لا دخل له فيه : وينظم وزير الاقتصاد والتجارة بقرار منه طريقة رد الرسم ويستفاد من هذين النصين أن الواقعة المنشئة لرسم الاستيراد هي اصدار الترخيص في الاستيراد ، وبصنوع هذا الترخيص ينشأ الحق لصاحب الشأن في الاستيراد كما يترتب في ذمته الالتزام بأداء الرسم ، على أنه لما كان رسم الاستيراد مفروضا مقابل الخدمة المقررة لطالب الترخيص وهي تمكنه من الرسم مرتبط باستلام صاحب الشأن للترخيص ، ومن هنا قضت المادة ( ٣ ) من القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٨ بأحقية صاحب الترخيص في استرداد الرسم بعد دفعه اذا تعذر عليه لظروف خارجة عن ارادته استعمال الترخيص في الاستيراد ، فهذا الحكم ان هو الا تطبيق للقاعدة العامة التي تربط استحقاق الرسم بأداء الخدمة ، بحيث اذا استحالت هذا الاداء لسبب لا يرجع الى تقصير من قررت الخدمة لمصلحته أصبح من حقه استرداد الرسم وطبقا لذلك يتعين على جهة الادارة قبل اتخاذ اجراءات التحصيل الجبرى للرسم ان تقيم الدليل على أنها مكنت صاحب الشأن من استعمال الترخيص الصادر لصالحه بارساله له واستلامه اياه ، او انها اتخذت من جانبها

الاجراءات اللازمة لتوصيل الترخيص اليه ولكن تعذر عليها ذلك لسبب يرجع الى طالب الترخيص نفسه كما لو كان قد ذكر بيانات غير صحيحة عن عنوانه في طلب الحصول على الترخيص ، او كان لم يخطر الادارة العامة للاستيراد بتغيير محل اقامته لارسال الترخيص اليه على عنوانه الجديد .

ولا وجه لاقتضاء الرسوم المفروضة على تلك التراخيص متى تحققت الادارة من عدم استعمالها — الارتباط بتحصيل الرسم بواقعة ثبوت تسليم الترخيص الى المرخص له ،

من اجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم جواز الاستمرار في اجراءات الحجز الادارى لتحصيل الرسوم المفروضة على التراخيص الصادرة في عام ١٩٦٠ باسم مؤسسة .١٠٠٠ التجارية وذلك بشرط التحقق من عدم استعمال هذه التراخيص .  
( فتوى ٢٤ في ١٩٧٤/١/٣٠ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٤٨ )

##### المبدأ :

رسم الاستيراد — المادة الاولى من القانون رقم ٤١٨ لسنة ١٩٥٥ في شأنه — نصها على عدم سريان القانون على البضائع التي تم تحويل قيمتها بعملة اجنبية أو بالتقيد في حسابات الاتفاقية أو بعمليات مبادلة تم فيها الاستيراد أو التصدير قبل العمل بهذا القانون — المقصود بتحويل القيمة بعملة اجنبية مجرد التصريح بذلك أو التقيد في حسابات الاتفاقيات — المقصود باتهام الاستيراد أو التصدير وصول البضاعة فعلا الى البلد المستورد .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ٤١٨ لسنة ١٩٥٥ تنص على ما يأتى « يفرض رسم استيراد بواقع ٧ ٪ من القيمة الاجمالية للبضائع المستوردة ما لم يكن قد تم تحويل قيمتها بعملة اجنبية أو بالتقيد في حسابات الاتفاقيات أو بعمليات مبادلة تم فيها الاستيراد أو التصدير قبل العمل بهذا القانون » .

ويؤخذ من هذا النص أنه يضع معيارا لتحديد مدى سريان القانون الجديد على البضائع المستوردة ، فيفرق بين الاستيراد عن طريق الشراء بالدفع نقدا وبين الاستيراد بعمليات مبادلة . ففى الحالة الاولى — وهى حالة الشراء نقدا — يعفى القانون من أداء الرسم البضائع التى يكون قد تم تحويل قيمتها بعملة أجنبية أو بالتقيد فى حسابات الاتفاقيات وهو ما يساوى تماما التحويل بعملة أجنبية . أما فى الحالة الثانية — وهى حلة المبادلة — فنظرا لطبيعتها الخاصة وتكوينها من شقين هما استيراد بضائع من دولة أجنبية وتصدير بضائع وطنية فى مقابلها يجتزئ القانون باتهام أى من شتى هذه العملية — الاستيراد أو التصدير — قبل العمل به للخروج من نطاق تطبيقه .

ويقصد بتحويل القية بعملة أجنبية مجرد التصريح بذلك أو التقيد فى حسابات الاتفاقيات ، حيث ينشأ الحق بذلك فى الحصول على هذه العملات الأجنبية ، أما نقل العملة من بلد الى آخرى فإنه عملية مادية تدخل فى نطاق تنفيذ التحويل بقبض هذه العملة ؛ بل ان هذه العملية المالية لا تتم على الإطلاق ويكتفى بمجرد التقيد فى حسابات نصفى آخر الامر بالمخاصة بين الرصيديين الدائن والمدين .

كما يقصد باتهام الاستيراد أو التصدير وصول البضاعة فعلا الى بلد المستورد . أما إجراءات سحب البضائع بعد ذلك من الدائرة الجمركية والتخليص عليها ، فإنها إجراءات لاحقة لا تنصل بطبيعة عملية الاستيراد أو التصدير ، وقد تطول أو تقصر لأسباب واعتبارات مختلفة لا دخل لها بطبيعة العملية . وهذا هو المستفاد من نصوص اللائحة الجمركية بالنسبة الى الرسوم الجمركية عامة ، ومن ثم يتعين التماس عليه فى حالة رسم الاستيراد لانه ضريبة جمركية يسرى فى شأنه ما يسرى على الرسوم الجمركية عامة .

ولما كانت رسالة الانخنة — فى الحالة المعروضة — قد استوردتها شركة إيسترن كويبانى من أمريكا بموجب ترخيص استيراد نص فيه على الدفع بالجنيهات المصرية فى حساب تصدير ، قد تم أداء ثمنها بحساب تصدير

للمصدر بالدولارات الامريكية في ٢٢ من أغسطس سنة ١٩٥٥ ووصلت الى مصر في ٣١ من أغسطس سنة ١٩٥٥ ، أى قبل تاريخ العمل بالقانون رقم ٤١٨ لسنة ١٩٥٥ ، فانه يتعين اعفاؤها من رسم الاستيراد المقرر بهذا القانون .

( فتوى ٤٣٢ في ١٩٥٧/٥/٦ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٤٩ )

#### المبدأ :

رسوم جمركية — الافراج عن البضاعة ودفع الرسوم عنها دون الحصول على رخصة استيراد — وقوع هذا الافراج بالمخالفة لاحكام القانون ويكون تحصيل الرسم قد تم على سبيل الخطأ — اثر ذلك أنه يتعين عند مصادرة البضاعة اعادة الامور الى وضعها الصحيح وعدم الاعتداد بالافراج الذى تم بالمخالفة للقانون ورد الرسم الذى دفع دون وجه حق .

#### ملخص الفتوى :

أنه تأسيسا على ذلك اذ افرج عن البضاعة ودفع عنها الرسم دون الحصول على رخصة استيراد فان مثل هذا الافراج يكون قد وقع بالمخالفة لاحكام القانون ويكون تحصيل الرسم قد تم على سبيل الخطأ ويتعين عند مصادرة البضاعة اعادة الامور الى وضعها الصحيح وعدم الاعتدادبالافراج الذى تم بالمخالفة للقانون ومن ثم رد الرسم الذى دفع دون وجه حق .

ومن حيث ان الثابت ان السيدين / . . . . .

قد استوردا سيارتين من الخارج دون الحصول على رخصة استيراد وعلى الرغم من ذلك تم الافراج عن السيارتين وسداد الرسم الجمركى فمن ثم يحق لهما بعد مصادرة السيارتين استرداد الرسم الذى سبق لهما ادائه . . . .

( فتوى ١٠٢٩ في ١٩٦٩/١١/١١ ) .

## قاعدة رقم ( ٢٥٠ )

### المبدأ :

الأمر العسكري رقم ٥٥٦ لسنة ١٩٤٥ بحظر استيراد البضائع والمنتجات من الخارج إلا بعد الحصول على رخصة استيراد — الاصل  
انه في الاحوال التي يستلزم فيها المشرع الحصول على رخصة استيراد هو  
عدم جواز الافراج عن البضاعة الا بعد تقديم هذه الرخصة — اذا لم يتحقق  
هذا الأمر يصبح من غير الجائز الافراج عن البضاعة ويتخلف بالتالى اساس  
استحقاق الرسم الجمركى .

### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من الامر العسكري رقم ١٥٦ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه  
قد نصت على أن يحظر استيراد البضائع والمنتجات من أى بلد فى الخارج  
الا بعد الحصول على رخصة استيراد من وزارة المالية . . وقضت المادة  
الثالثة بأن تصدر اداريا جميع البضائع والمنتجات التى تستورد بالمخالفة  
لذلك .

ومن حيث ان الاصل انه فى الاحوال التى يستلزم فيها المشرع الحصول  
على رخصة استيراد هو عدم جواز الافراج عن البضاعة الا بعد تقديم هذه  
الرخصة بحيث اذا لم يتحقق هذا الأمر يصبح من غير الجائز الافراج عن  
البضاعة ويتخلف بالتالى اساس استحقاق الرسم الجمركى .

( فتوى ١٠٢٩ فى ١١/١١/١٩٦٩ ) .

## قاعدة رقم ( ٢٥١ )

### المبدأ :

قرار وزير المالية رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٥ — الفاؤه تراخيص الاستيراد  
الصادرة قبل تاريخ العمل بهذا القرار والخاصة بعمليات مبادلة اذا لم تكن  
هذه التراخيص قد استعملت — المقصود بلفظ الاستعمال — التعاقد على عملية  
المبادلة يعتبر استعمالا للتراخيص .

## ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ٤١٨ لسنة ١٩٥٥ فى شأن فرض رسم استيراد نصت على أن « يفرض رسم استيراد بواقع ٧ ٪ من القيمة الاجمالية للبضائع المستوردة ما لم يكن قد تم تحويل قيمتها بعملة اجنبية او بالتقيد فى حسابات الاتفاقيات او بعمليات مبادلة تم فيها الاستيراد او التصدير. قبل العمل بهذا القانون ، ويعين وزير المالية والاقتصاد كيفية تحصيل هذا الرسم وشروط التحويل » وتنفيذا لذلك القانون اصدر وزير المالية والاقتصاد القرار رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٥ فى ١/٩/١٩٥٥ ونصت المادة الرابعة منه على أن « تعتبر ملغاة تراخيص الاستيراد الصادرة قبل تاريخ العمل بهذا القرار والخاصة بعمليات مبادلة اذا لم تكن قد استعملت جزئيا او كليا » والخلاف قائم حول تحديد مدلول لفظ « استعملت » الوارد بهذا النص ، فهل يكفى أن تقوم الشركة بالتعاقد على عملية المبادلة للقول بأن الترخيص قد استعمل ، ومن ثم لا يعتبر ملغى كما ذهبت الى ذلك « شركة الاسكندرية لتجارة الاقطان » ، أم يشترط لاستعمال الترخيص أن تكون عملية الاستيراد قد تمت ، أى وصلت البضاعة بالفعل الى مصر حتى يمكن القول بأن الترخيص قد استعمل كما ذهبت الى ذلك ( و زارة المالية ) ومن ثم يلغى الترخيص اذا لم ترد البضاعة ؟ وفى الحق أن لفظ ( استعمل الترخيص ) بالمعنى الواسع يعنى مباشرة كل اثر من الآثار المترتبة على اصداره ، فالتعاقد على بيع القطن مقابل استيراد بضائع يعتبر اثرا من اثار الترخيص كما هو واضح فى البيانات الواردة به ومن ثم يكون هذا التعاقد استعمالا للترخيص ، والاهمية هذا الاثر رأت وزارة المالية أن تحدد فى ذات الترخيص امام التعاقد بعد تحريره وقبل ٣١/٨/١٩٥٥ ، وبمجرد انتام هذا العقد بين مصدر القطن فى مصر وبين مصدر البضاعة من الخارج يودع هذا الأخير ( مستندات شحن بضاعته ) فى بنك معتمد بالخارج ، وعلى هذا البنك أن يخطر البنك المحلى باستلامه تلك المستندات حتى يستطيع المصدر فى مصر تصدير القطن . فكان عملية التصدير أو الاسيراد المالية لا تتم الا بعد تمام عملية المبادلة القانونية وهى عقد المقايضة ، وهى من ثم تعتبر من الآثار



المباشرة للعقد ، ومن الآثار غير المباشرة للترخيص ، اذ لولا إبرام العقد لما كانت هناك عملية اسيراد أو تصدير .

ويبدو ان المشرع فى القرار الوزارى رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر لم يقصد من لفظ « الاستعمال » آخر الآثار المترتبة على الترخيص وهى عملية الاستيراد المادية ، لانه لو قصد الى ذلك لما نص على اعتبار التراخيص ملغاة اذا لم تستعمل جزئيا أو كليا ، اذ ان عملية الاستيراد تنهى كل آثار الترخيص بحيث يصبح وقد استنفذ الغرض منه ، ولم تعد هناك حاجة للنص على استثنائه من الالغاء \* ولو شاء المشرع ان يحدد الاستعمال بمرحلة معينة من المراحل التى تمر بها آثار الترخيص بحيث يصبح وقد استنفذ الغرض منه ، لنص عليها صراحة ، فقد كان يستطيع ان يحدد الاستعمال بالتعاقد أو بإيداع مستندات شحن البضاعة فى البنك الخارجى أو بموعد إبلاغ ذلك البنك للبنك المحلى بإيداع المستندات أو بتمام عملية الاستيراد ، ولكنه لم يفعل ، فدل بذلك على اتخاذ الإثر الاول للترخيص ، وهو التعاقد على المقايضة ، يحتق معنى الاستعمال . كذلك لا يمكن تفسير معنى لفظ الاستعمال الجزئى بمرحلة معينة اذا قصد به ذات الترخيص دون مراحل تنفيذه والقول بغير هذا يؤدى الى نتائج غير مقبولة ، فان تسليم مستندات الشحن للبنك فى الخارج يعنى ان البضاعة شحنت فعلا ، وهى فى طريقها الى مصر ، وهذا الاجراء يوجب على المصدر فى مصر تصدير القطن ، ولا يتصور ان يلغى الترخيص قبل تمام عملية الاستيراد بعد ايداع مستندات الشحن ، لان البضاعة تكون قد خرجت بذلك من ملك المصدر فى الخارج وأصبحت على ذمة المصدر اليه فى مصر . واذا كانت شروط الترخيص قد خولت للبرخص له أن يتعاقد على مبادلة القطن بسلع اجنبية وحددت للتعاقد موعدا يبدأ من تاريخ تحرير الترخيص وينتهى فى ٣١/٨/١٩٥٥ ، ثم تعاقد المصدر على البيع فى خلال تلك المدة ، فانه يكون بذلك قد استعمل حقّه المخول له بمقتضى الترخيص ، فلا يجوز المساس بهذا الحق الذى نشأت عنه التزامات وحقوق أخرى رتبها العقد ، اذ لو قصد المشرع فى القرار الوزارى سالف الذكر بلفظ الاستعمال تمام عملية الاستيراد لتضمن حكما رجعيا يمس حقوقا اكتسبت ، وترتبت عليها آثار معينة قبل صدور ذلك القرار ، ومثل هذه الحقوق لا يجوز اهدارها أو المساس بها بغير نص صريح فى

القانون ، وقد خلا القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٥ من مثل هذا النص ( خصوصاً وأن التعاقد على عملية المبادلة يسمح بتعاقد المصدر مع المستوردين من الباطن في مصر ) . ولا مقتنع فيها ذهبت اليه ادارة النقد من أن المشرع في المادة الاولى من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٥ قد وضع قاعدة تبين معاملة التراخيص الصادرة في شأن عمليات المبادلة ، اذ نص على فرض رسم استيراد بواقع ٧ ٪ على البضائع المستوردة ما لم يكن قد تم تحويل قيمتها بعملة اجنبية ، أو بالقيد في حسابات الائتمانات أو بعمليات مبادلة تم فيها الاستيراد أو التصدير قبل العمل بالقانون ، ذلك ان المشرع في موطن هذا النص لم يتعرض لالغاء التراخيص ، وانما كان في صدد فرض رسم اضافي هو في حقيقته ضريبة على الوارد ، ومن هنا كانت الحكمة في تحديد موعد استحقاق الضريبة باستيراد البضاعة فعلاً . لذلك فان التعاقد على عملية المبادلة في المدة المحددة بالتراخيص يعتبر استعمالاً للتراخيص ، ومن ثم لا يجوز الغاؤه متى ثبت بدليل مقتنع أن التعاقد تم فعلاً قبل ١٩٥٥/١/١ تاريخ صدور القرار الوزاري رقم ٩٩ لسنة ١٩٥٥ .

( فتوى ٨١ في ٢٦/٧/١٩٥٦ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٥٢ )

#### المبدأ :

يعتبر الاعلان الصادر بتحديد أسعار الارز المملوك للحكومة دعوة للتفاوض وليس ايجاباً ومن ثم لا تعتبر الطلبات المقدمة من المصدرين قبولاً ولا تلتزم الحكومة باحابتها .

#### ملخص الفتوى :

بحث قسم الرأي مجتمعاً هذا الموضوع بجلسته المنعقدة في ٢٢ من ابريل سنة ١٩٥١ وتبين انه يتلخص في أن وزارة التموين نشرت بعدد الجريدة الرسمية الصادر في ١٦ من نوفمبر سنة ١٩٥٠ إعلاناً بأنها قررت تحديد أسعار بيع الارز المصري المعد للتصدير وبينت هذه الاسعار واشترطت دفع الثمن بالعملة الصعبة (الدولار الأمريكي والفرنك السويسري)

وفي ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩١٠ قررت اللجنة العليا زيادة الاسعار السابقة بمقدار دولارين للارز المسوح ودولارين ونصف لباقي الاصناف على أن تعتبر هذه الاسعار ثمنا أساسيا للمزايدة التي سيعلم عن موعدها ومكانها الا أن هذا القرار لم ينشر في الجريدة الرسمية الا في ١٢ من يناير سنة ١٩٥٠ .

وفي الفترة بين ٣٠ من ديسمبر سنة ١٩٥٠ و ١١ من يناير سنة ١٩٥١ كان بعض المصدرين قد تقدموا الى الوزارة بطلبات لتصدير كميات من الارز الى الخارج ولكن الوزارة لم تجيبهم الى طلبهم . والارز موضوع الاختلاف مملوك للحكومة بطريق الاستيلاء وأن الاعلان مقصود به أولا البيع ثم الترخيص في التصدير .

ومحل البحث في هذا الموضوع هو ما اذا كان الاعلان المنشور في ١٦ من نوفمبر سنة ١٩٥١ يعتبر إيجابيا من جانب الوزارة ومن ثم تعتبر الطلبات المقدمة من المصدرين قبولاً يتم به العقد أم أن هذا الاعلان دعوة الى التفاوض ومن ثم لا ينعقد العقد الا بقبول الوزارة الطلبات المذكورة .

وبالاطلاع على الاعلان المشار اليه تبين أنه ينص على أن وزارة التكوين قررت تحديد اسعار بيع الارز المصرى المعد للتصدير على الوجه الآتى :

وبعد بيان الاسعار عين الاعلان مواصفات الارز المحدد سعره وطريقة تعبئته ونص على أن يكون هذا السعر خالصا الرسوم الجمركية ورسوم الصادر والعوائد البلدية فقط وعلى أساس تسليم ظهر المركب وهو صاف ولا يشمل أية عمولة للمصدرين واشتروط أن يدفع الثمن بالعملة الصعبة وهى الدولار الحر والفرنك السويسرى الحر ويجوز الدفع بالدولار أوغست بشرط موافقة وزارة المالية مقدما ثم بينت بعد ذلك أسعار الارز المنصوص عليها في الاتفاقات التجارية .

والاعلان على هذا الوجه لا يمكن اعتباره إيجابيا .

اولا — لان صياغته لا تفيد هذا المعنى بل أنها لا تفيد معنى البيع

( م — ٣٨ ج ٣ )

من جانب الوزارة وإنما بيان الشروط الواجب توافرها للترخيص في التصدير وأهم هذه الشروط أن يكون الدفع بالعملية الصعبة لحاجة الحكومة إليها وذلك لأن هذه العملة تصبح ملكا للحكومة إذا كان الارز مملوكا لها ويمكنها تملكها إذا كانت مملوكة لغيرها طبقا لاحكام القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٢ الخاص بتنظيم الرقابة على عمليات النقد الاجنبى .

ثانياً — لان الاعلان لم يحدد كميات الارز التى يمكن تصديرها اى أن محل الالتزام وهو من المثليات لم يعين في الاعلان بمقداره ومن ثم لا يصلح هذا الاعلان ايجابيا ينعقد على أساسه العقد اذا صادف القبول فالتقول باعتبارها ايجابا يترتب عليه أن كل طلب يقدم الى الوزارة يعتبر قبولاً ينعقد به العقد بينها وبين الطالب ايا كانت الكمية المطلوبة وهى نتيجة لا يمكن التسليم بها ولا يمكن أن تكون الوزارة قد قصدتها بهذا الاعلان .

ولما كان الواضح من الأوراق أن الوزارة لم تقبل الطلبات التى تقدمت لها ولم يكن ذلك تعسفا منها بل أرجأت قبولها حتى تتبين كفاية الكميات الموجودة للاستهلاك المحلى أو عدم كفايتها من الحالة الإحصائية للحبوب في البلاد ولأنها كانت تفكر في ذلك الوقت في خطط دقيق اتقنع بالارز حتى تواجه حالة البلاد من الخبز ولما صدر قرار لجنة التموين العليا بزيادة أسعار الارز المعد للتصدير واشترط بيعه بالمزايدة كان على الوزارة أن تنزل على هذا القرار اذ الملحوظ في تحديد هذه الاسعار واشترط المزايدة ودفع الثمن الذى يرسو به المزايدة بالعملية الصعبة الموازنة بين حاجة البلاد الى العملات الصعبة وحاجتها الى الحبوب .

لذلك انتهى رأى القسم الى أن الاعلان المنشور من وزارة التموين في ١٦ من نوفمبر سنة ١٩٥٠ لا تعتبر ايجابا وإنما هو دعوة الى التفاوض ومن ثم تعتبر الطلبات المقدمة من مصدرى الارز ايجابا ولا يتم التعاقد الا بقبوله من بين الوزارة وهؤلاء المصدرين يلزمها بيع الارز لهم ولا مسئولية عليها في عدم قبولها الطلبات التى تقدمت لها نتيجة الاعلان المذكور لأنها لم تكن متعسفة في الامسك عن القبول .

قاعدة رقم ( ٢٥٣ )

المبدأ :

مصابون في العمليات الحربية — استيراد سيارات صغيرة أو دراجة آلية مجهزة — رسوم جبركية — أحوال الاعفاء منها — القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧٥ في شأن استيراد عربات الركوب أو الدراجات الآلية للمصابين في العمليات الحربية واعفائها من الرسوم الجبركية — عبارات المادة الأولى من هذا القانون صريحة بجواز استيراد عربة ركوب صغيرة أو دراجة آلية مجهزة مرة واحدة — عدم جواز تعداد أو تكرار استيراد عربة أو دراجة من النوع الموصوف بالنص بغير دفع الرسوم الجبركية المستحقة — الحظر المشار إليه في المادة الرابعة من ذات القانون من تحريم التصرف في العربة أو الدراجة لمدة خمس سنوات لا يعنى إمكان تكرار الاستيراد بعد مضي هذه المدة .

ملخص الفتاوى :

ان المادة الأولى من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ المشار إليه تنص على أنه « يجوز استيراد عربة ركوب صغيرة ذات أربعة سلندرات فاقسل أو دراجة آلية مجهزة واحدة تخصص للاستخدام الشخصى لكل فرد من افراد القوات المسلحة أو العاملين المتقنين فيها الذين أصيبوا أو يصابون في العمليات الحربية أو في إحدى الحالات المنصوص عليها في المادة ٣١ من القانون رقم ١١٦ لسنة ١٩٦٤ في شأن المعاشات والمكافآت والتأمين والتعويض للقوات المسلحة ونتج عن أصابتهم شلل أو فقد أحد الأطراف أو الذين تستدعى حالاتهم من الفئات المشار إليها بقرار من المجلس الطبى العسكرى المركزى تزويدهم بعربة ركوب أو دراجة آلية مجهزة .

كما تنص المادة الثانية من هذا القانون على أنه « تعفى عربات الركوب أو الدراجات الآلية المشار إليها في المادة ( ١ ) من الضرائب الجبركية وغيرها من الضرائب والرسوم المتعلقة بالاستيراد » .  
وتنص المادة الرابعة على أنه « يحظر التصرف في العربات أو الدراجات الآلية المشار إليها في المادة (١) بأى نوع من أنواع التصرفات القانونية

لمدة خمس سنوات من تاريخ وصولها الى الاراضى المصرية ما لم تسدد الضرائب الجبركية وغيرها من الضرائب والرسوم التى تم الاعفاء منها بالتطبيق للمادة ( ٢ ) « .

ومن حيث أن عبارات المادة الاولى من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ سالف انذكر تقضى صراحة بجواز استيراد عربة ركوب صغيرة أو دراجة آلية مجهزة واحدة فانه لا يسوغ القول على خلافه، النص بإمكان تعداد أو تكرار استيراد عربة أو دراجة من النوع الموصوف بالنص بغير دفع الرسوم

#### الجبركية المستحقة \*

ومن حيث انه لا حجاج بنص المادة الرابعة من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ الذى حرم التصرف فى العربة أو الدراجة لمدة خمس سنوات لاجازة تكرار الاستيراد بعد مضي خمس سنوات من تاريخ وصول العربة أو الدراجة الى الاراضى المصرية على تقدير أن مدة الخمس سنوات تهاى العمر الافتراضى لوسيلة الانتقال — لان حظر التصرف بأى نوع من أنواع انصرفتات خلال هذه المدة لا شأن له بالعمر الافتراضى بل هو قيد يقابل ميزة التمتع بالاعفاء الجبركى \* فحظر التصرف خلال مدة الخمس سنوات ليس بالحظر المطلق وانما يجوز التصرف مع سقوط الاعفاء .

ومن حيث انه علاوة على ذلك فان الطبيعة الاستثنائية لاحكام هذا القانون تحول دون تفسير نصوصه تفسيراً واسعاً اذ يتعين أن يقتصر الاستثناء بقدره وثو أراد الشارع اجازة الاستيراد مع الاعفاء من الزسوم الجبركية مرة كل خمس سنوات لما اعوزه النص على ذلك صراحة .

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أن الاعفاء الجبركى المنصوص عليه فى المادة الثانية من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٥ يسرى لمرة واحدة بالنسبة لكل فرد .

### قاعدة رقم ( ٢٥٤ )

المبدأ :

رسوم الوارد - استحقاقها على البضائع التي تدخل مصر بقصد استهلاكها أو تداولها فيها .

ملخص الفتوى :

ان رسوم الوارد تستحق على البضائع التي تدخل مصر بقصد استهلاكها أو تداولها فيها ، ومن ثم لا تستحق هذه الرسوم على بضاعة ضبكت خارج الحدود المصرية باعتبارها غنية حربية وأودعتها مصلحة الجمارك مخازن شركة الايداع على ذمة الفصل في أمرها من مجلس الغنائم ولم يكن لأصحاب البضاعة شأن في ادخالها الاراضى المصرية .

( فتوى ١٤ فى ١٠/١/١٩٥٤ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٥٥ )

المبدأ :

استيراد أسمدة - عمولة توزيعها - صندوق موازنة أسعارها -  
موارده - قرار اللجنة المركزية للشئون الاقتصادية فى ١٩٦٠/٤/٢٨ -  
قصره استيراد الأسمدة على شركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية المصرية وبنك التسليف الزراعى - اقتراحه انشاء صندوق لموازنة أسعار الأسمدة - تحديد عمولة التوزيع بنسبة ٦ ٪ - سريان هذا التحديد على كافة الهيئات التى سمح لها بالاستيراد - اعتبار الفرق بين أسعار بيع الأسمدة وبين أسعار استيرادها مضافا إليها عمولة التوزيع من بين موارد الصندوق المقترح انشاؤه - صدور القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة أسعار الأسمدة مبنيا اقتراح اللجنة الوزارية - التزام الهيئات المستوردة للأسمدة بإداء الفرق المذكور للصندوق - عدم جواز الاحتجاج بان تحديد العمولة قاصرا على بعضها دون الآخر أو أن لبعضها ظروف خاصة إذ انها كانت تستورد الأسمدة قبل إنشاء الصندوق - القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ لم ينسخ قرار اللجنة الوزارية فى ١٩٦٠/٤/٢٨ -  
مثال بالنسبة للهيئة الزراعية المصرية .

### ملخص الفتوى :

تنص المادة ٦ من القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة اسعار الاسمدة على أن « تكون موارد الصندوق مما يأتى : . . . . (ب) الفرق الذى تحققه الجهات الموزعة بين الاسعار المحددة لبيع الاسمدة المستوردة وبين تكاليف استيرادها الفعلية مضافا اليها عمولة التوزيع المقررة ١٠٪ » .

ومن حيث أنه ولئن كان هذا القانون لم يتضمن النص على تحديد عمولة معينة لتوزيع الاسمدة المستوردة ، إلا انه يبين من تتبع قرارات اللجنة الوزارية المركزية للشئون الاقتصادية الصادرة فى هذا الشأن أنه بتاريخ ٢٨/٤/١٩٦٠ قررت اللجنة أن يعهد بعملية الاستيراد والتوزيع الى كل من الهيئة الزراعية المصرية وشركة مصر للتجارة الخارجية وحددت اللجنة عمولة توزيع الاسمدة المستوردة بما يوازى ٦ ٪ ، ولم تقصر اللجنة هذه النسبة على بنك التسليف الزراعى والتعاونى وإنما جاء تحديد النسبة علما بحيث يسرى على كل الهيئات التى تقولى توزيع الاسمدة المستوردة ومن بينها الهيئة الزراعية المصرية .

والواضح مما سبق ان القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة اسعار الاسمدة الذى عمل به اعتبارا من ٥ مايو سنة ١٩٦٠ والمنشأ بناء على توصية اللجنة الاقتصادية فى قرارها بتاريخ ٢٨/٤/١٩٦٠ — لم يحدد عمولة التوزيع وإنما جعل من بين موارد الصندوق الفرق بين اسعار بيع الاسمدة المستوردة وتكاليف استيرادها الفعلية مضافا اليها العمولة المقررة والمفهوم من ذلك أن العمولة المقررة هى التى سبق أن حددتها اللجنة الوزارية للشئون الاقتصادية بما يوازى ٦ ٪ ، ذلك أن المادة ٣ من قانون انشاء الصندوق سالف الذكر قد نصت على أن « يقوم الصندوق بتحقيق الأغراض الآتية :

( ١ ) موازنة اسعار الاسمدة المنتجة محليا والمستوردة بكافة أنواعها .



( ب ) العمل على توفير الاسمدة المنتجة محليا والمستوردة بكافة أنواعها للمستهلكين بالأسعار المناسبة والحد من ارتفاع أسعارها بسبب ما قد يطرا على تكاليف الانتاج المحلى أو على تكاليف الاستيراد من ارتفاع ..

وللصندوق اتخاذ ما يراه من الوسائل كحياى بتحقيق الاغراض سالفه انذكر بما فى ذلك تحديد استيراد الاسمدة والجهات التى تتولى توزيعها ومنح اعانات لتعويض ما يتعرض له المستوردون أو المصانع المنتجة للاسمدة من خسائر تقتضيها عمليات الموازنة أو خفض الاسعار .

والواضح من تتبع الموضوع أن الصندوق — بنسأ على سلطاته المذكورة — قد تبنى القواعد والأسس التى سبق أن قررتها اللجنة الاقتصادية فى ١٩٦٠/٤/٢٨ \*

ومن حيث أن الواضح من قرار اللجنة الوزارية المركزية للشئون المصرية وبين صندوق موازنة أسعار الاسمدة هو تعرف ما اذا كان تحديد عمولة التوزيع بنسبة ستة فى المائة يسرى على الهيئة الزراعية المصرية أم لا .

ومن حيث أن الواضح من قرار اللجنة الوزارية المركزية للشئون الاقتصادية بالجلسة رقم ٤٤ بتاريخ ١٩٦٥/٤/٢٨ أن اللجنة قررت فى البند ٢ من القرار أن تتولى كل من شركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية المصرية وبينك التسليف الزراعى والتعاونى استيراد الاصناف والكميات التى يحددها لكل منها مجلس ادارة صندوق الموازنة الذى اقترحت اللجنة انشاءه . كما جاء فى البند ٤ من ذات القرار أن بين موارد صندوق الموازنة المزمع انشاؤه الفرق بين أسعار بيع الاسمدة المستوردة للمستهلك وأسعار استيرادها انفعلية مضافا إليها عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ .

وحيث أن هذا القرار صريح فى أن تحديد عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ من أسعار الاستيراد إنما يسرى على كل الهيئات التى سمح لها بالاستيراد والتوزيع ومنها الهيئة الزراعية المصرية .

وحيث انه يبين من ذلك ان ما تقول به الهيئة الزراعية المصرية من انه ليس ثمة قرار يحدد عمولة التوزيع الذى تقسم به الهيئة للأسمدة المستوردة ، يخالف صريح قرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر بتاريخ ٢٨ أبريل سنة ١٩٦٠ ، ومن ثم فان الهيئة تلزم بمراعاة العمولة المقررة وهى ١٪ ، وتلتزم قانونا بان تؤدي الى صندوق موازنة أسعار الأسمدة الفرق بين الأسعار المتعددة لبيع الأسمدة المستوردة وبين تكاليف استيرادها الفعلية مضافا اليها عمولة التوزيع المذكورة .

ولا يغير من ذلك ما تقول به الهيئة من أن لها ظروفًا خاصة تختلف عن ظروف البنوك والشركات التجارية التى تهدف أساسا الى الربح . وأن الهيئة أساسا لها أغراض عامة مبيحة فى قانون انشائها رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٥٦ منها القيام بالبحوث التى تؤدي الى تحسين الإنتاج الزراعى والحيوانى وتربية النباتات وإصلاح التربة وانتقاء التقاوى واستنباط السلالات وتحسينها ومقاومة الآفات وإكثار البذور وغير ذلك وأن جميع مصروفات هذه الأغراض العلمية تغطى من عمليات استيراد وبيع الأسمدة التى هى مصدر إيراد الهيئة الوحيد . فكل هذه ظروف خاصة لا تحول دون التزام الهيئة — بمراعاة النسبة المحددة لها كعمولة لتوزيع الأسمدة المستوردة . وقد تكون هذه الظروف من بين الأسباب التى يمكن عرضها على مجلس إدارة صندوق موازنة أسعار الأسمدة لى يقترح إعادة النظر باستصدار تشريع لتحديد — العمولة بالنسبة الى الهيئة ولكنها تلتزم بالنسبة الحالية طالما أنه لم يصدر أى قرار بتغيير نسبة هذه العمولة ، وطالما لم يعدل القانون الخاص بصندوق موازنة الأسعار بما يعفى الهيئة من أداء الفرق مع ملاحظة أن مثل هذا الإعفاء قد يستدعى النظر فيها اذا كانت الهيئة تستمر رغم ذلك فى الإفادة من نص المادة ٢ من ذلك القانون ، وهو يقضى بجواز أن يمنح الصندوق إعانات لتعويض ما تتعرض له الجهات المستوردة من خسائر تقتضيها عمليات الموازنة أو خفض الأسعار ، وذلك لأن الغنم بالغرم .

ومن حيث انه فيما يتعلق بما احتجت به الهيئة من أنها كانت تستورد الأسمدة قبل صدور قرار اللجنة الوزارية المركزية للشئون الاقتصادية

بجلستها المنعقدة فى ٢٨/٤/١٩٦٠ ، ومن ثم فلا يعتبر هذا القرار منشأ لحق الهيئة فى الاستيراد مقابل عمولة توزيع بنسبة ٦٪ - أنه فيما يتعلق بهذه الحجة فإن الأمر يستوى أن تكون الهيئة من الجهات المستوردة للأسمدة قبل ذلك القرار وأن هذا القرار هو الذى رخص لها بالاستيراد إذ أن القدر المتيقن فى شأن الهيئة على كلا الفرضين أنها تعتبر من الجهات الموزعة للأسمدة فى ٥/٥/١٩٦٠ تاريخ نفاذ القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة أسعار الأسمدة ، ومن ثم فهى تخضع الأحكامه ومن بينها ما نصت عليه المادة السادسة منه من أن تتكون موارد الصندوق مما يأتى :

( ١ ) . . . . .

( ب ) الفرق الذى تحققته الجهات الموزعة بين الاسعار المحددة لبيع الأسمدة المستوردة وبين تكاليف استيرادها الفعلية مضافا إليها عمولة التوزيع المقررة ١٠،٠٠٠. الأمر الذى يتعين معه القول بوجود قيام الهيئة باعتبارها من الجهات المستوردة والموزعة للأسمدة بإداء ذلك الفرق محسوبا على الأساس المتقدم .

ومن حيث أنه فيما يتعلق بها تحتج به الهيئة من أن تحديد عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ لا ينصرف إليها بل أن ذلك مقصور على بنك التسليف الزراعى والتعاونى وأن القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ المشار إليه قصد اغفال تحديد العمولة ليترك الأمر للجهات المختصة لتحديد بنسبة للهيئات المستوردة كل حسب ظروفها - فإن ذلك مردود بأنه يبين من تقصى المراحل التشريعية التى مر بها تنظيم استيراد الأسمدة وتوزيعها أن وزارة المالية أصدرت كتابين برقم ٣٤/٢/١٦٨ فى ٢/١٠ ، ١٩٤١/٢/٦ ، بأن مجلس الوزراء قرر بجلسته المنعقدة فى ٣ من فبراير سنة ١٩٤١ أن يكون الربح فى الأسمدة المستوردة عبارة عن ٧٥٪ من الثمن تسليم ألبناء على ظهر عربات السكك الحديدية على أن يشمل هذا الربح جميع مصروفات الإدارة والتخزين ويبين من هذين الكتابين أن الهيئة الزراعية المصرية ( الجمعية الزراعية الملكية ) كانت من بين الهيئات المستوردة

والموزعة للأسمدة . وإن الحكومة تضمن للهيئات المستوردة كتابة ما يكفل لها عدم التعرض للخسارة وضمان ربح معتدل .

وبعد ذلك قررت الحكومة الاستيلاء على الأسمدة واحتكار استيرادها وتوريدها لضمان حسن توزيعها بسبب ظروف الحرب العالمية الثانية ، واستمر الحال كذلك إلى أن صدر قرار وزارة التموين رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٩ فى ١٩٤٩/٥/١ بإلغاء الاستيلاء على الأسمدة ومن ثم انتهت رقابة الحكومة على استيراد الأسمدة وتوزيعها ، وبالتالي رجع الحال إلى ما كانت عليه قبل نظام الاستيلاء إلى القواعد والأحكام التى تضمنها قرار مجلس الوزراء فى ١٩٤١/٢/٣ ومن بينها ضمان الحكومة للهيئات المستوردة ، يؤيد ذلك أنه ليس من المنطق فى شيء أن تعود الحكومة إلى الالتزام بضمان عدم تعرض الهيئات المستوردة للخسارة وضمان ربح معقول لها دون أن تكون هذه الهيئات ملتزمة باتباع نظام معين وإجراءات معينة للاستيراد تحت إشراف الحكومة أو من يناط به ذلك كاللجنة الوزارية العليا للتموين ، ومن ثم يكون من البدهى أن يتبادل التزام الحكومة بالضمان وجوب اتباع الهيئات المستوردة لما تضعه الحكومة من نظام لاستيراد السماد وهو النظام الذى قرره مجلس الوزراء فى ١٩٤١/٧/٣ ، وذلك على خلاف ما تذهب إليه الهيئة فى كتابها المؤرخ ١٩٦٢/٤/٢٤ من أن تجارة واستيراد السماد أصبح حراً دون التقيد بأى نظام أو أحكام بعد إلغاء رقابة الحكومة على استيراده وتوزيعه .

وقد أعقب ذلك أن أعادت اللجنة الوزارية للشئون الاقتصادية النظر فى نظام الاستيراد الأسمدة وتوزيعها فقررت بجلستها رقم ٤٢ المنعقدة فى ١٩٦٠/٤/١٤ ما يأتى :

( ١ ) . . . . .

( ٢ ) . . . . .

( ٣ ) ينشأ صندوق لموازنة أسعار الأسمدة يمول من حصيلة رسم الاستيراد بنسبة ٩٪ من أثمان الأسمدة المستوردة — وكذلك من غرق

اثمان بيع الأسمدة المستوردة فى حالة رفع أثمانها لتتنشى مع أثمان الأسمدة المنتجة محليا .

( ٤ ) تحدد عمولة التوزيع لبنك التسليف الزراعى والتعاونى بمقدار ٦٪ من أسعار انتاج الأسمدة المحلية وبنفس النسبة من أسعار الوصول « سيف » للأسمدة المستوردة .

( ٥ ) يقوم كل من بنك التسليف الزراعى والتعاونى والهيئة الزراعية وشركة مصر للتجارة الخارجية بتقديم عروض الى وزارة الاقتصاد عن استيراد الأسمدة وتعطى الوزارة إذن استيراد للجهة صاحبة أنسب العروض من الجهات الثلاثة المتقدمة .

( ٦ ) . . . . .

وبتاريخ ٢٨/٤/١٩٦٠ أصدرت اللجنة الاقتصادية المركزية قرارا نص على ما يلى :

( ١ ) . . . . .

( ٢ ) يتولى كل من شركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية وبنك التسليف الزراعى والتعاونى استيراد الأصناف والكميات التى يحددها لكل منهم المجلس المنوه عنه فى الفند (١) .

( ٣ ) . . . . .

( ٤ ) ينشأ بقرار جمهورى صندوق موازنة يتولى ادارته المجلس المنوه بالبند (١) ويتم تمويله بما يأتى :

( ١ ) . . . . .

(ب) الفرق بين أسعار بيع الأسمدة المستوردة للمستهلك وأسعار استيرادها الفعلية مضافا إليها عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ .

ثم صدر القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة أسعار الأسمدة على ذات الأسس التى تضمنها قرار اللجنة الاقتصادية المركزية فى ٢٨/٤/١٩٦٠ المشار اليه .

ومن حيث انه يبين مما سبق انه ولئن صح فى الجدول أن ما تضمنه قرار اللجنة الوزارية للشئون الاقتصادية الصادر بجلستها المنعقدة فى ١٤/٤/١٩٦٠ من تحديد لعمولة التوزيع بنسبة ٦٪ من أسعار وصول الأسمدة المستوردة ( سيف ) انما هو مقصور على بنك التسليف الزراعى والتعاونى دون الهيئات الأخرى المستوردة والموزعة للأسمدة — انه ولئن صح ذلك جدلا ، الا أنه يبين بجلاء أن ما تضمنه قرار اللجنة المشار اليه من تنظيم لعمولة استيراد الأسمدة سواء بالنسبة لتحديد الجهات المستوردة أو بالنسبة لتحديد عمولة التوزيع ، قد عدل عنه بقرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر فى ٢٨/٤/١٩٦٠ ، أذ بعد أن كان القرار الأول ينص على أن تعطى الوزارة إذن الاستيراد للجهة صاحبة أنسب العروض بين جهات ثلاثة هى بنك التسليف الزراعى والتعاونى والهيئة انزاعية وشركة مصر للتجارة الخارجية وعلى أساس تحديد عمولة التوزيع — « للبنك » بنسبة ٦٪ من أسعار الوصول ( سيف ) نص القرار الثانى على اقتصار التوزيع على الجهات الثلاثة المذكورة بحيث تعطى كل منها حصة تستوردها محددة من حيث الصنف والكميات وفقا لما يحدده المجلس المنصوص عليه فى البند ( ١ ) من ذلك القرار وهو مجلس إدارة صندوق موازنة الأسعار وعلى أن تحدد عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ ولم يرد فى هذا القرار ما يفيد اقتصار هذه النسبة على البنك دون الجهتين الأخريين بل ورد النص علما الأمر الذى يتعين معه القول بأن تحديد العمولة بهذه النسبة انما يسرى لكل من الجهات الثلاثة التى اقتصر عليها الاستيراد وهى بنك التسليف الزراعى والتعاونى وشركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية .

يؤيد ذلك أن القول بغيره تمشيا مع منطق الهيئة القائل بأن لها وضعها خاصا يختلف عن وضع البنك باعتبارها هيئة تقوم أساسا على البحث العلمى بينما البنك مؤسسة تجارية هذا القول يؤدى بحسب المنطق الذى

بنى عليه الى عدم التزام شركة مصر للتجارة الخارجية هي الأخرى بأداء عمولة التوزيع للصندوق طالما أن تحديد هذه العمولة — من رأى الهيئة — مقصور على البنك وحده دون الهيئات الأخرى المستوردة والموزعة للأسمدة ، هذا بالرغم من كون الشركة مؤسسة تجارية شأنها في ذلك شأن البنك الأمر الذى يقتضيه معه بجلاء أن التفرقة التى تقول بها الهيئة بينها وبين البنك للالتزام بأداء الفرق المشار اليه للصندوق — فضلا عن افتقارها للسند الذى تقوم عليه طبقا للتطور التشريعى لتنظيم عملية استيراد الأسمدة وتوزيعها على النحو السالف بيانه فانه تقيم تفرقة أخرى من الالتزام بأداء ذلك الفرق بين جهتين متحدين في الطبيعة والأهداف وهما البنك وشركة مصر للتجارة الخارجية وهو ما لا يستقيم حتى وقتنا لمنطق الرأى الذى تذهب اليه الهيئة .

ومن حيث انه لا يجوز الاحتجاج بأن ما جاء بقرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر في ١٩٦٠/٤/٢٨ قد نسخ القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه وبالتالي لا يصح تطبيق أحكام ذلك القرار في شأن الهيئة — ذلك ان العكس هو الصحيح اذ ان ذلك القانون لم يصدر الا تنفيذيا لقرار اللجنة المشار اليه وبناء على توصيتها بإشياء صندوق لموازنة أسعار الأسمدة على ذات الأسس بالأحكام التى ضمنها اللجنة قرارها المذكور الأمر الذى يقطع بأن هذه الأحكام مازالت قائمة ولم ينسخها القانون بل هو قد تبناها وثبتها ، وإذا كانت مادته السادسة لم تحدد عمولة التوزيع وانما اكتفت تلك المادة بالنص على « عمولة التوزيع المقررة » فان ذلك لا يقتضيه نسخا أو الغاء لما نص عليه قرار اللجنة المشار اليه من تحديد لتلك العمولة بنسبة ٦٠٪ اذ من المفهوم وقد صدر القانون بناء على توصيات اللجنة ومن بينها تحديد العمولة بتلك النسبة — انه اذا ما نصت مادته السادسة على عمولة التوزيع المقررة فانها يكون المقصود هو العمولة محددة بالنسبة التى عينتها اللجنة في قرارها المشار اليه .

ولهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان الهيئة الزراعية المصرية تلزم بأن تؤدي الى صندوق موازنة أسعار الأسمدة الفرق الذى تحققه بين الأسعار المحددة لبيع الأسمدة المستوردة بين تكاليف استيرادها

العملية مضافا اليها عمولة التوزيع المقررة وهى ٦٪ وذلك تنفيذا لحكم المادة ٦ من القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه .

( ١٦ ، ١٧ / ٢٩٣ / ٧٤٩ — جلسة ١٩٦٣ / ٦ / ٥ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٥٦ )

المبدأ :

قرار اللجنة الاقتصادية المركزية فى ٢٨ / ٤ / ١٩٦٠ بقصر استيراد الأسمدة على شركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية وبنك التسليف الزراعى — نصه على اقتراح انشاء صندوق موازنة للأسمدة تؤدى اليه الهيئات المستوردة عمولة توزيع قدرها ٦٪ — صدور القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بانشاء صندوق موازنة أسعار الأسمدة متبنيا ذات الأسس التى تضمنها قرار اللجنة — نصه على أن تتكون موارد الصندوق من الفرق الذى تحققه الجهات الموزعة بين الأسعار المحددة لبيع الأسمدة المستوردة وبين تكاليف استيرادها الفعلية مضافا اليها عمولة التوزيع المقررة — إلزام الهيئة الزراعية المصرية بمراعاة نسبة العمولة المقررة بقرار اللجنة وهى ٦٪ — لا يغير من هذا النظر عدم تحديد القانون نسبة معينة — لا محل لتحديد الهيئة بأنها لا تهدف أساسا الى الربح وإنما تسعى الى تحقيق أغراض علمية ما دام النص عاما — القول بأن هذا التفسير سيؤدى الى استلزام تعديل القانون عند الرغبة فى تعديل تحديد الجهات التى لها حق الاستيراد أو تعديل نسبة العمولة — لا محل له ما دام تحديد الجهات المشار اليها ونسبة العمولة لم يرد فى نص القانون — احتفاظ قرار اللجنة بما تضمنه من أحكام بمرتبته التشريعية — احتجاج الهيئة الزراعية المصرية بأن قرار وزير التوطين رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٩ ترتب عليه عدم ضمان الصفقات التالية له — مردود بأن الصندوق المنشأ سنة ١٩٦٠ ضامن لما تتعرض له الجهات المستوردة من خسائر مما أوجب تقرير الصندوق مقابل ذلك فى الحصول على التكاليف الفعلية للاستيراد مضافا اليها عمولة التوزيع .

ملخص النقوى \*

ان اللجنة الوزارية للشئون الاقتصادية قررت بجلستها المعقودة فى ١٤ من ابريل سنة ١٩٦٠ ما يأتى :



٢ — ٠ . ٠ . ٠

٣ — ينشأ صندوق لموازنة أسعار الأسمدة يمول من حصيلة رسم الاستيراد بنسبة ٩٪ من ائمان الأسمدة المستوردة ، وكذلك من غرق ائمان الأسمدة المستوردة في حالة رفع ائمانها لتمشى مع ائمان الأسمدة المنتجة محليا .

٤ — تحديد عمولة التوزيع لبنك التسليف الزراعى والتعاونى بمقدار ٦٪ من أسعار انتاج الأسمدة المحلية ، وبغفس النسبة من أسعار الوصول « سيف » للأسمدة المستوردة .

٥ — يقوم كل من بنك التسليف الزراعى والتعاونى والهيئة الزراعية وشركة مصر للتجارة الخارجية بتقديم عروض الى وزارة الاقتصاد عن استيراد الأسمدة ، وتعطى الوزارة اذن الاستيراد للجهة صاحبة انسب العروض من الجهات الثلاثة المتقدمة .

وبتاريخ ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ اصدرت اللجنة الاقتصادية المركزية قرارا نص على ما يأتى :

١ — ٠ . ٠ . ٠

٢ — يتولى كل من شركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية وبنك التسليف الزراعى والتعاونى استيراد الاصناف والكميات التى يجدها لكل منهم المجلس المنوه عنه فى البند (١) .

٣ — ٠ . ٠ . ٠

٤ — ينشأ بقرار جمهورى صندوق موازنة يتولى ادارته المجلس المنوه عنه بالبند ( ١ ) ويتم تمويله مما يأتى :

( ١ ) ٠ . ٠ . ٠

(ب) الفرق بين أسعار بيع الأسمدة المستوردة للمستهلك وأسعار استيرادها المحلية بضلها إليها عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ .

ثم صدر القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة أسعار الأسمدة ، على ذات الأسس التى تضمنها قرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر فى ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ والمشار إليه ، ونص فى المادة السادسة منه على أن « تتكون موارد الصندوق مما يأتى :

( ١ ) . . . . .

(ب) الفرق الذى تحققه الجهات الموزعة بين الأسعار المحددة لبيع الاسمدة وبين تكاليف استيرادها الفعلية مضافا إليها عمولة التوزيع المقررة ١٠,٠٠٠ ٪ .

ومن حيث انه ولئن كان القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه لم يتضمن النص على تحديد عمولة معينة لتوزيع الاسمدة المستوردة وانما نص — فحسب — على أن من بين موارد صندوق موازنة أسعار الاسمدة الفرق بين أسعار الاسمدة المستوردة وتكاليف استيرادها الفعلية مضافا إليها عمولة التوزيع المقررة ، الا أنه من المفهوم أن العمولة المقررة هى تلك التى سبق أن حددتها اللجنة الاقتصادية المركزية بقرارها الصادر فى ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ ، بما يوازى ٦ ٪ ، وهى النسبة التى صرحت اللجنة المذكورة على أساسها لكل من شركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية وبنك التسليف الزراعى والتعاونى ، بتوزيع الاسمدة المستوردة ، ولذلك فان تحديد عمولة التوزيع بنسبة ٦ ٪ إنما يسرى على كل الهيئات التى سمح لها باستيراد الاسمدة وتوزيعها ، ومنها الهيئة الزراعية المصرية ، يسقوى فى ذلك أن تكون هذه الهيئة من الجهات المستوردة للاسمدة قبل قرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر فى ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ ، أو أن هذا القرار هو الذى رخص لها بالاستيراد ، ما دام أن الهيئة تعتبر من الجهات الموزعة للاسمدة فى تاريخ نفاذ القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه . ومن ثم تلتزم الهيئة المذكورة ببراعة نسبة العمولة المقررة بمقتضى القرار سالف الذكر ، وهى ٦ ٪ كما تلتزم قانونا بأن تؤدى الى صندوق موازنة أسعار الاسمدة الفرق بين الأسعار المحددة لبيع الاسمدة المستوردة وبين تكاليف استيرادها مضافا إليها عمولة التوزيع المذكورة .

ومن حيث أنه لا يغير من ذلك ما تقول به الهيئة من أن لها ظروفها خاصة تختلف عن ظروف البنوك والشركات التجارية التي تهدف أساسا إلى الربح ، وإن لتهيئة أساسا أغراض علمية مبينة في قانون أنشائها رقم ٣٦٧ لسنة ١٩٥٦ منها القيام بالبحوث التي تؤدي إلى تحسين الانتاج الزراعي والحيواني وتربية النباتات، وإصلاح التربة وانتقاء التقاوى واستنباط السلالات وتحسينها ومقاومة الآفات وأكثر البذور وغير ذلك وإن جميع مصروفات هذه الأغراض العلمية تغطي من عملية استيراد وبيع الأسمدة التي هي مصدر إيراد الهيئة الوحيد ، فكل هذه الظروف خاصة لا تحول دون التزام الهيئة بهراغة النسبة المحددة لها كمهولة لتوزيع الأسمدة المستوردة ، وقد تكون هذه الظروف من بين الأسباب التي يمكن عرضها على مجلس إدارة صندوق وموازنة أسعار الأسمدة لكي يعيد النظر في تحديد العمولة بالنسبة إلى الهيئة ، ولكنها تلتزم بالنسبة الحالية طالما أنه لم يصدر أي قرار بتغيير نسبة هذه العمولة ، وطالما لم يعدل القانون الخاص بصندوق موازنة الأسعار بما يعفى الهيئة من أداء الفرق ، مع ملاحظة أن مثل هذا الإعفاء قد يستدعي النظر فيما إذا كانت الهيئة تستمر رغم ذلك في الإنفاذ من نص المادة الثانية من ذلك القانون ، وهو يقضى بجواز أن يمنح الصندوق إعانات لتعويض ما تتعرض له الجهات المستوردة من خسائر تقتضيها عمليات الموازنة أو خفض الأسعار وذلك لأن الغنم بالغرم .

ومن حيث أنه ولئن كان ما تضمنه قرار اللجنة الوزارية للشئون الاقتصادية الصادر بجلستها المنعقدة في ١٤ من أبريل سنة ١٩٦٠ من تحديد للعمولة التوزيع بنسبة ٦٪ من أسعار وصول الأسمدة المستوردة ( سيف ) إنما هو مقصور على بنك التسليف الزراعي والحيواني دون الهيئات الأخرى المستوردة والموزعة للأسمدة ، إلا أنه يبين بجلاء أن ما تضمنه قرار اللجنة المشار إليه من تنظيم لعملية استيراد الأسمدة سواء بالنسبة لتحديد الجهات المستوردة أو بالنسبة لتحديد عمولة التوزيع ، قد عدل عنه بقرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر في ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ ، إذ بعد أن كان القرار الأول ينص على أن تعطى الوزارة إذن الاستيراد للجهة صاحبة أنسب العروض بين جهات ثلاث هي

( ج ٣٦ - ج ٣ )

بنك التسليف الزراعى والتعاونى والهيئة الزراعية وشركة مصر للتجارة الخارجية وعلى اساس تحديد عمولة التوزيع — ( البنك ) بنسبة ٦٪ من اسعار الوصول ( سيف ) ، نص القرار الثانى على اقتصار التوزيع على الجهات الثلاث المذكورة بحيث تعطى كل منها حصة تستوردها محددة من حيث الصنف والكميات وفقا لما يحدده المجلس المنصوص عليه فى البند (١) من ذلك القرار وهو مجلس ادارة صندوق موازنة الاسعار ، وعلى أن تتحدد عمولة التوزيع بنسبة ٦٪ ، ولم يرد فى هذا القرار ما يفيد اقتصار هذه النسبة على البنك نون الجهتين الاخرين بل ورد النص علما الامر الذى يتعين معه القول بأن تحديد العمولة بهذه النسبة انما يسرى بالنسبة لكل من الجهات الثلاث التى اقتصر عليهما الاستيراد وهى بنك التسليف الزراعى والتعاونى وشركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية .

ومن حيث انه فيما يتعلق بالملاحظة الاولى من الملاحظات التى امدتها الهيئة الزراعية المصرية — وهى الخاصة بصدور القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة اسعار الاسمدة ، بعد قرار اللجنة الاقتصادية المركزية الصادر فى ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٠ ، وعدم تحديد هذا القانون عمولة التوزيع ، مما يقتضى صدور قرار آخر بتحديد بنسبة الى الهيئة الزراعية — فان القانون سالف الذكر انما صدر تنفيذا لقرار اللجنة الاقتصادية المركزية المشار اليه ، وبناء على توصيتها بإنشاء صندوق لموازنة اسعار الاسمدة ، على ذات الاسس والاحكام التى ضمنتها اللجنة قرارها المذكور الامر الذى يقطع بأن هذه الاحكام ما زالت قائمة ، ولم ينسخها ذلك القانون بل هو قد تبناها وثبتها ، واذا كانت مادته السادسة لم تحدد عمولة التوزيع وانما اكدت تلك المادة بالنص على « عمولة التوزيع المقررة » فان ذاء لا يتضمن نسخا او النفاة لما نص عليه قرار اللجنة المشار اليه من تحديد لتلك العمولة بنسبة ٦٪ ، اذ من المفهوم وقد صدر القانون بناء على توصيات اللجنة — ومن بينها تحديد العمولة بتلك النسبة — انه اذا ما نصت مادته السادسة على عمولة التوزيع المقررة ، فانما يكون المقصود هو العمولة محددة بالنسبة التى عينتها اللجنة فى قرارها المشار اليه ، ولما كان تحديد عمولة التوزيع فى قرار اللجنة الاقتصادية المذكور بنسبة ٦٪ قد جاء علما ومطلقا ، ومن ثم فانه يسرى بالنسبة الى جميع الجهات والهيئات التى

سمح لها باستيراد وتوزيع الاسمدة ، ومن بينها الهيئة الزراعية المصرية ، وبالتالي فلا يكون ثبت موجب لصدور قرار آخر بتحديد عمولة التوزيع بالنسبة الى الهيئة المذكورة ، بعد صدور القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ سالف الذكر .

ومن حيث انه فيما يتعلق بالملاحظة الثانية — وهي الخاصة بما جاء في قرار اللجنة الوزارية للشئون الاقتصادية الصادر في ٥ من يناير سنة ١٩٦١ من أن المقصود بالقرار الذي اتخذته بجلسة ١٤ من ابريل سنة ١٩٦٠ بشأن عمليات الاسمدة ، هو تخفيض سعر عمولة بنك التسليف الزراعى والتعاونى من ٧٥ ٪ الى ٦ ٪ على نفس الاسس التى كانت تحسب عليها العمولة الأولى ، وأن هذا القرار لاحق على قرار ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٠ وعلى صدور قانون انشاء الصندوق ، وأنه لا شك قرار مفسر ، وأنه لو كان المقصود الزام الهيئة بأن تؤدى للصندوق ما يزيد على نسبة الـ ٦ ٪ لنص على ذلك صراحة — هذه الملاحظة ليست منتجـة في خصوص هذا الموضوع ذلك انه اذا كانت الهيئة الزراعية قد اعتبرت قرار ٥ من يناير سنة ١٩٦١ قرارا مفسرا وهو — فى حقيقته — قرار مفسر لقرار اللجنة الصادر فى ١٤ من ابريل سنة ١٩٦٠ ، فيما يتعلق بتفسير المقصود فى هذا القرار من تحديد عمولة التوزيع لبنك التسليف بمقدار ٦ ٪ واعتبار ان المقصود بذلك هو تخفيض هذه العمولة من ٧٥ ٪ الى ٦ ٪ ولم يتعرض قرار ٥ من يناير سنة ١٩٦١ للقرار الصادر فى ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٠ بالتفسير أو التأييد أو التمديد أو الإلغاء ، كما وأنه لم يصدر تنفيذا للقانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ المشار اليه ، وإنما اقتصر — فحسب — على الخصوصية التى صدر بشأنها والخاصة بتفسير المقصود بما تضمنه قرار ١٤ من ابريل سنة ١٩٦٠ من تحديد عمولة التوزيع لبنك التسليف ٦ ٪ — ومن فاته لا أثر لصدور قرار ٥ من يناير سنة ١٩٦١ على قرار ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٠ اذ يبقى هذا القرار الاخير قائما ونافذ المفعول وساريا فيها يتعلق بتحديد نسبة عمولة التوزيع المقررة بالنسبة الى جميع الجهات والهيئات التى تقوم باستيراد وتوزيع الاسمدة — ومنها الهيئة الزراعية المصرية .

ومن حيث انه فيما يتعلق بالملاحظة الثالثة — وهى أن الالتزامات المالية لا يمكن أن تؤخذ بطريق الاستنتاج ، وأنه يجب أن تفسر النصوص الخالصة

بها في أضيق الحدود ، وأنه متى كان الامر يحوطه الغموض أو الشك بالنسبة إلى الهيئة الزراعية فإن المصلحة العامة تقتضى عرض الامر من جديد على الجهات المختصة لإبداء رأيها في مدى التزام هذه الهيئة — هذه الملاحظة لا أساس لها من الواقع ، ذلك أن قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ واضح وصريح في تحديد عمولة التوزيع المقررة للجهات والهيئات التى تقوم باستيراد وتوزيع الاسمدة بنسبة ٦٪ ، وهو لم يقصد تحديد هذه النسبة على بنك التسليف وحده ، دون غيره من الجهات الأخرى المشار إليها ، ومنها الهيئة الزراعية . وعلى ذلك فإن تحديد نسبة عمولة التوزيع بـ ٦٪ بالنسبة إلى الهيئة المذكورة لا يعتبر من باب الاستنتاج والقياس أو التوسع في تفسير نكاحم قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ سالف الذكر ، والامر في هذه الخصوصية لا يحوطه الغموض أو الشك بالنسبة إلى تلك الهيئة .

وإذا كانت المصلحة العامة — كما تراها الهيئة الزراعية — تقتضى عرض الامر على الجهات المختصة ، فإنه ليس ثبت ما يمنع قانونا من ذلك ، لا إزالة الغموض والشك فيما يتعلق بهدى التزام الهيئة بالنسبة المقررة لعمولة التوزيع ، وإنما لاعادة النظر فيما إذا كان يجوز اعفاء هذه الهيئة من الالتزام بتلك النسبة ، مراعاة لظروفها وما تقوم به من أبحاث علمية تقتضى مزيدا من الموارد المالية لمواجهة الإعباء على عاتقها في هذا المجال .

ومن حيث أنه فيما يختص بالملاحظة الرابعة — وهى الخاصة بالنتائج الخطيرة التى تقترب على التسليم بأن قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ صريح في التزام الهيئة الزراعية بنسبة عمولة التوزيع المقررة فيها ، وأن صدور القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ قد ثبت هذا القرار — فإنه بالنسبة إلى النتيجة الأولى التى أشارت إليها الهيئة المذكورة — وهى اقتضار استيراد الاسمدة على الجهات التى جردها القرار المذكور ( بنك التسليف وشركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية ) وعدم إمكان اسناد عملية الاستيراد إلى غير هذه الجهات إلا بتعديل القانون بتألف الذكر ، ما دام أن هذا القانون قد ثبتت القرار المشار إليه وتبناه وأصبح جزءا منه ، وذلك على خلاف الواقع من الترخيص لعدد من الجهات باستيراد وتوزيع الاسمدة دون تعديل القانون — فإنه يتعين مراعاة أن القول بأن القانون رقم ١٦٤ لسنة

١٩٦٠ قد تبني الأحكام التي تضمنها قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ وثبتها ليس معناه اعتبار أن هذا القرار قد أصبح جزءا من القانون المذكور ، أن المقصود بذلك هو أن هذا القانون قد صدر تنفيذا لقرار اللجنة الاقتصادية المشار إليه ، وبناء على توصياتها بإنشاء صندوق لموازنة أسعار الأسمدة على ذات الأسس والأحكام التي ضمنها اللجنة قرارها المذكور ، ومن ثم فإن قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ لم يزل محتفظا بمبررته التشريعية ، ولم يرق إلى درجة القانون ، الذي لا يجوز تعديل أحكامه إلا بقانون آخر وهو من ناحية أخرى لم يصبح جزءا من القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ — وفقا للخروج الذي خلصت إليه الهيئة الزراعية — وبالتالي فإن تعديل ما تضمنه ذلك القرار من أحكام ، لا يتطلب تعديل القانون المشار إليه ، ما لم يتضمن هذا القانون بالنص حكما ممترا في القرار سالف الذكر . ولما كان القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ لم يتضمن في نصوصه تحديد الجهات التي تقوم بعملية استيراد وتوزيع الأسمدة — طبقا للتحديد الذي تضمنه قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ — فإن اسناد عملية استيراد وتوزيع الأسمدة إلى غير الجهات التي يحددها هذا القرار لا يتطلب تعديل القانون المشار إليه . ومن جهة أخرى فإن القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ في المادة الثانية منه بتحويل صندوق موازنة أسعار الأسمدة سلطة تحديد استيراد الأسمدة والجهات التي تتولى توزيعها ومعنى ذلك أن الصندوق هو الذي يقوم بإسناد عمليات الاستيراد والتوزيع إلى الجهات والهيئات ، ومن ثم فإن الأمر لا يحتاج — في هذه الحالة — إلى تعديل القانون ، لإسناد عمليات الاستيراد والتوزيع إلى هيئات أو جهات أخرى ، غير تلك التي كان قد حددها قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ ( بنك التسليف وشركة مصر للتجارة الخارجية والهيئة الزراعية ) .

أما بالنسبة إلى النتيجة الخاصة بعدم جواز تخفيض أو زيادة عبولة التوزيع إلا بتعديل القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ ، فإن هذه النتيجة مترتبة — في رأى الهيئة الزراعية — على صيرورة قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ جزءا من القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ ، وهو ما سبق القول بفساده مستندة فليس معنى تبني القانون المذكور لأحكام القرار المشار إليه وثبوتها أنها أصبحت جزءا منه ، وإنما معنى ذلك أن هذا القانون لم ينسخ أحكام ذلك القرار .

ومن ثم فإذا كان مقتضى ذلك هو اعتراف القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بنسبة عمولة التوزيع كما حددها قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ ، إلا أنه لا يترتب على ذلك اعتبار هذه النسبة محددة بمقتضى القانون المذكور ، بحيث لا يجوز تعديلها إلا بتعديل هذا القانون . وإذا كانت المادة السادسة من القانون سالف الذكر قد عبرت عن نسبة عمولة التوزيع المشار إليها بأنها « عمولة التوزيع المقررة » ، فإنها لم تقصد تحديد هذه العمولة بنسبة ٦ ٪ بصفة دائمة ، بحيث تغل يد الجهة الإدارية المختصة عن تعديل هذه النسبة ، تبعا لتغير ظروف انتاج واستيراد الاسمدة وعلى ذلك فإنه لا يجوز تعديل نسبة عمولة التوزيع المحددة في قرار ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ — سواء بالتخفيض أو الزيادة — بقرار من الجهة الإدارية المختصة ، دون تعديل القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ ، إذ أن هذا القانون لم يتضمن في نصوصه تحديدا لتلك النسبة .

ومن حيث أنه فيما يتعلق بالملاحظة الخامسة، ومضمونها أنه بعد صدور قرار وزير التكوين رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٩ ، لم تضمن الحكومة إلا الصفقات التي كان متفقا على استيرادها قبل صدوره ، دون الصفقات التي تم استيرادها بعد ذلك ، وأن الظروف تغيرت بعد ذلك ، فدخل سوق الاستيراد أفراد وجهات كثيرة ، وخرج السهام من التسعيرة الجبرية ، ولم يخضع لنسبة معينة من الربح ، وظل الأمر كذلك إلى أن أعيد السهام إلى جدول التسعيرة دون أن تضمن الحكومة أي ربح للمستوردين أو الموزع أو ما قد يلحقها من خسارة نتيجة العوامل التجارية وصدور التسعيرة ، وأن بنك التسليف قد التزم وحده بعدم زيادة ربحه على ٧,٥ ٪ ، وذلك بناء على اتفاق ودى بينه وبين وزارة المالية ووزارة التكوين ، ولم يصدر به أي قرار من أية جهة وأن هذا الاتفاق لم تأخذ به الهيئة الزراعية ، ولم تلتزم به هي ولا غيرها من المستوردين — هذه الملاحظة لا أساس لها ، ذلك أن تغير الظروف عقب صدور قرار وزير التكوين رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٩ بالغاء الاستيراد على الاسمدة لا اثر له في هذا الموضوع إذ أن هذا الموضوع قيد أعيد تنظيمه بمقتضى قرارى اللجنة الاقتصادية الصادرين فى ١٤ ، ٢٨ من أبريل سنة ١٩٦٠ ، وبالقانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة أسعار الاسمدة . وقد قضى هذا القانون فى المادة الثانية منه بأن يقوم الصندوق المذكور بموازنة



أسعار الأسمدة المفتحة محليا والمستوردة بكافة أنواعها ، والعمل على توفير الأسمدة المنتجة محليا والمستوردة بكافة أنواعها للمستهلكين بالأسعار المناسبة والحد من ارتفاع أسعارها ، بسبب ما قد يطرأ على تكاليف الانتاج المحلى أو على تكاليف الاستيراد من ارتفاع ، وان للصندوق اتخاذ ما يراه من الوسائل كفيلا بتحقيق الأغراض سالفة الذكر ، بما فى ذلك تحديد استيراد الأسمدة والجهات التى تتولى توزيعها ، ومنح إعانات لتعويض ما يتعرض له المستوردون أو المصانع المنتجة للأسمدة من خسائر تقتضيها عمليات الموازنة أو خفض الأسعار . ومعنى ذلك أن صندوق موازنة أسعار الأسمدة أصبح يضمن تغطية ما قد يتعرض له المستوردون من خسائر ، ولما كانت الهيئة الزراعية من الهيئات التى تقوم باستيراد وتوزيع الأسمدة ، فلا شك أن الصندوق يضمن ما قد تتعرض له هذه الهيئة من خسائر . وعلى ذلك فانه ولئن كان ضمان الحكومة قد شابه بعض الغموض فى الفترة التى أعقبت صدور قرار وزير التموين رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٩ المشار اليه — على نحو ما جاء بملاحظة الهيئة الزراعية — الا أن هذا الضمان أصبح ثابتا بمقتضى القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠. سالف الذكر . ولا شك أن هذا الضمان يقتضى أن يقابله حق صندوق موازنة أسعار الأسمدة فى الحصول على الفرق بين التكاليف الفعلية للاستيراد الأسمدة مضافا إليها عمولة التوزيع المقررة بنسبة ٦ ٪ وبين الأسعار المحددة لبيع تلك الأسمدة المستوردة ، وذلك كمورد من موارد هذا الصندوق — طبقا لنص المادة السادسة من القانون المذكور — وحتى يستطيع الصندوق أن ينهض بتحقيق الأغراض المنوطة به ، منها ضمان خسائر المستوردين .

وإذا كان تمت اتفاق ودى بين بنك التسليف وبين وزارة المالية ( الخزانة ) ووزارة التموين بعدم زيادة ربح البنك من عملية استيراد وتوزيع الأسمدة وتوزيع الأسمدة على ٧٥ ٪ ، فإن هذا الاتفاق قد ألغاه قرار اللجنة الاقتصادية الصادر فى ١٤ من ابريل سنة ١٩٦٠ بتحديد نسبة عمولة التوزيع للبنك بـ ٦ ٪ ، المفسر بقرار اللجنة الصادر فى ٥ من يناير سنة ١٩٦١ ، فهذان القراران يقصدان فعلا بنك التسليف وحده بذلك التحديد ، الا أن هذا لا يثرله على كون قرار ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٠ قد حدد نسبة

عمولة التوزيع بـ ٦ ٪ بالنسبة الى جميع الهيئات والجهات المصرح لها باستيراد وتوزيع الاسمدة ، ومن بينها الهيئة الزراعية المصرية .

ويخلص مما تقدم جميعا ان الملاحظات التي أبدتها الهيئة الزراعية المصرية على رأى الجمعية العمومية السابق ابداءه بجلسة ٥ من يونية سنة ١٩٦٣ بخصوص هذا الموضوع - هذه الملاحظات لا أساس لها من الصحة على الوجه السابق ايضاحه \*

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى تأييد رأيها السابق ابداءه بجلسة ٥ من يونية سنة ١٩٦٣ ، وطبقا لحكم المادة السادسة من القانون رقم ١٦٤ لسنة ١٩٦٠ بإنشاء صندوق موازنة أسعار الاسمدة ، فان الهيئة الزراعية المصرية - باعتبارها من الجهات التى تقوم باستيراد وتوزيع الاسمدة - تلترم بأن تؤدى الى الصندوق المذكور الفرق الذى حققه بين الاسعار المحددة لبيع الاسمدة المستوردة ، وبين تكاليف استيرادها الفعلية مضافا اليها عمولة التوزيع المقررة بنسبة ٦ ٪ كما سبق أن حددها قرار اللجنة الاقتصادية الصادر فى ٢٨ من ابريل سنة ١٩٦٠ .

( غتوى ١٧٥ قى ١٥/٢/١٩٦٥ ، .

قاعدة رقم ( ٢٥٧ )

المبدأ :

استيراد سيارة - تسجيل البيان الجبركى - تقدير قيمتها - حساب الضريبة الجبركية على أساس تقييم السيارة بالعملة المصرية على أساس سعر الصرف التثبيتي وليس سعر الصرف الرسمى الذى حددته وزير المالية فى تاريخ تسجيل البيان الجبركى عن السيارة المستوردة لا محل للمنازعة حول دستورية القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك وقرار وزير المالية الذى بنى عليه رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ لعدم جدية هذه المنازعة فى جملتها أساس ذلك : ما قضت به المحكمة الدستورية العليا فى الطعن رقم ١١ لسنة ٧ ق غليا ( دستورية ) بجلسة ١٩٧٨/٤/١ وما قضت به الدعوى رقم ٢١ لسنة ٦ غليا ( دستورية ) بجلسة ١٩٧٨/٣/٥ .

### ملخص المحكم :

ومن حيث ان وقائع المنازعة الماثلة تحكمها احكام القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك الصادر في ١٣/٦/١٩٦٣ والمعمول به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية في ٢٦/٦/١٩٦٣ طبقا لحكم المادة الثالثة من قانون اصداره وتطور المنازعة الماثلة حول قاعدة حساب ثمن السيارة استيراد المدعية بالعملة المصرية نظرا لتقييمها في الاوراق بالنقد الاجنبى ولا تمتد المنازعة الى التعريفات الجمركية والبند الجمرى الذى يجب أن تعامل به واقعة استيراد سيارة المدعية المبينة في الاوراق . ويتضح من قراءة احكام القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ أن المشرع جعل من واقعة دخول البضائع الواردة الى اراضى مصر السبب المنشئ لاستحقاق ضرائب الواردات المقررة في التعريفات الجمركية علاوة على الضرائب الاخرى المقررة وذلك طبقا لحكم الفقرة الاولى من المادة الخامسة من القانون المذكور . وتقضى الفقرة الثالثة من المادة الخامسة من القانون المذكور بأن تحصل الضرائب الجمركية وغيرها من الضرائب والرسوم التى تستحق على الواردات والصادرات وفقا للقوانين والقرارات والقرارات المنظمة منها . وحظرت الفقرة الاخيرة من المادة الخامسة الافراج عن أية بضاعة قبل تمام الاجراءات الجمركية واداء الضرائب والرسوم المستحقة ما لم ينص على خلاف ذلك فى القانون . وعلى ذلك تكون واقعة الاستيراد ودخول البضائع الواردة الى اراضى مصر هى الواقعة المنشئة لاستحقاق الضريبة الجمركية وفقا للتعريفات الجمركية السارية وقت دخول البضائع الواردة الى اراضى جمهورية مصر . أما واقعة الافراج عن البضائع فمناطها اتهام الاجراءات الجمركية واداء الضرائب والرسوم الجمركية ولو استمرت البضائع تحت يد الجمارك داخل الدائرة الجمركية لاي سبب من الاسباب . ثم جاءت المادة العاشرة وشرعت تحفظا قى صالح الخزانة العامة اذ انها تقضى بأن تسرى القرارات الجمهورية الصادرة بتعديل التعريفات الجمركية على البضائع التى لم تكن قد ادبت عنها الضرائب الجمركية . . ومؤدى تعديل التعريفات الجمركية انه بعد دخول البضائع الواردة اراضى جمهورية مصر واستحقاق الضريبة الجمركية عليها يسعر التعريفات الجمركية بها قانونا بمجرد دخولها الى اراضى البلاد فانه تسرى التعديلات الجديدة على التعريفات الجمركية على البضائع الواردة التى لم تكن

قد تمت بشأنها الإجراءات الجمركية وأثبتت الضرائب الجمركية عنها . فان كانت الواردات قد تمت بشأنها الإجراءات الجمركية وأدبت الضرائب الجمركية المستحقة عليها واستمرت البضائع داخل الدائرة الجمركية ثم تعدلت التعريفات الجمركية عليها حال كونها ما زالت داخل الدائرة الجمركية — فان تعديل التعريفات الجمركية لا يسرى عليها لأنها تعتبر في حكم البضائع الخارج عنها حكماً — لا فعلاً وواقعاً إذ يسرى التعديل الجديد في التعريفات الجمركية على البضائع التي لم تتم بشأنها الإجراءات الجمركية ولم تؤد عنها الضرائب الجمركية المستحقة على الواردات التي تدخل إلى أراضي البلاد وانضابت الجمركية طبقاً لحكم المادة الحادية عشرة من قانون الجمارك أما ضرائب قهية تحسب على أساس سنة نقدية من قيمة البضائع بحسب حالتها وقت تطبيق التعريفات الجمركية وطبقاً لجداولها ١٠ . وأما ضرائب نوعية فتحسب على أساس نوع السلعة ووزنها وحجمها وتستوفي كاملة ، بصرف النظر عن حالة البضائع — ما لم تتحقق الجمارك من أصالتها بتلف نتيجة قوة قاهرة أو حادث جبري وعندئذ يجوز انقاص الضريبة النوعية بنسبة ما لحق البضاعة من تلف ، ولما كانت الضريبة القهية تحسب على أساس نسبة مئوية من قيمة السلعة فقد تكفلت المادة ٢٢ من القانون ببيان القيمة الواجب الإضرار عنها في حالة البضائع الواردة والموضوع عنها في بلد المنشأ أو البلد المصدر بالعملة الأجنبية — أي بعملة بلد المنشأ أو البلد المصدر بالعملة الأجنبية — أي بعملة بلد المنشأ أو البلد المصدر . وطبقاً لحكم المادة ٢٢ من قانون الجمارك تكون قيمة البضائع الواردة الواجب الإضرار عنها هي الثمن الذي تساويه في تاريخ تسجيل البيان الجمركي المقدم عنها في مكتب الجمارك إذا عرضت للبيع في سوق منافسة حرة بين مشتري وبائع مستقل أحدهما عن الآخر على أساس تسليمها في ميناء المستورد بافتراض تحمل البائع ( أي البائع الأجنبي للمستورد المصري ) جميع التكاليف والضرائب والرسوم والنفقات المتعلقة بالبضائع حتى تاريخ تسليمها في ميناء البلد المستورد ، ولا يدخل في هذا الثمن ما يتصله المشتري (أي المستورد المصري) من الضرائب والرسوم والنفقات الداخلية في البلد المستورد ( مصر ) ويقصد بالنفقات أجور الشحن والنقل والتأمين والعمولة والسمسة وغيرها حتى ميناء التخليص . . . . . وإذا كانت القيمة موضحة في أوراق المستورد المصري بنقد

الجنبهى أو بحسابات اتفاقيات أو بحسابات غير مقيمة فتقدر قيمتها على أساس القيمة الفعلية للبضائع مقومة بالعملة المصرية فى ميناء الوصول وذلك وفقا للشروط والأوضاع التى يقررها وزير الخزانة . وعلى ذلك فأحكام الفصل الثانى من قانون الجمارك ( المواد من ٥ الى ١٢ ) تتناول أحكام الضريبة الجمركية — أى ما يسمى بالتعريفية الجمركية لها المادة ٢٢ فنحدد حكم القانون بالنسبة لقيمة الواردات التى تفرض عليها الضريبة — أو التعريفية الجمركية ، وتقتضى المادة ٢٢ من قانون الجمارك بحكم قاطع بان قيمة الواردات التى يجب الإقرار عنها والتى تعتبر الوعاء القانونى لحسابات الضريبة الجمركية على الواردات — هى الثمن الذى تساويه الواردات فى تاريخ تسجيل البيان الجمركى ونيس فى تاريخ وصول السفينة أو دخول البضائع الى الاراضى المصرية أو اتهام الاجراءات الجمركية أو الانفراج عن الواردات أو خروجها من الدائرة الجمركية وتوجب المادة ٢٣ من قانون الجمارك حتما أن يقدم للجمرك بيان تفصيلى ( شهادة اجراءات ) عن أية بضاعة قبل البدء فى اتهام الاجراءات ونو كانت هذه البضاعة معفاة من الضرائب الجمركية وتتضمن شهادة الاجراءات جميع المعلومات والإيضاحات والعناصر التى تمكن من تطبيق الانظمة الجمركية واستيفاء الضرائب الجمركية . ويقوم البيان الجمركى من صاحب البضاعة أو وكيله ( م ٤٤ ) ويسجل البيان الجمركى لدى الجمارك برقم مسلسل بعد التحقق من استيفاء كافة بياناته ( م ٤٥ ) ولا يجوز تعديل بيانات البيان الجمركى بعد تقديمه للجمرك الا بقدر معقول ويترخيص كتابى من مدير الجمرك وقبل تحديد الظروف المعدة للمعانة ( م ٤٧ ) وعلى ذلك يكون وعاء الضريبة الجمركية على الواردات المقومة قيمتها بعملة أجنبية هو ثمن هذه البضاعة على أساس قيمتها الفعلية مقومة بالعملة المصرية فى ميناء الوصول فى تاريخ تسجيل البيان الجمركى وفقا للشروط والأوضاع التى يقررها وزير الخزانة — أى أن قيمة الواردات المحددة الثمن بالنقد الأجنبى تحسب بسعر الصرف الذى يحدده وزير الخزانة فى تاريخ تسجيل البيان الجمركى وليس فى أى تاريخ آخر . وسعر الصرف هو سعر مبادلة العملة الوطنية بالعملة الأجنبية فى السوق المالية . وعلى ذلك ففى تحديد سعر الصرف الذى تحسب على أساسه قيمة الواردات فى ميناء الوصول يكون الإعتداد قانونا بسعر الصرف الذى يحدده وزير الخزانة

بناء على التفويض المخول له في هذه السلطة طبقا لحكم المادة ٢٢ من قانون الجمارك في تاريخ تسجيل البيان الجمركي وليس في تاريخ رسو السفينة في ميناء الوصول أو في تاريخ البدء أو الانتهاء واتهام الإجراءات الجمركية أو في تاريخ الإفراج الفعلي وخروج البضاعة من الدائرة الجمركية . وفي خصرص المنازعة الماثلة لا ندور الخصومة حول واقعة استحقاق ضريبة الواردات أو البند الجمركي الذي تحسب على أساسه الضريبة الجمركية أي لا تدور الخصومة حول التعريف الجمركية ولكن تدور الخصومة حول حساب ثمن البضاعة الواردة وكيفية عمل هذا الحساب بالعملة الوطنية للبلاد وحول تحديد سعر الصرف الذي يحسب على أساسه ثمن البضاعة كما تدور الخصومة حول الواقعة التي يعتد بها في حساب سعر الصرف — وليس من ريب أن قانون الجمارك قد أتى بحكم قاطع فأوجب في تحديد وعاء الضريبة الجمركية على الواردات المبنية القيمة على الأوراق بالتقدير الأجنبي فأوجب تقييمها بالعملة الوطنية بالشروط وبسعر الصرف الذي يقرره وزير الخزانة من تاريخ تسجيل البيان الجمركي المقدم عن الواردات في مكتب الجمرک . وتضاف الى قيمة البضاعة الواردة أجور النقل والشحن والتأمين والعمولة والسمسة وغيرها من النفقات التي تصرف حتى تدخل البضاعة المستوردة في ميناء الوصول . والثابت من الأوراق في خصوص المنازعة الماثلة ان تاريخ تسجيل البيان الجمركي المتقدم عن السيارة التي استوردتها المدعية هو ١٩٧٧/٢/٥ برقم مسلسل ١٣٠٨ وقد تضمن البيان الجمركي جميع المعلومات عن السيارة المذكورة وقد قدرت قيمة السيارة بمبلغ ٢٣٤٤ جنيها مصريا ويشمل هذا التقدير أجور النقل والشحن والتأمين وغيرها من النفقات التي تضاف قانونا الى ثمن السيارة وحسبت الضريبة الجمركية شاملة الغرامات وغيرها بمبلغ ٢٧٢٢٤٥٠٠ جنيها . وقد قامت المدعية بتحديد الضرائب الجمركية على ١٩٧٧ / ٢ / ٥ وقد حسب الضريبة الجمركية على أساس تقييم السيارة بالعملة المصرية على أساس سعر الصرف التشجيعي الذي حددته وزير المالية في تاريخ تسجيل البيان الجمركي عن السيارة المستوردة في ١٩٧٧/٢/٥ طبقا لقرار وزير المالية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ الصادر في ١٩٧٦/٤/٣٠ — والمعمول به ابتداء من ذلك التاريخ . وينص قرار وزير المالية سالف الذكر على أن البضائع المحددة قيمتها بنقد أجنبي أو حسابات غير مقيمة تقدر قيمتها على

اساس القيمة الفعلية للبضاعة مقدمة بالعملة المصرية فى ميناء الوصول  
بسعر الصرف التشجيى ، كما ينص على اعتبار أسعار الصرف للعمليات  
الاجنبية بالنسبة للجنه المصرى التى يذيعها البنك المركزى وقت تسجيل  
البيانات الجمركية هى الاسعار الرسمية لبيع الفهله التى تقيد بها عند  
تحديد القيمة للاغراض الجمركية سواء بالنسبة لسعر الصرف الرسمى أو  
التشجيى . كما ينص على الغاء قرار وزير المالية رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣  
والعمل بموجب احكام القرار رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ من تاريخ صدوره فى  
١٩٧٦/٤/٣ . ومتى كان تاريخ تسجيل البيان الجمركى المقدم عن السيارة  
استيراد المدعية فى مكتب جمرك ميناء الاسكندرية البحرى هو ١٩٧٧/٢/٥  
وفى ذلك التاريخ كان من المتعين قانونا تقدير قيمة السيارة استيراد المدعية  
على اساس قيمتها الفعلية مقدمة بالعملة المصرية بسعر الصرف التشجيى  
وليس بسعر الصرف الرسمى ومتى كان الثابت من الاوراق ان السيارة  
استيراد المدعية قد قدمت بالعملة المصرية على اساس سعر الصرف  
التشجيى فى يوم تسجيل البيان الجمركى المقدم عنها الى مكتب الجمرك فى  
١٩٧٧/٢/٥ فان مصلحة الجمارك تكون قد أغفلت فى حق المدعية احكام  
القانون اعمالا صحيحا ومتى كان الحكم المطعون فيه قد انتهى الى القضاء  
برفض الدعوى فانه يكون قد صادف صحيح حكم القانون ويكون الطعن فيه  
فى غير محله وعلى غير اساس سليم من القانون حقيقا بالرفض ولا محل  
للنزاع حول دستورية القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون  
الجمارك وقرار وزير المالية الذى بنى عليه رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ لعدم  
جدية هذه المنازعة فى جملتها — واساس ذلك حسنها قضت المحكمة  
الدستورية العليا فى الطعن رقم ١١ لسنة ٧ ق غليا ( دستورية ) بجلسة  
١٩٧٨/٤/١ انه ولئن كان دستور سنة ١٩٥٨ قد اوجب عرض ما يصدره  
رئيس الجمهورية من قرارات بقوانين على مجلس الامة فور انعقاده الا انه  
لم يرتب جزاء على عدم العرض خلافا لمسلك المشرع الدستورى فى باقى  
الدساتير الاخرى السابقة واللاحقة على هذا الدستور والتى نصت على  
زوال ما كان للقرارات بقوانين من قوة انقائون اذا لم تعرض على المجلس  
لنبايى وهذه المغايرة فى الحكم تعلل على ان المشرع فى دستور سنة ١٩٥٨  
قصد الى عدم ترتيب هذا الاثر على مجرد عدم عرض القرارات بقوانين على

مجلس الأمة . كما وان نُشر القانون في الجريدة الرسمية دليل على اصداره واصدار القانون يستلزم توقيعه من رئيس الجمهورية اذ يغير هذا التوقيع لا يكون القانون قد أصدره والا يوجد دليل على عدم عرض قانون الجمارك على مجلس الرئاسة ، اما الادعاء بانتهاء مدة رئاسة الرئيس الاسبق للجمهورية في ١٩٦٢/٦/٢٢ — فينتوى على تجاهل قيام الوحدة بين مصر وسوريا في ١٩٥٨/٢/٢١ وانتخاب الرئيس الاسبق رئيسا لدولة الوحدة وصدر الدستور المؤقت لهذه الدولة في ١٩٥٨/٣/٥ خاليا من تحديد مدة لرئاسة الجمهورية . كما ان الاعلان الدستوري الصادر في ١٩٦٢/٩/٢٧ ينص على بقاء احكام الدستور المؤقت سارية حتى يتم وضع الدستور النهائي للدولة ولم يتضمن نصا بتحديد مدة رئاسة الجمهورية . اى انه لم يكن هناك في تلك الفترة حكم دستوري يحدد مدة رئاسة الجمهورية الى ان صدر دستور سنة ١٩٦٤ الذى نص في المادة ١٦٨ على انتهاء رئاسة الرئيس الاسبق في ١٩٦٥/٣/٢٦ كما نص في المادة ١٠٣ منه على تحديد مدة رئاسة الجمهورية لست سنوات تبدأ من تاريخ اعلان نتيجة الاستفتاء . كما قضت المحكمة الدستورية العليا في الدعوى رقم ٢١ سنة ٦ ق عليا ( دستورية ) بجلسة ١٩٧٨/٣/٤ بانه متى نص في ديباجة القانون — كما هو الشأن بالنسبة لقانون اصدار قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ — على انه صدر بعد موافقة مجلس الرئاسة وقد وقعته رئيس الدولة ونشر في الجريدة الرسمية وعمل به من تاريخ نشره — فان صدور القانون على هذا النحو ونشره في الجريدة الرسمية دليل على صحته وسلامته . وتتقضى المادة ١٩١ من دستور سنة ١٩٧١ بان كل ما قرره القوانين واللوائح من احكام قبل صدوره يبقى صحيحا نافذا ويجوز الغاؤها وتعديلها وفقا للقواعد والاجراءات التى قررها الدستور . قد رددت هذا الحكم المستاتير انصاادرة فى مصر قبل دستر سنة ١٩٧١ . فضلا عن أنه لم يتعين بعدم دستورية قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ فان قرار وزير المالية رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٧٦ قد صدر بناء على التفويض التشريعى المنصوص عليه فى المادة ٢٢ من قانون الجمارك ولا محل فى مجال تقييم السيارة استيراد المدعية بالعملة المصرية للاعتداد بمسعر الصرف الرسمى طبقا لقرار وزير المالية رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ بعد أن النعى هذا القرار اللغاء كليا قبل تاريخ تسجيل البيان الجمركى عن تلك السيارة



في ١٩٧٧/٢/٥ وذلك بموجب القرار الصادر من وزير المالية برقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ والذي بموجب تقدير قيمة أسبارة المذكورة من تاريخ تسجيل البيان الجهرى عنها في ١٩٧٧/٢/٥ بسعر الصرف التشجيعى . وقد عولمت الدعية معاملة صحيحة طبقا لاحكام قانون الجمارك النافذ الاقر قانونا وطبقا لقرار وزير المالية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ الصادر بناء على التفويض التشريعى المنصوص عليه فى قانون الجمارك وذلك قبل السبارة التى استوردتها محل هذه المنازعة . واذ قضى الحكم المطعون فيه فى غير محله حقيقة بالرفض .

ومن حيث انه لما تقدم يتعين الحكم بقبول الطعن شكلا وفى موضوعه برفضه وانزام الدعية بالمصروفات .

( طعن ٢٧٤ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٩٨٢/١١/٢٧ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٥٨ )

##### المبدأ :

القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ بتنظيم الرقابة على عمليات النقد المعدل بالقانون رقم ١٥٧ لسنة ١٩٥٠ ، والقرار الوزارى رقم ٨٩٣ لسنة ١٩٦٠ بإصدار لائحة الرقابة على عمليات النقد المعدل بالقرار رقم ٧٢٦ لسنة ١٩٦٣ — طبقا لهذه الاحكام فان التأييد الكتابى الصادر من « ادارة مرفق مياه القاهرة » بتسليمها البضاعة المستوردة يعتبر دليلا كافيا على استيرادها — قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٤١٧ لسنة ١٩٦٥ بتحويل « ادارة مرفق مياه القاهرة » الى شركة مساهمة عربية تسمى « شركة مياه القاهرة الكبرى » — لا يغير من تمتع شركة مياه القاهرة الكبرى بالامتيازات والاعفاءات التى كانت مقررة لادارة مرفق القاهرة ومنها ان التأييد الكتابى الصادر منها بتسليمها البضاعة المستوردة يعتبر دليلا كافيا على استيرادها .

##### ملخص الفتوى :

ان المادة الاولى من القانون رقم ٨٠ لسنة ١٩٤٧ بتنظيم الرقابة على عمليات النقد المعجلة بالقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٥٠ تنص على انه

« يحظر التعامل في أوراق النقد الاجنبى أو تحويل النقد من مصر أو اليها كما يحظر كل تعهد متقوم بعملة أجنبية وكل مقاصة منطوية على تحويل أو تسوية كليلة أو جزئية بنقد أجنبى وغير ذلك من عمليات النقد الاجنبى سواء اكانت حالة أم كانت لأجل الا بالشروط والافاضاع التى تحدد بقرار من وزير المالية وعن طريق المصارف المرخص لها في ذلك »

ويحظر على غير المقيمين في المملكة المصرية . . .

ولا يجوز بأية حال استعمال العملة المفرج عنها لغير الغرض المعين لها » .

وتنص المادة ( ٦١ ) من القرار الوزارى رقم ٨٩٣ لسنة ١٩٦٠ بإصدار لائحة الرقابة على عمليات النقد على أنه « على البنوك اخطار المستوردين بضرورة تقديم ما يثبت استيراد البضائع التى أفرج عن عملة أجنبية من أجل استيرادها في ميعاد لا يجاوز ستة شهور من تاريخ استعمال الاعتمادات المفتوحة أو من تاريخ دفع قيمتها » .

وتنص المادة ( ٦٢ ) من هذه اللائحة على أنه « على المستورد أن يقدم الى مصلحة الجمارك بالانقليم المصرى الاصل والصورة من الاستمارة ( ١ ) المعدة لذلك . . . وتوضح الجمارك المختصة على كل من صورتى الاستمارة ( ١ ) تفصيلات القيمة الجمركية وقيمة البضاعة وفقا لتقدير مصلحة الجمارك وترسل الصورة الاصلية الى الادارة العامة للنقد » ،

وتنص المادة ٦٨ من هذه اللائحة معدلة بالقرار الوزارى رقم ٧٢٦ لسنة ١٩٦٣ على أنه « اذا كانت البضاعة مستوردة للحكومة أو الهيئات والمؤسسات العامة يعتبر التأييد الكتابى من الوزارة أو الجهة المختصة بتسليمها البضاعة دليلا كافيا على استيرادها ويجوز التجاوز عن التأييد الكتابى المذكور فى الحالات التى توافق عليها الادارة العامة للنقد » .

ومن حيث أن المادة الاولى من قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٥٧ تنص على أن تعتبر بمصفأة بحكم القانون شركة مياه

القاهرة — وتنص المادة السادسة منه على أن يتولى إدارة مرفق المياه بمدينة القاهرة مؤسسة عامة تتبع مجلس بلدى مدينة القاهرة ويصدر بتنظيمها قرار من رئيس الجمهورية وتعفى هذه المؤسسة من كافة الضرائب والرسوم — وفى أول يولية سنة ١٩٥٧ صدر قرار رئيس الجمهورية بإنشاء إدارة مرفق مياه القاهرة ونص فى المادة الأولى منه على إنشاء مؤسسة عامة تتبع مجلس بلدى القاهرة تسمى « إدارة مرفق مياه القاهرة » ويكون مقرها مدينة القاهرة ويتولى توزيع المياه بواسطة آلات وأنابيب ومرشحات خزانات .. تكون لهذه المؤسسة الشخصية الاعتبارية وتعتبر أموالها من جميع الرجوع أموالا علمية .

وفى ١٥ من مايو سنة ١٩٦٠ صدر قرار رئيس الجمهورية المتحدة بالقانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٦٠ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٥٧ سالف الذكر واستبدل بنص المادة الأولى منه النص الآتى :

« تتولى إدارة مرفق المياه بمدينة القاهرة مؤسسة عامة تتبع مجلس بلدى مدينة القاهرة ويصدر بتنظيمها قرار من رئيس الجمهورية وتعفى هذه المؤسسة من كافة الضرائب والرسوم عدا رسم الدفعة المقرر بالقانون رقم ٢٢٨ لسنة ١٩٥١ المشار اليه فتعامل المؤسسة بالنسبة اليه معاملة الحكومة » .

وفى ٢٨ من نوفمبر سنة ١٩٦٥ صدر قرار رئيس الجمهورية المتحدة رقم ٤٤١٧ لسنة ١٩٦٥ بتحويل إدارة مرفق مياه القاهرة الى شركة مساهمة عربية تسمى « شركة مياه القاهرة الكبرى » مقرها مدينة القاهرة وتكون لها شخصية اعتبارية وتباشر نشاطها ونفا لأحكام هذا القرار والنظام الملحق به وتتبع هذه الشركة المؤسسة المصرية العامة لأعمال المرافق — ونص فى المادة الثانية من ذات القرار على أن غرض هذه الشركة هو الحصول محل إدارة مرفق مياه القاهرة فى جميع حقوقها والتزاماتها والامتيازات والإعفاءات المقررة لها والقيام بإدارة واستغلال مرافق مياه الشرب الكبرى بحفاظات القاهرة والقلوبية والتجيزة .

ومن حيث أن التأييد الكتابي الذى كان يصدر من إدارة مرفق مياه القاهرة قبل تحويلها الى شركة مساهمة بتسليمه البضاعة المستوردة كان يعتبر دليلا كافيا على استيرادها ولا يغير من هذا النظر تحويل ادارة هذا المرفق الى شركة مساهمة ذلك أن القرار الجمهورى رقم ٤٤١٧ لسنة ١٩٦٥ نص فى المادة الثانية منه على أن ادارة الشركة المذكورة قد حلت بحل ادارة مرفق مياه القاهرة فى جميع حقوقها والزاماتها واعفاءاتها وامتيازاتها.

ومن حيث أن انقرار الجمهورى رقم ٤٤١٧ لسنة ١٩٦٥ المشار اليه لم يترتب عليه إلغاء القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٥٧ المعدل بالقانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٦٠ فى شذن تقرير الاعفاء من كافة الضرائب والرسوم ( عدا رسم التمتع المقرر بالقانون رقم ٢٢٤ لسنة ١٩٥١ ) لمرفق مياه القاهرة — إذ أن قرار تحويل ادارة مرفق مياه القاهرة الى شركة لم يغير الا طريقة ادارة المرفق .

ومن حيث أن مقتضى ذلك أن تتمتع شركة مياه القاهرة الكبرى بالامتيازات والاعفاءات التى كانت مقرر لادارة مرفق مياه القاهرة وعلى ذلك فإن التأييد الكتابي الصادر منها بتسليمها البضاعة المستوردة يعتبر دليلا كافيا على استيرادها .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن شركة مياه القاهرة الكبرى تتمتع بالامتيازات والاعفاءات التى كانت مقرر لادارة مرفق مياه القاهرة وعلى ذلك فإن التأييد الكتابي الصادر منها بتسليمها البضاعة المستوردة يعتبر دليلا كافيا على استيرادها .

( فتوى ١٦٥ فى ٢٧/١٠/١٩٦٨ ) .

قاعدة رقم ( ٢٥٩ )

المبدأ :

قرار وزير المالية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ فى شأن تقويم البضائع الواردة من الخارج بالعملة المصرية فى ميناء الوصول بسفر الصرف التشجيعى — الطعن فى القرار مخالفا القانون — الحكم برفض الدعوى — صايف صحيح حكم القانون .

ملخص الحكم :

من حيث أن قرار وزير المالية رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ الصادر فى ١٩٧٦/٤/٣٠ على أن البضائع المحددة قيمتها بنقد اجنبى أو حسابات غير مقيمة تقدر قيمتها على أساس القيمة الفعلية للبضاعة مقدرة بالعملة المصرية فى ميناء الوصول بسفر الصرف التشجيعى ، كما ينص على اعتبار أسعار الصرف للمعاملات الاجنبية بالنسبة للجنبة المصرى التى يذيعها البنك المركزى وقت تسجيل البيانات الجمركية هى الاسعار الرسمية لبيع العملة التى تقيد بها عند تحديد القيمة للاغراض الجمركية سواء بالنسبة لسعر الصرف الرسمى أو التشجيعى .

كما ينص على إلغاء قرار وزير المالية رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٣ والعمل بموجب احكام القرار رقم ١٢٣ لسنة ١٩٧٦ من تاريخ صدوره ١٩٧٦/٤/٣٠

ومتى كان تاريخ تسجيل البيان الجمركى المقدم عن السيارة استيراد المدعية فى مكتب جهرك الاسكندرية البحرى هو ١٩٧٧/٢/٥ وفى ذلك التاريخ كان من المعين قانونا تقدير قيمة السيارة استيراد المدعية على أساس قيمتها الفعلية مقومة بالعملة المصرية بسفر الصرف التشجيعى وليس بسفر الصرف الرسمى . ومتى كان الثابت من الاوراق ان السيارة استيراد المدعية قد قومت بالعملة المصرية على أساس سعر الصرف التشجيعى فى يوم تسجيل البيان الجمركى المقدم عنها الى مكتب الجمرك فى ١٩٧٧/٢/٥ فإن مصلحة الجمارك تكون قد اعملت فى حق المدعية احكام القانون اعمالا صحيحا ومتى كان الحكم المطعون فيه قد انتهى الى القضاء برفض الدعوى فانه يكون قد صايف صحيح حكم القانون ويكون الطعن فيه فى غير محلة وعلى غير أساس سليم من القانون حقيقيا بالرفض .

( طعن ١٠٧٤ ، ١٠٧٤ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٩٨٢/١١/٢٧ )

قاعدة رقم ( ٢٦٠ )

المبدأ :

القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ في شأن الاستيراد - هذا القانون أورد  
تنظيماً متكاملًا لجريمة التهرب المتعلقة بالاستيراد - استقلال كل من هذه  
الجريمة وجريمة التهرب الجمركي بأحكام ومعايير محددة يعد صدور قانون  
الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ .

ملخص الفتوى :

أنه بالرجوع إلى القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ في شأن الاستيراد يبين  
أن المادة الأولى منه قد نصت على أنه يحظر استيراد السلع من خارج  
الجمهورية قبل الحصول على ترخيص في الاستيراد من وزارة الاقتصاد .

وقضت المادة السابعة بتوقيع عقوبتي الحبس والغرامة على كل  
مخالفة لحكم المادة الأولى أو الشروع فيها مع الحكم في جميع الاحتمالات  
بمصادرة السلع موضوع الجريمة أو بتعويض يعادل ثمنها إذا لم يتيسر  
مصادرتها .

ونصت المادة ١٠ على أنه لا يجوز رفع الدعوى الجنائية أو اتخاذ  
إجراءات في هذه الجرائم إلا بناء على طلب كتابي من وزير الاقتصاد أو من  
ينوبه الاكتفاء بمصادرة السلع المستوردة إدارياً مع سداد رسم الاستيراد  
المستحق .

وأخيراً نصت المادة ١١ على أن تكلف مصلحة الجمارك أو وزارة التموين  
حسب الأحوال بالتصرف في البضائع التي يقرر مصادرتها إدارياً أو التي  
يحكم بمصادرتها ويجوز للإدارة العامة للاستيراد توزيع نصف قيمة التعويض  
المحكوم به على كل من أُرشد أو اشترك أوعاون في ضبط الجريمة أو في  
اكتشافها أو في استيفاء الإجراءات المتصلة بها وذلك طبقاً للقواعد التي  
يحدد بقرار من رئيس الجمهورية - واضمحجة الجمارك في الأحوال العاجلة  
بعد الحصول على موافقة الإدارة العامة للاستيراد أن تبقي المضبوطات إذا كان  
في إتقانها يعرضها للنقص أو الضياع أو التلف .

ومن حيث أنه يؤخذ من هذه النصوص أن المشرع أورد تنظيمها متكاملًا لجريمة التهريب الجمركية تكون قد استتلت بأحكام ومعايير محددة بعد صدور قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٧ حسبما سبق البيان بحيث لم يعد من الممكن القول بأن الاستيراد بالمخالفة لأحكام قانون الاستيراد ينطوى في الوقت ذاته على جريمة تهريب جمركي . وينبنى على ذلك إيلولة حصيلة الأشياء التي تصدر لمخالفة قانون الاستيراد إلى وزارة الاقتصاد باعتبارها الجهة القائمة على تنفيذ هذا القانون .

( فتوى ١٠٣٢ في ١٣/١١/١٩٦٩ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٦١ )

##### المبدأ :

مصادرة إدارية — اختلافها عن المصادرة كمقوبة جنائية — المصادرة كمقوبة جنائية هي في الأغلب اعم عقوبة تكميلية — المصادرة الإدارية من قبيل التعويضات المدنية لصالح الخزنة وهي في الاصل غير مرهونة بما يتقرر في الدعوى الجنائية — حكم المصادرة الإدارية المنصوص عليها في المادة ١٠ من قانون الاستيراد رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ .

##### ملخص الفتوى :

انه بالنسبة الى الجانب الجنائي في الحالة المعروضة فان الثابت من الوقائع ان مدير جمرك القاهرة قد ابلغ النيابة العامة بواقعة ضبط السيارة الصادرة عنها دفتر المرور رقم ٥٧١٢٩٦ بضمنان نادى السيارات في ألمانيا بعد انتهاء مدة صلاحية هذا الدفتر ودون ان يتم تصديرها الى الخارج وان الادارة العامة للاستيراد قد اذنت برفع الدعوى الجنائية طبقا للمادة العاشرة من قانون الاستيراد رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ المشار اليها ، وان النيابة العامة للشئون المالية بعد تحقيق هذه الواقعة قد انتهت الى متخذ الشكوى ضد . . . . . مادة حيازة سيارة مستوردة وحفظها اداريا تأسيسا على ان الاوراق قد خلت من اى مخالفة لاحكام قانون الاستيراد رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ او قانون الجمارك رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٧ وان حيازة الشكوى لتلك السيارة لا تشكل اية جريمة .

ومن حيث أنه يترتب على قرار النيابة العامة سالف الذكر عدم إمكان مواصلة السير في الدعوى الجنائية بالحالة التي هي عليها بما دام القرار لا زال قائماً .

ومن حيث أنه ولئن كانت المصادرة الإدارية تخطف عن المصادرة كعقوبة جنائية في طبيعتها وشروط ومجال كل منها ، فهي كعقوبة جنائية في الاغلب الاعم عقوبة تكملية لا يجوز الحكم بها الا على شخص ثبتت ادانته وقضى عليه بعقوبة أصلية أما المصادرة الإدارية فهي من قبيل التعويضات المدنية لصالح الخزانة وهي في الاصل غير مرهونة بما يتقرر في الدعوى الجنائية ولا بأن يثبت ادانة شخص جنائياً ، الا انه يبين من المادة العاشرة من قانون الاستيراد رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ انها قضت بأنه يجوز الاكتفاء عن رفع الدعوى الجنائية أو اتخاذ أية اجراءات في الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون بالمصادرة الإدارية أو التصالح على هذا الاساس بعد رفع اندعوى أو صدور الحكم فيها الامر الذي يستفاد منه ان المصادرة الإدارية لا تكون الا حيث تكون هناك جريمة جنائية رأت وزارة الاقتصاد عدم رفع الدعوى الجنائية في شأنها أو التصالح بعد رفعها أو بعد صدور الحكم فيها ، والتصالح على اساس المصادرة الإدارية بعد صدور الحكم في الدعوى الجنائية لا يتصور الا اذا كان حكماً بالإدانة .

( فتوى ٦٥٨ في ٢٧/٥/١٩٧٠ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٦٢ )

##### المبدأ :

القرار الذي يصدره الوزير المختص أو من ينفيه عنه بالإكتفاء بمصادرة السلع المستوردة بالمخالفة لاحكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ هو قرار ادارى - وجوب قيامه على سببه المبرر له - للقضاء الإدارى سلطة مراقبة صحة الوقائع التي يقوم عليها وصحة تكييفها القانونى نزولاً على مبدأ المشروعية وسيادة القانون .

##### ملخص الحكم :

ان القرار الذى يصدره الوزير المختص أو من ينفيه عنه بالنظر الى الظروف وبمراجعة الملابس على النحو المتقدم . واكتفاء بمصادرة السلع



المستوردة بالمخالفة لاحكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ في شأن الاستيراد هو في حقيقته قرار ادارى لا قضائى ، وبهذه المثابة يلزم ، شأنه في ذلك شأن أى قرار ادارى آخر ، ان يقوم على سببه المبرر له فلا تتدخل الادارة باجراء المصادرة الادارية الا اذا ثبتت حالة واقعية او قانونية تسوغ تدخلها هي ثبوت المخالفة لاحكام القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ سالفة الذكر ، وللقضاء الادارى سلطة مراقبة صحة قيام هذه الوقائع وصحة تكييفها القانونى نزولا على مبدأ المشروعية وسيادة القانون .

( طعن ١٤٦٧ لسنة ١٢ ق — جلسة ١٩٦٩/٥/٣١ ) .

قاعدة رقم ( ٢٦٣ )

#### المبدأ :

صدور قرار من النيابة العامة بحفظ الشكوى اداريا — استئناف طريق المصادرة الادارية — لوزارة الاقتصاد تحصيل الرسوم الجمركية المقررة قانونا فضلا عن الغرامة — المصادرة الادارية وفقا لقانون الاستيراد رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ لا تكون الا حيث تكون هناك جريمة جنائية رأت وزارة الاقتصاد عدم رفع الدعوى الجنائية في شأنها أو التصالح بعد رفعها أو بعد صدور حكم بالإدانة فيها .

#### ملخص الفتوى :

انه وقد رأت النيابة العامة في الواقعة المعروضة حفظ الشكوى ادارية لعدم وجود جريمة وقعت بالمخالفة لاحكام قانن الاستيراد فان طريق المصادرة الادارية قد استنفق امام وزارة الاقتصاد طالما ظل قرار النيابة العامة قائما ولا يكون من جزاء الا تحصيل الرسوم الجمركية المقررة قانونا فضلا عن الغرامة المنصوص عليها في المادة ١١٨ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك التى تنص على ان « تفرض غرامة لا تقل عن عشر الضرائب الجمركية المعرضة للضياع ولا تزيد على مثلها في الاحوال الاتية :

٤ — مخالفة نظام ... ، السماح المؤقت والامراج المؤقت والاعفاءات اذا كانت الضرائب الجمركية المعرضة للضياع تزيد على عشرة جنيهات » .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز المصادرة الادارية للسيارة المضبوطة فى الحالة المعروضة بعد صدور قرار النيابة العامة المشار اليه والاكتفاء فى هذه الحالة بتحصيل الرسوم الجمركية المقررة قانونا فضلا عن الغرامة المنصوص عليها فى المادة ١١٨ من القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه .

( فتوى ٦٥٨ فى ٢٧/٥/١٩٧٠ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٦٤ )

المبدأ :

نص قرار وزير التجارة رقم ١٥٨ لسنة ١٩٧٥ المعدل للقرار رقم ٢٨٦ لسنة ١٩٧٤ فيما يختص بالشروط الخاصة باستيراد سيارات النقل على أن يصرح باستيراد سيارات النقل المستعملة بالشروط الآتية :

( أ ) .....

( ب ) .....

( ج ) أن يستورد مع السيارة موتور جديد أو مجدد الى جانب قطع غيار جديدة لاستخدامها للسيارة بما يقل عن خمسمائة جنيه مصرى — استيراد سيارة دون استيراد الموتور المذكور أو قطع الغيار المنصوص عليها — اشتراط تقديم خطاب ضمان بمبلغ ٢٠٠٠ جنيه يلتزم الطاعن بمقتضاه استيراد المواد الناقصة خلال ثلاثة شهور للافراج عن السيارة — هذا الاجراء لا يتضمنه مخالفة للقانون — مصادرة قيمة خطاب الضمان لعدم الاستيراد — عدم مخالفة ذلك للدستور — أساس ذلك ، استقرار قضاء المحكمة الدستورية العليا على أن المصادرة التى تتم بالاتفاق بين الجهة الادارية والمخالف مقابل تنازلها عن اتخاذ الاجراءات القانونية قبله لا تتضمن مخالفة الدستور .

ملخص الحكم :

انه يبين من تقضى القواعد المنظمة للاستيراد التى تم فى ظلها استيراد السيارة موضوع الطعن المائل ، انه تطبيقا لاحكام القانون رقم ٩ لسنة

١٩٥٩ في شأن الاستيراد أصدر وزير التجارة القرار رقم ١٥٨ لسنة ١٩٧٥ بشأن تعديل اشتراطات استيراد ملح مدرجة بالقائمة المرفقة بالقرار رقم ٢٨٦ لسنة ١٩٧٤ ، ونصت المادة ( ١ ) من ذلك القرار على أن « تعدل القوائم المرفقة بالانزار رقم ٢٨٦ لسنة ١٩٧٤ فيما يخص الشروط الخاصة باستيراد سيارات النقل ( بند ٨٧/٢ب ) علن الوجه الاتي : يصرح باستيراد سيارات النقل المستعملة بالشروط الآتية :

١ — أن تكون مطابقة لاشتراطات قرار وزارة النقل رقم ٣٢٨ لسنة ١٩٧١ من حيث المواصفات والمراكات .

٢ — ألا تزيد مدة الاستخدام عن خمس سنوات بما في ذلك سنة الانتاج .

٣ — أن يستورد مع السيارة موتور جديد أو مجدد الى جانب قطع غيار جديدة لاستخدامها للسيارة بما لا يقل عن خمسةة جنيهه مصرى ( بالاسعار الرسمية ) طبقا لقائمة الاصناف التى تحددها وزارة النقل نوعا وكمية وتخطر بها مصلحة الجمارك ، وقد نشر هذا القرار بالوقائع المصرية في ٢٠ من ابريل سنة ١٩٧٥ وعمل به من تاريخ نشره .

ومن حيث أن الثابت من الاوراق أن الطاعن كان قد استورد في ٣٠ من يونيو سنة ١٩٧٥ — سياره نقل متوسطة موديل سنة ١٩٧١ كون أن يستورد معها موتوراً جديداً أو مجدداً أو قطع الغيار المنصوص عليها في القرار رقم ١٥٨ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه ؛ ومن ثم كان من المتعين عدم الإفراج عن السيارة لعدم استيفائها الشروط التى تطلبها ذلك القرار ، الا انه تيسرا على الطاعن وعلى غيره من المستوردين لسيارات مماثلة غير مضمونة بموتور أو بقطع الغيار ، ومنعا لتكدس اسيارات بالموانى ، رأت الوزارة الافراج عن تلك السيارات التى تخلف في شأنها شرط من شروط الاستيراد شريطة أن يقدم المستورد خطاب ضمان بمبلغ ٢٠٠٠٠٠ جنيه يلتزم بمقتضاه أن يستوفى الشرط الذى تطبق قواعد الاستيراد خلال ثلاثة أشهر فان تخلف عن الوفاء بهذا الإلتزام خلال المهلة المشار انبها ، كان للوزارة أن تصدر قيمة خطاب الضمان ؛

ومن حيث أن الثابت أن الطاعن قبل هذا الإفراج المشروط ، قدم خطاب ضمان صادر من بنك مصر فرع الجزيرة بتاريخ ١٣ من يوليو سنة ١٩٧٥ ب مبلغ ألفى جنيه لصالح وزارة الخارجية مدته ستة أشهر تبدأ من ١٩٧٥/٧/١٣ وتنتهى فى ١٩٧٦/١/١٢ ، بناء عليه تم الإفراج نهائيا عن سيارة النقل التى استوردها — الا انه لم ينفذ التزامه باستيراد موتور جديد أو مجدد أو قطع الغيار المنصوص عليها فى القرار رقم ١٥٨ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه وانما تقدم بمذكرة الى وزير التجارة طالباً رد خطاب الضمان اليه بمقوله أنه لم يكن ملزوماً بتقديمه الا ان الوزارة رفضت هذا الطلب وطلبت من البنك مصادرة قيمة خطاب الضمان الصادر لصالحها لتخلف الطاعن عن انوفاء بالتزامه ، فاستجاب البنك لهذا الطلب .

ومن حيث أنه ولئن كان الاجراء الذى اتخذته جهة الادارة حيال سيارات النقل التى تم استيرادها حتى ١٩٧٥/٦/٣٠ مستوفية الشروط المنصوص عليها فى القرار الوزارى رقم ١٥٨ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه فيما عدا شرط استيراد موتور جديد أو مجدد وقطع غيار لا تقل قيمتها عن ٥٠٠ جنيه — وهو الاجراء الذى أشار اليه كتاب الوزارة المؤرخ فى ١٩٨٠/١٠/١٣ المودع حافظة مستندات المقدمة من الحكومة ومقتضاه أن يقدم مستورد السيارة خطاب ضمان مصرفى من أحد البنوك المحلية سارى المفعول لمدة أربعة اشهر لصالح وزارة التجارة قيمة ألفى جنيه مصرى بضمان توريد موتور جديد أو مجدد وقطع غيار للسيارات لا تقل عن ٥٠٠٠ جنيه خلال ثلاثة اشهر من تاريخ تقديم الضمان — وفى حالة عدم تقديم شهادة رسمية من مصلحة انجمارك تفيد الاستيراد الكلى لجميع الملحقات المنوه عنها تقوم وزارة التجارة بمصادرة خطاب الضمان — ولئن كان هذا الاجراء لم ينص عليه القرار المنظم لاستيراد السيارات النقل ، الا انه لا يتضمن مخالفة لقانون — فهو اجراء قصد به مواجهة حالة تكس سيارات النقل بالميناء التى نشأت عن استيراد عدد منها مصحوب بموتور أو بقطع غيار بالمخالفة لقواعد الاستيراد ولقد كان الاجراء الواجب اتباعه حيالها هو رفض الإفراج عنها واتخاذ الاجراءات القانونية ضد من استوردها بالمخالفة لاحكام القانون ، ومن ثم فلا تثيريب على جهة الادارة ان هى استبدلت بهذا الاجراء اجراء آخر قصدت به مواجهة حالة التكس فى الميناء والتيسير

على المستوردين فى آن واحد ، فافرجت عن هذه السيارات افراجا معلقا على شرط ، هو استيفاء شروط الاستيراد واعطت المستورد مهلة لاستيفاء هذه الشروط ، وتطلبت منه تقديم خطاب ضمان ضمانا للوفاء بالتزامه ، فان استوفى الشروط خلال المهلة كان الافراج مطابقا للقانون فيسترد خطاب ضمانه ، وأن تكفى عن التزامه حق لها مصادرة قبية خطاب الضمان .

ومن حيث أنه لا وجه لما ينعاه الطاعن على هذا الاجراء من أنه تضمن التزاما بها لا يلزم به القانون او أنه ينطوى على مصادرة ادارية يخولها الدستور ، فالثابت ان الادارة لم تفرض هذا الاجراء على المستوردين المخالفين لشروط الاستيراد وانها جعله اختياريا لهم فمن شاء أن يفرج عن سيارته تقوم بخطاب الضمان وتعهد باستيفاء الشروط المحددة ، ومن لم يشأ تطبق عليه احكام القانون وقد تقدم الطاعن طائعا بخطاب الضمان وهو ما ينطوى على رغبة فى الاستفادة من هذا التيسير ، وتعهده باستيفاء شروط الاستيراد فى المهلة المحددة له فلا يحق له بعد ذلك ان ينقض هذا الاتفاق او يتنصل من الوفاء بالتزامه والا كان مؤدى ذلك ان يفلت من مسؤوليته عن مخالفة قواعد الاستيراد ، وقد استقر قضاء المحكمة الدستورية انعليا على ان المصادرة التى تتم بالاتفاق بين الجهة الادارية والمخالف مقابل تنازلها عن اتخاذ الاجراءات القانونية قبله لا تتضمن مخالفة للدستور .

( طعن ٣٣٠٠ لسنة ٢٧ ق — جلسة ١٩٨٤/٢/١٨ )

### قاعدة رقم ( ٢٦٥ )

#### المبدأ :

منشآت تصدير الاقطان — تنظيم هذه المنشآت بمقتضى القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ المعدل بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ — شرط انطباق احكامه على تلك المنشآت — أن تكون مقيمة باتحاد مصدرى الاقطان فى تاريخ العمل به حتى ولو لم تكن تراول فعلا تجارة تصدير القطن .

#### ملخص الفتوى :

ان القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ بتنظيم منشآت تصدير القطن المعدل بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ نص فى مادته الأولى على أنه

« كل منشأة تزاول تجارة تصدير القطن في الاقليم الجنوبي يجب أن تتخذ شكل شركة مساهمة عربية لا يقل رأس مالها عن ٢٠٠.٠٠٠ جنيه ( مائتي ألف جنيه ) وأن تكون إحدى الهيئات أو المؤسسات العاية ذات الطابع الاقتصادي مساهمة فيها بحصة لا تقل عن ٥٠٪ من رأس المال . ونص في المادة ٢ على أنه « على منشآت تصدير القطن المقيدة باتحاد مصدرى الاقطان في الاقليم الجنوبي أن توفق أوضاعها مع أحكام هذا القانون في مهلة أقصاها ستة أشهر من تاريخ العمل به » . ونص في المادة ٣ على أنه « يجوز لوزير الاقتصاد في الاقليم المصري بالنسبة للمنشآت المشار إليها أن يعفى العضو المنتدب أو رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كلهم أو بعضهم أو مدير المنشأة وتعيين مجلس مؤقت أو عضو مجلس إدارة منتدب أو مندوب له سلطات مجلس الإدارة أو مدير وذلك لحين تشكيل مجلس الإدارة الجديد وتخضع قرارات المجلس المؤقت أو العضو المنتدب أو المندوب في المسائل التي تعتبر أضلا من اختصاص مجلس الإدارة وكذلك قرارات مدير المنشأة لتصديق وزير الاقتصاد » ونصت المادة ٢ مكررا على أنه « يتولى تقييم الحصة التي تساهم بها الحكومة في رأس مال المنشآت المشار إليها لجان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتبديده اختصاصها قرار من وزير الاقتصاد التنفيذي ، على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستئناف وتصدر كل لجنة قراراتها في مدة لا تتجاوز شهرين من تاريخ صدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن فيها بأي وجه من أوجه الطعن » . ونصت المادة ٣ مكررا (٩) على أنه « تؤدي الحكومة قيمة الحصة التي تساهم بها في رأس المال بموجب سندات اسمية على الدولة بفائدة ٤٪ سنويا لمدة خمس عشرة سنة ، وتكون السندات قابلة للتداول بالبورصة ، ويجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تستهلك السندات كلها أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن ذلك في الجريدة الرسمية قبل الموعد المحدد له بشهرين — ولا يعتد بأي إجراء أو اتفاق تم على خلاف ذلك » .

ومفاد هذه النصوص أن المشرع أوجب على كل من منشآت تصدير القطن بصفة عامة اتخاذ شكل شركة مساهمة لا يقل رأس مالها على

مائتى ألف جنيه وأن تكون إحدى المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادي مساهمة بنصف رأس المال على الأقل — كما قضى بدخول الحكومة مساهمة بمقدار النصف فى رأس مال كل منشأة من منشآت تصدير القطن المقيدة باتحاد مصدرى الاقطان فى تاريخ العمل بالقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ ، وألزم هذه المنشآت توفير أوضاعها طبقاً للأحكام المتقدمة فى مهلة أقصاها ستة أشهر ، وناط بلجان عينها بتقييم الحصص التى تساهم بها الحكومة فى رؤوس أموال المنشآت المذكورة .

ولم يتضمن القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ المشار اليه تعريفاً لمنشآت تصدير القطن ، وعليه يرجع فى ذلك الى القانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٥٩ باللائحة العامة لاتحادى مصدرى الاقطان التى قضت مادتها الأولى بأن « يتألف اتحاد مصدرى الاقطان من التجار المصدرين للقطن المقيمين فى الاقليم المصرى من الجمهورية العربية المتحدة » وتكون له الشخصية الاعتبارية ويمثله رئيس لجنة الادارة المنصوص عليها فى المادة الثالثة ويكون مركزه مدينة الاسكندرية — ولا يجوز لغير أعضاء الاتحاد مزاوله تصدير تجارة القطن » . بينما نصت المادة الثالثة بأنه « يشترط فى من يقبل عضواً بالاتحاد : (أ) أن يكون متهماً بجنسية الجمهورية العربية المتحدة ، (ب) أن يكون عضواً مقيماً ببورصة ميناء البصل لمدة سنتين على الأقل ويكفى بالنسبة الى الشركات أن يتوافر هذا الشرط فى مديرها أو عضو مجلس إدارتها المنتدب أو أحد الشركاء المتضامنين فيها » وبغاد ذلك أن عضو الاتحاد قد يكون تاجراً فرداً أو شركة ، وفى الحالين تقوم منشأة من منشآت تصدير القطن لها بمجرد قيدها بالاتحاد حق مزاوله تجارة تصديره ، ولما كان ذلك واذ قضت المادة ٢٠ من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ سالف الذكر بأنه « على منشآت تصدير القطن المقيدة باتحاد مصدرى الاقطان فى الاقليم الجنوبى أن توفق أوضاعها مع أحكام هذا القانون فى مهلة أقصاها ستة أشهر من تاريخ العمل به » ، فإنه يبين من ذلك أن المشرع قد اتخذ من واقعة التقييد باتحاد مصدرى الاقطان فى تاريخ العمل بذلك القانون سبباً وطيداً وكافياً لاتطبيق أحكامه على المنشآت المقيدة بالاتحاد فى هذا التاريخ سواء زاولت تجارة تصدير

القطن أو لم تزاوِل هذه التجارة — إذ أنه بمجرد قيدها بالاتحاد تتوافر لديها إمكانية تصدير القطن الى الخارج وتعتبر في نظر القانون منشأة من منشآت تصدير القطن ،

( فتوى ٢٩ في ١٧/١/١٩٦٣ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٦٦ )

#### المبدأ :

منشآت تصدير الأقطان الخاضعة لأحكام القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ — كيفية تحديد حصة الحكومة في رأس مال تلك المنشآت عند مزاولتها لنشاط آخر بجانب نشاطها الأصلي — التمييز في هذا الصدد بين المنشآت المتخذة شكل شركة وتلك المملوكة لتاجر فرد — تحديد الحصة في الحالة الأولى على أساس الذمة المالية في تاريخ العمل بالقانون المذكور ، وفي الحالة الثانية على أساس الأموال المخصصة لتجارة تصدير القطن — أساس ذلك .

#### ملخص الفتوى :

أنه فيما يتعلق بكيفية تحديد حصة الحكومة في رؤوس أموال منشآت تصدير القطن التي تجمع نشاطا آخر الى جانب نشاط تصدير القطن فإن منشأة تصدير القطن لا تعدو أن تكون شركة أو مملوكة لتاجر فرد ، فإن كانت المنشأة شركة كانت لها شخصية اعتبارية مستقلة وذمة مالية خاصة في حدود الغرض الذي أنشئت من أجله تستقل بأصولها وخصومها من ندم الشركاء ويظل لتلك الذمة كيانها الخاص طوال حياة الشركة ، ولما كان الأصل أن الذمة المالية للشركة لا تتجزأ فإن أحكام القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ تسرى على منشأة تصدير القطن المتخذة شكل شركة على أساس ذمتها المالية من تاريخ العمل بذلك القانون وتحدد حصة الحكومة في رأس مالها على هذا الأساس سواء اقتصر غرضها على تجارة تصدير القطن أو جمع اليه ضروبا أخرى من النشاط ، أما اذا كانت منشأة تصدير القطن مملوكة لتاجر فرد فإن تحديد حصة الحكومة في رأس مالها يكون منوطا بالأموال المخصصة لتجارة تصدير



القطن ذلك ان هذا التخصيص هو الذى يضمن على المنشأة ذاتيتها ويميزها عن مالكها ويحدد عملياتها ، اذ ليس ثمة ما يمنع من أن يملك الشخص الواحد اكثر من منشأة تباشر انواعا متباينة من اوجه النشاط به وفى كل حالة يكون تحديد حصة الحكومة فى رأس مال الشركة وهذا ما تكشف عنه أوراق التاجر وفاتره وبالظروف المتعلقة بنشاطه المتصل بتصدير القطن على نحو ما تتبينه لجنة التقييم المختصة .

( فتوى رقم ٢٩ فى ١/٧/ ١٩٦٣ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٦٧ )

#### المبدأ :

احكام القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ بتنظيم منشآت تصدير القطن المعدل بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ — وجوب اتخاذ منشآت تصدير القطن شكل شركات المساهمة لا يقل رأسمالها عن مائتى ألف جنيه وأن تكون احدى المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى مساهمة بنصف رأس المال على الأقل فى كل منشأة مقيدة باتحاد مصدرى الاقطنان فى تاريخ صدور القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ — كيفية تحديد حصة مساهمة الحكومة فى رؤوس اموال هذه المنشآت — يكون عن طريق ايجان للتقييم تشكل على النحو المبين فى المادة ٣ من هذا القانون — شمول هذا الحكم لجميع المنشآت المقيدة باتحاد مصدرى الاقطنان فى تاريخ صدور القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ — كيفية اداء قبة حصة مساهمة الحكومة فى رؤوس اموال المنشآت المذكورة — يكون السندات على الدولة طبقا للاحكام المبينة فى المادة ٣ مكررة من هذا القانون .

اقطنان — احكام القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ — توفيق اوضاع هذه المنشآت التى تبعت للمؤسسة المصرية العامة لتجارة الاقطنان مع احكام القرار الجمهورى رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ — سلطات هذه المؤسسة فى اجراء التوفيق — لها سلطة تعديل النظام ومنه تعديل رأس المال وادماج بعض تلك المنشآت او تحويلها لشركات مساهمة وذلك وفقا لاحكام القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ .

### ملخص الفتوى :

يبين من تقصى الأحكام المتعلقة به أنه بتاريخ ٢٢ من يونيه سنة ١٩٦١ صدر القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ بتنظيم منشآت تصدير القطن ، ثم ما لبث أن عدلت بعض أحكامه بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ — الصادر فى ٢٠ من يولية سنة ١٩٦١ ، أى فى اليوم الذى صدرت فيه ثلاثة من أهم القوانين الاشتراكية التى انتقلت من وحى السياسة الاشتراكية التى توجت مناحى حياتنا الاقتصادية والاجتماعية ، ونعنى بها القوانين رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والمنشآت ، ورقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقرير مساهمة الحكومة فى بعض الشركات والمنشآت ، ورقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ بتقرير بعض الأحكام الخاصة ببعض الشركات القائمة ولا يعدو القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ أن يكون واحدا من القوانين الاشتراكية المنبئة من المنحى الاشتراكى الذى صدرت عنه انقوائين المشار إليها .

وبالاطلاع على مواد القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ معدلة بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ يبين أن المادة ١ منه نصت على أن « كل منشأة تزاول تجارة تصدير القطن فى الاقليم الجيوبى يجب أن تتخذ شكل شركة مساهمة عربية لا يقل رأسمالها عن ٢٠٠.٠٠٠ جنية ( مائتى ألف جنية ) وأن تكون احدى الهيئات أو المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى مساهمة فيها بحصة لا تقل عن ٥٠ ٪ من رأس المال » ، ونصت المادة ٢ منه على أنه « على منشآت تصدير القطن المقيدة باتحاد مصدرى الاقطان الجيوبى أن توفى أوضاعها مع احكام هذا القانون فى مهلة اقصاها ستة اشهر من تاريخ العمل به » ، ونصت المادة ٣ على أنه « يجوز لوزير الاقتصاد فى الاقليم المصرى بالنسبة للمنشآت المُنشَر إليها أن يعنى العضو المنتخب أو رئيس وأعضاء مجلس الادارة كلهم أو بعضهم أو مدير المنشأة وتعيين مجلس مؤقت أو عضو مجلس ادارة منتدب أو مندوب له سلطات مجلس الادارة أو مدير ، وذلك لحين تشكيل مجلس الادارة الجديد وتخضع قرارات المجلس المؤقت أو العضو المنتخب أو المنتخب فى المسائل التى تعتبر أصلا من اختصاص مجلس الادارة ، وكذلك قرارات مدير المنشأة لتصديق وزير الاقتصاد » كما نصت المادة.

٣ مكررا على أنه « تتولى تقويم الحصة التى تساهم بها الحكومة فى رأس مال المنشآت المشار إليها لجان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وزير الاقتصاد التنفيذى ، على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستئناف وتصدر كل لجنة قراراتها فى مدة لا تتجاوز شهرين من تاريخ صدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن فيها بأى وجه من أوجه الطعن » ، ونصت المادة ٣ مكرر (أ) على أن « تؤدى الحكومة قيمة الحصة التى تساهم بها فى رأس المال بموجب سندات اسمية على الدولة بفائدة ٢٪ سنويا لمدة خمس عشرة سنة ، وتكون السندات قابلة للتداول بالبورصة ، ويجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تستهلك السندات كلها أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع فى جلسة علنية وفى حالة الاستهلاك الجزئى يعلن عن ذلك فى الجريدة الرسمية قبل الموعد المحدد له بشهرين . ولا يعتد بأى إجراء أو اتفاق تم على خلاف ذلك » .

ويستفاد من مجوع هذه المواد أن المشرع أوجب على المنشآت التى مالها عن مائتى ألف جنيه وإن تكون إحدى الهيئات أو المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى مساهمة فيها بحصة لا تقل عن نصف رأس المال على الأقل كما أوجب على المنشآت المفيدة باتحاد مصدرى الاقطان توفير أوضاعها طبقا لهذه الأحكام فى مهلة لا تتجاوز ستة أشهر اعتبارا من ٢٢ من يونيه سنة ١٩٦١ ، ومن مقتضى هذا الوجوب اعتبار القطاع العام مساهما فى رؤوس أموال هذه المنشآت بحق النصف اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ ، وذلك سواء حددت الجهة العامة التى أصبحت مساهمة فى رأس مال كل منشأة منها أم لم تحدد ، فقد ذكرت المادتان ٣ مكررا و ٣ مكررا ( ١ ) سالفنا الذكر فى وضوح وجلاء أن الحكومة هى المساهمة حيث صدرتا بالعبارتين الآتيتين « تتولى تقويم الحصة التى تساهم بها الحكومة فى رأس مال المنشآت المشار إليها . . . » و « تؤدى الحكومة قيمة الحصة التى تساهم بها فى رأس المال . . . » ولقد أحاط المشرع بتنظيم مشاركة الحكومة فى رؤوس أموال المنشآت ذات الطابع الاقتصادى مساهمة فيها بحصة لا تقل عن نصف رأس المال ( م - ٤١ - ج ٣ )

المذكورة. اجاطة شاملة ، فحدد مهلة توفيق الأوضاع على مقتضى الأحكام الجديدة وعرض لكيفية تقويم الحصة التي تساهم بها الحكومة فى رؤوس أموال تلك المنشآت ، فإناط به الى لجان يرأس كلا منها مستشار بمحكمة الاستئناف بصفتها للحيدة فى التقويم ، ودرء للبليل سواء الى جانب أصحاب المنشأة أو الى جانب الحكومة ، وجعل قرارات النجسة حصينة من كل طعن : كما تناول المشرع طريقة الوفاء بقيمة الحصة التي تساهم بها الحكومة فحصرها فى سندات اسمية على الدولة على النحو المبين فى المادة ٣ مكررا ( ١ ) نافضا بذلك ما عسى أن يكون قد تم من اجراء أو اتفاق على خلاف هذه الطريقة ، ولم يكتف المشرع بذلك إنما بلغ به الحرص كل مبلغ ، فعمل على الحيلولة بين أصحاب المنشآت المذكورة وبين الاستمرار فى ادارتها وفقا لمشيئتهم مما قد يفوت الأغراض التي قصد القانون الى تحقيقها وجعل اوزير الاقتصاد وصاية كاملة على ادارة هذه المنشآت وخوله اعفاء القائمين بالادارة وتعيين آخرين بدلا منهم الى حين تشكيل مجالس الادارة تشكيلا كاملا ، والواقع من الأمر أن المشرع لم يخص منشآت تصدير القطن بهذا التنظيم ، وإنما نسمح على ذات النوال بالقياس الى المنشآت التي تناولها القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٦١ سواء من حيث مشاركة الحكومة فى رؤوس أموالها ومقدارها ، أو مهلة توفيق اوضاعها أو كيفية تقويم حصة الحكومة أو أداء قيمة هذه الحصة ، أو احكام الرقابة على ادارة تلك المنشآت لحين استكمال اوضاعها وتشكيل مجالس ادارتها الجديدة .

ولا يغير من هذا النظر الحاجة بأنه لم يتم تحديد الهيئة أو المؤسسة العامة ذات الطابع الاقتصادى المختصة بالنسبة الى بعض المنشآت المقيدة باتحاد مصدرى القطن وأنه أيضا لم تصدر قرارات بتشكيل لجان تقييم بالنسبة الى بعض هذه المنشآت ، فبذل هذا القول مردود فى الشق الأول منه بأن تحديد الهيئات أو المؤسسات المذكورة أم عدم تحديدها ما كان ليغير من الأمر شيئا إزاء ما انتهى عند صراحة النصوص من أن الحكومة هى المساهمة فى رؤوس أموال المنشآت المشار إليها ، كما يمكن ائرد على الشق الثانى من الاحتجاج المذكور بأن عدم تشكيل لجان لتقييم رؤوس أموال بعض المنشآت المقيدة باتحاد مصدرى القطن لا يعنى

استثناءها من أحكام القانون القاضية بدخول الحكومة مشترية بحق النصف فيها أو الخروج عليها ، وليس من العسير استكمال هذا الإجراء فى الوقت الحاضر .

على أنه لما كانت المادة ٧ من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ سالف الذكر قد رخصت نبيوت التصدير المثيدة فى الاتحاد فى الاستمرار فى مزاوله أعمالها لمدة اقصاها ٢١ من يونية سنة ١٩٦٢ تشطب بعدها من عضوية الاتحاد اذا لم توفق اوضاعها مع أحكام المادة «٢» وكان المقصود هو المائلة بين هذه المدة وبين المدة المحددة لتوفيق الأوضاع على نحو ما تكشف عنه عبارات المذكرة الايضاحية لذلك القانون ، ونظرا الى أن المشرع كان قد حدد مدة سنة لتوفيق الأوضاع ، خفضها طبقا للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦١ الى ستة اشهر فمن ثم يتعين القول بطريق اللزوم بخفض المدة المنصوص عليها فى المادة «٧» الى ستة اشهر ، ومن ثم ايضا لا يجوز لبيوت التصدير التى لم تتمكن من توفيق اوضاعها قبل انقضاء ستة اشهر على تاريخ العمل بالقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ الاستمرار فى أعمالها اعتباراً من ٢٢ من ديسمبر سنة ١٩٦١ ، ما لم تكن قد تبعت للمؤسسة المصرية العامة للقطن على مقتضى القرار الجمهورى رقم ١٨٩١ لسنة ١٩٦١ بإنشاء المجلس الاعلى للمؤسسات العامة ، واذا قضى هذا القرار بإنشاء تلك المؤسسة والحق بها بعض منشآت تصدير القطن ، وأعقب ذلك صدور القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ بتحويل مجالس ادارة المؤسسة العامة سلطة الجمعية العمومية أو جماعة الشركاء بالنسبة للشركات انتابعة لها ناصا على تحويل مجالس ادارة المؤسسات العامة الواردة فى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بالنسبة للشركات التابعة لها سلطات الجمعية العمومية أو جماعة الشركاء المنصوص عليها فى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ وخاصة فيما يتعلق باعتقاد الميزانية وحساب الارباح والخسائر وتعديل نظم الشركات المساهمة حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ ، وكذلك سلطة ادماج شركتين أو منشأتين أو أكثر من الشركات والمنشآت التابعة لها وكذا سلطة تحويل اية شركة أو منشأة ولو كانت فردية الى شركة مساهمة وتعديل رأسمالها

على أن تكون رئاسة جلسات مجلس إدارة هذه المؤسسات عند مباشرتها الاختصاصات المتقدمة وغيرها من سلطات الجمعية العمومية أو جماعة الشركاء للوزير المشرف على المؤسسة ، ومن مقتضى ذلك افساح المهلة أمام المؤسسة المصرية العامة للقطن لتوفيق أوضاع الشركات والمنشآت التابعة لها وذلك حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى استخلاص النتائج الآتية فى ضوء أحكام القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ بتنظيم منشآت تصدير القطن المعدل بالقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ .

( أولا ) أن المشرع أوجب على كل من منشآت تصدير القطن — بصفة عامة — اتخاذ شكل شركة مساهمة لا يقل رأس مالها عن مائتى ألف جنيه ، وأن تكون إحدى المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى مساهمة بنصف رأس المال على الأقل .

( ثانيا ) أن المشرع قضى بوجوب دخول الحكومة مساهمة بهيكل النصف فى رأس مال كل من — منشآت تصدير القطن المقيدة باتحاد مصدرى الأقطان فى تاريخ صدور القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ .

( ثالثا ) أن المشرع أوجب تحديد حصة مساهمة الحكومة فى رؤوس أموال هذه المنشآت عن طريق لجان للتقييم تشكل على النحو المبين فى المادة ٣ مكر من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ ، وهذا الحكم من العمومية والشمول بحيث ينتظم جميع المنشآت المقيدة باتحاد مصدرى الأقطان فى تاريخ صدور القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ ، ومن ثم تجب المبادرة الى تشكيل لجان لتقييم ما لم يتم تقييمه من رؤوس أموال تلك المنشآت .

( رابعا ) اداء قسيمة حصة مساهمة الحكومة فى رؤوس أموال المنشآت المذكورة بسندات على الدولة طبقا للأحكام المبينة فى المادة ٣ مكر ( ١ ) من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ .

( خامسا ) عدم جواز استمرار المنشآت التى لم تتبع للمؤسسة العامة لتجارة الأقطان ، والتى لم تستكمل توفير أوضاعها ، فى مزاولة تجارة تصدير القطن اعتبارا من ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٦١ .

( سادسا ) امكن توفير أوضاع المنشآت التى تبعت للمؤسسة المصرية العامة لتجارة الأقطان طبقا للقرار الجمهورى رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ ، وذلك حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ ،

( سابعا ) امكن قيام هذه المؤسسة بتوفير أوضاع المنشآت التابعة لها عن طريق السلطات المخولة لها طبقا للقانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ وأخصها سلطة تعديل النظام ، ومنه تعديل رأس المال ، وادماج بعض تلك المنشآت أو تحويلها الى شركات مساهمة .

( ثامنا ) انطبق الأحكام المتقدمة على شركة لطفى منصور وأولاده وشركة بلانتا وشركاه وشركة رود وكنائى وشركة فيعانى وشركاه التى تبعت جميعا للمؤسسة المصرية العامة لتجارة الأقطان طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ .

( فتوى ٤٥٥ فى ١٩٦٢/٧/٤ ) .

#### قاعدة رقم ( ٢٦٨ )

##### المبدأ :

منشآت تصدير القطن — مساهمة الحكومة فى نصف رأس مالها اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٦١ — حرمان جماعة الشركاء فى هذه المنشآت ، منذ هذا التاريخ ، من الأفراد باى تصرف من شأنه تعديل عقد الشركة أو نظامها بعيدا عن الحكومة — جزاء مخالفته هذا الحظر هو بطلان التصرف .

##### ملخص الفتوى :

بالنظر الى التصرفات التى إجرأها جماعة الشركاء فى المنشآت التى كانت مقيدة باتحاد مصدرى الأقطان فى تاريخ العمل بالقانون رقم ٧١

لبسنة ١٩٦١ سالف الذكر ، وفى الفقرة اللاحقة لهذا التاريخ ، فان الحكومة وقد اعتبرت على مقتضى أحكام هذا القانون شريكة بحق النصف فى رؤوس أموال تلك المنشآت ، لا يجوز من ثم لجماعة الشركاء — اعتبارا من التاريخ المذكور — الانفراد بأى تصرف من شأنه تعديل عقد الشركة أو نظامها بعيدا عن الحكومة وهى انشركة بحق النصف ، والا وقع التصرف باطلا ، يؤيد هذا النظر أن القانون رقم ١٣٩ لسنة ١٩٦١ تمضى صراحة بتحويل مجالس ادارات المؤسسات العاملة التى تساهم فى منشآت تصدير القطن سلطات الجمعيات العمومية أو جماعة الشركاء وذلك خلال المدة المنصوص عليها فى المادة الثانية من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ ، كذلك قضى القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ بتحويل مجالس ادارات المؤسسات العاملة الوارد ذكرها فى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بإنشاء المجلس الأعلى للمؤسسات العاملة — ومنها المؤسسة المصرية العاملة للقطن — سلطات الجمعية العمومية أو جماعة الشركاء بالنسبة الى الشركات التابعة لها وذلك حتى ٣١ من ديسمبر سنة ١٩٦٢ .

وتطبيقا لمجموع ما تقدم فان شركة ابراهيم بيومى الوكيل طبقا لعقد تكوينها ، شركة توصية بسيطة أسست سنة ١٩٥٨ باسم شركة الوكيل التجارية ( ابراهيم بيومى الوكيل وشركاه ) برأس مال مقداره مائة وخمسون ألفا من الجنيهات ، للاتجار فى القطن الزهر والشعر وتحويله ونقله وحلجه وكذا الاتجار فى المحاصيل المصرية والتصدير والاستيراد ، وقيدت باتحاد مصدرى الاقطان فى ١٩ من نوفمبر سنة ١٩٥٩ وظل قيدها قائما حتى صدر القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ ، ومن ثم تسرى فى شأنها أحكامه ، باعتبار أن مناط أعمالها هو القيد باتحاد مصدرى الاقطان فى تاريخ العمل به ، وعليه تعتبر الحكومة شريكة بحق النصف فى رأس مال تلك الشركة اعتبارا من التاريخ المذكور ، وتحدد حصتها على أساس الذمة المالية للشركة فيه ، وإذا كانت هذه الشركة قد اندمجت فى شركة الاسكندرية لتجارة الاقطان وأتبعَت للمؤسسة المصرية العاملة للقطن طبقا لقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ سالف الذكر . وأن المؤسسة بهذه المثابة هى المتصلة بمباشرة سلطات جماعة الشركاء فى الشركة طبقا لنظامها رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ فان جميع التصرفات



التي قام بها جماعة الشركاء في الشركة المذكورة في يناير سنة ١٩٦٢ ،  
ومنها تخفيض رأس مال الشركة ، قد صدرت بطلنة ، لا تسرى  
في مواجهة المؤسسة ، ولا يغير من هذا النظر المحاجة بأن قرار رئيس  
الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ قد تضمن شركة ابراهيم ببيومي  
الوكيل لا شركة الوكيل التجارية ( ابراهيم ببيومي الوكيل وشركاه ) ذلك أن  
هذا الاختلاف لا يدعو ان يكون خطأ ماديا يسهل تكشفه فضلا عن أنه من  
المقرر عملا بالمادة ٢٤ تجارى ان ادارة شركة التوصية البسيطة تكون  
بعنوان واحد أو أكثر من الشركاء المتضامنين ، كما أن معاملات الشركة  
تتم على أساس عنوانها لا على أساس اسمها ، وعليه فإن الإشارة الى هذه  
الشركة في قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ — على أساس  
عنوانها وهو ابراهيم ببيومي الوكيل ، كافية لندالة على أنه انما عنى بذلك  
شركة الوكيل التجارية ( ابراهيم ببيومي الوكيل وشركاه ) .

( فتوى ٢٩ في ١٩٦٣/١/٧ ) .

-----



استيلاء

---

( أ ) مبادئ عامة

( ب ) الاستيلاء لرفع التعليم

( ج ) الاستيلاء للتعليّة العامة

( د ) سيطرة المحافظ في الاستيلاء

( أ ) مبادئ عامة .

قاعدة رقم ( ٢٦٩ )

المبدأ :

المراد بالاستيلاء لفظة — نزع المال قهرا من صاحب اليد عليه مالكا  
كان أم منتفعا .

ملخص الحكم :

أن الاستيلاء لفظة ، هو نزع المال قهرا من صاحب اليد عليه سواء  
اكان مالكا أم منتفعا به .

( طعن ١٧٤١ لسنة ٧ ق — جلسة ١٩٦٥/٥/٨ ) .

قاعدة رقم ( ٢٧٠ )

المبدأ :

ثبوت أن الباعث على إصدار قرار الاستيلاء على العقار بطريق  
التنفيذ المباشر هو الرغبة في تعطيل تنفيذ حكم صادر بإخلاء العقار المطلوب  
الاستيلاء عليه — تصالح المحكوم لصالحه مع جهة الإدارة على النزول عن  
حكم الإخلاء وصدور قرار الاستيلاء رغم ذلك — مؤدى ذلك أن قرار الاستيلاء  
كان مقصودا به تمكين الإدارة من التحلل من الإجرة الباهظة التي اضطرت  
إلى قبولها في الظروف التي تم التعاقد فيها — بطلان قرار الاستيلاء .

ملخص الحكم :

أن الباعث الذي حفز محافظة الشرقية بإدى الرأي على السعى في  
استصدار القرار المطعون فيه هو الحكم الصادر بإخلائها من المبنى المطلوب  
الاستيلاء عليه وقصدها من ذلك هو تعطيل تنفيذ هذا الحكم إلا أنه بعد  
تمام الصلح بينها وبين المدعى تحول هذا القصد إلى مجرد الرغبة في التنصل  
من شروط عقد أيجار رأتها مجحفة بها لما انطوى عليه من مغالاة في الأجر  
التي التزمت بها وهذا الذي استهدفته محافظة الشرقية أولا وأخيرا لا جدال

في انه لم يكن قصدا مشروعا للقرار الإداري بعامة — وهو لا يتفيا الا المصلحة العامة — ولا لقرار الاستيلاء بخاصة ، وهو لا يتخذ الا لتحقيق الأغراض المحددة المبينة في القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ المنظم للاستيلاء المؤقت على العقارات ، ونيس من بينها ما قصدت المحافظة الى اصابته من وراء قرار الاستيلاء .

( طعن ١٣٠٩ لسنة ١٢ ق — جلسة ١٨/٢/١٩٦٧ ) .

( ب ) الاستيلاء لرفق التعليم

قاعدة رقم ( ٢٧١ ) .

المبدأ :

الاستيلاء على العقارات — السلطة المختصة بإجرائه — القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ بتحويل وزير التربية والتعليم سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة للوزارة ومعاهد التعليم .

ملخص الحكم :

ان القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ بتحويل وزير التربية والتعليم سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة للوزارة ومعاهد التعليم قد اريد به تدارك اوجه النقص التشريعى التى كشف عنها تطبيق القانون المسمى رقم ٧٦ لسنة ١٩٤٧ ، فقد كان هذا القانون يستلزم عرض الامر — فى كل حالة تمس فيها الحاجة الى الاستيلاء — على مجلس الوزراء للحصول على موافقته ثم يصدر قرار الاستيلاء بعد ذلك من وزير التربية والتعليم ، مع ان هذا الاجراء قد يستغرق بعض الوقت مما تثلث معه فرصة الاستيلاء على العقار بسبب مبادرة مالكة يشغله أو بتأجيله ، ولهذا اكتفى القانون الجديد رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ بصور القرار من وزير التربية والتعليم ، كما اباح الاستيلاء لصالح الهيئات التى تشارك بنصيب فى رسالة وزارة التربية والتعليم ، ولذلك نص فى مادته الاولى على انه « يجوز لوزير التربية والتعليم ان يصدر قرارات بالاستيلاء على اى عقار خال يراه لازما لحاجة الوزارة أو احدى الجامعات المصرية أو غيرها من معاهد التعليم على اختلاف أنواعها أو احدى الهيئات التى تساهم فى رسالة وزارة التربية والتعليم » ، ويتبع فى هذا الشأن الاحكام المنصوص عليها فى المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الخاص بشئون التكوين .

( طعن ٢٢٤ لسنة ٤ ق — جلسة ٢٣/١٢/١٩٦١ ) .

## قاعدة رقم ( ٢٧٢ )

### المبدأ :

شروط الاستيلاء على العقارات اللازمة لرفق التعليم - القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ - اشتراطه لزوم العقار لحاجة هيئة تساهم في رسالة وزارة التربية والتعليم - اسهام المجلس البلدى لمدينة الاسكندرية بنصيب في هذا المرفق - اساس ذلك واثره - تحقق هذا الشرط في قرار وزير التربية والتعليم باستيلاء على عقار لصالح مؤسسة ملجأ البنات بالاسكندرية .

### ملخص الحكم :

انه مما لا يقبل الجدل ان مجلس بلدى مدينة الاسكندرية يسهم فعلا في رسالة وزارة التربية والتعليم ليس فقط من جهة الواقع بل من ناحية القانون ، فقد صرح القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٠ بشأن المجلس البلدى لمدينة الاسكندرية فى البند ( سادسا ) من مادته العشرين باختصاص هذا المجلس البلدى « بادارة الاعمال الآتية أو الاشراف عليها : ..... ( ا ) كل ما يتعلق بالمرافق العامة » ولا شبهة فى أن مرفق التعليم هو من المرافق التى يجوز لمجلس بلدى الاسكندرية أن يتصدى له بالاشراف عليه أو بادارته ولو فعل لما صح أن يعتبر بهذا الاشراف أو الإدارة متعديا مارسه قانون انشائه ، يؤكد ذلك ما نص عليه البند سابعاً من المادة العشرين سالفه الذكر ضمن اختصاصات المجلس البلدى المذكور من تقرير مساعدة المؤسسات والمعاهد الخيرية من ملاجئ ومستشفيات ومدارس وغير ذلك من المؤسسات والمعاهد الخيرية » . ولا راء فى أن المجلس البلدى - لو تطوع - كما هى الحال فى المنازعة الحاضرة - باسكان الملاجئ أو المؤسسات الخيرية فى دار يستأجرها لها لهذا الغرض ، فإن تطوعه عن الملجأ المذكور أو المؤسسة بتأدية قيمة الإيجار مما يندرج تحت حلول المساعدة التى يعينها القانون المشار اليه .

وينضج من مطالعة ميزانية المجلس البلدى لمدينة الاسكندرية ، ومراجعة تقارير التدقيق التابع لمنطقة التعليم بها أن المجلس البلدى المذكور انها يقوم

بالإشراف على مؤسسة ملجأ البنات وبتزويدها بالمعلومات كما يتعهد هذه المؤسسة بضمتي صور المساعدات الأخرى اعانة لها على تأدية رسالتها نحو البنات اللاجئات اللائي لا معتمد لهن الا على مايفيء عليهن هذا المجلس من معونة ثقافية ومادية اخصها اسكان هذه المؤسسة في الدار موضوع الدعوى وارصاد رواتب لمعلماتها موزانيتها ، وغنلا عما تقدم فان منطقة التعليم بالاسكندرية — ايهاا منها بخطر الرسالة التي تشارك هذه المؤسسة بنصيب فيها — قد درجت على ايفاد مفتشيها اليها للمراقبة على سير التعليم فيها ، وتفيض تقاريرهم بالملاحظات ومناحي التوجيه في شأن نظام الدراسة في المؤسسة المذكورة وطرائق التعليم فيها — على ما يستفاد من مستندات الوزارة — وكل هذا شاهد عدل على ان المجلس البلدى بالاسكندرية يسهم قانونا وفعلا في رسالة وزارة التربية والتعليم ، وينهض بواجبه كاملا حيال فئة من اللاجئات لا يقل عددهن عن مائتي فتاة ، لانه فضلا عن توفيره المسكن لهن للمأواه ، له اليد الطولى في كشف الجهالة عنهن بما يرصده في ميزانيته من اجور ومزقيات للمعلمات والمربيات اللائي يقمن بتثقيهن وتربيتهن .

وبناء على ما تقدم ، فان قرار الاستيلاء على العقار الذى تشغله مؤسسة ملجأ البنات لصالحها ، يكون قد اتخذ لمصلحة تشارك بنصيب في رسالة وزارة التربية والتعليم وهى بلدية الاسكندرية .

( طمن ٢٢٤ لسنة ٤٤ ق — جلسة ٢٣/١٢/١٩٦١ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٧٣ )

#### المبدأ :

الاستيلاء على العقارات للمدارس — أمن عام — سلطة الاستيلاء على العقارات المخولة بمقتضى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارئ — هى سلطة مطلقة وغير مقيدة ولا تتعارض مع سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة لوزارة التربية والتعليم ومعاهدها المخولة بمقتضى القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ المعدل بالقانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ — مثال : عدم توافق شروط خلو العقار المستولى عليه بالفعل المتصوص عليه



في القانون الأخير ، لا يمنع من إصدار قرار الاستيلاء على العقار بمقتضى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ - القول بأن مثل هذا الاستيلاء لا صلة له بالامن العام - غير صحيح ، لوجوب فهم الامن العام في هذا الشأن بمعناه الواسع حتى يشمل سير المرافق العامة بانتظام ، ورفق التعليم من المرافق العامة .

#### ملخص الحكم :

ان سلطة الاستيلاء على أى عقار المخولة بمقتضى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ هى سلطة مطلقة وغير مقيدة بأى قيد من القيود ولا تتعارض مع سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة لورارة التربية والتعليم ومعاهدتها المخولة بمقتضى القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ بمدلا بالقانون ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ . والتي اشترط المشرع لممارستها ان يكون العقار خاليا . بل انها تعتبر مكيلة لها ويمكن الالتجاء اليها لمعالجة الحالة التى تعجز السلطة المخولة بمقتضى القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ عن مواجهتها بسبب عدم خلو العقار . المستولى عليه بالفعل . وفى هذه الحالة لا يجوز الاحتجاج بأن مثل هذا الاستيلاء لا صلة له بالامن العام . لأنه ينهى أن يفهم الامن العام فى هذا الخصوص بمعناه الواسع حتى يشمل استمرار سير المرافق العامة بانتظام وغير خاف ما لذك الانتظام فى استمرار سير المرافق العامة من اثر فى استتباب الامن العام وتوقير الشعور بالطمأنينة لدى الناس وما من شك فى أن مرفق التعليم هو من المرافق العامة ذات الاهمية الكبرى التى يجب العمل على سيرها باطراد وانتظام .

فانه متى كان الثابت من الاوراق ان حاجة منطقة شرق القاهرة التعليمية الى مبان تستوعب طلبية المرحلة الأولى كانت حاجة ملحة وان المبنى المستولى عليه يصلح لشغله ب مدرسة مرحلة أولى . فان قرار الاستيلاء الصادر من المحافظ يكون قد قام على سببه المبرر له قانونا وتغيا وجه الصالح العام فبرىء من عيب الاتحراف فى استعمال السلطة . فضلا عما سلف بيانه من أنه صدر ممن يملكه .

( : طعن ١١٤٦ لسنة ٨ ق ، طعن ٣٨٢ لسنة ٩٠ ق - جلسة

١٩٦٤/١/٤ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٧٤ )

#### المبدأ :

القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ اشترط لامكان الاستيلاء على العقارات أن يكون العقار خاليا — مفهوم الخلو في حكم هذا الشرط — هو الا يكون احد شاغلا للعقار عند صدور قرار الاستيلاء عليه .

#### ملخص الحكم :

أن القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر قد اشترط لامكان الاستيلاء على العقارات اللازمة لحاجة وزارة التربية والتعليم او احدى الجامعات او غيرها من مفاهد التعليم او احدى الهيئات التى تساهم فى رسالة وزارة التربية والتعليم ، أن يكون العقار خاليا ، ومفهوم الخلو فى حكم هذا الشرط الا يكون أحد — مالكا كان او مستاجرا — شاغلا للعقار عند صدور قرار الاستيلاء عليه ، حتى لا يترتب على هذا القرار اخراج شاغله جبرا عنه ، وهو محظور اراد الشارع أن يقتنيه .

( طعن ٤٣٣ لسنة ١٢ ق — جلسة ١٠/١/١٩٧٠ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٧٥ )

#### المبدأ :

القانون ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ المعدل بالقانون ٢٥٢ لسنة ١٩٦٢ بشأن سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة لوزارة التربية والتعليم ومعاهدها — شروط ممارسة هذه السلطة — أن يكون العقار المستولى عليه خاليا — مفهوم الخلو في حكم هذا الشرط — هو الا يكون أحد مالكا أو مستاجرا شاغلا للعقار عند صدور قرار الاستيلاء عليه — صدور قرار من نائب رئيس الجمهورية للخدمات بالاستيلاء على عقار لاتخاذ مدرسة وذلك وفقا لاحكام القانون سالف الذكر رغم صدور قرار من المحافظ بالاستيلاء على ذلك العقار لذات الغرض بمقتضى قانون حالة الطوارئ رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ — يعتبر صحيحا مؤكدا له ، ويحيل على الأخذ بالأحوط في حالة سقوط قرار المحافظ اذا ما الفى اعلان حالة الطوارئ .

## ملخص الحكم :

انه عن قرار الاستيلاء الصادر من السيد نائب رئيس الجمهورية للخدمات رقم ١٧٢٢ لسنة ١٩٦١ بتاريخ ١٢ من نوفمبر سنة ١٩٦١ بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ المعدل بالقانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ بشأن سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة لوزارة التربية والتعليم ومعاهدها . فواضح انه قرار صدر مؤكدا لزوم المبنى المستولى عليه لوزارة التربية والتعليم بيد ان ذلك لا ينفي عنه انه قرار صحيح مطابق للقانون . فهو صادر ممن يملكه ذلك ان قرار رئيس الجمهورية رقم ١٦٥٨ لسنة ١٩٦١ قد فوض نائب رئيس الجمهورية للخدمات في مباشرة سلطة رئيس الجمهورية في الاستيلاء المنصوص عليها في القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ وهو قد استوفى شرط خلو العقار المنصوص في القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ ذلك ان مفهوم الخلو في حكم هذا الشرط - كما سبق ان قضت هذه المحكمة - هو الا يكون أحد - مالكاً او مستأجراً - شاغلاً للعقار عند صدور قرار الاستيلاء عليه حتى لا يترتب على هذا القرار اخراج شاغله جبراً عنه . وهذا هو المحذور الذي اراد الشارع ان يتقيه . ولكن العقار كان مشغولاً وقت صدور القرار المشار اليه بحيازة وزارة التربية والتعليم التي صدر لمصلحتها القرار المذكور وهي حيازة مشروعة بحكم قرار الاستيلاء الصحيح الصادر من السيد المحافظ . ومن ثم فقد تحقق الشرط الذي اوجبه القانون للاستيلاء وهو خلو العقار وكون القرار يبالغ الذكر قد صدر تأكيداً لقرار الاستيلاء الصادر من المحافظ بمقتضى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٩ بشأن حالة الطوارئ لا يعنى انه لغو لا يعتد به . وانما هو يحمل على الاخذ بالاحوط في حالة ما اذا الغى اعلان حالة الطوارئ وسقط بالتالى قرار الاستيلاء الصادر من المحافظ .

( طعن ١١٤٦ لسنة ٨ ق ٢ طعن ٣٨٢ لسنة ٩ ق - جلسة

١٩٦٤/١/٤ )

قاعدة رقم ( ٢٧٦ )

المبدأ :

الاستيلاء على العقارات اللازمة لرفق التعليم — القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ — اشتراطه إمكان الاستيلاء على العقارات يكون خالياً — المقصود بالخلو والحكمة من تقرير هذا الشرط — تحققه في حالة اصدار قرار بالاستيلاء لصالح شاغل العقار .

ملخص الحكم :

من المسلم أن الشارع لما استشعر الحرج من اخراج المالك من ملكه أو المستأجر من العين التي ينتفع بها وما قد يلاقيه هذان من عنق ومشقة في استئجار عين أخرى احتاط لذلك في القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٤٧ الملقى أو في القانون الأخير رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ فاشترط لامكان الاستيلاء على العقار أن يكون خالياً ومفهوم الخلو في حكم هذا الشرط هو ألا يكون احد — مالكا أو مستأجرا — شاغلا للعقار عند صدور قرار الاستيلاء عليه حتى لا يترتب على هذا القرار اخراج شاغله جبرا عنه ، وهو محظور أراد الشارع أن يتيقنه ، فاذا تبين لهذه المحكمة من الاوراق أن العقار المستأجر عليه باقرار المطعون فيه كان مشغولا بالبلدية التي صدر لمصالحتها ذلك القرار تحقق الشرط الذي أوجبه القانون للاستيلاء هو خلو العقار ، اذ لا يترتب على هذا الاستيلاء مضار لاحد ، ولو أن المطعون لصالحه كان اتم تنفيذ حكم الاخلاء ثم بادر بالخلو في ملكه أو بتأجيره وتمكين الغير من حيازته قبل صدور قرار الاستيلاء لحق القول بقيام المانع الذي يحول قانونا دون اصدار قرار الاستيلاء من ناحية القانون على عقاره ، لانه ينجم عنه حتما أن يضار شاغله بقسره على الخروج منه ، فالنص على خلو العقار لم يقرر قانونا إلا لمصلحة شاغل العقار الذي يصدر قرار الاستيلاء اضرازا به لا المطعون لصالحه الذي لم يكن متطلعا لشاغلا للعقار عند صدور قرار الاستيلاء ، ومن ثم يتعين القول بسلامة مثل هذا القرار — في ضوء الغرض الذي توخاه واضع القانون — بعد أن ثبت أنه لم يكن ثمة مانع من تنفيذ قرار الاستيلاء .

## قاعدة رقم ( ٢٧٧ )

المبدأ :

القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ في شأن الاستيلاء على العقارات اللازمة لوزارة التربية والتعليم ومعاهد التعليم بعد تعديله بالقانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٧ لا يتف أثره عند العقارات اللازمة لوزارة التعليم ومعاهدا فقط وإنما ينصرف أيضا الى المعاهد الخاصة — سلطة الاستيلاء على العقارات طبقا للقانون المشار اليه أنها تنصره الى جميع العقارات التي ترى جهة الإدارة لزومها لرفق التعليم بصفة عامة — تقدير مدى لزوم العقار لرفق التعليم هو من الأمور التي تدخل في سلطة الإدارة التقديرية التي تترخص فيها بلا معقب عليها متى خلا قرارها من عيب الانحراف في استعمال السلطة .

ملخص للحكم :

ومن حيث أنه يبين من الرجوع الى أحكام القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ بتحويل وزير التربية والتعليم سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة للوزارة ومعاهد التعليم المعدل بالقانونين رقمي ٣٣٦ لسنة ١٩٥٦ ، ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ أنه أجاز بقرار من رئيس الجمهورية الاستيلاء على أى عقار يكون لازما لخدمة الوزارة ومعاهدا ، ولم يشترط المشرع في هذا الشأن سوى أن يكون العقار خاليا ، وتقدير مدى لزوم العقار لرفق التعليم هو من الأمور التي تدخل في سلطة الإدارة التقديرية التي تترخص فيها بلا معقب عليها متى خلا قرارها من عيب الانحراف في استعمال السلطة .

ومن حيث أن القرار المطعون فيه رقم ١٠٣ لسنة ١٩٧٩ قد صدر من رئيس مجلس الوزراء بناء على التفويض الوارد في قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٨٩ لسنة ١٩٧٨ بالاستيلاء بالإيجار على العقار المملوك للمطعون ، الذي تشغله مدرسة الفتاة الخاصة بالمعادي ، رقم ٦١ شارع النهضة بمحافظة القاهرة وهو يشمل القطع ارقام ٥٢٢ ، ٥٢١ ، ٥٢٠ ، تقسيم شركة المعادي للسكان والتعمير بعد أن قررت جهة الإدارة ، بما لها من سلطة تقديرية في هذا الشأن لزوم هذا العقار لرفق التعليم وحاجسة المدرسة المذكورة اليه ، وهذا هو ما يكون ركن السبب في القرار المذكور ،

اذ صدر هذا القرار من يملك اصداره دون شبهة انحراف  
فانه يكون بحسب الظاهر من الاوراق ، قد صدر صحيحا ومطابقا للقانون.

ومن حيث انه في ضوء ما تقدم فانه لا يكون صحيحا ولا صائبا ماذهب  
اليه الحكم المطعون فيه من أن قرار الاستيلاء سالف الذكر قد قام على سبب  
غير صحيح مستندا في ذلك الى ما جاء في مذكر وزير التعليم التي صدر  
على أساسها اقرار المذكور من احتمال صدور حكم لصالح المطعون ضده  
في النزاع القائم بينه وبين المدرسة المذكورة يترتب عليه اخلال تلك المدرسة  
وتشريد الطلاب ، ذلك ان ما أورده المذكرة في هذا الشأن لا ينهض سببا لقرار  
الاستيلاء ، به لا يعدو أن يكون تبريرا لحالة الاستعجال التي تقتضي الاسراع  
في اصدار القرار ، اذ السبب الحقيقي ، هو لزوم العقار بأكمله لحاجة  
المديرية ، وهو سبب صحيح ما ثبت من الاوراق ان ثمة منشآت تابعة  
للمديرية أقيمت فعلا في الاراضى الفضاء المجاورة لمبنى المدرسة التي شملها  
قرار الاستيلاء حاجة المدرسة الى تلك الارض لممارسة كافة الأنشطة المتعلقة  
بأداء رسالتها التعليمية والاجتماعية والرياضية .

ومن حيث انه لا يغير ما تقدم ما يقول به المطعون ضده من أن القانون  
رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر بعد تعديله بالقانون رقم  
٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ يقف عند العقارات اللازمة لوزارة التعليم ومعاهدها فقط  
دون المعاهد الخاصة ذلك ان سلطة الاستيلاء على العقارات طبقا للقانون  
المذكور انما تنصرف الى كل العقارات التي ترى جهة الادارة لزوما لرفق  
التعليم بصفة عامة ولا يعدو التعديل الذي أورده القانون رقم ٢٥٢ لسنة  
١٩٦٠ على القانون رقم ٥٢١ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه أن يكون مجرد نقل  
الاختصاص باصدار قرارات الاستيلاء الى رئيس الجمهورية بدلا من وزير  
التعليم ، كما لا ينال من القرار المطعون فيه ما يقول به المطعون ضده. من  
انه يتضمن مصادرة لحق الملكية فضلا عن مصادرته لحق التقاضى ، ذلك  
أن هذا القرار لا يمس ملكية المطعون ضده للعقار المستولى عليه بالاجار  
وانه كان يضع قيودا على هذا الحق فلانه اجراء استثنائي لأباحه القانون  
تاكيدا لمبدأ تغليب المصلحة العامة على المصلحة الخاصة في روابط القانون  
العام ، هذا الى انه ليس صحيحا أن القرار المطعون فيه انطوى على مصادرة

لحق التقاضي ذلك أن النزاع الناشب بين المطعون ضده والمدرسة التي صدر لصالحها قرار الاستيلاء كان يعور حول تحديد العقار الذي يتناول عند الإيجار المبرم بينهما ، وعلى فرض أن المطعون ضده استطاع أن يحصل على حكم نهائى لصالحه باقتضار هذا العقد على قطعة الأرض رقم ٥٣٢ التي يقع فيها مبنى المدرسة دون القطع الأخرى ، وهو ما لم يتم ، فإن هذا الحكم ما كان يخول دون صدور القرار المطعون فيه .

ومن حيث أن طلب وقف تنفيذ القرار الإدارى يجب أن يقوم على ركبيه قيام حالة الاستعجال بأن يكون من شأن تنفيذ القرار المطعون فيه أن يترتب ثمة نتائج يتعذر تداركها ، وأن يكون ادعاء صاحب الشأن قائما بحسب الظاهر على أسباب جدية يرجع معها القضاء بإلغاء القرار موضوعا ، ولا بد من توافر الركبتين معا للحكم بوقف تنفيذ القرار الإدارى .

ومن حيث أنه متى كان الثابت مما تقدم أن القرار المطعون فيه لا يقوم بحسب الظاهر من الأوراق على أسباب جدية يرجع معها الحكم بإلغائه عند نظر طلب الإلغاء فمن ثم فإن طلب وقف التنفيذ يكون قد فقد ركن الجدية الأمر الذى يتعين معه الحكم برفض هذا الطلب دون ما حاجة الى بحث مدى توافر ركن الاستعجال ، وإذ ذهب الحكم المطعون فيه غير هذا المذهب فإنه يكون قد خالف القانون وأخطأ فى تطبيقه مما يتعين معه الحكم بإلغائه وبرفض طلب وقف التنفيذ .

( طعن ١٢٢٩ لسنة ٢٧ ق — جلسة ١٩٨٣/١٢/١ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٧٨ )

#### المبدأ :

يتبع فى شأن تعويض الاستيلاء المخول لوزير المعارف العمومية على العقارات اللازمة للوزارة ومعاهد التعليم الأحكام المنصوص عليها فى المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ دون الأحكام القانونية الأخرى التي وضعت لتنظيم العلاقة بين المؤجرين .

### والشخص المتقضى :

استولت وزارة المعارف العمومية على منزل بمقتضى القرار رقم ٦٩٧١ المؤرخ ١٩٤٦/٩/٣ المتضمن ان لجنة التعويضات قد قررت بجلستها المنعقدة في ١٩٤٧/١٢/٨ مبلغ ٧٠ جنيها ايجارا شهريا له وأن الوزارة ومالك المنزل قد بلغا هذا القرار وانه عندما طلب وزارة المالية الموافقة على اعتقاد هذا الايجار اوضحت ان المنزل المذكور كان يؤجر لوزارة العدل من اول يناير سنة ١٩٣٨ لغاية سنة ١٩٤٢ بمبلغ ٢٢ جنية شهريا وطبقا للمادتين ٤ و ٧ من المرسوم بقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٤٦ لا يجوز أن تزيد أجرة هذا المنزل على ٢٧ جنية و ٥٠٠ مليم .

وقد استعرض قسم الرأى مجتمعاً هذا الموضوع بجلستيه المنعقدتين في ٢٣ من سبتمبر و ١٤ من أكتوبر سنة ١٩٤٧ وهو يلاحظ أن المرسوم بقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٤٧ الصادر بتحويل وزير المعارف العمومية سلطة الاستيلاء على العقارات اللازمة للوزارة ومعايد التعليم قد نص على أن يتبع في شأن هذا الاستيلاء الاحكام المنصوص عليها في المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ الذي يقضى بأن يكون تقدير التعويض المترتب على هذا الاستيلاء بمعرفة لجنة خاصة وأن المعارضة في قرارات هذه اللجنة يجب ان تقدم الى المحكمة الابتدائية المختصة بناء على طلب ذوى الشأن خلال اسبوع من تاريخ ابلاغهم بتلك القرارات بخطاب مسجل وبهذا يكون المشرع عند تقرير حق وزير المعارف العمومية في الاستيلاء قد رسم طريقاً معيناً لتقدير التعويض اللازم في هذه الحالة بحيث لا يكون ثمة للرجوع الى الاحكام القانونية الاخرى التي وضعت في المرسوم بقانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٤٦ ثم في القانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٤٧ في شأن ايجار الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجرين والمستأجرين .

وقد انتهى القسم الى أنه طالما ان وزارة المعارف العمومية قد قبلت تقدير اللجنة المنصوص عليها في المرسوم بقانون رقم ٩٥ لسنة ١٩٤٥ ولم تتقدم معارضة في شأنه خلال الميعاد المحدد لذلك فان قرار لجنة التقدير يكون نهائياً وملزماً للوزارة .



## ( ج ) الاستيلاء للتعبيئة العامة

### قاعدة رقم ( ٢٧٩ )

#### المبدأ :

نص المادة ٢٤ من القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبيئة العامة التي تخول الجهة الإدارية المختصة أن تصدر قراراً بالاستيلاء على العقارات وشغلها - القانون لم يضع أى شرط أو يورد أى قيد على سلطة الإدارة في اتخاذ هذا التدبير إلا أن يكون لازماً للمجهود الحربى - النظر فى مشروعية قرار الاستيلاء يكون على أساس أن سلطة الإدارة في هذا الشأن مطلقة لا يحدها إلا التزام الغاية التي استهدفها القانون .

#### ملخص الحكم :

يتبين من الرجوع الى القانون رقم ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبيئة العامة أن من بين التدابير التي خولت المادة ٢٤ منه للجهة الادارية المختصة أن تصدر قراراً بها الاستيلاء على العقارات أو شغلها حيث أوضحت بعد ذلك المواد ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ إجراءات تنفيذ هذا الاستيلاء وطريقة تصديق التعويض المقابل . وبالإطلاع على المواد المذكورة يبين واضحاً أن القانون المشار اليه لم يقض أى قيد على سلطة الإدارة في اتخاذ هذا التدبير إلا أن يكون للمجهود الحربى فمن ثم فإنه يتعين وقد خلت تلك النصوص من أية شروط أو تبود يتعلق بالتصرف الإدارى بتحقيق واحد منها أو أكثر يتعين أن يكون النظر فى مشروعية القرار الإدارى الذى صدر مستنداً إليها على أساس أن سلطة الإدارة في هذا الشأن مطلقة من كل قيد لا يحدها إلا التزام الغاية التي استهدفها القانون وخوئها تلك السلطة من أجل تحقيقها ، ذلك أن الرقابة القضائية على تصرفات الإدارة وإن اتحدت في طبيعتها بالنسبة لجميع التصرفات الإدارية إلا أنها لا شك تختلف في مداها بحسب الشروط والتبود التي تلازم السلطة المخولة بإصدار القرار ومتى تحسرت هذه السلطة من كل قيد أو شرط كما هو الحال في قانون التعبيئة الذى يعالج

الخطر من المسائل المتعلقة بالمجهود الحربي فليس للقانون الإداري في هذه الحالة أن يقيد هذه السلطة بغير قيد من القانون أو يخصصها بغير مخصص منه .

( طعن ١٥٦٨ لسنة ٨ ق — جلسة ١٠/١٢/١٩٦٦ ) .

### قاعدة رقم ( ٢٨٠ )

المبدأ :

صدر قرار بالاستيلاء على العقار على الرغم من سابقة شغل الجهة الإدارية ومصدرة القرار لذات العقار بطريق الإيجار — جواز ذلك متى جدد مبررات بعد قيام الرابطة العقدية بين جهة الإدارة ومالك العقار .

ملخص الحكم :

ان الإدارة اذا قدرت بما لها من سلطة في هذا الشأن وهي في هذا المجال الذي يتصل بالمجهود الحربي وبأمن القوات المسلحة انها تتمتع بحرية واسعة لا يحدها في ذلك حسيما سلف البيان الا عيب اساءة استعمال السلطة وهو ما خلت الاوراق من أية واقعة يمكن أن تقوم قرينة عليها ، اذ قدرت ان شروط عقد الإيجار وما صاحب هذا الوضع من اشكالات أصبحت تتعارض مع ظروفها وأوضاعها الجديدة ؛ كان لها بمقتضى هذه السلطة أن تدرك ما من شأنه أن يعوق سير الأعمال بها أو يخل بالسرية الواجبة لها . وأن تقتضى على مصدر القلق ومبعث الخوف ، فان هي عادت بعد أن الفت قرار الاستيلاء انسابق الى اصدار القرار المطعون فيه لمواجهة تلك الظروف الجديدة مستندة الى الأسباب سالفة الذكر مستهدفة الغرض المشار اليه ودون أن يثبت أنها مست إلتزاما المالية المقررة للتدعية بموجب عقد الإيجار حيث احتفظت لها بهذه الإلتزامات كاملة غير منقوصة فان قرارها الصادر في هذا الخصوص يكون قد صدر والحالة هذه مطابقا للقانون .

( طعن ١٥٦٨ لسنة ٨ ق — جلسة ١٠/١٢/١٩٦٦ ) .

قاعدة رقم ( ٢٨١ )

المبدأ :

عدم اشتراط خلو العقار المستولى عليه لصحة قرار الاستيلاء —  
أساس ذلك .

ملخص الحكم :

انه يبدو خطأ الحكم المطعون فيه الصادر بالغاء قرار الاستيلاء موضوع الطعن بمقتونه انه يشترط لصحور هذا القرار خلو العقار المستولى عليه ما دأهت إدارة التبعية تشغل هذا العقار قبلا بطريق الايجار فان القرار الصادر بالاستيلاء يرد على غير محل مستندا في ذلك الى وجود مثل هذا الشرط في بعض القوانين الاخرى لما في هذا الاستناد من اضافة شرط غير وارد في القانون الذى صدر القرار استنادا اليه ..

( طعن ١٥٦٨ لسنة ٨ ق — جلسة ١٩٦٦/١٢/١٠ ) .

( د ) سلطة المحافظ في الاستيلاء

قاعدة رقم ( ٢٨٢ )

المبدأ :

القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حماية الطوارئ — نص المادة ١٧ منه على سلطة رئيس الجمهورية في التفويض في الاختصاصات والتدابير المخولة له عند اعلان حالة الطوارئ — حق المحافظين في مباشرة هذه الاختصاصات بمنتهى الامر العسكرى رقم ٢ لسنة ١٩٥٦ الصادر من الحاكم العسكرى بمنحهم سلطاته في مناطقهم طبقا للقانون رقم ٥٢٣ لسنة ١٩٥٤ بشأن حالة الطوارئ — لا يغير من ذلك الغاء القانون رقم ٥٢٣ لسنة ١٩٥٤ ، او تغير كيفية تحديد شخص الحاكم العسكرى — أساس ذلك — مثال : صحة القرار الصادر عام ١٩٦١ من محافظة القاهرة بالاستيلاء على عقار لاتخاذ مدرسة .

### ملخص الحكم :

ان المادة الاولى من القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ بشأن حالة الطوارئ تنص على انه « يجوز اعلان حالة الطوارئ كلما تعرض الامر او النظام العام في اراضى الجمهورية او في منطقة منها للخطر سواء اكان ذلك بسبب وقوع حرب او قيام حالة تهدد بوقوعها او حدوث اضطرابات في الداخل او كوارث عامة او انتشار وباء » وتنص المادة الثانية من القانون المذكور على ان « يكون اعلان حالة الطوارئ وانهاؤها بقرار من رئيس الجمهورية » كما تنص الفقرة الثالثة فقرة اولى بند ٤ منه على انه « لرئيس الجمهورية بى اعلنت حالة الطوارئ ان يتخذ باهر كتابى او شفوى التدابير الآتية (٤) الاستيلاء على اى منقول أو عقار . . » كذلك تنص المادة ١٧ منه على انه « لرئيس الجمهورية ان ينيب عنه من يقوم مقامه في اختصاصاته المنصوص عليها في هذا القانون كلها او بعضها وفي كل اراضى الجمهورية او في منطقة او مناطق معينة منها » وفي ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٥٨ صدر قرار رئيس الجمهورية رقم ١١٧٤ لسنة ١٩٥٨ بالتطبيق لاحكام القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ سالف الذكر باستمرار اعلان حالة الطوارئ التى كانت اعلنت بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢٩ لسنة ١٩٥٦ بالتطبيق لاحكام القانون رقم ٥٣٣ لسنة ١٩٥٤ فى شأن الاحكام العرفية الذى الغى بمقتضى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ المشار اليه .

ومتى كانت حالة الطوارئ باقية كما سلف البيان فان قرار محافظ القاهرة الصادر فى أول اكتوبر سنة ١٩٦١ بالاستيلاء على المبنى موضوع النزاع يكون قرارا صادرا ممن يملكه اذ هو يستند الى السلطة المخولة لرئيس الجمهورية فى الاستيلاء على اى عقار بالتطبيق لنص المادة الثالثة فقرة اولى بند ٤ من القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ سالف البيان كما يستند الى التفويض الصادر للمحافظين والمديرين او من يقومون باعمالهم من الحاكم العسكرى بمباشرة سلطانه فى مناطتهم وذلك بمقتضى الامر رقم ٢ لسنة ١٩٥٦ . وانه ولئن كان الامر قد صدر من الحاكم العسكرى العام فى حدود حدود اختصاصه المبين فى القانون رقم ٥٣٣ لسنة ١٩٥٤ الملغى بالقانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ ، الا انه لا يترتب على مجرد الغاء القانون رقم ٥٣٣

لسنة ١٩٥٤ وحلول انقائون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ محله سقوط الامر المذكور ما دامت حالة الطوارئ باقية وما دامت نصوص هذا القانون الاخير لا تتعارض مع ذلك الامر الذى صدر فى الاصل صحيحا ذلك ان القانون الاخير رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ تعدد فى المادة ١٧ منه نص المادة ١٧ من القانون الاخير رقم ٥٣٣ لسنة ١٩٥٤ التى كانت تخول الحاكم العسكرى ان يعهد ببعض الاختصاصات المخولة لمن يندب له ذلك فى مناطق معينة . ومن المقرر ان القرارات التى صدرت صحيحة فى ظل نظام معين تظل نافذة ومنتهجة لآثارها طالما بقى هذا النظام ولم يرد نص صريح فى قانون بانقائها . وكذلك ليس بذى اثر على نفاذ الامر المشار اليه ان الحاكم العسكرى العام بعد ان كان فى القانون رقم ٥٣٣ لسنة ١٩٥٤ معيناً بالشخص اصبح بمقتضى القانون رقم ١٦٢ لسنة ١٩٥٨ رئيس الجمهورية اى معيناً بالوظيفة ، مادام تغيير شخص الحاكم العسكرى العام لا يستتبع سقوط الاوامر الصادرة من سلفه .

( طعن ١١٤٦ لسنة ٨ ق ، طعن ٣٨٢ لسنة ٩ ق — جلسة

١٩٦٤/١/٤ )

#### قاعدة رقم ( ٢٨٣ )

##### المبدأ :

م ١٧ من القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ — ( المعدل بالقانون ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ ) — مناط تطبيقها — قيام حالة من الاحوال الطارئة أو المستعجلة — تقرر صدور قرار من المحافظ المختص بالاستيلاء على العقارات — أما الاستيلاء المؤقت على العقارات التى تقرر لزومها للمنفعة العامة — فيلزم بشأنها صدور قرار من رئيس الجمهورية — عدم قيام حالة من الاحوال الطارئة والمستعجلة بجعل قرار الاستيلاء غير جائز قانونا اذا صدر من المحافظ .

ملخص الحكم :

تنص المادة ١٧ من القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ التى تنص على ان يجوز للتدير أو المحافظ بناء على طلب المصلحة المختصة فى حالة حصول غرق أو قطع جسر أو تغشى وباء أو فى سائر الاحوال الطارئة أو المستعجلة ان يأمر بالاستيلاء مؤقتا على العقارات اللازمة لاجراء أعمال الترميم أو الوقاية او غيرها . كما يجوز فى غير الاحوال المتقدمة الاستيلاء مؤقتا على

العقارات اللازمة لخدمته مشروع ذى منفعة عامة ويحصل هذا الاستيلاء بمجرد انتهاء مندوبى المصلحة المختصة من اثبات صفة العقارات ومساحتها وحالتها بدون حاجة لاتخاذ اجراءات أخرى ..

كما تنص المادة ٢ من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ فى شأن تعديل بعض الاحكام الخاصة بنزع الملكية للمنفعة العامة والاستيلاء على العقارات على أنه فيما عدا الاحوال الطارئة أو المستعجلة التى تقتضى الاستيلاء المؤقت على العقارات اللازمة لأجراء أعمال الترميم والنوقلية وغيرها يكون الاستيلاء المؤقت على العقارات التى نقرر لزومها للمنفعة العامة بقرار من رئيس الجمهورية .

ومن حيث أن مفاد ما تقدم أنه لا يجوز للمحافظ اصدار قرار بالاستيلاء المؤقت على العقارات الا فى الحالات المنصوص عليها فى الفقرة الاولى من المادة ١٧ من القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ وهى الحالات التى يجمع بينها وصف الاحوال الطارئة أو المستعجلة وقد مثل المشرع لها فى ذات النص بحالة حصول غرق أو قطع جسر أو تفشى وباء . ولا ريب فى أن الاحوال الذائرة هى تلك التى لم يكن فى الوسع توقعها أى تقع فجأة ، أما الاحوال المستعجلة فهى تلك التى لا تحتل الانتظار حتى تحل بالطرق والاجراءات العادية ومن ثم لا بد من مواجهتها بذلك الاجراء الاستثنائى وهو الاستيلاء المؤقت على العقارات .

وفىما عدا الحالات المذكورة فالاصل ان الاستيلاء على العقارات تحقيقا لغرض ذى نفع عام لا يكون الا بقرار من رئيس الجمهورية وطبقا للاحكام والاجراءات المنصوص عليها فى القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ المشار اليه . واذا كان الثابت من الاوراق ان القرار المطعون فيه لا يندرج تحت أى من الحالتين المذكورتين لان ادراجه فى الحالة الاولى غير جائز قانونا لان مناط الاستيلاء فيها هو قيام حالة طارئة أو مستعجلة تستلزمها اعمال الترميم او الوقاية وغيرها وهو ما لم يتوافر فى القرار المطعون فيه — أما ادراجه فى اثنائية الثانية فيجعل القرار مشوباً بعيب عدم الاختصاص .

ومن حيث ان الحكم المطعون فيه اذ قضى بالغاء قرار محافظ المنيا بالاستيلاء لمدة ثلاث سنوات على الدور الارضى بالعقار رقم ٢١ شارع الجمهورية بالمنيا لمخالفته للقانون فقد اصاب وجه الحق والقانون .

( طعن ١٠٣١ لسنة ٢٦ ق — جلسة ١٩٨٣/٤/٢ ) .

اسماء طبى عام

\_\_\_\_\_

## اسعاف طبي عام

قاعدة رقم ( ٢٨٤ )

### المبدأ :

القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ في شأن تنظيم الاسعاف الطبي العام — نظمت المادة الثانية منه تعيين العاملين بمراكز الاسعاف الطبي في وظائف وزارة الصحة بطريقة استثنائية من احكام قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ — شرعت المادة الثالثة منه استثناء من هذه الاحكام العامة في تحديد ما يمنح لهؤلاء العاملين بصفة شخصية — هذا التنظيم الوقتي الخاص هو الذي يرجع الى قواعده في تحديد ما يستحق لهؤلاء العاملين عند تعيينهم بحيث لا يتجاوز ما يحتفظ به العامل بصفة شخصية اجره الذي كان يتقاضاه عند عمله السابق بالاسعاف الطبي — تحديد الاجر وفقا لقانون العمل الذي كان يسرى عليه ويشمل كل ما كان يصيب العامل لقاء عمله من دفعات تورية مستقرة .

### ملخص الحكم :

ومن حيث ان القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ المشار اليه قد نظمت مادته الثانية تعيين العاملين بمراكز الاسعاف الطبي في وظائف وزارة الصحة بطريقة استثنائية من احكام قانون العاملين المدنيين بالدولة رقم ٤٦ لسنة ١٩٦٤ ، وشرعت المادة الثالثة من ذلك القانون استثناء آخر من هذه الاحكام العامة في تحديد ما يمنحه أولئك العاملون بصفة شخصية تأمينا للاستقرارهم المعيشي بالحد من خفض دخلهم ، ويكون هذا التنظيم الوقتي الخاص هو الذي يرجع الى قواعده في تحديد ما يستحق هؤلاء العاملون صرفه عند تعيينهم ولا يجوز ان يضاف اليه شيء بالقواعد التي تنظم ما يستحقه العاملون كافة من البدلات والمزايا في حالتهم العادية ولا تنصرف الى ما يمنحه عاملون الاسعاف الطبي المسبقون بصفة وقتية استثناء وقد أبقي القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ لهؤلاء العاملين اجورهم التي كانوا يتقاضونها من مراكز الاسعاف لمدة ستة اشهر جرى فيها اختيار من عين منهم في وزارة الصحة ، وحفظ لمن عين مقدار ما كان يحصل عليه قبل تعيينه اذا زاد على مجموع ما يستحقه



بالتعيين في الدرجة ولا يقتصر هذا الجوع على مرتب الدرجة بل يشمل سائر ما يستحقه من تسند اليه الوظيفة المعتمد لها من البدلات والمزايا ، بينما لا تجاوز ما يحتفظ به العامل بصفة شخصية أجره الذي كان يتقاضاه عن عمله السابق بالأسعاف الطبي . واذا يتحدد هذا الاجر وفقا لقانون العمل الذي كان يسرى عليه ، فانه يشمل كل ما كان يصيب العامل لقاء عمله من دفعات دورية مستقرة ، واذا لا تجادل جهة الادارة بطعننا في تحقق شروط الاجر في منحتي شهر رمضان والجرد السنوي اللتين كان الاسعاف يمنحهما للعاملين لديه ، وحصول المدعين عليهما باستمرار قبل العمل بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٦٩ فلا يكون وجه للمدعى على ما قضى به الحكم المطعون فيه من اعطاهما هاتين المنحتين من اجر كل من المدعين .

ومن حيث ان المنحة التي كانت تعطى للمدعين عند صرف منحة العاملين بالدولة لا محل لاضافتها الى اجرهيا بعد اذ عينا بوظائف الدولة واصبحا يستحقان منحة العاملين والمدنيين ذاتها عند صرفها ويكون نعي المدعين على الحكم المطعون فيه انه لم يضاف هذه المنحة الى اجرهيا بغير جدوى حقيقيا بالرغرض .

ومن حيث ان بدل التفرغ اذ يستحقه الصيدلي الذي يعين في وزارة الصحة بمجرد اسناد الوظيفة اليه ، فانه يدخل في مجموع ما يستحقه بالتعيين على الدرجة وفقا للهادة الثانية من القانون رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ ، ولا يكون بدل التفرغ مما نشأ استحقاقه للمدعين بعد تحديد مجموع ما يستحقه كل منهما عند التعيين . ولا يضاف هذا البديل الى اجر احد منهما الذي يدفع اليه بصفة شخصية وتكون مطالبتها بصرف بدل التفرغ بغير سند من القانون منعينا رفضها .

ومن حيث ان بدل التمثيل انما يؤدي لينفقه العامل على ما تتطلبه اعباء الوظيفة ومظهر القائم عليها في ضوء التنظيم المناسب لمسؤولياتها وكما يقف استحقاق هذا البديل اذا نعى من كان يتقاضاه عن الوظيفة المقرر بها الى وظيفة اخرى من غير ذات بدل التمثيل يقف استحقاقه كذلك اذا تغير تنظيم الوظيفة وصارت الى وضع آخر لا يقدر لها شيء من هذا البديل ، ولا يكون للمدعى الاول ان يستبقى بدل التمثيل الذي كان يتقاضاه في وظيفة مدير صيدلية

الاسعاف بعد أن ضمت الصيدلية الى وزارة الصحة التي لا تفرس بدل تمثيل  
لمثل تلك الوظيفة لديها ويكون ما انتهى اليه الحكم المطعون فيه صحيحا اذ قضى  
بعدم استحقاق بدل التمثيل .

ومن حيث أن الثابت من عقد العمل المحرر في ١٩٦٤/٨/٤ بين سكرتير  
عام الاسعاف ببور سعيد والمدعى الثانى أن هذا المدعى قبل العمل بصفة  
صيدلى للخدمة الليلية في صيدلية الاسعاف بأجر شهرى شامل قدره ٣٥  
جنيه فيكون المتساويان قد حددا هذا الأجر للخدمة الليلية كما ينظمها قرار  
وزير الصحة ، وليس في العقد ما يفيد قصد العائدين الى جعل هذا الأجر  
مقابلا لساعات معلومة تقل عن وقت الخدمة الليلية ، ولا يكون ثمة وجه  
لاعتبار بعض ما يكتبه الصيدلى المتعاقد خلال الخدمة المتفق عليها وقتا  
اضافيا يستحق عنه أجرا فوق الذى ارتضاه نظيرها كاملة ، واذا ذهب  
الحكم المطعون فيه الى استحقاق هذا الأجر الاضافى فانه يكون قد أخلأ  
صحيح القانون ويتعين الغاؤه ، ولا يبقى محل لطلب الطاعن اجرا اضافيا  
عن الفترة اللاحقة لما قضى به ذلك الحكم بعد ما تبين أن الطاعن لا يستحق  
مثل هذا الأجر وما كان يتقاضاه قبل تعيينه في الحكومة .

ومن حيث أنه وقد ثبت أن جهة الإدارة على حق في شطر من طعنها  
وأن المدعين لا حق لها في طعنيها ، فانه يتعين الحكم بقبول الطعون  
الثلاثة شكلا وتعديل الحكم المطعون فيه غيبا قضى به من أجر اضافى للمدعى  
الثانى ويرفض الدعوى نى شأن هذا الطلب ، ويلتزم كل طامن مصروفات  
طعنه .

( طعن ٤٩٢ لسنة ١٧ ق - جلسة ١٩٧٩/١١/١١ ) .

## تصويبات

كلمة الى القارئ  
نأسف لهذه الأخطاء المطبعية  
فالكلان لله سبحانه وتعالى (١٠/١٠٠)

الخطا	الصفحة/السطر	الصواب	الخطا	الصفحة/السطر	الصواب
التابعة	٩ / ١٧	مطلوبه	المجلس	١٢٢ / ١٧	المجلس
اتفاقونية	٢٨ / ٥	القانونية	وظيفية	١٢٩ / ٦	وظيفية
النصص	٢٨ / ٢٩	المنصوص	لم	١٢٠ / ١١	لهم
الم	٣٩ / ٧	العام	يفرض	١٣١ / ٩	يفوض
وأجارت	٤٤ / ١٨	وأجازت	ل	١٣٦ / ٤	ل
والاجتماعي	٥١ / ٢	الاجتماعية	فيها	١٥٥ / ٨	فيها
للسياسية	٥١ / ٢	للسياسية	ونهم	١٦٠ / ١٧	ونهم
التعبيد	٥١ / ٢٢	التعبد	وسمى	١٦٥ / ٦	وسمى
اللدان	٥٦ / ٢٢	اللدان	المربح	١٦٢ / ٢٤	المربح
الم	٦٣ / ٢٠	ان	ظلم	١٦٦ / ١٧	ظلم
بالتطبيق	٦٤ / ٢٧	بالتطبيق	بعضية	١٦٨ / ٢١	بعضية
وموازنة	٦٦ / ٢٧	وموازنة	المستفاد	١٧٠ / ٢٤	المستفاد من
م من	٦٧ / ١	نص المادة	بالدارة	١٧٦ / ١٢	المواد
		٨٨٠ من	للدارة	١٧٧ / ١٦	للدارة
لتشليح	٦٨ / ٢٢	التشليح	المجلس	١٨٠ / ٢٠	المجلس
ذلك	٧٢ / ٢٤	ذلك	المستقل	١٨١ / ٢٥	المستقل
ولاصاح	٨١ / ٢٥	والمصالح	لذلك	١٨٥ / ١٢	لذلك
تتعب	٨٢ / ٣١	تتوب	الاضافه	١٩٠ / ٤	الاضافه
الدعوى	٨٢ / ١٦	الدعوى	تلاريح	١٩١ / ١	تلاريح
بتميينا	٨٢ / ١٧	بتميينا	يريد	١٩٢ / ١٠	يريد
اجراء	٩٢ / ١٨	اجراء	الالب	١٩٢ / ١٩	الباب
لوزير	٩٦ / ١١	الوزير	وهو القانون السابق		
للمين	٩٨ / ٢	فتمين	فيما يخص القرومات		
يزمة	١٠٠ / ٥	بزمعة	العامية	١٩٤ / ١٠	يحتك بكون
ن	١٠٥ / ٦	ان	المعص	٢٠٣ / ٨	المعص
وم	١٠٨ / ٩	ومن	الحطى	٢٠٦ / ٢١	الحطى
ملازم	١١٥ / ٢٥	ملازم	التجارية	٢١٥ / ١٢	التجارية
لم	١١٦ / ١٥	ان	تستعملها	٢١٧ / ٣٦	تستعملها
ينظم	١٢٧ / ١٢	ينظم	الطاهرة	٢١٣ / ١٥	الطاهرة

الخطا الصفحة/السطر الصواب		الخطا الصفحة/السطر الصواب	
الفضاء	٩/٢٢٠	ن	٢٣/٣٣٦
يلغاء	٩/٢٢١	رجى	١٧/٣٤٤
المختار	٢٦/٢٢٢	يؤدون	٦/٣٤٨
قرارى	٢١/٢٢٩	لا	١١/٣٥١
يستوجب	١/٢٣٢	القانون	١٤/٣٥٢
من	١٨/٢٣٦	لشبه	٢٣/٣٥٢
الهيئة	١٢/٢٤٢	قيامها	٧/٣٦٠
رقم	٥/٢٤٣	آثار	٢٧/٣٦٠
الادارة	٢/٢٤٦	معنى	٦/٣٦٢
والمعدل	٢١/٢٤٩	تنتقى	١٢/٣٧٣
غير	٤/٢٥٤	من	٢٩/٣٨٢
لبناء	١٢/٢٥٥	فقد	١٤/٣٨٢
تجفيف	٢٣/٢٥٦	تشان	٢٤/٣٨٢
المصدوق	٧/٢٥٨	بالمادة	١٤/٣٨٤
ولكنها	٩/٢٦٠	المراقبة	٢٨/٣٨٦
للحسابات	١٠/٢٦٠	كانت	٢٢/٣٨٧
الولى	١٢/٢٦٠	شملت	١٤/٣٨٨
هذه	١٧/٢٦٢	للتفتيش	١٤/٣٨٩
القانون	١٨/٢٧٠	مجانيا	٢٥/٣٩٠
لائحة	٢٢/٢٧٤	البحوث	١٤/٣٩٣
ذو	٢٧/٢٧٦	تحذف	٢٤/٣٩٣
٢٧/٢٧٦	١٠/٢٧٨	بالاستفتاء	٢٦/٣٩٤
٢٧/٢٧٨	١٠/٢٨٤	القرآن	١٥/٣٩٥
٢٧/٢٨٤	١٠/٢٨٤	القرآن	١٨/٣٩٦
الى	٢٢/٢٩١	الاستشارية	٢٨/٤١١
لها	٢١/٢٩٧	ومقاتلة	٢٦/٤١٣
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	لشروع	٢٤/٤١٤
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	بحكم	٢٤/٤١٥
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	الغرض	٢٤/٤١٥
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	بعد	٢٤/٤١٦
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	عليها	٢٤/٤١٧
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	استحقاق	٢٢/٤٢٣
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	لشمس	١٨/٤٢٥
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	تدره	١١/٤٢٧
٢١/٢٩٧	١٠/٢٩٧	تعيين	١١/٤٢٧

الخطا	الصفحة/السطر	الصواب	الخطا	الصفحة/السطر	الصواب
يد	١٣/٤٣٧	يد	يد	١٣/٤٣٧	لاستيفاء
يعد	٦/٤٤١	يعد	يعد	٦/٤٤١	المعين
الراستقبالية	٢١/٤٤٢	الراستقبالية	الراستقبالية	٢١/٤٤٢	المعاش
المؤولة	٢٧/٤٤٣	المؤولة	المؤولة	٢٧/٤٤٣	حساب
تعنى	١٩/٤٤٤	تعنى	تعنى	١٩/٤٤٤	لسنة
الميزة	٢٧/٤٤٦	الميزة	الميزة	٢٧/٤٤٦	عموم
٤٢	٩/٤٤٧	٤٣	٤٣	٩/٤٤٧	حكما
والنشاط	٩/٤٤٩	والنشاط	والنشاط	٩/٤٤٩	وجهة
لاتون	١٢/٤٥٢	لقانون	لقانون	١٢/٤٥٢	تنظيم
المقرات	٩/٤٦٣	المقرات	المقرات	٩/٤٦٣	الناجحة
١٩٧٢	١٤/٤٦٣	٤٣	٤٣	١٤/٤٦٣	استراد
١٩٧٢	١٣/٤٦٤	١٩٧٤	١٩٧٤	١٣/٤٦٤	رئيس
واستقراره	٦/٤٧٠	واستقراره	واستقراره	٦/٤٧٠	المصادرة
استنى	١٩/٤٧٥	استنى	استنى	١٩/٤٧٥	التسمية
تحويلين	١٣/٤٧٦	تحويل	تحويل	١٣/٤٧٦	التاريخ
لاجوز	٢٥/٤٧٨	لا يجوز	لا يجوز	٢٥/٤٧٨	البيع
مادة ثن	٢/٤٧٩	يستثنى	يستثنى	٢/٤٧٩	حالة
وقا	٨/٤٨١	وقا	وقا	٨/٤٨١	والمنتجات
القانون	٨/٤٨١	القانون	القانون	٨/٤٨١	الترخيص
القانون	٢٦/٤٨١	القانون	القانون	٢٦/٤٨١	الاستيراد
الصحرودية	٢٧/٤٨١	الصحرودية	الصحرودية	٢٧/٤٨١	استثنائية
الحكوية	١٩/٤٨٤	الحكومية	الحكومية	١٩/٤٨٤	يستطيع
القانون	٢٢/٤٨٧	القانون	القانون	٢٢/٤٨٧	الجبركية
والتجار	٥/٤٨٩	والتجارة	والتجارة	٥/٤٨٩	النياى
ثم	١٥/٤٩٣	ثم	ثم	١٥/٤٩٣	دستور
جلس	٢١/٥٠٨	مجلس	مجلس	٢١/٥٠٨	١٥٧
نساب	٢٢/٥٠٨	نصاب	نصاب	٢٢/٥٠٨	شأن
مترز	٢٧/٥٠٨	صدر	صدر	٢٧/٥٠٨	قانون
نشاطها	١٥/٥٠٩	نشاطها	نشاطها	١٥/٥٠٩	تقدم
والجمعيات	٢٨/٥١٠	والجمعيات	والجمعيات	٢٨/٥١٠	يزيد راس
لاحكم	٥/٥١٤	لاحكام	لاحكام	٥/٥١٤	ملها
داخله	٢٠/٥١٥	داخله	داخله	٢٠/٥١٥	رأيتها
٦٧٥	٢٢/٥١٨	٦١	٦١	٢٢/٥١٨	قنده
مستثناة	٢٦/٥١٨	مستثناة	مستثناة	٢٦/٥١٨	تطلب
قاعة	٢٧/٥٢٢	قاعة	قاعة	٢٧/٥٢٢	٥/٦٦٢

رقم الايداع بدار الكتب ٩٩٨٦/٤٣٩٤

دار التوثيق والنشر  
للطباعة والنشر  
الطبعة الأولى  
ت ٩٠٥٣٠

**فهرس تفصلى**  
**( الجزء الثالث )**

---

الصفحة	الموضوع
١	منهج ترتيب الموسوعة
٥	ادارة قانونية :
٦	الفصل الاول — سريان القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٣ بشأن الادارات القانونية
١٧	الفصل الثانى — اعضاء الادارات القانونية ونقابة المحامين
٤١	الفصل الثالث — تسويات اعضاء الادارات القانونية
٦٥	الفصل الرابع — بدلات اعضاء الادارات القانونية
٨٠	ادارة قضايا الحكومة :
١١٧	ادارة محلية :
١١٨	الفصل الاول — اللجنة المركزية للادارة المحلية
١٢٠	الفصل الثانى — المحافظ
١٣٥	الفصل الثالث — المحافظات
١٥٣	الفصل الرابع — المدن والقرى
١٦٢	الفصل الخامس — المجالس الشعبية المحلية
١٧٦	الفصل السادس — ميزانية الوحدات المحلية ومواردها المالية

الصفحة	الموضوع
٢٢٣	الفصل السابع — القانون و وحدات الادارة المحلية
٢٢٣	اولا — الوضع القانونى للعاملين بوحدات الادارة المحلية
٢٤١	ثانيا — عمال وحدات الادارة المحلية
٢٤٩	ثالثا — بدلات و ماشايبها
٢٦٦	رابعا — تأديب العاملين بوحدات الادارة المحلية
٢٩٣	الفصل الثامن — جوانب من وظائف الادارة المحلية
٣٢٠	تعليق — فى بعض جوانب نظام الادارة المحلية فى مصر
٣٣١	<b>اذاعة وتليفزيون :</b>
٣٣٢	الفصل الاول — عاملون
٣٥٥	الفصل الثانى — رسوم
٣٧١	<b>ازهر :</b>
٤٠٧	<b>استثمار مال عربى واجنبى :</b>
٤٠٨	الفصل الاول — الهيئة العامة للاستثمار والمناطق الحرة
٤٢٠	الفصل الثانى — المناطق الحرة
٤٣٢	الفصل الثالث — التمتع بمزايا اتقانون
٤٤٠	الفصل الرابع — الاعفاء من الضرائب والرسوم
٤٦٣	الفصل الخامس — تملك العقارات
	الفصل السادس — القيمة فى سجل الوكلاء التجاريين وسجل
٤٨٣	المستودين



الصفحة	الموضوع
٤٩٢	الفصل السابع - التحكيم
٥٠٥	الفصل الثامن - مسائل متنوعة
٥٢١	إستنتاجات :
٥٣٩	استرداد ما دفع بغير حق :
٥٤٠	الفصل الاول، - فى تطبيق القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١
٥٦٠	الفصل الثانى - فيما قبل القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧١
٥٦٧	استيراد وتصدير :
٦٤٩	استيلاء :
٦٥٠	( ا ) مبادئ عامة
٦٥٢	( ب ) الاستيلاء لرفق التعليم
٦٦٣	( ج ) الاستيلاء للتعينة العامة
٦٦٥	( د ) سلطة المحافظ فى الاستيلاء
٦٦٩	استعاف طبى عام



## سابقة أعمال الدار العربية للموسوعات

( حسن الفكهاني - محام )

خلال أكثر من ربع قرن مضى

---

### أولا - المؤلفات :

١ - المدونة العمالية فى قوانين العمل والتأمينات الاجتماعية  
« الجزء الأول » .

٢ - المدونة العمالية فى قوانين العمل والتأمينات الاجتماعية  
« الجزء الثانى » ،

٣ - المدونة العمالية فى قوانين العمل والتأمينات الاجتماعية  
« الجزء الثالث » ،

٤ - المدونة العمالية فى قوانين اصابة العمل .

٥ - مدونة التأمينات الاجتماعية .

٦ - الرسوم القضائية ورسوم الشهر العقارى .

٧ - ملحق المدونة العمالية فى قوانين العمل .

٨ - ملحق المدونة العمالية فى قوانين التأمينات الاجتماعية .

٩ - التزامات صاحب العمل القانونية .

### ثانيا - الموسوعات :

١ - موسوعة العمل والتأمينات : ( ٨ مجلدات - ١٢ ألف صفحة ) .

وتتضمن كافة القوانين والقرارات وآراء الفقهاء وأحكام المحاكم ،  
وعلى رأسها محكمة النقض المصرية ، وذلك بشأن العمل والتأمينات  
الاجتماعية .

٢ — موسوعة الضرائب والرسوم والدمغة : ( ١١ مجلدا — ٢٦ ألف صفحة ) .

وتتضمن كافة القوانين والقرارات وآراء الفقهاء وأحكام المحاكم ، وعلى رأسها بحكمة النقض وذلك بشأن الضرائب والرسوم والدمغة .

٣ — الموسوعة التشريعية الحديثة : ( ٢٦ مجلدا — ٤٨ ألف صفحة ) .  
وتتضمن كافة القوانين والقرارات منذ أكثر من مائة عام حتى الآن .

٤ — موسوعة الأمن الصناعي للدول العربية : ( ١٥ جزء — ١٢ ألف صفحة ) .

وتتضمن كافة القوانين والوسائل والأجهزة العلمية للأمن الصناعى بالدول العربية جميعها ، بالإضافة الى الأبحاث العلمية التى تناولتها المراجع الأجنبية وعلى رأسها ( المراجع الأجنبية والأوروبية ) .

٥ — موسوعة المعارف الحديثة للدول العربية : ( ٣ جزء — ٣ آلاف صفحة نفذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال عام ١٩٨٧ ) .  
وتتضمن عرضا حديثا للنواحي التجارية والصناعية والزراعية والعلمية ... الخ لكل دولة عربية على حدة .

٦ — موسوعة تاريخ مصر الحديث : ( جزئين — الفين صحة ) .  
وتتضمن عرضا مفصلا لتاريخ مصر ونهضتها ( قبل ثورة ١٩٥٢ وما بعدها ) .  
( نفذت وسيتم طباعتها خلال عام ١٩٨٧ ) .

٧ — الموسوعة الحديثة للمملكة العربية السعودية : ( ٣ اجزاء — الفين صفحة ) ( نفذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال عام ١٩٨٧ )  
وتتضمن كافة المعلومات والبيانات التجارية والصناعية والزراعية والعلمية ... الخ . بالنسبة لكافة أوجه نشاطات الدولة والأفراد .

٨ — موسوعة القضاء والفقه للدول العربية : ( ٢٧٠ جزء ) .  
وتتضمن آراء الفقهاء وأحكام المحاكم فى مصر وباقى الدول العربية بالنسبة لكافة فروع القانون مرتبة بموضوعاتها ترتيبا أبجديا .

٩ — الوسيط في شرح القانون المدني الأردني : ( ٥ أجزاء — ٥ آلاف صفحة ) .

وتتضمن شرحا وافيا لنصوص هذا القانون مع التعليق عليها بأراء فقهاء القانون المدني المصري والشرعية الإسلامية الفسحاء وأحكام المحاكم في مصر والعراق وسوريا .

١٠ — الموسوعة الجنائية الأردنية : ( ٣ أجزاء — ٣ آلاف صفحة ) .

وتتضمن عرضا أبجديا لأحكام المحاكم الجزائية الأردنية مقرونة بأحكام محكمة النقض الجنائية المصرية مع التعليق على هذه الأحكام بالشرح والمقارنة .

١١ — موسوعة الإدارة الحديثة والحوافز : ( سبعة أجزاء — ٧ آلاف صفحة ) .

وتتضمن عرضا شاملا لمفهوم الحوافز وتأصيله من ناحية الطبيعة البشرية والناحية القانونية ومفهوم الإدارة الحديثة من حيث طبيعة المدير المثالي وكيفية إصدار القرار وإنشاء الهياكل وتقييم الأداء ونظام الإدارة بالأهداف مع دراسة مقارنة بين النظم العربية وسائر النظم العالمية .

١٢ — الموسوعة المغربية في التشريع والقضاء : ( ٢٥ مجلد — ٢٠ ألف صفحة ) .

وتتضمن كافة التشريعات منذ عام ١٩١٢ مرتبة ترتيبا موضوعيا وأبجديا ملحقا بكل موضوع ما يتصل به من تشريعات مصرية ومبادئ واجتهادات المجلس الأعلى المغربي ومحكمة النقض المصرية .

١٣ — التعليق على قانون المسطرة المدنية المغربي : ( جزءان ) .

ويتضمن شرحا وافيا لنصوص هذا القانون ، مع المقارنة بالتوانين العربية بالإضافة الى مبادئ المجلس الأعلى المغربي ومحكمة النقض المصرية .

#### ١٤ - التعليق على قانون المسطرة الجنائية المغربي : ( ثلاثة اجزاء ) .

ويتضمن شرحا وافيا لنصوص هذا القانون ، مع المقارنة بالقوانين العربية بالإضافة إلى مبادئ المجلس الأعلى المغربي وحكمة النقض المصرية .

١٥ - الموسوعة الذهبية للقواعد القانونية : التي أقرتها محكمة النقض المصرية منذ نشأتها عام ١٩٣١ حتى الآن ، مرتبة موضوعاتها ترتيبا أبجديا وزمنيا ( ٢٥ جزء مع الفهارس ) .

#### ١٦ - الموسوعة الاعلامية الحديثة لدينة جدة :

باللغتين العربية والانجليزية ، وتتضمن عرضا شاملا للحضارة الحديثة بمدينة جدة ( بالكلمة والصورة ) .

١٧ - الموسوعة الادارية الحديثة : وتتضمن مبادئ المحكة الادارية العليا منذ عام ١٩٥٥ حتى عام ١٩٨٥ ومبادئ وفتاوى الجمعية العمومية منذ عام ١٩٤٦ حتى عام ١٩٨٥ ( حوالى ٢٠ جزء ) .







# الدار العربية للموسوعات

حسن الفكاهنى - محام

تأسست عام ١٩٤٩

الدار الوحيدة التى تخصصت فى إصدار

الموسوعات القانونية والإعلامية

على مستوى العالم العربى

ص . ب ٥٤٣ - تليفون ٣٩٣٦٦٣٠

٢٠ شارع عدلى - القاهرة

